



From [unclear]
of [unclear] [unclear]

for [unclear]

[unclear]

ΓΟΥΔΗ

ΣΧΟΛΕΙΩ ΤΗΣ Μ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΚΛΑΣΣΙΚΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

1930

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

42014

VII

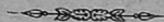
ΟΜΗΡΟΥ ΙΛΙΑΣ

Ο, Π, Ρ, Σ, Τ, Χ, Ψ, Ω.

ΤΟΜΟΣ Β.

«Ο Όμηρος είναι το μέγιστον ποιητικόν πνεῦμα τῶν Ἑλλήνων, ἴσως δὲ καὶ συμπᾶσης τῆς ἀνθρωπότητος» (Erwin Rohde Psyche² σ. 37).

ΕΚΔΟΣΙΣ Δ'



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Π. ΚΥΡΙΑΚΟΥ

13—ΤΑΧΗ—13

1926

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



17
2

ΙΛΙΑΔΟΣ Θ. 641-700

Πάτροκλος, δ' ἦος μὲν Ἀχαιοί τε Τρωῆς τε 390

τείχεος ἀμφ' ἐμάχοντο θοάων ἔκτοδι νηῶν,
τόφρ' ὃ γ' ἐνὶ κλισίῃ ἀγαπήνορος Εὐρύπυλοιο
ἦστό τε καὶ τὸν ἔτεροτε λόγιοισ', ἐπὶ δ' ἔλκει λυγρῶ
φάρμακ' ἀκέσματ' ἔπασσε μελαινάων ὀδυνάων. |

αὐτὰρ ἐπεὶ δὴ τείχος ἐπεσσυμένους ἐνόησεν 395

Τρωῶας, ἀτὰρ Δαναῶν γένετο **Φι**Φαχή τε φόβος τε,
δη ῥα τότε ὤμωξεν καὶ ἐβῶ πεπλήγεται μῆρῶ
χεροὶ καταπρηγέσσ', ὀλοφυρόμενος δ' ἔπος ἠΐδα·

» Εὐρύπυλ', οὐκέτι τοι δύναμαι, χατέοντί περ ἔμπης, 400
ἐνθάδε παρμενέμεν· δὴ γὰρ μέγα νεῖκος ὄρωρεν·
ἀλλὰ σὲ μὲν θεράπων ποιτερπέτω, αὐτὰρ ἐγὼ γε
σπεύσομαι εἰς Ἀχιλῆα, ἵν' ὀτρύνω πολεμίζειν.

τίς Φοῖδ', εἴ κέν Φοι σὺν δαίμοσι θυμὸν ὀρίνω
παρ**Φ**ειπῶν; ἀγαθὴ δὲ παραίφασίς ἐστιν ἑταίρου. « |

τὸν μὲν ἄρ' ὧς **Φ**ειπόντα πόδες φέρον· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ 405

Τρωῶας ἐπερχομένους μένον ἔμπεδον, οὐδὲ δύναντο
παυροτέρους περ ἑόντας ἀπώσασθαι παρὰ νηῶν·
οὐδέ ποτε Τρωῆες Δαναῶν ἐδύναντο φάλαγγας
ῥηξάμενοι κλισίῃσι μιγήμεναι ἠδὲ νέεσσιν.

ἀλλ' ὧς τε στάθμη δόρου νήιον ἐξιθύνει 410

τέκτονος ἐν παλάμῃσι δαήμονος, ὅς ῥα τε πάσης
εὖ **Φ**εῖδῃ σοφίης ὑποθημοσύνησιν Ἀθήνης,
ὧς μὲν τῶν ἐπὶ **Φ**ῖσα μάχῃ τέτατο πτόλεμός τε·
ἄλλοι δ' ἀμφ' ἄλλῃσι μάχῃν ἐμάχοντο νέεσσιν. |

Ἐκτωρ δ' ἄντι Αἴαντος ἐ**Φ**ίσατο κυδαλίμοιο. 415

τῷ δὲ μῆς περὶ νηὸς ἔχον πόνον, οὐδὲ δύναντο

οὐθ' ὃ τὸν ἐξελάσαι καὶ ἐγπιρῆσαι πύρι νῆα,
οὐθ' ὃ τὸν ἄψ ὤσασθαι, ἐπεὶ ὃ' ἐπέλασσε γε δαίμων.

ἔνθ' ὕϊα Κλυτίοιο Καλήτορα φαίδιμος Αἴας

πῦρ ἐς νῆα φέροντα κατὰ στήθος βάλε δουρί·

420

δούπησεν δὲ πεσών, δαλὸς δὲ Φοι ἔκπεσε χειρός. |

Ἐκτωρ δ' ὡς ἐνόησεν ἀνειπιὸν ὀφθαλμοῖσιν

ἐν κονίησι πεσόντα νεὸς προπάρουθε μελαίνης,

Τρωσί τε καὶ Δυκίοισιν ἐκέκλετο μακρὸν ἄσας·

» Τρωῆες καὶ Δύκιοι καὶ Δάρδανοι ἀγχιμαχηταί,

425

μὴ δὴ πω χάζεσθε μάχης ἐν στείνει τῶδε,

ἀλλ' ὕϊα Κλυτίοιο σώσατε, μὴ μιν Ἀχαιοὶ

τεύχεα συλήσωσι νεῶν ἐν ἀγῶνι πεσόντα. « |

428

Ἀργεῖτους δ' ὠτρυνε μέγας Τελαμώνιος Αἴας·

560

» ὦ φίλοι, ἀνέρες ἔστε καὶ αἰδῶα θεῶν ἐνὶ θυμῷ·

561

αἰδομένων ἀνδρῶν πλέονες σάοι ἢ ἐπέφανται·

563

φευγόντων δ' οὔτ' ἄρ κλέος ὄρονται οὔτε τις ἀλκή. « |

ὡς ἔφαθ', οἳ δὲ καὶ αὐτοὶ ἀλέξασθαι μενέαινον,

565

ἐν θυμῷ δ' ἐβάλογτο Φέπος, φράξαντο δὲ νῆας

ἔρκεϊ χαλκείῳ ἐπὶ δὲ Ζεὺς Τρωῆας ἔγειρεν. |

567

Τρωῆες δὲ λείουσι ΦεΦοικότες ὠμοφάγοισιν

592

νηυσὶν ἐπεσεύοντο, Διὸς δ' ἐτέλειον ἐφετμάς,

ὃ σφισιν αἰὲν ἔγειρε μένος μέγα, θέλγε δὲ θυμὸν

Ἀργεῖων καὶ κῦδος ἀπαίνυτο, τοὺς δ' ὀρόθυνεν.

595

Ἐκτορι γάρ Φοι θυμὸς ἐβούλετο κῦδος ὀρέξει

Πριαμίδῃ, ἵνα νηυσὶ κορωνίσι θεσπιδαῆς πῦρ

ἐμβάλῃ ἀκάματον, Θέτιδος δ' ἐξαισίον ἀρῆν

πᾶσαν ἐπικρήνῃ· τὸ γὰρ μένε μητίετα Ζεὺς,

νηὸς καιομένης σέλας ὀφθαλμοῖσι Φιδέσθαι·

600

ἐκ γὰρ δὴ τοῦ ἔμελλε παλίωξιν παρὰ νηῶν

δησέμεναι Τρώων, Δαναοῖσι δὲ κῦδος ὀρέξειν.

τὰ φρονέων νήεσσιν ἔπι γλαφυρῆσιν ἔγειρεν

Ἐκτορα Πριαμίδην, μάλα περ μεμαῶτα καὶ αὐτόν. |

μαίνεται δ', ὡς ὅτ' Ἀρης ἐγχεσπαλος ἢ ὀλοὸν πῦρ

οὔρεσι μαινῆται βαθέης ἐν τάρφεσιν ὕλης·
 ἀφλοισμὸς δὲ περὶ στόμα γίγνεται, τῷ δὲ **Φοι** ὄσσε
 λαμπέσθην βλοσυρῆσιν ὑπ' ὄφρυσιν, ἀμφὶ δὲ πῆληξ
 σμερδαλέον κροτάφοισι τινάσσετο μαρναμένοιο. | 609
 καὶ ὃ' ἔθελεν ῥῆξαι στίχας ἀνδρῶν, πειρητίζων,
 ἧ δὴ πλεῖστον ὄμιλον ὄρα καὶ τεύχε' ἄριστα·
 ἀλλ' οὐδ' ὧς δύνατο ῥῆξαι, μάλα περ μενεαίνων·
 ἴσχον γὰρ πυργηδὸν ἀρηρότες, ἦν τε πέτρον
 ἠλίβατος μεγάλη, πολιῆς ἀλὸς ἐγγυὺς εἶουσα,
 ἧ τε μένει λιγέων ἀνέμων λαιμηγρὰ κέλευθα
 κύματά τε τροφόεντα, τὰ τε προσερεύεται αὐτήν·
 ὧς Δαναοὶ Τρωῶας μένον ἔμπεδον οὐδὲ φέβοντο. |
 αὐτὰρ ὁ λαμπόμενος πυρὶ πάντοθεν ἐνδοθ' ὀμίλῳ,
 ἐν δ' ἔπεσ', ὧς ὅτε κῆμα θοῆ ἐν νηὶ πέσῃσιν
 λάβρον ὑπὸ νεφέων ἀνεμοτρεφές· ἧ δὲ τε πᾶσα
 ἄγνη ὑπεκρούφθη, ἀνέμοιο δὲ δεινὸς ἀήτη
 ἰστίῳ ἐμβρόεμεται, τρομέουσι δὲ τε φρένα ναῦται
 δεδ**Φ**ιότες· τυτθὸν γὰρ ὑπέκ θανάτοιο φέρονται·
 ὧς ἐδαίζετο θυμὸς ἐνὶ στήθεσσιν Ἀχαιῶν. |
 αὐτὰρ ὁ γ' ὧς τε λέων ὀλοόφρων βουσὶν ἐπελθὼν,
 αἶ ῥά τ' ἐν εἰαμενῇ ἔλεος μεγάλοιο νέμονται
 μυρῖαι, ἐν δὲ τε τῆσι νομεὺς οὐ πω σάφα **Φ**ειδῶς
 θηρὶ μαχέσασθαι **Φ**έλικος βοδὸς ἀμφὶ φονῆσιν·
 ἦτοι ὁ μὲν πρώτησι καὶ ὑστατίησι βόεσσιν
 αἰὲν ὁμοῦ σιχάει, ὁ δὲ τ' ἐν μέσσησιν ὀρούσας
 βοῦν ἔδει, αἶ δὲ τε πᾶσαι ὑπέτροσαν· ὧς τότε Ἀχαιοὶ
 θεσπεσιῶς ἐφόβηθεν ὑφ' Ἐκτορι καὶ Διὶ πατρί. | 637
 εἰσωποὶ δ' ἐγένοντο νεῶν, περὶ δ' ἔσχεθον ἄκρα
 νῆες, ὅσαι πρῶται **Φ**ε**Φ**ρούατο· τοὶ δ' ἐπέχυντο. 653
 Ἀργεῖοι δὲ νεῶν μὲν ἐχώρησαν καὶ ἀνάγκη 655
 τῶν πρωτέων, αὐτοῦ δὲ παρὰ κλισίησιν ἔμειναν
 ἀνδρόοι, οὐδ' ἐκέδασθεν ἀνὰ στρατόν, ἴσχε γὰρ αἰδῶς
 καὶ δ**Φ**εός· ἀζηγῆς γὰρ ὁμόκλεον ἀλλήλοισιν. | 658

οὐδ' ἄρ' ἔτ' Αἴαντι μεγαλήτορι **Φάνδανε** θυμῷ 674
 ἐστάμεν, ἔνθα περ ἄλλοι ἀφέστασαν υἷες Ἀχαιῶν 675
 ἀλλ' ὃ γε νηῶν ἴκροι ἐπώχετο μακρὰ βιβάσθων,
 νόμαε δὲ ξυστὸν μέγα ναύμαχον ἐν παλάμησιν,
 κολλητὸν βλήτροισι, δυοκα**Φεικοσίπηχ**.
 ὡς δ' ὅτ' ἀνήρ ἱπποισι κελητίζειν ἐν **Φειδῶς**,
 ὅς τ' ἐπεὶ ἐκ πολέων πίσυρας συναίρεται ἵππους, 680
 σεύας ἐκ πεδίοιο μέγα προτὶ **Φάστν** δίηται
 λαοφόρον καθ' ὁδόν· πολέες δέ **Φε** θηήσαντο
 ἀνέρες ἠδὲ γυναῖκες· ὃ δ' ἔμπεδον ἀσφαλὲς αἰεὶ
 θρόσκων ἄλλοτ' ἐπ' ἄλλον ἀμείβεται, οἳ δὲ πέτονται·
 ὧς Αἴας ἐπὶ πολλὰ θοάων ἴκρια νηῶν 685
 φοῖται μακρὰ βιβάς, φωνὴ δέ **Φοι** αἰθέρ' ἴκανε·
 αἰεὶ δὲ σμερδνὸν βοόων Δαναοῖσι κέλευεν
 νηυσὶ τε καὶ κλισίησιν ἀμυνέμεν. | οὐδὲ μὲν Ἐκτωρ
 μίμνεν ἐνὶ Τρώων δμάδῳ πύκα θωρηκτάων·
 ἀλλ' ὡς τ' ὀρνίθων πετεηγῶν αἰετὸς αἶψον 690
Φέδνος ἐφορμάεται, ποταμὸν πάρα βοσκομενάων,
 χηνῶν ἢ γεράνων ἢ κύκνων δουλιχοδείρων,
 ὧς Ἐκτωρ ἴθυσε νεὸς κυανοπρόροιο
 ἀντίος αἴξας· τὸν δὲ Ζεὺς ὥσεν ὀπισθεν
 χειρὶ μάλα μεγάλῃ, ὠτρυνε δὲ λαὸν ἅμ' αὐτῷ. | 695
 αὐτὶς δὲ δριμεῖτα μάχῃ παρὰ νηυσὶν ἐτύχθη·
 φαίης κ' ἀκμηῆτας καὶ ἀτειρέας ἀλλήλοισιν
 ἄντεσθ' ἐν πολέμῳ· ὧς ἐσσυμένως ἐμάχοντο.
 τοῖσι δὲ μαρναμένοισιν ὄδ' ἦν νόος· ἦ τοι Ἀχαιοὶ
 οὐκ ἔφασαν φεύξεσθαι ὑπέκ κακοῦ, ἀλλ' ὀλέεσθαι, 700
 Τρωσὶ δὲ **Φέλπετο** θυμὸς ἐνὶ στήθεσσι **Φεκάστου**
 νῆας ἐνιπρήσειν κτενέειν θ' ἠρώας Ἀχαιούς. |
 οἳ μὲν τὰ φρονέοντες ἐφέστασαν ἀλλήλοισιν·
 Ἐκτωρ δὲ πρύμνης νεὸς ἤψατο ποντοπόροιο,
 καλῆς ὠκνάλοι, ἢ **Πρωτεσίλαον** ἔνεικεν 705
 ἐς Τροίην, οὐδ' αὐτὶς ἀπήγαγε πατρίδα γαίαν. |

τοῦ περὶ δὴ περὶ νηὸς Ἀχαιοὶ τε Τρωῆς τε
 δῆοον ἀλλήλους αὐτοσχεδόν· οὐδ' ἄρα τοί γε
 τόξων αἰκάς ἀμφὶς μένον οὐδέ τ' ἀκόντων,
 ἀλλ' οἳ γ' ἐγγύθεν ἰστάμενοι ἓνα θυμὸν ἔχοντες 710
 ὀξέσι δὴ πελέκεσσι καὶ ἀξίνησι μάχοντο
 καὶ ξίφεσιν μέγαλοισι καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισιν.
 πολλὰ δὲ φάσγανα καλὰ μελάνδετα κωπήεντα
 ἄλλα μὲν ἐκ χειρῶν χαμάδις πέσον, ἄλλα δ' ἀπ' ὄμων
 ἀνδρῶν μαρναμένων· ὄρε δ' αἵματι γαῖα μέλαινα. | 715
 Ἐκτωρ δὲ πρὸς μνηθεὶν ἐπεὶ λάβεν, οὐχὶ μεδίει
 ἀφλαστον μετὰ χειρὶν ἔχων, Τρωσὶν δὲ κέλευεν·

»οἴσετε πῦρ, ἅμα δ' αὐτοὶ ἀΦολλέες ὄρουτ' ἀΦυτὴν·
 νῦν ἡμῖν πάντων Ζεὺς ἄξιον ἡμᾶρ ἔδωκεν,
 νῆας ἔλεῖν, αἶ δεῦρο θεῶν ἀΦέκητι μολοῦσαι 720
 ἡμῖν πῆματα πολλὰ θέσαν, κακότητι γερόντων,
 οἳ μ' ἐθέλοντα μάχεσθαι ἐπὶ πρυμνήσι νέεσσι
 αὐτόν τ' ἰσχανάσκον ἐρητύοντό τε λαόν.
 ἀλλ' εἰ δὴ ῥα τότε βλάπτε φρένας εὐρύοπα Ζεὺς
 ἡμετέρας, νῦν αὐτὸς ἐποτρύνει καὶ ἀνώγει.« | 725

ὣς ἔφαθ'· οἳ δ' ἄρα μᾶλλον ἐπ' Ἀργεΐοισιν ὄρουσαν.
 Αἴας δ' οὐκέτ' ἔμιμνε· βιάζετο γὰρ βελέεσσι·
 ἀλλ' ἀνεχάζετο τυτθόν, οἰόμενος θανέεσθαι,
 θρηῆνν ἔφ' ἐπταπόδην, λίπε δ' ἴκρια νηὸς ἐΐσης. |
 ἔνθ' ἄρ' ὁ γ' ἐστήκει δεδοκημένος, ἔγχεϊ δ' αἰεὶ 730
 Τρωῆας ἄμυνε νεῶν, ὅς τις φέροι ἀκάματον πῦρ·
 αἰεὶ δὲ σμερδὸν βοόων Δαναοῖσι κέλευεν·

»ὦ φίλοι ἦρωες Δαναοί, θεράποντες Ἄρηος,
 ἀνέρες ἔστε, φίλοι, μνήσασθε δὲ θουρίδος ἀλκῆς·
 ἢ εἴ τινας φαμεν ἔμμεν ἀοσητηῆρας ὀπίσσω, 735
 ἢ εἴ τι τεῖχος ἄρειον, ὃ κ' ἀνδράσι λοιγὸν ἀμύναι·
 οὐ μὲν τι σχεδὸν ἐστὶ πόλις πύργοισ' ἀραρυῖα,
 ἢ κ' ἀπαμυναίμεσθ' ἑτεροαλκεία δῆμον ἔχοντες·
 ἀλλ' ἐν γὰρ Τρώων πεδίῳ πύκα θωρηκτάων,

πόντω κεκλιμένοι, ἕκασ ἡμεῖθα πατρίδος αἴης·
τῷ ἐν χερσὶ φόως, οὐ μειλιχίη πολέμοιο.»

740

ΙΛΙΑΔΟΣ Π. 829-107

Πατρόκλεια

ὥς οἱ μὲν περὶ νηὸς ἐνστέλλοιο μάχοντο.

Πάτροκλος δ' Ἀχιλῆι παρίστατο, ποιμένι λαῶν,
δάκρυα θερμὰ χέων ὥς τε κρήνη μελάνυδρος,
ἢ τε κατ' αἰγίλιπος πέτρης ὄνοφερὸν χέει ὕδωρ.
τὸν δὲ Φιδῶν ὠκυρε ποδάροχης δῖος Ἀχιλλεύς,
καί μιν φωνήσας Φέπεα πτερόεντα προσηύδα·

5

»τίπτε δεδάκρυσαι, Πατρόκλεες, ἦνυτε κούρη
νηπίη, ἢ θ' ἅμα μητρὶ θεοῦσ' ἀνελέσθαι ἀνώγει,
εἰανοῦ ἀπτομένη, καί τ' ἐσσυμένην κατερύκει,
δακρυόεσσα δέ μιν ποτιδέρεται, ὄφρ' ἀνέληται·
τῇ Φίκελος, Πάτροκλε, τέρεν κατὰ δάκρυον εἴβεις.

10

ἦέ τι Μυρμιδόνεσσι πιφάνσκειαι ἢ ἐμοὶ αὐτῷ;
ἦέ τιν' ἀγγελίην Φθίης ἔξ ἔκλυες οἶος;
ζῶειν μὰν ἔτι φασὶ Μενόϊτιον, Ἄκτορος υἱόν,
ζῶει δ' Αἰακίδης Πηλεὺς μετὰ Μυρμιδόνεσσιν,
τῶν κε μάλ' ἀμφοτέρων ἀκαχοίμεθα τεθνηῶτων.
ἦέ σύ γ' Ἀργείων ὀλοφύρεσαι, ὡς ὀλέκονται
νηυσὶν ἐπι γλαφυρῆσιν ὑπερβασίης ἔνεκα σφῆς;
ἐξαύδα, μὴ κεῦθε νόω, ἵνα Φεῖδομεν ἅμφω.»

15

τὸν δὲ βαρὺ στενάχων προσέφη, Πατρόκλεες ἱππεῦ·
»ὦ Ἀχιλεῦ, Πηλῆος υἱέ, μέγα φέροται Ἀχαιοῶν,
μὴ νεμέσα· τοῖον γὰρ ἄχος βεβίηκεν Ἀχαιοῦς.
οἱ μὲν γὰρ δὴ πάντες, ὅσοι πάρος ἦσαν ἄριστοι,
ἐν νηυσὶν κέαται βεβλημένοι οὐτάμενοί τε.
βέβληται μὲν ὁ Τυδεΐδης κρατερὸς Διομήδης,

25

οὔτασται δ' Ὀδυσσεὺς δουρικλυτὸς ἦδ' Ἀγαμέμνων,
 βέβληται δὲ καὶ Εὐρύπυλος κατὰ μηρὸν οἰσιῶ. |
 τοὺς μὲν τ' ἱητροὶ πολυφάρμακοι ἀμφιπέρονται,
 ἔλκε' ἀκείομενοι· σὺ δ' ἀμήχανος ἔπλεθ', Ἀχιλλεῦ.
 μὴ ἐμέ γ' οἶν οὗτός γε λάβοι χόλος, ὃν σὺ φυλάσσεις, 30
 αἶναορέη! ^{ἡ γὰρ αὐτοῦ} τί σε ἄλλος ὀνήσεται ^{καὶ οὐκ ἔστιν} οὐριγόνος περ,
 αἶ κε μὴ ^{αὐτοῦ} Ἀργεῖοισιν ἀφεικέα ^{καὶ οὐκ ἔστιν} λοιγὸν ἀμύνης;
 νηλεές, οὐκ ἄρα σοὶ γε πατὴρ ἔεν ἱππότα Πηλεὺς,
 οὐδὲ Θέτις μήτηρ· γλανκὴ δέ σε τίκτε θάλασσα
 πέτραι τ' ἠλίβατοι, ὅτι τοι γῶος ἐστὶν ἀπηνής. | 35
 εἰ δέ τινα φρεσὶ σῆσι θεοπροπίην ἀλεείνεις
 καὶ τινά τοι παρ Ζηνὸς ἐπέφραδε πότνια μήτηρ,
 ἀλλ' ἐμέ περ πρόες ὄχ', ἅμα δ' ἄλλον λαὸν ὄπασσον
 Μυρμιδόνων, ἣν πού τι φόως Δαναοῖσι γένωμαι.
 δὸς δέ μοι ὄμοιρον τεὰ τεύχεα θωρηχθῆναι, 40
 αἶ κ' ἐμέ σοὶ Φίσκοντες ἀπόσχονται πολέμοιο
 Τρῶες, ἀναπνεύσωσι δ' ἀρήιοι νῆες Ἀχαιῶν
 τειρόμενοι· ὀλίγη δέ τ' ἀνάπνευσις πολέμοιο.
 ῥῆα δέ κ' ἀκμηῆτες κεκμηότας ἄνδρας ἀφυτῆ
 ὄσσαιμεν προτὶ Φάστῳ νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων. « 45
 ὣς φάτο λισσόμενος μέγα νήπιος· ἦ γὰρ ἔμελλεν
 Φοῖ αὐτῷ θάνατόν τε κακὸν καὶ κῆρα λίσσασθαι. |
 τὸν δὲ μέγ' ὄχθησας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεὺς·
 ὦ μοι, διογενὲς Πατρόκλεες, οἷον ἔφειπες!
 οὔτε θεοπροπίης ἐμπάζομαι, ἦντινα Φοῖδα, 50
 οὔτε τί μοι παρ Ζηνὸς ἐπέφραδε πότνια μήτηρ·
 ἀλλὰ τὸδ' αἶνόν ἄχος κραδίην καὶ θυμὸν ἰκάνει,
 ὅπποτε δὴ τὸν ὁμοῖον ἀνὴρ ἐθέλησιν ἀμέρσαι
 καὶ γέρας ἄψ ἀφελέσθαι, ὃ τε κράτει προβεβήκη·
 αἶνόν ἄχος τό μοι ἐστίν, ἐπεὶ πάθον ἄλγεα θυμῷ. 55
 κούρην, ἣν ἄρα μοι γέρας ἔξελον νῆες Ἀχαιῶν,
 δουρὶ δ' ἐμῷ κτεάτισσα, πόλιν ἐντειχέα πέρσας,
 τὴν ἄψ ἐκ χειρῶν ἔλετο κρείων Ἀγαμέμνων

1=0 *μὴ γὰρ ἐνὶ θυμῷ τοῦ Ἀχιλλεῦς ἐστὶν ἡ ἀνάπνευσις*

Ἀτρεΐδης ὡς εἶπεν ἀτίμητον μετανάστην. |
 ἀλλὰ τὰ μὲν προτετύχθαι ἔασομεν· οὐδ' ἄρα πως ἦν 60
 ἀσπερχές κεχολῶσθαι ἐνὶ φρεσίν· ἢ τοι ἔφην γε
 οὐ πρὶν μηριυδὸν καταπαυσέμεν, ἀλλὰ ~~οὐ~~ δὴ
 νῆας ἐμὰς ἀφίκηται ἄφυτῆ τε πτόλεμός τε.
 τύγη δ' ὅμοιον μὲν ἐμὰ κλυτὰ τεύχεα δῦδι,
 ἄρχε δὲ Μυρμιδόνεσσι φιλοπτολέμοισι μάχεσθαι, 65
 εἰ δὴ κνάνεον Τρώων νέφος ἀμφιβέβηκεν
 νηυσὶν ἐπικρατέως, οἳ δὲ ῥηγμῖνι θαλάσσης
 κεκλίεται, χώρης ὀλίγην ἔτι μοῖραν ἔχοντες. 68
 ἀλλὰ καὶ ὧς, Πάτροκλε, νεῶν ἀπὸ λοιγὸν ἀμύνων
 ἔμπεσ' ἐπικρατέως, μὴ δὴ πυρὸς αἰθομένοιο
 νῆας ἐνιπρήσωσι, φίλον δ' ἀπὸ νόστον ἔλονται.
 πείθεο δ' ὡς κέ τ' ἐγὼ μύθου τέλος ἐν φρεσὶ θήω. 83
 ἐκ νηῶν ἐλάσας ἵμεναι πάλιν· εἰ δέ κεν αὖ τοι 87
 δῶη κῦδος ἀρέσθαι ἐρίγδουπος πόσις Ἑρῆς,
 μὴ σὺ γ' ἀνευθεν ἐμεῖο λιλαίεσθαι πολεμίζειν
 Τρωσὶ φιλοπτολέμοισιν· ἀτιμότερον δέ με θήσεις. 90
 μηδ' ἐπαγαλλόμενος πολέμῳ καὶ δημοτῆτι,
 Τρωῶας ἐναιρόμενος προτὶ Φίλιον ἠγεμονεύειν,
 μὴ τις ἀπ' Οὐλύμπιοι θεῶν αἰεγενετῶν
 ἐμβήῃ· μάλα τοὺς γε φιλεῖ Φεκάφεργος Ἀπόλλων·
 ἀλλὰ πάλιν τροπᾶσθαι, ἐπεὶ φάος ἐν νήεσσιν 95
 θήγης, τοὺς δ' ἐάαν πεδίον κάτα δηριάσθαι. 96
 ὧς οἳ μὲν τοιαῦτα πρὸς ἀλλήλους ἀγόρευον, 101
 Αἴας δ' οὐκέτ' ἔμιμνε· βιάζετο γὰρ βελέεσσι·
 δάμνα μιν Ζηγρός τε νόος καὶ Τρωῶες ἀγαυοὶ
 βάλλοντες· δΦεινήν δὲ περὶ κροτάφοισι φαινήν
 πήληξ βαλλομένη καναχήν ἔχε, βάλλετο δ' αἰεὶ 105
 κάπ φάλαρ' εὐποίηθ'· ὃ δ' ἀριστερὸν ὦμον ἔκαμνεν,
 ἔμπεδον αἰὲν ἔχων σάκος αἰόλον· οὐδ' ἐδύναντο
 ἀμφ' αὐτῷ πελεμίζαι ἐρείδοντες βελέεσσι.
 αἰεὶ δ' ἀργαλέω ἔχειτ' ἄσθματι, κὰδ δὲ Φοῖ ἰδρῶς

πάντοθεν ἐκ μελέων πολλὸς ἔρρεεν, οὐδὲ πη εἶχεν 110
 ἀμπνεῦσαι· πάντη δὲ κακὸν κακῷ ἐστήρικτο. |

ἔσπετε νῦν μοι, Μοῦσαι Ὀλύμπια δώματ' ἔχουσαι,
 ὅπως δὴ πρῶτον πῦρ ἔμπεσε νηυσὶν Ἀχαιῶν.

Ἐκτωρ Αἴαντος δόρυ μείλινον ἄγχι παραστάς 115
 πλήξ' ἄορι μεγάλῳ, αἰχμῆς παρὰ κανλὸν ὀπισθεν,

ἀντικρὺ δ' ἀπάραξε· τὸ μὲν Τελαμώνιος Αἴας
 πῆλ' αὐτως ἐν χειρὶ κόλον δόρυ· τῆλε δ' ἀπ' αὐτοῦ
 αἰχμὴ χαλκείη χαμάδις βόμβησε πεσοῦσα.

γνῶ δ' Αἴας κατὰ θυμὸν ἀμύμονα, ῥίγησέν τε,
 ἔργα θεῶν, ὃ ῥα πάγχυ μάχης ἐπὶ μῆδεα κείρεν 119

Ζεὺς ὑψιβρομέτης, Τρώεσσι δὲ βούλετο νίκην·

χάζετο δ' ἐκ βελέων. τοὶ δ' ἔμβalon ἀκάματον πῦρ
 νηὶ θοῇ· τῆς δ' αἴψα κατ' ἀσβέστη κέχυτο φλόξ. |

ὣς τὴν μὲν προυμνὴν πῦρ ἀμφεπεν· αὐτὰρ Ἀχιλλεύς 125
 μηρῷ πληξάμενος Πατροκλέεα προσέφειπεν·

ῥόσσο, διογενὲς Πατρόκλεες, ἱπποκέλευθε·
 λεύσσω δὴ παρὰ νηυσὶ πυρὸς δηϊόιο Φιωῆν·

μὴ δὴ νῆας ἔλωσι καὶ οὐκέτι φυκτὰ πέλωνται·
 δύσσο τεύχεα θᾶσσον, ἐγὼ δέ κε λαὸν ἀγείρω. |

ὣς φάτο, Πάτροκλος δὲ κορύσσετο νόροπι χαλκῷ. 130
 κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμησιν ἔδηκεν

καλάς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυροῖο δ' ἀραρυίας·

δεύτερον αὖ θώρηκα περὶ στήθεσσιν ἔδυνεν
 ποικίλον ἀστερόεντα ποδώκεος Αἰακίδαο.

ἀμφὶ δ' ἄρ' ὤμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόηλον 135
 χάλκεον, αὐτὰρ ἔπειτα σάκος μέγα τε στιβαρόν τε·

κρατὶ δ' ἐπ' ἰφθίμῳ κυνέην εὐτυκτον ἔδηκεν
 ἱπποῦριν· δφεινὸν δὲ λόφος καθύπερθεν ἔνευεν.

εἴλετο δ' ἄλκιμα δοῦρε, τὰ Φοῖ παλάμηφιν ἀρηρεῖ.

ἔγχος δ' οὐχ ἔλετ' οἶον ἀμύμονος Αἰακίδαο, 140
 βροντὴ μέγα στιβαρόν· τὸ μὲν οὐ δύνατ' ἄλλος Ἀχαιῶν
 παλλέειν, ἀλλὰ μιν οἶος ἐπίστατο πῆλαι Ἀχιλλεύς,

Πηλιάδα μελίην, τὴν πατρὶ φίλω πόρε Χείρων
 Πηλίου ἐκ κορυφῆς, φόνον ἔμμεναι ἠρώεσσιν.
 ἵππους δ' Ἀυτομέδοντα θοῶς λευγνῶμεν ἀνωγεν,
 τὸν μετ' Ἀχιλλῆα ῥηξήνορα τις μάλιστα,
 πιστότατος δέ Φοι ἔσχε μάχῃ ἐνι μείναι ὁμοκλήν.
 τῷ δὲ καὶ Ἀυτομέδων ὕπαγε ζυγὸν ὠκέας ἵππους,
 Ξάνθον καὶ Βαλίον, τῷ ἅμα προιῆσι πετέσθην,
 τοὺς ἔτεκε Ζεφύρω ἀνέμω Ἄρπυια Ποδάρογῃ,
 βοσκομένη λειμῶνι παρὰ ῥόον Ὠκεανοῖο.
 ἐν δὲ παρηορήσιν ἀμύμονα Πήδασον ἴει,
 τὸν ῥά ποτ' Ἡετίωνος ἐλὼν πόλιν ἤγαγ' Ἀχιλλεύς,
 ὃς καὶ θνητὸς ἔων ἔπεθ' ἵπποις ἀθανάτοισιν.

145

150

155

160

165

167

200

205

Μυρμιδόνας δ' ἄρ' ἐποιχόμενος θώρηξεν Ἀχιλλεύς
 πάντας ἀνὰ κλισίας σὺν τεύχεσιν· οἳ δὲ λύκοι ὧς
 ὠμοφάγοι, τοῖσιν τε περὶ φρεσὶν ἄσπετος ἀλκή,
 οἳ τ' ἔλαφον κερατὸν μέγαν οὔρεσι δηώσαντες
 δάπτουσιν· πᾶσιν δὲ παρήιον αἵματι φοινόν·
 καὶ τ' ἀγγελιδὸν ἴασιν ἀπὸ κρήνης μελαγύδρου
 λάβροντες γλώσσησι Φαραίῃσιν μέλαν ὕδωρ
 ἄκρον, ἐρευγόμενοι φόνον αἵματος· ἐν δέ τε θυμὸς
 στήθεσιν ἀτρομός ἐστι, περιστένεται δέ τε γαστήρ·
 τοιοὶ Μυρμιδόνων ἠγήτορες ἠδὲ μέδοντες
 ἀμφ' ἀγαθὸν θεράποντα ποδώκεος Αἰακίδαο
 ῥῶοντ'. | ἐν δ' ἄρα τοῖσιν ἀρήιος ἴστατ' Ἀχιλλεύς,
 ὀτρύνων ἵππους τε καὶ ἀνέρας ἀσπιδιώτας·
 Μυρμιδόνας, μή τις μοι ἀπειλάων λελαθέσθω,
 ἅς ἐπὶ νηυσὶ θοῆσιν ἀπειλέετε Τρώεσσιν
 πάνθ' ὑπὸ μηριθμόν, καὶ μ' ἠτιάεσθε Φέκαστος·
 ,σχέτλιε Πηλέος υἱέ, χόλω ἄρα σ' ἔτροφε μήτηρ!
 νηλεές, ὃς παρὰ νηυσὶν ἔχεις ἀΦέκοντας εἰταίρους!
Φοίκαδέ περ σὺν νηυσὶ νεώμεθα ποντοπόροισιν
 ἀδτις, ἐπεὶ ῥά τοι ὧδε κακὸς χόλος ἔμπεσε θυμῷ·
 ταῦτά μ' ἀγειρόμενοι θάμ' ἐβάζετε· νῦν δὲ πέφανται

φυλόπιδος Φέρον γογγύου μεγάλης, τοῦ πρῶτον περ' ἔρασθε.

ἔνθα τις ἄλκιμον ἦτορ ἔχων Τρώεσσι μαχέσθω. 30/1/38

ὣς Φειπὼν ὄτρυνε μένος θυμὸν τε Φεκάστου, 210

μᾶλλον δὲ σίχτες ἄρθεν, ἐπεὶ βασιλῆος ἄκουσαν:

ὡς δ' ὅτε τοίχον ἀνήρ ἀράρη πυκνοῖσι λίθοισιν

δώματος ὑψηλοῖο, βίας ἀνέμων ἀλεείνων,

ὡς ἀράρον κόρυθές τε καὶ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι.

ἀσπίς ἄρ' ἀσπίδ' ἔρειδε, κόρυς κόρυν, ἀνέρα δ' ἀνήρ. 215

φαῦνον δ' ἰππόκομοι κόρυθες λαμπροῖσι φάλοισιν

νευόντων ὡς πυκνοὶ ἐφέστασαν ἀλλήλοισιν.

πάντων δὲ προπάροιθε δὴ ἀνέρε θωρήσσοντο,

Πάτροκλός τε καὶ Αὐτομέδων, ἓνα θυμὸν ἔχοντες,

πρόσθεν Μυρμιδόνων πολεμιζέμεν. 220

βῆ δ' ἔμεν ἐς κλισίην, χηλοῦ δ' ἀπὸ πῶμ' ἀνέβην

καλῆς δαιδαλέης, τὴν Φοῖ Θεῆς ἀργυρόπεζα

θῆκε ἐπὶ νηὸς ἄγεσθαι, ἐν πλήσασα χιτῶνων

χλαινάων τ' ἀνεμοσκεπέων Φούλων τε ταπήτων.

ἔνθα δὲ Φοῖ δέπας ἔσκε τετυγμένον, οὐδέ τις ἄλλος 225

οὔτ' ἀνδρῶν πίνεσκεν ἀπ' αὐτοῖ' αἶθοπα Φοῖνον.

οὔτε τῶ σπένδεσκε θεῶν, ὅτι μὴ Διὶ πατρί.

τό ῥα τότε ἐκ χηλοῖο λαβὼν ἐκάθηρε θεεῖω

πρωτόν, ἔπειτα δὲ νίψ' ὕδατος καλῆσι ῥοῆσιν,

νίψατο δ' αὐτὸς χεῖρας, ἀφύσσατο δ' αἶθοπα Φοῖνον. 230

εὐχετ' ἔπειτα σιάς μέσωσ' ἔρκει, λείβε δὲ Φοῖνον.

οὐρανὸν εἰσανιδῶν· Δία δ' οὐ λάθε τεροπικέρανον.

Ζεῦ Φάνα, Δωδωναῖε, Πελασγικέ, τηλόθι ναίων,

Δωδώνης μεδέων δυσχειμέρον· ἀμφὶ δὲ Σελλοῖ

σοὶ ναίουσ' ὑποφῆται ἀνιπτόποδες χαμαιεῦναι.

ἡμῖν δὴ ποτ' ἐμὸν Φέπος ἔκλυες εὐξαμένοιο,

τίμησας μὲν ἐμέ, μέγα δ' ἕψαο λαὸν Ἀχαιῶν,

ἦδ' ἔτι καὶ νῦν μοι τόδ' ἐπικρήνηνον ἐφέλδωρ·

αὐτὸς μὲν γὰρ ἐγὼ μενέω νηῶν ἐν ἀγῶνι,

ἀλλ' ἔταρον πέμπω πολέσιν μετὰ Μυρμιδόνεσσι·

240

μάρνασθαι. τῷ κῦδος ἅμα πρόες, εὐρύοπα Ζεῦ,
 θάρσυνον δέ Φοι ἦτορ ἐνὶ φρεσίν, ὄφρα καὶ Ἐκτωρ
 Φεῖσεται ἢ ῥα καὶ οἶος ἐπίσθηται πολεμίζειν
 ἡμέτερος θεράπων ἢ Φοι τότε χεῖρες ἄαπτοι
 μαίνονθ', ὅπποτ' ἐγὼ περ ἴω μετὰ μῶλον Ἄρηος. 245
 αὐτὰρ ἐπεὶ κ' ἀπὸ ναῦφι μάχην ἐνοσπὴν τε δίηται,
 ἀσκηθῆς μοι ἔπειτα θοᾶς ἐπὶ γῆας ἵκοιτο
 τεύχεσί τε ξὺν πᾶσι καὶ ἀγγεμάχοισ' ἐτάροισιν. α |

ὣς ἔφατ' εὐχόμενος, τοῦ δ' ἔκλυε μητιέτα Ζεὺς.
 τῷ δ' ἔτερον μὲν ἔδωκε πατήρ, ἕτερον δ' ἀνένευσεν 250
 νηῶν μὲν Φοι ἀπώσασθαι πόλεμόν τε μάχην τε
 δῶκε, σάον δ' ἀνένευσε μάχης ἔξ ἀπονέεσθαι. |

ἦ τοι ὁ μὲν σπείσας τε καὶ εὐξάμενος Διὶ πατρὶ
 ἄψ κλισίην εἰσηλθε, δέπας δ' ἀπέθηκ' ἐνὶ χηλῶ,
 στῆ δὲ πάροισ' ἐλθὼν κλισίης, ἔτι δ' ἠθέλε θυμῷ 255
 εἰσφιδέμεν Τρώων καὶ Ἀχαιῶν φύλοπιν αἰνήν. |

οἱ δ' ἅμα Πάτροκλῳ μεγαλήτορι θωρηχθέντες
 ἔστιχον, ὄφρ' ἐν Τρωσὶ μέγα φρονέοντες ὄρουσαν.
 αὐτίκα δὲ σφήκεσσι ΦεΦοικότες ἐξεχέοντο
 εἰνοδίοισ', οὓς παῖδες ἐριδμαίνωσιν ἔθοντες, 260
 νηπίαχοι· ξυμὸν δὲ κακὸν πολέεσσι τιθεῖσιν. 262

τοὺς δ' εἶπερ παρά τίς τε κίων ἄνθρωπος ὀδίτης
 κινήσῃ ἄφέκων, οἱ δ' ἄλκιμον ἦτορ ἔχοντες
 πρόσσω πᾶς πέτεται καὶ ἀμύνει Φοῖσι τέκεσιν. 265
 τῶν τότε Μυρμιδόνες κραδίην καὶ θυμὸν ἔχοντες
 ἐκ νηῶν ἐχέοντο· βοή δ' ἄσβεστος ὀρώρει. |

Πάτροκλος δ' ἐτάροισιν ἐκέκλετο μακρὸν ἄσας·
 »Μυρμιδόνες, ἔταροι Πηληιάδῳ Ἀχιλῆος,
 ἀνέρες ἔστε, φίλοι, μνήσασθε δὲ θούριδος ἀλκῆς, 270
 ὡς ἂν Πηλεΐδην τιμήσομεν, ὃς μέγ' ἄριστος
 Ἄργείων παρὰ νηυσὶ καὶ ἀγγέμαχοι θεράποντες,
 γνῶ δὲ καὶ Ἀτρεΐδης εὐρὸν κρείων Ἀγαμέμνων
 Φῆν ἄτην, ὃ τ' ἄριστον Ἀχαιῶν οὐδὲν ἔτισεν. α.

ὣς εἰπὼν ὤτρυνε μένος θυμόν τε Φεκάστου.

275

ἐν δ' ἔπεσον Τρώεσσι ἀΦολλέες· ἀμφὶ δὲ νῆες
σμερδαλέον κονάβησαν ἀνσάντων ὑπ' Ἀχαιῶν.

Τρῶες δ' ὡς ἐΐδοντο Μενoitίου ἄλκιμον υἱόν,
αὐτὸν καὶ θεράποντα σὺν ἔντεσι μαρμαίροντας,

πᾶσιν ὀρίνθη θυμός, ἐκίνηθεν δὲ φάλαγγες

280

Φελπόμενοι παρὰ ναυφί ποδώκεα Πηλεΐωνα
μηριθμόν μὲν ἀπορροῖσαι, φιλότητα δ' ἐλεσθαι·
πάπτηγεν δὲ Φεκάστος ὅπη φύγοι αἰπὺν ὄλεθρον.

Πάτροκλος δὲ πρῶτος ἀκόντισε δουρὶ φαεινῷ
ἀνικρὸν κατὰ μέσσον, ὅθι πλείστοι κλονέοντο,

285

νηὶ πάρα προμνῆ μεγαθύμου Πρωτεσιλάου,
καὶ βάλε Πυρραΐχημν, ὅς Πάϊονας ἵπποκορουστὰς

ἤγαγεν ἐξ Ἀμυδῶνος ἀπ' Ἀξιοῦ εὐρὸν ῥέοντος·
τὸν βάλε δεξιὸν ὤμον· ὁ δ' ὕπτιος ἐν κονίησιν

290

κάππεσεν οἰμῶξας, ἕταροι δέ μιν ἀμφερόβηθεν
Μαίονες· ἐν γὰρ Πάτροκλος φόβον ἤκεν ἅπασιν
ἠγεμόνα κτείνας, ὅς ἀριστεύεσκε μάχεσθαι.

ἐκ νηῶν δ' ἔλασεν, κατὰ δ' ἔσβεσεν αἰθόμενον πῦρ,
ἠμυδαῆς δ' ἄρα νηὺς λίπει αὐτόθι. τοὶ δ' ἐφόβηθεν

Τρῶες θεσπεσίῳ ὁμάδῳ· Δαναοὶ δ' ἐπέχυντο
νηῆς ἀνά γλαφυράς· ὁμαδος δ' ἀλίσστος ἐτύχθη.

295

ὡς δ' ὅτ' ἀφ' ὑψηλῆς κορυφῆς ὄρεος μεγάλοιο
κινήσῃ πυκινὴν νεφέλην στεροπηγερέτα Ζεὺς,

ἔκ τ' ἔφανεν πᾶσαι σκοπιαὶ καὶ πρόωνες ἄκροι
καὶ νάπαι, οὐρανόνθεν δ' ἄρ' ὑπερράγη ἄσπετος αἰθήρ,

300

ὡς Δαναοὶ νηῶν μὲν ἀπωσάμενοι δήιον πῦρ
τυτθὸν ἀνέπνευσαν, πολέμου δ' οὐ γίνεται ἔρωή.

οὐ γάρ πώ τι Τρῶες ἀρηιφίλων ὑπ' Ἀχαιῶν
προτροπάδην φοβέοντο μελαινάων ἀπὸ νηῶν,

ἀλλ' ἔτ' ἄρ' ἀνθίσταντο, νεῶν δ' ὑπόφεικον ἀνάγκη·
ὡς δὲ λύκοι Φάρνεσσιν ἐπέχραον ἢ ἐρίφοισιν

305

σίνται, ὑπέκ μῆλων αἰρεύμενοι, αἶ τ' ἐν ὄρεσσιν

352

ποιμένος ἀφραδίῃσι διέτμαγεν· οἳ δὲ Φιδόντες
αἴψα διαρπάζουσιν ἀνάγκιδα θυμὸν ἐχούσας· 355

ὡς Δαναοὶ Τρώεσσιν ἐπέχραον· οἳ δὲ φόβοιο
δυσεκλάδου μνήσαντο, λάθοντο δὲ θουρίδος ἀλκῆς. 357

Πάτροκλος δ' ἔπετο σφεδαρὸν Δαναοῖσι κελεύων, 372

Τρῳοὶ κακὰ φρονέων· οἳ δὲ Φιφαῆλ' τε φόβῳ τε
πάσας πλησαν ὁδοὺς, ἐπεὶ ἄρ' τιμάγεν ὕψι δ' ἄελλα
σκίδναθ' ὑπὸ νεφέων, τανυόντο δὲ μώνυχες ἵπποι 375

ἄπορρον πρότι Φάστν νεῶν ἄπο καὶ κλισιάων.

Πάτροκλος δ' ὄθι πλεῖστον ὀρινόμενον Φίδε λαόν,
τῇ ᾗ ἔχ' ὁμοκλήσας· ὑπὸ δ' ἄεσοι φῶτες ἐπιπτον
πρηγέες ἐξ ὄχλων, δίφροι δ' ἀνεκνυβαλίαζον.

ἀντικρὺς δ' ἄρα τάφρον ὑπέρθορον ὠκέες ἵπποι 380

πρόσω Φιέμενοι· ἐπὶ δ' Ἔκτορι κέκλετο θυμὸς· 382

Φίετο γὰρ βαλέμεν· τὸν δ' ἔκφερον ὠκέες ἵπποι

ὡς δ' ὑπὸ λαίλαπι πᾶσα κελαινὴ βέβριθε χθῶν
ἡματ' ὀπωρινῶ, ὅτε λαβρότατον χέει ὕδωρ 385

Ζεὺς, ὅτε δὴ ᾗ ἄνδρεςσι κοτεσσάμενος χαλεπήνη,

οἳ βίη εἰν ἀγορῇ σκολιάς κρῖνοι θεμιστας,

ἔχ' δὲ δίκην ἐλάσσει, θεῶν ὅπιν ὄβρι ἀλέγοντες

τῶν δέ τε πάντες μὲν ποταμοὶ πλήθουσι ῥέοντες,
πολλὰς δὲ κλιτῦς τότ' ἀποτιμήγουσι χαράδραι, 390

ἐς δ' ἄλα πορφυρέην μεγάλη στενάχουσι ῥέουσαι

ἐξ ὀρέων ἐπὶ κάρ, μινύθει δέ τε Φέργ' ἀνθρώπων·

ὡς ἵπποι Τρώϊαι μεγάλη στενάχοντο θέουσαι.

Πάτροκλος δ' ἐπεὶ οὖν πρῶτας ἐπέκερσε φάλαγγας,
ἄψ' ἐπὶ νῆας ἔφεργε παλιμπτετές, οὐδὲ πόλιος 395

εἶας Φιεμένους ἐπιβαινέμεν, ἀλλὰ μεσηγὺ

νηῶν καὶ ποταμοῦ καὶ τείχεος ὕψηλοῦ

κτεῖνε μεταίσσων, πολέων δ' ἀπετίνυτο ποιήνην.

ἔνθ' ἦτοι Πρόνοον πρῶτον βάλε δουρὶ φαεινῶ,
στέρον γυμνωθέντα παρ' ἀσπίδα, λύσε δὲ γυῖα· 400

δούπησεν δὲ πεσών. ὃ δὲ Θέστορα, Φήροπος υἱόν,

δεύτερον ὀρμηθεῖς—ὁ μὲν εὐξέστω ἐνὶ δίφρῳ
 ἦστο Φαλεις· ἐκ γὰρ πλήρη φρένας, ἐκ δ' ἄρα χειρῶν
 ἠρία F' ἠίχθησαν.—ὁ δ' ἔγχρῃ νύξε παραστάς
 γναθμὸν δεξιερὸν, διὰ δ' αὐτοῦ πείθην ὀδόντων, 405
 ἔλκε δὲ δουρὸς ἔλων ὑπὲρ ἄντυγος, ὡς ὅτε τις φῶς
 πέτρῃ ἐπιπροβλήτι καθήμενος ἱερὸν ἰχθύν
 ἐκ πόντοιο θύραζε λίνῳ καὶ Φήνοπι χαλκῶ·
 ὡς ἔλκ' ἐκ δίφροιο κεχηνότα δουρὶ φαεινῶ,
 κὰδ δ' ἄρ' ἐπὶ στόμ' ἔωσε· πεσόντα δέ μιν λίπε θυμός. 410
 αὐτὰρ ἔπειτ' Ἐρύλαον ἐπεσσύμενον βάλε πέτρῳ
 μέσσην κακὴν κεφαλὴν· ἢ δ' ἄνδιχα πᾶσα κεάσθη
 ἐν κόρουδι βριαρῇ· ὁ δ' ἄρα προηῆς ἐπὶ γαίῃ
 κάππεσεν, ἀμφὶ δέ μιν θάνατος χότο θυμορραίστης.
 αὐτὰρ ἔπειτ' Ἐρύμαντα καὶ Ἀμφοτερὸν καὶ Ἐπάλτην, 415
 Τληπόλεμόν τε Δαμαστορίδην Ἐχίον τε Πύρον τε,
 Φιφέα τ' Εὐίππὸν τε καὶ Ἀργεάδην Πολύμηλον,
 πάντας ἐπασσυντέρους πέλασε χθονὶ πολυβοτείρῃ. 418
 Πάτροκλος δ' ἵπποισι καὶ Ἀυτομέδοντι κελεύσας 684
 Τρωῶας καὶ Λυκίους μετεκίαθε, καὶ μέγ' ἀάσθη 685
 νήπιος· εἰ δὲ Φέπος Πηληιάδαο φύλαξεν,
 ἢ κεν ὑπέκφυγε κῆρα κακὴν μέλανος θανάτοιο.
 ἀλλ' αἰεὶ τε Διὸς κρείστων νόος ἠέ περ ἀνδρῶν.
 [ὅς τε καὶ ἄλκιμον ἄνδρα φοβεῖ καὶ ἀφείλετο νίκην
 ῥηιδίως, ὅτε δ' αὐτὸς ἐποτρύνῃσι μάχεσθαι.] 690
 ὅς Φοι καὶ τότε θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι ἀνῆκεν.
 ἔνθα τίνα προῶτον, τίνα δ' ὕστατον ἐξενάριξας,
 Πατρόκλεες, ὅτε δὴ σε θεοὶ θανάτόνδε κάλεσαν;
 Ἄδρηστον μὲν προῶτα καὶ Ἀυτόνοον καὶ Ἐχεκλον
 καὶ Πέριμον Μεγάδην καὶ Ἐπίστορα καὶ Μελάνιππον, 695
 αὐτὰρ ἔπειτ' Ἐλασον καὶ Μούλιον ἠδὲ Πυλάρτην·
 τοὺς ἔλεν· οἱ δ' ἄλλοι φύγαδε μῶνοντι Φέκαστος.
 ἔνθα κεν ὑπίπυλον Τροίην ἔλον υἴες Ἀχαιῶν
 Πατρόκλοι' ὑπὸ χερσὶ—περιπρὸ γὰρ ἔγχρῃ θῦεν—

εἰ μὴ Ἀπόλλων Φοῖβος ^{δὴν ἱστικόν} εὐδομήτοι ἐπὶ πύργων
ἔστη, τῷ ὀλοᾷ φρονέων, Τρώεσσι δ' ἀρήγων. | 700

τρὶς μὲν ἐπ' ἀγκῶνος βῆ τείχεος ὑψηλοῖο

Πάτροκλος, τρὶς δ' αὐτὸν ἀπεστυφέλιξεν Ἀπόλλων·

^{ἀνδρῶν} χεῖρεσσ' ἀθανάτησι φαιρινὴν ἀσπίδα νύσσαν·

ἄλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσσυτο δαίμοσι Φῖσος, | 705

δΦεινά F' ὁμοκλήσας ἔπεια πτερόεντα προσηύδα·

» χάζεο, διογενὲς Πατρόκλεες· οὐ νύ τοι αἶσα

σῶ ὑπὸ δουρὶ πόλιν πέρθαι Τρώων ἀγερώχων,

οὐδ' ὑπ' Ἀχιλλῆος, ὅς περ σέο πολλὸν ἀμείνων. «

ὣς φάτο, Πάτροκλος δ' ἀνεχάζετο πολλὸν ὀπίσσω, | 710

^{ἀνδρῶν} μῆνιν ἀλευάμενος Φεκατηβόλου Ἀπόλλωνος. | 25/1/39

Ἐκτωρ δ' ἐν Σκαιῆσι πύλῃσ' ἔχε μώνυχας ἵππους·

δΦίξε γὰρ ἦν μάχοιτο κατὰ κλόνον αὐτὶς ἐλάσσας,

ἢ λαοὺς ἐς τείχος ὁμοκλήσειε Φαλήναι.

ταῦτ' ἄρα Φοι φρονέοντι παρίστατο Φοῖβος Ἀπόλλων | 715

ἀνέρι Φεισάμενος, αἰζηῶ τε κρατεροῶ τε,

Ἄσιφ, ὅς μήτρως ἔεν Ἐκτορος ἱπποδάμοιο,

αὐτοκασίγνητος Φεκάβης, υἱὸς δὲ Λύμαντος,

ὅς Φρυγίῃ νάεισκε ῥοῆσ' ἐπι Σαγγαρίοιο·

τῷ μιν Φεισάμενος προσέφη Διὸς υἱὸς Ἀπόλλων· | 720

» Ἐκτορ, τίπτε μάχης ἀποπαύει; οὐδέ τί σε χροί.

αἶθ' ὅσον ἦσσαν εἰμί, τόσον σέο φέρτερος εἶην!

τῷ κε τάχα στυγεροῶς πολέμοι' ἀπερωήσειας.

ἄλλ' ἄγε, Πατρόκλω ἔφεπε κρατερόνυχας ἵππους,

αἶ κέν πῶς μιν ἔλῃς, δῶν δέ τοι εὖχος Ἀπόλλων. « | 725

ὣς Φειπὼν ὁ μὲν αὐτὶς ἔβη θεὸς ἄμ πόνον ἀνδρῶν,

Κεβριόνη δ' ἐκέλευσε δαΐφροσι φαίδιμος Ἐκτωρ

ἵππους ἐς πόλεμον πεπληγμέν. αὐτὰρ Ἀπόλλων

δύσεθ' ὄμιλον ἰών, ἐν δὲ κλόνον Ἀργεῖοισιν

ἦκε κακόν, Τρωσὶν δὲ καὶ Ἐκτορι κῆδος ὄπαζεν. | 730

Ἐκτωρ δ' ἄλλους μὲν Λαθαοὺς ἔα, οὐδ' ἐνάριζεν·

αὐτὰρ ὁ Πατρόκλω ἔφεπε κρατερόνυχας ἵππους.

- Πάτροκλος δ' ἐτέρωθεν ἀφ' ἵππων ἄλτο χαμαῖζε
 σκαιῇ ἔγχος ἔχων· ἐτέρηφι δὲ λάζετο πέτρον
 μάρμαρον ὀκριόενθ', ὃν Φοῖ περὶ χεῖρ ἐκάλυψεν, 735
 ἦκε δ' ἐρεισάμενος, οὐδὲ δ' ἦν χάζετο φωτός,
 οὐδ' ἀλίωσε βέλος, βάλε δ' Ἐκτορος ἠμιοχῆα,
 Κεβριόνην, νόθον υἱὸν ἀγακλεῆος Πριάμοιο,
 ἵππων ἠνί' ἔχοντα, μετώπιον ὄξει λαῖ.
 ἀμφοτέρως δ' ὀφρῶς σύνελεν λίθος, οὐδέ Φοῖ ἔσχεν 740
 ὀστέον, ὀφθαλμοὶ δὲ χαμαὶ πέσον ἐν κονίησιν
 αὐτοῦ πρόσθε ποδῶν· ὃ δ' ἄρ' ἀρνευτήρι ΦεΦοικῶς
 κάππεσ' ἀπ' εὐΦεργέως δίφρου, λίπε δ' ὀστέα θυμός·
 τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφησ, Πατρόκλεες ἵππευ·
 ὦ πόποι, ἦ μάλ' ἐλαφρὸς ἀνήρ· ὡς ῥῆα κυβιστᾶ! 745
 εἰ δὴ πού καὶ πόντω ἐν ἰχθυόεντι γένοιτο,
 πολλοὺς ἂν κορέσειεν ἀνήρ ὅδε τήθεα διφῶν,
 νηὸς ἀποθρόσκων, εἰ καὶ δυσπέμφελος εἶη,
 ὡς νῦν ἐν πεδίῳ ἐξ ἵππων ῥῆα κυβιστᾶ.
 ἦ ῥα καὶ ἐν Τρώεσσι κυβιστητῆρες ἔασιν.» 750
 ὡς Φειπῶν ἐπὶ Κεβριόνη ἤρωι βεβήκει,
 οἴμα λέοντος ἔχων, ὅς τε σταθμοὺς κεραΐζων
 ἔβλητο πρὸς στήθος, ἐΦή τέ μιν ὤλεσεν ἀλκή·
 ὡς ἐπὶ Κεβριόνη, Πατρόκλεες, ἄλσο μεμαῶς.
 Ἐκτωρ δ' αὖθ' ἐτέρωθεν ἀφ' ἵππων ἄλτο χαμαῖζε. 755
 τὼ περὶ Κεβριόναο λέονθ' ὡς δῆριν ἐθέσθην,
 ὦ τ' ὄρεος κορυφῆσι περὶ κταμένης ἐλάφοιο,
 ἄμφω πεινάοντε, μέγα φρόνέοντε μάχεσθον·
 ὡς περὶ Κεβριόναο δύω μήστωρες ἀΦυτῆς,
 Πάτροκλός τε Μενειτιάδης καὶ φαίδιμος Ἐκτωρ, 760
 Φιέντ' ἀλλήλων ταμέμεν χροῶα νηλεί χαλκῶ.
 Ἐκτωρ μὲν κεφαλήφιν ἐπεὶ λάβεν, οὐχὶ μεθίει·
 Πάτροκλος δ' ἐτέρωθεν ἔχεν ποδός· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
 Τρῶες καὶ Δαναοὶ σύναγον κρατερῆν ὑσμίνην.
 ὡς δ' Εὐρὸς τε Νότος τ' ἐριδαίνετον ἀλλήλου 765

οὔρεος ἐν βήσσης βαθέαν πελεμιζέμεν ὕλην,
 φηγόν τε μελίην τε τανύφλοιόν τε κράνειαν,
 αἶ τε πρὸς ἀλλήλας ἔβαλον τανυήκεις ὄζους
 Φηγῆ θεσπεσίη, πάταγος δέ τε Φαγνυμενάων,
 ὧς Τρωῆς καὶ Ἀχαιοὶ ἐπ' ἀλλήλοισι θορόντες 770
 δήρουν, οὐδ' ἕτεροι μῶνont' ὄλοοιο φόβοιο.
 πολλὰ δὲ Κεβριόνην ἀμφ' ὄξέα δοῦρ' ἐπεπήγει
 ἰοί τε πτερόεντες ἀπὸ νευροῆφι θορόντες,
 πολλὰ δὲ χερμάδια μεγάλ' ἀσπίδας ἐστυφέλιξαν
 μαρναμένων ἀμφ' αὐτόν· ὃ δ' ἐν στροφάλιγγι κονίης 775
 κείτο μέγας μεγαλωστί, λελασμένος ἵπποσυνάων.

ὄφρα μὲν Ἥελιος μέσον οὐρανὸν ἀμφιβεβήκει,
 τόφρα μάλ' ἀμφοτέρων βέλε' ἤπιετο, πῖπτε δὲ λαός·
 ἦμος δ' Ἥελιος μετενίσσεται βουλυτόνδε,
 καὶ τότε δὴ ῥ' ὑπὲρ αἶσαν Ἀχαιοὶ φέρτεροι ἦσαν. 780
 ἐκ μὲν Κεβριόνην βελέων ἤρωα Φέρυσσαν
 Τρώων ἐξ ἐνοπῆς, καὶ ἀπ' ὤμων τεύχε' ἔλοντο. |
 Πάτροκλος δὲ Τρωσὶ κακὰ φρονέων ἐνόρουσεν.
 τρὶς μὲν ἔπειτ' ἐπόρουσε θεῶν ἀτάλαντος Ἄρηι,
 σμερδαλέα Φιφάχων, τρὶς δ' ἐννέα φῶτας ἔπεφνεν. 785
 ἀλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπέσσυτο δαίμοι Φῖσος,
 ἐνθ' ἄρα τοι, Πάτροκλε, φάνη βιότοιο τελευτή. |
 ἦντετο γάρ τοι Φοῖβος ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ
 δΦεινός· ὃ μὲν τὸν ἰόντα κατὰ κλόνον οὐκ ἐνόησεν·
 ἠέρι γὰρ πολλῇ κεκαλυμμένος ἀντεβόλησεν. 790
 στή δ' ὄπιθε, πλῆξεν δὲ μετάφρενον εὐρέε τ' ὤμω
 χειρὶ καταπρηνεῖ, στρεφεδίνηθεν δέ Φοι ὄσσε.
 τοῦ δ' ἀπὸ μὲν κρατὸς κυνέην βάλε Φοῖβος Ἀπόλλων·
 ἦ δὲ κυλινδομένη καναγῆν ἔχε ποσσὶν ὑφ' ἵππων
 αὐλῶπις τρυφάλεια, μιάνθησαν δὲ Φέθειραι 795
 αἵματι καὶ κονίησι. πάρος γεν μὲν οὐ θέμις ἦεν
 ἵππόκομον πῆληκα μαιίνεσθαι κονίησιν,
 ἀλλ' ἀνδρός θείοιο κάρη χαοίεν τε μέτωπον

ὄνει Ἀχιλλῆος τότε δὲ Ζεὺς Ἐκτορι δῶκεν
 Ἡ κεφαλῇ φορέειν, σχεδόθεν δέ Φοι ἦεν ὄλεθρος· 800
 πᾶν δέ Φοι ἐν χεῖρεσσι Φάγη δολιχόσκιον ἔγχος,
 βριθὺ μέγα στυβαρὸν κεκορυθμένον· αὐτὰρ ἀπ' ὤμων
 ἄσπις σὺν τελαμῶνι χαμαὶ πέσε τερμιόεσσα·

λῦσε δέ Φοι θῶρηκα Φάναξ Διὸς υἱὸς Ἀπόλλων· |
 τὸν δ' ἄτη φρένας εἶλε, λύθεν δ' ὑπὸ φαίδιμα γυῖα, 805
 στῆ δὲ ταφῶν· ὄπιθεν δὲ μετὰφρενον ὀξεί δουρὶ
 ὤμων μεσσηγὺς σχεδόθεν βάλε Δάρδανος ἀνήρ,
 Πανθοῦθης Ἐύφορβος, ὃς ἠλικίην ἐκέκαστο
 ἔγχεϊ θ' ἱπποσύνη τε πόδεσσί τε καρπαλίμοισιν·

καὶ γὰρ δὴ τότε φῶτας ἐφείκοσι βῆσεν ἀφ' ἵππων,
 πρῶτ' ἐλθὼν σὺν ὄχεσφι, διδασκόμενος πολέμοιο· 810
 ὃς τοι πρῶτος ἐφῆκε βέλος, Πατρόκλεες ἱππεῦ,
 οὐδὲ δάμασσ'· ὃ μὲν αὖτις ἀνέδραμε, μείκτο δ' ὀμίλῳ
 ἐκ χροὸς ἀρπάξας δόρου μείλινον, οὐδ' ὑπέμεινε
 Πάτροκλον, γυμνὸν περ ἑόντ' ἐν δηιοτῆτι· 815

Πάτροκλος δὲ θεοῦ πληγῇ καὶ δουρὶ δαμασθεῖς
 ἄψ ἐτάρων εἰς Φέθνος ἐχάζετο κῆρ' ἀλεείνων·

Ἐκτωρ δ' ὡς ἐφιδεν Πατροκλέεα μεγάθυμον
 ἄψ ἀναχαζόμενον, βεβλημένον ὀξεί χαλκῶ,
 ἀγχίμολόν ῥά Φοι ἦλθε κατὰ στίχας, οὔτα δὲ δουρὶ
 νεῖατον ἐς κενεῶνα, διαπρὸ δὲ χαλκὸν ἔλασεν·
 δούπησεν δὲ πεσόν, μέγα δὲ ἦκαχε λαὸν Ἀχαιῶν·
 ὥς δ' ὅτε σὺν ἀκάμαντα λέων ἐβιήσατο χάρμη,

ὦ τ' ὄρεος κορυφῆσι μέγα φρονέοντε μάχεσθον
 πίδακος ἄμφ' ὀλίγης· ἐθέλουσι δὲ πινέμεν ἄμφω· 825
 πολλὰ δέ Φ' ἄσθμαίνοντα λέων ἐδάμασσε βίηφιν·
 ὡς πολέας πεφνόντα Μενoitίου ἄλκιμον υἱὸν

Ἐκτωρ Πριαμίδης σχεδὸν ἔγχεϊ θυμὸν ἀπέφρα· |
 καὶ Φοι ἐπενυχόμενος ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

» Πάτροκλ', ἧ ποθ' ἔφησθα πόλιν κεραῖξέμεν ἡμῖν, 830
 Τρωιάδας δὲ γυναικας, ἐλεύθερον ἡμᾶρ ἀποφράς,

ἀξέμεν ἐν νήεσσι φίλην ἐς πατρίδα γαίαν,
 νήπιε! τῶν δὲ πρόσθ' Ἔκτορος ὠκείες ἵπποι
 ποσσὶν ὄρωρεχάται πολεμιζέμεν· ἔγχει δ' αὐτὸς
 Τρωσὶ φιλοπτολέμοισι μεταπρέπω, ὃ σφιν ἀμύνω
 ἡμαρ ἀναγκαῖον· σὲ δέ τ' ἐνθάδε γῦπες ἔδονται.
 ἄδ' Φεῖλ', οὐδέ τοι ἐσθλὸς ἐὼν χραΐσμησεν Ἀχιλλεύς,
 ὃς ποθὶ τοι μάλα πολλὰ μένων ἐπετέλλετ' ἰόντι
 , μὴ μοι πρὶν ἵμεναι, Πατρόκλεες ἵπποκέλευθε,
 νῆας ἔπι γλαφυράς, πρὶν Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο
 αἱματόεντα χιτῶνα περὶ στήθεσσι δαΐξαι.

835

840

ὣς ποθὶ σε προσέφη, σοὶ δὲ φρένας ἄφροني πείθε.
 τὸν δ' ὀλιγοδρανέων προσέφησ, Πατρόκλεες ἵππευ·

» ἤδη νῦν, Ἐκτορ, μεγάλ' εὖχεο· σοὶ γὰρ ἔδωκεν
 νίκην Ζεὺς Κρονίδης καὶ Ἀπόλλων, οἱ μ' ἐδάμασσαν
 ὀφιδίως· αὐτοὶ γὰρ ἀπ' ὤμων τεύχε' ἔλοντο.

845

τοιοῦτοι δ' εἴ πέρ μοι ἐφείκοσιν ἀντεβόλησαν,
 πάντες κ' αὐτόθ' ὄλοντο ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ δαμέντες.
 ἀλλὰ με μοῖρ' ὀλοή και Δητὸς ἔκτισεν υἱός,
 ἀνδρῶν δ' Εὐφορβος· σὺ δέ με τρίτος ἐξεναρίζεις.

850

ἄλλο δέ τοι Φερέω, σὺ δ' ἐνὶ φρεσὶ βάλλεο σῆσιν·
 σὺ θῆν οὐδ' αὐτὸς δ' Φηρὸν βέε', ἀλλὰ τοι ἤδη
 ἄγχι παρέστηκεν θάνατος και μοῖρα κραταιή,
 χερσὶ δαμέντ' Ἀχιλλῆος ἀμύμονος Αἰακίδαο.

855

ὣς ἄρα μιν Φειπόντα τέλος θανάτοιο κάλυπεν·
 ψυχὴ δ' ἐκ ρεθέων πταμένη Ἀφιδόςδε βεβήκει,
 Φὸν πότμον γοῶσα, λιπούσα δροτῆτα και ἦβην.
 τὸν και τεθνηῶτα προσηύδα φαίδιμος Ἐκτωρ·

» Πατρόκλεες, τί νῦ μοι μαντεύεαι αἰπὺν ὄλεθρον;
 τίς Φοῖδ' εἴ κ' Ἀχιλλεύς, Θέτιδος παῖς ἠνκόμοιο,
 φθῆῃ ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσσαι;

860

ὣς ἄρα φωνήσας δόρυ χάλκεον ἐξ ὠτειλῆς
 ἔΦρυσε, λάξ προσβάς, τὸν δ' ὑπτιον ὦσ' ἀπὸ δουρός.

ΙΛΙΑΔΟΣ Ρ.

Μενελάου ἀριστεία

... Ἐκτωρ μὲν Πάτροκλον, ἐπεὶ κλυτὰ τεύχε' ἀπέφρα, 125
 Φέλχ', ἴν' ἀπ' ὤμοιιν κεφαλὴν τάμοι ὀξεί χαλκῶ,
 τὸν δὲ νέκυν Τρωίησι Φερυσάμενος κυσὶ δοίη.
 Αἴας δ' ἐγγύθεν ἦλθε, φέρον σάκος ἦν τε πύργον.
 Ἐκτωρ δ' ἄψ ἔς ὄμιλον ἰὼν ἀνεχάζεθ' ἑταίρων,
 ἐς δίφρον δ' ἀνόρουσε· δίδου δ' ὃ γε τεύχεα καλὰ 130
 Τρωσὶ φέρεϊν προτὶ Φάστν, μέγα κλέος ἔμμεναι αὐτῷ.
 Αἴας δ' ἀμφὶ Μενoitιάδῃ σάκος εὐρὸν καλύψας
 ἐστήκειν ὡς τίς τε λέων περὶ Φοῖσι τέκεσσιν,
 ᾧ ῥά τε νήπι' ἄγοντι συναντήσονται ἐν ὕλῃ
 ἄνδρες ἐπακτῆρες· ὃ δέ τε σθένει βλεμεαίνει· 135
 πᾶν δέ τ' ἐπισκύνιον κάτω ἔλκεται ὅσσε καλύπτων·
 ὡς Αἴας περὶ Πατρόκλῳ ἦρωι βεβήκει·
 Ἄτρεΐδης δ' ἐτέρωθεν, ἀρηίφιλος Μενέλαος,
 ἐστήκει, μέγα πένθος ἐνὶ στήθεσσιν ἀφέξων. | 139
 Τρῶες δὲ προέτυψαν ἀΦολλέες· ἦρχε δ' ἄρ' Ἐκτωρ.
 ὡς δ' ὅτ' ἐπὶ προχοῇσι διυπετέος ποταμοῖο
 βέβρυχεν μέγα κῦμα ποτὶ ῥόον, ἀμφὶ δέ τ' ἄκραι
 ἠιόνες βοόωσιν ἐρευγομένης ἀλὸς ἔξω, 262
 τόσση ἄρα Τρῶες ΦιΦαχῆ ἴσαν. αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
 ἔστασαν ἀμφὶ Μενoitιάδῃ ἓνα θυμὸν ἔχοντες· 267
 Αἴας γὰρ μάλα πάντας ἐπώχετο, πολλὰ κελεύων· 356
 οὔτε τιν' ἐξοπίσω νεκροῦ χάζεσθαι ἀνώγει
 οὔτε τινὰ προμάχεσθαι, Ἀχαιῶν ἔξοχον ἄλλων,
 ἀλλὰ μάλ' ἀμφ' αὐτῷ βεβάμεν, σχεδόθεν δὲ μάχεσθαι.
 ὡς Αἴας ἐπέτελλε πελώριος, αἵματι δὲ χθῶν 360
 δεύετο πορφυρέω, τοὶ δ' ἀγχιστῖνοι ἔπιπτον. | 361
 τοῖον Ζεὺς ἐπὶ Πατρόκλῳ ἀνδρῶν τε καὶ ἵππων 400
 ἤματι τῷ ἐτάνυσσε κακὸν πόνον· οὐδ' ἄρα πῶ τι

Φεΐδее Πάτροκλον τεθνηότα διος Ἀχιλλεύς.

πολλὸν γὰρ ἀπάνευθε νεῶν μάραντο θοάων,
τείχε' ὑπο Τρώων τό μιν οὐ ποτε Φέλλετο θυμῶ

τεθνάμεν, ἀλλὰ ζῶόν, ἐνιχρημφθέντα πύλησιν,
ἄψ ἀπονοστήσειν, ἐπεὶ οὐδὲ τὸ Φέλλετο πάμπαν,
ἐκπέρσειν πτολίεθρον ἄνευ Φέιδεν, οὐδὲ σὺν αὐτῶ.
πολλάκι γὰρ τό γε μητρὸς ἐπεύθετο νόσφιν ἀκούων,
ἧ Φοι ἀπαγγέλλεσκε Διὸς μεγάλοιο νόημα.

δὴ τότε γ' οὐ Φοι ἔΦειπε κακὸν τόσον, ὅσσον ἐτύχθη,
μήτηρ, ὅτι ῥά Φοι πολὺ φίλτατος ὄλεθ' ἑταίρος.

οἱ δ' αἰεὶ περὶ νεκρὸν ἀκαχμένα δούρατ' ἔχοντες
νωλεμές ἐγχρίμπτοντο καὶ ἀλλήλους ἐνάριζον.
ὧδε δὲ τις Φεΐπεσκεν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων:

» ὦ φίλοι, οὐ μὰν ἡμῖν ἐνκλεῆς ἀπονέεσθαι
νῆας ἔπι γλαφυράς, ἀλλ' αὐτοῦ γαῖα μέλαινα
πᾶσι χάνοι· τό κεν ἡμῖν ἄφαρ πολὺ κέρδιον εἶη, —
εἰ τοῦτον Τρώεσσι μεθήσομεν ἵπποδάμοισιν

Φάστν πότι σφέτερον Φερούσαι καὶ κῦδος ἀρέσθαι. «

ὧς δὲ τις αὐ Τρώων μεγαθύμων αὐδήσασκεν:

» ὦ φίλοι, εἰ καὶ μοῖρα παρ' ἀνέρι τῶδε δαμῆναι
πάντας ὁμῶς, μὴ πῶ τις ἐρωεέτω πολέμοιο. «

ὧς ἄρα τις Φεΐπεσκε, μένος δ' ὄρσασκεν ἑταίρου.

ὧς οἱ μὲν μάραντο, σιδήρειος δ' ὄρουμαγδὸς
χάλκεον οὐρανὸν ἵκε δι' αἰθέρος ἀτρογέτοιο.

ἵπποι δ' Αἰακίδαο μάχης ἀπάνευθεν ἑόντες

κλαῖον, ἐπειδὴ προῖτα πνθέσθην ἠνιόχοιο

ἐν κοινήσι πεσόντος ὑφ' Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο.

ἧ μὰν Αὐτομέδων, Διώρεος ἄλκιμος υἱός,

πολλὰ μὲν ἄρ μάστιγι θοῆ ἐπεμαίετο θείνων,

πολλὰ δὲ μειλίχοισι προσηύδα, πολλὰ δ' ἀρειῆ·

τῶ δ' οὔτ' ἄψ ἐπὶ νῆας ἐπὶ πλατὺν Ἑλλήσποντον

ἠθέλετήν ἵμεναι οὔτ' ἐς πόλεμον μετ' Ἀχαιοῦς,

ἀλλ' ὧς τε στήλη μένει ἔμπεδον, ἧ τ' ἐπὶ τύμβῳ

- ἀνέρος ἐσθήκη τεθνηότος ἢ ἔγγυς, 435
 ὡς μένον ἀσφαλῆως περικαλλέα δίφρον ἔχοντες,
 οὐδὲ ἐνισκίμψαντε καρῆατα· δάκρυα δὲ σφιν
 θερμὰ κατὰ βλεφάρων χαμάδις ῥέε μυρομένοισιν
 ἠμιόχοιο πόθῳ· θαλερῇ δὲ μαίνετο χαιτή
 ζεύγλης ἔξεριποῦσα παρὰ ζυγὸν ἀμφοτέρωθεν. | 440
 μυρομένω δ' ἄρα τώγε Φιδῶν ἐλέησε Κρονίων,
 κινήσας δὲ κάρη προτὶ Φὸν μυθήσατο θυμόν·
 »ἄ δ' Φειλώ, τί σφῶι δόμεν Πηληϊ Φάνακτι
 θνητῶ, ὑμεῖς δ' ἐστὸν ἀγήρω τ' ἀθανάτω τε ;
 ἢ ἵνα δυστήνοισι μετ' ἀνδράσι ἄλγε' ἔχητον ; 445
 οὐ μὲν γάρ τί ποθ' ἐστὶν οἰζυρώτερον ἀνδρός
 πάντων, ὅσα τε γαῖαν ἔπι πνεῖει τε καὶ ἔρπει.
 ἀλλ' οὐ μὰν ὑμῖν γε καὶ ἄρμασι δαιδαλέοισιν
 Ἐκτωρ Πριαμίδης ἐποχήσεται· οὐ γὰρ εἰάσω·
 οὐ Φάλις ὡς καὶ τεύχε' ἔχει καὶ ἐπεύχεται αὐτως ; 450
 γούνασι δ' ἐν σφῶν βαλέω μένος ἦδ' ἐνὶ θυμῶ,
 ὄφρα καὶ Αὐτομέδοντα σαώσεται ἐκ πολέμοιο«. | 452
 ὡς Φειπὼν ἵπποισιν ἐνέπνευσεν μένος ἦν.
 τῷ δ' ἀπὸ χαιτῶν κονίην οὐδάσδε βαλόντε
 ῥίμφ' ἔφερον θοδὸν ἄρμα μετὰ Τρωῶας καὶ Ἀχαιοὺς.
 τοῖσι δ' ἔπ' Αὐτομέδων μάχεται ἀγνύμενός περ ἑταίρου. | 459
 καὶ τότε ἄρ' Αἴας Φεῖπε βοῆν ἀγαθὸν Μενέλαον· 651
 »σκέπτεο νῦν, Μενέλαε διοτρεφές, αἶ κε Φίδηαι
 ζῶν ἔτ' Ἀντίλοχον, μεγαθύμον Νέστορος υἱόν,
 ὄτρυνον δ' Ἀχιλῆι δαΐφρονι θᾶσσον ἰόντα
 Φειπέμεν ὅτι ῥά Φοι πολὺ φίλτατος ὤλεθ' ἑταῖρος«. | 655
 ὡς ἔφατ', οὐδ' ἀπίθησε βοῆν ἀγαθὸς Μενέλαος,
 βῆ δ' ἵμεναι ὡς τίς τε λέων ἀπὸ μεσσαύλοιο,
 ὅς τ' ἐπεὶ ἄρ κε κάμησι κύνας τ' ἀνδρας τ' ἐρεθίζων,
 οἳ τέ μιν οὐκ εἰάουσι βοῶν ἐκ πῖαρος ἐλέσθαι
 πάννηχοι ἐγρήσσοντες· ὁ δὲ κροῶν ἐρατίζων 660
 ἰθύει, ἀλλ' οὐ τι πρήσσει· θαμέες γὰρ ἄκοντες

τραβᾶ καὶ ἰθύνει

ἀντίοι ἀίσσουσι θρασειάων ἀπὸ χειρῶν
 καιόμεναί τε δεταί, τὰς τε τρέει ἐσσημένος περ.
 ἦωδεν δ' ἀπὸ νόσφιν ἔβη τετιηότι θυμῶ.

ὡς ἀπὸ Πατρόκλιοιο βοήν ἀγαθὸς Μενέλαος 665

ἦτε πόλλ' ἀφέκων· περὶ γὰρ δφίε μὴ μιν Ἀχαιοὶ
 ἀργαλέον πρὸ φόβοιο ἔλωρ δηίοισι λίποιεν. |
 πολλὰ δὲ Μηριόνη τε καὶ Αἰάντεσσ' ἐπέτελλεν·

» Αἶαντ', Ἀργεῖων ἠγήτορε, Μηριόνη τε,
 νῦν τις ἐνηεῖς Πατροκλέεος δφειλοῖο 670

μνησάσθω! πᾶσιν γὰρ ἐπίστατο μείλιχος ἔμμεν
 ζωὸς ἐών· νῦν F' αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κλάνει.

ὡς ἄρα φωνήσας ἀπέβη ξανθὸς Μενέλαος,
 πάντοσε παπταίνων ὡς τ' αἰετός, ὃν ῥά τέ φασιν
 ὀξύτατον δέρκεσθαι ὑπουρανίων πετεηνῶν, 675

ὃν τε καὶ ὑψόθ' ἐόντα πόδας ταχὺς οὐκ ἔλαθε πτώξ
 θάμνω ὕπ' ἀμφικόμῳ κατακείμενος, ἀλλὰ τ' ἐπ' αὐτῷ
 ἔσσυτο, καί τε μιν ὄκα λαβὼν ἐξείλετο θυμόν.

ὡς τότε σοί, Μενέλαε διοτρεφές, ὅσοε φαινώ
 πάντοσε δινεΐσθην πολέων κατὰ Φέθνος ἐταίρων, 680
 εἶ ποθι Νέστορος υἱὸν ἔτι ζῶοντα Φίδοιτο. |

τὸν δὲ μάλ' αἰψ' ἐνόησε μάχης ἐπ' ἀριστερὰ πάσης
 θαρσύνονθ' ἐτάρους καὶ ἐποτρύνοντα μάχεσθαι
 ἀγχοῦ δ' ἰστάμενος προσέφη ξανθὸς Μενέλαος·

» Ἀντίλοχ', εἰ δ' ἄγε δεῦρο, διοτρεφές, ὄφρα πύθῃαι 685
 λυγρῆς ἀγγελίης, ἢ μὴ ὄφελλε γενέσθαι!

ἦδη μὲν σὲ καὶ αὐτὸν οἶομαι εἰσορόωντα
 γινώσκειν ὅτι πῆμα θεὸς Δαναοῖσι κυλίνδει,
 νίκη δὲ Τρώων πέφαται δ' ὄχ' ἀριστος Ἀχαιῶν,
 Πάτροκλος, μεγάλη δὲ ποθὴ Δαναοῖσι τέτυκται. 690

ἀλλὰ σὺ γ' αἰψ' Ἀχιλῆι, θεῶν ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
 Φειπέμεν, αἶ κε τάχιστα νέκυν ἐπὶ νῆα σαώσῃ
 γυμνόν· ἀτὰρ τά γε τεύχε' ἔχει κορυθαίολος Ἔκτωρ. « |

ὡς ἔφατ', Ἀντίλοχος δὲ κατέστυγε μῦθον ἀκούσας.

δὲ Φῆν δέ μιν ἀμφασίη Φεπέων λάβε, τὸ δέ Φοι ὅσσε
 δακρυόφι πλησθεν, θαλερὴ δέ Φοι ἔσχετο φωνή.
 ἀλλ' οὐδ' ὡς Μενελάου ἐφημοσύνης ἀμέλησεν,
 βῆ δὲ θέειν, τὰ δὲ τεύχε' ἀμύμονι δῶκεν ἑταίρω,
 Λαοδόκῳ, ὅς Φοι σχεδὸν ἔστρεφε μώνυχας ἵππους.

695

τὸν μὲν δάκρυ χέοντα πόδες φέρον ἐκ πολέμοιο
 Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ, κακὸν Φέπος ἀγγελέοντα.

700

οὐδ' ἄρα σοί, Μενέλαε διοτρεφές, ἤθελε θυμὸς
 τειρομένοις ἑτάροισιν ἀμυνέμεν, ἔνθεν ἀπῆλθεν
 Ἀντίλοχος, μεγάλη δὲ ποδὴ Πυλίοισιν ἐτύχθη·
 ἀλλ' ὁ γε τοῖσιν μὲν Θρασυμήδεα δῖον ἀνῆκεν,

705

αὐτὸς δ' αὐτ' ἐπὶ Πατρόκλῳ ἥρωι βεβήκει. |
 στή δὲ παρ' Αἰάντεσσι θεῶν, εἶδαρ δὲ προσηύδα·

» κεῖνον μὲν δὴ νηυσὶν ἐπιπροέηκα θοῆσιν,
 ἐλθέμεν εἰς Ἀχιλῆα πόδας ταχύν· οὐδέ μ' οἶω
 νῦν ἵμεναι μάλα περ κεχολωμένον Ἐκτορι δίῳ·
 οὐ γάρ πῶς κεν γυμνὸς εἶὼν Τρώεσσι μάχοιτο.
 ἡμεῖς δ' αὐτοὶ περ φραζώμεθα μῆτιν ἀρίστην,
 ἡμὲν ὅπως τὸν νεκρὸν ἐρύσσομεν, ἡδὲ καὶ αὐτοὶ
 Τρώων ἐξ ἐνοπῆς θάνατον καὶ κῆρα φύγωμεν.» |

710

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα μέγας Τελαμώνιος Αἴας·

715

» πάντα κατ' αἴσαν ἔφειπες, ἀγακλεὲς ὦ Μενέλαε·
 ἀλλὰ σὺ μὲν καὶ Μηριόνης ὑποδύντε μάλ' ὄκα
 νεκρὸν ἀείραντες φέρετ' ἐκ πόνου· αὐτὰρ ὅπισθεν
 νῶϊ μαχεσόμεθα Τρωσὶν τε καὶ Ἐκτορι δίῳ,
 Φῖσον θυμὸν ἔχοντες, ὁμώνυμοι, οἳ τὸ πάρος περ
 μίμνομεν ὄξυν Ἄρηα παρ' ἀλλήλοισι μένοντες.» |

720

ὡς ἔφαθ', οἳ δ' ἄρα νεκρὸν ἀπὸ χθονὸς ἀγκάζοντο
 ὑψι μάλα μεγάλως· ἐπὶ δὲ πτόλεμος τέτατό σφιν
 ἄγχιος ἦν τε πῦρ, τὸ τ' ἐπεσσύμενον πόλιν ἀνδρῶν
 ὄρμενον ἐξαίφνης φλεγέθει, μινύθουσι δὲ Φοῖχοι
 ἐν σέλαϊ μεγάλῳ· τὸ δ' ἐπιβρέμει ἕς ἀνέμοιο.

723-36

ὡς μὲν τοῖσ' ἵππων τε καὶ ἀνδρῶν αἰχμητάων

740

ἀζηγῆς ὀρυμαγδὸς ἐπήιεν ἐρχομένοισιν. |
 οἳ δ', ὥς θ' ἠμίονοι κρατερόν μένος ἀμφιβαλόντες
 Φέλκωσ' ἐξ ὄρεος κατὰ παιπαλόεσσαν ἀταρπόν
 ἢ δοκὸν ἠὲ δόρου μέγα νήιον· ἐν δέ τε θυμὸς
 τείρεθ' ὁμοῦ καμάτῳ τε καὶ ἰδρῶ σπευδόντεσσιν· 745
 ὥς οἳ γ' ἐμμεμαῶτε νέκυν φέρον. | αὐτὰρ ὅπισθεν
 Αἴαντ' ἰσχανέτην, ὥς τε πρὶν ἰσχάνει ὕδωρ
 ὑλῆεις, πεδίοιο διαπρύσιον τετυχηκῶς,
 ὅς τε καὶ ἰφθίμων ποταμῶν ἀλεγεινὰ ῥέεθρα
 ἴσχει, ἄφαρ δέ τε πᾶσι ῥόδον πεδίονδε τίθησιν, 750
 πλάζων· οὐδέ τί μιν σθένει ῥηγνῦσι ῥέοντες·
 ὥς αἰεὶ Αἴαντε μάχην ἀνέφερον ὀπίσσω
 Τρώων· | οἳ δ' ἄμ' ἔποντο, δύω δ' ἐν τοῖσι μάλιστα,
 Αἰνεΐας τ' Ἀγχισιάδης καὶ φαίδιμος Ἴκτωρ.
 τῶν δ', ὥς τε ψαρῶν νέφος ἔρχεται ἠὲ κολοιῶν, 755
 οὔλον κεκλήγοντες, ὅτε προφίδωσιν ἰόντα
 κίρκον, ὃ τε σμικρῆσι φόνον φέρει ὀρνίθεσσι,
 ὥς ἄρ' ὑπ' Αἰνεΐα τε καὶ Ἴκτορι κοῦροι Ἀχαιῶν
 οὔλον κεκλήγοντες ἴσαν, λήθοντο δὲ χάρις.
 πολλὰ δὲ τεύχεα καλὰ πέσον περὶ τ' ἀμφὶ τε τάφρον 760
 φευγόντων Δαναῶν· πολέμου δ' οὐ γίνεται ἔρωή. |

ΙΛΙΑΔΟΣ Σ.

Ἀχιλλέως ἀνάστασις

ὥς οἳ μὲν μάραντο δέμας πυρὸς αἰδομένοιοι,
 Ἀντίλοχος δ' Ἀχιλλῆι πόδας ταχὺς ἄγγελος ἦλθεν.
 τὸν δ' εὔρε προπάρουθε νεῶν ὀρθοκραιράων,
 τὰ φρονέοντ' ἀνὰ θυμόν, ἃ δὴ τετελεσμένα ἦεν·
 ὀχθήσας δ' ἄρα Φεῖπε πρὸς ὄν μεγαλήτορα θυμόν· 5
 » ὦ μοι ἐγώ, τί τ' ἄρ' αὖτε κάρη κομόωντες Ἀχαιοὶ
 νηυσὶν ἔπι κλονέονται ἀτυζόμενοι πεδίοιο ;

μὴ δὴ μοι τελέσωσι θεοὶ κακὰ κήδεα θυμῶ,
 ὣς ποτέ μοι μήτηρ διεπέφραδε καὶ μοι ἔφειπεν
 Μυρμιδόνων τὸν ἄριστον ἔτι ζώντος ἐμεῖο 10
 χερσὶν ὑπο Τρώων λείπειν φάος ἠελίοιο.

ἦ μάλα δὴ τέθνηκε Μενοιτίου ἄλκιμος υἱός,
 σχέτλιος! ἦ F' ἐκέλευον ἀπώσαμενον δῆμιον πῦρ
 ἄψ ἐπὶ νῆας ἵμεν, μηδ' Ἐκτορι Φίφρι μάχεσθαι. « |

ἦος ὁ ταῦθ' ὄρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν, 15
 τόφρα Φοι ἐγγύθεν ἦλθεν ἀγαθοῦ Νέστορος υἱός,
 δάκρυα θερμοῦ χέων, φάτο δ' ἀγγελίην ἀλεγεινήν·

» ὦ μοι, Πηλέος υἱὲ δαΐφρονος, ἦ μάλα λυγρῆς
 πεύσει ἀγγελίης, ἢ μὴ ὄφελλε γενέσθαι!
 κεῖται Πάτροκλος, νέκνος δὲ δὴ ἀμφιμάχονται 20
 γυμνοῦ· ἀτὰρ τά γε τεύχε' ἔχει κορυθαίολος Ἐκτωρ. « |

ὣς φάτο, τὸν δ' ἄχεος νεφέλη ἐκάλυψε μέλαινα.
 ἀμποτέρησι δὲ χερσὶν ἐλὼν κόνιν αἰθαλόεσσαν
 χεύατο κακὰ κεφαλῆς, χαρίεν δ' ἤσχυνε πρόσωπον· 25
 νεκταρέω δὲ χιτῶνι μέλαιν' ἀμφίζανε τέφρη.

αὐτὸς δ' ἐν κόνιησι μέγας μεγαλωστί ταυνοσθεὶς
 κεῖτο, φίλησι δὲ χερσὶ κόμην ἤσχυνε δαΐζων. |
 δμωαὶ δ', ἄς Ἀχιλεὺς ληίσσατο Πάτροκλός τε,
 θυμὸν ἀκηχέμεναι μέγα Φίφαχον, ἐκ δὲ θύραζε 30
 ἔδραμον ἀμφ' Ἀχιλῆα δαΐφρονα, χερσὶ δὲ πᾶσαι
 στήθεα πεπλήγοντο, λύθην δ' ὑπὸ γυῖα Φεκάστης. |

Ἀντίλοχος δ' ἐτέρωθεν ὀδύρετο δάκρυα λείβων,
 χεῖρας ἔχων Ἀχιλῆος· ὁ δ' ἔστενε κυδάλιμον κῆρ·
 ἔδφιε γὰρ μὴ λαιμὸν ἀποτμήξειε σιδήρω. 35

σμερδαλέον δ' ὤμωξεν. | ἄκουσε δὲ πότνια μήτηρ 35
 ἡμένη ἐν βένθεσσιν ἄλδος παρὰ πατρὶ γέροντι
 κώκυσέν τ' ἄρ' ἔπειτα· θεαὶ δέ μιν ἀμφαγέροντο,
 πᾶσαι, ὅσαι κατὰ βένθος ἄλδος Νηρηίδες ἦσαν. 38

τῶν δὲ καὶ ἀργύφρον πλῆτο σπέος· αἶ δ' ἅμα πᾶσαι 50
 στήθεα πεπλήγοντο. Θέτις δ' ἐξῆρχε γόοιο·

» κλύτε, κασίγνηται Νηρηίδες, ὄφρ' ἐν πάσαι
 Φεΐδεται ἀκούουσαι ὅσ' ἐμῶ ἔνι κήδεα θυμῶ. |
 ὦ μοι ἐγὼ δ' Φειλή, ὦ μοι δυσαριστοτόκεια!
 ἦ τ' ἐπεὶ ἄρ' τέκον υἱὸν ἀμύμονά τε κρατερόν τε, 55
 ἔξοχον ἠρώων· ὁ δ' ἀνέδραμεν ἔρνεϊ Φῖτος·
 τὸν μὲν ἐγὼ θρέψασα, φυτὸν ὡς γουνῶ ἀλωῆς,
 νηυσὶν ἐπιπροέηκα κορώνισι Φίλιον εἴσω
 Τρωσὶ μαχεσσόμενον· τὸν δ' οὐχ ὑποδέξομαι αὐτὶς 60
 Φοίκαδε νοστήσαντα, δόμον Πηλῆιον εἴσω.

ὄφρα δέ μοι ζῶει καὶ ὄρᾳ φάος ἠελίοιο,
 ἄχνηται, οὐδέ τί Φοὶ δύναμαι χραισιμῆσαι ἰοῦσα. |
 ἀλλ' εἶμ', ὄφρα Φίδωμι φίλον τέκος, ἠδ' ἐπακούσω
 ὅττι μιν ἴκετο πένθος ἀπὸ πτολέμοιο μένοντα. « |

ὡς ἄρα φωνήσασα λίπε σπέος· αἶ δὲ σὺν αὐτῇ 65
 δακρυόεσσαι ἴσαν, περὶ δέ σφισι κῦμα θάλασσης
 ῥήγγυτο. ταὶ δ' ὅτε δὴ Τροίην ἐρίβωλον ἴκοντο,
 ἀκτὴν εἰσανέβαινον ἐπισχερῶ, ἔνθα θαμειαὶ
 Μυρμιδόνων ΦέΦρυντο νέες ταχὺν ἄμφ' Ἀχιλλῆα. |
 τῶ δὲ βαρὺ στενάχοντι παρίστατο πότνια μήτηρ, 70
 ὄξυν δὲ κωκύσασα κάρη λάβε παιδὸς ἐΦοῖο
 καί Φ' ὀλοφυρομένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

» τέκνον, τί κλαίεις; τί δέ σε φρένας ἴκετο πένθος;
 ἐξαύδα, μὴ κεῦθε· τὰ μὲν δὴ τοι τετέλεστα
 ἐκ Διός, ὡς ἄρα δὴ πρὶν γ' εὐχέο χειρὰς ἀνασχών, 75
 πάντας ἐπὶ πρύμνησι Φαλήμεναι υἱᾶς Ἀχαιῶν,
 σεῖ' ἐπιδευομένους, παθέμεν τ' ἀΦεκήλια Φέργα. « |

τὴν δὲ βαρὺ στενάχων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 » μήτερο ἐμῆ, τὰ μὲν ἄρ' μοι Ὀλύμπιος ἐξετέλεσεν·
 ἀλλὰ τί μοι τῶν ἠῆδος! ἐπεὶ φίλος ὤλεθ' ἑταῖρος, 80
 Πάτροκλος, τὸν ἐγὼ περὶ πάντων τίον ἑταίρων,
 Φῖσον ἐμῆ κεφαλῇ· τὸν ἀπώλεσα, τεύχεα δ' ἔκτωρ
 δηώσας ἀπέδυσσε πελώρια, θαῦμα Φιδέσθαι,
 καλά· τὰ μὲν Πηλῆι θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα

ἤματι τῷ, ὅτε σε βροτοῦ ἀνέρος ἔμβαλον εὐνῆ. | 85
 αἶθ' ὄφελος σὺ μὲν αὐτὶ μετ' ἀθανάτησ' ἀλίησιν
 ναίειν, Πηλεὺς δὲ θνητὴν ἀγαγέσθαι ἄκοιτιν!
 νῦν δ'... ἵνα καὶ σοὶ πένθος ἐνὶ φρεσὶ μυρσίον εἶη
 παιδὸς ἀποφθιμένοιο, τὸν οὐχ ὑποδέξεται αὐτίς
 Φοίκαδε νοστήσαντ', ἐπεὶ οὐδ' ἐμὲ θυμὸς ἄνωγεν | 90
 ζώμεν οὐδ' ἄνδρεςσι μετέμμεναι, αἶ κε μὴ Ἐκτωρ
 πρῶτος ἐμῷ ὑπὸ δουρὶ τυπεὶς ἀπὸ θυμὸν ὀλέσση,
 Πατρόκλοιον δ' ἔλωρα Μενoitιάδεω ἀποτείση. « |
 τὸν δ' αὐτε προσέφειπε Θέτις κατὰ δάκρυ χέουσα·
 » ὠκύμορος δὴ μοι, τέκος, ἔσσειαι, οἳ' ἀγορεύεις· | 95
 αὐτίκα γάρ τοι ἔπειτα μεθ' Ἐκτορα πότμος ἐτοῖμος. «
 τὴν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 » αὐτίκα τεθναίην, ἐπεὶ οὐκ ἄρ' ἔμελλον ἑταίρω
 κτεινομένῳ ἐπαμῦναι· ὃ μὲν μάλα τηλόθι πάτρης
 ἔφθιτ', ἐμεῖο δὲ δεύετ' ἀρῆς ἀλκίτηρα γενέσθαι. | 100
 νῦν δ'... ἐπεὶ οὐ νέομαί γε φίλην ἐς πατρίδα γαίαν,
 οὐδέ τι Πατρόκλω γενόμεν φάος οὐδ' ἐτάροισιν
 τοῖσ' ἄλλοισ', οἳ δὴ πολέες δάμεν Ἐκτορι δίῳ,
 ἀλλ' ἤματι παρὰ νηυσὶν ἐτώσιον ἄχθος ἀρούρης,
 τοῖος ἐών, οἷος οὐ τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων | 105
 ἐν πολέμῳ! ἀγορῇ δέ τ' ἀμείνονές εἰσι καὶ ἄλλοι·
 ὡς ἔρις ἔκ τε θεῶν ἔκ τ' ἀνθρώπων ἀπόλοιτο
 καὶ χόλος! ὅς τ' ἐφέηκε πολύφρονά περ χαλεπῆναι,
 ὅς τε πολλὸν γλυκίων μέλιτος καταλειβομένοιο
 ἀνδρῶν ἐν στήθεσιν ἀφέξεται ἠῦτε καπνός· | 110
 ὡς ἐμὲ νῦν ἐχόλωσε Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων.
 ἀλλὰ τὰ μὲν προτετύχθαι ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ,
 θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι φίλον δαμάσαντες ἀνάγκη·
 νῦν δ' εἴμ', ὄφρα φίλης κεφαλῆς ὀλετήρα κινήω,
 Ἐκτορα κῆρα δ' ἐγὼ τότε δέξομαι, ὅπποτε κεν δὴ | 115
 Ζεὺς ἐθέλη τελέσαι ἠδ' ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι· | 116
 μηδέ μ' ἔρουκε μάχης, φιλέουσά περ· οὐδέ με πείσεις. « | 126

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα·
 »ναὶ δὴ ταῦτά γε, τέκνον, ἐτήτυμα· οὐ κακὸν ἔστιν
 τειρομένοις ἑτάροισιν ἀμυνέμεν αἰπὺν ὄλεθρον·
 ἀλλὰ τοι ἔντεα καλὰ μετὰ Τρώεσσιν ἔχονται, 130
 χάλκεα μαρμαίροντα· τὰ μὲν κορυθαίολος Ἔκτωρ
 αὐτὸς ἔχων ὄμοισιν ἀγάλλεται· οὐδέ Φέ φημι
 δηρὸν ἐπαγλαϊεῖσθαι, ἐπεὶ φόνος ἐγγύθεν αὐτῷ·
 ἀλλὰ σὺ μὲν μῆπω καταδύσσο μῶλον Ἄρηος,
 πρὶν γ' ἐμὲ δεῦρ' ἐλθούσας ἐν ὀφθαλμοῖσι Φίδηαι· 135
 ἠῶθεν γὰρ νίσσομ', ἅμ' ἠελίῳ ἀκίοντι,
 τεύχεα καλὰ φέρουσα παρ' Ἑφαιστοῖο Φάνακτος. «
 Χ ὥς ἄρα φωνήσασα πάλιν τράπεθ' υἱὸς ἐφοῖο,
 καὶ στρεφθεῖς ἄλιθοι κασιγνήτησι μετηύδα·
 »ἦμες μὲν νῦν δῦτε θαλάσσης εὐρέα κόλπον, 140
 ὀφόμεναί τε γέρονθ' ἄλιον καὶ δώματα πατρός,
 καὶ Φοὶ πάντ' ἀγορεύσατ'· ἐγὼ δ' ἐς μακρὸν Ὀλυμπον
 εἶμι παρ' Ἑφαιστον κλυτοτέχνην, αἴ κ' ἐθέλῃσιν
 νιέ' ἐμῶ δόμεναι κλυτὰ τεύχεα παμφανόωντα. «
 ὥς ἔφαθ', αἴ δ' ὑπὸ κῆμα θαλάσσης αὐτίκ' ἔδυσαν· 145
 ἦ δ' αὐτ' Οὐλυμπόνδε θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα
 ἦεν, ὄφρα φίλῳ παιδί κλυτὰ τεύχε' ἐνεῖλαι. |
 τὴν μὲν ἄρ' Οὐλυμπόνδε πόδες φέρον· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
 θεσπεσίῳ ἀλαλητῷ ὑφ' Ἐκτορος ἀνδροφόνοιο
 φεύγοντες νῆάς τε καὶ Ἑλλήσποντον ἵκοντο. | 150
 οὐδέ κε Πάτροκλόν περ ἐυκνήμιδες Ἀχαιοὶ
 ἐκ βελέων φερούσαντο νέκυν, θεράποντ' Ἀχιλλῆος·
 αὐτίς γὰρ δὴ τόν γε κίχον λαός τε καὶ ἵπποι
 Ἐκτωρ τε Πριάμοιο πάϊς, φλογὶ Φείκελος ἀλκήν.
 τρὶς μὲν μιν μετόπισθε ποδῶν λάβε φαίδιμος Ἐκτωρ 155
 Φελκόμεναι μεμαῶς, μέγα δὲ Τρώεσσιν ὁμόκλα·
 τρὶς δὲ δὺ' Αἴαντες, θοῦρον ἐπιφειμένοι ἀλκήν,
 νεκροῦ ἀπεστρυφέλιξαν· ὃ δ' ἔμπεδον, ἀλκί πεποιθώς,
 ἄλλοτ' ἐπαῖξασκε κατὰ μόθον, ἄλλοτε δ' αὐτε

στάσκε μέγα Φιφάχων· ὀπίσω δ' οὐ χάζετο πάμπαν. 4 160
 ὡς δ' ἀπὸ σώματος οὐ τι λέοντ' αἶθωνα δύνανται
 ποιμένες ἄγραυλοι μέγα πεινάοντα δίσσθαι,
 ὡς ῥα τὸν οὐκ ἐδύναντο δύω Αἴαντε κορυστά
 Ἐκτορα Πριαμίδην ἀπὸ νεκροῦ δεδΐξασθαι·
 καὶ νύ κέ Φ' ἔΦρουσέν τε καὶ ἄσπετον ἤρατο κῦδος, 165
 εἰ μὴ Πηλεΐωνι ποδήνεμος ὠκέα Φίρις
 ἄγγελος ἦλθε θεοῦσ' ἀπ' Ὀλύμπου θωρήσσεσθαι,
 κρούβδα Διὸς ἄλλων τε θεῶν· πρὸ γὰρ ἦκέ μιν Ἥρη. |
 ἀγχοῦ δ' ἵσταμένη Φέπεα πτερόεντα προσηύδα·
 » ὄρσο, Πηλεΐδη, πάντων ἐκπαγλότατ' ἀνδρῶν· 170
 Πατρόκλω ἐπάμυνον, οὐ εἵνεκα φύλοπις αἰνή
 ἔστηκε πρὸ νεῶν. οἱ δ' ἀλλήλους ὀλέκουσιν,
 οἱ μὲν ἀμυνόμενοι νέκυος πέρι τεθνηῶτος,
 οἱ δὲ Φερούσσασθαι ποτὶ Φίλιον ἠνεμόεσσαν
 Τρῶες ἐπιθύουσι· μάλιστα δὲ φαίδιμος Ἐκτωρ 175
 Φελκόμεναι μέμονεν· κεφαλὴν δέ Φε θυμὸς ἀνώγει
 πῆξαι ἀνὰ σκολόπεσσι, ταμόνθ' ἀπαλῆς ἀπὸ δειροῆς.
 ἀλλ' ἀνα, μῆδ' ἔτι κεῖσο! σέβας δέ σε θυμὸν ἰκέσθω,
 Πάτροκλον Τρωίησι κυσὶν μέλπηθρα γενέσθαι·
 σοὶ λῶβη, αἶ κέν τι νέκυς ἠσχυμμένος ἔλθῃ. « 180
 τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
 » Φίρι θεά, τίς τ' ἄρ σε θεῶν ἐμοὶ ἄγγελον ἦκεν; «
 τὸν δ' αὖτε προσέΦειπε ποδήνεμος ὠκέα Φίρις·
 » Ἥρη με προσέηκε, Διὸς κυδορὴ παράκοιτις·
 οὐ Φοῖδε Κρονίδης ὑψίζυγος οὐδέ τις ἄλλος 185
 ἀθανάτων, οἱ Ὀλυμπον ἀγάννιφον ἀμφινέμονται. « |
 τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 » πῶς τ' ἄρ' ἴω μετὰ μῶλον; ἔχουσι δὲ τεύχεα κείνοι·
 μήτηρ δ' οὐ με φίλη πρὶν γ' εἶπαι θωρήσσεσθαι,
 πρὶν γ' αὐτὴν ἐλθοῦσαν ἐν ὀφθαλμοῖσι Φίδωμαι· 190
 στεῦτο γὰρ Ἥφαιστοιο πάρ' οἰσέμεν ἔντεα καλά.
 ἄλλου δ' οὐ τεο Φοῖδα, τέο κλυτὰ τεύχεα δύω,

εἰ μὴ Αἴαντός γε σάκος Τελαμωνιάδαο.

ἀλλὰ καὶ αὐτός, **Φέλλομ**’, ἐνὶ πρώτοισιν ὀμιλεῖ,
ἔγχεϊ δηϊῶων περὶ Πατρόκλοιο θανόντος. « |

τὸν δ’ αὐτε προσέ**Φειπε** ποδὴνεμος ὠκέα **Φῖρις**·
»εὐ νυ καὶ ἡμερ **Φίδμεν** ὅ τοι κλυτὰ τεύχε’ ἔχονται·
ἀλλ’ αὐτως ἐπὶ τάφρον ἰὼν Τρώεσσι φάνηθι,
αἶ κέ σ’ ὑπο**Φείσαντες** ἀπόσχονται πολέμοιο
Τρώες, ἀναπνεύσωσι δ’ ἀρήιοι υἴες Ἀχαιῶν
τειρόμενοι· ὀλίγη δέ τ’ ἀνάπνευσις πολέμοιο. « |

ἦ μὲν ἄρ’ ὡς **Φειποῦσ**’ ἀπέβη πόδας ὠκέα **Φῖρις**,
αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς ὄρωτο δίφιλος· ἀμφὶ δ’ Ἀθήνη
ὤμοισ’ ἰφθίμοισι βάλ’ αἰγίδα θυσανόεσσαν,
ἀμφὶ δέ **Φοι** κεφαλῇ νέφος ἔστεφε διὰ θεῶων
χρύσειον, ἐκ δ’ αὐτοῦ δαίε φλόγα παμφανόωσαν.
ὡς δ’ ὅτε καπνὸς ἰὼν ἐκ **Φάστεος** αἰθέρ’ ἵκηται
τηλόθεν ἐκ νήσου, τὴν δῆμοι ἀμφιμάχονται,
οἱ δὲ πανημέριοι στυγερῶ κρίνονται. Ἄρηι
ἄστεος ἐκ σφετέροι’, ἅμα δ’ ἠελίῳ καταδύντι
πυρσοὶ τε φλεγέθουσιν ἐπήτροιμοι, ὑψόσε δ’ αὐγὴ
γίγνεται αἴσσουσα, περικτιόνεσσι **Φιδέσθαι**,
αἶ κέν πως σὺν νηυσὶν ἀρῆς ἀλκτῆρες ἴζονται·
ὡς ἀπ’ Ἀχιλλῆος κεφαλῆς σέλας αἰθέρ’ ἵκανε. |

«στῆ δ’ ἐπὶ τάφρον ἰὼν ἀπὸ τείχεος, οὐδ’ ἐς Ἀχαιοὺς
μίσγετο· μητρὸς γὰρ πυκινὴν ὀπίζετ’ ἐφετμῆν.
ἔνθα στὰς ἠ**Φυσ**’, ἀπάτερθε δὲ Παλλὰς Ἀθήνη
φθέγγετ’· ἀτὰρ Τρώεσσιν ἐν ἄσπετον ὄρσε κυδοιμόν.
ὡς δ’ ὅτ’ ἀριζήλη φωνή, ὅτε **ΦίΦαχε** σάλπιγξ
Φάστν περιπλομένων δηϊῶων ὑπο θυμορροαιστέων,
ὡς τότε ἀριζήλη φωνὴ γένετ’ Αἰακίδαο. |

οἱ δ’ ὡς οὖν αἶον **Φόπα** χάλκεον Αἰακίδαο,
πᾶσιν ὀρίνθη θυμός· ἀτὰρ καλλίτριχες ἵπποιο
ἄψ ὄχεα τρόπαον· ὄσσαντο γὰρ ἄλγεα θυμῶ·
ἦνίοχοι δ’ ἐκπληγεν, ἐπεὶ **Φίδον** ἀκάματον πῦρ

δΦεινὸν ὑπὲρ κεφαλῆς μεγαθύμου Πηλεΐωνος
 δαιόμενον· τὸ δὲ δαΐε θεὰ γλανκῶπις Ἀθήνη.
 τρις μὲν ὑπὲρ τάφρου μέγα **Φίφα**χε δῖος Ἀχιλλεύς,
 τρις δὲ κυκλήθησαν Τρῶες κλειτοὶ τ' ἐπίκουροι.
 ἔνθα δὲ καὶ τότ' ὄλοντο δυώδεκα φῶτες ἄριστοι 230
 ἀμφὶ σφοῖσ' ὀχέεσσι καὶ ἔγχεσιν. | αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
 ἀσπασίως Πάτροκλον ὑπέκ βελέων ἐρύσαντες
 κάτθεσαν ἐν λεχέεσσι· φίλοι δ' ἀμφέσταν ἑταῖροι
 μυρόμενοι· μετὰ δέ σφι ποδώκης εἶπετ' Ἀχιλλεύς
 δάκρυα θερμὰ χέων, ἐπεὶ εἶσφιδε πιστὸν ἑταῖρον 235
 κείμενον ἐν φέρτρῳ δεδαϊγμένον ὀξεί χαλκῷ.
 τὸν ῥ' ἦ τοι μὲν ἔπεμπε σὺν ἵπποισιν καὶ ὄχεσφιν
 εἰς πόλεμον, οὐδ' αὐτίς ἐδέξατο νοστήσαντα. |

Ἥελιον δ' ἀκάμαντα βοῶπις πότνια Ἥρη
 πέμψεν ἐπ' Ὀκεανοῖο ῥοὰς ἀφέκοντα νέεσθαι· 240

Ἥελιος μὲν ἔδν, παύσαντο δὲ δῖοι Ἀχαιοὶ
 φυλόπιδος κρατερῆς καὶ ὁμοίου πτολέμοιο. |

Τρῶες δ' αὖθ' ἐτέρωθεν ἀπὸ κρατερῆς ὑσμίνης
 χωρήσαντες ἔλυσαν ὑφ' ἄρμασιν ὠκέας ἵππους,
 εἰς δ' ἀγορὴν ἤγροντο, πάρος δόροπιο μέδεσθαι. 245
 ὀρθῶν δ' ἑσταότων ἀγορὴ γένετ', οὐδέ τις ἔτλη
 ἔξεσθαι· πάντας γὰρ ἔχε τρόμος, οὐνεκ' Ἀχιλλεύς
 ἐξεφάνη, δΦηρόν δὲ μάχης ἐπέπαντ' ἀλεγεινῆς. |

τοῖσι δὲ Πολυδάμας πέπνυμένος ἤρχ' ἀγορευεῖν
 Πανδοΐδης· ὁ γὰρ οἶος ὄρα πρόσω καὶ ὀπίσω. 250
 Ἔκτορι δ' ἦεν ἑταῖρος, ἱῆ δ' ἐν νυκτὶ γέροντο·
 ἀλλ' ὁ μὲν ἄρ μύθοισιν, ὁ δ' ἔγχεϊ πολλὸν ἐνίκα·
 ὁ σφιν ἐν φρονέων ἀγορήσατο καὶ μετέφειπεν· |

»ἀμφὶ μάλα φράζεσθε, φίλοι· κέλομαι γὰρ ἔγωγε
Φάστυδε νῦν ἕμεναι, μὴ μιμνέμεν Ἥοα διὰν 255
 ἐν πεδίῳ παρὰ νηυσί· **Φε**κὰς δ' ἀπὸ τείχεός εἰμεν·
 ὄφρα μὲν οὗτος ἀνὴρ Ἀγαμέμνονι μήριε δίῳ,
 τόφρα δὲ ῥήιτεροι πολεμιζέμεν ἦσαν Ἀχαιοί·

χαίρεσκον γὰρ ἐγὼ γε θεῶν σ' ἐπὶ νηυσὶν ἰαύων,
 Φελοόμενος νῆας αἰρησέμεν ἀμφιΦελίσσας.

260

νῦν δ' αἰνῶς δέδφοικα ποδώκεα Πηλεΐωνα·

οἷος κείνοο θυμὸς ὑπέρβιος, οὐκ ἐθελήσει
 μιμνήμεν ἐν πεδίῳ, ὅθι περ Τρῶες καὶ Ἀχαιοὶ
 ἐν μέσῳ ἀμφοτέρωι μένος Ἄρηος दाτέονται,
 ἀλλὰ περὶ πτόλιός τε μαχέσσεται ἠδὲ γυναικῶν.

265

ἀλλ' ἴομεν προτὶ Φάστν, πίθεσθέ μοι· ὧδε γὰρ ἔσται·

νῦν μὲν νῦξ ἀπέπαυσε ποδώκεα Πηλεΐωνα
 ἀμβροσίη· εἰ δ' ἄμμε κίχῃσεται ἐνθάδ' ἐόντας
 αὔριον ὄρηθηεις σὺν τεύχεσιν, εὔ νύ τις αὐτὸν
 γνώσεται· ἀσπασίως γὰρ ἀφίξεται Ἴλιον ἱρήν

270

ὅς κε φύγη, πολλοὺς δὲ κύνες καὶ γῦπες ἔδονται

Τρώων· αἶ γὰρ δὴ μοι ἀπ' οὔατος ὧδε γένοιτο!

εἰ δέ κ' ἐμοῖσι Φέπεσσι πιθώμεθα, κηδόμενοί περ,
 νύκτα μὲν εἰν ἀγορῇ σθένος ἔξομεν, ἄστν δὲ πύργοι
 ὑψηλαὶ τε πύλαι σανίδες τ' ἐπὶ τῆσ' ἀραρυταὶ
 μακροαὶ εὗξεστοὶ ἐξευγμέναι εἰρύσσονται.

275

πρωῖ δ' ὑπηίοιοι σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες

στησόμεθ' ἄμ πύργους· τῷ δ' ἄλγιον, αἶ κ' ἐθέλησιν
 ἐλθῶν ἐκ νηῶν περὶ τείχεος ἄμμι μάχεσθαι.

ἄψ πάλιν εἶσ' ἐπὶ νῆας, ἐπεὶ κ' ἐριαύχενας ἵππους

280

παντοίου δρόμου ἄση ὑπὸ πτόλιν ἠλασκάζων.

εἴσω δ' οὐ μιν θυμὸς ἐφορηθηῆμεν εἶσει,

οὐδέ ποτ' ἐκπέρσει· πρὶν μιν κύνες ἀργοὶ ἔδονται. « |

τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα Φιδῶν προσέφη κορυθαίολος Ἔκτωρ·

» Πολυδάμα, σὺ μὲν οὐκέτ' ἐμοὶ φίλα ταῦτ' ἀγορεύεις,

285

ὅς κέλευα κατὰ Φάστν Φαλήμεναι αὐτίς ἰόντας·

ἢ οὔπω κεκόρησθε ΦεΦελμένοι ἐνδοθι πύργων;

πρὶν μὲν γὰρ Προιάμοιο πόλιν μέροπες ἀνθρωποὶ

πάντες ἐμυθέσκοντο πολύχρυσον πολύχαλκον·

νῦν δὲ δὴ ἐξαπόλωλε δόμων κειμήλια καλά,

290

πολλὰ δὲ δὴ Φρυγίην καὶ Μηονίην ἐρατεινήν

κτῆματα περνάμεν' ἵκει, ἐπεὶ μέγας ὠδύσατο Ζεὺς.
 νῦν δ' ὅτε πέρ μοι ἔδωκε Κρόνου πάϊς ἀγκυλομήτεω
 κῦδος ἀρέσθ' ἐπὶ νηυσὶ θαλάσῃ τ' ἔλσαι Ἀχαιοὺς,
 νήπιε, μηκέτι ταῦτα νοήματα φαῖν' ἐνὶ δῆμῳ. 295
 οὐ γάρ τις Τρώων ἐπιπείσεται· οὐ γὰρ εἶσσω. | --
 ἀλλ' ἄγεθ', ὣς κεν ἐγὼ Φεῖπω πειθώμεθα πάντες·
 νῦν μὲν δόρπον ἔλεσθε κατὰ στρατὸν ἐν τελέεσσιν,
 καὶ φυλακῆς μνήσασθε καὶ ἐγρήγορθε Φέκαστος·
 Τρώων δ' ὅς κτεάτεσσιν ὑπερφιάλως ἀνιάξει,
 300
 συλλέξας λαοῖσι δότω καταδημοβορῆσαι,
 τῶν τινα βέλτερόν ἐστιν ἐπαυρέμεν ἤπερ Ἀχαιοὺς.
 προῶι δ' ὑπηόιοι σὺν τεύχεσι θωρηχθέντες
 νηυσὶν ἐπι γλαφυρῆσιν ἐγείρομεν ὄξυν Ἄρηα. |
 εἰ δ' ἔτεόν παρὰ ναῦφιν ἀνέστη δῖος Ἀχιλλεύς,
 305
 ἄλγιον, αἴ κ' ἐθέλῃσι, τῷ ἔσσεται. οὐ μιν ἐγὼ γε
 φεύξομαι ἐκ πολέμοιο δυσηχέος, ἀλλὰ μάλ' ἄντην
 στήσομαι, ἣ κε φέρῃσι μέγα κράτος, ἣ κε φεροίμην.
 ξυνὸς Ἐνυάλιος, καὶ τε κτενέοντα κατέκτα. « | +
 ὧς Ἐκτωρ ἀγόρευ', ἐπὶ δὲ Τρῶες κελάδησαν 310
 νήπιοι· ἐκ γάρ σφι φρένας εἴλετο Παλλὰς Ἀθήνη·
 Ἐκτορι μὲν γὰρ ἐπήνεσαν κακὰ μητιόωντι,
 Πολυδάμαντι δ' ἄρ' οὐ τις, ὅς ἐσθλὴν φράζετο βουλήν.
 δόρπον ἔπειθ' εἴλοντο κατὰ στρατόν. | αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
 παννύχιοι Πάτροκλον ἀνεστινάχοντο γοῶντες. 315
 τοῖσι δὲ Πηλεΐδης ἀδινοῖ' ἐξῆρχε γόοιο,
 χεῖρας ἐπ' ἀνδροφόνους θέμενος στήθεσφιν ἐταίρου,
 πνικὰ μάλα στενάχων ὣς τε λῖς ἠηγένειος,
 ᾧ ῥά θ' ὑπὸ σκυμνούς ἐλαφηβόλος ἀρπάσῃ ἀνήρ
 ὕλης ἐκ πυκινῆς· ὁ δέ τ' ἄχνηται ὕστερος ἐλθὼν, 320
 πολλά δέ τ' ἄγχε' ἐπήλθε μετ' ἀνέρος ἵχνε' ἐρευνῶν,
 εἴ ποθεν ἐξεύροι· μάλα γὰρ δοιμὺς χόλος αἰρεῖ·
 ὧς ὁ βαρὺν στενάχων μετεφώνεε Μυρμιδόνεσσιν· |
 » ὦ πόποι, ἣ ῥ' ἄλιον Φέπος ἐκβαλον ἡματι κείνῳ,

- θαρσύνων ἦρωα Μενοίτιον ἐν μεγάροισιν 325
 φῆν δέ Φοι εἰς Ὀπόεντα περικλυτὸν υἷον ἀπάξειν
 Φίλιον ἐκπέσαντα, λαχόντα τε ληίδος αἴσαν.
 ἀλλ' οὐ Ζεὺς ἄνδρεςσι νοήματα πάντα τελευτᾶ.
 ἄμφω γὰρ πέπρωται ὁμοίην γαῖαν ἐρεῦσαι
 αὐτοῦ ἐνὶ Τροίῃ, ἐπεὶ οὐδ' ἐμὲ νοστήσαντα 330
 δέξεται ἐν μεγάροισι γέρον ἱππηλάτα Πηλεὺς
 οὐδὲ Θέτις μήτηρ, ἀλλ' αὐτοῦ γαῖα καθέξει. |
 νῦν δ' ἐπεὶ οὖν, Πάτροκλε, σέ' ὕστερος εἴμ' ὑπὸ γαῖαν,
 οὐ σε πρὶν κτεριῶ, πρὶν γ' Ἐκτορος ἐνθάδ' ἐνεῖκαι
 τεύχεα καὶ κεφαλὴν, μεγαθύμου σεῖο φονῆος 335
 δώδεκα δὲ προάροιθε πυρῆς ἀποδειροτομήσω
 Τρώων ἀγλαὰ τέκνα, σέθεν καταμένοιο χολωθεῖς.
 τόφρα δέ μοι παρὰ νηυσὶ κορωνίσι κείσεται αὐτως,
 ἀμφὶ δὲ σὲ Τρωῖαι καὶ Δαρδανίδες βαθύκολποι 340
 κλαύσονται νύκτας τε καὶ ἡμέματα δάκρυ χέουσαι,
 τὰς αὐτοὶ καμόμεσθα βίηφι τε δουρί τε μακρῶ,
 πείρας πέρθοντε πόλις μερόπων ἀνθρώπων. «
 ὣς Φειπὼν ἐτάροισιν ἐκέκλετο δῖος Ἀχιλλεύς
 ἀμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα τάχιστα
 Πάτροκλον λούσειαν ἀπο βρότον αἱματόεντα. 345
 οἱ δὲ λοετροχόον τρίποδ' ἴστασαν ἐν πυρὶ κηλέῳ,
 ἐν δ' ἄρ' ὕδωρ ἔχεαν, ὑπὸ δὲ ξύλα δαῖον ἐλόντες·
 γάστρην μὲν τρίποδος πῦρ ἄμφεπε, θέρμετο δ' ὕδωρ.
 αὐτὰρ ἐπειδὴ ζέσσειεν ὕδωρ ἐνὶ Φήροπι χαλκῶ,
 καὶ τότε δὴ λούσαν τε καὶ ἤλειψαν λίπ' ἐλαίῳ, 350
 ἐν δ' ὠτειλάς πλησαν ἀλείφατος ἐννεώροιο·
 ἐν λεχέεσσι δὲ θέντες ἐανῶ λιτὴ κάλυψαν
 ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς, καθύπερθε δὲ φάρεϊ λευκῶ.
 παννύχιοι μὲν ἔπειτα πόδας ταχύν ἄμφ' Ἀχιλλῆα
 Μυρμιδόνες Πάτροκλον ἀγεστανάχοντο γοῶντες. | 355

Ὅπλοποιία.

- Ἡφαίστου δ' ἴκανε δόμον Θέτις ἀργυρόπεζα 369

ἄφθιτον ἄστερόεντα, μεταπρεπέ' ἀθανάτοισιν, 370
 χάλκεον, ὃν ὃ' αὐτὸς ποιήσατο κυλλοποδίων·
 τὸν δ' εὖρ' ἰδρῶντα Φελισσόμενον περὶ φύσας,
 σπεύδοντα· τρίποδᾶς γὰρ ἑφείκοσι πάντας ἔτευχεν
 ἐστάμεναι περὶ τοῖχον εὐσταθέος μεγάρου,
 χρούσα δέ σφ' ὑπὸ κύκλα Φεκάστῳ πνυθμένοι θῆκεν, 375
 ὄφρα Φοι αὐτόματοι θεῖον δυσαίαιτ' ἀγῶνα
 ἦδ' αὐτίς πρὸς δῶμα νεοίατο, θαῦμα Φιδέσθαι.
 οἷ δ' ἦ τοι τόσσον μὲν ἔχον τέλος, οὔατα δ' οὔπω
 δαιδάλεα προσέκειτο· τὰ ὃ' ἦρτε, κόπτε δέ δεσμούς.
 ὄφρ' ὃ γε ταῦτ' ἐπονεῖτο Φιδυίησι πραπίδεσσιν, 380
 τόφρα Φοι ἐγγύθεν ἦλθε θεᾶ Θετίς ἀργυρόπεζα. |
 τὴν δὲ Φίδε προμολοῦσα Χάρις λιπαροκρήδεμνος
 καλή, τὴν ὄπυιε περικλυτὸς ἀμφιγυήεις·
 ἔν τ' ἄρα Φοι φῦ χειρὶ Φέπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζεν·
 ἤ τίπτε, Θετί τανύπεπλε, ἰκάνεις ἡμέτερον δῶ 385
 αἰδοίη τε φίλη τε; πάρος γε μὲν οὐ τι θαμίσεις.
 ἀλλ' ἔπεο προτέρω, ἵνα τοι παρ ξείνια θῆω. « |
 ὣς ἄρα φωνήσασα πρόσω Φ' ἄγε δια θεῶων.
 τὴν μὲν ἔπειτα καθεῖσεν ἐπὶ θρόνου ἀργυροήλου,
 καλοῦ δαιδαλέου, ὑπὸ δὲ θροῆνυς ποσὶν ἦεν· 390
 κέκλετο δ' Ἥφαιστον κλυτοτέχνην Φεῖπέ τε μῦθον·
 » Ἥφαιστε, πρόμολ' ὦδε· Θετίς νύ τι σεῖο χατίζει. « |
 τὴν δ' ἡμείβετ' ἔπειτα περικλυτὸς ἀμφιγυήεις·
 » ἦ ῥά νύ μοι δΦεινή τε καὶ αἰδοίη θεὸς ἔνδον,
 ἦ μ' ἐσάωσ', ὅτε μ' ἄλγος ἀφίκετο τῆλε πεσόντα 395
 μητρὸς ἐμῆς Φιότητι κυνώπιδος, ἦ μ' ἐθέλησεν
 κρούψαι χωλὸν ἔοντα· τότε ἂν πάθον ἄλγεα θυμῶ,
 εἰ μὴ μ' Εὐρυνόμη τε Θετίς θ' ὑπεδέξατο κόλπῳ,
 Εὐρυνόμη, θυγάτηρ ἀφορροῦ Ὀκεανοῦ.
 τῆσι παρ' εἰνάΦετες χάλκευον δαίδαλα πολλά, 400
 πόρπας τε γναμπτάς θ' ἔλικας κάλυκας τε καὶ ὄρμους
 ἐν σπέει γλαφυρῶ· περὶ δὲ ῥόος Ὀκεανοῦ

ἀφοῶ μορμύρων ῥέεν ἄσπετος· οὐδέ τις ἄλλος
 Φείδεεν οὔτε θεῶν οὔτε θνητῶν ἀνθρώπων,
 ἀλλὰ Θέτις τε καὶ Εὐρυνόμη **Φίσαν**, αἱ μ' ἐσώωσαν. 405

ἦ νῦν ἡμέτερον δόμον ἵκει· τῷ με μάλα χροῶ
 πάντα Θετί καλλιπλοκάμῳ ζωάγρια τίειν. |
 ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν **Φοι** παράθες ξεινήια καλά,
 ὄφρα κ' ἐγὼ φύσας ἀποθήομαι ὄπλα τε πάντα.» |

ἦ καὶ ἀπ' ἀκμοθέτοιο πέλωρ αἴητον ἀνέστη
 χωλεύων· ὑπὸ δὲ κνήμαι ῥῶοντο **Φαραιαί**. 410

φύσας μὲν ῥ' ἀπάνευθε τίθει πυρός, ὄπλα τε πάντα
 λάρνακ' ἔς ἀργυρέην συλλέξατο, τοῖσ' ἐπονεῖτο·
 σπόγγῳ δ' ἀμφὶ πρόσωπα καὶ ἀμφω χεῖρ' ἀπομόργνυ
 αὐχένα τε στιβαρόν καὶ στήθεα λαχρήντα, 415

δῦ δὲ χιτῶν', ἔλε δὲ σκῆπτρον παχύ, βῆ δὲ θύραζε
 χωλεύων· | ὑπὸ δ' ἀμφίπολοι ῥῶοντο **Φάνακτι**
 χρούσειαι, ζωῆσι νεήρισιν **ΦεΦικυταί**. X

τῆσ' ἐν μὲν νόος ἐστὶ μετὰ φρεσίν, ἐν δὲ καὶ αὐδῆ
 καὶ σθένος, ἀθανάτων δὲ θεῶν ἀπο **Φέργα Φίσασι**. 420

αἱ μὲν ὑπαιδα **Φάνακτος** ἐποίπνυον· | αὐτὰρ ὁ **Φέρρων**
 πλησίον, ἔνθα Θετίς περ, ἐπὶ θρόνον ἔζε φάεινοῦ,
 ἐν τ' ἄρα **Φοι** φῦ χειρὶ **Φέπος** τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζεν·

»τίπτε, Θετί τανύπεπλε, ἱκάνεις ἡμέτερον δῶ
 αἰδοίη τε φίλη τε; πάρος γε μὲν οὔ τι θαμίξεις. 425

αὐδα ὅ τι φρονεῖς· τελέσαι δέ με θυμὸς ἄνωγεν,
 εἰ δύναμαι τελέσαι γε καὶ εἰ τετελεσμένον ἐστίν.» |

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα Θετίς κατὰ δάκρυ χέουσα·
 »Ἥφαιστ', ἦ ἄρα δή τις, ὅσαι θεαὶ εἰς ἐν Ὀλύμπῳ,
 τοσσάδ' ἐνὶ φρεσὶ **Φῆσιν** ἀνέσχετο κήδεα λυγρά,
 ὅσσ' ἐμοὶ ἐκ πασέων **Κρονίδης** **Ζεὺς** ἄλγε' ἔδωκεν;
 ἐκ μὲν μ' ἀλλάων ἀλιάνων ἀνδρὶ δάμασεν,

Αἰακίδη **Πηληϊ**, καὶ ἔτλην ἀνέρος εὐνήν
 πολλὰ μάλ' οὐκ ἐθέλουσα. ὁ μὲν δὴ γήραϊ λυγρῷ
 κεῖται ἐνὶ μεγάροισ' ἀρημένος· | ἄλλα δέ μοι νῦν· 435

υἱὸν ἐπεὶ μοι δῶκε γενέσθαι τε τραφέμεν τε,
 ἔξοχον ἠρώων· ὁ δ' ἀνέδραμεν ἔρνεϊ **Φίσος**·
 τὸν μὲν ἐγὼ θρέψασα φυτὸν ὥς γουνῶ ἀλωῆς,
 νηυσὶν ἐπιπροέηκα κορωνίσι **Φίλιον** εἶσω
 Τρωσὶ μαχεσόμενον· τὸν δ' οὐχ ὑποδέξομαι αὐτίς 410
Φοίκαδε νοστήσαντα, δόμον **Πηλήιον** εἶσω. |

ᾠφρα δέ μοι ζῶει καὶ ὄρᾱ φάος ἠελίοιο,
 ἄχρυνται, οὐδέ τι **Φοι** δύναμαι χραισμηῆσαι ἰοῦσα.
 κούρην, ἣν ἄρα **Φοι** γέρας ἔξελον υἴες Ἀχαιῶν,
 τὴν **Φ** ἄψ ἐκ χειρῶν ἔλετο κρείων Ἀγαμέμνων. | 445

ἦ τοι ὁ τῆς ἀχέων φρένας ἔφθιεν· αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
 Τρωῶες ἐπὶ πρύμνησιν ἐ**Φείλεον**, οὐδὲ θύραζε
 εἶαιον ἐξίμεναι. τὸν δ' ἐλλίσσοντο γέροντες

Ἀργείων, καὶ πολλὰ περικλυτὰ δῶρ' ὀνόμαζον·
 ἔνθ' αὐτὸς μὲν ἔπειτ' ἠγναίνετο λαιγὸν ἀμῦναι, 450
 αὐτὰρ ὁ Πάτροκλον περὶ μὲν τὰ **Φά** τεύχεα **Φέσσειν**,
 πέμπε δέ μιν πόλεμόνδε, πολλὴν δ' ἅμα λαὸν ὄπασσεν.
 πᾶν δ' ἤμαρ μάραντο περὶ Σκαιῆσι πύλῃσιν.

καὶ νῦ κεν αὐτῆμαρ πόλιν ἔπραθον, εἰ μὴ Ἀπόλλων
 πολλὰ κακὰ ῥέξαντα **Μενoitίου** ἄλκιμον υἱὸν 455
 ἔκταν' ἐνὶ προμάχοισι καὶ Ἔκτορι κῦδος ἔδωκεν. |

τοῦνεκα νῦν τεὰ γούναθ' ἰκάνομαι, αἴ κ' ἐθέλησθα
 υἱ' ἐμῶ ὠκυμῶρω δόμεν ἀσπίδα καὶ τροφάλειαν
 καὶ καλὰς κνημῖδας, ἐπισφυρίοισ' ἀραρυίας,
 καὶ θώρηχ'· ὁ γὰρ ἦν **Φοι**, ἀπώλεσε πιστὸς εἰταῖρος 460
 Τρωσὶ δαμείς· ὁ δὲ κεῖται ἐπὶ χθονὶ θυμὸν ἀχεύων. « |

τὴν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα περικλυτὸς ἀμφιγυήεις·
 »θάρσσε· μὴ τοι ταῦτα μετὰ φρεσὶ σῆσι μελόντων!
 αἶ γάρ μιν θανάτοιο δυσηχέος ὧδε δυναίμην
 νόσφιν ἀποκρῦναι, ὅτε μιν μόρος αἰνὸς ἰκάνοι, 465
 ὡς **Φοι** τεύχεα καλὰ παρέσσειται, οἷά τις αὐτε
 ἀνθρώπων πολέων θαυμάσσειται, ὅς κε **Φίδηται**. |

ὡς **Φειπὼν** τὴν μὲν λίπεν αὐτόθι, βῆ δ' ἐπὶ φύσας,

τὰς δ' ἔς πῦρ ἔτρεψε, κέλευσέ τε Φεργάζεσθαι.
 φῦσαι δ' ἐν χοάνοισιν ἐφείκοσι πᾶσαι ἐφύσων, 470
 παντοίην ἐύπρηστον ἀντιμὴν ἔξαπειῖσαι,
 ἄλλοτε σπεύδοντι παρέμμεναι, ἄλλοτε δ' αὐτε,
 ὅπως Ἐφαιστός τ' ἐθέλοι καὶ Φέργον ἄνοιτο,
 χαλκὸν δ' ἐν πυρὶ βάλλεν ἀτειρέα κασσίτερόν τε
 καὶ χρυσὸν τιμῆντα καὶ ἄργυρον· αὐτὰρ ἔπειτα 475
 θῆκεν ἐν ἀκμοθέτῳ μέγαν ἀκμονα, γέντο δὲ χειρὶ
 ῥαισιτῆρα κρατερῆν, ἐτέρηφι δὲ γέντο πυράργην. |
 ποίειε δὲ πρότιστα σάκος μέγα τε στιβαρόν τε
 πάντοσε δαιδάλλων, περὶ δ' ἄντυγα βάλλε φαεινὴν
 τρίπλακα μαρμαρέην, ἔκ δ' ἄργύρεον τελαμῶνα. 480
 πέντε δ' ἄρ' αὐτοῦ ἔσαν σάκος πτύχες· αὐτὰρ ἐν αὐτῷ
 ποίειε δαίδαλα πολλὰ Φιδυίησι πρᾶπιδεςσιν. | Δ
 ἐν μὲν γαῖαν ἔτευξ', ἐν δ' οὐρανόν, ἐν δὲ θάλασσαν,
 ἠέλιόν τ' ἀκάμαντα σελήνην τε πλήθουσας,
 ἐν δὲ τὰ τεῖρεα πάντα, τὰ τ' οὐρανὸς ἐστεφάνωται, 485
 Πηλιάδας θ' Ἰάδας τε τό τε σθένος Ὀρίωνος,
 Ἄρκτον θ', ἣν καὶ Ἀμαξαν ἐπίκλησιν καλέουσιν,
 ἣ τ' αὖθι στρέφεται καὶ τ' Ὀρίωνα δοκεύει,
 οἷη δ' ἄμμορός ἐστι λοετρῶν Ὀκεανοῖο. |
 ἐν δὲ δύω ποίησε πόλις μερόπων ἀνθρώπων 490
 καλὰς. ἐν τῇ μὲν ῥα γάμοι τ' ἔσαν εἰλαπῖναι τε,
 νύμφας δ' ἐκ θαλάμων δαΐδων ὑπο λαμπομενάων
 ἠγίνεον ἀνὰ Φάστν, πολλὺς δ' ὑμέναιος ὄρωρει·
 κοῦροι δ' ὄρχηστῆρες ἐδίνεον. ἐν δ' ἄρα τοῖσιν
 αὐλοὶ φόρμιγγές τε βοῆν ἔχον· αἱ δὲ γυναῖκες 495
 ἰστάμεναι θαύμαζον ἐπὶ προθύροισι Φεκάστη. |
 λαοὶ δ' εἰν ἀγορῇ ἔσαν ἀθρόοι· ἐνθα δὲ νεῖκος
 ὠρώρει, δύο δ' ἄνδρες ἐνεΐκεον εἵνεκα ποινῆς
 ἀνδρὸς ἀποφθιμένοι· ὁ μὲν εὐχέτο πάντ' ἀποδοῦναι,
 δήμῳ πιφάσκων, ὁ δ' ἀναίνετο μηδὲν ἐλέσθαι· 500
 ἄμφω δ' ἰέσθην ἐπὶ Φίστορι πείραρ ἐλέσθαι. |

λαοὶ δ' ἀμφοτέροισιν ἐπήπυον, ἀμφὶς ἄρωγοί·
 κήρυκες δ' ἄρα λαὸν ἐρήτυον· οἳ δὲ γέροντες
 ἦατ' ἐπὶ ξεστοῖσι λίθοισ' ἱερῶ ἐνὶ κύκλῳ,
 σκῆπτρα δὲ κηρύκων ἐν χέρσ' ἔχον ἠεροφώνων· 505
 τοῖσιν ἔπειτ' ἦισσον, ἀμοιβηδὶς δὲ δικάζον.
 κείτο δ' ἄρ' ἐν μέσσοισι δύω χρυσοῖο τάλαντα,
 τῶ δόμεν, ὃς μετὰ τοῖσι δίκην ἰθύντατα **Φείπιδι**·
 τὴν δ' ἐτέρην πόλιν ἀμφὶ δύω στρατοὶ ἦατο λαῶν
 τεύχεσι λαμπόμενοι. δίχα δὲ σφίσι **Φάνδανε** βουλή, 510
 ἢ ἐ διαπραθέειν ἢ ἀνδιχα πάντα δάσασθαι,
 κτῆσιν ὄσπην πτολίεθρον ἐπήρατον ἐντὸς ἔ**Φεργεν**.
 οἳ δ' οὐπω πείθοντο, λόχῳ δ' ὑπεθωρήσονται.
 τεῖχος μὲν ῥ' ἄλοχοί τε φίλαι καὶ νήπια τέκνα
 ῥύατ', ἐφεσταότες, μετὰ δ' ἀνέρες, οὓς ἔχε γῆρας· 515
 οἳ δ' ἴσαν· ἦρχε δ' ἄρα σφιν Ἄρης καὶ Παλλὰς Ἀθήνη,
 ἀμφω χρυσεῖω, χρύσεια δὲ **Φείματα** **Φέσθην**,
 καλῶ καὶ μεγάλῳ σὺν τεύχεσιν, ὥς τε θεῶ περ,
 ἀμφὶς ἀριζήλω· λαοὶ δ' ὑπ' ὀλείζονες ἦσαν·
 οἳ δ' ὅτε δὴ ῥ' ἴκανον ὄθι σφίσι **Φεῖκε** λοχῆσαι 520
 ἐν ποταμῶ, ὄθι τ' ἀρδμὸς ἔεν πάντεσσι βοτοῖσιν,
 ἐνθ' ἄρα τοί γ' ἴζοντο **ΦεΦλυμένοι** αἶθοπι χαλκῶ·
 τοῖσι δ' ἔπειτ' ἀπάνευθε δύω σκοποὶ ἦατο λαῶν,
 δέγμενοι ὀππότε μῆλα **Φιδοίατο** καὶ **Φέλικας** βοῦς·
 οἳ δὲ τάχα προγένοντο, δύω δ' ἄμ' ἔποντο νομῆες 525
 τερπόμενοι σύριγξι· δόλον δ' οὐ τι προνόησαν.
 οἳ μὲν τὰ προ**Φιδόντες** ἐπέδραμον, ὧκα δ' ἔπειτα
 τάμνοντ' ἀμφὶ βοῶν ἀγέλας καὶ πῶεα καλὰ
 ἀργεννῶν οἴων, κτεῖνον δ' ἐπὶ μηλοβοτηῆρας·
 οἳ δ' ὥς οὖν ἐπύθοντο πολὺν κέλαδον παρὰ βουσὶν 530
 εἰράων προπάρουθε καθήμενοι, αὐτίκ' ἐφ' ἵππων
 βάντες ἀρσιπόδων μετεκίαθον, αἴψα δ' ἴκοντο.
 στησάμενοι δ' ἐμάχοντο μάχην ποταμοῖο παρ' ὄχθας,
 βάλλον δ' ἀλλήλους χαλκήρεσιν ἐγχεΐησιν·

ἔν δ' Ἴρις, ἔν δὲ Κυδοιμὸς ὁμίλει, ἔν δ' ὀλοή Κηρ, 535
 ἄλλον ζῶν ἔχουσα νεούτατον, ἄλλον ἄουτον,
 ἄλλον τεθνηῶτα κατὰ μόθον ἔλκε ποδοῖν·
 Φεῖμα δ' ἔχ' ἀμφ' ὤμοισι δαφινεὸν αἵματι φωτῶν.
 ὠμίλευν δ' ὣς τε ζωοὶ βροτοὶ ἠδ' ἐμάχοντο,
 νεκρούς τ' ἀλλήλων φέρονον κατατεθνηῶτας. | 540
 ἔν δ' ἐτίθει νειὸν μαλακὴν, πίειραν ἄρουραν,
 εὐροεῖαν τρίπολον· πολλοὶ δ' ἀροτῆρες ἐν αὐτῇ
 ζεύγεα δινεύοντες ἐλάστρεον ἔνθα καὶ ἔνθα. |
 οἱ δ' ὅποτε στρέψαντες ἰκοίατο τέλος ἀρούρης,
 τοῖσι δ' ἔπειτ' ἐν χερσὶ δέπας μελιφιδέος οἴνου 545
 δόσκειν ἀνήρ ἐπιῶν· τοὶ δὲ στρέψασκον ἀν' ὄγμους,
 Φιέμενοι νειοῖο βαθείης τέλος ἰκέσθαι. |
 ἠ δὲ μελαίνειτ' ὄπισθεν, ἀρηρομένη δὲ ΦεΦοίκει,
 χρυσεῖη περ εὐσοῖα· τὸ δὴ περὶ θαῦμα τέτυκτο. | 550
 ἔν δ' ἐτίθει τέμενος βαθυλήιον· ἔνθα δ' ἔριθοι
 ἦμαον ὀξείας δρεπάνας ἐν χερσὶν ἔχοντες.
 δράγματα δ' ἄλλα μετ' ὄγμον ἐπήτριμα πίπτον ἔραζε,
 ἄλλα δ' ἀμαλλοδετῆρες ἐν ἔλλεδανοῖσι δέοντο.
 τρεῖς δ' ἄρ' ἀμαλλοδετῆρες ἐφέστασαν· αὐτὰρ ὄπισθεν 555
 παῖδες δραγμαεύοντες, ἐν ἀγκαλίδεσσι φέροντες,
 ἀσπερχές πάρεχον. | βασιλεὺς δ' ἐν τοῖσι σιωπῇ
 σκῆπτρον ἔχων ἐστήκει ἐπ' ὄγμου γηθόσυνος κῆρ.
 κήρυκες δ' ἀπάνευθεν ὑπὸ δρυὶ δαῖτα πένοντο,
 βοῶν δ' ἱερεύσαντες μέγαν ἄμφεπον· αἱ δὲ γυναῖκες
 δεῖπνον ἐρίθοισιν λεύκ' ἄλφιστα πολλὰ πάλυνον. | 560
 ἔν δ' ἐτίθει σταφυλῆσι μέγα βροίθουσαν ἀλωὴν
 καλὴν χρυσεῖην· μέλανες δ' ἀνά βότρυες ἦσαν,
 ἐστήκει δὲ κάμαξι διαμπερὲς ἀργυρέησιν·
 ἀμφὶ δὲ κυανέην κάπετον, περὶ δ' ἔρκος ἔλασεν
 κασσιτέρον· μία δ' οἷη ἀταρπιτὸς ἦεν ἐπ' αὐτήν, 565
 τῇ νίσσοντο φορῆς, ὅτε τρυγῶφεν ἀλωήν. |
 παρθενικαὶ δὲ καὶ ἠίδεοι ἀταλά φρονέοντες

πλεκτοῖσ' ἐν ταλάροισι φέρον μελιφιδέα καρπόν.

τοῖσιν δ' ἐν μέσσοισι πάϊς φόρμιγγι λιγείῃ
ἱμερόεν κιδάριζε, λίνον δ' ὑπὸ καλὸν ἄφειδεν

570

λεπταλέῃ φωνῇ· τοὶ δὲ ῥήσσοντες ἀμαρτῆ
μολπῇ τ' ἰυγμῶ τε ποσὶ σκαίροντες ἔποντο. |

ἐν δ' ἀγέλην ποίησε βοῶν ὀρθοκραιράων·
αἱ δὲ βόες χρυσοῖο τετεύχατο κασσιτέρου τε,
μυκηθμῶ δ' ἀπὸ κόπρου ἐπεσσεύοντο νομόνδε

575

πάρ ποταμὸν κελάδοντα, παρὰ ῥοδανὸν δονακῆα.
χρῦσειοι δὲ νομῆες ἄμ' ἐστιχόωντο βόεσσιν
τέσσαρες, ἐννέα δέ σφι κύνες πόδας ἀργοὶ ἔποντο. |

σμερδαλέω δὲ λέοντε δύ' ἐν πρώτῃσι βόεσσιν
ταῦρον ἐρύγμηλον ἐχέτην· ὃ δὲ μακρὰ μεμυκῶς

580

φέλκετο· τὸν δὲ κύνες μετεκίαθον ἠδ' αἰζηοί.

τῷ μὲν ἀναρρήξαντε βοὸς μέγαλοιο βοεΐην
ἔγκατα καὶ μέλαν αἶμα λαφύσσετον· οἱ δὲ νομῆες
αὐτῶς ἐνδίδεσαν ταχέας κύνας ὀτρύνοντες.

οἱ δ' ἦ τοι δακέμεν μὲν ἀπετροπόωντο λεόντων,
ἰστάμενοι δὲ μάλ' ἐγγυὺς ὑλάκτεον ἔκ τ' ἀλέοντο. |

585

ἐν δὲ νομόν ποίησε περικλυτὸς ἀμφιγυήεις,
ἐν καλῇ βήσση, μέγαν οἴων ἀργεννάων,
σταθμούς τε κλισίας τε κατηρεφέας ἰδὲ σηκούς. |

ἐν δὲ χορὸν ποίκιλλε περικλυτὸς ἀμφιγυήεις,
τῷ Φίκελον, οἴον ποτ' ἐνὶ Κνωσῶ εὐρείῃ

590

Δαίδαλος ἤσκησεν καλλιπλοκάμῳ Ἀριάδνῃ. |

ἔνθα μὲν ἠΐθεοι καὶ παρθένοι ἀλφεισίβοιοι
ὠρχεῦντ', ἀλλήλων ἐπὶ καρπῶ χειρὰς ἔχοντες.

τῶν δ' αἱ μὲν λεπτὰς ὀθόνας ἔχον, οἱ δὲ χιτῶνας
Φεΐατ' ἐννήτους, ἦκα στίλβοντας ἐλαίω·

595

καὶ ῥ' αἱ μὲν καλὰς στεφάνας ἔχον, οἱ δὲ μαχαίρας
εἶχον χρυσείας ἐξ ἀργυρέων τελαμώνων. |

οἱ δ' ὅτε μὲν θρέξασκον ἐπισταμένοισι πόδεσσι
ῥῆα μάλ', ὡς ὅτε τις τροχὸν ἄρμενον ἐν παλάμῃσιν

600

ἐξόμενος κεραμεὺς πειρήσεται, αἶ κε θέησιν
 ἄλλοτε δ' αὖ θρέξασκον ἐπὶ σίγῃς ἀλλήλοισιν. |
 πολλὸς δ' ἱμερόεντα χορὸν περιύσταθ' ὄμιλος
 τερπόμενοι· μετὰ δέ σφιν ἐμέλιπετο θεῖος ἀοιδὸς
 φορμίζων· δοιῶ δὲ κυβιστητῆρε κατ' αὐτοὺς
 μολπῆς ἐξάρχοντος ἐδίνεον κατὰ μέσσους. |

605

ἔν δ' ἐτίθει ποταμοῖο μέγα σθένος Ὀκεανοῖο
 ἄντυγα παρ πυμάτην σάκος πύκα ποιητοῖο. |

αὐτὰρ ἐπεὶ δὴ τεῦξε σάκος μέγα τε στιβαρόν τε,
 τεῦξ' ἄρα Φοι θώρηκα φαινότερον πυρὸς αὐγῆς,
 τεῦξε δὲ Φοι κόρυθα βριαρὴν κροτάφοισ' ἀραρυῖαν,
 καλὴν δαιδαλέην, ἐπὶ δὲ χρύσειον λόφον ἤκεν,
 τεῦξε δὲ Φοι κνημῖδε Φεανοῦ κασιτέροιο. |

610

αὐτὰρ ἐπεὶ πάνθ' ὄπλα κάμε κλυτὸς ἀμφιγυήεις,
 μητρὸς Ἀχιλλῆος θῆκε προπάροιθεν αἰέρας.
 ἦ δ' ἴρηξ ὣς ἄλτο κατ' Οὐλύμπου νιφόντος,
 τεύχεα μαρμαίροντα παρ' Ἑφαίστοιο φέρουσα. †

615

ΙΛΙΑΔΟΣ Τ. 694 / 54

Μήνιδος ἀπόρρησις.

Ἦώς μὲν κροκόπεπλος ἀπ' Ὀκεανοῖο ῥοάων
 ὄρνυθ', ἔν' ἀθανάτοισι φόως φέροι ἠδὲ βροτοῖσιν·
 ἦ δ' ἐς νῆας ἵκανε θεοῦ πάρα δῶρα φέρουσα.
 εὔρε δὲ Πατρόκλω περικείμενον ὄν φίλον υἱόν,
 κλαίοντα λιγέως· πολέες δ' ἀμφ' αὐτὸν ἐταῖροι
 μύρονθ'. | ἦ δ' ἐν τοῖσι παρίστατο διὰ θεάων,
 ἔν τ' ἄρα Φοι φῶ χειρὶ Φέπος τ' ἔφατ' ἔκ τ' ὀνόμαζεν·

5

» τέκνον ἐμόν, τοῦτον μὲν εἴσομεν, ἀχνύμενοί περ,
 κεῖσθαι, ἐπειδὴ πρῶτα θεῶν Φιότητι δαμάσθη·
 τύνη δ' Ἑφαίστοιο πάρα κλυτὰ τεύχεα δέξο,
 καλὰ μάλ', οἷ' οὐπω τις ἀνὴρ ὄμοιοσι φόρησεν. « |

10

ὥς ἄρα φωνήσασα θεὰ κατὰ τεύχε' ἔθηκεν
 πρόσθεν Ἀχιλλῆος· τὰ δ' ἀνέβραχε δαίδαλα πάντα.
 Μυρμιδόνας δ' ἄρα πάντας ἔλε τρόμος, οὐδέ τις ἔτλη
 ἄντην εἰσφιδέμεν, ἀλλ' ἔτρεσαν. | αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς 15
 ὡς ἔφιδ', ὥς μιν μᾶλλον ἔδν χόλος, ἐν δέ Foi ὄσσε
 δφεινὸν ὑπὸ βλεφάρων ὡς εἰ σέλας ἐξεφάενθεν·
 τέρπετο δ' ἐν χεῖρεσσιν ἔχων θεοῦ ἀγλαὰ δῶρα. |
 αὐτὰρ ἐπεὶ φρεσὶ Φῆσι τετάρπετο δαίδαλα λεύσσων,
 αὐτίκα μητέρα Φῆν Φέπεα πτερόεντα προσηύδα· 20
 »μητεροῦ ἐμή, τὰ μὲν ὄπλα θεὸς πόρην οἷ' ἐπιφεικῆς
 Φέργ' ἔμεν ἀθανάτων, μηδὲ βροτῶν ἄνδρα τελέσαι. |
 νῦν δ' ἦ τοι μὲν ἐγὼ θωρήξομαι· ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
 δείδω μὴ μοι τόφρα Μενoitίου ἄλκιμον υἱὸν
 μυῖαι καδδῦσαι κατὰ χαλκοτύπους ὠτειλάς 25
 εὐλάς ἐγγείνωνται, ἀφεικίσσωσι δὲ νεκρόν—
 ἐκ δ' αἰὼν πέφαται—κατὰ δὲ χροά πάντα σαπήη.« |
 τὸν δ' ἠμείβεται ἔπειτα θεὰ Θέτις ἀργυρόπεζα·
 »τέκνον, μὴ τοι ταῦτα μετὰ φρεσὶ σῆσι μελόντων!
 τῷ μὲν ἐγὼ πειρήσω ἀλαλκόμεν ἄγρια φῦλα, 30
 μυῖας, αἷ ῥά τε φῶτας ἀρηιφάτους κατέδουσιν·
 εἶ περ γὰρ κέεταί γε τελεσφόρον εἰς ἐνιαυτόν,
 αἰεὶ τῷδ' ἔσται χροῶς ἔμπεδος ἢ καὶ ἀρείων. |
 ἀλλὰ σὺ γ' εἰς ἀγορὴν καλέσας ἦρωας Ἀχαιοὺς,
 μῆριν ἀποφειπὼν Ἀγαμέμνονι, ποιμένι λαῶν, 35
 αἶψα μάλ' ἔς πόλεμον θωρήσσεο, δύσσοο δ' ἀλκῆν.« |
 ὥς ἄρα φωνήσασα μένος πολυθαρσῆς ἐνήκεν,
 Πατρόκλω δ' αὐτ' ἀμβροσίην καὶ νέκταρ ἐρρυθρόν
 στάξε κατὰ ῥινῶν, ἵνα Foi χροῶς ἔμπεδος εἶη. |
 αὐτὰρ ὁ βῆ παρὰ θῆνα θαλάσσης διὸς Ἀχιλλεὺς 40
 σμερδαλέα ΦιΦάχων, ὄρσεν δ' ἦρωας Ἀχαιοὺς.
 καὶ ὃ' οἱ περ τὸ πάρος γε νεῶν ἐν ἀγῶνι μένεσκον,
 οἷ τε κυβερνηταὶ καὶ ἔχον οἰήια νηῶν,
 καὶ ταμίαι παρὰ νηυσὶν ἔσαν, σίτιοιο δοτῆρες,

καὶ μὴν οἳ τότε γ' εἰς ἀγορῆν ἴσαν, οὔνεκ' Ἀχιλλεύς 45
 ἐξεφάνη, δ' Φηρόν δὲ μάχης ἐπέπαντ' Ἀλεγεινῆς. |
 τῷ δὲ δῦω σκάζοντε βάτην Ἄρεος θεράποντε,
 Τυδείδης τε μενεπτόλεμος καὶ δῖος Ὀδυσσεύς,
 ἔγχε' ἐρειδομένω· ἔτι γὰρ ἔχον ἔλκεα λυγρά·
 καὶ δὲ μετὰ πρώτη ἀγορῇ ἴζοντο κίοντες. | 50
 αὐτὰρ ὁ δεύτατος ἦλθε Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
 ἔλκος ἔχων· καὶ γὰρ τὸν ἐνὶ κρατερῇ ὑσμίνῃ
 οὔτα Κόων Ἀντηνορίδης χαλκῆρεϊ δουρί. |
 αὐτὰρ ἐπειδὴ πάντες ἀΦολλίσθησαν Ἀχαιοί,
 τοῖσι δ' ἀνιστάμενος μετέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς· 55
 » Ἄτρεΐδη, ἧ ἄρ τι τόδ' ἀμφοτέροισιν ἄρειον
 ἔπλετο, σοὶ καὶ ἐμοί, ὅτε νῶϊ περ, ἀχρυσμένω κῆρ,
 θυμοβόρῳ ἔριδι μενεήναμεν εἵνεκα κούρης! |
 τὴν ὄφελ' ἐν νήεσσι κατακτάμεν Ἄρτεμις ἰφ
 ἤματι τῷ, ὅτ' ἐγὼν ἐλόμην Δυορησὸν ὀλέσσας· 60
 τῷ κ' οὐ τόσσοι Ἀχαιοὶ ὁδᾶξ ἔλον ἄσπετον οὔδας
 δυσμενέων ὑπὸ χερσίν, ἐμεῖ' ἀπομηγίσαντος.
 Ἐκτορι μὲν καὶ Τρώσι τὸ κέρδιον! αὐτὰρ Ἀχαιοὺς
 δ' Φηρόν ἐμῆς καὶ σῆς ἔριδος μνήσεσθαι οἴω. |
 ἀλλὰ τὰ μὲν προτετύχθαι εἴασομεν, ἀχρύνεμοί περ, 65
 θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι φίλον δαμάσαντες ἀνάγκη. |
 νῦν δ' ἧ τοι μὲν ἐγὼ παύω χόλον, οὐδέ τί με χροῖ
 ἀσκελέως αἰεὶ μενεαινέμεν· ἀλλ' ἄγε θᾶσσον
 ὄτρυννον πόλεμόνδε κάρη κομόωντας Ἀχαιοὺς,
 ὄφρ' ἔτι καὶ Τρώων πειρήσομαι ἀντίος ἐλθῶν, 70
 αἶ κ' ἐθέλωσ' ἐπὶ νηυσὶν ἰανέμεν· ἀλλὰ τιν' οἴω
 ἀσπασίως αὐτῶν γόνυ καμψέμεν, ὅς κε φύγησιν
 δηῖον ἐκ πολέμοιο ὑπ' ἔγχεός ἡμετέροιο. « |
 ὣς ἔφαθ', οἳ δ' ἐχάρησαν εὐκνήμιδες Ἀχαιοί,
 μῆνιν ἀπειπόντος μεγαθύμου Πηλεΐωνος. 75
 τοῖσι δὲ καὶ μετέφειπε Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
 αὐτόθεν ἐξ ἔδρης, οὐδ' ἐν μέσσοισιν ἀναστάς· |

ὦ φίλοι, ἦρωες Δαναοί, θεράποντες ἼΑρηος,
 ἔσταότος μὲν καλὸν ἀκούμεν, οὐδὲ **Φέ**φοικεν
 ὑββάλλειν, χαλεπὸν γάρ, ἐπισταμένῳ περ ἑόντι. 80
 ἀνδρῶν δ' ἐν πολλῷ ὁμάδῳ πῶς κέν τις ἀκούσαι
 ἢ **Φεί**ποι; βλάβεται δὲ λιγύς περ ἑὼν ἀγορητής.
 Πηλεΐδῃ μὲν ἐγὼν ἐνδείξομαι· αὐτὰρ οἱ ἄλλοι
 σύνθεσθ' ἼΑργεῖοι, μῦθόν τ' ἐν γνῶτε **Φέ**καστος. |
 πολλάκι δὴ μοι τοῦτον ἼΑχαιοὶ μῦθον ἔ**Φεί**πον 85
 καὶ τέ με νεικείεσκον· ἐγὼ δ' οὐκ αἰτιός εἰμι,
 ἀλλὰ Ζεὺς καὶ Μοῖρα καὶ ἠεροφοῖτις ἼΕριυός,
 οἳ τέ μοι εἰν ἀγορῇ φρεσὶν ἔμβαλον ἄγχιον ἄτην
 ἤματι τῷ, ὅτ' ἼΑχιλλῆος γέρας αὐτὸς ἀπέ**Φ**ραν. |
 ἀλλὰ τί κεν ῥέξαιμι; θεὸς διὰ πάντα τελευτᾷ. 90
 πρόσβα Διὸς θυγάτηρ ἼΑτη, ἣ πάντας ἀἴται,
 ὀλομένη· τῇ μὲν θ' ἀπαλοὶ πόδες· οὐ γὰρ ἐπ' οὔδει
 πύλναται, ἀλλ' ἄρα ἦ γε κατ' ἀνδρῶν κράατα βαίνει,
 βλάπτουσ' ἀνθρώπους· κατὰ δ' οὖν ἕτερόν γε πέδησεν· 94
 ἀλλ' ἐπεὶ ἀσάμην καὶ μεν φρένας ἐξέλετο Ζεὺς, 137
 ἄψ ἐθέλω ἀρέσαι δόμεναί τ' ἀπερείσι' ἄποινα·
 ἀλλ' ὄρσεν πόλεμόνδε καὶ ἄλλους ὄρνυθι λαούς.
 δῶρα δ' ἐγὼν ὅδε πάντα παρασχέμεν ὅσα τοι ἐλθῶν 140
 χθιζὸς ἐνὶ κλισίῃσιν ὑπέσχετο Διὸς ἼΑδυσσεύς. |
 εἰ δ' ἐθέλεις, ἐπίμεινον, ἐπειγόμενός περ ἼΑρηος·
 δῶρα δέ τοι θεράποντες ἐμῆς παρὰ νηὸς ἐλόντες
 οἴσουσ', ὄφρα **Φί**δηαι ὅ τοι μενο**Φεί**κέα δώσω. « |
 τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκύς ἼΑχιλλεύς· 145
 » ἼΑτρεΐδῃ κύδιστε, **Φά**ναξ ἀνδρῶν ἼΑγάμεμνον,
 δῶρα μὲν, αἶ κ' ἐθέλησθα παρασχέμεν, ὡς ἐπι**Φεί**κές,
 ἦ τ' ἐχέμεν, πάρα σοί· | νῦν δὲ μνησώμεθα χάριος
 αἶψα μάλ'· οὐ γὰρ χρὴ κλοτοπευέμεν ἐνθάδ' ἑόντας
 οὐδὲ διατρίβειν· ἔτι γὰρ μέγα **Φέ**ργον ἀρεκτον· 150
 ὡς κέ τις αὐτ' ἼΑχιλλῆα μετὰ πρώτοισι **Φί**δηται
 ἔγχεϊ χαλκείῳ Τρώων ὀλέκοντα φάλαγγας.

ὧδέ τις ὑμείων μεμνημένος ἀνδρὶ μαχέσθω. « |
 τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πολύμητις Ὀδυσσεύς·
 » μὴ δὴ οὕτως, ἀγαθός περ ἐὼν, θεοφείκελ' Ἀχιλλεῦ, 155
 νήστιας ὄτρυνε προτὶ Φίλιον υἱᾶς Ἀχαιῶν
 Τρῶσι μαχεσσομένους, ἐπεὶ οὐκ ὀλίγον χρόνον ἔσται
 φύλοπις, εὐτέ κε πρῶτον ὀμιλήσωσι φάλαγγες
 ἀνδρῶν, ἐν δὲ θεὸς πνεύσῃ μένος ἀμφοτέροισιν·
 ἀλλὰ πάσασθαι ἀνωχθὶ θοῆσ' ἐπὶ νηυσὶν Ἀχαιοὺς 160
 σίτου καὶ Φοίνιοιο· τὸ γὰρ μένος ἐστὶ καὶ ἀλκή. |
 οὐ γὰρ ἀνήρ προόπαν ἡμαρ ἐς ἡέλιον καταδύντα
 ἄκμηνος σίτοιο δυνήσεται ἅντα μάχεσθαι·
 εἴπερ γὰρ θυμῷ γε μενοινάει πολεμίζειν,
 ἀλλὰ τε λάθρη γυῖα βαρύνεται, ἠδὲ κινᾶνει 165
 δίψα τε καὶ λιμός, βλάβεται δέ τε γούνατ' ἰόντι. |
 ὅς δέ κ' ἀνήρ Φοίνιοιο κορρυσσάμενος καὶ ἐδωδῆς
 ἀνδράσι δυσμενέεσσι πανημέριος πολεμίζῃ,
 θαρσαλέον νύ Φοι ἦτορ ἐνὶ φρεσίν, οὐδέ τι γυῖα
 πρὶν κάμνει, πρὶν πάντας ἐρωῆσαι πολέμοιο. | 170
 ἀλλ' ἄγε λαὸν μὲν σκέδασον καὶ δεῖπνον ἀνωχθὶ
 ὀπλεσθαι· τὰ δὲ δῶρα Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων
 οἰσέτω ἐς μέσσην ἀγορῆν, ἵνα πάντες Ἀχαιοὶ
 ὀφθαλμοῖσι Φίδωσι, σὺ δὲ φρεσὶ σῆσιν ἰανθῆς. |
 ὀμνυέτω δέ τοι ὄρκον ἐν Ἀργεῖοισιν ἀναστάς, 175
 μὴ ποτε τῆς εὐνῆς ἐπιβήμεναι ἠδὲ μιγῆναι·
 καὶ δὲ σοὶ αὐτῷ θυμὸς ἐνὶ φρεσὶν ἴλαος ἔστω. 178
 αὐτὰρ ἔπειτά σε δαιτὶ ἐνὶ κλισίῃσ' ἀρρυσάσθω
 πιείρη, ἵνα μὴ τι δίκης ἐπιδευὲς ἔχησθαι. | 180
 Ἀτρεΐδῃ, σὺ δ' ἔπειτα δικαιότερος καὶ ἐπ' ἄλλω
 ἔσσεαι· οὐ μὲν γὰρ τι νεμεσσητὸν βασιλῆα
 ἀνδρ' ἀπαρέσασθαι, ὅτε τις πρότερος χαλεπήνῃ. « |
 τὸν δ' αὖτε προσέφειπε Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων·
 » χαίρω σεῦ, Δαερτιάδῃ, τὸν μῦθον ἀκούσας· 185
 ἐν μοίῳ γὰρ πάντα δίκυο καὶ κατέλεξας

ταῦτα δ' ἐγὼν ἐθέλω ὁμόσαι, κέλεται δέ με θυμός,
 οὐδ' ἐπιορκήσω πρὸς δαίμονος. | αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
 τῆος μμνέτω αὐθι, ἐπειγόμενός περ Ἄρηος·
 μίμνετε δ' ἄλλοι πάντες Ἀφολλέες, ὄφρα κε δῶρα 190
 ἐκ κλισίης ἔλθῃσι καὶ ὄρκια πιστὰ τάμωμεν. |
 σοὶ δ' αὐτῶ τόδ' ἐγὼν ἐπιτέλλομαι ἠδὲ κελεύω·
 κρινάμενος κούρητας ἀριστῆας Παναχαιῶν
 νηὸς ἐμῆς πάρα δῶρα ἐνεικέμεν, ὅσσο' Ἀχιλλῆι
 χθιζὸν ὑπέστημεν δώσειν, ἀγέμεν τε γυναῖκας. | 195
 Ταλθύβιος δέ μοι ὦκα κατὰ στρατὸν εὐρὺν Ἀχαιῶν
 κάπρον ἐτοίμασάτω, ταμέμεν Δί τ' Ἡελίω τε. « | 197
 αὐτίκ' ἔπειθ' ἅμα μῦθος ἔεν, τετέλεστό τε Φέργον· 242
 ἑπτὰ μὲν ἐκ κλισίης τρίποδας φέρον, οὓς Φοι ὑπέστη,
 αἰθωνας δὲ λέβητας ἐΦείκοσι, δώδεκα δ' ἵππους·
 ἐκ δ' ἄγον αἶψα γυναῖκας ἀμύμονα Φέργα Φιδυίας 245
 ἔπι, ἀτὰρ ὄγδοάτην Βοισηίδα καλλιπάρῃον.
 χρυσοῦ δὲ στήσας Ὀδυσσεὺς δέκα πάντα τάλαντα
 ἦρχ', ἅμα δ' ἄλλοι δῶρα φέρον κούρητες Ἀχαιῶν. |
 καὶ τὰ μὲν ἐν μέσση ἀγορῇ θέσαν, ἂν δ' Ἀγαμέμνων
 ἵστατο· Ταλθύβιος δὲ θεῶ ἑναλίγκιος αὐδὴν 250
 κάπρον ἔχων ἐν χερσὶ παρίστατο ποιμένι λαῶν.
 Ἀτρεΐδης δὲ Φερυσσάμενος χεῖρεσσι μάχαιραν,
 ἢ Φοι παρ ξίφεος μέγα κουλεὸν αἰὲν ἄορτο,
 κάπρου ἀπὸ τρίχας ἀρξάμενος, Διὶ χεῖρας ἀνασχὼν
 εὐχετο. τοὶ δ' ἄρα πάντες ἐπ' αὐτόφιν ἦατο σιγῇ 255
 Ἀργεῖοι κατὰ μοῖραν, ἀκούοντες βασιλῆος. |
 εὐξάμενος δ' ἄρα Φεῖπε Φιδὼν εἰς οὐρανὸν εὐρὺν·
 »Φίστω νῦν Ζεὺς πρῶτα, θεῶν ὑπατος καὶ ἄριστος,
 Γῆ τε καὶ Ἡέλιος καὶ Ἐρινύες, αἵ θ' ὑπὸ γαῖαν
 ἀνθρώπους τίνννται, ὃ τίς κ' ἐπίορκον ὁμόσῃ, 260
 μὴ μὲν ἐγὼ κούρη Βοισηίδι χεῖρ' ἐπένεικα,
 οὔτ' εὐνῆς πρόφασιν κεχηρμένους οὔτε τε' ἄλλου·
 ἀλλ' ἔμεν' ἀπροτίμαστος ἐνὶ κλισίῃσιν ἐμῆσιν. |

εἰ δέ τι τῶνδ' ἐπίορκον, ἐμοὶ θεοὶ ἄλγεα δοῖεν,
πολλὰ μάλ', ὅσσα διδοῦσιν ὃ τίς σφ' ἀλίηται ὁμόσσας. « | 26

ἦ καὶ ἀπὸ στόμαχον κάπρον τάμε νηλεί χαλκῶ·
τὸν μὲν Ταλθύβιος πολιῆς ἄλως ἐς μέγα λαῖτμα
ῤῥιψ' ἐπιδηήσας, βόσιν ἰχθύσιν· | αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
ἀνστὰς Ἀργεῖοισι φιλοπτολέμοισι μετηύδα·

» Ζεῦ πάτερ, ἦ μεγάλας ἄτας ἄνδρεςσι διδοῖσθα.
οὐ κεν δή ποτε θυμὸν ἐνὶ στήθεσσι ἐμοῖσιν
Ἄτρεΐδης ὄρινε διαμπερές, οὐδέ κε κούρη
ἦγεν ἐμεῖ' Ἀφέκοντος ἀμήχανος· ἀλλὰ ποθι Ζεὺς
ἦθελ' Ἀχαιοῖσιν θάνατον πολέεσσι γενέσθαι·
νῦν δ' ἔρχεσθ' ἐπὶ δεῖπνον, ἵνα ξυνάγωμεν Ἄρηα. « | 27

ὣς ἄρ' ἐφώνησεν, κῦσεν δ' ἀγορῆν αἰψηρῆν.
οἱ μὲν ἄρ' ἐσκίδναντο ἘΦῆν ἐπὶ νῆα Φέκαστος,
δῶρα δὲ Μυρμιδόνες μεγαλήτορες ἀμφεπένοντο,
βᾶν δ' ἐπὶ νῆα φέροντες Ἀχιλλῆος θείοιο·
καὶ τὰ μὲν ἐν κλισίησι θέσαν, κάθεσαν δὲ γυναῖκας,
ἵππους δ' εἰς ἀγέλην ἔλασαν θεράποντες ἀγαοί. | 28

Βρισηῖς δ' ἄρ' ἔπειτ', ἰκέλη χροσέη Ἀφροδίτη,
ὡς Φίδε Πάτροκλον δεδαῖγμένον ὀξεί χαλκῶ,
ἀμφ' αὐτῶ χυμένη λίγ' ἐκώκυε, χερσὶ δ' ἄμυσσεν
στήθεά τ' ἠδ' ἀπαλὴν δειρῆν ἰδὲ καλὰ πρόσωπα· | 28
Φεῖπε δ' ἄρα κλαίουσα γυνὴ ΦεΦικυῖα θεῆσιν·

» Πάτροκλ', ἐμοὶ δ' Φειλῆ πλειστον κεχαρισμένε θυμῶ,
ζῶν μὲν σε ἔλειπον ἐγὼ κλισίηθεν ἰοῦσα,
νῦν δέ σε τεθνηῶτα κιχάνομαι, ὄρχαμε λαῶν,
ἄψ ἀνιοῦσ' ὡς μοι δέχεται κακὸν ἐκ κακοῦ αἰεί. | 29
ἄνδρα μὲν, ᾧ ἔδοσάν με πατὴρ καὶ πότνια μήτηρ,
εἶδον πρὸ πτόλιος δεδαῖγμένον ὀξεί χαλκῶ,
τρεις τε κασιγνήτους, τοὺς μοι μία γείνατο μήτηρ,
κηδείους, οἱ πάντες ὀλέθριον ἤμαρ ἐπέσπον. |
οὐδὲ μὲν οὐδέ μ' ἔασκες, ὅτ' ἄνδρ' ἐμὸν ὠκὺς Ἀχιλλεὺς 29
ἔκτειγεν, πέρσεν δὲ πόλιν θείοιο Μύνητος,

κλαίμεν, ἀλλὰ μ' ἔφασκες Ἀχιλλῆος θείοιο
 Μυρμιδῆν ἄλοχον θήσειν, ἄξειν τ' ἐνὶ νηυσὶν
 εὐφροσύνην, δαΐσειν δὲ γάμον μετὰ Μυρμιδόνεσσιν.
 ἦ σ' ἄμοτον κλαίω τεθνηότα μείλιχον αἰεὶ.» | 300

ὣς ἔφατο κλαίοντο, ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναῖκες,
 Πάτροκλον πρόφασιν, σφῶν δ' αὐτῶν κῆδε' ἐκάστη. |
 αὐτὸν δ' ἄμφι γέροντες Ἀχαιῶν ἠγερέθοντο
 ἠσπόμενοι δειπνήσαι· ὁ δ' ἠρόνέετο στεναχίζων·

»λίσομαι, εἴ τις ἐμοί γε φίλων ἐπιπέιθεθ' ἑταίρων,
 μή με πρὶν σίτοιο κελεύετε μηδὲ ποτῆτος
 ἴσασθαι φίλον ἦτορ, ἐπεὶ μ' ἄχος αἰνὸν ἰκάνει,
 ὄντα δ' ἐς ἠέλιον μενέω καὶ τλήσομαι ἔμπης.« | 305

ὣς Φειπὼν ἄλλους μὲν ἀπεσκέδασεν βασιλῆας,
 Διοὶ δ' Ἀτρεΐδα μενέτην καὶ Δίος Ὀδυσσεύς,
 Νέστωρ Ἰδομενεύς τε γέρον θ' ἱππηλάτα Φοῖνιξ
 ἔρποντες πυκινῶς ἀκαχήμενον· οὐδέ τι θυμῷ
 ἔροπετο, πρὶν πολέμου στόμα δύμεναι αἵματόεντος. |
 ἠνυσάμενος δ' ἀδινῶς ἀνερείκατο φώνησέν τε·

»ἦ ῥά νύ μοι ποτε καὶ σύ, δυσάμμορε, φίλιανθ' ἑταίρων, 315
 αὐτὸς ἐνὶ κλισίῃ λαρὸν παρὰ δεῖπνον ἔθηκας
 κῆρυκα καὶ ὄτραλέως, ὅποτε σπερχοῖατ' Ἀχαιοὶ
 Τρωσὶν ἔφ' ἱπποδάμοισι φέρειν πολύδακρον Ἄρηα. |

νῦν δὲ σὺ μὲν κεῖσαι δεδαῖγμένος, αὐτὰρ ἐμὸν κῆρ
 ἰκμηγον πόσιος καὶ ἐδητύος, ἔνδον ἐόντων,
 σὴ ποθῆ. οὐ μὲν γὰρ κε κακώτερον ἄλλο πάθοιμι,
 οὐδέ κεν εἰ τοῦ πατρὸς ἀποφθιμένοιο πυθοίμην,

ὡς ποθὶ νῦν Φθίῃφι τέρεν κατὰ δάκρυον εἶβει
 κρήτει τοιοῦδ' υἱός. ὁ δ' ἄλλοδαπῷ ἐνὶ δήμῳ
 ἔειπε καὶ ὀϊγενεῖας Ἑλένης Τρωσὶν πολεμίζω!« | 325

ὣς ἔφατο κλαίων, ἐπὶ δὲ στενάχοντο γέροντες,
 ἠνυσάμενοι τὰ Φέκαστος ἐνὶ μεγάροισιν ἔλειπον. |
 ἠνυρομένους δ' ἄρα τοὺς γε Φιδῶν ἐλέησε Κρονίων,
 κῆρυκα δ' Ἀθηναίην Φέπεα πτερόεντα προσηύδα·

» τέκνον ἐμὸν, δὴ πάμπαν ἀποίχεται ἀνδρὸς σοῖο·
 ἢ νῦ τοι οὐδέτι πάγχυ μετὰ φρεσὶ μέμβλετ' Ἀχιλλεύς ;
 κείνος ὃ γε προπάρουθε νεῶν ὀρθοκραιρῶν
 ἦσται ὀδυρόμενος ἕταρον φίλον· οἱ δὲ δὴ ἄλλοι
 οἴχονται μετὰ δεῖπνον. ὃ δ' ἄκηγος καὶ ἄπαστος.
 ἀλλ' ἴθι **Φοι** νέκταρ τε καὶ ἀμβροσίην ἐρατεινὴν
 στάξον ἐνὶ στήθεσσι, ἵνα μὴ μιν λιμὸς ἴκηται. » |

345

ὥς **Φειπὼν** ὄτρυνε πάρος μεμανῖαν Ἀθήνην·
 ἢ δ' ἄρπη **ΦεΦικυῖα** τανυπτέρουγι λιγυφώνῳ,
 οὐρανοῦ ἔκ κατέπαλτο δι' αἰθέρος· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
 αὐτίκα θωρήσσοντο κατὰ στρατόν· ἢ δ' Ἀχιλλῆι
 νέκταρ ἐνὶ στήθεσσι καὶ ἀμβροσίην ἐρατεινὴν
 στάξ', ἵνα μὴ μιν λιμὸς ἀτερπῆς γούναθ' ἴκοιτο,
 αὐτὴ δὲ πρὸς πατρὸς ἐρισθενέος πυκινὸν δῶ
 ᾤχετο. | τοὶ δ' ἀπάνευθε νεῶν ἐχέοντο θοάων.

350

ὥς δ' ὅτε ταρφεῖαι νιφάδες Διὸς ἐκποτάονται,
 ψυχραί, ὑπὸ ξιπῆς αἰθηρηγενέος Βορέας,
 ὥς τότε ταρφεῖαι κόρυθες λαμπρὸν γανώσασαι
 νηῶν ἔκ φορέοντο, καὶ ἀσπίδες ὀμφαλόεσσαι
 θώρηκές τε κραταιγύαλοι καὶ μείλινα δοῦρα.

355

αἴγλη δ' οὐρανόθεν ἴκε, γέλασσε δὲ πᾶσα περὶ χθῶν
 χαλκοῦ ὑπὸ στεροπῆς· ὑπὸ δὲ κτύπος ὄρνυτο ποσσὶν
 ἀνδρῶν· ἐν δὲ μέσοισι κορύσσετο δῖος Ἀχιλλεύς. |

360

κνημῖδας μὲν πρῶτα περὶ κνήμησιν ἔθηκεν
 καλάς, ἀργυρέοισιν ἐπισφυρίοισ' ἀραρυίας·
 δεύτερον αὖ θώρηκα περὶ στήθεσιν ἔδυνεν·
 ἀμφὶ δ' ἄρ' ὄμοισιν βάλετο ξίφος ἀργυρόηλον
 χάλκεον· αὐτὰρ ἔπειτα σάκος μέγα τε στιβαρόν τε
 εἴλετο, τοῦ δ' ἀπάνευθε σέλας γένετ' ἠύτε μήνης. |

364

369

370

ὥς δ' ὅτε κ' ἐκ πόντοιο σέλας ναύτησι φανήη
 καιομένοιο πυρός· τὸ δὲ καίεται ὑψόθ' ὄρεσφιν
 σταθμῶ ἔν οἰοπόλῳ· τοὺς δ' οὐκ ἐθέλοντας ἄελλαι
 πόντον ἔπ' ἰχθυόεντα φίλων ἀπάνευθε φέρουσιν·

371

ὥς ἀπ' Ἀχιλλῆος σάκεος σέλας αἰθέρ' ἵκανεν
καλοῦ δαιδαλέου. | περι δὲ τρυφάλειαν αἰείρας 380
κρατὶ θέτο βριαρῆν· ἢ δ' ἀστήρ ὡς ἀπέλαμπεν
ἵππουρις τρυφάλεια, περισσεύοντο δ' ἔθειραι
χρύσει, ὡς Ἥφαιστος ἕει λόφον ἀμφὶ θαμείας. |

πειρήθη δὲ Φέ' αὐτοῦ ἐν ἔντεσι δῖος Ἀχιλλεύς,
εἴ Φοι ἐφαρμόσσειε καὶ ἐντρέχοι ἀγλαὰ γυῖα· 385
τῷ δ' ἠῦτε πτερὰ γίγνεται, ἄεϊρε δὲ ποιμένα λαῶν. |

ἐκ δ' ἄρα σύριγγος πατρῷον ἐσπάσαι ἔγχεος,
βριθὺ μέγα στίβαρόν. τὸ μὲν οὐ δύνατ' ἄλλος Ἀχαιῶν
παλλέμεν, ἀλλὰ μιν οἷος ἐπίστατο πῆλαι Ἀχιλλεύς,
Πηλιάδα μελίην, τὴν πατρὶ φίλω πόρε Χείρων 390
Πηλίου ἐκ κορυφῆς φόνον ἔμμεναι ἠρώεσιν. |

ἵππους δ' Αὐτομέδων τε καὶ Ἀλκιμος ἀμφιέποντες
ζεύγνον· ἀμφὶ δὲ καλὰ λέπαδν' ἔσαν, ἐν δὲ χαλινούς
γαμφηλῆσ' ἔβαλον, κατὰ δ' ἠγία τεῖναν ὀπίσσω
κολλητὸν ποτὶ δίφρον. | ὁ δὲ μάστιγα φαεινὴν 395
χειρὶ λαβῶν ἀραρυῖαν ἐφ' ἵπποιν ἀνόρουσεν,

Αὐτομέδων· ὀπιθεν δὲ κορυσσάμενος βῆ Ἀχιλλεύς,
τεύχεσι παμφαίνων ὡς τ' ἠλέκτωρ Ὑπερίων. |
σμερδαλέον δ' ἵπποισιν ἐκέκλετο πατρὸς ἐΦοῖο·

»Ἐάνθε τε καὶ Βαλίε, τηλεκλυτὰ τέκνα Ποδάργης, 400
ἄλλως δὴ φράζεσθε σαωσέμεν ἠνιοχῆα

ἄψ Δαναῶν ἐς ὄμιλον, ἐπεὶ χ' ἔωμεν πολέμοιο,
μηδ' ὡς Πάτροκλον λίπει' αὐτόθι τεθνηῶτα.» |

τὸν δ' ἄρ' ὑπὸ ζυγόφι προσέφη πόδας αἰόλος ἵππος
Ἐάνθος, ἄφαρ δ' ἤμυσε καρῆατι· πᾶσα δὲ χαιτή 405
ζεύγλης ἐξεριποῦσα παρὰ ζυγὸν οὔδας ἵκανεν·
αὐδῆγεντα δ' ἔσθηκε θεὰ λευκώλενος Ἥρη· |

»καὶ λίην σ' ἔτι νῦν γε σαώσομεν, ὄβριμ' Ἀχιλλεῦ·
ἀλλὰ τοι ἐγγύθεν ἤμαρ ὀλέθριον· οὐδὲ τοι ἤμες
αἴτιοι, ἀλλὰ θεός τε μέγας καὶ μοῖρα κραταιή. | 410
οὐδὲ γὰρ ἡμετέρη βραδυτῆτί τε νωχελίη τε

Τρωῆς ἀπ' ὄμοιον Πατρόκλον τεύχε' ἔλοντο·
 ἀλλὰ θεῶν ὄχ' ἄριστος, ὃν ἠύκομος τέκε Δητώ,
 ἔκταν' ἐνὶ προμάχοισι καὶ Ἔκτορι κῦδος ἔδωκεν. |
 νῶϊ δὲ καὶ κεν ἅμα πνοιῇ Ζεφύροιο θέοιμεν,
 ἦν περ ἐλαφροτάτην φάσ' ἔμμεναι· ἀλλὰ σοὶ αὐτῷ
 μόρσιμόν ἐστι θεῶ καὶ ἀνέρι Φίφι δαμῆναι. « |

415

ὣς ἄρα φωνήσαντος Ἐρινύες ἔσχεθον αὐδήν.
 τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·

»Ξάνθε, τί μοι θάνατον μαντεύεαι; οὐδέ τί σε χροί. 420
 εὔ νυ τὸ Φοῖδα καὶ αὐτός, ὃ μοι μόρος ἐνθάδ' ὀλέσθαι;
 νόσφι φίλου πατρὸς καὶ μητέρος· ἀλλὰ καὶ ἔμπης
 οὐ λήξω πρὶν Τρωῆας ἄδην ἐλάσαι πολέμοιο. «
 ἦ ῥα καὶ ἐν πρώτοις ΦιΦάχων ἔχε μώνυχας ἵππους. |

ΙΛΙΑΔΟΣ Χ. 694 163

Ἔκτορος ἀναίρεσις.

ὣς οἱ μὲν κατὰ Φάστν, πεφυζότες ἤντε νεβροί,
 ἰδρῶ ἀπεψύχοντο πίοι τ' ἀκέοντό τε δίψαν,
 κεκλιμένοι καλῆσιν ἐπάλλεσιν· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
 τείχεος ἄσπον ἴσαν, σάκε' ὄμοιοι κλίναντες,
 Ἔκτορα δ' αὐτόθι μεῖναι ὀλοῖή μοιρ' ἐπέδησεν,
 Φιλίοο προπάροιθε πυλάων τε Σκαιάων. |

5

αὐτὰρ Πηλεΐωνα προσηύδα Φοῖβος Ἀπόλλων·

»τίπτε με, Πηλέος υἱέ, ποσὶν ταχέεσσι διώκεις,
 αὐτὸς θνητὸς ἐὼν θεὸν ἄμβροτον; οὐδέ νῦ πά με
 ἔγνωσ ὡς θεὸς εἰμι, σὺ δ' ἀσπερχές μενεαίνεις.

10

ἦ νῦ τοι οὐ τι μέλει Τρώων φόνος, οὓς ἐφόβησας,
 οἱ δὴ τοι εἰς Φάστν Φάλεν, σὺ δὲ δεῦρο λιᾶσθης.
 οὐ μὲν με κτενέεις, ἐπεὶ οὐ τοι μόρσιμός εἰμι. « |

τὸν δὲ μέγ' ὀχθήσας προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 »βλάψας με, ΦεκάΦεργε, θεῶν ὀλοώτατε πάντων,

15

ἐνθάδε νῦν τρέφας ἀπὸ τείχεος· ἢ κ' ἔτι πολλοὶ
γαῖαν ὁδᾶξ εἶλον πρὶν Φίλιον εἰσαφικέσθαι.

νῦν δ' ἐμὲ μὲν μέγα κῶδος ἀφείλεο, τοὺς δ' ἐσάωσας
ὄμηδιώς, ἐπεὶ οὐ τι τισιν γ' ἔδφεισας ὀπίσσω.

ἢ σ' ἂν τεισαίμην, εἴ μοι δύναμῖς γε παρείη. x | 20

ὥς φειπὼν προτὶ Φάστν μέγα φρονέων ἐβεβήκει,
σευάμενος ὧς θ' ἵππος ἀεθλοφόρος σὺν ὄχεσφιν,
ὅς ῥά τε ῥῆα θέησι τιταινόμενος πεδίοιο·

ὥς Ἀχιλεὺς λαιψηρὰ πόδας καὶ γούνατ' ἐνώμα. | 25

τὸν δ' ὁ γέρον Ἡρόαιμος πρῶτος Φίδεν ὀφθαλμοῖσιν, 25

παμφαίνονθ' ὡς τ' ἀστέρ', ἐπεσσύμενον πεδίοιο,

ὅς ῥά τ' ὀπώρης εἶσιν, ἀρίζηλοι δέ Φοι αὐγαὶ
φαίνονται πολλοῖσι μετ' ἀστράσι νυκτὸς ἀμολγῶ,

ὄν τε κύν' Ὀρίωνος ἐπίκλῃσιν καλέουσιν·

λαμπρότατος μὲν ὁ γ' ἐστί, κακὸν δέ τε σῆμα τέτυκται, 30

καί τε φέρει πολλὸν πυρετὸν δφειλοῖσι βροτοῖσιν·

ὥς τοῦ χαλκὸς ἔλαμπε περὶ στήθεσσι θεόντος. |

ᾧμωξεν δ' ὁ γέρον, κεφαλὴν δ' ὁ γε κόψατο χερσὶν

ὑψόσ' ἀνασχόμενος, μέγα δ' οἰμῶξας ἐργῶνει

λισσόμενος φίλον υἱόν· ὁ δὲ προπάροιθε πυλάων 35

ἔστήκειν, ἄμοτον μεμαῶς Ἀχιλῆι μάχεσθαι·

τὸν δ' ὁ γέρον ἔλεεινὰ προσηύδα χείρας ὄρεγνύς· |

⊕ Ἐκτορ, μὴ μοι μίμνε, φίλον τέκος, ἀνέρα τοῦτον

οἶος ἀνευθ' ἄλλων, ἵνα μὴ τάχα πότιμον ἐπίσπης

Πηλεΐωνι δαμείς, ἐπεὶ ἢ πολὺ φέρτερός ἐστιν. 40

σχέτιλος! αἶθε θεοῖσι φίλος τοσσόνδε γένοιτο,

ὅσσον ἐμοί! τάχα κέν Φε κύνες καὶ γῦπες ἔδοιεν

κείμενον· ἢ κέ μοι αἰνὸν ἀπὸ προπίδων ἄχος ἔλθοι·

ὅς μ' υἱῶν πολλῶν τε καὶ ἐσθλῶν εὐνὴν ἔδηκεν,

κτεινῶν καὶ περὶνὰς νήσων ἐπι τηλεδαπάων. | x 45

καὶ γὰρ νῦν δύο παῖδε, Λυκάονα καὶ Πολύδωρον,

οὐ δύναμαι Φιδέμεν Τρώων εἰς Φάστν Φαλέντων,

τούς μοι Διοδόη τέκετο, κρείουσα γυναικῶν. |

ἀλλ' εἰ μὲν ζῶουσι μετὰ στρατῶ, ἢ κεν ἔπειτα
 χαλκοῦ τε χρυσοῦ τ' ἀπολυσόμεθ' ἔστι γὰρ ἔνδον· 50
 πολλὰ γὰρ ὤπασε παιδὶ γέρον ὀνομάκλυτος Ἄλτης. |
 εἰ δ' ἤδη τεθνήσκει καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισιν,
 ἄλγος ἐμῶ θυμῶ καὶ μητέρι, τοὶ τεκόμεσθα,
 λαοῖσιν δ' ἄλλοισι μινυνθαδιώτερον ἄλγος
 ἔσσεται, εἰ μὴ καὶ σὺ θάνης Ἀχιλῆϊ δαμασθεῖς. 55
 ἀλλ' εἰσέρχαιο τείχος, ἐμὸν τέκος, ὄφρα σαώσης
 Τροῶας καὶ Τρωιάς, μηδὲ μέγα κῦδος ὀρέξῃς
 Πηλεΐδῃ, αὐτὸς δὲ φίλης αἰῶνος ἀμερῆς.
 πρὸς δ' εὐὲ τὸν δύστηνον ἔτι φρονέοντ' ἐλέησον,
 δύσμορον, ὃν ἴα πατὴρ Κρονίδης ἐπὶ γήραος οὐδῶ 60
 αἴσῃ ἐν ἀργαλέῃ φθείσει, κακὰ πολλὰ Φιδόντα,
 υἱὰς τ' ὀλλυμένους ἐλκηθείσας τε θύγατρας,
 καὶ θαλάμους κεραϊζομένους, καὶ νήπια τέκνα
 βαλλόμενα προτὶ γαίῃ ἐν αἰνῇ δημοτῆτι,
 Φελκομένας τε νυκὸς ὀλοῆσ' ὑπὸ χερσὶν Ἀχαιῶν. | 65
 αὐτὸν δ' ἄρ' πύματόν με κύνες πρῶτησι θύρῃσιν
 ὤμησται Φερούουσιν, ἐπεὶ κέ τις ὀξεί χαλκῶ
 τύψας ἢ βαλὼν θεθέων ἐκ θυμὸν ἔληται,
 οὐς τρέφον ἐν μεγάροισι τραπεζῆς θυραωρούς,
 οἳ τ' ἐμὸν αἷμα πίνοντες, ἀλύσσοντες περὶ θυμῶ, 70
 κείσονται ἐν προθύροισι. | νέω δέ τε πάντα Φέφοικεν,
 ἄρηι κταμένω, δεδαῖγμένω ὀξεί χαλκῶ,
 κείσονται πάντα δὲ καλὰ θανόντι περ, ὅτι φανήη·
 ἀλλ' ὅτε δὴ πολὺν τε κάρη πολὺν τε γένειον,
 αἰδῶα τ' αἰσχύνωσι κύνες κταμένοιο γέροντος, 75
 τοῦτο δὴ οἴκιστιον πέλεται δ' Φειλοῖσι βροτοῖσι. ◊
 ἢ ὅ' ὁ γέρον, πολὺς δ' ἄρ' ἀνά τρίχας ἔλκετο χερσὶν
 τίλλων ἐκ κεφαλῆς· οὐδ' ἔγκορι θυμὸν ἔπειθε. |
 μήτηρ δ' αὖθ' ἐτέρωθεν ὀδύρετο δάκρυ χέουσα,
 κόλπον ἀνιεμένη, ἐτέρωφι δὲ μαζὸν ἀνέσχεν· 80
 καὶ μιν δάκρυ χέουσ' ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

» Ἐκτορ, τέκνον ἐμόν, τάδε τ' αἶδεο καί μ' ἐλέησον
αὐτήν, εἴ ποτέ τοι λαθικηδέα μαζὸν ἐπέσχον.

τῶν μνηῆσαι, φίλε τέκνον, ἄμυνε δὲ δήιον ἄνδρα
τείχεος ἐντὸς ἐών, μηδὲ πρόμος ἴστασο τούτῳ· 85

σχέτλιος! εἴ περ γάρ σε κατακτάνη, οὐ σ' ἔτ' ἐγὼ γε
κλαύσομαι ἐν λεχέεσσι, φίλον θάλος, ὃν τέκον αὐτῆ,
οὐδ' ἄλοχος πολύδωρος· ἀνευθε δέ σε μέγα νῶιν
Ἄργεῖων παρὰ νηυσὶ κύνες ταχέες κατέδονται.

ὥς τῷ γε κλαίοντε προσαυδήτην φίλον υἱόν,
πολλὰ λισσομένῳ· οὐδ' Ἐκτορι θυμὸν ἔπειθον,
ἀλλ' ὃ γε μίμν' Ἀχιλῆα πελώριον ἄσσον ἰόντα. 90

ὥς δὲ δράκων ἐπὶ χειρὶ ὀρέστερος ἄνδρα μένησιν,
βεβρωκὸς κακὰ φάρμακ'· ἔδν δέ τέ μιν χόλος αἰνός,
σμερδαλέον δὲ δέδορκε Φελισσόμενος περὶ χειρῆ· 95

ὥς Ἐκτωρ ἄσβεστον ἔχων μένος οὐχ ὑπεχώρει,
πύργῳ ἐπι προύχοντι φαινήν ἄσπιδ' ἐρείσας. |
ὀχθήσας δ' ἄρα Φεῖπε ποτὶ μεγαλήτορα θυμὸν·

» ἄ μοι ἐγών! εἰ μὲν κε πύλας καὶ τείχεα δύω,
Πολυδάμας μοι πρῶτος ἐλεγεῖτην ἀναθήσει, 100

ὅς μ' ἐκέλευε Τρωσὶ ποτὶ πτόλιν ἠγήσασθαι
νύχθ' ὑπο τήνδ' ὀλοήν, ὅτε τ' ὄρετο δῖος Ἀχιλλεύς.
ἀλλ' ἐγὼ οὐ πιθόμην· ἦ τ' ἂν πολὺ κέρδιον ἦεν! |

νῦν δ' ἐπεὶ ὤλεσα λαὸν ἀτασθαλίησιν ἐμῆσιν,
αἰδέομαι Τρῶας καὶ Τρωάδας ἐλκεσιπέπλους, 105

μή ποτέ τις Φεῖπῃσι κακώτερος ἄλλος ἐμεῖο·
, Ἐκτωρ Φῆφι βίηφι πιθήσας ὤλεσε λαόν.
ὥς Φερέουσιν· ἐμοὶ δὲ τό κεν πολὺ κέρδιον εἶη,
ἄντην ἢ Ἀχιλῆα κατακτείναντα νέεσθαι,
ἢ ἐκέν αὐτὸν ὀλέσθαι εὐκλεέως πρὸ πόλῳς. | 110

εἰ δὲ κεν ἄσπίδα μὲν καταθήομαι ὀμφαλόεσσαν
καὶ κόρυθα βριαρήν, δόρυ δὲ πρὸς τείχος ἐρείσας
αὐτὸς ἰὼν Ἀχιλλῆος ἀμύμονος ἀντίος ἔλθω
καὶ Φοὶ ὑπόσχωμαι Ἑλένην καὶ κτήμαθ' ἅμ' αὐτῆ,

- πάντα μάλ', ὅσα τ' Ἀλέξανδρος κοίλῃσ' ἐνὶ νηυσὶν 115
 ἠγάγετο Τροίηνδ', ἣ τ' ἔπλετο νείκεος ἀρχή,
 δωσέμεν Ἀτρεΐδῃσιν ἄγειν, ἅμα δ' ἀμφὶς Ἀχαιοῖς
 ἄλλ' ἀποδάσσεσθαι, ὅσα τε πτόλις ἦδε κέκευθεν
 Τρωσὶν δ' αὖ μετόπισθε γερούσιον ὄρκον ἔλωμαι
 μή τι κατακρούψειν, ἄλλ' ἄνδιχα πάντα δάσσεσθαι, . . . 120
 ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός; | 122
 μή μιν ἐγὼ μὲν ἴκωμαι ἰὼν, ὃ δέ μ' οὐκ ἔλεήσει
 οὐδέ τί μ' αἰδέσεται, κτενέει δέ με γυμνὸν ἐόντα,
 αὐτως ὡς τε γυναικα, ἐπεὶ κ' ἀπὸ τεύχεα δύω. 125
 οὐ μὲν πῶς νῦν ἔστιν ἀπὸ δρυὸς οὐδ' ἀπὸ πέτρης
 τῶ ὀαριζέμεναι, ἅτε παρθένος ἠΐθεός τε,
 παρθένος ἠΐθεός τ'!, ὀαρίζετον ἀλλήλουιν. |
 βέλτερον αὐτ' ἔριδι ξυνελαυνέμεν· ὅτι τάχιστα 130
 Φεῖδομεν ὅπποτέρῳ κεν Ὀλύμπιος εὐχὸς ὀρέξῃ. < | 130
 ὡς ὄρμαινε μένων, ὃ δέ Φοι σχεδὸν ἦλθεν Ἀχιλλεύς
 Φῖσος Ἐνναλίῳ κορυθαίκι πτολεμιστῇ,
 σεῖων Πηλιάδα μελίην κατὰ δεξιὸν ὄμιον
 δΦεινήν· ἀμφὶ δὲ χαλκὸς ἐλάμπετο Φεῖκελος αὐγῇ
 ἣ πυρὸς αἰθομένοι' ἣ ἠελίου' ἀνιόντος. | 135
 Ἐκτορα δ', ὡς ἐνόησεν, ἔλε τρόμος· οὐδ' ἄρ' ἔτ' ἔτλι
 αὐθι μένειν, ὀπίσω δὲ πύλας λίπε, βῆ δὲ φοβηθεῖς.
 Πηλεΐδης δ' ἐπόρουσε ποσὶ κραιπνοῖσι πεποιθώς.
 ἦνυτε κίρκος ὄρεσφιν, ἐλαφρότατος πετεηνῶν,
 ῥηιδίως οἴμησε μετὰ τρήρωνα πέλειαν· 140
 ἣ δέ θ' ὕπαιθα φοβεῖται, ὃ δ' ἐγγύθεν ὀξὺ λεληκώς
 ταρφέ' ἐπαΐσσει, ἐλέμεν τέ Φε θυμὸς ἀνώγει·
 ὡς ἄρ' ὃ γ' ἐμμεμαῶς ἰθὺς πέτετο, τρέσε δ' Ἐκτωρ
 τεῖχος ὑπο Τρώων, λαιψηρὰ δὲ γούνατ' ἐνώμα. |
 οἱ δὲ παρὰ σκοπιήν καὶ ἐρινεὸν ἠνεμόεντα 145
 τείχεος αἰὲν ὑπέκ κατ' ἀμαξιτὸν ἐσσεύοντο,
 κρουνώ δ' ἴκανον καλλιρρόω, ἔνθα τε πηγαι
 δοιαί ἀναΐσσουσι Σκαμάνδρου δινήεντος. |

ἦ μὲν γάρ θ' ὕδατι λιαρῶ ῥέει, ἀμφὶ δὲ καπνὸς
 γίγνεται ἐξ αὐτῆς ὡς εἰ πυρὸς αἰθομένοιο. 150
 ἦ δ' ἐτέρη θέρει προρέει **Φε** **Φικυῖα** χαλάζῃ
 ἢ χιόνι ψυχρῇ ἢ ἐξ ὕδατος κρυστάλλῳ. |
 ἔνθα δ' ἐπ' αὐτῶν πλυνοὶ εὐρόεις ἐγγυὸς ἔασιν
 καλοὶ λαῖνεοί, ὅθι **Φε** **Ῥεῖματα** ^{ποικίλα} ^{καυκρυῖα} σιγαλοέντα
 πλύνεσκον Τρώων ἄλοχοι καλάι τε θύγατρος 155
 τὸ πρὶν ἐπ' εἰρήνης, πρὶν ἐλθέμεν νῆας Ἀχαιῶν. |
 τῇ ῥα παραδραμέτην, φεύγων, ὃ δ' ὀπισθε ^{κολοκώβη} διώκων
 πρόσθε μὲν ἐσθλὸς ἔφηνε, δίωκε δὲ μιν μέγ' ἀμείνων
 καρπαλίμως, ἐπεὶ οὐχ ἱερήιον οὐδὲ βοείην
 ἀρνύσθην, ἃ τε ποσσὶν ἀ**Φ**έθλια γίγνεται ἀνδρῶν, 160
 ἀλλὰ περὶ ψυχῆς θεὸν Ἐκτορος ἵπποδάμοιο. |
 ὡς δ' ὅτ' ἀεθλοφόροι περὶ τέρματα μώνυχες ἵπποι
 ῥίμφα μάλα τροχόωσι· τὸ δὲ μέγα κεῖται ἀ**Φ**εθλον,
 ἢ τρίπος ἠὲ γυνή, ἀνδρὸς κατατεθνηῶτος·
 ὡς τὼ τρεῖς Πριάμοιο πόλιν πέρι δινηθήτην 165
 καρπαλίμοισι πόδεσσι. | θεοὶ δὲ τε πάντες ὄρῳντο.
 ἦισι δὲ μύθων ἦρχε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε·
 ὦ πόποι, ἦ φίλον ἄνδρα διωκόμενον περὶ τεῖχος
 ὀφθαλμοῖσιν ὄρῳμαι· ἐμὸν δ' ὀλοφύρεται ἦτορ
 Ἐκτορος, ὅς μοι πολλὰ βοῶν ἐπὶ μηρὶ ἔκην 170
 Ἰδης ἐν κορυφῇσι πολυπτύχον, ἄλλοτε δ' αὐτε
 ἐν πόλιν ἀκροτάτη· νῦν αὐτὲ **Φε** **διὸς** Ἀχιλλεύς
Φάστν πέρι Πριάμοιο ποσὶν ταχέεσσι διώκει. |
 ἀλλ' ἄγετε φράζεσθε, θεοί, καὶ μητιάεσθε
 ἦέ μιν ἐκ θανάτοιο σώσομεν, ἦέ μιν ἦδη 175
 Πηλεΐδῃ Ἀχιλῆϊ δαμάσομεν ἐσθλὸν ἔοντα. « |
 τὸν δ' αὐτε προσέ**Φ**ειπε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη·
 » ὦ πάτερ ἀργικέραυνε, κελαινεφές, οἷον ἔ**Φ**ειπες!
 ἄνδρα θνητὸν ἔοντα, πάλαι πεπρωμένον αἴσῃ,
 ἄψ ἐθέλεις θανάτοιο δυσηχέος ἐξαναλῦσαι; 180
Φέρδ' ἀτὰρ οὐ τοι πάντες ἐπαινέομεν θεοὶ ἄλλοι. « |

τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεὺς·
 »θάρσσε, Τριτογένεια, φίλον τέκος· οὐδ' νύ τι θυμῷ
 πρόφρονι μνυθέομαι, ἐθέλω δέ τοι ἦπιος ἔμμεν·
 Φέρον ὄπη δὴ τοι νόος ἔπλετο, μηδέ τ' ἐρώει.» |

185

ὣς Φειπὼν ὄτρυνε πάρος μεμανυῖαν Ἀθήνην·
 βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρῆγων αἴξασα. |

Ἔκτορα δ' ἀσπερχές κλονέων ἔφεπ' ὠκὺς Ἀχιλλεύς.
 ὡς δ' ὅτε νεβρὸν ὄρεσφι κύων ἐλάφοιο δίηται,
 ὄρσας ἐξ εὐνῆς, διὰ τ' ἄγχεα καὶ διὰ βήσσας·
 τὸν δ' εἴ περ τε λάθησι καταπτήξας ὑπὸ θάμνω,
 ἀλλὰ τ' ἀνιχνεύων θέει ἔμπεδον, ὄφρα κεν εὖρη·
 ὡς Ἔκτωρ οὐ λῆθε ποδώκεα Πηλεΐωνα. |

190

ὅσσάκι δ' ὀρμήσειε πυλάων Δαρδανιάων
 ἀντίον αἴξασθαι ἐνδμήτους ὑπὸ πύργους

195

εἴ πῶς Φοι καθύπερθεν ἀλάλκοιεν βελέεσσιν,
 τοσσάκι μιν προπάρουθεν ἀποστρέψασκε παραφθὰς
 πρὸς πεδίον· αὐτὸς δὲ ποτὶ πτόλιος πέτετ' αἰεὶ. |

ὡς δ' ἐν ὀνείρω οὐ δύναται φεύγοντα διώκειν,
 οὔτ' ἄρ' ὃ τὸν δύναται ὑποφευγέμεν οὔθ' ὃ διώκειν,
 ὡς ὃ τὸν οὐ δύνατο μάρψαι ποσίν, οὔδ' ὃς ἀλύξαι.

200

πῶς δὲ κεν Ἔκτωρ κῆρας ὑπεξέφυγεν θανάτοιο,
 εἰ μὴ Φοι πύματόν τε καὶ ὕστατον ἦντιετ' Ἀπόλλων
 ἐγγύθεν, ὃς Φοι ἐπῶρσε μένος λαιψηρά τε γούνα; |

205

λαοῖσιν δ' ἀνένευε καρῆατι δῖος Ἀχιλλεύς,
 οὐδ' ἔα' ἰέμεναι ἐπὶ Ἔκτορι πικρὰ βέλεμνα,
 μὴ τις κῦδος ἄροιτο βαλῶν, ὃ δὲ δεύτερος ἔλθοι. |
 ἀλλ' ὅτε δὴ τὸ τέταρτον ἐπὶ κροννοὺς ἀφίκοντο,
 καὶ τότε δὴ χρύσεια πατήρ ἐτίταινε τάλαντα,
 ἐν δ' ἐτίθει δύο κῆρε τανηλεγέος θατάτοιο,

210

τὴν μὲν Ἀχιλλῆος, τὴν δ' Ἔκτορος ἵπποδάμοιο,
 ἔλκε δὲ μέσσα λαβῶν· ῥέπε δ' Ἔκτορος αἴσιμον ἦμαρ,
 ὄχετο δ' εἰς Ἀΐδαο, λίπεν δὲ Φε Φοῖβος Ἀπόλλων. |

Πηλεΐωνα δ' ἴκανε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,

- ἀγχοῦ δ' ἰσταμένη Φέπεια πτερόεντα προσηύδα· | 215
 »νῦν δὴ νῶϊ ΦέΦολπα, δίφιλε φαίδιμ' Ἀχιλλεῦ,
 οἴσεσθαι μέγα κῦδος Ἀχαιοῖσι προτὶ νῆας,
 Ἐκτορα δηώσαντε μάχης ἄατόν περ ἔοντα.
 οὐ Φοι νῦν ἔτι γ' ἔστι πεφυγμένον ἄμμε γενέσθαι,
 οὐδ' εἴ κεν μάλα πολλὰ πάθοι ΦεκάΦεργος Ἀπόλλων 220
 προπροκυλινδόμενος πατρὸς Διὸς αἰγιόχοιο. |
 ἀλλὰ σὺ μὲν νῦν σιῆθι καὶ ἄμπνυο, τόνδε δ' ἐγὼ τοι
 οἰχομένη πεπιθήσω ἐναντίβιον μαχέσασθαι. « | X
 ὣς φάτ' Ἀθηναίη, ὃ δ' ἐπέιθετο, χαῖρε δὲ θυμῶ,
 σιῆ δ' ἄρ' ἐπὶ μελίσς χαλκογλώχινος ἔρεισθεῖς. 225
 ἦ δ' ἄρα τὸν μὲν ἔλειπε, κιχήσατο δ' Ἐκτορα δῖον
 Δηϊφόβω ΦεΦικυῖα δέμας καὶ ἀτειρέα φωνήν,
 ἀγχοῦ δ' ἰσταμένη Φέπεια πτερόεντα προσηύδα·
 »ἦθεῖ', ἦ μάλα δὴ σε βιάζεται ὠκὺς Ἀχιλλεύς,
 Φάστν πέρι Πριάμοιο ποσὶν ταχέεσσι διώκων· 230
 ἀλλ' ἄγε δὴ στήομεν καὶ ἀλεξώμεσθα μένοντες. « |
 τὴν δ' αὖτε προσέΦειπε μέγας κορυθαῖολος Ἐκτωρ·
 »Δηϊφοβ', ἦ μὲν μοι τὸ πάρος πολὺ φίλτατος ἦσθα
 γνωτῶν, οὖς Φεκάβη ἠδὲ Πριάμος τέκε παῖδας·
 νῦν δ' ἔτι καὶ μᾶλλον νοέω φρεσὶ τιμήσασθαι, 235
 ὃς τλῆς εἵνεκ' ἐμεῖο, ἐπεὶ Φίδες ὀφθαλμοῖσιν,
 τείχεος ἐξελθεῖν, ἄλλοι δ' ἔντοσθε μένουσιν. « |
 τὸν δ' αὖτε προσέΦειπε θεὰ γλανκῶπις Ἀθήνη·
 »ἦθεῖ', ἦ μὲν πολλὰ πατήρ καὶ πότνια μήτηρ
 λίσσονθ' ἐξεῖς γουνούμενοι, ἀμφὶ δ' ἔταῖροι, 240
 αὖθι μένειν· τοῖον γὰρ ὑποτρομέουσιν ἅπαντες·
 ἀλλ' ἐμὸς ἔνδοθι θυμὸς ἐτείρετο πένθει λυγρῶ. |
 νῦν δ' ἰθύς μεμαῶτε μαχώμεθα, μηδέ τι δούρων
 ἔστω φειδωλή, ἵνα Φεῖδομεν εἴ κεν Ἀχιλλεύς
 νῶϊ κατακτεῖνας ἔναρα βροτόεντα φέροται 245
 νῆας ἐπι γλαφυράς, ἦ κεν σῶ δουρὶ δαμήη. « |
 ὣς φασμένη καὶ κεροδούνη ἠγήσατ' Ἀθήνη. X

οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
τὸν πρότερος προσέφειπε μέγας κορυθαίολος Ἔκτωρ·

» οὐ σ' ἔτι, Πηλέος υἱέ, φοβήσομαι, ὡς τὸ πάρος περ. 250

τρὶς περὶ Φάστῳ μέγα Πριάμον δῖον, οὐδέ ποτ' ἔτλην
μεῖναι ἐπερχόμενον· νῦν αὐτέ με θυμὸς ἀνῆκεν

στήμεναι ἀντία σεῖο· ἔλοιμί κεν ἢ κε Φαλοίην. |

ἀλλ' ἄγε δεῦρο θεοὺς ἐπιβασόμεθ'· οἱ γὰρ ἄριστοι
μάρτυροι ἔσσονται καὶ ἐπίσκοποι ἁρμονιάων· 255

οὐ γὰρ ἐγὼ σ' ἔκπαυλον ἀφεικῶ, αἶ κεν ἐμοὶ Ζεὺς
δώη καμμονίην, σὴν δὲ ψυχὴν ἀφέλωμαι·

ἀλλ' ἐπεὶ ἄρ' κέ σε συλήσω κλυτὰ τεύχε', Ἀχιλλεῦ,
νεκρὸν Ἀχαιοῖσιν δώσω πάλιν· ὡς δὲ σὺ ῥέζειν. « |

τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα Φιδῶν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεὺς· 260

» Ἔκτορ, μὴ μοι, ἄλαστε, συνημοσύνας ἀγόρευε.

ὡς οὐκ ἔστι λέουσι καὶ ἀνδράσιν ὄρκια πιστά,

οὐδὲ λύκοι τε καὶ ἄρνες ὁμόφρονα θυμὸν ἔχουσιν,

ἀλλὰ κακὰ φρονέουσι διαμπερὲς ἀλλήλοισιν,

ὡς οὐκ ἔστ' ἐμὲ καὶ σὲ φιλήμεναι, οὔτε τι νῶϊν 265

ὄρκιά γ' ἔσσονται, πρὶν ἢ ἕτερόν γε πεσόντα

αἵματος ἄσαι Ἄρηα, ταλαύρινον πολεμιστήν. |

παντοίης ἀρετῆς μιμνήσκειο· νῦν σε μάλα χρὴ

αἰχμητὴν τ' ἔμεναι καὶ θαρσαλέον πολεμιστήν.

οὐ τοι ἔτ' ἔσθ' ὑπάλυξις, ἄφαρ δέ σε Παλλὰς Ἀθήνη 270

ἔγχε' ἐμῷ δαμάει· νῦν δ' ἀθρόα πάντ' ἀποτείσεις

κῆδε' ἐμῶν ἐτάρων, οὓς ἔκτανες ἔγχεϊ θύων. « |

ἢ ῥα καὶ ἀμπεπαλῶν πρότει δολιχόσκιον ἔγχος.

καὶ τὸ μὲν ἄντα Φιδῶν ἠλεύατο φαίδιμος Ἔκτωρ·

ἔζετο γὰρ προΦιδῶν, τὸ δ' ὑπέρπτατο χάλκεον ἔγχος, 275

ἐν γαίῃ δ' ἐπάγη· ἀνά δ' ἤρπασε Παλλὰς Ἀθήνη,

ἄψ δ' Ἀχιλλῆϊ δίδου, λάθε δ' Ἔκτορα, ποιμένα λαῶν.

Ἔκτωρ δὲ προσπέφειεν ἀμύμονα Πηλεΐωνα·

» ἤμβροτες, οὐδ' ἄρα πῶ τι, θεοῖο' ἐπιφείκελ' Ἀχιλλεῦ,

ἐκ Διὸς ἠεῖδεις τὸν ἐμὸν μόρον. ἦ τοι ἔφης γε! 280

ἀλλὰ τις ἄρουφ' ἐπὶ καὶ ἐπὶ κλοπὸς ἔπλεο μύθων,
 ὄφρα σ' ὑποδφείσας μένεος ἀλκῆς τε λάθωμαι. |
 οὐ μὲν μοι φεύγοντι μεταφρένω ἐν δόρῳ πῆξις,
 ἀλλ' ἰθὺς μεμαῶτι διὰ στήθεσφιν ἔλασσον,
 εἴ τοι ἔδωκε θεός· νῦν αὐτ' ἐμὸν ἔγχος ἄλκηναι 285
 χάλκεον. ὥς δὴ μιν τεῶ ἐν χοῦ πᾶν κομίσαο!
 καὶ κεν ἔλαφρότερος πόλεμος Τρώεσσι γένοιτο
 σεῖο καταφθιμένοιο· σὺ γάρ σφισι πῆμα μέριστον. ◀
 ἢ ῥα καὶ ἀμπεπαλῶν προῖει δολιχόσκιον ἔγχος,
 καὶ βάλε Πηλεΐδαο μέσον σάκος οὐδ' ἀφάμαρτεν 290
 τῆλε δ' ἀπεπλάγχθη σάκος δόρου, χῶσατο δ' Ἐκτώρ
 ὅτι ῥα Φοι βέλος ὠκὸν ἐτώσιον ἔκφυγε χεῖρός,
 στή δὲ κατηφῆσας, οὐδ' ἄλλ' ἔχε μείλιον ἔγχος.
 Διήφοβον δ' ἐκάλει λευκάσπιδα μακρὸν ἄσας·
 ἦτεέ μιν δόρου μακρόν· ὁ δ' οὐ τί Φοι ἐγγύθεν ἦεν. | 295
 Ἐκτώρ δ' ἔγνω Φῆσιν ἐνὶ φρεσὶ φώνησεν τε·
 » ὦ πόποι, ἦ μάλα δὴ με θεοὶ θανάτόνδε κάλεσσαν·
 Διήφοβον γὰρ ἔγωγ' ἐφάμην ἠρώα παρέμμεν·
 ἀλλ' ὁ μὲν ἐν τείχει, ἐμὲ δ' ἐξαπάτησεν Ἀθήνη.
 νῦν δὲ δὴ ἐγγύθι μοι θάνατος κακός, οὐδ' ἔτ' ἀνευθεν, 300
 οὐδ' ἀλέη· ἢ γὰρ ῥα πάλαι τό γε φίλτερον ἦεν
 Ζηρί τε καὶ Διὸς νῦν, Φεκηβόλω, οἳ με πάρος περ
 πρόφρονες ἐρρούατο· νῦν αὐτὲ με μοῖρα κηχάνει.
 μὴ μὰν ἀσπουδεὶ γε καὶ ἀκλεέως ἀπολοίμην,
 ἀλλὰ μέγα ῥέξας τι καὶ ἐσσομένοισι πνυθέσθαι. ◀ 305
 ὥς ἄρα φωνήσας ἐφείρουσατο φάσγανον ὀξύ,
 τὸ Φοι ὑπὸ λαπάρην τέτατο μέγα τε στιβαρόν τε,
 οἴμησεν δὲ Φαλεις ὥς τ' αἰετὸς ὑψιπετήεις,
 ὅς τ' εἴσιν πεδίονδε διὰ νεφέων ἐρεβεννῶν
 ἀσπάζων ἢ Φάρον ἄμαλῆν ἢ πτώκα λαγῶν· 310
 ὥς Ἐκτώρ οἴμησε τινάσσω φάσγανον ὀξύ.
 ὠρμήθη δ' Ἀχιλεὺς, μένεος δ' ἐμπλήσατο θυμὸν
 ἀγροῖο, πρόσθεν δὲ σάκος στέρονοιό κάλυψεν

καλὸν δαιδάλεον, κόρυθι δ' ἐπένευε φαεινῇ
 τετραφάλῳ· καλαὶ δὲ περισσεύοντο Φέθειραι
 χρούσαι, ἄς Ἡφαιστος ἵει λόφον ἀμφὶ θαμείας· |
 οἷος δ' ἀστὴρ εἶσι μετ' ἀστράσι νυκτὸς ἀμολγῶ
 Φέσπερος, ὃς κάλλιστος ἐν οὐρανῶ ἴσταται ἀστῆρ,
 ὧς αἰχμῆς ἀπέλαμπ' ἐνήκεος, ἣν ἄρ' Ἀχιλλεὺς
 πάλλεν δεξιτερῇ φρονέων κακὸν Ἔκτορι δίῳ,
 εἰσορόων χροῖα καλόν, ὅπῃ Φείξειε μάλιστα. |

315

τοῦ δὲ καὶ ἄλλο τόσον μὲν ἔχε χροῖα χάλκεα τεύχη,
 καλά, τὰ Πατρόκλοιο βίην ἐνάριξε κατακτίας·
 φαίνεται δ' ἢ κληῖδες ἀπ' ὤμων ἀνχέν' ἔχουσιν,
 λαυκανίη, ἵνα τε ψυχῆς ὠκιστος ὄλεθρος·

320

325

τῇ ῥ' ἐπὶ Φοῖ μεμαῶτ' ἔλασ' ἔγχεϊ δῖος Ἀχιλλεὺς.
 ἀντικρὺ δ' ἀπαλοῖο δι' ἀνχένος ἦλνθ' ἀκωκῆ·
 οὐδ' ἄρ' ἀπ' ἀσφάραγον μελίη τάμε χαλκοβάρεια,
 ὄφρα τί μιν προτιΦείποι ἀμειβόμενος ἐπέεσσιν.

ἦριπε δ' ἐν κονίῃσ'· | ὁ δ' ἐπέβητο δῖος Ἀχιλλεὺς·

330

»Ἐκτορ, ἀτάρ ποθ' ἔφησ Πατροκλέε' ἐξεναοίζων
 ζῶδς ἔσεσθ', ἐμὲ δ' οὐδὲν ὀπίζεο νόσφιν ἐόντα,
 νῆπιε! τοῖο δ' ἀνευθεν ἀοσητήρ μὲγ' ἀμείνων
 νηυσὶν ἔπι γλαφυρῆσιν ἐγὼ μετόπισθε λελείμμην,
 ὃς τοι γούνατ' ἔλυσα· σὲ μὲν κύνες ἦδ' οἰωνοὶ
 ἐλκήσουσ' ἀΦικῶς, τὸν δὲ κτεριοῦσιν Ἀχαιοί.« |

335

τὸν δ' ὀλιγοδρανέων προσέφη κορυθαίολος Ἐκτορ·
 »λίσσομ' ὑπὲρ ψυχῆς καὶ γούνων σῶν τε τοκῆων,
 μὴ μ' ἑάειν παρὰ νηυσὶ κύνας καταδάψαι Ἀχαιῶν!
 ἀλλὰ σὺ μὲν χαλκὸν τε Φάλις χρυσὸν τε δέδεξο,
 δῶρα τὰ τοι δώσουσι πατήρ καὶ πότνια μήτηρ,
 σῶμα δὲ Φοίκαδ' ἐμὸν δόμεναι πάλιν, ὄφρα πυρὸς με
 Τρῶες καὶ Τρώων ἄλοχοι λελάχωσι θάνοντα.«

340

τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα Φιδῶν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεὺς·
 »μὴ με, κύον, γούνων γουνάζεο μηδὲ τοκῆων·
 αἱ γάρ πως αὐτὸν με μένος καὶ θυμὸς ἀνείη

345

ὦμ' ἀποταμνόμενον κρέα' ἔδμεναι, οἷα **Φέφορας**!
 ὡς οὐκ ἔσθ' ὅς σῆς γε κύνας κεφαλῆς ἀπαλάλκοι,
 οὐδ' εἴ κεν δεκάκις τε καὶ εἰκοσινήριτ' ἀποῖνα
 στήσωσ' ἐνθάδ' ἄγοντες, ὑπόσχονται δὲ καὶ ἄλλα·
 οὐδ' εἴ κεν σ' αὐτὸν χρυσῶ **Φερούσασθαι** ἀνώγη
Δαρδανίδης Πριάμος· οὐδ' ὧς σέ γε πότνια μήτηρ
 ἐνθεμένη λεχέεσσι γοήσεται, ὃν τέκεν αὐτή,
 ἀλλὰ κύνες τε καὶ οἰωνοὶ κατὰ πάντα δάσσονται.» |

350

τὸν δὲ καταδνήσκων προσέφη κορυθαίολος **Ἔκτωρ**·
 »ἦ σ' ἐν γιγνώσκων προτιόσσομαι, οὐδ' ἄρ' ἔμελλον
 πεισέμεν· ἦ γὰρ σοί γε σιδήρεος ἐν φρεσὶ θυμός.
 φράζεο νῦν μή τοί τι θεῶν μήνιμα γένομαι,
 ἦμαι τῶ, ὅτε κέν σε Πάρις καὶ Φοῖβος Ἄπολλων
 ἐσθλὸν ἐόντ' ὀλέσωσιν ἐνὶ Σκαιοῖσι πύλῃσιν.» |

360

ὧς ἄρα μιν **Φειπόντα** τέλος θανάτοιο κάλυψεν,
 ψυχὴ δ' ἐκ ρεθέων πταμένη Ἄφιδόσδε βεβήκει,
Φόν πότμον γούωσα, λιποῦσα δροτῆτα καὶ ἦβην.
 τὸν καὶ τεθνηῶτα προσηύδα δῖος Ἀχιλλεύς·

»τέθναθι· κῆρα δ' ἐγὼ τότε δέξομαι, ὁππότε κεν δῆ
Ζεὺς ἐθέλη τελέσαι ἠδ' ἀθάνατοι θεοὶ ἄλλοι.» |

365

ἦ ῥα καὶ ἐκ νεκροῖο **Φερούσατο** χάλκεον ἔγχος,
 καὶ τό γ' ἀνευθεν ἔθιγ', ὃ δ' ἀπ' ὄμων τεύχε' ἐσύλα
 αἱματόεντ'. ἄλλοι δὲ περὶδραμον νῆες Ἀχαιοῶν,
 οἳ καὶ θηήσαντο φηῖν καὶ **Φεῖδος** ἀγητὸν
Ἐκτορος· οὐδ' ἄρα **Φοί** τις ἀνουτητί γε παρέστη.
 ὦδε δέ τις **Φεῖπεσκε** **Φιδῶν** ἐς πλησίον ἄλλον·

370

»ὦ πόποι, ἦ μάλα δὴ μαλακώτερος ἀμυφάασθαι
Ἐκτωρ ἢ ὅτε νῆας ἐνέπρησεν πυρὶ κηλέω!
 ὧς ἄρα τις **Φεῖπεσκε** καὶ οὐτάσασκε παραστάς· |

375

τὸν δ' ἐπεὶ ἐξενάριξε ποδάροχης δῖος Ἀχιλλεύς,
 στάς ἐν Ἀχαιοῖσιν **Φέπεα** πετρόεντ' ἀγόρευεν·
 »ὦ φίλοι Ἀργείων ἠγῆτορες ἠδὲ μέδοντες,
 ἐπεὶ δὴ τόνδ' ἄνδρα θεοὶ δαμάσασθαι ἔδωκαν,

ὅς κακὰ πόλλ' ἔρρεξεν, ὅσ' οὐ σύμπαντες οἱ ἄλλοι, 380
εἰ δ' ἄγεται ἄμφι πόλιν σὺν τεύχεσι πειρηθῶμεν,
ὄφρα κ' ἔτι γινώμεν Τρώων νόον, ὃν τιν' ἔχουσιν,
ἢ καταλείψουσιν πόλιν ἄκρην τοῦδε πεσόντος,
ἢ μένειν μεμῶσσι καὶ Ἐκτορός οὐκέτ' εόντος. |

ἀλλὰ τίη μοι ταῦτα φίλος διελέξατο θυμός; 385
κεῖται παρ νήεσσι νέκυς ἄκλαντος ἄθαπτος

Πάτροκλος! τοῦ δ' οὐκ ἐπιλήσομαι, ὄφρα κ' ἐγὼ γε
ζωοῖσιν μετέω καὶ μοι φίλα γούνατ' ὀρώρη.

εἰ δὲ θανόντων περ καταλήθοντ' εἰν Ἀφείδω, 390
αὐτὰρ ἐγὼ καὶ κεῖθι φίλου μεμνήσομ' ἑταίρου. |

νῦν δ' ἄγ' ἀφείδοντες παιήονα, κοῦροι Ἀχαιῶν,
νηυσὶν ἐπι γλαφυρῇσι νεώμεθα, τόνδε δ' ἄγωμεν.

ἠράμεθα μέγα κῦδος· ἐπέφνομεν Ἐκτορα δῖον,
ᾧ Τρῶες κατὰ Φάστῳ θεῶ ὡς εὐχετόωντο. « |

ἢ ῥα καὶ Ἐκτορα δῖον ἀφεικέα μήδετο Φέργα. 395
ἀμφοτέρων μετόπισθε ποδῶν τέτρηνε τένοντε

ἔς σφυρὸν ἐκ πτέρυγης, βοέους δ' ἐξῆπτεν ἱμάντας,
ἐκ δίφροιο δ' ἔδησε, κάρη δ' ἔλκεσθαι ἔασεν·

ἔς δίφρον δ' ἀναβάς, ἀνά τε κλυτὰ τεύχε' αἰείρας,
μάστιξεν ᾧ ἑλάαν, τῷ δ' οὐκ ἀφέκοντε πετέσθην. 400

τοῦ δ' ἔεν ἐλκομένοιο κονίσσαλος, ἀμφὶ δὲ χαῖται
κυνάειαι πίτναντο, κάρη δ' ἅπαν ἐν κονίῃσιν

κεῖτο πάρος χαρίεν· τότε δὲ Ζεὺς δυσμενέεσσι
δῶκεν ἀφεικίσσασθαι ἐφῆ ἐν πατρίδι γαίῃ. |

ὡς τοῦ μὲν κεκόνιτο κάρη ἅπαν· ἢ δὲ νυ μήτηρ 405
τίλλε κόμην, ἀπὸ δὲ λιπαρὴν ἔρριψε καλύπτρην

τηλόσε, κώκυσεν δὲ μάλα μέγα παῖδα Φιδούσα.
ᾧμωξεν δ' ἑλεεινὰ πατὴρ φίλος, ἀμφὶ δὲ λαοὶ

κωκυτῷ τ' εἶχοντο καὶ οἰμωγῇ κατὰ Φάστῳ.

τῷ δὲ μάλιστ' ἄρ' ἔεν ἐναλίγκιον, ὡς εἰ ἅπασα 410
Φίλιος ὀφρυόεσσα πυρὶ σμύχοιτο κατ' ἄκρης. |

λαοὶ μὲν ῥα γέροντα μόγις ἔχον ἀσχαλῶντα,

- ἐξελθεῖν μεμαῶτα πυλάων Δαρδανιάων.
 πάντας δ' ἔλλιτάνευε κυλινδόμενος κατὰ κόπρον,
 ἐξονομακλήδην ὀνομάζων ἄνδρα **Φέκαστον**. | 415
- »σχέσθε, φίλοι, καί μ' οἷον εἴσατε, κηδόμενοί περ,
 ἐξελθόντα πόληος ἰκέσθ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
 λίσσωμ' ἀνέρα τοῦτον ἀτάσθαλον ὄβριμο**Φεργόν**,
 αἶ κέ ποθ' ἠλικίην αἰδέσσειται ἠδ' ἐλεήσῃ
 γῆρας. καὶ δέ νυ τῶ γε πατήρ τοιόσδε τέτυκται, | 420
 Πηλεὺς, ὅς μιν ἔτικτε καὶ ἔτρεφε πῆμα γενέσθαι
 Τρωσί· μάλιστα δ' ἐμοὶ περὶ πάντων ἄλγε' ἔθηκεν·
 τόσσους γάρ μοι παῖδας ἀπέκτανε τηλεθάοντας. |
 τῶν πάντων οὐ τόσσον ὀδύρομαι, ἀχνόμενός περ,
 ὡς ἐνός, οὐ μ' ἄχος ὀξὺ κατοίσεται Ἄ**Φιδος** εἴσω, | 425
 Ἐκτορος· ὡς ὄφελεν θανέμεν ἐν χερσὶν ἐμῆσιν!
 τῶ κε κορεσσάμεθα κλαίοντέ τε μυρομένω τε,
 μήτηρ θ', ἣ μιν ἔτικτε δυσάμμορος, ἠδ' ἐγὼ αὐτός.
 ὣς ἔφατο κλαίων, ἐπὶ δὲ στενάχοντο πολῖται. |
 Τρωάσι δ' αὖ **Φεκάβη** ἀδινοῖ' ἐξῆρχε γόοιο· | 430
 »τέκνον! ἐγὼ δ**Φειλή**! τί νυ βείομαι, αἰνὰ παθοῦσα,
 σεῖ' ἀπο τεθνηῶτος; ὃ μοι νύκτας τε καὶ ἡμῶρ
 εὐχολῆ κατὰ **Φάστν** πελέσκειο, πᾶσι τ' ὄνηαο,
 Τρωσί τε καὶ Τρωιῆσι κατὰ πτόλιν, οἳ σε θεὸν ὡς
 δηδέχατ'· ἦ γὰρ καὶ σφι μάλα μέγα κῦδος ἔεσθα | 435
 ζωὸς ἐών! νῦν αὖ θάνατος καὶ μοῖρα κιχάνει.«
 ὣς ἔφατο κλαίουσ', ἄλοχος δ' οὐπω τι πέπυστο
 Ἐκτορος· οὐ γὰρ **Φοί** τις ἐτήτυμος ἄγγελος ἐλθὼν
 ἠγγεῖλ' ὅτι ῥά **Φοί** πόσις ἔκτοθι μίμνε πυλάων.
 ἀλλ' ἦ γ' ἰστὸν ὕφαινε μυχῶ δόμον ὑψηλόιο | 440
 δίπλακα πορφυρέην, ἐν δὲ θρόνα ποικίλ' ἔπασσεν.
 κέκλετο δ' ἀμφιπόλοισιν ἐυπλοκάμοις κατὰ δῶμα
 ἀμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν, ὄφρα πέλοιτο
 Ἐκτορι θερμὰ λοετρὰ μάχης ἔκ νοστήσαντι,
 νηπίη! οὐδ' ἐνόησεν ὃ μιν μάλα τῆλε λοετρῶν | 445

χερσὶν Ἀχιλλῆος δάμασε γλαυκῶπις Ἀθήνη. |
 κωκυτοῦ δ' ἤκουσε καὶ οἰμωγῆς ἀπὸ πύργου·
 τῆς δ' ἔΦελίχθη γυῖα, χαμαὶ δέ Φοι ἔκπεσε κερκίς.
 ἦ δ' αὖτις δμῶησιν ἐνπλοκάμοισι μετιγῦδα·

« δεῦτε, δύω μοι ἔπεσθε, Φίδω τίνα Φέργα τέτυκται. 450
 αἰδοίης Φεκύρης Φοπὸς ἔκλυον, ἐν δ' ἔμοι αὐτῇ
 στήθεσι πάλλεται ἦτορ ἀνὰ στόμα, νέρθε δὲ γούνα
 πήγνυται· ἐγγὺς δὴ τι κακὸν Προιάμοιο τέκεσσιν. |
 αἶ γὰρ ἀπ' οὔατος εἶη ἔμευ Φέπος! ἀλλὰ μάλ' αἰνῶς
 δέδΦια μὴ δὴ μοι θρασὺν Ἐκτορα δῖος Ἀχιλλεύς, 455
 μῶνον ἀποτιμῆξας πόλιος, πεδίονδε δίηται,
 καὶ δὴ μιν καταπαύσῃ ἀγηροορίας ἀλεγεινῆς,
 ἦ μιν ἔχεσθ', ἐπεὶ οὐ ποτ' ἐνὶ πληθυῖ μένεν ἀνδρῶν,
 ἀλλὰ πολὺ προθέεσκε, τὸ Φὸν μένος οὐ τιμι Φείκων. » |

ὣς φαμένη μεγάροιο διέσσντο μαινάδι Φίση, 460
 παλλομένη κραδίην· ἅμα δ' ἀμφίπολοι κίον αὐτῇ.
 αὐτὰρ ἐπεὶ πύργον τε καὶ ἀνδρῶν ἴξεν ὄμιλον,
 ἔστη παπτήνασ' ἐπὶ τείχεϊ, τὸν δ' ἐνόησεν
 Φελκόμενον πρόσθεν πόλιος· ταχέες δέ μιν ἵπποι
 Φέλκον ἀκηδέστως κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν. 465

τὴν δὲ κατ' ὀφθαλμῶν ἐρεβεννῆ νύξ ἐκάλυπεν,
 ἦριπε δ' ἐξοπίσω, ἀπὸ δὲ ψυχὴν ἐκάπυσσεν.
 τῆλε δ' ἀπὸ κρατὸς βάλε δέσματα σιγαλόεντα,
 ἀμπνυκα κεκρούφαλον τ' ἠδὲ πλεκτὴν ἀναδέσμη
 κρήδεμνόν θ', ὃ ῥά Φοι δῶκε χρυσῆν Ἀφροδίτη 470
 ἦματι τῷ, ὅτε μιν κορυθαίολος ἠγάγεθ' Ἐκτωρ
 ἐκ δόμου Ἡετίωνος, ἐπεὶ πόρε μυρία Φέδνα.

ἀμφὶ δέ μιν γαλόω τε καὶ εἰνατέρες Φάλις ἔσταν,
 αἶ Φε μετὰ σφίσιον εἶχον ἀτυζομένην ἀπολέσθαι. |
 ἦ δ' ἐπεὶ οὖν ἀμπνυτο καὶ ἐς φρένα θυμὸς ἀγέρθη, 475
 ἀμβλήδην γοῶσα μετὰ Τρωῆσιν ἔΦειπεν·

« Ἐκτορ! ἐγὼ δύστηνος! ἰῆ ἄρα γεινόμεθ' αἴση
 ἀμφοτέροιο, σὺ μὲν ἐν Τροίῃ Προιάμου κατα δῶμα;

αὐτὰρ ἐγὼ Θήβησιν ὑπὸ Πλάκῳ ὕληέσση
 ἐν δόμῳ Ἡετίωνος, ὃ μ' ἔτρεφε τυτθὸν ἐοῦσαν, 480
 δύσμορος αἰνόμορον· ὡς μὴ μ' ὄφελλε τεκέσθαι! |
 νῦν δὲ σὺ μὲν ὅ' Ἀΐδαο δόμους ὑπὸ κεύθεσι γαίης
 ἔρχεαι, αὐτὰρ ἐμὲ στυγερῶ ἐνὶ πένθει λείπεις
 χήρην ἐν μεγάροισι· πάϊς δ' ἔτι νήπιος αὐτως,
 ὃν τέκομεν σὺ τ' ἐγὼ τε δυσάμμοροι· οὔτε σὺ τούτῳ 485
 ἔσσεαι, Ἔκτορ, ὄνηαρ, ἐπεὶ θάνες, οὔτε σοὶ οὔτος· | +
 ἦν περ γὰρ πόλεμόν γε φύγη πολύδακρον Ἀχαιῶν,
 αἰεὶ τοι τούτῳ γε πόνος καὶ κήδε' ὀπίσσω
 ἔσσουντ'· ἄλλοι γάρ Φοι ἀποΦρήσουσιν ἀρούρας·
 ἦμαρ δ' ὄρφανικὸν παναφήλικα παῖδα τίθησιν· 490
 πάντα δ' ὑπεμνήμυκε, δεδάκρουνται δὲ παρρηαί· |
 δευόμενος δέ τ' ἀνεισι πάϊς ἐς πατρὸς ἐταίρους,
 ἄλλον μὲν χλαίνης Φερύων, ἄλλον δὲ χιτῶνος·
 τῶν δ' ἐλεησάντων κοτύλην τις τυτθὸν ἐπέσχευ,
 χεῖλα μὲν τ' ἐδίην', ὑπερῶν δ' οὐκ ἐδίηεν· | 495
 τὸν δὲ καὶ ἀμφιθαλῆς ἐκ δαιτύος ἐστυφέλιξεν,
 χερσὶν πεπληγὼς καὶ ὄνειδεῖοισιν ἐνίσσων·
 ,Φέρο' οὔτως· οὐ σὸς γε πατὴρ μεταδαίνυται ἡμιν·
 δακρυόεις δέ τ' ἀνεισι πάϊς ἐς μητέρα χήρην,
 ΦαστυΦάναξ, ὃς πρὶν μὲν ἐΦοῖ' ἐπὶ γούνασι πατρὸς 500
 μυελὸν οἶον ἔδεσκε καὶ οἶων πίονα δημόν·
 αὐτὰρ ὅθ' ὕπνος ἔλοι, παύσαιτό τε νηπιαχεύων,
 εὔδεσκ' ἐν λέκτροισιν, ἐν ἀγκαλίδεσσι τιθήνης,
 εὐνῇ ἐνὶ μαλακῇ θαλέων ἐμπλησάμενος κῆρ· |
 νῦν δὲ κε πολλὰ πάθησι φίλοι' ἀπὸ πατρὸς ἀμαρτῶν, 505
 ΦαστυΦάναξ ὃν Τρωῆες ἐπὶ κλησὶν καλέουσιν· —
 οἶος γὰρ σφιν ἔρυσσο πύλας καὶ τείχεα μακρὰ· |
 νῦν δὲ σὲ μὲν παρὰ νηυσὶ κορωνίσι, νόσφι τοκήων,
 αἰόλαι εὐλαὶ ἔδονται, ἐπεὶ κε κύνες κορέσσονται,
 γυμνόν· ἀτὰρ τοι Φεῖματ' ἐνὶ μεγάροισι κέονται 510
 λεπτά τε καὶ χαρίεντα τετυγμένα χερσὶ γυναικῶν·

ἀλλ' ἦ τοι τάδε πάντα καταφλέξω πυρὶ κηλέω,
οὐδὲν σοί γ' ὄφελος, ἐπεὶ οὐκ ἐγκείσεται αὐτοῖς,
ἀλλὰ πρὸς Τρώων καὶ Τρωιάδων κλέος ἔμμεν. «

ὣς ἔφατο κλαίουσ', ἐπὶ δὲ στενάχοντο γυναικες. 51

ΙΛΙΑΔΟΣ Ψ.

Τάφος Πατρόκλου.

ὣς οἱ μὲν στενάχοντο κατὰ πόλιν· αὐτὰρ Ἀχαιοὶ
ἐπειδὴ νῆάς τε καὶ Ἑλλήσποντον ἴκοντο,
οἱ μὲν ἄρ' ἐσκίδναντο ἐΦῆν ἐπὶ νῆα Φέκαστος,
Μυρμιδόνας δ' οὐκ εἶα' ἀποσκιδνασθαι Ἀχιλλεύς,
ἀλλ' ὃ γε Φοῖσ' ἐτάροισι φιλοπτολέμοισι μετηύδα· |

» Μυρμιδόνες ταχύπωλοι, ἐμοὶ ἐρίΦηρες ἐταῖροι,
μὴ δὴ πω ὑπ' ὄχεσφι λυώμεθα μόνυχας ἵππους,
ἀλλ' αὐτοῖσ' ἵπποισι καὶ ἄρμασιν ἄσσον ἰόντες
Πάτροκλον κλαίωμεν· ὃ γὰρ γέρας ἐστὶ θανόντων.
αὐτὰρ ἐπεὶ κ' ὀλοοῖο τεταρπώμεσθα γόοιο, 10
ἵππους λυσάμενοι δορπήσομεν ἐνθάδε πάντες. « |

ὣς ἔφαθ', οἱ δ' ὤμωξαν ἀΦολλέες, ἤρχε δ' Ἀχιλλεύς.
οἱ δὲ τρεῖς περὶ νεκρὸν εὐτριχας ἤλασαν ἵππους
μυρόμενοι· μετὰ δέ σφι Θέτις γόου ἕμερον ὤρσεν.
δεύοντο ψάμαθοι, δεύοντο δὲ τεύχεα φωτῶν 15
δάκρυσι· τοῖον γὰρ πόθειον μῆστωρα φόβοιο. |
τοῖσι δὲ Πηλεΐδης ἀδινοῖ' ἐξῆρχε γόοιο,

χεῖρας ἐπ' ἀνδροφόνους θέμενος στήθεσφιν ἐταίρου·
» χαῖρέ μοι, ὦ Πάτροκλε, καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισιν·
πάντα γὰρ ἤδη τοι τελέω, τὰ πάροιθεν ὑπέστην,
Ἑκτορα δεῦρ' ἐρύσας δόσειν κυσὶν ὦμὰ δάσασθαι,
δώδεκα δὲ προπάροιθε πυρῆς ἀποδειροτομήσειν
Τρώων ἀγλαὰ τέκνα, σέθεν κταμένοιο χολωθεῖς. « | 20

ἦ ῥα καὶ Ἐκτορα δῖον ἄφεικέα μῆδετο Φέρογα,
 25
 πρηγέα πάρ λεχέεσσι Μενοιτιάδαο τανύσσας
 ἐν κονίησ'. οἳ δ' ἔντε' ἀφωπλίζοντο Φέκαστος
 χάλκεα μαρμαίροντα, λύον δ' ὑψηγέας ἵππους,
 καὶ δ' ἔζον παρὰ νηὶ ποδώκεος Αἰακίδαο
 ἔμυρῖοι· | αὐτὰρ ὁ τοῖσι τάφον μενοφεικέα δαίνυ.
 30
 γ πολλοὶ μὲν βόες ἄργοι ὀρέχθεον ἀμφὶ σιδήρω
 ἔσφαζόμενοι, πολλοὶ δ' ὄφεις καὶ μηκάδες αἴγες·
 ἔ πολλοὶ δ' ἀργιόδοτες ὕες, θαλέθοντες ἀλοιφῇ,
 εὐόμενοι τανύοντο διὰ φλογὸς Ἡφαίστιοι·
 πάντη δ' ἀμφὶ νέκυν κοτυλήρηντον ἔρρεεν αἷμα. |
 35
 αὐτὰρ τὸν γε Φάνακτα ποδώκεα Πηλεΐωνα
 εἰς Ἀγαμέμνονα δῖον ἄγον βασιλῆες Ἀχαιῶν,
 σπονδῇ παρπεπιθόντες, εταίρου χωόμενον κῆρ. |
 οἳ δ' ὅτε δὴ κλισίην Ἀγαμέμνονος ἔζον ἰόντες,
 αὐτίκα κηρύκεσσι λιγυφθόγγοισι κέλευσαν
 40
 ἀμφὶ πυρὶ στήσαι τρίποδα μέγαν, εἰ πεπίθοιεν
 Πηλεΐδην λούσασθαι ἄπο βρότον αἱματόεντα. |
 αὐτὰρ ὁ γ' ἠρνέετο στερεῶς, ἐπὶ δ' ὄρκον ὁμοσσην·
 »οὐ μὰ Ζῆν', ὅς τις τε θεῶν ὑπατος καὶ ἄριστος,
 οὐ θέμις ἐστὶ λοετρὰ κερήατος ἄσσον ἰκέσθαι,
 45
 πρὶν γ' ἐνὶ Πάτροκλον θέμεναι πυρὶ σῆμά τε χεῦναι
 κείρασθαί τε κόμην, ἐπεὶ οὐ μ' ἔτι δεύτερον ὦδε
 ἔξειτ' ἄχος κραδίην, ὄφρα ζῶοῖσι μετείω. |
 ἀλλ' ἦ τοι νῦν μὲν στυγερῇ πειθώμεθα δαιτί·
 ἠῶθεν δ' ὄτρυνε, Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγάμεμνον,
 50
 ὕλην τ' ἀξέμεναι παρὰ τε σχέμεν ὅσος ἐπιφεικὲς
 νεκρὸν ἔχοντα νέεσθαι ὑπὸ ζόφον ἠερόεντα,
 ὄφρ' ἦ τοι τοῦτον μὲν ἐπιφλέγη ἀκάματον πῦρ
 θᾶσσον ἀπ' ὀφθαλμῶν, λαοὶ δ' ἐπὶ Φέρογα τράπωνται. « |
 ὣς ἔφαθ', οἳ δ' ἄρα τοῦ μάλα μὲν κλύον ἠδ' ἐπίθοντο.
 55
 ἐσσυμένως δ' ἄρα δόρπον ἐφοπλίσσαντες ἕκαστοι
 δαίνυντ', οὐδέ τι θυμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐφίσης.

αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἐξ ἔρον ἔντο,
 οἳ μὲν κακκείοντες ἔβαν κλισίῃνδε **Φέκαστος**. |
 Πηλεΐδης δ' ἐπὶ θινὶ πολυφλοίσβοιο θαλάσσης
 κείτο βαρὺ στενάχων, πολέσιν μετὰ Μυρμιδόνεσσιν, 60
 ἐν καθαροῦ, ὅθι κύματ' ἐπ' ἠϊόνος κλύζεσκον.
 εὔτε τὸν ὕπνος ἔμαρπτε, λύων μελεδήματ' ἄθυμου,
Φήδνμος ἀμφιχυθεὶς—μάλα γὰρ κάμε φαίδιμα γυῖα
 Ἐκτορ' ἐπαΐσσων προτὶ **Φίλιον** ἠνεμόεσσαν—
 ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχῇ Πατροκλέεος **ΔΦειλοῖο**. 65
 πάντ' αὐτῶ, μέγεθός τε καὶ ὄμματα κάλ' ἐ**ΦέΦικτο**
 καὶ φωνήν, καὶ τοῖα περὶ χροῖ **Φείματα Φέστο**. |
 στή δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς καὶ μιν πρὸς μῦθον ἔ**Φειπεν**
 »εὐδεις, αὐτὰρ ἐμεῖο λελασμένος ἔπλε', Ἄχιλλεῦ.
 οὐ μὲν μεν ζῶοντος ἀκήδεες, ἀλλὰ θανόντος· 70
 θάπτε με ὅτι τάχιστα, πύλας Ἄ**Φίδαο** περήσω.
 τῆλέ με **Φέργουσι** ψυχαί, **Φείδωλα** καμόντων,
 οὐδέ μέ πω μίσγεσθαι ὑπὲρ ποταμοῖ' ἔαουσιν,
 ἀλλ' αὐτως ἀλάλημαι ἀν' εὐρυπυλῆς Ἄ**Φιδος** δῶ. |
 καὶ μοι δὸς τὴν χεῖρ', ὀλοφύρομαι· οὐ γὰρ ἔτ' αὖτις 75
 νίσομαι ἐξ Ἄ**Φίδαο**, ἐπεὶ με πυρὸς λελάχητε.
 οὐ μὲν γὰρ ζωοὶ γε φίλων ἀπάνευθεν ἑταίρων
 βουλάς ἐζόμενοι βουλευσομεν, ἀλλ' ἐμὲ μὲν κῆρ
 ἀμφέχανε στυγερόν, ἣ περ λάχε γεινόμενόν περ·
 καὶ δὲ σοὶ αὐτῶ μοῖρα, θεοῖσ' ἐπι**Φείκελ**' Ἄχιλλεῦ, 80
 τείχε' ὑπο Τρώων εὐηφενέων ἀπολέσθαι. |
 ἄλλο δέ τοι **Φερέω** καὶ ἐφήσομαι, αἶ κε πύθηαι·
 μὴ ἐμὰ σῶν ἀπάνευθε τιθήμεναι ὅστέ', Ἄχιλλεῦ,
 ἀλλ' ὁμοῦ, ὡς τράφομέν περ ἐν ὑμετέροισι δόμοισιν,
 εὔτε με τυτθὸν ἑόντα **Μενοίτιος** ἐξ Ὀπόεντος 85
 ἦγαγεν ὑμέτερόνδ' ἀνδροκτασίης ὑπο λυγρῆς,
 ἦματι τῶ, ὅτε παῖδα κατέκτανον Ἄμφιδάμαντος,
 νήπιος, οὐκ ἐθέλων, ἀμφ' ἀστραγάλοισι χολωθεὶς·
 ἔνθα με δεξάμενος ἐν δώμασιν ἱσπότη Πηλεΐδης

ἔτρεφέ τ' ἐνδυκέως καὶ σὸν θεράποντ' ὀνόμηνεν· 90

ὡς δὲ καὶ ὀστέα νῶιν ὀμῆ σορὸς ἀμφικαλύπτοι. « | 91

τὸν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς· 93

» τίπτε μοι, ἠθδεῖη κεφαλῆ, δεῦρ' εἰλήλουδας
καὶ μοι ταῦτα **Φέκαστ'** ἐπιτέλλεαι; αὐτὰρ ἐγὼ τοι 95

πάντα μάλ' ἐκτελέω καὶ πείσομαι ὡς σὺ κελεύεις.

ἀλλὰ μοι ἄσσον στήθι· μίνυνθά περ ἀμφιβαλόντε
ἀλλήλους, ὄλοσ' ἰο τεταρπόμεσθα γόοιο. « |

ὣς ἄρα φωνήσας ὠρέξατο χερσὶ φίλησιν
οὐδ' ἔλαβε· ψυχὴ δὲ κατὰ χθονὸς ἠΰτε καπνὸς 100

ᾗχετο τετριγυῖα. ταφῶν δ' ἀνόρουσεν Ἀχιλλεύς
χερσὶ τε συμπλατάγησε, **Φέπος** δ' ὄλοφυνδὸν ἔφειπεν· |

» ὦ πόποι, ἦ ῥά τις ἔστι καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισιν
ψυχὴ καὶ **Φείδωλον**, ἀτὰρ φρένες οὐκ ἔνι πάμπαν.

παννυχίη γάρ μοι Πατροκλέεος δφειλοῖο 105

ψυχὴ ἐφροστήκει γοόωσά τε μυρομένη τε,

καὶ μ' ἐπέτελλε **Φέκαστα**, **Φέφι**κτο δὲ θέσκελον αὐτῶ. «

ὣς φάτο, τοῖσι δὲ πᾶσιν ὑφ' ἕμερον ὤρσε γόοιο·

μυρομένοισι δὲ τοῖσι φάνη ῥοδοδάκτυλος Ἥως
ἀμφὶ νέκυν ἐλεεινόν. | ἀτὰρ κρείων Ἀγαμέμνων 110

οὐρῆάς τ' ὠτρυνε καὶ ἀγέρας ἀξέμεν ὕλην

πάντοθεν ἐκ κλισιῶν· ἐπὶ δ' ἀνήρ ἐσθλὸς ὀρώρει,

Μηριόνης, θεράπων ἀγαπήνορος Ἰδομενῆος. |

οἳ δ' ἴσαν ὕλοτόμους πελέκεας ἐν χερσὶν ἔχοντες
σειράς τ' εὐπλέκτους· πρὸ δ' ἄρ' οὐρῆες κίον αὐτῶν· 115

πολλὰ δ' ἄγαντα κάταντα πάραντά τε δόχημά τ' ἦλθον.

ἀλλ' ὅτε δὴ κνημοὺς προσέβαν πολυτίδακος Ἰδης,

αὐτίκ' ἄρα δρυὸς ὑφικόμεους ταναήκει χαλκῶ

τάμνον ἐπειγόμενοι· ταὶ δὲ μεγάλα κτυπέουσαι

πίπτον. | τὰς μὲν ἔπειτα διαπλήσσοντες Ἀχαιοὶ 120

ἔκδεον ἡμιόνων· ταὶ δὲ χθόνα ποσὶ δατεῦντο

Φελδόμεναι πεδίοιο διὰ ῥωπήια πυκνά.

πάντες δ' ὕλοτόμοι φιτροὺς φέρον· ὡς γὰρ ἀνώγει

Μηριόνης, θεράπων ἀγαπήνορος Ἴδομενῆος.
 κὰδ δ' ἄρ' ἐπ' ἀκτῆς βάλλον ἐπισχερῶ, ἐνθ' ἄρ' Ἀχιλλεύς 125
 φράσσατο Πατρόκλῳ μέγα Φηρίον ἠδὲ Φοῖ αὐτῶ.

αὐτὰρ ἐπεὶ πάντη παρακάββαλον ἄσπετον ὕλην,
 ἦατ' ἄρ' αὐθι μένοντες ἀΦολλέες. | αὐτὰρ Ἀχιλλεύς
 αὐτίκα Μυρμιδόνεσσι φιλοπτολέμοισι κέλευσεν
 χαλκὸν ζώννυσθαι, ζευῆαι δ' ὑπ' ὄχεσφι Φέκαστον 130
 ἵππους· οἱ δ' ὄρνυντο καὶ ἐν τεύχεσσι ἐδυνον,
 ἂν δ' ἔβαν ἐν δίφροισι παραιβάται ἠνίοχοί τε.

πρόσθε μὲν ἱππῆες, μετὰ δὲ νέφος εἶπετο πεζῶν,
 μυρῖοι· ἐν δὲ μέσοισι φέρον Πάτροκλον ἐταῖροι.
 θριξὶ δὲ πάντα νέκυν καταΦείλυν, ἄς ἐπέβαλλον 135
 κειρόμενοι· ὄπιθεν δὲ κάρη ἔχε διὸς Ἀχιλλεύς
 ἀχνύμενος· ἔταρον γὰρ ἀμύμονα πέμπ' ἈΦιδόσδε. |

οἱ δ' ὅτε χῶρον ἵκανον, ὅθι σφίσι πέφραδ' Ἀχιλλεύς,
 κάτθεσαν, αἴψα δὲ Φοι μενοΦεικέα νῆσον ὕλην.
 ἐνθ' αὐτ' ἄλλ' ἐνόησε ποδάρκης διὸς Ἀχιλλεύς· 140
 στὰς ἀπάνευθε πυρῆς ξανθὴν ἀπεκείρατο χαίτην,
 τὴν ῥα Σπερχειῶ ποταμῶ τρέφε τηλεθόωσαν·
 ὀχθήσας δ' ἄρα Φεῖπε Φιδῶν ἐπὶ Φοίνοπα πόντον· |

» Σπερχει', ἄλλως σοὶ γε πατήρ ἠρήσατο Πηλεὺς,
 κεῖσέ με νοστήσαντα φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν 145
 σοὶ τε κόμην κερσεῖν ῥέξειν θ' ἱερὴν ἐκατόμβην,
 πεντήκοντα δ' ἔνορχα παρ' αὐτόθι μῆλ' ἱερεύσειν
 ἐς πηγάς, ὅθι τοι τέμενος βωμός τε θυήεις.

ὣς ἠρᾶθ' ὁ γέρον, σὺ δὲ Φοι νόον οὐκ ἐτέλεσσας.
 νῦν δ' ἐπεὶ οὐ νέομαί γε φίλην ἐς πατρίδα γαῖαν, 150
 Πατρόκλῳ ἦρωι κόμην ὀπάσαιμι φέρεσθαι.»

ὣς Φειπὼν ἐν χερσὶ κόμην ἐτάροιο φίλοιο
 θῆκεν, τοῖσι δὲ πᾶσιν ὑφ' ἴμερον ὤρσε γόοιο. |
 καὶ νῦν π' ὀδυρομένοισιν ἔδυ φάος ἠελίοιο,
 εἰ μὴ Ἀχιλλεύς αἴψ' Ἀγαμέμνονι Φεῖπε παραστάς· 155

» Ἀτρεΐδη—σοὶ γάρ τε μάλιστα γέλαος Ἀχαιῶν

πείσονται μύθοισι—γόοιο μὲν ἔστι καὶ ἄσαι·
 νῦν δ' ἀπὸ πυρκαϊῆς σκέδασον καὶ δεῖπνον ἄνωχθι
 ὄπλεσθαι· τάδε δ' ἀμφὶ πονησόμεθ' οἷσι μάλιστα
 κήδεός ἐστι νέκυς· παρὰ δ' οἱ τ' ἄγοι ἄμμι μενόντων. « | 160
 αὐτὰρ ἐπεὶ τό γ' ἄκουσε Φάναξ ἀνδρῶν Ἀγαμέμνων,
 αὐτίκα λαὸν μὲν σκέδασεν κατὰ νῆας· ἔΦίσας,
 κηδεμόνες δὲ παρ' αἴθι μένον καὶ νῆσον ὕλην,
 ποίησαν δὲ πυρὴν ἑκατόμπεδον ἔνθα καὶ ἔνθα,
 ἐν δὲ πυρῇ ὑπάτῃ νεκρὸν θέσαν ἀχνύμενοι κῆρ. | 165
 πολλὰ δὲ Φίφια μῆλα καὶ εἰλίποδας Φέλικας βουῶς
 πρόσθε πυρῆς ἔδερόν τε καὶ ἄμφεπον· ἐκ δ' ἄρα πάντων
 δημόν ἐλὼν ἐκάλυψε νέκυν μεγάρθυμος Ἀχιλλεύς
 ἐς πόδας ἐκ κεφαλῆς, περὶ δὲ δροτὰ σώματα νῆει·
 ἐν δ' ἐτίθει μέλιτος καὶ ἀλείφατος ἀμφιφορῆας, | 170
 πρὸς λέγεα κλίνων· πίσυρας δ' ἐριαύχενας ἵππους,
 ἔσσυμένως ἐνέβαλλε πυρῇ, μεγάλα στεναχίζων.
 ἐννέα τῶ γε Φάνακι τραπεζῆες κύνες ἦσαν·
 καὶ μὲν τῶν ἐνέβαλλε πυρῇ δύο δειροτομήσας,
 δώδεκα δὲ Τρώων μεγαθύμων υἱέας ἐσθλοὺς | 175
 χαλκῶ δηϊῶν, κακὰ δὲ φρεσὶ μῆδετο Φέργα. |
 ἐν δὲ πυρὸς μένος ἦκε σιδήρεον, ὄφρα νέμοιτο·
 ὤμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον δ' ὀνόμηγεν ἑταῖρον·
 » χαῖρέ μοι, ὦ Πάτροκλε, καὶ εἰν Ἀΐδαο δόμοισιν·
 πάντα γὰρ ἤδη τοι τελέω, τὰ πάροιθεν ὑπέστην. | 180
 δώδεκα μὲν Τρώων μεγαθύμων υἱέας ἐσθλοὺς,
 τοὺς ἅμα σοὶ πάντας πῦρ ἐσθίει· Ἐκτορα δ' οὐ τι
 δώσω Πριαμίδην πυρὶ δαπτέμεν, ἀλλὰ κύνεσσιν. « |
 ὣς φάτ' ἀπειλήσας· τὸν δ' οὐ κύνες ἀμφεπένοντο,
 ἀλλὰ κύνας μὲν ἀλάλκε Διὸς θυγάτηρ Ἀφροδίτη | 185
 ἤματα καὶ νύκτας, ῥοδόεντι δὲ χοῖεν ἐλαίῳ
 ἀμβροσίῳ, ἵνα μὴ μιν ἀποδρῶφοι ἐλκυστάζων.
 τῶ δ' ἐπὶ κυάνεον νέφος ἦγαγε Φοῖβος Ἀπόλλων
 οὐρανόθεν πεδίονδε, κάλυψε δὲ χῶρον ἅπαντα,

ὅσον ἐπεῖχε νέκυς, μὴ πρὶν μένος ἠελίοιο
 σκεῖλει' ἀμφὶ περὶ χροά **Φίνεσιν** ἠδὲ μέλεσσιν. | 190
 οὐδὲ πυρῆ **Πατρόκλου** ἐκαίετο τεθνηῶτος·
 ἔνθ' αὐτ' ἄλλ' ἐνόησε ποδάρκης διὸς Ἄχιλλεύς·
 στὰς ἀπάνευθε πυρῆς δοιοῖσ' ἠῤῥατ' ἀνέμοισιν,
Βορέη καὶ **Ζεφύρω** καὶ ὑπίσχετο ἱερὰ καλά· 195
 πολλὰ δὲ καὶ σπένδων χροσέω δέπα' ἐλλιτάνευεν
 ἐλθέμεν, ὄφρα τάχιστα πυρὶ φλεγεθόιατο νεκροί,
 ὕλη τε σεύαιτο καήμεναι. | ὠκέα δ' Ἴρις
 ἀράων ἀΐουσα μετὰγγελος ἦλθ' ἀνέμοισιν.
 οἱ μὲν ἄρα **Ζεφύροιο** δυσαφέος ἀθρόοι ἔνδον 200
 εἰλαπίνην δαίνυντο· θέουσα δὲ **Φίρις** ἐπέστη
 βηλῶ ἔπι λιθέω. τοὶ δ' ὡς **Φίδον** ὀφθαλμοῖσιν,
 πάντες ἀνήξαν, κάλεόν τε μιν εἰς **Φὲ Φέκαστος**· |
 ἦ δ' αὐθ' ἔξεσθαι μὲν ἀνήγατο, **Φεῖπε** δὲ μῦθον·
 »οὐχ ἔδος· εἶμι γὰρ αὐτίς ἐπ' Ὀκεανοῖο ῥέεθρα, 205
Αἰδιόπων ἐς γαίαν, ὅθι ῥέζουσ' ἐκατόμβας
 ἀθανάτοισ', ἵνα δὴ καὶ ἐγὼ μεταδαίσομαι ἱρῶν·
 ἄλλ' Ἄχιλεύς **Βορέην** ἠδὲ **Ζέφυρον** κελαδεινὸν
 ἐλθέμεν ἀράεται καὶ ὑπίσχεται ἱερὰ καλά,
 ὄφρα πυρῆν ὄρσητε καήμεναι, ἣ ἔνι κεῖται 210
Πάτροκλος, τὸν πάντες ἀναστενάχουσιν Ἀχαιοί.« |
 ἦ μὲν ἄρ' ὡς **Φειποῦσ'** ἀπεβήσετο, τοὶ δ' ὀρέοντο
Φηχῆ θεσπεσίη, νέφεα κλονέοντι πάροινθεν.
 αἶψα δὲ πόντον ἵκανον ἀΐήμεναι, ὦρτο δὲ κῆμα 215
 πνοιῆ ὑπο λιγυρῆ· **Τροίην** δ' ἐρίβωλον ἰκέσθην,
 ἐν δὲ πυρῆ πεσέτην· μέγα **Φίφα**χε θεσπιδαῆς πῶρ.
 παννύχιοι δ' ἄρα τοί γε πυρῆς ἄμυδις φλόγ' ἔβαλλον,
 φουσῶντες λιγέως. | ὁ δὲ πάννυχος ὠκὺς Ἄχιλλεύς
 χροσέου ἐκ κρητῆρος, ἐλὼν δέπας ἀμφικύπελλον,
Φοῖνον ἀφυσσόμενος χαμάδις χέε, δεῦε δὲ γαίαν, 220
 ψυχῆν κικλήσκων **Πατροκλέεος** δ**Φειλοῖο**.
 ὡς δὲ πατὴρ **Φοῦ** παιδὸς ὀδύρεται ὅστιά καίων,

νυμφίου, ὅς τε θανῶν δ' **Φ**ειλοὺς ἀκάχησε τοκῆας,
ὥς Ἄχιλεύς ἐτάροιο ὀδύρετο ὀστέα καίων,
ἐρπύζων παρὰ πυρκαϊῆν, ἀδινὰ στεναχίζων. | 225

ἦμος δ' Ἐοσφόρος εἴσι φόως **Φ**ερέων ἐπὶ γαῖαν,
ὄν τε μέτα κροκόπεπλος ὑπεῖρ ἄλα κίδναται Ἦώς,
τῆμος πυρκαϊῆ ἔμαραίνετο, παύσατο δὲ φλόξ.
οἱ δ' ἄνεμοι πάλιν αὖτις ἔβαν **Φ**οῖκόνδε νέεσθαι
Θρηίκιον κατὰ πόντον· ὃ δ' ἔστεινεν οἴδματι θύων. | 230

Πηλεΐδης δ' ἀπὸ πυρκαϊῆς ἐτέρωσε λιασθεῖς
κλίνθη κεκμηώς, ἐπὶ δὲ γλυκὺς ὕπνος ὄρουσεν.
οἱ δ' ἀμφ' Ἄτροείωνα ἀ**Φ**ολλέες ἠγερέθοντο,
τῶν μιν ἐπερχομένων ὄμαδος καὶ δοῦπος ἔγειρεν.
ἔξετο δ' ὀρθωθεῖς καὶ σφας πρὸς μῦθον ἔ**Φ**ειπεν· | 235

» Ἄτροείδη τε καὶ ἄλλοι ἀρισιῆες Παναχαιῶν,
πρῶτον μὲν κατὰ πυρκαϊῆν σβέσαι· αἴθοπι **Φ**οίνῳ
πᾶσαν, ὀπόσσον ἐπέσχε πυρὸς μένος· αὐτὰρ ἔπειτα
ὀστέα Πατρόκλιοι Μενoitιάδαο λέγωμεν
εὖ διαγιγνώσκοντες· ἀριφραδέα δὲ τέτυκται· | 240

ἐν μέσση γὰρ ἔκειτο πυρῆ, τοὶ δ' ἄλλοι ἀνευθεν
ἐσχατιῇ καιοῦντ' ἐπιμείξ, ἵπποι τε καὶ ἄνδρες. |
καὶ τὰ μὲν ἐν χρυσῆι φιάλῃ καὶ δίπλακι δημῶ
θήομεν, εἰς ὃ κεν αὐτὸς ἐγὼν Ἄ**Φ**ιδι κεύθωμαι. |

τύμβον δ' οὐ μάλα πολλὸν ἐγὼ πονέεσθαι ἄνωγα, | 245
ἀλλ' ἐπιεικέα τοῖον· ἔπειτα δὲ καὶ τὸν Ἀχαιοὶ
εὐρὺν θ' ὑψηλὸν τε τιθήμεναι, οἳ κεν ἐμεῖο
δεύτεροι ἐν νήεσσι πολυκλήμισι λίπησθε. « |

ὥς ἔφαθ', οἳ δ' ἐπίθοντο ποδώκεϊ Πηλεΐωνι.
πρῶτον μὲν κατὰ πυρκαϊῆν σβέσαν αἴθοπι **Φ**οίνῳ, | 250

ὄσσον ἐπι φλόξ ἦλθε, βαθεῖα δὲ κάππεσε τέφρη·
κλαίοντες δ' ἐτάροιο ἐνηέος ὀστέα λευκὰ
ἄλλεγον ἐς χρυσῆν φιάλην καὶ δίπλακα δημόν,
ἐν κλισίῃσι δὲ θέντες ἐάνῳ λιτὶ κάλυψαν·
τορνῶσαντο δὲ σῆμα θεμειλιά τε προβάλλοντο | 255

ἀμφὶ πυρρὴν· εἶδαρ δὲ χυτὴν ἐπὶ γαῖαν ἔχευαν,
 χεύαντες δὲ τὸ σῆμα πάλιν κίον. . . .

ΙΛΙΑΔΟΣ Ω.

 Ἔκτορος λύτρα.

Ἄντο δ' ἄγών, λαοὶ δὲ ἐβῆν ἐπὶ νῆα **Φέαστος**
 ἐσκίδναντ' ἵμεναι· τοὶ μὲν δόροιο μέδοντο
 ὕπνου τε γλυκεροῦ ταρπήμεναι. αὐτὰρ Ἀχιλλεὺς
 κλαῖτε φίλοι· ἐτάρου μεμνημένος, οὐδέ μιν ὕπνος
 ἦρεε πανδαμάτωρ, ἀλλ' ἐστρέφεται ἔνθα καὶ ἔνθα,
 Πατρόκλου ποθέων δροσιτῆτά τε καὶ μένος ἦν. 5
 τῶν μιμνησκόμενος θαλερόν κατὰ δάκρυον εἶβεν, 9
 ἄλλοτ' ἐπὶ πλευρὰς κατακείμενος, ἄλλοτε δ' αὐτε 10
 ὕπιος, ἄλλοτε δὲ προηγῆς· τοτὲ δ' ὄρθος ἀναστάς
 δινεύεσκ' ἀλύων παρὰ θῖν' ἀλός. | οὐδέ μιν ἦὼς
 φαινομένη λήθεσκεν ὑπεῖρ ἅλα τ' ἠϊόνας τε,
 ἀλλ' ὁ γ' ἐπεὶ ζεύξειεν ὑφ' ἄρμασιν ὠκέας ἵππους,
 Ἔκτορα δ' ἔλκεσθαι δησάσκετο δίφρου ὀπίσθεν, 15
 τοῖς Φερύσας περὶ σῆμα Μενoitιάδαο θανόντος
 αὐτίς ἐνὶ κλισίῃ πανέσκετο, τὸν δ' εἶεσκεν
 ἐν κόλῳ· ἐκτανύσας προπροηγέα. | τοιο δ' Ἀπόλλων
 πᾶσαν ἀφεικέτην ἀπεχε χροῖ, φῶτ' ἐλεαίρων,
 καὶ τεθνηότα περ' περὶ δ' αἰγίδι πάντα κάλυπτεν 20
 χρυσεῖη, ἵνα μὴ μιν ἀποδρούφοι ἐλκυστάζων. |
 ὣς ὁ μὲν Ἔκτορα δῖον ἀφείκιζεν μενεαίνων·
 τὸν δ' ἐλεαίρεσκον μάκαρες θεοὶ εἰσορόωντες,
 κλέψαι δ' ὀτρύνεσκον εὐσκόπον Ἀργεῖφόντην.
 ἔνθ' ἄλλοις μὲν πᾶσιν ἐβάνθανεν, οὐδέ ποθ' Ἦρη 25
 οὐδὲ Ποσειδάων' οὐδὲ γλαυκῶπιδι κόρρη,
 ἀλλ' ἔχον ὥς σφιν πρῶτον ἀπήχθετο **Φίλιος** ἰσθῆ

καὶ Πριάμος καὶ λαός, Ἀλεξάνδροι ἔνεκ' αὐτῆς. 28
 ἄλλ' ὅτε δὴ ῥ' ἐκ τοῦο δυωδεκάτη γένητ' ἡώς, 31
 καὶ τότε ἄρ' ἀθανάτοισι μετηύδα Φοῖβος Ἀπόλλων
 »σχέτλιοι ἔστε, θεοί, δηλήμονες! οὐδ' ἄν ποδ' ὕμιν
 Ἐκτωρ μηρί' ἔκθε βοῶν αἰγῶν τε τελείων;
 τὸν νῦν οὐκ ἔτλητε, νέκυν περ ἐόντα, σαῶσαι, 35
 ἦ ἢ τ' ἀλόχῳ Φιδέμεν καὶ μητέρι καὶ τέκεϊ Φῶ
 καὶ πατέρι Πριάμῳ λαοῖσί τε, τοί κέ μιν ὦκα
 ἐν πυρὶ κήαιεν καὶ ἐπὶ κτέρεα κτερίσαιεν.
 ἄλλ' ὀλοῶ Ἀχιλῆι, θεοί, βούλεσθ' ἐπαρήγειν,
 ὃ οὐτ' ἄρ' φρένες εἰσὶν ἐναίσιμοι οὔτε νόημα 40
 γναμπτὸν ἐνὶ στήθεσσι, λέων δ' ὡς ἄγρια Φοῖδεν,
 ὅς τ' ἐπεὶ ἄρ' μεγάλη τε βίη καὶ ἀγήγορι θυμῷ
 Φείξας εἶο' ἐπὶ μῆλα βροτιῶν, ἵνα δαῖτα λάβησιν·
 ὅς Ἀχιλεὺς ἔλεον μὲν ἀπώλεσεν, οὐδέ Φοι αἰδώς. | 44
 μέλλει μὲν ποθὶ τις καὶ φίλτερον ἄλλον ὀλέσσαι,
 ἢ κασίγνητον ὁμογάστριον ἢ καὶ υἷόν·
 ἄλλ' ἦ τοι κλαύσας καὶ ὀδυράμενος μεθήηκεν·
 κλητὸν γὰρ Μοῖραι θυμὸν θέσαν ἀνθρώποισιν.
 αὐτὰρ ὃ γ' Ἐκτορα δῖον, ἐπεὶ φίλον ἦτορ ἀπέφρα,
 ππῶν ἐξάπτων περὶ σῆμ' ἐτάροιο φίλοιο
 Φέλκει. οὐ μὲν Φοι τό γε κάλλιον οὐδέ τ' ἄμεινον 46
 ἢ Φ' ἀγαθῷ περ ἐόντι νεμεσσηθήομεν ἡμεῖς!
 τωφῆν γὰρ δὴ γαῖαν ἀΦεΐκίξει μενεαίνων.» |
 τὸν δὲ χολωσαμένη προσέφη λευκώλενος Ἥρη· 55
 εἴη κεν καὶ τοῦτο τεδὸν Φέπος, ἀργυρότοξε,
 εἰ δὴ ὁμῆν Ἀχιλῆι καὶ Ἐκτορι θήσετε τιμῆν.
 Ἐκτωρ μὲν θνητός τε γυναικά τε θήσατο μαζόν·
 αὐτὰρ Ἀχιλλεύς ἐστι θεᾶς γόνος, ἦν ἐγὼ αὐτῆ
 πρόφα τε καὶ ἀτίτηλα καὶ ἀνδρὶ πόρον παράκοιτιν, 60
 Ἰηλεί, ὅς περὶ κῆρι φίλος γένητ' ἀθανάτοισιν.
 πάντες δ' ἀντιάσθε, θεοί, γάμον· ἐν δὲ σὺ τοῖσιν
 αἰνυσοῦ ἔχων φόρουγγα κακῶν ἔταρ', αἰὲν ἄπιστε!

τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη νεφεληγερέτα Ζεὺς·
 » Ἦρη, μὴ δὴ πάμπαν ἀποσκύδμιναι θεοῖσιν·
 οὐ μὲν γὰρ τιμὴ γε μὴ ἔσσεται· ἀλλὰ καὶ Ἔκτορ
 φίλτατος ἔσκε θεοῖσι βροτῶν, οἳ ἐν Ἰλίῳ εἰσὶν·
 ὧς γὰρ ἐμοὶ γ', ἐπεὶ οὐ τι φίλων ἡμάρτανε δώρων.
 οὐ γὰρ μοί ποτε βωμὸς ἐδεύετο δαιτὸς ἐπίσης,
 λουβῆς τε κνίσσης τε· τὸ γὰρ λάχομεν γέρας ἡμεῖς.
 ἀλλ' ἢ τοι κλέψαι μὲν ἐάσομεν—οὐδέ πη ἔστιν
 λάθρη Ἀχιλλῆος—θρασὸν Ἔκτορα· ἢ τέ Φοῖ αἰεὶ
 μήτηρ παρμέμβλωκεν ὁμῶς νύκτας τε καὶ ἡμῶρ.
 ἀλλ' εἴ τις καλέσειε θεῶν Θέτιν ἄσπον ἐμεῖο,
 ὄφρα τί Φοῖ φείπω πυκινὸν φέπος, ὧς κεν Ἀχιλλεύς
 δώρων ἐκ Πριάμοιο λάχῃ ἀπό θ' Ἔκτορα λύσῃ. «

ὧς ἔφατ', ὧρτο δὲ Φῆρις ἀελλόπος ἀγγελέουσα,
 μεσσηγὺς δὲ Σάμου τε καὶ Ἰμβρου παιπαλοέσσης
 ἔνδορε μείλανι πόντῳ, ἐπεστονάχησε δὲ λίμνῃ.
 ἢ δὲ μολυβδαίνῃ Φικέλι ἐς βυσσὸν ὄρουσεν,
 ἢ τε κατ' ἀγραύλοιο βοὸς κέρας ἐμβεβαυῖα
 ἔρχεται ὠμηστῆσιν ἐπ' ἰχθύσι κῆρα φέρουσα·
 εὔρε δ' ἐνὶ σπέεϊ γλαφυρῶ Θετίν, ἀμφὶ δέ Φ' ἄλλαι
 ἦαθ' ὀμηγερέες ἄλλαι θεαί· ἢ δ' ἐνὶ μέσσησ
 κλαῖε μόρον Φοῦ παιδὸς ἀμύμονος, ὅς Φοῖ ἔμελλεν
 φθείσεσθ' ἐν Τροίῃ ἐριβόλακι, τηλόθι πάτρης.
 ἀγχοῦ δ' ἴσταμένη προσέφη πόδας ὠκέα Φῆρις·

» ὄρσο, Θετὶ καλέει Ζεὺς ἀφθιτα μῆδεα φειδῶς. «
 τὴν δ' ἠμείβειτ' ἔπειτα θεὰ Θετίς ἀργυρόπεζα·

» τίπτε με κείνος ἄνωγε μέγας θεός; αἰδέομαι δὲ
 μίσησθ' ἀθανάτοισιν, ἔχω δ' ἄχε' ἀκριτα θυμῶ.
 εἴμι μὲν, οὐδ' ἄλιον φέπος ἔσσεται ὅτι κε φείπῃ. «

ὧς ἄρα φωνήσασα κάλυμμι' ἔλε δῖα θεῶων
 κνάνεον, τοῦ δ' οὐ τι μελάντερον ἔπλετο φέσθος.
 βῆ δ' ἴμεναι, πρόσθεν δὲ ποδῆνεμος ὠκέα Φῆρις
 ἠγγέειτ' ἀμφὶ δ' ἄρα σφι λιάζετο κῶμα θαλάσσης,

ἀκτὴν δ' ἕξαναβᾶσαι ἐς οὐρανὸν ἀιχθήτην. |
 εὐρον δ' εὐρύοπα Κρονίδην, περὶ δ' ἄλλοι ἅπαντες
 ἦαθ' ὀμηγερέες μάκαρες θεοὶ αἰὲν ἔοντες.
 ἦ δ' ἄρα παρ Διὶ πατρὶ καθέζετο, **Φεῖξε δ' Ἀθήνη.** 100
 Ἦρη δὲ χρύσειον καλὸν δέπας ἐν χερσὶ θῆκεν
 καὶ **F** εὐφρογῆ **F**έπεσαι· **Θέεις δ' ὤρεξε** ποῦσα.
 τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε
 » ἦλνδες Οὐλύμπονδε, θεὰ **Θέτι**, κηδομένη περ,
 πένθος ἄλαστον ἔχουσα μετὰ φρεσὶ· **Φοῖδα** καὶ αὐτός.
 ἀλλὰ καὶ ὧς ἐρέω τέο σ' εἵνεκα δεῦρο κάλεσσα. |
 ἐννήμαρ δὴ νεῖκος ἐν ἀθανάτοισιν ὄρωρεν
 Ἔκτορος ἀμφὶ νέκυι καὶ Ἀχιλλῆϊ πτολιπόρῳ·
 κλέψαι δ' ὀτρύνουσιν εὐσκόπον Ἀργεΐφοντην·
 αὐτὰρ ἐγὼ τόδε κῆδος Ἀχιλλῆϊ προτιάπτω, 110
 αἰδοῦα καὶ φιλότητα τήην μετόπισθε φυλάσσων. |
 αἶψα μάλ' ἐς στρατὸν ἔλθῃ καὶ νιεί σῶ ἐπίτειλον·
 σκύζεσθαί **Φοι Φεῖπ**ε θεούς, ἐμὲ δ' ἕξοχα πάντων
 ἀθανάτων κεχολῶσθαι, ὅτι φρεσὶ μαινομένησιν
 Ἔκτορ' ἔχει παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν οὐδ' ἀπέλυσεν· 115
 αἶ κέν πως ἐμέ τε **δΦεῖση** ἀπό θ' Ἔκτορα λύση. |
 αὐτὰρ ἐγὼ Πριάμῳ μεγαλήτορι **Φῖριν** ἐφήσω
 λύσασθαι φίλον υἱόν, ἰόντ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
 δῶρα δ' Ἀχιλλῆϊ φερέμεν, τὰ κε θυμὸν ἰήνη. « |
 ὧς ἔφατ', οὐδ' ἀπίθησε θεὰ **Θέτις** ἀργυρόπεζα, 120
 βῆ δὲ κατ' Οὐλύμποιο καρήνων αἴξασα.
 ἴξεν δ' ἐς κλισίην **Φοῖ** υἱέος· ἔνθ' ἄρα τὸν γε
 εὖρ' ἀδινὰ στενάχοντα· φίλοι δ' ἀμφ' αὐτὸν ἑταῖροι
 ἔσσυμένως ἐπένοντο καὶ ἐντύνοντο ἄριστον·
 τοῖσι δ' ὀ**Φις** λάσιος μέγας ἐν κλισίῃ ἰέρευτο. | 125
 ἦ δὲ μάλ' ἄγχ' αὐτοῖο καθέζετο πότνια μήτηρ,
 χειρὶ τέ μιν κατέρεξε **F**έπος τ' ἔφατ' ἕκ τ' ὀνόμαζεν·
 » τέκνον ἐμόν, τέο μέχρις ὀδυρόμενος καὶ ἀχεύων
 σὴν ἔδδει κραδίην, μεμνημένος οὔτε τι σίτου

οὔτ' εὐνήσ; ἀγαθὸν δὲ γυναικί περ ἐν φιλότιτι 130
 μίσησθ'. οὐ γάρ μοι δ' Φηρόν βέε', ἀλλὰ τοι ἤδη
 ἄγχι παρέστηκεν θάνατος καὶ μοῖρα κραταιή. |
 ἀλλ' ἐμέθεν ξύνες ὦκα, Διὸς δέ τοι ἄγγελός εἰμι·
 σκύζεσθαί σοί φησι θεούς, ἐφ' ἧ δ' ἔξοχα πάντων 135
 ἀθανάτων κεχολῶσθαι, ὅτι φρ. σὶ μαινομένῃσιν
 Ἔκτορ' ἔχεις παρὰ νηυσὶ κορωνίσιν οὐδ' ἀπέλυσας.
 ἀλλ' ἄγε δὴ λῦσον, νεκροῖο δὲ δέξαι ἄποινα.» |

τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·
 »τῆδ' εἶη ὅς ἄποινα φέροι, καὶ νεκρὸν ἄγοιτο,
 εἰ δὴ πρόφρονι θυμῷ Ὀλύμπιος αὐτὸς ἀνώγει.» 140
 οἱ γ' ἐν νηῶν ἀγούρι μήτηρ τε καὶ υἱὸς
 πολλὰ πρὸς ἀλλήλους φέεα πτερόεντ' ἀγόρευον. |
 Φίριν δ' ὠτρυνε Κρονίδης ἐς Φίλιον ἱοῖν·

»βάσκ' ἴθι, Φίρι ταχεῖα· λιποῦπ' ἔδος Οὐλύμπιοι
 ἄγγελιον Πριάμῳ μεγαλήτορι Φίλιον εἶσω 145
 λύσασθαι φίλον υἱὸν ἰόντ' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν,
 δῶρα δ' Ἀχιλλῆϊ φερέμεν, τὰ κε θυμὸν ἰήγη,
 οἶον, μηδέ τις ἄλλος ἅμα Τρώων ἴτω ἀνήρ.
 κήρῳ τίς Φοι ἔποιτο γεραίτερος, ὅς κ' ἰθύνοι
 ἡμιόνους καὶ ἄμαξαν εὐτροχον, ἠδὲ καὶ αὖτις 150
 νεκρὸν ἄγοι προτὶ Φάστῳ, τὸν ἔκτανε δῖος Ἀχιλλεύς.
 μηδέ τί Φοι θάνατος μελέτω φρεσὶ μηδέ τι τάρος·
 τοῖον γάρ Φοι πομπὸν ὀπάσσομεν Ἀργεΐφόντην,
 ὅς φ' ἄξει ἠὸς κεν ἄγων Ἀχιλλῆϊ πελάσση.
 αὐτὰρ ἐπεὶ κ' ἀγάγησιν ἔσω κλισίην Ἀχιλλῆος, 155
 οὔτ' αὐτὸς κτενέει ἀπὸ τ' ἄλλους πάντας ἐρύξει·
 οὔτε γάρ ἐστ' ἄφρων οὔτ' ἄσκοπος οὔτ' ἀλιτήμων,
 ἀλλὰ μάλ' ἐνδυκέως ἰκέτεω πεφιδήσεται ἀνδρός.» |

ὣς ἔφατ', ὦρτο δὲ Φίρις ἀελλόπος ἀγγελέουσα.
 ἴξεν δ' ἐς Πριάμοιο, κίχεν δ' ἐνοπήν τε γόον τε. 160
 παῖδες μὲν πατέρ' ἀμφὶ καθήμενοι ἐνδοθεν αὐλῆς
 δάκρυσσι Φείματ' ἔφροον, ὃ δ' ἐν μέσσοισι γεραῖός

- ἐντυπᾶς ἐν χλαίνῃ κεκαλυμμένος· ἀμφὶ δὲ πολλή
 κόπρος ἔεν κεφαλῇ τε καὶ αὐχένι τοῖο γέροντος,
 τὴν ὄρα κυλινδόμενος καταμήσατο χερσὶν ἐΦῆσιν. | 165
 θυγατέρες δ' ἀνὰ δώματ' ἰδὲ νυοὶ ᾠδύροντο,
 τῶν μιμνησκόμεναι, οἳ δὴ πολέες τε καὶ ἔσθλοί
 χερσὶν ὕπ' Ἀργείων κέατο ψυχὰς ὀλέσαντες. #
 στη δὲ παρὰ Πρίαμον Διὸς ἄγγελος, ἠδὲ προσηύδα
 τυτθὸν φθνεξαμένη· τὸν δὲ τρόμος ἔλλαβε γυῖα· | 170
 # »θάσσεε, Δαρδανίδη Πρίαμε, φρεσὶ, μηδέ τι τάρβει·
 σὺ μὲν γάρ τοι ἐγὼ κακὸν ὀσομένη τὸδ' ἰκάνω,
 ἀλλ' ἀγαθὰ φρονέουσα, Διὸς δέ τοι ἄγγελός εἰμι,
 ὅς σε' ἀνευθεν ἐὼν μέγα κήδετα ἠδ' ἐλεαίρει· |
 λύσασθαί σ' ἐκέλευσεν Ὀλύμπιος Ἐκτορα δῖον, | 175
 δῶρα δ' Ἀχιλλῆι φερέμεν, τὰ κε θυμὸν ἰήνη,
 οἷον, μηδέ τις ἄλλος ἅμα Τρώων ἴτω ἀνήρ,
 κήρυξ τίς τοι ἔποιτο γεραίτερος, ὅς κ' ἰθύνου
 ἡμιόνους καὶ ἅμαξαν ἐύτροχον, ἠδὲ καὶ αὐτὶς
 νεκρὸν ἄγοι προῦφ' Ἔαστυ, τὸν ἔκτανε δῖος Ἀχιλλεύς. | 180
 μηδέ τί τοι θάνατος μελέτω φρεσὶ μηδέ τι τάρβος·
 τοῖος γάρ τοι πομπὸς ἅμ' ἔψεται Ἀργεῖφόντης,
 ὅς σ' ἄξει ἠὲ κεν ἄγων Ἀχιλλῆι πελάσση.
 αὐτὰρ ἐπεὶ κ' ἀγάγησιν ἔσω κλισίην Ἀχιλλῆος,
 οὐτ' αὐτὸς κτενέει ἀπὸ τ' ἄλλους πάντας ἐρύξει. | 185
 οὐτε γάρ ἐστ' ἄφρων οὐτ' ἄσκοπος οὐτ' ἀλιτήμων,
 ἀλλὰ μάλ' ἐνδυκῶς ἰκέτεω περιθήσεται ἀνδρός·
 # ἠ μὲν ἄρ' ὥς εἰποῦσ' ἀπέβη πόδας ὠκέα Φῖρις,
 αὐτὰρ ὁ γ' υἱᾶς ἅμαξαν ἐύτροχον ἡμιονεῖην
 ὀπίσαι ἠνώγει, πείρινθα δὲ δῆσαι ἐπ' αὐτῆς, | 190
 αὐτὸς δ' ἐς θάλαμον κατεβήσετο κηῶεντα,
 κέδρινον, ὑπόροφον, ὃς γλήνεα πολλὰ κεχάνδει·
 ἔς δ' ἄλοχον Φεκάβην ἐκαλέσσατο φώνησέν τε·
 # »δαιμονίη, Διόθεν μοι Ὀλύμπιος ἄγγελος ἦλθεν
 λύσασθαί φίλον υἱὸν ἰόντι' ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν, | 195

δῶρα δ' Ἀχιλλῆι φερέμεν, τὰ κε θυμὸν ἰήγη. |
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε φειπέ, τί τοι φρεσὶ φείδεται ἔμμεν ;
 αἰνῶς γάρ μ' αὐτόν γε μένος καὶ θυμὸς ἄνωγεν
 κεῖσ' ἕμεναι ἐπὶ νῆας ἔσω στρατὸν εὐρὸν Ἀχαιῶν. |
 ὣς φάτο, κώκυσεν δὲ γυνή καὶ ἀμείβετο μύθῳ. | 200
 » ὦ μοι, πῆ δὴ τοι φρένες οἴχονθ', ἧς τὸ πάρος περ
 κλείε' ἐπ' ἀνθρώπους ξείνους ἠδ' οἴσι Φανάσσεις ;
 πῶς ἐθέλεις ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,
 ἀνδρὸς ἐς ὀφθαλμούς, ὅς τοι πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς
 υἱέας ἐξενάριξε ; σιδήρειόν νύ τοι ἦτορ. | 205

εἰ γάρ σ' αἰρήσει καὶ ἐσόφεται ὀφθαλμοῖσιν
 ὤμηστῆς καὶ ἄπιστος ἀνὴρ, ὃ δέ σ' οὐκ ἐλεήσει,
 οὐδέ τί σ' αἰδέσεται. | νῦν δὲ κλαίωμεν ἀνευθεν
 ἡμενοὶ ἐν μεγάρῳ· τῷ δ' ὡς ποθὶ Μοῖρα κραταίῃ
 γεινομένῳ ἐπένησε λίνῳ, ὅτε μιν τέκον αὐτῆ,
 ἀργίποδας κύνας ἄσαι, ἐΦῶν ἀπάνευθε τοκήων,
 ἀνδρὶ πάρα κρατερῷ, τοῦ ἐγὼ μέσον ἦπαρ ἔχοιμι
 ἐσθέμεναι προσφῦσα ! τότε ἄντιτα Φέργα γένοιτο
 παιδὸς ἐμοῖ', ἐπεὶ οὐ Φε κακίζόμενόν γε κατέκτα,
 ἀλλὰ πρὸ Τρώων καὶ Τρωιάδων βαθυκόλπων | 210
 ἔσταότ', οὔτε φόβον μεμνημένον οὔτ' ἀλεωρῆς. »

τὴν δ' αὐτε προσέφειπε γέρον Πριάμος θεοφειδῆς·
 » μή μ' ἐθέλοντ' ἕμεναι κατερούκανε, μηδέ μοι αὐτῆ
 ὄρησι ἐνὶ μεγάροισι κακὸς πέλε'. οὐδέ με πείσεις.
 εἰ μὲν γάρ τίς μ' ἄλλος ἐπιχθονίων ἐκέλευε,
 ἢ οἱ μάντιές εἰσι, θυσοσκοοὶ ἢ ἱεῖρες,
 ψεῦδός κεν φαῖμεν καὶ νοσφιζοίμεθα μᾶλλον. |
 νῦν δ'—αὐτὸς γὰρ ἄκουσα θεοῦ καὶ ἐσέδρακον ἀντην—
 εἶμι, καὶ οὐχ ἄλιον Φέπος ἔσσειται. | εἰ δέ μοι αἴσα
 τεθνάμεναι παρὰ νηυσὶν Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων, | 225
 βούλομαι· αὐτίκα γάρ με κατακτείνειεν Ἀχιλλεὺς
 ἀγκάσ' ἐλόντ' ἐμὸν νιόν, ἐπεὶ γόου ἔξ ἔρον εἶην ! » |
 ἦ καὶ φωριαμῶν ἐπιθήματα κάλ' ἀνόιγεν,

ἔνθεν δώδεκα μὲν περικαλλέας ἔξελε πέπλους,
 δώδεκα δ' ἀπλοῖδας χλαίνας, τόσσους δὲ τάπητας, 230
 τόσσα δὲ φάρεα καλά, τόσους δ' ἐπὶ τοῖσι χιτῶνας.

χρυσοῦ δὲ σήσας ἔφερεν δέκα πάντα τάλαντα,
 ἕκ δὲ δὺ' αἰθωνας τρίποδας, πίσυρας δὲ λέβητας,
 ἕκ δὲ δέπας περικαλλέες, ὃ Φοι Θορήκας πόρον ἄνδρες
 ἐξεσίην ἐλθόντι, μέγα κτέρας· οὐδὲ νῦ τοῦ περ 235

φείσατ' ἐνὶ μεγάροισ' ὁ γέρον, περὶ δ' ἤθελε θυμῷ
 λύσασθαι φίλον υἱόν. | ὁ δὲ Τρωῶας μὲν ἅπαντας
 αἰθούσης ἀπόφεργε ~~φέπεσο~~ αἰσχροῖσιν ἐνίσσων
 »~~Φέρρετε~~, λωβητῆρες ἐλεγχέες· οὐ νῦ καὶ ὑμῖν
 Φοίκοι ἔνεστι γόος, ὅτι μ' ἤλθετε κηδήσοντες ; 240

ἢ ὀνόασαθ' ὅτι μοι Κρονίδης Ζεὺς ἄλγε' ἔδωκεν,
 παῖδ' ὀλέσαι τὸν ἄριστον ; ἀτὰρ γνώσεσθε καὶ ὕμμες.

ῥηίτεροι γὰρ μᾶλλον Ἀχαιοῖσιν δὴ ἔσεσθε
 κείνου τεθνηῶτος ἐναιρέμεν· αὐτὰρ ἐγώ γε,
 πρὶν ἀλαπαζομένην τε πόλιν κεραιζομένην τε 245
 ὀφθαλμοῖσι Φιδεῖν, βαίην δόμον ἌΦιδος εἶσω.«

ἢ καὶ σκηπανίῳ δίεπ' ἀνέρας· οἳ δ' ἴσαν ἔξω
 σπεροχομένοιο γέροντος, ὃ δ' υἷασι Φοῖσιν ὀμόκλα,
 νεικείων Ἐλενόν τε Πάριν τ' Ἀγάθωνά τε δῖον
 Πάμμονά τ' Ἀντίφονόν τε, βοῆν ἀγαθόν τε Πολίτην 250
 Δηίφοβόν τε καὶ Ἰππόθοον καὶ Δῖον ἀγαυόν.
 ἐγγέα τοῖσ' ὁ γεραιὸς ὀμοκλήσας ἐκέλευεν·

»σπεύσατέ μοι, κακὰ τέκνα, κατηφόνες· αἶψ' ἅμα πάντες
 Ἐκτορος ὠφέλετ' ἀντὶ θοῆσ' ἐπὶ νηυσὶ πεφάσθαι !

ὦ μοι ἐγὼ πανάποτμος ! ἐπεὶ τέκον υἱας ἀρίστους 255
 Τροίη ἐν εὐρείῃ, τῶν δ' οὐ τινά φημι λελεῖφθαι,
 Μήστορά τ' ἀντίθεον καὶ Τρωῖλον ἰππιοχάρμη
 Ἐκτορά θ', ὃς θεὸς ἔσκε μετ' ἀνδράσιν, οὐδὲ ΦεΦοίκει
 ἀνδρός γε θνητοῦ πάϊς ἔμμεναι, ἀλλὰ θεοῖο·

τοὺς μὲν ἀπώλεσ' Ἄρης, τὰ δ' ἐλέγχεα πάντα λέλειπται, 260
 ψεῦσται τ' ὄρχησταί τε, χοροῖτυπήσιν ἄριστοι,

Φαρνῶν ἠδ' ἐρίφων ἐπιδήμιοι ἀρπακτῆρες.

οὐκ ἂν δὴ μοι ἄμαξαν ἐφοπλίσοσθε τάχιστα,
ταυτὰ τε πάντ' ἐπιθείτε, ἵνα πρήσωμεν ὁδοῖο ; « |

ὣς ἔφαθ' , οἱ δ' ἄρα πατρὸς ὑποδ^φείσαντες ὁμοκλήν 265

ἐκ μὲν ἄμαξαν ἄειραν εὐτροχον ἡμιονείην,
καλήν πρωτοπαγέα, πείρινθα δὲ δῆσαν ἐπ' αὐτῆς, 267

ἐκ θαλάμου δὲ φέροντες ἐυξέστης ἐπ' ἀπήνης 275

νῆεον Ἐκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα,

ζεῦξαν δ' ἡμιόνους κρατερώνυχας ἐντεσι^φεργούς,

τούς ὅα ποτε Προιάμῳ Μυσοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα.

ἵππους δὲ Προιάμῳ ὑπαγον ζυγόν, οὗς ὁ γεραιὸς

αὐτὸς ἔχων ἀτίταλλεν ἐυξέστη ἐπὶ φάτνῃ. | 280

τῷ μὲν ζευγνύσθη ἐν δώμασιν ὑψηλοῖσιν

κῆρυξ καὶ Προιάμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες.

ἀγχιμόλον δ' ἤλθεν ^φεκάβη τετιηότι θυμῷ,

^φοῖνον ἔχουσ' ἐν χειρὶ μελίφρονα δεξιτερῆφιν,

χουσέφω ἐν δέπαϊ, ὄφρα λείψαντε κοίτην· 285

στῆ δ' ἵππων προπάρουθε ^φέπος τ' ἔφατ' ἐκ τ' ὀνόμαζεν· |

» τῆ, σπεῖσον Διὶ πατρί, καὶ εὖχεο ^φοίκαδ' ἰκέσθαι

ἄψ ἐκ δυσμενέων ἀνδρῶν, ἐπεὶ ἄρ σέ γε θυμὸς

ὀτρύνει ἐπὶ νῆας, ἐμεῖο μὲν οὐκ ἐθελούσης.

ἀλλὰ σύ γ' εὖχε' ἔπειτα κελαινεφεὶ Κρονίωνι 290

Ἰδαίῳ, ὅς τε Τροίην κατὰ πᾶσαν ὁρᾶται,

αἴτεε δ' οἰωνόν, ταχὺν ἄγγελον, ὅς τέ ^φοι αὐτῷ

φίλτατος οἰωνῶν, καὶ ^φεν κράτος ἐστὶ μέγιστον,

δεξιόν, ὄφρα μιν αὐτὸς ἐν ὀφθαλμοῖσι νοήσας 295

τῷ ^φίσονος ἐπὶ νῆας ἴης Δαναῶν ταχυπώλων. |

εἰ δέ τοι οὐ δώσει ἐ^φὸν ἄγγελον εὐρύοπα Ζεὺς,

οὐκ ἂν ἐγὼ γέ σ' ἔπειτα ἐποτρύνουσα κελοίμην

νῆας ἔπ' Ἄργεῖων ἵμεναι, μάλα περ μεμαῶτα. « |

τὴν δ' ἀπαμειβόμενος προσέφη Προιάμος θεο^φειδῆς·

» ὦ γύναι, οὐ μὲν τοι τόδ' ἐφιεμένη ἀπιδήσω· 300

ἐσθλὸν γάρ Διὶ χειρᾶς ἀνασχέμεν αἶ κ' ἐλεήσῃ. « |

ἦ ῥα καὶ ἀμφίπολον ταμίην ὄτρυν' ὁ γεραιὸς
 χερσὶν ὕδωρ ἐπιχεῦαι ἀκήρατον· ἦ δὲ παρέστη
 χέρυβον ἀμφίπολος πρόχοόν θ' ἅμα χερσὶν ἔχουσα.
 νυφάμενος δὲ κύπελλον ἐδέξατο Φῆς ἀλόχοιο· 305
 εὐχετ' ἔπειτα στὰς μέσῳ ἔρκεϊ, λείβε δὲ Φοῖνον
 οὐρανὸν εἰσανιδῶν, καὶ φωνήσας Φέπος ἠΰδα· |

» Ζεῦ πάτερ, Ἰδηθεν μεδέων, κύδιστε μέγιστε,
 δός μ' ἐς Ἀχιλλῆος φίλον ἐλθέμεν ἠδ' ἐλεεινόν,
 πέμψον δ' οἰωνόν, ταχὺν ἄγγελον, ὅς τε σοὶ αὐτῷ 310
 φίλτατος οἰωνῶν, καὶ Φευ κράτος ἐστὶ μέγιστον,
 δεξιόν, ὄφρα μιν αὐτὸς ἐν ὀφθαλμοῖσι νοήσας
 τῷ πῖνονος ἐπὶ νῆας ἴω Δαναῶν ταχυπόλων. « |

ὣς ἔφατ' εὐχόμενος, τοῦ δ' ἔκλυε μητίετα Ζεύς.
 αὐτίκα δ' αἰετὸν ἦκε τελειότατον πετεηνῶν, 315

μόρφον θηρητῆρ', ὃν καὶ περκνὸν καλέουσιν.
 ὄσση δ' ὑπορόφοιο θύρη θαλάμοιο τέτυκται
 ἀνέρος ἀφνειοῖο, ἐν κληῖσ' ἀραρυῖα,
 τόσσ' ἄρα τοῦ Φεκάτερθεν ἔσαν πτερά· Φείσατο δέ σφιν 320
 δεξιὸς αἴξας ὑπὲρ ἄστεος. οἱ δὲ Φιδόντες
 γήθησαν, καὶ πᾶσιν ἐνὶ φρεσὶ θυμὸς ἰάνθη. |

σπερχόμενος δ' ὁ γεραιὸς ἐφοῖ' ἐπεβήσετο δίφρου,
 ἔκ δ' ἔλασε προθύροιο καὶ αἰθούσης ἐριδούπου.
 πρόσθε μὲν ἡμίονοι Φέλκον τετράκυκλον ἀπήγην,
 τὰς Ἰδαῖος ἔλαυνε δαΐφρων· αὐτὰρ ὀπισθεν 325

ἵπποι, τοὺς ὁ γέρον ἐφέπων μάστιγι κέλευεν
 καρπαλίμως κατὰ Φάστν· φίλοι δ' ἅμα πάντες ἔποντο
 πόλλ' ὀλοφυρόμενοι ὡς εἰ θάνατόνδε κίοντα. |
 οἱ δ' ἐπεὶ οὖν πόλις κατέβαν, πεδίον δ' ἀφίκοντο, 330
 οἱ μὲν ἄρ' ἄφορροι προτὶ Φίλιον ἀπονέοντο,
 παῖδες καὶ γαμβροί, τῷ δ' οὐ λάθον εὐρύοπα Ζῆν
 ἐς πεδίον προφανέντε· Φιδῶν δ' ἐλέησε γέροντα.
 αἴψα δ' ἄρ' Ἐρμείαν, υἷόν φίλον, ἀντίον ἠΰδα· |

» Ἐρμεία· σοὶ γάρ τε μάλιστά γε φίλτατόν ἐστιν

ἄνδρῳ ἔταιρίσσαι, καὶ τ' ἔκλυες ᾗ κ' ἐθέλησθα· 335
 βάσκ' ἴθι, καὶ Πρίαμον κοίλας ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν
 ὧς ἄγαγ', ὧς μὴ τις Φίδη μήτ' ἄρ' ἦε νοήσῃ
 τῶν ἄλλων Δαναῶν, πρὶν Πηλεΐωνάδ' ἰκέσθαι. « |

ὧς ἔφατ', οὐδ' ἀπίθῃσε διάκτορος Ἀργεΐφόντης.
 αὐτίκ' ἔπειθ' ὑπὸ ποσσὶν ἐδήσατο καλὰ πέδιλα 340

ἀμβρόσια χρύσεια, τὰ μιν φέρον ἡμὲν ἐφ' ὑγρῆν
 ἠδ' ἐπ' ἀπείρονα γαῖαν ἅμα πνοιῆσ' ἀνέμοιο·
 εἴλετο δὲ ῥάβδον, τῇ τ' ἀνδρῶν ὄμματα θέλγει
 ὧν ἐθέλει, τοὺς δ' αὖτε καὶ ὑπνώοντας ἐγείρει·

τὴν μετὰ χερσὶν ἔχων πέτετο κρατὺς Ἀργεΐφόντης. 345

αἴψα δ' ἄρα Τροίην τε καὶ Ἑλλήσποντον ἵκανεν,
 βῆ δ' ἵμεναι κούρω αἰσυμνητῆρι ΦεΦοικῶς,
 πρῶτον ὑπηγήτη, τοῦ περ χαριεστάτη ἦβη. |

οἱ δ' ἐπεὶ οὖν μέγα σῆμα παρὲκ Φίλοιο ἔλασσαν,
 στήσαν ἄρ' ἡμιόνους τε καὶ ἵππους, ὄφρα πίοιεν, 350

ἐν ποταμῶ· δὴ γὰρ καὶ ἐπὶ κνέφας ἦλυνθε γαῖαν. |

τὸν δ' ἐξ ἀγχιμόλοιο Φιδῶν ἐφράσσατο κήρῳ
 Ἑρμείαν, ποτὶ δὲ Πρίαμον φάτο φώνησέν τε·

» φράζεο, Δαρδανίδη· φραδέος νόου ἔργα τέτυκται.

ἄνδρ' ὄρώω, τάχα δ' ἅμμε διαρροαίσεσθαι οἴω. 355

ἀλλ' ἄγε δὴ φεύγωμιν ἐφ' ἵππων ἢ μιν ἔπειτα
 γούνων ἀφάμενοι λιτανεύσομεν, αἶ κ' ἐλεήσῃ. « |

ὧς φάτο, σὺν δὲ γέροντι νόος χύτο, ἔδΦιε δ' αἰνῶς,

ὄρθαι δὲ τρίχες ἔσταν ἐνὶ γραμπτοῖσι μέλεσσιν,
 στή δὲ ταφῶν· αὐτὸς δ' ἐριούσιος ἐγγύθεν ἐλθῶν, 360

χεῖρα γέροντος ἐλών, ἐξείρετο καὶ προσέΦειπεν· |

» πῆ, πάτερ, ᾧδ' ἵππους τε καὶ ἡμιόνους ἰθύνεις

νύκτα δι' ἀμβροσίην, ὅτε θ' εὐδουσι βροτοὶ ἄλλοι;

οὐδὲ σύ γ' ἔδΦειςας μένεα πνείοντας Ἀχαιοῦς,

οἳ τοι δυσμενέες καὶ ἀνάροιοι ἐγγύς ἔασιν; 365

τῶν εἴ τις σε Φίδοιτο θοῆν διὰ νύκτα μέλαιναν

τωσσάδ' ὀνήατ' ἄγοντα, τίς ἂν δὴ τοι νόος εἴη;

οὐτ' αὐτὸς νέος ἐσσί, γέρων δέ τοι οὗτος ὀπηδεῖ,
 ἄνδρ' ἀπαμύνασθαι, ὅτε τις πρότερος χαλεπήνη. |
 ἀλλ' ἐγὼ οὐδέν σε ῥέξω κακά, καὶ δέ κεν ἄλλον
 σεῖ' ἀπαλεξήσαιμι· φίλῳ δέ σε πατρὶ Φεΐσκω.»

370

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων Πριάμος θεοΦειδῆς·
 »οὐτῶ πη τάδε γ' ἐστὶ, φίλον τέκος, ὡς ἀγορεύεις.
 ἀλλ' ἔτι τις καὶ ἐμεῖο θεῶν ὑπερέσχεθε χεῖρα,
 ὃς μοι τοῖον ἔηκεν ὁδοιπόρον ἀντιβολῆσαι,
 αἴσιον, οἶος δὴ σὺ δέμας καὶ Φεῖδος ἄγητός,
 πέπνυσαι τε νόῳ, μακάρων δ' ἔξ ἐσοι τοκήων.» |

375

τὸν δ' αὖτε προσέΦειπε διάκτορος Ἀργεῖφόντης·
 »ναὶ δὴ ταῦτά γε πάντα, γέρον, κατὰ μοῖραν ἔΦειπες.
 ἀλλ' ἄγε μοι τόδε Φεῖπὲ καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
 ἥε πη ἐκπέμπεις κειμήλια πολλὰ καὶ ἐσθλὰ
 ἄνδρας ἔς ἄλλοδαπούς, ἵνα περὶ τάδε τοι σάα μίμνη,
 ἣ ἦδη πάντες καταλείπετε Φίλιον ἰοῆν
 δεδΦιότες· τοῖος γὰρ ἀνὴρ ὄχ' ἄριστος ὄλωλεν.» |

384

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρων Πριάμος θεοΦειδῆς·
 »τίς δὲ σὺ ἐσοι, φέριστε, τέων δ' ἔξ ἐσοι τοκήων ;
 ὡς μοι καλὰ τὸν οἶτον ἀπότμου παιδὸς ἐνισπες !» |

386

τὸν δ' αὖτε προσέΦειπε διάκτορος Ἀργεῖφόντης·
 »πειρᾶ ἐμεῖο, γεραίέ, καὶ εἴρεαι Ἐκτορα δῖον.

390

τὸν μὲν ἐγὼ μάλα πολλὰ μάχη ἔνυ κυδιανεῖρη
 ὀφθαλμοῖσιν ὄπωπα, καὶ εὐτ' ἐπὶ νηυσὶν ἐλάσσας
 Ἀργεῖτους κτείνεσκε, δαΐζων ὀξεί χαλκῷ·
 ἡμεῖς δ' ἐσταότες θαυμάζομεν· οὐ γὰρ Ἀχιλλεὺς
 εἶαε μάρασθαι κεχολωμένος Ἀτρεΐωνι. |

395

τοῦ γὰρ ἐγὼ θεράπων, μῖα δ' ἤγαγε νηὺς ἐνΦεργῆς·
 Μυρμιδόνων δ' ἔξ εἰμι, πατὴρ δέ μοί ἐστι Πολύκτωρ·
 ἀφνειὸς μὲν ὃ γ' ἐστὶ, γέρων δὲ δὴ ὡς σὺ περὶ ὧδε,
 Φέξ δέ Φοι νῆες ἔασιν, ἐγὼ δέ Φοι ἔβδομός εἰμι·
 τῶν μετὰ παλλόμενος κλήρω λάχον ἐνθάδ' ἔπεσθαι. |
 νῦν δ' ἦλθον πεδίονδ' ἀπὸ νηῶν· ἠῶθεν γὰρ

400

θήσονται περὶ **Φάστν** μάχην **Φελίκω**πες Ἀχαιοί.

ἄσχαλόωσι γὰρ οἶδε καθήμενοι, οὐδὲ δύνανται

ἰσχέμεν ἔσσυμένους πολέμου βασιλῆες Ἀχαιῶν. « |

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρον **Πορίαμος** θεο**Φειδής**. 405

»εἰ μὲν δὴ θεράπων **Πηληιάδεω** Ἀχιλλῆος

ἔσσο, ἄγε δὴ μοι πᾶσαν ἀληθεῖην κατάλεξον,

ἢ ἔτι πάρ νῆεσσιν ἐμὸς πάις, ἢ ἐμιν ἦδη

Φῆσι κυσὶν μελεῖστί ταμῶν προέθηκεν Ἀχιλλεύς. « |

τὸν δ' αὖτε προσέ**Φειπε** διάκτορος Ἀργεῖφόντης· 410

»ᾧ γέρον, οὐπω τόν γε κύνες φάγον οὐδ' οἰωνοί,

ἀλλ' ἔτι κείνος κεῖται Ἀχιλλῆος παρὰ νηὶ

αὐτῶς ἐν κλισίῃσι· δυωδεκάτη δέ **Φοι** ἠὼς

κειμένῳ, οὐδέ τί **Φοι** χρῶς σήπεται, οὐδέ μιν εὐλαί

ἔσθουσο, αἶ ῥά τε φῶτας ἀρηιφάτους κατέδουσι. | 415

ἢ μὲν μιν περὶ σῆμα ἔ**Φοί**' ἐτάροιο φίλοιο

Φέλκει ἀκηδέστως, Ἦὼς ὅτε διὰ φανήῃ,

οὐδέ μιν αἰσχύνει· **θηείο** κεν αὐτὸς ἐπελθὼν

οἶον ἐ**Φερσ**ήεις κεῖται, περὶ δ' αἷμα νένιπται

οὐδέ ποθι μαρός· σὺν δ' ἔλκεα πάντα μέμυκεν 420

ὅσο' ἐτύπη· πολέες γὰρ ἐν αὐτῷ χαλκὸν ἔλασσαν.

ὣς τοι κήδονται μάκαρες θεοὶ υἱὸς ἔ**Φοί**ο

καὶ νέκνός περ ἐόντος, ἐπεὶ σφι φίλος περὶ κῆρι. « |

ὣς φάτο, γήθησεν δ' ὁ γέρον καὶ ἀμείβετο μύθῳ·

»ᾧ τέκος, ἢ ῥ' ἀγαθὸν καὶ ἐναίσιμα δῶρα διδοῦναι 425

ἀθανάτοις! ἐπεὶ οὐ ποτ' ἐμὸς πάις, εἴ ποτ' ἔεν γε,

λήθητ' ἐνὶ μεγάροισι θεῶν, οἳ Ὀλυμπον ἔχουσιν·

τῷ **Φοι** ἀπεμνήσαντο καὶ ἐν θανάτοιο περ αἴση. |

ἀλλ' ἄγε δὴ τόδε δέξαι ἐμεῦ πάρα καλὸν ἄλεισον,

αὐτόν τε ῥῦσαι, πέμψον δέ με σὺν γε θεοῖσιν, 430

ᾧφρα κεν ἐς κλισίην **Πηληιάδεω** ἀφίκωμαι. « |

τὸν δ' αὖτε προσέ**Φειπε** διάκτορος Ἀργεῖφόντης·

»πειρᾷ ἐμεῖο, γεραιέ, νεωτέρου, οὐδέ με πείσεις,

ὅς με κέλει σέο δῶρα παρέξ Ἀχιλλῆα δέχεσθαι.

- τὸν μὲν ἐγὼ δέδφοικα καὶ αἰδέομαι περὶ κῆρι
 435
 συλεύειν, μὴ μοί τι κακὸν μετόπισθε γένηται.
 σοὶ δ' ἄρ' ἐγὼ πομπὸς καὶ κε κλυτὸν Ἄργος ἰκοίμην,
 ἐνδυκέως ἐν νηὶ θοῇ ἢ πεζὸς ὀμαρτέων·
 οὐδ' κέν τις τοι, πομπὸν ὄνοσσάμενος, μαχέσαιο. » |
- ἢ καὶ ἀναΐξας ἐριούνιος ἄρμα καὶ ἵππους
 440
 καρπαλίμως μάστιγα καὶ ἡνία λάζετο χερσίν,
 ἐν δ' ἔπνευσ' ἵπποισι καὶ ἡμιόνοις μένος ἦν. |
 ἀλλ' ὅτε δὴ πύργους τε νεῶν καὶ τάφρον ἴκοντο,
 οἳ δὲ νέον περὶ δόρπα φυλακτῆρες πονέοντο·
 τοῖσι δ' ἔφ' ὕπνον ἔχευε διάκτορος Ἄργεῖφόντης
 445
 πᾶσιν, ἄφαρ δ' ὤϊξε πύλας καὶ ἀπῶσεν ὀχῆας,
 ἔς δ' ἄγαγε Πρίαμόν τε καὶ ἀγλαὰ δῶρ' ἐπ' ἀπήνης. |
 ἀλλ' ὅτε δὴ κλισίην Πηληιάδεω ἀφίκοντο
 ὑψηλήν, τὴν Μυρμιδόνες ποίησαν ἀνακτι
 δοῦρ' ἐλάτις κέρσαντες· ἀτὰρ καθύπερθεν ἔρεψαν
 450
 λαχνήεντ' ὄροφον λειμωνόθεν ἀμήσαντες·
 ἀμφὶ δέ φοι μεγάλην αὐλήν ποίησαν ἀνακτι
 σταυροῖσιν πυκνοῖσι· θύρην δ' ἔχε μῶνος ἐπιβλήης
 ἐλάτινος, τὸν τρεῖς μὲν ἐπιρρήσσεσκον Ἀχαιοί,
 455
 τρεῖς δ' ἀνοίγεσκον μεγάλην κληῖδα θυράων,
 τῶν ἄλλων· Ἀχιλεὺς δ' ἄρ' ἐπιρρήσσεσκε καὶ οἶος·
 δὴ ῥα τόθ' Ἑρμείας ἐριούνιος ᾤξε γέροντι,
 ἔς δ' ἄγαγε κλυτὰ δῶρα ποδώκεϊ Πηλεΐωνι,
 ἐξ ἵππων δ' ἀπέβαινε ἐπὶ χθόνα φώνησέν τε· |
- » ὦ γέρον, ἢ τοι ἐγὼ θεὸς ἀμβροτος εἰλήλουθα,
 460
 Ἑρμείας· σοὶ γάρ με πατὴρ ἅμα πομπὸν ὄπασσεν·
 ἀλλ' ἢ τοι μὲν ἐγὼ πάλιν ἔρχομαι, οὐδ' Ἀχιλῆος
 ὀφθαλμοὺς εἴσειμι· νεμεσσητὸν δέ κεν εἴη
 ἀθάνατον θεὸν ὧδε βροτοὺς ἀγαπαζέμεν ἄντην·
 τὴν δ' εἰσελθὼν λαβὲ γούνατα Πηλεΐωνος. » |
- ὧς ἄρα φωνήσας ἀπέβη πρὸς μακρὸν Ὀλυμπον
 468
 Ἑρμείας· Πρίαμος δ' ἐξ ἵππων ἄλτο χαμᾶζε,

Ἴδαϊον δὲ κατ' αὐθι λίπεν· ὁ δὲ μίμνεν ἐρύκων 470
 ἵππους ἡμιόνοους τε· γέρον δ' ἰθὺς κίε Φοίκου,
 τῇ ῥ' Ἀχιλεὺς ἕζεσκε δίφιλος· | ἐν δέ μιν αὐτὸν
 εὖρ', ἔταροι δ' ἀπάνευθε καθήατο· τῷ δὲ δὴ οἶω,
 ἦρως Ἀντομέδων τε καὶ Ἄλκιμος, ὄζος Ἄρηος,
 ποίπνυον παρεόντε· νέον δ' ἀπέληγεν ἐδωδῆς 475
 ἔσθων καὶ πίνων· ἔτι καὶ παρέκειτο τράπεζα· |
 τοὺς δ' ἔλαθ' εἰσελθὼν Πριάμος μέγας, ἄγχι δ' ἄρα στὰς
 χερσὶν Ἀχιλλῆος λάβε γούνατα καὶ κύσε χεῖρας
 δΦεινάς ἀνδροφόνους, αἶ Φοι πολέας κτάνον υἱας· |
 ὡς δ' ὅτε κ' ἄνδρ' ἄτη πυκινὴ λάβη, ὅς τ' ἐνὶ πάτρῃ 480
 φῶτα κατακτεῖνας ἄλλων ἐξίκετο δῆμον,
 ἀνδρὸς ἐς ἀφνειοῦ, θάμβος δ' ἔχει εἰσορόωντας,
 ὡς Ἀχιλεὺς θάμβησε Φιδῶν Πριάμον θεοΦειδέα,
 θάμβησαν δὲ καὶ ἄλλοι, ἐς ἀλλήλους δὲ Φίδοντο· |
 τὸν καὶ λισσόμενος Πριάμος πρὸς μῦθον ἔΦειπεν· 485
 » μνηῆσαι πατρὸς σοῖο, θεοῖσ' ἐπιΦείκελ Ἀχιλλεῦ,
 τηλίκου, ὥσπερ ἐγὼν, ὀλοοῖ' ἐπὶ γήραος οὐδῶ.
 καὶ μὲν πού κεῖνον περὶναιέται ἀμφὶς ἐόντες
 τείρουσ', οὐδέ τις ἔστιν ἀρῆν καὶ λοιγὸν ἀμῦναι.
 ἀλλ' ἢ τοι κεῖνός γε σέθεν ζῶοντος ἀκούων 490
 χαίρει τ' ἐν θυμῷ, ἐπὶ τ' ἔλπεται ἤματα πάντα
 ὄψεσθαι φίλον υἱὸν ἀπὸ Τροίηθεν ἰόντα· |
 αὐτὰρ ἐγὼ πανάποτιμος, ἐπεὶ τέκνον υἱας ἀρίστους
 Τροίῃ ἐν εὐρείῃ, τῶν δ' οὐ τινά φημι λελεῖφθαι.
 πεντήκοντά μοι ἦσαν, ὅτ' ἤλυθον υἱες Ἀχαιῶν. 495
 ἐννεακαίδεκα μὲν μοι ἰῆς ἐκ νηδύος ἦσαν,
 τοὺς δ' ἄλλους μοι ἔτικτον ἐνὶ μεγάροισι γυναικες.
 τῶν μὲν πολλῶν θοῦρος Ἄρης ὑπὸ γούνατ' ἔλυσεν·
 ὅς δέ μοι οἶος ἔεν, ἔρρητο δὲ Φάστῳ καὶ αὐτούς,
 τὸν σὺ πρῶην κτεῖνας ἀμννόμενον περὶ πάτρης,
 Ἐκτορα· τοῦ νῦν εἵνεχ' ἰκάνω νῆας Ἀχαιῶν,
 λυσόμενος παρὰ σεῖο, φέρω δ' ἀπερείσι' ἄποινα· | 500

ἄλλ' αἰδεῖο θεούς, Ἀχιλεῦ, αὐτόν τ' ἐλέησον,
 μνησάμενος σοῦ πατρός· ἐγὼ δ' ἐλεεινότερός περ,
 ἔτλην δ' οἷ' οὐπω τις ἐπιχθόνιος βροτὸς ἄλλος,
 ἀνδρὸς παιδοφόνιοιο ποτὶ στόμα χεῖρ' ὀρέγεσθαι.» | 505

ὣς φάτο, τῷ δ' ἄρα πατρός ὑφ' ἕμερον ὤρσε γόοιο·
 ἀψάμενος δ' ἄρα χειρὸς ἀπώσατο ἦκα γέροντα.
 τὼ δὲ μνησαμένω, ὃ μὲν Ἐκτορος ἀνδροφόνιοιο
 κλαῖ' ἀδινά, προπάρουθε ποδῶν Ἀχιλλῆος ἐλυσθεῖς,
 αὐτὰρ Ἀχιλλεύς κλαῖεν ἔφ' ὄν πατέρ', ἄλλοτε δ' αὐτε
 Πάτροκλον. τῶν δὲ στοναχὴ κατὰ δώματ' ὀρώρειν. | 510

αὐτὰρ ἐπεὶ ὅρα γόοιο τετάρπετο δῖος Ἀχιλλεύς, 513

αὐτίκ' ἀπὸ θρόνου ὤρτο, γέροντα δὲ χειρὸς ἀνίστη,
 οἰκτίρων πολιόν τε κάρη πολιόν τε γένειον,
 καί μιν φωνήσας φέπεα πετερόεντα προσηύδα· | 515

»ἂ δ' Φεῖλ', ἦ δὴ πολλὰ κάκ' ἄνσχεο σὸν κατὰ θυμόν!
 πῶς ἔτλης ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν ἐλθέμεν οἶος,
 ἀνδρὸς ἐς ὀφθαλμούς, ὃς τοῖ πολέας τε καὶ ἐσθλοὺς
 υἱέας ἐξενάριξα; σιδήρειόν νύ τοι ἦτορ. | 520

ἄλλ' ἄγε δὴ κατ' ἄρ' ἔξεν ἐπὶ θρόνου, ἄλγεα δ' ἔμπηξ
 ἐν θυμῷ κατακεῖσθαι ἐάσομεν, ἀχνύμενοί περ·
 οὐ γάρ τις πρῆξις πέλεται κρυεροῖο γόοιο.
 ὣς γὰρ ἐπεκλώσαντο θεοὶ δ' Φειλοῖσι βροτοῖσιν,
 ζωέμεν ἀχνυμένους· αὐτοὶ δὲ τ' ἀκηδέες εἰσίν. | 525

δοιοὶ γάρ τε πίθοι κατακείαται ἐν Διὸς οὐδει
 δώρων, οἷα δίδωσι, κακῶν, ἕτερος δὲ τ' ἐάων·
 ᾧ μὲν κ' ἀμμείξας δώη Ζεὺς τερπικέραυτος,
 ἄλλοτε μὲν τε κακῷ ὃ γε κύρεται, ἄλλοτε δ' ἐσθλῷ·
 ᾧ δὲ κε τῶν λυγρῶν δώη, λωβητὸν ἔθθηκεν·
 καὶ φε κακῇ βούβρωστις ἐπὶ χθόνα δῖαν ἐλαύνει,
 φοιτᾷ δ' οὔτε θεοῖσι τετιμένος οὔτε βροτοῖσιν. | 530

ὣς μὲν καὶ Πηληϊ θεοὶ δόσαν ἀγλαὰ δῶρα
 ἐκ γενετῆς· πάντα γὰρ ἐπ' ἀνθρώπους ἐκέκαστο
 ὄλβω τε πλούτῳ τε, φάνασσε δὲ Μυρμιδόνεσσι,
 535

καί Φοι θνητῶ ἐόντι θεῶν ποίησαν ἄκοιτιν.

ἀλλ' ἐπὶ καὶ τῷ θῆκε θεὸς κακόν, ὅτι Φοι οὐ τι
παίδων ἐν μεγάροισι γονὴ γένητο κρειόντων,
ἀλλ' ἓνα παῖδα τέκεν πανάωριον· οὐδέ νυ τόν γε
γηράσκοντα κομίζω, ἐπεὶ μάλα τηλόθι πάτρης
ἡμῖαι ἐνὶ Τροίῃ, σέ τε κήδων ἠδὲ σὰ τέκνα. |

540

καὶ σέ, γέρον, τὸ πρὶν μὲν ἀκούομεν ὄλβιον ἔμμεν·
ὅσσον Δέσβος ἄνω, Μάχαρος ἔδος, ἐντὸς ἐφέρογαι
καὶ Φρυγίη καθύπερθε καὶ Ἑλλήσποντος ἀπείρων,
τῶν σε, γέρον, πλούτῳ τε καὶ υἰάσι φασὶ κεκάσθαι. |

545

αὐτὰρ ἐπεὶ τοι πῆμα τόδ' ἤγαγον Οὐρανίωνες,
αἰεὶ τοι περὶ Φάστῳ μάχαι τ' ἀνδροκτασίαι τε·
ἄνσχεο, μηδ' ἀλίσστον ὀδύρεο σὸν κατὰ θυμόν·

οὐ γάρ τι προήξεις ἀκαχήμενος υἱὸς ἐφοῖο,

550

οὐδέ μιν ἀνστήσεις, πρὶν κεν κακὸν ἄλλο πάθησθα. |

τὸν δ' ἡμείβεται ἔπειτα γέρον Πρίαμος θεοφειδής·
» μὴ μέ πω ἐς θρόνον ἴζε, διοτρεφές, ὄφρα κεν Ἐκτωρ
κεῖται ἐνὶ κλισίῃσιν ἀκηδής, ἀλλὰ τάχιστα

λῦσον, ἴν' ὀφθαλμοῖσι Φίδω· σὺ δὲ δέξαι ἄποινα. « |

555

τὸν δ' ἄρ' ὑπόδρα Φιδῶν προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·

559

» μηκέτι νῦν μ' ἐρέθιζε, γέρον! νοέω δὲ καὶ αὐτὸς

560

Ἐκτορά τοι λῦσαι· Διόθεν δέ μοι ἄγγελος ἦλθεν

μήτηρ, ἣ μ' ἔτεκεν, θυγάτηρ ἀλίοιο γέροντος·

καὶ δὲ σέ γινώσκω, Πρίαμε, φρεσίν, οὐδέ με λήθεις,

ὅτι θεῶν τίς σ' ἤγε θοᾶς ἐπὶ νῆας Ἀχαιῶν.

οὐ γάρ κε τλαίῃ βροτὸς ἐλθέμεν, οὐδὲ μάλ' ἠβῶν,

565

ἐς στρατόν· οὐδὲ γὰρ ἂν φυλακὸς λάθῃ οὐδέ κ' ὀχῆα

ὄχῆα μετοχλίσσειε θυράων ἡμετεράων. |

τῷ νῦν μὴ μοι μᾶλλον ἐν ἄλγεσι θυμόν ὀρίνης,

μὴ σε, γέρον, οὐδ' αὐτὸν ἐνὶ κλισίῃσιν ἐάσω

καὶ ἰκέτην περ ἐόντα, Διὸς δ' ἀλίτωμαι ἐφετιμάς. « |

570

ὡς ἔφατ', ἐδφεισεν δ' ὁ γέρον καὶ ἐπίειθετο μῦθῳ.

Πηλεΐδης δ' οἴκοιο λέων ὡς ἄλτο θύραζε,

οὐκ οἶος, ἅμα τῷ γε δύο θεράποντες ἔποντο,
 ἦρος Ἀυτομέδων ἠδ' Ἄλκιμος, οὓς ἴσα μάλιστα
 τῷ Ἀχιλεὺς ἐτάρων, μετὰ Πάτροκλόν γε θανόντα. 575
 οἷ τόθ' ὑπὸ ζυγόνφιν ἴβον ἵππους ἡμιόνους τε,
 ἔς δ' ἄγαγον κήρυκα καλήτορα τοῖο γέροντος,
 καὶ δ' ἐπὶ δίφροισιν εἶσαν· ἐνξέστον δ' ἀπ' ἀπήνης
 ἦρεον Ἐκτορέης κεφαλῆς ἀπερείσι' ἄποινα.
 καὶ δ' ἔλιπον δύο φάρε' ἐύνητόν τε χιτῶνα, 580
 ἕφρα νέκυν πυκᾶσας δῶη Φοῖκόνδε φέρεσθαι. |
 ἄμωός δ' ἐκκαλέσας λούσαι κέλετ' ἀμφὶ τ' ἀλείφαι,
 νόσφιν ἀειράσας, ὥς μὴ Πριάμος Φίδοι υἱόν,
 μὴ δ' ἐμὲν ἀχνυμένη κραδίῃ χόλον οὐ Φερούσαιτο
 παῖδα Φιδῶν, Ἀχιλλῆι δ' ὄρινθειή φίλον ἦτορ 585
 καὶ Φε κατακτείνειε, Διὸς δ' ἀλίτῃται ἐφετιμάς. |
 τὸν δ' ἐπεὶ οὖν ἄμωαὶ λούσαν καὶ χροῖσαν ἐλαίῳ,
 ἀμφὶ δέ μιν φᾶρος καλὸν βάλον ἠδὲ χιτῶνα,
 αὐτὸς τὸν γ' Ἀχιλεὺς λεχέων ἐπέθηκεν ἀείρας,
 σὺν δ' ἔταροι ἠείραν ἐνξέστην ἐπ' ἀπήνην. | 590
 ἄμωξέν τ' ἄρ' ἔπειτα, φίλον δ' ὀνόμηκεν ἐταῖρον·
 »μή μοι, Πάτροκλε, σκυδμαινέμεν, αἶ κε πύθῃται
 εἶν ἈΦιδός περ ἐὼν ὅτι Ἐκτορα διὸν ἔλυσσας
 πατρὶ φίλῳ, ἐπεὶ οὐ μοι ἀΦεικέα δῶκε ἄποινα.
 σοὶ δ' αὖ ἐγὼ καὶ τῶνδ' ἀποδάσσομαι ὅσα ΦέΦοικεν. « | 595
 ἠ ἴσα, καὶ ἔς κλισίην πάλιν ἦγε δῖος Ἀχιλλεύς,
 ἔξετο δ' ἐν κλισίῳ πολυδαϊδάλῳ, ἔνθεν ἀνέστη,
 τοίχου τοῖ' ἐτέρου, ποτὶ δὲ Πριάμον φάτο μῦθον· |
 »υἱὸς μὲν δὴ τοι λέλυται, γέρον, ὡς ἐκέλευες,
 κεῖται δ' ἐν λεχέεσσ' ἅμα δ' ἠοὶ φαινομένηφιν 600
 ὄψεται αὐτὸς ἄγων· νῦν δὲ μνησώμεθα δόροπον.
 καὶ γάρ τ' ἠύκομος Νιόβη ἐμνήσατο οἴτου,
 τῇ περ δώδεκα παῖδες ἐνὶ μεγάροισιν ὄλοντο,
 Φέξ μὲν θυγατέρες, Φέξ δ' υἱέες ἠβῶοντες. |
 τοὺς μὲν Ἀπόλλων πέφνεν ἀπ' ἀργυρέοιο βιοῖο 605

χαόμενος Νιόβη, τὰς δ' Ἄρτεμις ἰοχέαιρα,
 οὔνεκ' ἄρα Λητοῖ Φισάσκετο καλλιπαροῖη·
 φῆ δοιῶ τεκέειν, ἣ δ' αὐτὴ γείνατο πολλούς·
 τῷ δ' ἄρα, καὶ δοιῶ περ' ἐόντ', ἀπὸ πάντας ὄλεσαν.
 οἱ μὲν ἄρ' ἐννήμαρ κέατ' ἐν φόνῳ, οὐδέ τις ἦεν
 610
 κατθάψαι, λαοὺς δὲ λίθους ποίησε Κρονίων·
 τοὺς δ' ἄρα τῇ δεκάτῃ θάψαν θεοὶ Οὐρανίωνες.
 ἣ δ' ἄρα σίτου μνήσατ', ἐπεὶ κάμε δάκρυ χέουσα.
 νῦν δέ ποθ' ἐν πέτρῃσιν, ἐν οὔρεσιν οἰοπόλοισιν,
 ἐν Σιπύλῳ, ὅθι φασὶ θεάων ἔμμεναι εὐνάς
 615
 νυμφάων, αἶ τ' ἄμφ' Ἀχελώϊον ἐρρώσαντο,
 ἔνθα λίθος περ' ἐοῦσα θεῶν ἐκ κήδεα πέσσει.
 ἀλλ' ἄγε δὴ καὶ νῶϊ μεδώμεθα, δῖε γεραιέ,
 σίτον, ἔπειτά κεν αὐτε φίλον παῖδα κλαίοισθα,
 Φίλιον εἰσαγαγών· πολυδάκρυτος δέ τοι ἔσται.

ἣ καὶ ἀναΐξας ὄφιν ἄργυρον ὠκὺς Ἀχιλλεὺς
 σφάξ', ἔταροι δ' ἔδερόν τε καὶ ἄμφεπον εὖ κατὰ κόσμον,
 μίστυλλον τ' ἄρ' ἐπισταμένως πεῖραν τ' ὀβελοῖσιν,
 ὦπτησάν τε περιφραδέως Φερούσαντό τε πάντα.
 625
 Αὐτομέδων δ' ἄρα σίτον ἐλὼν ἐπένειμε τραπέζῃ
 καλοῖσ' ἐν κανέοισιν· ἀτὰρ κρέα νεῖμεν Ἀχιλλεύς·
 οἱ δ' ἐπ' ὀνήαθ' ἐτοῖμα προκείμενα χεῖρας ἱαλλον.
 αὐτὰρ ἐπεὶ πόσιος καὶ ἐδητύος ἕξ ἔρον ἔντο,
 ἣ τοι Δαρδανίδης Πριάμος θαύμαζ' Ἀχιλλῆα,
 630
 ὅσσοις ἔην οἶός τε· θεοῖσι γὰρ ἄντα Φεφοῖκει.
 αὐτὰρ ὁ Δαρδανίδην Πριάμον θαύμαζεν Ἀχιλλεύς,
 εἰσορόων ὄψιν τ' ἀγαθὴν καὶ μῦθον ἀκούων.
 αὐτὰρ ἐπεὶ τάρπησαν εἰς ἀλλήλους ὀρόωντες,
 τὸν πρότερος προσέφειπε γέρον Πριάμος θεοφειδής·
 635
 »λέξον νῦν με τάχιστα, διοτρεφέες, ὄφρα κεν ἦδη
 ὑπνῷ ὑπο γλυκερῷ ταρπόμεθα κοιμηθέντες·
 οὐ γάρ πω μύσαν ὅσσε ὑπὸ βλεφάροισιν ἐμοῖσιν,
 ἐξ οὔ σῃσ' ὑπὸ χερσὶν ἐμὸς πάϊς ὄλεσε θυμόν.

ἄλλ' αἰεὶ στενάχω καὶ κήδεα μυρία πέσσω,
αὐτῆς ἐν χόρτοισι κυλινδόμενος κατὰ κόπρον. 640

νῦν δὴ καὶ σίτου πασάμην καὶ αἶθοπα Φοῖνον
λαυκανίης καθέηκα· πάρος γε μὲν οὐ τι πεπάσμην.» |

ἦ ὅ', Ἀχιλεὺς δ' ἐτάροισιν ἰδὲ δμωῆσι κέλευσεν
δέμνι' ὑπ' αἰθούσῃ θέμεναι καὶ ῥήγεα καλά
πορφύρε' ἐμβαλέειν, στορέσαι τ' ἐφύπερθε τάπητας,
χλαίνας τ' ἐνθέμεναι Φούλας καθύπερθε Φέσασθαι. 645

αἶ δ' ἴσαν ἐκ μεγάρου δάος μετὰ χερσὶν ἔχουσαι,
αἶψα δ' ἄρα στόρεσαν δοιῶ λέχε' ἐγκονέουσαι. |
τὸν δ' ἐπικερτομέων προσέφη πόδας ὠκὺς Ἀχιλλεύς·

»ἐκτὸς μὲν δὴ λέξο, γέρον φίλε, μὴ τις Ἀχαιῶν
ἐνθάδ' ἐπέλθῃσιν βουληφόρος, οἳ τέ μοι αἰεὶ
βουλὰς βουλεύουσι παρήμενοι, ἦ θέμις ἐστίν· 650

τῶν εἴ τις σε Φίδοιτο θοῆν διὰ νύκτα μέλαιναν,
αὐτίκα κ' ἐκφείποι Ἀγαμέμνονι ποιμένι λαῶν,
καὶ κεν ἀνάβλησις λύσιος νεκροῖο γένηται. | 655

ἄλλ' ἄγε μοι τόδε Φεῖπὲ καὶ ἀτρεκέως κατάλεξον,
ποσσῆμαρ μέμονας κτερεῖζέμεν Ἐκτορα δῖον,
ὄφρα τέως αὐτὸς τε μένω καὶ λαὸν ἐρύκω.» |

τὸν δ' ἠμείβετ' ἔπειτα γέρον Πρίαμος θεοΦειδῆς·

»εἰ μὲν δὴ μ' ἐθέλεις τελέσαι τάφον Ἐκτορι δῖω,
ὧδέ κέ μοι ῥέζων, Ἀχιλεῦ, κεχαρισμένα θείης.
Φοῖσθα γὰρ ὡς κατὰ Φάστν ΦεΦέλυμεθα, τηλόθι δ' ὕλη
ἄξέμεν ἐξ ὄρεος· μάλα δὲ Τρωῆς δεδίασιν. 660

ἐννήμαρ μὲν κ' αὐτὸν ἐνὶ μεγάρου γοάοιμεν,
τῇ δεκάτῃ δέ κε θάπτοιμεν δαινυτό τε λαός,
ἐνδεκάτῃ δέ κε τύμβον ἐπ' αὐτῷ ποιήσαιμεν,
τῇ δὲ δυωδεκάτῃ πολεμίζομεν, εἴ περ ἀνάγκη.» | 665

τὸν δ' αὖτε προσέΦειπε ποδάρκης δῖος Ἀχιλλεύς·
»ἔσται τοι καὶ ταῦτα, γέρον Πρίαμ', ὡς σὺ κελεύεις·
σχῆσω γὰρ τόσον πόλεμον χρόνον, ὅσον ἄνωγας.» 670

ὧς ἄρα φωνήσας ἐπὶ καρπῷ χεῖρα γέροντος

ἔλλαβε δεξιτερήν, μή πως δ΄Φείσει' ἐνὶ θυμῷ. |
οἳ μὲν ἄρ' ἐν προδόμῳ δόμον αὐτόθι κοιμήσαντο,
κῆρυξ καὶ Πρίαμος, πυκινὰ φρεσὶ μήδε' ἔχοντες,
αὐτὰρ Ἄχιλλεὺς εὔδε μυχῷ κλισίης εὐπήκιου·
τῷ δὲ Βρισηὶς παρελέξατο καλλιπάρης.

675

ἄλλοι μὲν ῥα θεοὶ τε καὶ ἄνδρες ἵπποκορυσταὶ
εὔδον παννύχιοι, μαλακῷ δεδμημένοι ὕπνῳ·
ἀλλ' οὐχ Ἑρμείαν ἐριούνιον ὕπνος ἔμαρπτεν,
ὄρμαινοντ' ἀνά θυμὸν ὅπως Πρίαμον βασιλῆα
νηῶν ἐκπέμψειε, λαθῶν ἱεροὺς πυλαωρούς.

680

στῆ δ' ἄρ' ὑπὲρ κεφαλῆς καὶ μιν πρὸς μῦθον ἔφειπεν·

» ᾧ γέρον, οὐ νύ τι σοὶ γε μέλει κακόν, οἷον ἔθ' εὔδεις
ἀνδράσιν ἐν δῆϊοισιν, ἐπεὶ σ' εἶασεν Ἄχιλλεύς.

καὶ νῦν μὲν φίλον υἱὸν ἐλύσασο, πολλὰ δ' ἔδωκας·

685

σεῖο δέ κε ζωῶν καὶ τρεῖς τόσα δοῖεν ἄποινα
παῖδες τοὶ μετόπισθε λελειμμένοι, αἳ κ' Ἀγαμέμνων
γνώη σ' Ἀτρεΐδης, γνώωσι δὲ πάντες Ἀχαιοί.» |

ὣς ἔφατ', ἔδφεισεν δ' ὁ γέρον, κῆρυκα δ' ἀνίστη.

τοῖσιν δ' Ἑρμείας ζευξ' ἵππους ἡμίονους τε,

690

ρίμφα δ' ἄρ' αὐτὸς ἔλαυνε κατὰ στρατόν, οὐδέ τις ἔγνω. |

ἀλλ' ὅτε δὴ πόρον ἴξον εὐρρεέος ποταμοῖο,

[Ἐάνθου δινήεντος, ὃν ἀθάνατος τέκετο Ζεὺς,]

Ἑρμείας μὲν ἔπειτ' ἀπέβη πρὸς μακρὸν Ὀλυμπον,

Ἥως δὲ κροκόπεπλος ἐκίδνατο πᾶσαν ἐπ' αἶαν,

695

οἳ δ' εἰς Φάστυ ἔλων οἰμωγῇ τε στοναχῇ τε

ἵππους, ἡμίονοι δὲ νέκυν φέρον.....

ΙΛΙΑΔΟΣ Ο.

390-4 ἦος ἕως, *τείχεος ἀμφὶ* ἀναστρ. περὶ τῆς τύχης τοῦ, *ἀγαπήνωρ* (ὁ ἀγαπῶν τοὺς ἄνδρας, ἄνδρείους, ἢ τὴν ἠγορέην-ἀνδρείαν) ἄνδρείος, *ἀκέσματα* κτγρ. θεραπευτικά, καταπραῦντικά τῶν.—395-404 *ἡλιάχη* (ἡλιαχῆος) αἰθέρας, οὐράτος (παρ' Ὀμ.

πάντοτε) φυγή, **φοβοῦμαι** φεύγω, **καταπρηνῆς** μετὴν παλάμην πρὸς τὰ κάτω, ὡς καὶ σήμερον κτυποῦμεν τοὺς μηρούς, **χατέω-τίξω** (χα-, χά-ος, χάζομαι, χῆτος στέρησις) ἔχω ἀνάγκην, **ἔμπης** μ' ὄλα ταῦτα, **ποτιτέρπω** διασκεδάζω, **ὀρίνω θ.** συγκινῶ τὴν ψυχὴν, **παράφημι** συμβουλεύω, ἔξ οὔ: **παράφρασις**, **ἀγαθὴ** κτγρ.

Τὰ μεταξὺ Α-Ο 390. Ἐν ᾧ ὁ Πάτροκλος διαλέγεται ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Νέστορος καὶ μετὰ τοῦτο θεραπεύει τὸν τετραυμένον Εὐρύπυλον, οἱ Τρῶες συνεχῶς προσελαύνοντες διαβαίνουσι τὴν τάφρον καὶ μετὰ λυσσώδη ἀγῶνα ἐκβίασαντες τὸ τεῖχος καταδιώκουσι τοὺς Ἄχ. πρὸς τὰς ναῦς. Ἄλλ' ὁ Ποσειδῶν ἐλεῶν τούτους, ἐν τῇ μορφῇ τοῦ μάντεως Κάλχαντος, ἐμψυχώνει αὐτοὺς καὶ ὁ ἀγὼν συνεχίζεται αἵματηρότατος· ὅτε δὲ ὁ Ζεὺς, ὁ θέλων τὴν νίκην τῶν Τρῶων, ἀπεκοιμήθη διὰ δόλου τῆς Ἥρας, οἱ Ἄχ. βοηθούμενοι ὑπὸ τοῦ Ποσ., ἐνεργότερον ἤδη μετέχοντος τοῦ ἀγῶνος, ἀπωθοῦσι τοὺς Τρ. πέραν τῆς τάφρου. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Ζεὺς ἀφυπνισθεὶς καὶ ἰδὼν τὴν μεταστροφὴν τῆς μάχης τὸν μὲν Ποσ. διατάσσει νᾶπόσχη τοῦ ἀγῶνος, τὸν δὲ Ἀπόλλωνα νὰ ἐμψυχώσῃ τοὺς Τρῶας, οἵτινες οὕτω τρέψαντες εἰς φυγὴν τοὺς Ἀχαιοὺς ὑπερβαίνουσι καὶ πάλιν τὰ τεῖχη καὶ διώκουσι μέχρι τῶν σκηνῶν καὶ τῶν νεῶν.—**391** **τείχεος ἀ. ἐ.** πρέπει νὰ νοήσωμεν τὸν ἀγῶνα μεταξὺ τάφρου καὶ τείχους, θεωρουμένου ὡς τοῦ τέρατος τοῦ ναυτικοῦ στρατοπέδου (**θραύων ἐκτοπι νηῶν**), κατὰ τὴν πρώτην προσέλασιν τῶν Τρ., ὅτε ὁ Ἔκ. θραύσας τὴν πύλην εἰσώρομησε μὲν, ἀλλὰ δὲν εἰσεχώρησεν εἰς τὰ ἐνδότερα τοῦ στρατοπέδου.—**395** **ἐπεσσυμένους** νοεῖται ἢ β' προσέλασις τῶν Τρ. καὶ ἡ ἐπακολουθήσασα ὑποχώρησις τῶν Ἄχ. ὀπισθεν τῶν τειχῶν, ὅτε ὁ κίνδυνος τῶν Ἀ. παρίσταται σοβαρώτερος.— Ὁ Εὐρύπυλος τραθεὶς διὰ βέλους ὑπὸ τοῦ Πάριδος εἰς τὸν μηρὸν Α 583 ἀπεχώρει σκάζων εἰς τὴν σκηνὴν του, ὅτε συνήντησεν αὐτὸν ὁ Πάτρ. ἐπιστρέφων ἐκ τῆς σκηνῆς τοῦ Νέστορος εἰς τὴν τοῦ Ἀχιλλέως. Ὁ Π. ἐλεῶν τὸν ἥρωα κομίζει αὐτὸν εἰς τὴν σκηνὴν του καὶ ἐξαγαγὼν τὸ βέλος δι' ἐγχειρήσεως ἐπιπάσσει ἐπὶ τοῦ τραύματος πανσίπονα φάρμακα.—**Διὰ τί ὁ Π. διατρίβει ἐπὶ μακρότερον ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ν. καὶ Εὐρ., ὥστε νὰ συντελεσθῶσι τὰ γεγονότα Α-Ο, καὶ διὰ τί ἄλλο ὁ Ὅμ. ἐποίησε τὴν σκηνὴν τοῦ Εὐρ.;**

405-14 **ἔμπεδον** ἀκλόνητοι, **παῦρος** (paucus, paulus, parvus) ὀλίγος, **μιγήμεναι** νὰ πλησιάσουν, νὰ εἰσδύσουν, **στάθμη** σχοινίον μετὰ βαριδίου εἰς τὸ ἄκρον ἢ, ὡς ἐνταῦθα, σχοινίον μεμιλωμένον καθορίζον ἐπὶ τῶν ξύλων τὴν εὐθεῖαν γραμμὴν, ἡ στάφην, **ἐξιθύνω** (ἰθὺς β εὐθύς) ἰσάζω ἀπὸ τοῦ ἐνὸς ἄκρου ἕως τὸ ἄλλο,

δαήμων (δαῖμαι) ἔμπειρος, **δόρυ** ξύλον (προβλ. δούρειος), **νήιος** ναυπηγήσιμος, **οἶδα**+γεν. ὡς ἔμπειρίας, : κατέχει τελείως πᾶσαν τεχνικὴν γνῶσιν, **ὑποθημοσύνη** συμβουλή, διδασκαλία, **ἐπὶ ἴσα τέτατο** αἱ ἐναλλαγαὶ τῆς μάχης παραβάλλονται πρὸς σχοινίον, τὸ ὁποῖον ἔλκουσιν ἐξ ἀντιθέτων διευθύνσεων οἱ ἀντίπαλοι (προβλ. τὴν παιδιὰν *διελκυστίνδα*), : διεξήγετο κατὰ μῆκος ἀμφίροπος. — **415-21** **Φίεμαι** (volo, vi-s, in-vi-tus) ἐπιθυμῶ, σπεύδω πρὸς τι, ὀριμῶ, **ἄντ' (α)**, **κυδάλιμος** (κῦδος), **ἐπεὶ ῥα ἄφ' οὗ ἄπαξ**, **δαίμων** γενικῶς : θεὸς τις, **Κλυτίος**. — **422-8** **ἀνεπίδς** ἐξάδελφος, **αὖω**, **ἄυσω**, **ἄυσα**, φωνάζω, **μοκρὸν** μεγαλοφώνως, **ἀγχιμαχητῆς** ὁ ἐκ τοῦ συστάδην μαχόμενος, γενναῖος πολεμιστῆς, **μῆ πω μῆ πως** (προβλ. οὐτω(ς)) κατ' οὐδένα τρόπον μῆ, **χάζομαι**, -σομαι, -σάμην, ὑποχωρῶ, ἀποσύρομαι, **στεῖνος** οὐ. στένωμα, στενοχωρία, : στενόχωρος στιγμὴ τῆς μάχης, **ἄγων** συγκέντρωσις, **ἄ. νεῶν** ναυτικὸν στρατόπεδον.

403-28. 407 **παυροτέρους** οἱ Τρ. καθ' ἑαυτοὺς ἦσαν περὶ τοὺς μυρίους, μετὰ τῶν ἐπικούρων περὶ τὰς 50 χιλ. — **412** **Ἀθήνης** ἡ θεὰ ὡς Ἐργάνη ἦτο διδάσκαλος καὶ προστάτις πασῶν τῶν τεχνῶν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν. — **415** **Αἴαντος** τοῦ Τελαμωνίου. — **419** **Κλυτίος** ἀδελφὸς τοῦ Πριάμου. — **424** **Δύκιοι** οἱ σπουδαιότατοι τῶν ἐπικούρων, οἰκοῦντες ὕστερον ἐν Λυκίᾳ ἐν τοῖς ΝΔ τῆς Μ. Ἀσίας. **Δάρδανοι** συγγενέστατοι πρὸς τοὺς Τρ., ἀπὸ τῆς πόλεως *Δαρδανίης*, ἐν ἣ κατέκον τὸ πάλαι οἱ Τρ. ἐπὶ τῶν προπόδων τῆς Ἰδης, Ν τοῦ Ἰλίου, πρὶν κτισθῆ τοῦτο.

560-4 **αἰδῶς** συναίσθησις αἰδοῦς, φιλοτιμία, **αἴδομαι**-οῦμαι, **σάος** σῶς, **πέφανται** παθ. προκμ. τοῦ *πεφνεῖν* (φεν-(φόν-ος), *φέφ(ε)ν-ον*, *πέφρον*, ἐφρόνευσα), **κλέος**. οὔτε φυσικὰ ἢ δόξα πτερουγίζει οὔτε ψυχικὸν σθένος πρὸς ἄμυναν ἀναπτύσσεται. — **565-7** **καὶ αὐτοὶ** καὶ μόνοι των, αὐθόρμητοι, **μενεαῖνω** (μέν-ος) ζωηρῶς ἐπιθυμῶ, **ἀλέξω-ήσω**, ἠλαλκον, ἀποκρούω, **ἀλέξομαι** ἀμύνομαι, **ἔρκος** (ἔργω κ. ἔεργω εἶργω) φράκτης, μάνδρα, τεῖχος, **ἐπὶ** ἐπιθ. ἐναντίον τοῦ ἔρκους. — **592-604** **λείουσι** λέουσι, **ἐφετιμῆ** (ἐφήμι) παραγγελία, ἐντολή, **μέγα** κτηρ. εἰς μέγαν βαθμόν, **θέλω** θ. (γοητεύω) ὑπνωτίζω, παραλύω τὴν ἀνδρείαν, **ἀπαίνυμαι** (αἴνυμαι λαμβάνω) ἀφαιρῶ, **δροθύνω** (ἐρέθω-ίζω) ἐρεθίζω, ἀναπτερόνω, **δρέγω** ἐκτείνω (τὴν χεῖρα, προβλ. *δργυῖα*), παρέχω, **κορωνίς** (κορ-ώνη, c o i vus, κόρ-αξ, c u r-vus) θ. ἐπιθ. καμπύλη (διὰ τὰς καμπύλας τοῦ σκάφους καὶ διὰ κατὰ τὰ δύο κυρτούμενα ἄκρα, τῆς πρῆφρας καὶ τῆς πρύμνης), καμπυλόγραμμος, **θεσπιδαῆς** (θέσπις κ. θεσπέσιος (θ.-σεπ-, ἐν-νέπ-ω) ὁ θεῖα ἐμπνεύσει ὁμιλῶν, εἶτα : θεῖος-δαίω καίω)

θεόφλεκτος, οὐρανομήκης, ἀκάματος ἄσβεστος, ἐπικραί(αί)νω ἐπιθέτω κεφαλήν, ἐπιτελῶ, ἀρῆ εὐχή, παράκλησις, ἐξαίσιος (αἴσα) ὁ ὑπὲρ τὸ προσῆκον μέτρον, ἄδικος, πᾶσαν καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν, τελείως, **μητίετα** (μητις) ἀρχαῖκ. ὄνομ. κ. αἰτ. ὁ συνετός, πολυμήχανος, μένω ἀναμένω, σέλας οὐ. λάμπις (προβλ. σελήνη), ἐκ τοῦ χρόν., **παλιώξις** (παλι-φίωξις, ἰωκῆ δίωξις) δίωξις πρὸς τὰ ὀπίσω, **Τρώων** ἀντρ., **καὶ αὐτὸν** ὄβδ : μολονότι καὶ χωρὶς τὴν ἐνθάρονσιν ταύτην εἶχε ζωηρὸν τὸν πρὸς τοῦτο πόθον.—**605-9 ὄλοος** ὁ διέθριος, **τάρφος** οὐ. (τρέφω) πύκνωμα δάσους, λόχη, **βαθὺς** πυκνός, **ἀφλοισμός** ἄ. ἀφρός, **πήληξ** θ. (πέλ-μα, pel-lis) τὸ (δεσμάτινον) κράνος, **τινάσσετο** ἐσειέτο, **ἀμφὶ** ἀμφοτέρωθεν, **κροτάφοισι** τοπ., **σμερνός-δαλέος** τρομερός.—**615-22 καὶ ῥα** καὶ φυσικά, **στίχες** θ. (στίχοι) τάξεις, **πειρηγίζω** θαμ. τοῦ πειράω : προβαίνων εἰς συχνὰς ἀποπειράς, ἀπολ., **οὐδ' ὣς** ποῦ ἀναφέρεται ; **μενεαίνω** ὄβδ, **ἴσχω** ἀμτβ. κρατῶ τὴν θέσιν, μένω ἀκλόνητος, **ἀρηρότες** συνησπισμένοι, **ἠλίβατος** ἄγν. ἔτυμ., ἴσως : ἀπόκορημος, **μένει** δέχεται ἀκλόνητος, **κέλευθος** θ., πλ. **κέλευθοι** κ. **κέλευθα**, ὁδός, ῥεῦμα, ὁρμή, **λαιψηρός** ταχύς, ὁρητικός, **λιγύς**, θ. **λίγεια**, ὄξύφωνος, συρίζων, **τροφόμεναι** (τρέφονται, εὐτραφής), μέγας, **προσσερέυγομαι** ἐρεῦγομαι (ἐκβράζομαι) πρὸς τι, ἀφρίζων θραύομαι ἐπάνω, **ἔμπεδον** 406, **φέβομαι** ἰδ. φόβος 396.—**623-9 πυρὶ** τῶν ὀπλῶν, **ἐνθρόσκω** (προβλ. θοῦρος-ιος) εἰσορμῶ, **λάβρον** κτηρ., **ἀνεμοτρεφής** ἐκ τοῦ ἀνέμου φουσκωμένος, **ὑπὸ νεφῶν** ἀπὸ θύελλαν φερόμενην ἀπὸ τὰ νέφη, **ἦ δὲ τίς ; ἄχνη** ἀφρός, **ἄήτη** (ἄημι) θ. πνοή, **δεινός** δικατ., **ἐμβρέμομαι** (προβλ. ἐρίβρομος, βρον-τή) βοῶζω, συρίζω μέσα, **ὑπέκ...** **φέρομαι** ὑπεκφεύγω, **τυτθός** μικρός, ὀλίγος, **τυτθὸν** ἐπιθ. μόλις (προβλ. μικροῦ δειν), **δαΐζομαι** σχίζομαι, σπαράσσω (ἀμτβ.).—**630-7 ὀλοόφρων** προβλ. 605 ὄλοός, **εἰαμενῆ** (ἄγν. ἔτυμ.) ὑγρὸν λιβάδιον, **φονή**, μόνον πληθ., φόνος, **ἀμφὶ φ.** διὰ τὸν φόνον, διὰ τὴν τύχην, **ἔλιξ** 1 καμπυλοκέρατος, **ὄμοστιχάω** συμβαδίζω, **καὶ** 634 ἦ, ποτὲ μὲν-ποτὲ δέ, **ὑποτρῶω** φεύγω ὀπίσω περίτρομος, **θεσπεσίως**, προβλ. 597 θεσπιδας, παθ. κατὰ τρόπον, ὃν ὁ θεὸς μόνον δύναται νὰ εἴπη, ἀνεκφραστον, κατὰ κράτος τὸ ὄ. τῆς παραβολῆς 630... ἐλλείπει, ἀναπληρούμενον κατ' ἔννοιαν ἐν 636 ἔδει.

560-637. 566 φράξαντο πῶς πρέπει νὰ φαντασθῶμεν τὴν παράταξιν τῶν Ἀχ. ;—**593 ἐφετμὰς** δὲν πρόκειται περὶ ῥητῆς ἐντολῆς τοῦ Διός, ἀλλὰ περὶ τῆς γνωστῆς αὐτοῦ ἐπιθυμίας νὰ ἰκαποῖσῃ τὸν Ἀχιλλεῖα κατόπιν τῆς εὐχῆς τῆς Θέτιδος, 598, A 508-

10, ἦν σαφέστερον διετύπωσεν ὁ Ἄχ. A 409.: ἡ καῦσις πλοίου τῶν Ἄχ θὰ ἦτο ἀπτόν δεῖγμα τῆς ἐκπληρώσεως τῆς εὐχῆς.—**618 πυργηδὸν** 566.—**625 ὑπὸ νεφέων** ἐπιστεύετο ὅτι τὰ νέφη προεκάλουν τὴν καταγίδα (ὡς προάγγελοι αὐτῆς) καὶ τοὺς ἀνέμους.—**632 οὔπω...** ἐὰν ἦτο γνώστης τῆς πολεμικῆς πρὸς τοὺς λέοντας ἢ τοὺς κύνας, ὠφείλει νὰ ἐξαπολύσῃ ἢ νὰ ἐκσφενδονίσῃ δέματα καύομενα.—**637 Διὶ** 593.

653-8 εἰσωπὸς ὁ εἰς ὧπὰ τινος γινόμενος, ὁ ἐρχόμενος ἀπέναντι, ἀντικυρῶν· οἱ Ἄχ., ἐφ' ὅσον ἦσαν ἀντιμέτωποι τῶν Τρ., εἶχον τὰ νῶτα πρὸς τὰς ναῦς· ἤδη φεύγοντες εἶναι ἀντιμέτωποι τῶν πλοίων, **ἄκραι** ἡ ἐξωτάτη (πρώτη) σειρὰ τῶν πλοίων πρὸς τὴν ξηράν, **περὶ ἔσχεθον** περιέλαβον, **ἐρύατο** εἶχον ἀνεγκυσθῆ, **πρῶται** κτηρ. πρὸς τὴν ξηράν καὶ ἀπώταται ἀπὸ τῆς θαλάσσης, **τοὶ δὲ οἱ Τρ., ἐχώρησαν** ἀνεχώρησαν, ἐντεῦθεν ἢ ἀφαιρ. γεν. νεῶν, **καὶ ἀνάγκη** κατ' ἀνάγκην, ὑπέικοντες εἰς τὴν πίεσιν, **κέδασθεν** ἐσκεδάσθησαν, **αἰδῶς** 561, **ὀμοκλέω** (ὀμοκλή (ὀμο(ἐπιτ., προβλ. con-clamo)-κελ-, κέλ-ομαι) φωνάζω δυνατά, μεγαλοφώνως ἐνθαρρύνω, ἀζηχῆς (ἀδιεχῆς) ἀδιάκοπος.—**674-88 οὐδὲ ἀλλὰ δέν, Αἴαντι** τῷ Τελαμωνίῳ, **ἀφέστασαν** εἶχον ἀπομακρυνθῆ ὑποχωροῦντες, **ἐποίχομαι** τρέχω ἐπάνω, **ἴκρια** μικρὰ σανιδώματα κατὰ τὴν πρῶταν καὶ πρῶμναν, διότι ἡ ναῦς δὲν εἶχε τότε τὸ συνεχὲς κατάστρωμα, **βιβάσθων** μτχ. τοῦ βίβημι βαίνω, **μακρὰ β.** μὲ μεγάλα, ἀπλωτὰ βήματα, **νωμάω** κινῶ, **ξυστὸν** (ξέω) ἀπεξεσμένον ξύλον, κοντάριον, **κολλητὸς** συγκεκολλημένος, συνηρμοσμένος (διότι τὸ κοντάριον χάριν ἐλαστικότητος θὰ ἀποτελεῖτο ἐκ πλειόνων λεπτοτέρων παραλλήλων στελεχῶν, συγκεκολλημένων), **βλήτρον** ἦλος (προβλ. βελόνη) ἢ κρίκος, **πῆχυς** μονὰς μήκους ἴση-περίπου πρὸς τὸν πῆχυν τῆς χειρός, προβλ. παλάμη, πὸς κλπ. **κελητίζω** ἐλαύνω ἐπὶ κέλητος (προβλ. cel-er) ἵππου τῆς ἵππασίας, ἵππηλατῶ, **συναείρω** (α-σερ-ζω, εἶρω, ser-o) συνδέω, ζευγαρώνω παραλλήλως, **πίσυρες** αἰολ. τέσσαρες, **σεύω** θέτω εἰς ταχεῖαν κίνησιν, βάλλω ἐμπρὸς (διὰ τῆς μάστιγος), **δίομαι** διώκω, ἐλαύνω, **θῆεομαι** θεάομαι, **ἔμπεδον** 406 διαρκῶς, **ἀσφαλὲς** ἀπαρασαλεύτως, ἐδραίως, εὐσταθῶς, χωρὶς ἀποτυχίαν, **ἀμείβομαι** συναλλάσσω (πηδῶν ἄλλοτε εἰς τοῦτον, ἄλλοτε εἰς ἐκεῖνον), **οἱ δὲ παρατακτ. ἀντί;** **φοίταε** ἔτροχε συχνά, **δὲ** 687 ἀντί; **σμερδνός-δαλέος** 609.—**688-95 οὐδὲ μὲν ἀλλὰ καὶ ὁ Ἔκ.** ἀλήθεια δέν, **ὄμαδος** ἄ. θόρυβος, θορυβοῦντα στίφη, **θωρηκτῆς** (θωρήσομαι) ὁ θωρακοφόρος, **πύκα** πυκνῶς, **π. θ.** οἱ φέροντες ἰσχυρὸν θώρακα, **αἶθων** στιλπνός (διὰ τὸ στιλπνὸν τῶν ὑποφαίων πτεῖλων) ἢ

δρομητικός, ἔθνος (ἔ-θος) πλῆθος ἔχον τὰ αὐτὰ ἔθιμα, ἀμῆνος, πτεηγνός πτηνός, πτερωτός, γέρανος θ. ὁ γερανός, δουλιχόδειρος (δειρὴ λαϊμός), *ιδύω* (ιδύς 3 εὐθύς) ὀρμῶ κατ' εὐθείαν ἐναντίον, *κυανόπρωρος* (κύανος ὑαλώδης μᾶζα χρώματος βαθέος κυανοῦ, τὸ λαζοῦρι) ἔχων κυανοβαφῆ τὴν προῶραν, *μέγας* κραταίος.

653-95. 653 *περὶ ἔσχεθον* αἱ νῆες τῶν Ἀχ. εἶχον ἀνελευσθῆ εἰς πολλὰ ἐπαλλήλους γραμμᾶς, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦσαν κατεσπαρμέναι καὶ σκηναί, μεταξὺ τῶν ἀκρωτηρίων Σιγείου Ῥοιτείου ἐν σχήματι ἡμικυκλίου.—**677** *ναύμαχον* τὰ ναύμαχα ξυστὰ ἴσως θὰ ἐχρησιμοποιοῦντο ἢ κατὰ τὴν συνάντησιν ἐχθρικών πλοίων ἢ πρὸς ἄμυναν τῶν ἀπὸ τῆς γῆς προσβαλλόντων τὸ πλοῖον· ἄλλως αἱ νῆες τότε οὐδὲν ἄλλο ὄπλον εἰδικὸν πρὸς ναυμαχίαν εἶχον.—**679** *κελητίζειν* κατὰ τοὺς μυκην. χρόνους ἢ ἱππασία ἦτο ὄλως ἄγνωστος, ἀλλὰ κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Ὀμ. ἦτο ἤδη εἰσηγμένη καὶ πολὺ προηγμένη. Ὁ ἱππεύων θὰ ἦτο εὐπορος γεωκτῆμων ἢ θεράπων τοιοῦτου, ὅστις ἐκλέξας ἐκ τῶν ἐν τοῖς λιβαδίοις βοσκόντων εὐγενῶν ἱππων τέσσαρας, συμμέτρους εἰς μέγεθος καὶ ἀρετὴν, ὀδηγεῖ εἰς τὴν πόλιν, ἐπιδεικνύων καθ' ὁδὸν τὴν ἱππευτικὴν του δεξιότητά.—**692** *γέρανοι* πτηνὰ ἀποδημητικά, μεταναστεύοντα ἐπὶ τῇ προσεγγίσει τοῦ χειμῶνος ἀπὸ τῶν Σκυθ. πεδίων εἰς τὴν Ἀφρικήν, ὅπου διαχειμάζουσι παρὰ τὰς ἐλώδεις ἐκβολὰς τῶν ποταμῶν.—*κύκνοι* ὠραῖον νηκτικὸν πτηνὸν μεγαλύτερον τοῦ χηνός, λευκὸν συνήθως ἢ μέλαν, ἔχον λαϊμὸν μακρὸν, χαριέντως κυρτούμενον ἄνω. Πλείονα ἐν Β 460 ἡμετ. ἐκδ.—*Διὰ τί οἱ Τρ. δὲν κυριεύουν τὴν ἐγκαταλειφθεῖσαν πρότην σειρὰν τῶν νεῶν; τίς ἢ ἀνάγκη αὐτὸς ὁ Ζεὺς νὰ ἀνθήσῃ ἐπὶ τὰ πρόσω τὸν ἀκάθεκτον Ἔκ.;*

696-702 *δριμύς* σφοδρός, πεισματώδης, *ἀτειρῆς* (τεῖρομαι καταπονοῦμαι, ἐξαντλοῦμαι), *ἀντομαι* συναντῶ, ἔρχομαι εἰς χεῖρας, *ὡς ἐσσυμένως* μετ' ὀσπὴν ὀρμῆν.—**703-6** *ἐφέστασαν* ἐκ τοῦ συστάδην ἀντίκουρον ἀλλήλους, *ὠκύαλος* (ἄλλομαι), *ἐννεικεν* ἤνεγκεν.—**707-15** *δηῶ* φονεύω, *αὐτοσχεδὸν* ἐκ τοῦ συστάδην, *περὶ νηὸς* (μαχόμενοι) διὰ τό, ἐκ τούτου τοῦ (Πρωτ.), *οὐδ' ἄρα* καὶ φυσικά (δὴ) δέν, *μένον* ἀνέμενον, ἐδέχοντο, *ἀμφίς* (μένοντες) μακρὰν ἀλλήλων, *αἰκῆ* (αἰόσω) ὀρμῆ, ὀρμητικὸν βλήμα, *ἀκων* ἀκόντιον, ἐνταῦθα διακρινόμενον τοῦ ἔγχους 712 (βαρυτέρου) ὡς βαλλόμενον μόνον· ἀλλαχοῦ ταυτόσημα· *ἕνα θυμὸν* τὴν αὐτὴν ψυχ. διάθεσιν, *δὴ* πλέον, *ἀμφίγυος* ὁ ἀμφοτέρωθεν ἔχων γυῖα, μέλη, τὴν *αἰχμὴν* λόγχην, καὶ τὸν *σαυρωτῆρα*, δῖλογχος, *φάσγανον* ἄορ, ξίφος, *μελάνδετος* μαυροδεμένος, μαυρομάνικος (διὰ τὸ μαῦρον χροῖμα τοῦ ξύ-

λου ἢ κέρατος τῆς κόπης), **κωπήεις** ὁ ἔχων ὠραίαν κώπην λαβήν.
 — **716-25 ἄφλαστον** ἡ ἐξέχουσα ἀκρα τῆς πρύμνης μετὰ τῶν
 κοσμημάτων αὐτῆς, **οἴσειε** μεικτ. ἄοο. προστικ. τοῦ φέρειν, **αυτῆ**
 (αὐῶ φωνάζω) (θορυβώδης) **μάχη**, **ἀολλῆς** (α(ἄθο.)-εἶλω συνωθῶ)
 ἀθρόος, **ἄξιος** ὁ ἄγων ζυγίζων ὅσον ἄλλος τις, ἰσοβαρῆς: ἰσοφαρί-
 ζουσαν, ἀποζημιούσαν ἡμᾶς δι' ὅλας τὰς πικρίας, ὅσας μέχρι σή-
 μερον ἔχομεν πίνει, **ἐλεῖν** ἐπεξ. τοῦ ἤμαρ, **κακότης** δειλία, ὑπαιτιώ-
 της, **ἐθέλοντα** ἐνδ., **πρυμνός** ἔσχατος, τελευταῖος, **ἴσχω-χάνω-νάω**
 ἀναχαιτίζω ὁ ποικ. μετὰ τῆς θαμισ. καταλ. τί δηλοῦσι; **ἐρητύω-**
ομαι ἀναστέλλω, ἀναχαιτίζω, **δῆ ῥα** προφανῶς δά, **εὐρύοπα** ὁ εὐ-
 ρέως ὁρῶν, πανόπτης. — **726-9 βέλεα** βλήματα, **ἀναχάζομαι** ὑπο-
 χωρῶ, **τυτθός** 628, **θρηῆνυς** ἄ. ὑποπόδιον (τοῦ κυβερνήτου τοῦ
 πλοίου), **ἐπταπόδης-ου** ἔχων μῆκος ἐπτά ποδῶν, ἵνα δύναται ὁ
 κυβερνήτης πρὸς χειρισμὸν τοῦ πηδαλίου νὰ βαδίζῃ δεξιὰ ἢ ἀρι-
 στερά, **ἱκρια** 676, **νηός** τοῦ Πρωτ., **εἴση** σύμμετρος, ἰσόμορος,
 ἐν ὀρίζοντίῳ θέσει ὑπὲρ τὰ κύματα πλέουσα. — **730-41 δεδοκη-**
μένος δεδεγμένος, καρδοκῶν, παραμονεύων, ἄγριπνος, **θουῖρος**
 (θρόσκω) ὀρηκτικός, **θ. ἀλκή** ἀκάθεκτος ἀνδρεία, **ἀοσητήρ** (α
 (ἄθο.) -soc-ius, sequ-oi; ἐπ-ομαι) βοηθός, σύμμαχος, **ὀπίσσω** ὀπι-
 σθεν ἡμῶν, ὡς ἐφεδρία, **ἄρειον** συγκρ. τοῦ ἀγαθός, πρβλ. ἄρ-ιστος,
 ἀρετή, ὀχυρώτερον τοῦ ἤδη ἐκπορθηθέντος ὑπὸ τῶν Τρ., **ἀραρυῖα**
 ἐφωδιασμένη, **πύργοι** πυργωτὰ τείχη, **δῆμος** λαός, στρατός, **ἐτε-**
ραλκῆς ὁ δίδων τὴν δύναμιν, τὴν νίκην εἰς τὸ ἕτερον μέρος τὸ
 ἠττημένον, ἐφεδρικός στρατός, **γὰρ** 739 ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι, **πύκα**
θωρηκται 689, **πόντω** τοπ., **κεκλιμένοι** ἐστηριγμένοι, ἀκκουμβη-
 μένοι ἐπὶ τοῦ νώτου, οὐδὲν ἄλλο ὀπισθεν ἡμῶν ἔχοντες ἢ τὴν θά-
 λασσαν· ἐὰν λοιπὸν ὁ στόλος πυρποληθῇ, τετέλεσται! **ἐκὰς** μακρὰν,
τῶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, τούτων οὕτως ἐχόντων, **φάος** (ἐστίν) ἡ
 σωτηρία, **μειλιχίη** θ. οὖσ. ἡ χλιαρότης, ἡ γλυκύτης τῆς ῥαστώνης.

696-741. 705 Πρωτεσίλαος βασιλεὺς τμήματος τῆς
 Θεσσαλίας, ὅστις πρῶτος ἀποβιβασθεὶς εἰς τὴν Τρ. ἀκτὴν κατὰ τὸν
 κατάπλου τοῦ ἑλλήν. στόλου πρῶτος καὶ ἐφονεύθη τῶν ἀνδρῶν
 αὐτοῦ ἡγεῖτο ἕκτοτε ὁ νεώτερος ἀδελφός. — **714** Τὰ ξίφη τὰ μὲν
 ἀπέπιπτον τραυματιζομένων ἢ ἀποκοπτομένων τῶν χειρῶν, τὰ δὲ
 ἀποκοπτομένων τῶν ὤμων ἢ τῶν ἀπ' αὐτῶν ἐξηρητημένων τελαμῶ-
 νων. — **721 γέροντες** ἄνδρες ἐπιφανεῖς διὰ τὸ γένος καὶ τὴν σύν-
 εσιν, ἡ τὸν ἀριθμὸν, σύμβουλοι τοῦ Πριάμου, εἰ καὶ βουλή τῶν
 Τρ. δὲν μνημονεύεται. — **727 βελέεσσι** οἱ Τρ. μὴ δυνάμενοι νὰ
 πλησιάσωσι τὸν Αἴ., **μαχόμενον** διὰ τοῦ δυοκαεικοσιπῆχεως ξυστοῦ

687, ἔβαλλον μόνον κατ' αὐτοῦ· ὁ ἦρωες ἐν ᾧ κατ' ἀρχὰς ἔτρεχεν ἀπὸ πλοίου εἰς πλοῖον, ἤδη ἐπειδὴ οἱ Τρ. συνεκέντρωσαν πᾶσαν τὴν προσοχὴν των εἰς τὴν ναῦν τοῦ Πρωτ., ἐπὶ ταύτης λαμβάνει θέσιν. — 731 νεῶν διότι ἐκ τῆς σωτηρίας τῆς νεῶς τοῦ Πρωτ. ἐξηροῦτο καὶ ἡ σωτηρία τῶν ἄλλων νεῶν. — Διὰ τί ὁ Ὅμ. ἐποίησε τοὺς Τρ. ἐπιτιθεμένους ἐπὶ τὴν ναῦν τοῦ Πρωτ. καὶ οὐχὶ ἐπ' ἄλλην:

ΙΛΙΑΔΟΣ Π.

1-6 **εὐσσελμος** ἡ ἔχουσα ὠραία σέλαμα, σανιδώματα κατὰ τὴν προῶραν καὶ πρύμναν, προβλ. ἴκρια Ο 676, **κρήνη** πηγὴ, **μελάνυδρος** ἡ προσδίδουσα σκοτεινὸν καὶ πένθιμον χροῶμα εἰς τὸν βράχον, κάτω ἀπὸ τὸν ὁποῖον κυλίεται τὸ ὕψος της, **δυοφερὸς** ζοφερὸς, **αιγίλιψ** (αἶγες κύματα-λιπ-, lapis λίθος) βράχος κυματόβροκτος, παραθαλάσσιος, **ποδάρκης-εος** (ὁ τοῖς ποσὶν ἑαυτῶ ἀρκῶν, βοηθῶν) ταχύπους. — 7-19 **ἤυτε** ὡς, **ἀναιροῦμαι** λαμβάνω ἐπάνω εἰς τὰς χεῖρας, **ἐ(ί)ανδς** (ἐννυμι) πέπλος, **κατερύκω** (-ξω-ξα-ύκακον) προσπαθῶ νὰ σταματήσω τινά, **ποτιδέρομαι** (ἔδρακον, δέδορα) προσβλέπω, **ἴκελος** (ἔοικα) ὁμοιος, **εἶβω** λείβω, **χύνω**, **τέρην-εἰνα-εν** (teneg) τρυφερὸς, **πιφαύσκω-ομαι** (φημι) ἀναγγέλλω, τι σοβαρόν τι, **μὰν μὴν**, ὅμως, **ἀναχίζομαι** κ. **ἄχνημαι**, τῶν αἰτ., **τεθνηῶτων** ὑποθ., ὡς 17 ἐπιφ., εἶτα αἰτιολ. διότι, **ὑπερβασίη** ἀμάορτημα, ἀτασθαλία, **σφὸς** σφέτερος, **κεύθω** κρούπω, **εἶδομεν** εἰδῶμεν. — 20-7 **φέρτατος** κ. **φέριστος** (φέρειν ὑπερφέρειν) γενναιότατος, **νεμεσσάω** ἀγανακτῶ, θυμῶνω, * **βιάω** πιέζω, **οὐτά(ξ)ω** τραυματίζω δι' ἀγχεμάχου ὄπλου. — 28 35 **ἀμφιπένομαι** περιποιοῦμαι, **ἀκέομαι** θεραπεύω, **ἀμήχανος** ἀπρόσιτος εἰς παρακλήσεις, **ἀκαμπτος** ἐπλεο ἐδείχθης, **φυλάσσω** ἐγκλείω, τρέφω, **αἰναρέτης** ὁ ἔχων αἰνήν ἀρετὴν, τρομερὸς ἦρωες, **ὀνίναμαι** ὠφελοῦμαι, κερδίζω, ἀπολαύω, **σέο** ἀπὸ σοῦ, **ὀψίγονός περ** καὶ αὐτοὶ οἱ μεταγενέστεροι, **ἀεικῆς** (ἔοικα) αἰσχροῦς, ἐπονείδιστος, **ἄρα** λοιπὸν ὡς βλέπω ἐκ τῆς στάσεώς σου, **γλανκὸς** (γλανύσσω) μαρμαίρων, σελαγίζων, **ἠλίβατος** Ο 619. — 36-45 **ἀλέομαι-εἶνω** ἀποφεύγω, **θεοπροπίη-ον** μαντεία, **φράξω** ἀνακοινῶ, ἐμέ περ τοῦλάχιστον, **φάος** Ο 741, **ἴσκω** (ἴκ-, ἔοικα) παρομοιάζω, **ὀλίγη** δέ τ' ἀνακούφισις δὲ τοῦ πολέμου, ὅσονδήποτε βραχεῖα καὶ ἂν εἶναι, πάντως εἶναι ἀνακούφισις, **ῥῆα** ῥαδίως (ῥη-ἴδιος), **αὐτῇ** Ο 718, ἡ δοτ. εἰς τὸ **κεκμηότας**. — 46-7 **ἔμελλε** ἦτο πεπωμένον. — 48-59 **μέγ' ὀχθήσας** μετὰ πολλῆς βαροθυμίας.

δυσφορίας, *οἶον* τί λόγον, *ἐμπάζομαι* φροντίζω, μὲ μέλει, *ἀλλὰ τὸδ' ἄλλ'* αὐτὴ ἐδῶ ἢ σκέψις, ἐπέξ. διὰ τοῦ *ὀππότε...*, *ικάνει ἄχος* κτρω. μου θλίβει βαθύτατα τὴν ψυχὴν μου, *ἀμέρδω* στερεῶ, *ὁμοίος* ὁμοίτιμος (κατὰ τὴν εὐγένειαν τῆς καταγωγῆς καὶ τὸ ἀξίωμα), *ὁ ἄ.* ἀναφορ. τοῦ *ἀνήρ*: ὅστις ἔχει ἀνωτέραν ἀρχὴν, ἐξουσίαν. 55 ἢ προσβολὴ αὐτὴ μὲ θλίβει φοβερά, διότι ἐμόχθησα καὶ ἴδρωσα μέχοι μυελοῦ ὀστέων, *ἄρα* ὡς γνωστόν, *ἐξαιρῶ* ξεχωρίζω, *κτεατίζω* κτῶμαι, *ἐντειχῆς* 2 (τειχος), *ἀτίμητος* ἄτιμος.—60-8, 80-2 60 ἀλλὰ τὰ μὲν προτετυγμένα εἰσώμεν, ὅ,τι ἔγινεν ἔγινεν, *ἀσπερχῆς* (ἀ(ἐπιτ.)-σπέρχω σπεύδω) ἐπίμονος, σφοδρός: καὶ δὲν ἦτο, ὡς βλέπω τώρα, κατ' οὐδένα τρόπον δυνατόν νὰ τρέφω ἐν τῇ ψυχῇ μου ἀκοίμητον τὴν ὀργήν, *μηνιδμός* ὁ. μῆνις, *τύνη* σύ, *ἄρχε Μ.* μάχεσθαι ὁδήγει τοὺς Μ. εἰς τὴν μάχην, *κνάνεον νέφος* ὁ μαῦρος σωρός (ἢ μαυρίλα) ἔχει ἀποκλείσει πανταχόθεν, *ἐπικρατέως* μὲ ὄλας των τὰς δυνάμεις, *κεκλίεται* καμφθέντες ἔχουσιν ἀποθηθῆ, περιορισμένοι πλέον εἰς ὀλίγον χρόνον, *καὶ ὧς* καὶ παρ' ὄλα ταῦτα, εἰς 61-3, *πυρός* γεν. ὕλης.—83, 87-96 *ὡς κέ τ'*... οὕτως ὅπως θὰ καθορίσω τὸν σκοπὸν τῆς ἐντολῆς μου, πείθου εἰς ὅ,τι ἀποσκοπεῖ ἢ ἐντολή μου, *ἐλάσας* Τρωῶς, *ἴμεναι* προσκτ., 89, 92, 95, 96, *πάλιν* τοπ., *ἄρρνυμαι* λαμβάνω, *λιλαίομαι* (λάω, αἰ δὲ λῆς) ἐπιθυμῶ, *πολεμίζειν* νὰ συνεχίζης τὸν πόλεμον, *ἀτιμότερον*.. διότι θὰ ἐπιτείνης τὴν ἀτίμωσίν μου, θὰ μὲ ἀτιμάσης ἔτι μᾶλλον, *ἐπαγαλλόμενος* ἐν τῇ μέθῃ τῆς πολεμικῆς σου χαρᾶς ἐπὶ τῶ νικηφόρῳ ἀγῶνι, αἰτ. τοῦ *ἡγεμονεύειν*, *ἐναιρόμενος* τροπ., *ἐμβαίνω* ἐπεμβαίνω ἀντιμέτωπος, *ἐκάεργος* (ἐκάς-εργ-) ὁ εἰς μακρὰν ἀπόστασιν δρωῶν, δεινὸς τοξότης, *τροπάομαι* (θαμ.) *πάλιν* γυρίζω ὀπίσω, *δηριάομαι* (δηρὸς θ. μάχη).

1-96. 1 νηὸς τοῦ Πρωτ. Ο 705.—13 *Φθίη* χώρα καὶ πόλις ἐν Ν τῆς Θεσσαλίας, οὐχὶ ἢ αὐτὴ πρὸς τὴν ὕστερον Φθιώτιδα πρὸς Ν ὠρίζετο ὑπὸ τοῦ Σπερχαιοῦ, πρὸς Δ περιελάμβανε καὶ τοὺς Δόλοπας (ἀμφοτέρωθεν τῆς Πίνδου), πρὸς Β ὁ ἀπὸ τῆς ἄλλης Θεσσαλίας χωρισμὸς ἀμφισβητήσιμος.—14 *φασίν* οἱ ἐκεῖθεν ἐρχόμενοι. *Μενοίτιος* ὁ πατὴρ τοῦ Πατρόκλου.—15 *Αἰακίδης* ὡς υἱὸς τοῦ Αἰακοῦ, τοῦ δικαίου δικαστοῦ καὶ βασιλέως τῆς Αἰγίνης.—25 Ὁ Λιομήδης καὶ ὁ Εὐρύπυλος εἶχον τοξευθῆ ὑπὸ τοῦ Πάριδος, ὁ Ὀδυσσεὺς ἐτρώθη ὑπὸ τοῦ Σώκου, ὁ Ἀγαμέμνων ὑπὸ τοῦ Κόωνος· δὲν μνημονεύεται ὁ ἰατρὸς Μαχάων, ἐν ᾧ καὶ οὗτος εἶχε τρωθῆ, διότι δὲν ἦτο τῶν ἀρίστων ἡγεμόνων.—28 *ἰητροὶ* πλὴν τοῦ Μαχάωνος καὶ Ποδαλειοῦ, υἱῶν τοῦ Ἀσκληπιοῦ, ὑπῆρχον ἐν τῶ

στρατοπέδῳ καὶ ἄλλοι.—**35** *πέτραι* κατὰ παλαιοτάτην δοξασίαν, καθ' ἣν οἱ κατὰ φύσιν ἄνθρωποι, εὐρίσκοντες ἔκθετα βρέφη, ἐνόμιζον ὅτι εἶχον γεννηθῆ ἔκ βράχων ἢ δένδρων.—**36** Ὁ Ἄχ. ἐγίνωσκεν ἔκ τῆς μητρὸς I 410 ὅτι ἠδύνατο νὰ ἐκλέξη μίαν ἔκ τῶν δύο μοιρῶν, ἢ νὰ μείνῃ ἐν Τροίᾳ ἀγωνιζόμενος, ὅτε θὰ ἦτο μὲν βραχύβιος, ἀλλ' εὐκλεῆς, ἢ νὰπέλθῃ εἰς τὴν πατρίδα, ὅπου θὰ ἦτο μὲν μακρόβιος, ἀλλ' ἄδοξος.—**40** *ῶμοι* περὶ τοὺς ῶμους ἐφέροντο ὁ θώραξ, τὸ ξίφος καὶ ἡ ἀσπίς.—**41** *σοὶ ἴσικοντες* τὸ κράνος τοῦ Ἄχ. θὰ ἦτο ἔκ τῶν λεγομένων Κορινθιακῶν, φερόντων προσωπίδα (*αὐλώπις*), οἱ δὲ φοροῦντες τοιαῦτα ἀνεγνωρίζοντο ἢ ἔκ τοῦ ὀπλισμοῦ ἢ ἔκ τῶν πολεμιστηρίων ἵππων ἢ ἄλλων ἔξωτερο. γνωρισμάτων, ὡς οἱ ἱππῶται τῶν μέσων αἰώνων ἔκ τῶν ἐπὶ τῶν ἀσπίδων αὐτῶν παραστάσεων, ἐξ ὧν προῆλθον καὶ τὰ οἰκόσημα.—**54** *προβεβήκη*.. ὁ Ἄγ. εἶχεν εὐρυτέραν ἐξουσίαν; ἦτο ἀνωτέρου βαθμοῦ, ὡς ἀρχιστρατήγος σύμπαντος τοῦ στρατοῦ.—**56** *κούρη*ν τίνα;—**57** *πόλιν* τὴν Λυρνησσὸν ἐν Μυσίᾳ παρὰ τὸ Ἄδραμύτιον.—**59** *μετανάστης* ὁ μέτοικος, ὅστις ἠδύνατο μὲν ἐν τῇ ξένῃ νάποκτήσῃ περιουσίαν, ἀλλ' ἦτο ἐκτεθειμένος εἰς παντοίας προσβολάς.—**61** *ἔφην* ἐν I 650..., ὅτε πρεσβεία ἔκ τοῦ Ὀδυσσεῶς καὶ Αἴαντος πεμφθεῖσα ὑπὸ τῶν Ἄχ. τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἶχεν ἔλθει εἰς τὴν σκηπὴν του, ἵνα ἐξιλεώσῃ αὐτόν.—**94** *Ἀπόλλων* ὡς πολιοῦχος τῶν Τ., ἔχων καὶ ναὸν ἐν τῇ ἀκροπόλει Περγάμῳ.—*Διὰ τί ὁ Ἄχ. καὶ ὁ Π. λησμονοῦσι τὴν ἐντολὴν τὴν προκαλέσασαν τὴν ἀποστολὴν τοῦ Π. εἰς τὴν σκηπὴν τοῦ Ν. ; ἔκ τοῦ λόγου τοῦ Ἄχ. τί βλέπομεν τελούμενον ἐν τῇ ψυχῇ αὐτοῦ ; μετὰ τίνος τόνου ἀρχεται ὁ Π. καὶ διὰ τί προβαίνων γίνεται μικρότερος ; διὰ τί ὁ Ὀμ. προλέγει 46-7 τὰ συμβησόμενα ; ποῦ ἀλλαγῶν ὠμίλησεν ὁ Ἄχ. ἐν τῷ τόνῳ, ἐν ᾧ ἐν ἀρχῇ τῆς ἀποκρίσεώς του ; τί προκαλεῖ τὴν μεταστροφὴν αὐτοῦ ; ποῖον τὸ ἐλατήριον καὶ τὸ πρόσχημα τῶν τελευταίων συστάσεων αὐτοῦ ; τίνα συναισθήματα στροβιλίζονται ἐν τῇ ψυχῇ του ;*

X **101-11** *βέλεα* Ὁ 727, *νόος* ἢ βουλή, *ἀγαυὸς* (ἀέπιτ.)-γαίω χαιρω, gaudeo, γηθέω) ἀγέρωχος, ὑπερήφανος, *πήληξ* Ὁ 608, προβλ. *πηλήκιον*, *φάλαρα* μετάλλινοι δίσκοι καθηλωμένοι ἐπὶ τοῦ κώνου τοῦ κράνου πρὸς ἐπίρρωσιν τῆς ἀμυντικότητος καὶ πρὸς κόσμον, *σάκος* ἀσπίς βαρεῖα, *αἰόλος* ἀκτινοβολῶν (ἔκ τῆς μεταλλ. ἐπιφανείας), *ἔμπυρον* κτηρ. ἀδιάσειστον, ἀσάλευτα, *οὐδὲ χωρὶς νά, πελεμίξω* κλονίζω, *ἀμφ' αὐτῷ* περικαλύπτουσιν αὐτόν, *ἐρείδω* ὠθῶ, *ἔχετο* (κατείχετο) ἑταλαιπωρεῖτο, ὑπέφερε, *ἄσθημα* (ἄημι) δύσπνοια, *ἀργαλέος* (ἄλγος), *ἐσθήρικιο* τὸ ἐν κακὸν ἐπάτει, ἐπεσφραεῦετο ἐπὶ

τοῦ ἄλλου. — 112-23 ἔσπετε (ἔσπετε, ἐνσέπω-ἐν(ν)έπω) εἶπατε, ἄορ
 Ο 713, μείλιος ὁ ἐκ μελίας, δένδρου εὐθυκλάδου, καυλὸς ἄ. τὸ
 ἄκρον τοῦ κονταρίου τὸ εἰσερχόμενον εἰς τὸν αὐλὸν (σωλήνα) τῆς
 λόγχης τοῦ δόρατος, ὄπισθεν αἰχμῆς, ἀπαράσσω ἀποκόπτω (μετὰ
 κρότου), ἀντικρὺ ἔρα πέρα, αὐτως οὕτως, ὅπως ἔμεινε, ἐπέξη.
 ἐκ τοῦ κτγρ. κόλον κολοβόν, ἀπ' αὐτοῦ τοῦ κονταρίου, ἔργα θεῶν
 τὴν θείαν ἐπενέργειαν, ἐπέμβασιν, μεροληψίαν, διασαφούμενον ἐκ
 τῆς ἐπομ. προτάσεως, ὃ (ὅτι) ἀντικρ. τοῦ γνῶ, τὸ δὲ ὀλίγησε κεῖται
 διὰ μέσου ἀντι μτγ. : καὶ ἠοιήθη ὀλιγὸς διὰ τοῦτο, με ὀλιγὸς, ὃ δά
 δά, προφανῶς, κείρω ψαλιδίζω, ματαιώνω : πολὺ ἀνθίστατο (ἀνέ-
 τρεπε) εἰς τὰ πολεμικά των σχέδια, χάζομαι Ο 426, ἐκ βελέων
 ἔξω βολῆς βλημάτων, ἀκάματον ἀνένδοτον, τῆς εἰς τὸ κατ' ἔχυτο
 ἐπὶ ταύτης δὲ εἶχεν ἐξαπλωθῆ.

101-23. 103 νόος διότι ἐσκόπει νὰ πληρώσῃ τὴν δοθεῖ-
 σαν εἰς τὴν Θέτιν ὑπόσχεσιν πρὸς ἱκανοποίησιν τοῦ Ἄχ. — 112
 Μοῦσαι ἐπικαλεῖται τὰς Μ. ἐν δυσκόλοις μάλιστα προβλήμασιν αὐ-
 τοῦ καὶ ὁσάκις θέλῃ νὰ ἐγείρῃ τὴν πρσοχήν τῶν ἀκροατῶν, Α 1,
 α 1. — Ποία τις ἡ περιγραφή τῆς πάλης τοῦ Αἴ. ; πῶς θὰ καλέσωμεν
 τὸ προηγηθὲν μέχρι τοῦ σημείου τούτου τμήμα τῆς τραγωδίας ; τί
 ἄρχεται ἐντεῦθεν ;

124-9 προυννὸς ἔσχατος, κτγρ. ταύτην μὲν κατὰ τὴν πρῶμναν
 ὀλόγυρα εἶχε ζώσει, ἵπποκέλευθος ὁ δι' ἵππων κάμων τὴν κέλευ-
 θον, ἀρματηλάτης, ἰωὴ φύσημα, σπινθηρισμός, τριξίμον, (φοβοῦ-
 μαι) μὴ δὴ, φυκτὰ πέλωνται οἶόν τ' ἢ φυγεῖν. — 130-44 νῶροφ
 ἀπαστρέπτων (;), ἐπισφύρια πόρπαι συναπτόμεναι κατὰ τὰ σφυρά,
 συνδεδεμένας διὰ, ἀστερόεις ἀστεροκόσμητος, κυνέη (κόρυς) κρό-
 νος (κρρ. ἐκ δέρματος κυνός), ἵππουρις θ. ἢ ἔχουσα ὡς λόφον οὐ-
 ρὰ ἵππου, βριθὺς βαρὺς, Πηλιάς ἢ ἐκ τοῦ ὄρους Πηλίου, φόνου
 ἔμμεναι ὡς φονικὸν ὄπλον. X 145-54 ῥηξήνωρ ὁ διασπῶν τὰ
 φάλαγγας τῶν ἀνδρῶν, ὁμοκλή Ο 658 κραυγὴ, μεῖναι... εἰς τὸ νὰ
 ἀναμένῃ (ὡς ἠνίοχος μετὰ τοῦ ἄρματος) τὴν πρόσκλησιν (νὰ πλησιά-
 σῃ μετὰ τοῦ ἄρματος) τοῦ (μαχομένου παραιβάτου) Πατρόκλου
 ὑπαγεν ὠδήγει ὑπὸ τὸν ζυγόν, Βαλῖος βαλιός, ἔχων στίγματα, παρ-
 δαλός, παρήορος ὁ προσσηρημένος εἰς τὸ ἄρμα ἵππος ἐκτὸς τῶν
 δύο συνήθων ζυγίων (τὸ γεντέκι), παρηοραὶ τὰ χάμουρα, ὁ ὄντη
 καὶ οἱ ἄλλοι ἱμάντες, δι' ὧν ἐξεύγνυτο ὁ παρήορος.

124-54. 131 κνημῖδας πρῶτα διὰ τί ὁ μαχητὴς δὲν ἤε-
 χιζεν ἀπὸ τῆς κόρυθος ἢ τοῦ θώρακος πρῶτον ; — 134 ποικίλο
 διὰ τὰ ἐμπαιστὰ ἐντάρακτα ἢ ἔχτυπα κοσμήματα, Σ ἐν τῇ περι-

γραφῆ τῆς ἀσπίδος, *Αἰακίδης* ἐνταῦθα ὡς ἕγγονος τοῦ Αἰακοῦ.—**143** *Χείρων* ὁ μόνος σοφὸς καὶ δίκαιος ἐκ τῶν ἐν Θεσσαλίᾳ Κενταύρων A 263-8, ὁ παλαιότατος ἰατρός τῶν Ἑλλήνων καὶ περίφημος παιδαγωγὸς ἐν τοῖς ἡρωικοῖς χρόνοις.—*πόρε* κατὰ τοὺς γαμοὺς τοῦ Πηλέως μετὰ τῆς Θ., ὅτε καὶ οἱ θεοὶ ἐδώρησαν πολύτιμα γαμήλια δῶρα. **147** *πιστότατος* ὅτε ὁ παραιβάτης ἠγωνίζετο πεζός, ὁ πιστὸς ἠνίοχος ὄφειλε νὰ παρακολουθῆ ἐκ τοῦ συνεγγυς, ἴν' ἀναλάβῃ αὐτὸν ἢ πρὸς δίωξιν τοῦ φεύγοντος πολεμίου ἢ πρὸς ταχυτέραν ἐν ὑποχωρήσει φυγῆν.—**149** Τὰ ὄχματα τῶν ἵππων ἐκ τοῦ χρώματος ὡς καὶ παρ' ἡμῖν.—**150** *Ἀρπυῖαι* πνεύματα τῶν ἀνέμων (θυελλῶν) πτερωτά, λίαν μυστηριώδη (πρβλ. τὰς ἡμετ. ἀνεμοξουριάς), ἀφαρπάζοντα μεμονωμένους ἀνθρώπους Z 346· τὰ τέκνα τῆς Ποδάργης (ταχύποδος) ἐκ τοῦ Ζεφύρου, τοῦ ταχίστου τῶν ἀνέμων, δὲν εἶναι ὡς οἱ συνήθεις ἵπποι, ἀλλ' ἔμφυχοι δαίμονες ἐν μορφῇ ἵππων T 400.—**153** *Ἠεῖων* πατὴρ τῆς Ἀνδρομάχης, συζύγου τοῦ Ἐκτορος, βασιλεὺς τῆς Θήβης Z 396· παρὰ τοὺς θεῖους ἵππους παρεξεύχθη καὶ θνητὸς παρήγορος, διότι δὲν ἦτο ἀπίθανον καὶ νὰ τραυματισθῆ τις αὐτῶν, ἀφ' οὗ καὶ οἱ θεοὶ ἔτραυματίζοντο.

155-66 *ἐποικόμενος* ἐπισκεπτόμενος μετὰ σπουδῆς, *θώρηξε* διέταξε νὰ ὀπλισθῶσι, *ἄσπετος* (α(στ.)-σεπ, ἐν-σέπ-ω) ἀνυπολόγιστος, : ὧν ἡ ψυχὴ ἔχει ἀνυπολόγιστον δύναμιν, *δηῶ* σπαράττω, (*δαρ*)*δάπτω* καταβροχθίζω, *παρήιον* (παρεῖα) σιαγών, *φοινὸς* (φόνος) κόκκινος, *λάπτω* λ. π. πίνω, ἐκ τούτου ἀπὸ κρήνης, *ἄκρον* κτγρ. ἐκ τῆς ἐπιφανείας τοῦ ὕδατος, *ἀραιὸς* λεπτός, στενός, *ἐρεῦγομαι* ἐξεμῶ, *φόνον αἵματος* καθημαγμένας σάρκας, κομμάτια αἵμα, *περιστένεται* εἶναι προσησμένη, φουσκωμένη γύρω: ἂν καὶ στενοχωρεῖ αὐτοὺς ἡ παραφορτωμένη κοιλία των, *ἠγήτορες* ἠγεμόνες (ἐν πολέμῳ), *μέδοντες* κυβερνῆται (ἐν εἰρήνῃ), *ῥώομαι* σπεύδω, τρέχω.—**166-7, 200-9** *ἵππους* τοὺς ἐπὶ τῶν ἀομάτων ἀνδρας, *ἀσπιδιώτας* (ἀσπιστάς) πεζοὺς, *ὑπὸ μνηιδμὸν* κατὰ τὴν διάορκίαν τῆς μήνιος, *χόλος* ἄ. γολή, ὃς αἰτιολ., οἴκαδέ *περ* τοῦλάχιστον, *θαμὰ* συχνὰ (*θαμίζω*, *θαμών*), *βάζω* λέγω, *μ'* (ἐ) ἢ *μ'*(οἱ) πρὸς ἐμέ, *φύλοπις* (*φύλων* ὄψ (vox) κραυγὴ λαῶν, ἢ: φ.-ορ-us ἔργον λαῶν) μάχη, *πέφανται*... ἔχει παρουσιασθῆ εὐκαιρία σοβαρᾶς πολεμικῆς δράσεως, *ἔραμαι* ἐρῶ, ποθῶ, *ἐνθα* τούτου οὕτως ἔχοντος (ἐπειδὴ ἐποθεῖτε δοᾶσιν), ὅθεν, *τις* πᾶς τις.—**210-7** *ᾄτρυνε μένος*... ἀνεορίπισε τὴν ὀρμὴν καὶ τὸ φρόνημα, *στίχες* O 615, *ἄρθεν* (ἀραρίσκειν) συνεπυκνώθησαν, συνησπίσθησαν, *ἀλεείνων* τί σμ. ὁ ἕνεσ.:

βίας ἀνέμων τοὺς βιαίους ἄ., ἄραρον ἄοο. ἀμτβ., ἔρειδεν ἤγγι-
ξεν, εὐρίσκετο ἐν ἐπαφῇ, φάλος ἄ. κερατοειδῆς προεξοχή τοῦ μυκην.
κράνους, νεόντων ὁσάκις ἔστρεφον, ἐκλινον οἱ ἄνδρες (δεξιὰ, ἀου-
στερά, ὀπίσω).—218-20 ἔνα θυμὸν O 710.

135-220. 167 ἵππους ἐν τῷ στρατῷ τοῦ Ἀχ. ὑπῆρχον
καὶ ἄλλοι ἄγακτες, ὑποτελεῖς τοῦ Πηλέως, βασιλεύοντες χωρῶν καὶ
πόλεων τοῦ κράτους αὐτοῦ, ἐποχοῦμενοι ἀομάτων, I 396.—206
χόλω φαίνεται ὅτι ὁ Ὅμ. ἐγένωσκε τὴν ἐπίδρασιν τῆς τροφῆς
ἐπὶ τὸ θηλάζον νεογνόν.—213 ὑψηλοῖο αἱ ὑψηλότεραι οἰκίαι οἰκο-
δομοῦνται ἐπιμελέστερον περὶ τὰς συναρμογὰς τῶν λίθων, ὡς ἐκτε-
θειμέναι εἰς πλείονας κινδύνους.—216 φάλοι δύο ἔμπροσθεν ἢ
καὶ ἔστροι δύο ὀπισθεν (τροφάλεια) ὡς ἀποτροπιάσματα καὶ πρὸς
ἐπίρροσιν τῆς ἀμυντικότητος, Πίν. Γ' 2, Z 9.—220 πρόσθεν M.
ὡς πρόμοι, προεκτρέχοντες τῶν ἄλλων' διάφοροί πως οἱ πρωτοστά-
ται.—124-220 Ἐν τῇ ἀκμῇ τοῦ κινδύνου τί ἀναμένομεν πάντες;
τί κάμνει ὄμως ὁ Ὅμ. καὶ διὰ τίνας λόγους;

220-32 ἀνοίγω ἀνοίγω, χηλὸς θ. κιβώτιον, ἀργυρόπεζα
(ποδ-, πεδ-ja) λευκόπους, ἀνεμοσκεπῆς χεῖμερινός, παχύς, τάπης
ὑπόστρωμα (κλίνης ἢ καθίσματος), οὐλος πυκνός, δασύμαλλος, τε-
τυγμένον καλῆς τέχνης, αἶθουσπινθηροβολῶν, σπένδεσκεν Ἀχ.,
τεῶ τῷ, ἄοο. ἀντων., ὅτι μὴ πλήν, θέειον θεῖον, νίξω νίπτω,
ῥοῆσι.. χύνων καθαρὸν ὕδωρ, ἀφύσσομαι ἀντιῶ, ἔρκος O 567 ἢ
μάνδρα τῆς αὐλῆς: ἐν τῷ μέσῳ τῆς μανδρωμένης αὐλῆς, τερπικέ-
ραυνος (τέρπ-, τοτqu-εο) ὁ ἑξακοντίζων τοὺς κεραυνούς, κεραυνο-
βόλος, οὐ λάθην εὐχόμενος, λείβων.—233-48 ἄνα κλητ. τοῦ
ἀναξ, μεδέων ἐπαρουπνῶν, προστάτης (ἢ ἀνάσσων ἀπὸ τῆς Δ.),
δυσχεῖμερος βαρυσχεῖμων, ὑποφήτης προφήτης, ἐρμηνευτῆς τῆς
θείας θελήσεως, σοὶ κλητ., ἡμὲν δὴ ποτε βεβαίως καὶ ἄλλοτε,
ἵπτομαι πιέζω, βλάπτω, ἐπικρ(αι)αίνω ἐπιτελῶ, ἐέλωρ (vel-le)
ἐπιθυμία, ἀγών O 428, προΐημι καταπέμπω, εὐρύοπα O 724, ἢ
ῥα πλ. ἐρ., ἄαπτος (α(ἐπιτ.)-ἄπτομαι) βαρὺς, στιβαρός, ἐγὼ περ
ἐγὼ αὐτός, μῶλος (moles, moles-tus, μόχθος) μόχθος, ἀγών, δίο-
μαι O 681, ἐνοπῆ (ἐννέπω) πολεμ. κραυγή, ἀσκηθῆς ἀβλαθῆς.—
249-56 πάροινθε κλισίης.

220-36. 222 Ἡ Θέτις ἀπὸ τοῦ γάμου παραμένει πλη-
σίον τοῦ Πηλέως μέχρι τῆς ἐκστρατείας: ἔκτοτε κατὰ τὴν διάρκειαν
τοῦ πολέμου ὁ Ὅμ. ποιεῖ αὐτὴν οἰκονομίας χάριν κατοικοῦσαν
παρὰ τῷ πατρὶ πλησίον τοῦ υἱοῦ, ἐπειδὴ ἦτο ἠναγκασμένος νὰ
προκαλῆ συναντήσεις μητρός καὶ υἱοῦ: πόσον ὀχληρὸν θὰ ἦτο νὰ

μετάγη τὴν Θ. ἐκ τῆς Φθίας χάριν τοῦ υἱοῦ!—223-4 **χιτών** τὸ ἔσωτερον ἔνδυμα, σημιτικῆς προελεύσεως, ἔξωθεν εἰσαχθεὶς εἰς τὴν Ἑλλάδα, φορούμενος, ἢ **χλαῖνα** εἶναι ἱμάτιον τῶν ἀνδρῶν, γνησίως ἑλληνικὸν ἔνδυμα, περιβαλλόμενον καὶ πορπούμενον, μάλλινον, καλούμενον καὶ **ἀλεξάνεμος**.—228 **θέειον** εἰς τοῦτο ἀπεδίδeto καὶ καθαρτικὴ καὶ ἀγνιστικὴ δύναμις· ἐν χ 481 καλεῖται **ἄκος κακῶν**· ἢ ἀρχικὴ καθαρτικὴ χρῆσις αὐτοῦ δὲν προῆλθεν ἐκ τῆς ἀντισηπτικῆς ἐνεργείας, τῆς προερχομένης ἐκ τοῦ διοξειδίου τοῦ ἐκ τῆς καύσεως ἀναπτυσσομένου, ἀλλ' ἐκ τῆς θειώδους ὁσμῆς τῆς ἐκ τῆς καύσεως ἐπίσης προερχομένης· εἶναι ἠφαιστειογενοῦς ἀρχῆς.—231 **μέσφ ἔρκει** ἔνθα πρόπει νὰ φαντασθῶμεν βωμὸν τοῦ Ἐρκειοῦ Διός. —233 **Δωδωναῖος** διότι ἐλατρεύετο ἐν Δωδώνῃ τῆς Ἠπείρου, πολυθρηλήτω διατὸ πανάρχαιον αὐτῆς μαντεῖον, ἐν ᾧ ὑπῆρχεν ἡ ἱερὰ δρῦς, ὑπὸ τὴν μορφὴν τῆς ὁποίας ἐλατρεύετο τὸ πάλαι ὁ Ζεὺς, ἐν ᾧ ὁ θροῦς τῶν φύλλων αὐτῆς ἐξελαμβάνετο ὡς ἡ φωνὴ αὐτοῦ τοῦ Διός. **Πελασγικὸς** ὡς λατρευόμενος μάλιστα ὑπὸ τῶν Πελασγῶν, οἰκούντων τότε καὶ ἐν Θεσσαλίᾳ παρὰ τὴν Φθίαν ἐν τῷ Πελασγικῷ Ἄρχει, ἐν τῇ πεδιάδι παρὰ τὸν Πηνειόν. Ἐγγὺς τῆς Δωδώνης ὕστερον ἰδρῦθη τὸ βασίλειον τοῦ Νεοπτολέμου ἢ Πύρρου, υἱοῦ τοῦ Ἀχ., ἐξ οὗ ἐκαυχῶντο ὅτι κατήγοντο οἱ μετέπειτα βασιλεῖς τῆς Ἠπείρου, οἱ Αἰακίδαι, ἐν οἷς καὶ ὁ πολὺς Πύρρος· **τηλόθι** ἀπὸ τῆς Τροίας.—234 **Σελλοί**, Ἐλλοί, Ἐλλοπες (τὸ ὄν. συγγενὲς πρὸς τὸ τῶν Ἑλλήνων) οἱ παλαιοὶ περὶοικοὶ τῆς Δωδώνης, οἱ οἰκοῦντες τὴν Ἐλλοπλίαν ἢ Θεσπρωτίαν, ἀσκοῦντες ὡς ἔργον τὴν λατρείαν τοῦ θεοῦ· ὅθεν **ὑποφῆται** οἱ ἐρμηνεῖς τῶν βουλῶν αὐτοῦ τῶν ἐξαγγελλομένων διὰ σημείων, ὡς ὕστερον ὑπῆρχον προφήτιδες αἱ **πέλειαι**· τὰ ἐπίθ. ὑποδηλοῦσιν ἀσκητικὸν τρόπον βίου, διαγεγραμμένου κατὰ παμπάλαια ἔθνη. Τὸ ἱερὸν τῆς Δωδώνης ἀνεσκάφη ὑπὸ τοῦ ἀοιδίμου Κ. Καραπάνου, τὰ δ' εὐρήματα τῶν ἀνασκαφῶν κοσμοῦσιν ἐν ΑΑΜ τὴν **Δωδωναίαν Αἴθουσαν Κ. Καραπάνου**.—236 **εὐξαμένοιο** δὲν πρόκειται περὶ ἀμέσου εὐχῆς, ἦν νᾶληύθηνεν ὁ ἦρος πρὸς τὸν Δία, ἀλλὰ περὶ ἐμμέσου, διαβιβασθείσης διὰ τῆς μητρὸς Θ., ἣτις ἐζήτησε παρ' αὐτοῦ ἱκανοποίησιν χάριν τοῦ υἱοῦ. —244 **ἡμέτερος** διότι ὁ Ἀχ. ὁμιλεῖ ὡς ἀντιπρόσωπος ὄλου τοῦ οἴκου του.—255 **ἔτι** διότι ἐν 124 μετὰ προσοχῆς παρηκολούθει τὴν ἐξέλιξιν τῆς μάχης.—**Ἐν τῇ θέσει τῆς σκηνῆς τῆς δεήσεως τοῦ Ἀχ. σημερινὸς ποιητὴς τίνα σκηνὴν θὰ ἐδημιούργει; ποῖον συναίσθημα ἀπήχει ἐκ τῆς εὐχῆς τοῦ Ἀχ.;**

257-67 **στείλω** βαδίζω, ὄφρα ἕως ὅτου, **ἐνόδιοι** οἱ ἔχοντες

ἐν τῇ ὁδῷ τὴν σφηκιάν, σφηκοφωλεάν, **ἐριδμαίνω** (ἐρίζω) ἐρεθίζω, πειράζω, **ἔθοντες** κατὰ συνήθειαν, **ξυνός** κοινός, **πολέεσσι** καὶ εἰς ἄλλους ἀθόους διαβάτας, **εἴ περ** καὶ ἄν, **παρὰ κίων ὀδίτης** παρερχόμενος διαβάτης, **κινῶ** σηκώνω, σκορπίζω, **οἱ δὲ** ἐκεῖνοι ὅμως, **θυμὸν** μένος. — 268-77 **μακρὸν**. . Ο 424, **καὶ ἀγγέμαχοι** ὅπως καὶ οἱ, **ἄτη** διατάραξις φρενῶν, ἀμάρονημα, ὃ ὅτι, **τίω** τιμῶ, 275 = 210, **ἀολλής** Ο 718, **σμερδαλέον** Ο 687, **κοναβέω** (κόναβος ἄ. λ. π.) ἀντηγῶ, κουδουνίζω, **ὑπ' ἀυσάντων** ἐκ τῶν πολεμικῶν κραυγῶν, ἀλαλαγμῶν. — 278-83 **ὄρινθη** θ. ἠσθάνθησαν φυχ. κλονισμόν, ταραχήν, **ἐκίνηθεν** ἐτέθησαν εἰς ἀναποφάσιστον κίνησιν, **παπταίνω** (πήσσω) περισκοπῶ ἔμφοβος, **αἰπὺς** ἀπότομος, αἰφνίδιος, φοβερός.

284-305 **ἀντικρὺ** κατ'εὐθείαν, **ἰπποκορυστῆς** ἄρματομάχος, **ἀμφερόβηθεν** ἐτράπησαν γύρω εἰς φυγήν, **ἡμιδαῆς** (δαίω καίω) ἡμίκαυστος, **ὄμαδος** ἄ. βοή, θόρυβος, **ἀλίαστος** (λιάζομαι ὑποχωρῶ) ἀκατάπαυστος, **ὡς δὲ** (γίγνεται), ὅτε, ὡς ποτε δέ, **στεροπηγερέτα** (ὃ ἐγείρων στεροπάς, ἀστροπάς) ἀστροπηβόλος, **κινῶ** μετακινῶ, ἀποδιώκω, **σκοπιὰ** ἀκρόρεια, **πρῶων πρῶν**, **πρῶνος**, ὕψωμα, **νάπη** δασώδης κοιλάς, **ἐκ ἔφανεν** π. ἄορ. γνωμ. ἀποκαλύπτονται, ἀναφαίνονται, **αἰθήρ** ὁ χῶρος ὁ ὑπεράνω τῶν νεφῶν (ὃ οὐρανός), ὃν πληροῖ ὁ λεπτότατος καὶ καθαρότατος αἰθήρ, **ἄσπετος** ὁ ἀχανής, **ὑπερράγη** ἀναφαίνεται διασραγέντων τῶν νεφῶν, **τυτθὸν** Ο 628, **ἔρωῆ** (ἐρωέω ὑποχωρῶ) ἀνάπαυλα, **προτροπαδην** ἐστραμμένοι πρὸς τὰ ἔμπροσ χωρὶς νὰ βλέπωσιν ὀπίσω.

352-7 **ἐπιχρα(ύ)ω**, ἄορ. ἐπέχραον, ἐπιτίθεμαι, **σίντης** (σίνομαι βλάπτω) καταστρεπτικός, **ὑπέκ αἰρεύμενοι** ἀφαροπάζοντες ἐκ τῶν, **μήλων** αἶ κατὰ σύνεσιν, **διατμήγω**, π. ἄορ. διέτμαγεν, διασπῶ, **ἀφραδίη** ἀνοησία, **δυσκέλαδος** (κέλαδος ἄ. θόρυβος) θορυβώδης: ἐκύτταξαν νὰ φύγουν μετ' ἀπαισίων κραυγῶν. — 372-93 **σφεδανδν** (σφεδ-ανός, σφόνδ-ρα, σφενδ-όνη) σφόνδρα, μετὰ σπουδῆς, συντόμως, εἰς τὸ ἔπειτο ἢ κελεύων, **ἰαχῆ** (φαχ-, ἦχ-ος, ἰάχω φωνάζω) φωνή, **ἰ. φόβω** τε φεύγοντες μετὰ κραυγῶν, **ἄελλα** (ἄημι) ἀνεμοστρόβιλος, **ὑπὸ νεφέων** ὑπὸ τὰ νέφη, **μώνυχες** οἱ ἔχοντες μίαν ὀπλήν, **τανύομαι** (ἐντείνω τὰς δυνάμεις μου) τρέχω πάση δυνάμει, **ἄγορρον** (ἄφ-δέω) ὀπίσω, **ὄδι πλεῖστον** χηρ. ὅπου εἶδε τὸν στρατὸν συνταραττόμενον ἐν πυκνοτάτοις σωροῖς, **ἔχε** (ἵππους) διηύθυνε τὸ ἄρμα, **ὄμοκλέω** Ο 658, **ἀνακνυβαλιάζω** (κνύμην κεφαλή) ἀνατρέπομαι, **ὑπερθρώσκω** ὑπερπηδῶ, **ἀντικρὺς** πέρα πέρα, **ἴεμαι** Ο 415 **κέκλετο** . . ἐναντίον δὲ τοῦ Ἐ. ἐξώθει αὐτὸν ἢ καρδία του,

ἔβριθε φορτώνεται τὸ βάρος τῶν ὑδάτων, **κελαινὴ** μελανίζουσα, κυρίζουσα, **λαῖλαψ** θ. ἀνεμόβροχον, καταγίς, : ὑπὸ τὸ κράτος κακιγίδος, ἐνσηκηπτούσης κ., **ὄπωρῃ** ὁ χρόνος ἀπὸ τῶν μέσων Ἰουίου μέχρι τῶν μέσων Σεπτεμβρίου, καθ' ὃν ὠριμάζουσιν οἱ καροί, **λάβρος** ῥαγδαῖος, **ὅτε δὴ ῥ'** εὐθύς μόλις δηλ., **χαλεπήνη** ἐξαριωθῆ, **βίη**... παραβιάζοντες τὸ δίκαιον ἐκδίδουσι στρεβλὰς ἀποάσεις, **ἐκ ἐλαύνω** φυγαδεύω, **δίκη** δικαιοσύνη, **ἄλέγω** φροντίζω : διαφοροῦντες, **ὄπισ-ιδος** θ. θεία δίκη, **τῶν** (ὑδάτων) πλήθουσι, **αράδραι** ῥευματιαί, **χείμαρροι**, **κλιτύες** ὄχθαι, **πλαγιάι**, **πορρῦ-εος** τεταραγμένος, **παφλάζων**, **ἐπὶ κὰρ** (κάρη, ἐπικάρσιος ι 70) κακέφαλα, μετὰ μεγάλης ὀρμῆς, **μινύθω** (μίνω, μίνω) μειοῦμαι : θείρονται δὲ αἱ καλλιέργειαι, οἱ ἀγροί. X

394-418 ἐπεὶ οὖν εὐθύς μόλις, **ἐπικεῖρω** θερίζω : θερίζων ἠρῆλασε μέχρι τῶν προσθίων φαλάγγων τῶν Τρ., **ἔεργε** (εἶργε) **νεχαιτίττε** τοὺς Τρ., **παλιμπειτὲς** πρὸς τὰ ὀπίσω, **τείχεος** τῆς πόλεως, **μεταίτσω** ἐπιτιθέμενος μέσα εἰς τὸν σωρόν, **ἀποτίνυμαι** **αναγκάζω** τινὰ νὰ μὲ πληρώσῃ : ἠνάγκαζε δὲ νὰ πληρώνωσι τὰ ἀντίποινα διὰ τὸν φόνον πολλῶν Ἀχ., **δ** δὲ ὁ Π., **δίφρος** (δύο φέρων, τὸν ἠνίοχον καὶ παραιβάτην) τὸ ὄχημα τοῦ ἄρματος, **ἄλεις** (εἶλω) **τυμματσευθεῖς**, **ἐκ πλήγη φ.** ἐτρόμαξε, τὰ ἔχασε, **γναθμὸς** ἄ. (σιαγῶν) **παρεῖά**, **διὰ πείρεν** (αὐτὸν ἔγχει) **ὀδόντων** αὐτοῦ διεπέρασε δὲ αὐτὸν διὰ τοῦ δόρατος διὰ μέσου τῶν ὀδόντων του, **ἔλων δουρὸς** ὅς εἰ τὸ δόρυ ἦτο τὸ μέλος τοῦ Θ. κατὰ τὸ **χειρὸς ἔλων** : πιάσας δὲ αὐτὸν ἀπὸ τὸ δόρυ τὸν ἔσυρεν, **ἀντυξ** θ. ἡ καμπύλη ῥάβδος ἢ τεριθέουσα τὰ ἄνω χεῖλη τοῦ δίφρου, ἐφ' ἧς συνεκρατοῦντο οἱ ἐπιβαίνοντες καὶ ἐξ ἧς ἔδενον τὰ ἠνία, **ὅτε ἔλκει**, **φῶς-ωτὸς** ἄ. ἀνῆρ, **προβλής** προσεῖχων, **ιερός** (ἴεμαι) ταχύς, εὐστροφος, **θύραζε** ἔξω, **λίνον** ὀρμιά, πετονιά, **χαλκὸς** ἀγκίστριον, **ἦνοψ** στυλπνός, **κατέωσε** ἀνέτροψε, κατέρριψε, **ἐπὶ στόμα** ἐπίστομα, **πέτρος** λίθος, **καῖάω** σχίζω, **ἀνδιχα** εἰς δύο, **θυμορραίστης** (ῥαίω συντριβῶ) ψυχοφθόρος, ψυχοκτόνος, **Ἀργεάδης** (Ἀργεάς), **ἐπασσύτερος** (ἄσσον) ἐπάλληλος.

257-418. 262 πολέεσσι οὔτινες τυχαίως παρέροχονται. —277 Ἀχαιῶν πάντων τῶν ἄλλων τῶν ἀγωνιζομένων ἐν ταῖς μάχαις, οὔτινες ἰδόντες ἐρχομένην τὴν βοήθειαν ἔροηξαν κραυγὴν βοῆς, ἐξ ἧς ἀντήχησαν αἱ νῆες. —279 **θεράποντα** τῶν Τρ.; —281 **ἐλπόμενοι** πόθην ἠπατήθησαν οἱ Τρ. ἐκλαμβάνοντες τὸν Π. ὡς ἄνδρα; διὰ τί δὲν ἀντελήφθησαν εὐθύς ἐξ ἀρχῆς ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ Π.; —287 **Πάριος** πιθανῶς φῦλον φουγικόν, συγγενὲς πρὸς

τοὺς Τρ., ἰδρυμένον τὸ πάλαι ἀπὸ τῶν ἰλλυρ. ὄρεων μέχρι τῆς Ἰδοπίης, ὕστερον περιορισθὲν εἰς τὰς κοιλάδας τοῦ Ἄξιου καὶ Στραμόνος· πόλις αὐτῶν ἢ Ἀμυδῶν παρὰ τὸν Ἄξιον (Βαρδάο), ὅστ' ἀπηγάζων ἐκ τῆς κοιλάδος τοῦ Μοσάβα ἐκβάλλει εἰς τὸν Θεομαϊκὸν κόλπον.—**374 ὁδοὺς** τὰς ἐπέκεινα τῆς τάφρου ἐν τῇ πεδιάδι.—**380 ἵπποι** τοῦ Π.—**387 θέμιστας** Σ 497. ., A 238.—**394** Π. καταφθάσας τὰς πρώτας φευγούσας φάλαγγας τῶν Τρ. ἀπέκρουε τὴν ὑποχώρησιν αὐτῶν καὶ οὕτω δὲν προχωρεῖ μὲν μέχρι τῆς πύλης, εὐλαβούμενος τὴν σύστασιν τοῦ φίλου, ἀλλ' ἔπειτα δὲν ἐπιστρέφει εἰς τὸ στρατόπεδον ὅπως εἶχε διαταχθῆ.—**397 ποταμοῦ Σκαμάνδρου, τεῖχος** τῆς πόλεως.—**401 ὁ Θεστωρ** φαίνεται ὅτι ἦν ἡνίοχος τοῦ Πρόνου.—**403 ἦστο** ἐπὶ τοῦ διαπέδου τοῦ δίφρου.—**407 ἰχθύων** ἢ ἀλιεία ἰχθύων διὰ δικτύων καὶ ἀγκιστρῶν ἦτο γινώσκοντες ἐπὶ τῆς ἐκείνου. χρόνους, ἀλλ' ἰχθύς καὶ ὅστρακα τρώγουσι μόνον οἱ στερούμενοι θρεμμάτων (προβάτων, αἰγῶν, βοῶν, χοίρων) οἱ δ' εὐγενεῖς μόνον ἐν λιμῶνι κατ' ἀνάγκην.—**413 Ἡ Κορινθία** χαλκῆ κόρυς, ἣν πρόειπε νὰ δεχθῶμεν ἐνταῦθα, μένει ἀλύμαντος, ἀλλ' ἐπὶ τὸ κρανίον ἐντὸς αὐτῆς διεσπάρη εἰς δύο.—*Τίς σχέσις μεταξὺ τῆς προσφώνησεως τοῦ Π. πρὸς τοὺς Μυρμ. καὶ τῆς εὐχῆς τοῦ Ἀχ.;* πᾶσι περιγράφει μάχην ὁ Ὅμ.; αἱ παραβολαὶ τί αἰσθητοποιοῦσι; ποῦ συναίσθημα ἀπηχεῖ ἐκ τῆς εὐχῆς τοῦ Ἀχ.;

684-91 ἵπποισι καὶ Ἀν. ἐν διὰ δυοῖν: διατάξας τὸν Ἀχιλλεὺς ἀποκρούσας μετὰ τοῦ ἄρματος αὐτὸς πεζὸς ἠκολούθησε κατὰ πόδα ἀτάξομαι ὑφίσταμαι διατάραξιν τῶν φρενῶν: ὑπέπεσεν εἰς δεινὴν τύφλωσιν, διέπραξε χονδροειδὲς σφάλμα, κῆρ θ. ἢ μοῖρα τοῦ θανάτου, ὅς οὗτος, θυμὸν ἀνήκεν ἐξῆψεν, ἐπέτεινε τὸ μένος του.—**692-7 Μεγάδης** ὁ υἱὸς τοῦ Μέγα, μνώοντο (μνάομαι) εἶχον τὸ νοῦν των εἰς, ἐκυτταζον νά.

698-701 θύω μαίνομαι: πολὺ μανιωδῶς ὄρωμα ἐπὶ τὰ πόδια.—**702-11 ἀγκῶν** προεξέχουσα γωνία τοῦ τεύχους, ἀποστυφελίς ἀπρωθὴ ἀποτόμως, βιαίως, νύσσω ᾤθῳ, Ἔ, Ἔ, εἰ, αὐτόν, χάζομαι O 426, αἶσα (aequus) μοῖρα, πέρθαι μ. ἄορ. β' τοῦ πέρθεσθαι παθ. σημ., ὑπὸ δουρὶ Ἀχ., ὅς περ ὅστις ὄμως.

712-25 ἔχε ἐκράτει, ἐν Σκ. π. ἐν τῇ περιοχῇ τῶν Σκ. π. διζω (δύο) διατελῶ ἐν ἀμφιβόλῳ, ἀμφιταλαντεύομαι, κατὰ κλόνον πρὸς τὴν ταραχώδη μάχην, ἐκ τοῦ ἐλάσσει, ἀλῆναι νὰ συγκεντρωθῶσι, εἶδομαι (φαίνομαι) ὁμοιοῦμαι, αἰζηγὸς ἐνήλιξ, ἀνήρ, μήτρω ω κ.-ωος μητροάδελφος, οὐδέ τι ἀλλὰ κατ' οὐδένα τρόπον, αἶθε εἶθε, ἦσσαν κατὰ τὴν ἀνδρείααν, τῷ O 741, ἀπερωέω ἀποχωρεῖ

γερωῶς ἀθλίως, κακῶς ἔχων : τότε εὐθύς ἤθελες πληρώσει ἀκριβὰ
νῦν ὑποχώρησίν σου, ἐφέπω διευθύνω ἐναντίον. — 726-30
ἔφρων συννετός, δεξιός, ἔμπειρος (ἠνίοχος), πεπληγέμεν ἀορ. β'
ιδιπλ., κλόνον σύγχυσιν κ. ταραχήν.

684-97. 685 Λύκιοι ὡς οἱ σπουδαιότατοι τῶν ἐπικού-
ν Z 78.

697. 711. 698 Τροίην Ἰλιον. — 700 πύργου τοῦ ὑπερ-
ω τῶν Σκ. πυλῶν· τούτου ἡ ὄροφὴ ἦτο ἐπίπεδος, ὀπόθεν γέρον-
καὶ γυναῖκες ἐθεῶντο τὴν μάχην. — 702 ἀγκῶν παρετηρήθη
τὰ τεῖχη τῆς ὀμηρ. Τροίας φέρουσιν ἐν κανονικαῖς 9 μ. ἀποστά-
σι προεξοχὰς προβαλλούσας τοῦ τείχους κατὰ 0,10-0,30μ., ὥστε
τερίβολος νὰ φαίνεται ὡς κυκλικὸς πρίων μετ' εὐρέων ὀδόντων.
704 ἀσπίδα ὁ θεὸς ἀπωθῶν ταύτην ἀπωθεῖ ἅμα μετ' αὐτῆς καὶ
ν ἥρωα. — 711 ἀλευάμενος ἀντιληφθεὶς ἐκ τῶν δηλώσεων ὅτι ὁ
τῶν ἦτο θεός. Ἐκατηβόλου ὡς τοξότου, ὡς προσωπ. τοῦ ἡλίου.

712-30. 712 ἔχε μετὰ τὴν ὑποχώρησιν τοῦ Π. — 719
αγγάριος ποταμός. — 726 αὐτίς ἐν 700 εἶχεν ἀπωθήσει τὸν Π.
ὁ τοῦ τείχους, ἥδη μετατοπισθέντος τοῦ ἀγῶνος ἐπανέροχεται εἰς
τόν. — 727 Κεβριόνης νόθος υἱὸς τοῦ Πριάμου καὶ ἠνίοχος τοῦ
κ. — Διὰ τί ὁ Π. ἐλησμόνησε τὴν ἐντολὴν τοῦ Ἀχ.; ἔσχεν ὑπόμνη-
αὐτῆς; τίς ὠθεῖ τὰ πράγματα εἰς τὸ μοιραῖον τέλος;

731-43 σκαῖος (scaevus) ἀριστερός, λάζομαι λαμβάνω, μάο-
ρος λευκὸς ἢ μαρμαρυγίας, ὀκριόεις (ἄκ-ρος, ἀκ-ή, a-c-e-i) αἰ-
ηρός, ἐρειαίμενος ἀφ' οὗ ἐστηρίχθη, ἐντείνας τὰς δυνάμεις του,
ὀδὲ χάζετο χωρὶς νὰ περιομείνη πολὺ, χωρὶς νὰ ἀναβάλλῃ ἐπὶ πολὺ νὰ
ψη τὸ βλήμα κατὰ τοῦ ἀνδρός, ἀλίω (ἄλιος μάταιος) βάλλω μά-
χην, μετώπιον ὁ χώρος ὁ μεταξὺ τῶν δύο ὀφθαλμῶν, ὅπου ἡ ὄριζα
ἰς ὀινός, λᾶσ-ος ἄ. λίθος, σύνελεν σὺν ἀφείλεν, συγχρόνως ἀπέ-
τασε, ἔσχε (λίθον) ἀντέστη, οἱ ἦθ. ἀτυχῶς δι' αὐτόν, ἀρνευτήρ
λυμβητής (βουτηχτής), σχοινοβάτης (κυβιστητήρ στηρίζων τὴν κε-
αλήν κάτω καὶ ὑψῶν τοὺς πόδας ἄνω). — 744-50 ἐπικερτομέω
ἐροτομος-ιος) πειράζω, περιγελῶ, ὦ πόποι περίεργον, κυβιστάω
εὐβη κεφαλῇ) πίπτω κατακέφαλα, κάμνω βουτιάν, ῥῆα 44, πολλοὺς
θῦς, διφῶν ἀναδιφῶν, ἀναζητῶν, τήθεα ὄστρεα, ἀποθρόσκων
ηδῶν ἀπὸ τοῦ πλοίου κάτω, θαμιστικὸν διορίζον τὸ διφῶν, εἰ καὶ
κὶ ἄν, δυσπέμφελος τρικυμῳδής, ἐξ ἵππων κάτω ἀπὸ τὸ ἄρμα,
ῥα ἀλήθεια λοιπόν! — 751-63 βεβήκει ὁ ὑπρστ. τὴν ταχύτητα
ἰς κινήσεως: γοργῶς ἔδραμε, οἶμα ἀκάθεκτος ὀρομή, κεραῖζω
εἰρω) σπαράσσω, ἐρηρώνω, σταθμοὶ μανδριά, μεμαῶς ἀκάθεκτος,

Handwritten notes and calculations in the right margin, including a large '117' and some scribbles.

Handwritten calculations in the right margin, showing a vertical sum: 14, 17, 27, 23, 6, 15, 7, 13.

Handwritten calculations in the right margin, showing a vertical sum: 16, 16, 10, 13, 96, 28, 24, 18, 44, 15.

λυσσῶν, **δηρις-ιος** θ. ἔρις, ἀγών 96, **μέγα φρονέοντε** ἀγέρωχο
χωρίς ὁ εἰς τὰ ὑποχωρῆ εἰς τὸν ἄλλον, **μήστωρ** (μήδομαι) τεχν
της, **αὐτῆ** O 718, **ἔμαι** 382, **χρῶς** (χρωτός-οός) ἄ. (δέσμα) σῶμα
—763-76 **ὑμῖνῃ μάχη**: συνεκρότουρ πεισματώδη μ., **ἐριδαίν**
ἀνθαμιλλῶμαι, συνερίζομαι, **βῆσσα** θ. κοιλάς, **πελεμίζω** σείω, **φι**
γός θ. εἶδος δροῦς παραγούσης ἐδωδίμους καρπούς, **τανύφλοιος**
ἔχουσα τὸν φλοιὸν τεντωμένον (ἄνευ πτυχῶν καὶ ὀυτίδων), ὁμαλό
λειον, **ἐβαλον** συγκρούουσαι, **ὄξος** ἄ. κλάδος, **τανυήκης** 2 (κυρ. περ
τοῦ ξίφους) μακρός, **ἰδς** ἄ βέλος, **πτερόεντες** πτερωτοί, φέροντι
πτερά, **χερμάδιον** χειροπληθῆς λίθος, **στροφάλιγξ** θ. στρόβιλο
δίνη, **μεγαλωστὶ** ἐν μεγάλῃ ἐκτάσει, **μέγας μ.** φαρδύς πλατύς, **λε**
λασμένος ἰ. μὴ σκεπτόμενος πλέον τὰ τεχνάσματα τῆς ἀμαρτηλασίας

777-82 **ἀμφιβεβήκει** δι' ἀμφοτέρων τῶν ποδῶν εἶχε πατι
σει, ἴστατο, **βέλε** ἡ ἴππειο τὰ βέλη εὐρικον τὰ σώματα, ἐκαοφά
νοντο εἰς τὰ, **μάλ' ἀμφοτέρων** καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη πέρα πέρα
ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρου, **μετανίσσομαι** κλίνω, **βουλυτός** ἄ. ἡ ὄρα
καθ' ἣν λύουσι τοὺς ἀρότριῶντας βοῦς, (δύσις τοῦ ἡλίου) δέιλη.—
783-7 **ἀτάλαντος** (τάλαντον πλάστιγγ) ἰσοβαρῆς, ὅμοιος.—788
804 **ἀηρ ἠέρος** θ. ὁμίχλη, **ἀντιβολῶ** ἀντικρύζω, ἀντεπεξέρομαι
μετάφρενον ὠμοπλάτη, **χειρὶ καταπρηνεῖ** διὰ τῆς παλάμης, **στρε**
φεινέομαι στρεφογυρίζω, **αὐλῶπις** ἡ ἔχουσα αὐλοὺς (ὀπάς) ἄ
ὀφθαλμούς, ἡ προσωπιδιοφόρος (Κορινθ. κράνος), **τροφάλεια**
ἔχουσα 4 φάλους, κερατοειδεῖς προεξοχάς, **ἔθειρα-αι** αἱ τρίχες τῆ
οὐρᾶς ἢ χαίτης ἵππου (ὡς λόφος κόρυθος), **θύομαι** σφάζω, προφι
λάττω, δὲ 800 διότι, **οἱ** Ἑκτορι, **ἀγη** ἑάγη, **κεκορυθμένον** χαλκῶ
τερμιόεσσα (τέρμις τέρμα) ἡ ἔχουσα γῦρον περιβάλλοντα ὀλόγυρα
καὶ συνέχοντα τὰ δέρματα τῆς ἀσπίδος, ἡ θυσανωτή.—805-1
ἄτη ἔκστασις, σύγχυσις, ζάλη, **ταφῶν** ἄχρο. ὄ., ποικ. **τέθηπα** (θά
βος), ἔκθαμβος, ἐμβρόντητος, **καίνυμαι**, **κέρασμαι**, ὑπερβάλλο
ἠλικίῃ ὁμήλικες, **βῆσεν ἀφ'** κατεκορήμηνισεν ἀπὸ τῶν ἀομάτων
πρωτ' ἐλθῶν εἰ καὶ διὰ πρώτην φορὰν ἐνεφανίσθη ἐν τῷ ἀγῶ
ὡς ἀοματομάχος, **διδασκόμενος π.** κατὰ τὸ εἶδός π.: διότι τότε τ
πρωτὸν ἔπαινε μᾶθήματα τῆς πολεμ. τέχνης, ἦτο ἀκόμη ἀρχαῖος
ἐν τῇ πολεμ. τέχνῃ, **γυμνὸς** ἀοπλος, **δαμασθεῖς** ἐξαντληθεῖς, ἀτε
νήσας. X 818-28 **βεβλημένον** τροπ. εἰς τὸ ἀναχαζόμενον, **ἀγχι**
μολον (βλώσσω, ἔμολον, ἐρομαι) πλησίον, **κενεῶν** ἄ. ὁ κενὸς ὀστά
χῶρος τῆς κοιλίας μεταξὺ τῶν πλευρῶν καὶ τῶν ἰσχίων, ἡ λαπαρὰ
τὰ λαγαρά, **νεάτος** (νέος) ἔσχατος, ποβλ. novissimum agmet
ἀκαχίζω (ἄχος), ἡκαχον, θλίβω, ἐμβάλλω εἰς πένθος, **χάρμη** μάχη

πῖδαξ θ. πηγή, ἀποφράω, ἀορ. ἀπέφραν, ἀφαιρῶ.

731-76. 741 Ἀνήκουστον ὅτι οἱ ὀφθαλμοὶ ἐξορυχθέντες ἔπεσον κατὰ γῆς. — 745 *κυβιστᾶ* ὡς φαίνεται ἐκ διαφόρων τοιχογραφιῶν μυκην. χρόνων, ἡ τέχνη αὕτη ἦτο τότε λίαν προηγμένη καὶ δὴ ἐν Κρήτῃ, Σ 605-6, ἐν Μυκην. Αἰθούσῃ 92 1595, ὅπου ἐπὶ τοιχογραφίας τοῦ ἀνακτόρου τῆς Τίρουνθος παρίσταται γυνὴ πηδήσασα καὶ συλλαβοῦσα ἀπὸ τῶν κεράτων μετέωρος, χωρὶς οἱ πόδες γὰ πατώσῃ που, ταῦρον τρέχοντα. — *βεβήκει* ἵνα σκυλεύσῃ καὶ κρατήσῃ τοῦ πτώματος. — 757 *κταμένης* ὑπὸ κυνηγῶν· περὶ ταύτην εὐρεθεῖσαν νεκρὰν συνάπτεται ὁ ἀγών. — 758 *πεινάοντε* ὅτε ὁ λέων εἶναι ἀκάθεκτος. — 772 *ἐπεπήγει* ἐντὸς τοῦ σώματος τῶν μαχητῶν. — 773 *πτερόεντες* διότι τὸ ξύλινον στέλεχος τοῦ βέλους ἔφερε περὶ τὸ κάτω ἄκρον τρία παράλληλα πτερὰ χάριν ἀσφαλεστέρας πτήσεως, Δ² σ. 68. — *Τί σκοπεῖ ἢ περιγραφὴ τοῦ φόνου τοῦ Κεβρ.*; 753 *τί προαγγέλλει ἢ εἰκὼν*;

777-828. 777, 779 φράσεις δηλωτικαὶ τῆς ὄρας, ὧν ἀναλόγους ἔχουσι καὶ σήμερον οἱ ἀμόρφωτοι (ἀπὸ τῶν ἀστερισμῶν, τοῦ ἡλίου: τόσας ὀργυῖας ὑπὲρ τὸν ὀρίζοντα κλπ.). — 780 *ὑπὲρ αἶσαν* μοῖρα εἶναι οἱ αἰώνιοι καὶ ἀναλλοίωτοι φυσικοὶ νόμοι καὶ ἡ φυσικὴ καὶ ἠθικὴ τάξις ἢ κρατοῦσα ἐν τῷ κόσμῳ· ἀλλὰ τοῦτο ἀκριβῶς εἶναι καὶ ἡ βούλησις τῶν θεῶν· ὅθεν *μοῖρα* ἢ βούλησις τοῦ Διὸς καὶ τῶν θεῶν. Ἐάν ποτε ἡ τάξις αὕτη ἀπειλεῖται καὶ γίνεται *τι ὑπὲρ αἶσαν*, τοῦτο εἶναι βραχὺ καὶ παροδικόν· διότι ἡ θεία δικαιοσύνη ἀγρυπνοῦσα ἀποκαθιστᾶ καὶ πάλιν τὴν πρὸς στιγμὴν κλονηθεῖσαν τάξιν τοῦ κόσμου. — 790 *ἠέρι κεκαλυμμένος* σύνθηδες ποιητ. μέσον, δι' οὗ οἱ θεοὶ καθίστανται ἀφανεῖς. — 796 *πάρος* ἐφ' ὅσον ὁ Ἄχ. ἔφερεν αὐτήν, διότι τὰ ὄπλα ἦσαν δῶρα τῶν θεῶν. — 799 *Ὁ Ζεὺς* ἐπέτρεψε τοῦτο θέλων νὰ λαμπύρῃ τὸν Ἐ. κατὰ τὰς παραμονὰς τοῦ θανάτου αὐτοῦ· ἡ περιβολὴ λοιπὸν τῶν ὄπλων τοῦ Ἄχ. ἦτο ἀκριβῶς τὸ προμήνυμα τοῦ ἐγγίζοντος τέλους αὐτοῦ. — 803 *σὺν τελαμῶνι* διασπαγέντι. — 807 *Δάρδανος* ἐκ τῆς Λαοδανίας, πόλεως τῆς Τροίας ἐπὶ τῶν ὑπωρειῶν τῆς Ἰδης, ἀρχαίας οἰκίσεως τῶν Τρ. ποὺν κατέλθωσιν εἰς τὴν πεδιάδα καὶ κτίσωσι τὸ Ἴλιον· ὅθεν Δάρδανος ὁ Τρώς· ὁ πατὴρ Πάνθους ἦτο ἐπιφανὴς Τρώς ἐκ τῶν 7 δημογερόντων, συμβούλων τρόπον τινὰ τοῦ βασιλέως. — 820 *ἀγχίμολον* διότι μετὰ τὰς θυελλώδεις ἐπιθέσεις τοῦ Π. 783 . . εἶχεν ὑποχωρήσει ἀπομακρυνθεῖς. — 825 *ὀλίγης* καὶ διὰ τοῦτο μὴ ἐπαρκούσης δι' ἀμφοτέρους. — *Ἡ σκανδαλώδης ἐπέμβασις τοῦ Ἀπ.*, ἡ ἐμβολὴ τοῦ Εὐφόρβου, οὗ ὁ Ἐ. τρίτος καταφέρει

τὸ θανάσιμον κτύπημα, τί σκοποῦσι; πῶς φαίνεται ἐντεῦθεν ὁ Ὅμ.;

829-42 ἐπεύχομαι γαυριῶ διά τι, ἡμὸς ἡμέτερος, ποσσὶν ὀρωρέχεται (ὀρέγομαι ἐκτείνομαι) τρέχουσι μὲ τεταμένους τοὺς πόδας, ἀπὸ ῥυτῆρός, πολεμιζέμεν πρόσθε τῶν προμαχοῦντες αὐτῶν, ἤμαρ ἀναγκαῖον τὴν ἡμέραν τῆς σιδηρᾶς ἀνάγκης, τὸ δούλιον ἤμαρ, δειλὸς δειλαιος, ἄθλιος, *χραιομέω (χρήσιμος) βοηθῶ, ὠφελῶ, ποδι ἀναμφιβόλως ἴμεναι ἐπανιέναι, δαῖζω σχίζω.—**843-50** ὀλιγοδρανέων (ὀλιγοδρανῆς, πρβλ. ἄδρανῆς) ἄψυχα, ἐν ἀτονίᾳ, μὲ σβεννυμένην φωνήν, ῥηιδίως ἵνα διευκολύνωσι τὸ ἔργον σου, καταστήσωσιν ἄπονον, αὐτόθι εἰς τὸν τόπον, πρὶν προλάβουν νὰ κάμουν οὔτε ἐν βῆμα μετὰ τὸ βλῆμά μου.—**851-4** θῆν βεβαίως, οὐ θην κατ' οὐδένα τρόπον, βέ(ί)ομαι θὰ ζήσω, βέε* βέε(σ)αι.—**855-7** ῥέθρα μέλη, δροτῆς θ. (ἀνήρ) ἀνδρική δύναμις, παλληκαριά.

829-63. **846** αὐτοὶ κυρ. μόνον ὁ Ἄπ., ἀλλ' οὐχὶ ἄνευ τῆς συναινέσεως καὶ τοῦ Διός.—**849** Ἡ μοῖρα εἶναι ἡ βουλή τῶν θεῶν.—**853** Ἡ ψυχὴ ἀθροισομένη πρὶν ἀπολυθῆ τοῦ σώματος, συγκεντροῖ πάσας τὰς δυνάμεις αὐτῆς καὶ ῥίπτουσα βλέμμα εἰς τὸ μέλλον γίνεται μαντικωτάτη.—**856** πταμένη ὡς ἐν μορφῇ πτηνοῦ. Ἄιδόςδε βεβήκει πρὸς τὸ μέρος τοῦ ἄδου, ἐν τῷ χώρῳ τῷ μεταξὺ τοῦ ἄνω κόσμου καὶ τοῦ ἄδου, εἰς ὃν θὰ εἰσῆρχετο μόνον μετὰ τὴν καῦσιν.—Ποῖον πνεῦμα κρατεῖ ἐν τοῖς λόγοις τοῦ Ἐ.; πῶς παρίσταται ἀποθνήσκων ὁ Π.; διὰ τί ὁ Ἀχ. ὑφίσταται τὴν ἀπώλειαν τοῦ φιλιάτου;

ΙΛΙΑΔΟΣ Ρ.

***125-31** ἀποφρώ Π 828. — **132-9** καλύψας στήσας ὡς προκαλύμμα, ὡς (ἔστηκε), περὶ οἷς πρὸ τῶν τέκνων της, λέων λέαινα, ὃν τύπον ἀγνοεῖ ὁ Ὅμ., ἐπακτῆρες (κυνῶν) κυνηγοί, σθένει βλεμαίνει ἐπαίρεται (φουσκώνει) διὰ τὴν δυνάμιν της, **136** καταβιβάζει τὸ κατὰ τὰς ὀφρῦς δέσμα τοῦ προσώπου, συνοφρουοῦται, βεβήκει εἶχε στηρίζει τοὺς πόδας του, μέγα κτηρ. τοῦ πένθος προληπτ. : πληρούμενος βαθέος πένθους.—**262-7**, **356-61** προέτυψαν ἐκτύπησαν ἐμπρός, ἀολλῆς Ο 718, προχοαὶ ἐκβολαί, διυπετής (ὁ ἀπὸ τοῦ Διὸς πεσὼν) οὐρανόπεμπτος, βέβρυχα (βρυχῶμαι), μόνον προκμ., βρυχῶμαι, μυκῶμαι, ποτὶ ῥέον συναντῶν τὸν ῥοῦν τοῦ ποταμοῦ, ἀκραι ἠιόνες αἱ ἐξέχουσαι ἀκταί, ἐρευγομένης.. ἐπειδὴ τὰ θαλάσσια κύματα ἐκβράζονται ἔξω (τῆς ἀκτῆς, πρὸ τοῦ στομίου τοῦ ποταμοῦ), **λαχῆ** Ο 396 ἀλαλαγμός, ἔνα θ. ἔχοντες ὁμό-

μοι, ἐπώχετο περιήλθεν ἐν σπουδῇ, μάλα πάντας ἀνεξαιρέτως οὓς, προμάχεσθαι Ἄ. νὰ μάχηται προχωρῶν ἔξω τῆς γραμμῆς ἐν Ἄ., βεβήμεν νὰ πατῇ ἀκλόνητος, μάλ' ἀμφ' αὐτῶ πλησιέ- ατα αὐτοῦ, ἐν ἀμέσῳ ἐπαφῇ πρὸς αὐτόν, σχεδόθεν δὲ . . . ἐν ἀμέ- ρ δὲ ἐπαφῇ πρὸς τὸ πτώμα, ἦ: ἀλλὰ νὰ μάχηται ἀφήνων τὸν πο- μιον νὰ πλησιάσῃ, δεύω βρέχω, ἀγχιστίνοι ἐπασσύτεροι, ἐπάλ- λιοι, σωρηδόν.

125-39, 262-7, 356-61. 125 ἀπέφρα ἐν Π 83-804 τὰ ὄπλα τοῦ Π. πληγέντος ὑπὸ τοῦ Ἄπ. ἐξέπεσον χαμαί· θεν ἢ φράσις μεταφραστέα: ἀφ' οὗ τὰ ὄπλα τοῦ Π. κατὰ γῆς πε- ῖντα ἀπεκόμισε, ἀφ' οὗ διέταξε νὰ συλλεγῶσι καὶ ἀποκομισθῶσι.— **30** ἐς δίφρον ἵνα μεταβῇ εἰς ἄλλην θέσιν ἢ εὐρυ τὰ κατάλληλα πρό- οπα πρὸς ἀποστολὴν τῶν σκύλων εἰς τὴν πόλιν.— **131** κλέος διότι ἀ ἐχρησίμευον ἐν τῇ πόλει ὡς τρώπαιον.— **136** ἐπισκύνιον ὅταν λέων θυμοῦται, συσπᾶ τὸ δέσμα τὸ περὶ τὴν ῥίζαν τῆς ῥίνος καὶ οὓς ὀφθαλμούς.— **138** ἐτέρωθεν ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευράν.— **139** Μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τοῦ Ἐ. ὁ Αἴας καὶ ὁ Μ. δὲν ἀποσύρουσι ἀραδόξως τὸ πτώμα.— **263** διιπετεῖς οἱ ποταμοί, διότι τὸ ὕδωρ ὑτῶν προέρχεται ἐκ τῶν βροχῶν τοῦ οὐρανοῦ (Διός).— **265** ἔξω ρὸ τοῦ στομίου τοῦ ποταμοῦ, ἔξω (πρὸ) τῆς ἀκτῆς.

400-11 ἐτάνυσσε ἀνέφλεξε φονικὸν ἀγῶνα, ἀπάνευθε μακράν, λπομαι, ἔολπα, φαντάζομαι, τὸ διασαφ. ὑπὸ τοῦ τεθνάμεν, οὗ ποκ. μὲν (Πάτο.), ἐγγρίμπτομαι πλησιάζω, ἔθεν οὗ, αὐτοῦ, νό- φιν χωριστὰ ἀπὸ τὸν Π., κατὰ μόνας, δὴ τότε ἀλλὰ τότε ἀκριβῶς, τε ἔστειλε τὸν Π. εἰς τὸν ἀγῶνα, ὅτι ῥα ὅτι δηλ., ἐπεξ. τοῦ κα- ὄν ἐτύχθη, ὠλετο, οὐχὶ ὀλεῖται, κατὰ τὸ ἐτύχθη, διότι ὁ Ὅμ. ἔχει π' ὄφει του τὴν τετελεσμένην προᾶξιν.

400-11. 405 ἐνιχριμφθέντα ὅπερ ὁμοῦς ὁ Ἀχ. εἶχεν ἀπα- τορεύσει Π 87 κ. 95.— **407** οὐδὲ σὺν αὐτῶ ὁ Ἀχ. εἶχε διχθα- ίας κῆρας, ἢ βραχὺν μὲν βίον, ἀλλ' ἐνδοξον, ἢ μακρὸν μὲν, ἀλλ' ἔδοξον· ἐπειδὴ δὲ προετίμησεν ἐκείνον, ἔπρεπε νὰ πέσῃ πρὸ τῆς ἰλώσεως τοῦ Ἰλίου, καὶ τοῦτο ἐπαναλαμβάνει διὰ τοῦ τό γε 408.

412-23 ἀκαχμένος (ἀκ-ή, αc-u ο, αc-e-r) ὄξυς, κοπτερός, ἐγγρίμπτομαι συνωθοῦμαι, νωλεμές ἀκαταπονήτως, ἀκαταπαύ- πτως, μὰν μὴν, ἀλήθεια, ἀπονέεσθαι ἄνευ τοῦ Π., ὅπερ ἀκολου- θεῖ ἐν 418 εἰ . . ., χάσκω ἀνοίγω καὶ καταπίνω, ἄφαρ εὐθύς, ἀπο- ῦτως, μεδίημι ἀφήνω εἰς τὴν διάκρισίν τινος, πότι ἀναστο. ποτί, ἄρρυμαι Π 88, τίς πᾶς τις, πάντας ὁμοῦς π. ἀνεξαιρέτως, ἐρωέω ὀποχωρῶ, ὄρσασκεν θαμ. τοῦ ὄρρυμι: ἀνεροίπιζεν, ἐξῆπτε.

424-40 *δρυμαγδός* ἄ. πάταγος, *σιδήρειος* ἰσχυρότατος (προβλ *σιδηρᾶ* ὑγεία), διαβολικός, *χάλκεος* ὁ οὐρανός, διότι ἐφαντάζοντο ὡς στερεὸν μετάλλινον θόλον, *ἀτρυγέτος* (α(στ.)-*τρυεῖν* καταπονεῖν) ἀκαταπόνητος, ἀεικίνητος, *αἰθήρ* ὁ λεπτός καὶ διαυγής ἀήρ ὁ πληρῶν τὸν οὐρανόν, τὸν χώρον τὸν ὑπεράνω τῶν νεφῶν, *ἐπειδὴ* *πρῶτα* εὐθὺς μόλις, *ἡνίοχος* παραιβάτης (ὁ ἐπιβαίνων τοῦ ἄρματος *μαχητής*), *ἧ μὰν* καὶ εἶναι μὲν ἀληθές ὅτι, *Διώρης-εος*, *ἐπιμαίομαι* ἐφάπτομαι: πολλὰ κτυπήματα κατέφερε, *θείνω* πλήττω *θοῆ* εὐκίνητος, *ἀρειή* ἀπειλή, *ἀσφαλέως* ἀμετακίνητοι, *ἐνισκίμπω* κλίνω, καρφώνω, *οὔδας-εος* οὐ. ἔδαφος, *μύρομαι* δακρυροοῶ *θαλερῆ* πλουσία, *μιαίνεταιο* ἐκ τοῦ κονιορτοῦ, *ἐξερείπω* πίπτω ἔξω *ζεύγλη* ζεύγλα, ἡ καμπύλη θάβδος τοῦ ζυγοῦ, εἰς ἣν εἰσῆρχετο ἡ κεφαλὴ τοῦ ζευγνομένου ζώου· ὅθεν ὁ ζυγὸς εἶχε δύο ζεύγλας — 441-52 *προῦ δν μ. θ.* εἶπεν ἐνδομύχως, *δειλὸς* δειλῆιος, δόλιος, δυστυχής, *πάντων* διαιῶ. εἰς τὸ οὐ *τι*, *οἰζυρὸς* (οἰζὺς ἀθλιότης, δυστυχία) ἀθλιός, ἀξιολύπητος, ἀξιοδάκρυτος, *πνέει κ. ἔρπει* ἀναπνέουσι κ. κινουῦνται, *ζῶσι μὰν* ὅμως, *οὐ ἄλις* δὲν τὸν ἀρκεῖ *ἐπεύχομαι* γαυριῶ, *αὐτως* μάλιστα, ἄνευ λόγου. — 456-9 *ἐνς κ. ἡῦς*, ἐν (εὐ), ἀνδρεῖος, γενναῖος, *ρίμφα* (ρίπτω) ταχέως, *μετὰ Τ. κ. Ἄ.* εἰς τὸ μέσον τῶν, *τοῖσι δ' ἔπ'* ἐναντίον ἐκείνων (Τρ.), ἢ: ἐπὶ τοῦ ἄρματος.

424-39. 424 *σιδήρειος* διὰ τὴν μεγάλην ἐντύπωσιν, ἢ εἶχεν ἐμποιήσει εἰς τοὺς ἀνθρώπους ἢ σκληρότης καὶ τὸ ἀκαμπτὸν τοῦ μετάλλου, — 425 *χάλκεος κ. πολύχαλκος κ. σιδήρεος*, ἡμεῖς: *στερέωμα*. — 427 *ἡνίοχοιο* διότι ὁ Π. ἦτο ὁ συνήθης ἡνίοχος, ὁσάκις ἐπωχεῖτο ὁ Ἄχ. ἄλλως ὁ ἡνίοχος πολλάκις λαμβάνεται ἀδιαφόρως καὶ ἀντὶ τοῦ παραιβάτου. — 432 *πλατὺν Ἐλ.* ἢ διότι ἐφαντάζοντο αὐτὸν ὡς ποταμὸν διὰ τὸ πρὸς τὸ Αἰγαῖον ῥεῦμα, ἢ διότι ὁ Ὅμ. νοεῖ μᾶλλον τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν τὴν προσκλιζούσαν τὴν Τρωικὴν ἀκτὴν ἢ τὸν στενὸν πορθμὸν, καὶ αὕτη φαίνεται ὅτι ἦτο ἡ ἀρχαιότερα ἀντίληψις. — 440 *ἐξεριποῦσα* ἐφ' ὅσον ἡ κεφαλὴ τοῦ ἐζευγμένου ἵππου εἶναι ὀρθία, ὁ ζυγὸς συνέχει τὴν χαίτην πρὸς τὸ ὀπισθεν, ἀλλ' ὅταν ἡ κεφαλὴ κλίνη κάτω, ἡ χαίτη χύνεται κάτω καὶ κρέμαται ἐκατέρωθεν τοῦ ζυγοῦ. — 443 *δόμεν* οἱ ἵπποι ἦσαν γαμήλιον δῶρον τοῦ Ποσειδῶνος πρὸς τὸν Πηλέα. — 444 *ἀθανάτα* ὡς τέκνα τοῦ Ζεφύρου καὶ τῆς Ἀοπυίας Ποδάργης Π 150. — 450 *αὐτως* διότι ἡ δόξα τοῦ φόνου τοῦ Π. ἀνήκει μᾶλλον εἰς τὸν Ἀπόλλωνα. — 451 *ἐν γούνασι* διότι ἡ ἀδυναμία τοῦ σώματος ἐκδηλοῦται ἐν πρώτοις ἐν τῇ ἀτονίᾳ τῶν γονάτων, τοῦναντίον εὐκίνητα γό-

νατα εἶναι ἀπόδειξις εὐεξίας ὄλου τοῦ σώματος.—452 καὶ *Ἄντο-
μέδονια* ἐκτὸς τοῦ ὅτι καὶ ὑμεῖς θέλετε σωθῆ.

651-5 *βοὴν ἀγαθὸς* βροντόφωνος, *σνέπτομαι* παρατηρῶ, *δαΐφρων* συνετός, *περίνους*.—656-67 *μέσ(σ)αυλος* (ἢ ὄνομ. ἄβεβαία) ὁ χώρος τῆς αὐλῆς μέσης, τὸ μέσον τῆς αὐλῆς, ἢ μάνδρα, *πίαρ* οὐ. (*πίων*, *πιμελή*) πάχος: νὰ σπαράξῃ βοῦς, ἵνα φάγῃ τὸ λίπος, τὰς λιπαρὰς σάρκας, *ἐγρήσσω* ἀγρουπῶ, *ἐρατίζω* σφόδρα ποθῶ, *ἰθύω* (*ἰθύς* εὐθύς) ὀρμῶ κατ' εὐθειαν, *θαμὺς* ὁ πυκνὸς Π 207, *θρασύς* τολμηρός, *δεταί* δεμάτια, *τρέω* τρέμω, *νόσφιν* μακράν, *τετιηῶς* κ. *τετιημένος*, ἄχρ. ὁ., *περίλυπος*: τὸ ἀναφ. ὡς 658 μένει ἄνευ ῥήματος, τῆς συμπληρώσεως γινομένης ἐν 664· κανονικῶς θὰ εἶχε: *ὡς λέων*, ὡς.. *ἡῶθεν* ἔβη *τετιηοῦ θ.*, *περὶ δῖε* (*δίω* φοβοῦμαι, *δέδια*) καθ' ὑπερβολὴν ἐφοβεῖτο, *δήιος* πολέμιος, *έλωρ* οὐ. λεία, *πρὸ φόβοιο* συνεπεία, ἔνεκα φυγῆς, *ἀργαλέος* Π 109.—668-72 *ἐνηείη* (*ἐνηῆς* προσήνης) προσήνεια, γλυκύτης, καλωσύνη.—673-81 *παπταίνω* Π 283 περισκοπῶ, *πτῶξ-ωκὸς* ἄ. (*πτῶσσω*) λαγός, *ἀμφίκομος* πυκνόφυλλος, *ἴδοιτο* ὑποκ. ὅσσε ὡς οὐ. πληθ.—682-93 *εἰ δ' ἄγε* παρακελ. ἐμπρός!, *δεῦρο* ἴθι, *λυγρός* (*lug-eo*) πένθιμος, θλιβερός, *ἤδη μὲν-πέφεται* δὲ ἔχει φονευθῆ, *πρkm.* τοῦ *πεφνεῖν*, *ῥχα* (*ἔχω* ἔξέχω) ἔξόχως, πάντοτε μετὰ τοῦ ἄριστος, *εἰπέ-
μεν* *προσκι.*, *αἶ κε* πλ. ἔρ.—694-9 *καταστνγέω* κατατρομάζω, *δὴν* (*diu*) ἐπὶ μακρὸν χρόνον, *ἀμφασίη* ἀφασία, *θαλερός* ζωηρός, *ἐφημοσύνη* κ. *ἐφειμῆ* παραγγελία.—700-6 *ἤθελεν* εἶχεν ὄρεξιν, *ἐτάροισιν* Ἀντιλόχου, *ἐνθεν* ἀφ' ὧν (ἐταίρων), *ἀνῆκεν* ἔβαλεν ἐπὶ κεφαλῆς, *ἐπὶ Π.* πλησίον τοῦ Π.

651-706. 653 Ἀντίλοχος ταχύτατος τοὺς πόδας καὶ φίλτατος εἰς τὸν Ἀχ. μετὰ τὸν Π., ὅθεν καταλληλότατος πρὸς τοῦτο. Σκοπὸς τῆς ἀποστολῆς τοῦ Ἀντ., ὡς λέγει ὁ Μ. 692, εἶναι καὶ νὰ λάβωσι βοήθειάν τινα παρὰ τοῦ Ἀχ. πρὸς σωτηρίαν τοῦ νεκροῦ.—658 *ἐρεθίζων* διὰ τῶν ἐπιθέσεων.—663 *δεταί* ὁ λέων τὸ πῦρ μάλιστα φοβεῖται. Ὁ Ὁμ. γινώσκει ἄριστα τὸν λέοντα, ζῶντα τότε ἐν ταῖς ἑλλήν. χώραις, ἀφ' οὗ καὶ ἐπ' αὐτοῦ τοῦ Ἡροδότου ὑπῆρχον πολλοὶ λέοντες ἐν Ἑλλάδι μετὰ Νέστου καὶ Ἀχελφού· ἰδία γινώσκει καὶ περιγράφει ὁ Ὁμ. τὸν περσικὸν λέοντα μετὰ τῆς μεγάλης χαίτης.—668 *Μηριόνης* θεράπων καὶ ἠνίοχος τοῦ Ἰδομενέως, μαχόμενος ἤδη πεζός.—682 *ἐπ' ἀριστερὰ* διὰ τὸν βλέποντα πρὸς τὰς ναῦς καὶ ἔχοντα κατὰ νότου τὴν πόλιν· ὅθεν ἀποπτικὸν σημεῖον εἶναι τὸ Ἴλιον· αἱ νῆες τοῦ Ἀχ. κατεῖχον τὸ ἀριστερὸν κέρας, ὅθεν καὶ ὁ Π. θὰ ἔπεσεν ἐν τῷ ἀριστερῷ τοῦ ἑλλήν.

στράτοϋ, ἐν ᾧ ὁ Ἄντ. ἐμάχετο ἐν τῷ δεξιῷ· διὸ ἔβλεπε μὲν τὴν φυγὴν τῶν Ἀχ., ἀλλ' ἠγνόει τὸν θάνατον τοῦ Π.—698 βῆ θείει δὲν χρησιμοποιεῖ τὸ ἄρμα, διότι ἡ ταχύτης αὐτοῦ ἦτο πολυθρόλυτος ἐν τῷ ἔπει· τὰ ὄπλα παραδίδει, ἵνα κινήται ταχύτερον.—699 ἔστρεφεν ἠλαυνεν ὁτὲ μὲν πρόσω, ὁτὲ δὲ ὀπίσω, ὀπισθεν τῶν γραμμῶν τῶν μαχομένων, κατὰ τὴν ἐν τῇ μάχῃ θέσιν τοῦ Ἄντ., ἔτοιμος νὰ παραλάβῃ αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἄρμα.

707-14 εἶθαζ εὐθύς, ἴμεναι ὅτι θὰ ἔλθῃ (ὁ Ἀχ.).—715-21 κατ' αἶσαν ὀρθῶς, ἀλλὰ ἐμπρὸς λοιπόν, ὑποδύομαι κύπτω, ἡ μιχ. χρόν. εἰς τὸ ἀείραντες λαβόντες ἐπὶ τῶν ὤμων, ἐκ πόνου ἔξω τοῦ πεδίου τῆς μάχης, ὀπισθεν ὑμῶν, καλύπτοντες τὰ νῶτα ὑμῶν, τὸ πάρος περ καὶ πρότερον ἐν τούτοις ὑφιστάμεθα τὴν σφοδρὰν ἐπίθεσιν, τὴν μάχην ἐν τῇ ὀξύτητι αὐτῆς.—722-3, 736-41 ἀγκάξομαι λαμβάνω εἰς τὰς ἀγκάλας, μάλα μεγάλως εἰς τὸ ὕψι, ἐπὶ σφίν 736 ὀπισθεν αὐτῶν εἶχε λάβει ἔντασιν, εἶχεν ἀναρριπισθῆ, ὄρμενον μ. ἄρ. τοῦ ὄρνυσθαι, ἐκραγέν, μινύθω Π 392 ἀφανίζομαι, μεταβάλλομαι εἰς τέφραν, ἐν σέλαϊ μεγάλῳ ἐν μέσῳ τῶν οὐρανομήκων φλογῶν, ἐπιβρέμει τὸ ἀναρριπίζει αὐτὸ μετὰ πατάγου, μὲν 740 ἡ ἀγτίθ. 742 οἱ δέ, ἀζηχῆς Ο 658, ὄρουμαγδός 424, τοῖς Μενελάῳ καὶ Μηριόνη.—742-6 ἀμφιβαλόντες (περιβληθέντες) καταβαλόντες, παιπαλόεις ἀνώματος, ἀπόκορημος, δόρυ ξύλον (δούρειος ἵππος), νήϊος ναυπηγήσιμος, ὧς οἱ γ' ἐμμεμαῶτε μετὰ τῆς αὐτῆς ἐντάσεως τῶν δυνάμεων.—746-53 ἰσχάνω (ἴσχω) ἀναχαιτίζω, πρῶν Π 299, τετυχηκῶς εὐφροεῖς, ἐκτεινόμενος, διαπρύσιον ἐπὶ πολλὴν ἔκτασιν, πεδίιοιο ἐν τῇ π., ἀλεγεινὰ ὀλέθρια, καταστρεπτικά, ἄφαρ εὐθύς, τίθησι κατευθύνει (ἐκτρέπει) τὸ θεῦμα αὐτῶν εἰς τὴν πεδιάδα, πλάζω (πλήττω) ἀπωθῶ, μιν πρῶνα, σθένει ῥέοντες παρὰ τὸ ὀρητικόν των θεῦμα, μάχην Τρ. τοὺς μαχομένους Τρ.—753-61 Ἀγχισιάδης (Ἀγχίσιος-ου), τῶν Ἀχαιῶν, ὅπερ μεταβληθείσης τῆς συντάξεως ἐπαναλαμβάνεται διὰ τοῦ κοῦροι Ἀχ. 758, ψὰρ ἄ. ψαρώνι, κολοῖδς ἄ. κολοιακούδα, κεκλήγοντες κρῶζοντες, κρῶζοντες, κατὰ σύνεσιν πρὸς τὸ νέφος, οὔλον (οὔλος, εἶλω) πυκνά, ζωηρά, προῦδωσι μακρόθεν, ἐμπρὸς των ἴδωσι, κίρκος ἄ. κιοκινέζι, εἶδος ἰέρακος, χάριμη (χαίρω) ὁ πολεμ. ἐνθουσιασμός, ἡ φράσις: πανικόβλητοι, ὑπ' Αἰνεΐα ὑπὸ τὴν πίεσιν τοῦ, περὶ ἀμφὶ ὀλόγουρα, ἐρωῆ Π 302.

700-61. 705 Θρασυμήδης ἀδελφὸς τοῦ Ἀντιλόχου.—711 γυμνός διότι τὴν πανοπλίαν εἶχε δώσει εἰς τὸν Π.—719 νῶι οἱ δύο Αἴαντες, ὁ Τελαμώνιος καὶ ὁ Οἰλέως, ὁ Λοκρός. Καὶ ὁ

Μ. Ἀλέξανδρος ἐν τῇ ἐπὶ τοὺς Πέρσας στρατείᾳ ἰδὼν τινα ὁμώνυμον διαπρόποντα ἐν τῇ μάχῃ εἶπεν ὅτι ὁ ὁμώνυμος εὐρέθη ἴσος τῆς ὁμωνυμίας. — **750 ἄφαρ** εὐθύς μόλις πλησιάσωσιν οἱ ποταμοί. — **754 Αἰνείας** υἱὸς τοῦ Ἀγχίσου καὶ τῆς Ἀφροδίτης, ἡγεμῶν τῶν Δαρδανίων, συγγενῆς τοῦ Πριάμου, ὁ ἀνδρειότατος τῶν Τρ. μετὰ τὸν Ἔκ.

ΙΛΙΑΔΟΣ Σ.

1-14 δέμας οὖ. (σῶμα) + γεν. δίκην, **πόδας ταχύς** εἰς τὸ Ἀντίλοχος, **ὀρθόκραιρα** (κραῖρα θ. κεφαλὴ ἀνθρώπου ἢ κέρας ζῴου) ὀρθοκέφαλον ἢ ὀρθοκέρατον πλοῖον (διὰ τὰ δίκην κεράτων ἐκατέρωθεν τοῦ πλοίου ἀνωρθωμένα ἄκρα), **φρονέοντα** διαισθανόμενον, **ὀχθήσας** Π 48, **ἀτυζόμενοι** . . . φεύγοντες περίτρομοι διὰ τῆς πεδιάδος, **νησὶν ἐπι** πρὸς τὰ πλοῖα, **κῆδεα** θλίψεις, πικροῖα, **διαφράζω** ἀνακοινῶ ῥητῶς, **σχέτλιος** ὁ παράβολος, ὁ ὀψοκίνδυνος, **ἴφι μάχεσθαι** νὰ δεχθῇ κρίσιμον ἀγῶνα. — **15-21 ἦος** ἕως, **ὄρμαινω** ἀνακυκλῶ, διαλογίζομαι, **ἀγανὸς** Π 103 εὐγενῆς (παρ' Ἰωσιν οἱ εὐγενεῖς καὶ Γελέοντες), **δαΐφρων** Π 727 ἢ ἐμπειροπόλεμος, **λυγρὸς** Ρ 686, **ἀγγελίης** περὶ πρᾶγματος, τὸ ὅποιον εἶθε. — **22-7 ἄχεος νεφέλη** . . . μαῦρον πένθους νέφος ἐπεχύθη εἰς τὴν ψυχὴν του, **κόνις** τέφρα, **αἰθαλόεις** (αἰθάλη καπνία) μαῦρος, **αἰσχύνω** ἀσημίζω, παρομορφῶ, **νεκτάρεις** εὐώδης, θεῖος, **δαΐζω** τίλλω, μαδῶ. — **28-31 δμωή** (δάμνημι) ἢ (δοριάλωτος) δούλη, **ληίζομαι** αἰχμαλωτίζω, **ἀκήχεται κ. ἀκάχημαι**, ἐνεστ. ἄχνημαι κ. ἀκαχίζομαι (ἄχ, ἄχος) στεναίζω, **θύραζε** ἕξω, **λείβω** (σπένδω) χύνω, **ἔστενε κ. κ.** ἀπὸ τὴν εὐγενῆ καρδίαν του ἐξέβαλλε βαθεῖς, ὑποκόφους στεναγμούς, **ἀποτιμήγω** ἀποτέμνω, **σίδηρος** σιδηροῦν ἐγχειρίδιον.

1-34. 2 Ἀντίλοχος Ρ 653. — **3 προπάροιθε νεῶν** ἐν τῇ αὐτῇ πρὸ τῆς κυρίας σκηπῆς παρὰ τὸν βωμὸν τοῦ Ἑρκαίου Διός, 23, 25, 29. — **6 αὖτε** ὡς καὶ πρὸ τῆς ἀποστολῆς τοῦ Π. — **10 Μ. τὸν ἄριστον** ὁ Π. ἦτο Λοκρὸς ἐξ Ὀποῦντος, ὁπόθεν διὰ φόνον κατέφυγεν εἰς τὴν αὐτὴν τοῦ Πηλέως, ὅπου ἀνετρόφη ὡς φίλος καὶ θεράπων τοῦ Ἀχ. ὡς στρατεύσας μετὰ τῶν Μυρμιδόνων καὶ ἡγούμενος αὐτῶν ἐν τῇ ἀποστολῇ καλεῖται Μυρμιδῶν. — **13 ἐκέλευον** ἐν Π 87 κέ., ἀλλὰ δὲν ἐμνημόνευσεν ἐκεῖ ὄνομαστί τὸν Ἔ. — **23 αἰθαλόεσσαν** ἢ τέφρα προήρχετο ἐκ τῶν ἐν τῇ αὐτῇ προσφερομένων θυμάτων εἰς τὸν Ἑρκαῖον Δία καὶ περὶ τῶν Φαρισαίων μανθάνομεν ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου ὅτι πρὸς ἐκδήλωσιν πένθους ἐπέπασσον

κατὰ τῆς κεφαλῆς τέφραν· τὸ εἶδος τοῦτο τοῦ πενθεῖν ἦτο καθ' ὅλου ἀνατολικόν.—**25 νεκτάρους** ὁ χιτῶν ὡς δῶρον τῆς μητρός, θείας καλλονῆς.—**28 ληίσσατο** ὁ Ἄχ. εἶχε κυριεύσει 23 περιοικίδας τῆς Τροίας πόλεις.—**29 ἐκ δὲ ἔδραμον** ἐκ τῆς σκηνῆς, ὅπθην θὰ ἤκουσαν τὴν ἀγγελίαν τοῦ Ἄντ. ἢ τὸν θόρυβον τοῦ κυλιόμενου Ἄχ.—**34 σιδήρῳ** ἢ χρῆσις αὐτοῦ εἶχεν εἰσαχθῆ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τοῦ 1100 περίπου π. Χ., κατεσκευάζοντο δ' ἐξ αὐτοῦ κατ' ἀρχὰς μικρὰ κοσμήματα καὶ εἶτα οἰκιακὰ σκευή, σκέπαρνα, πελέκει, μάχαιραι, ὑννία ἀρότρων κλπ.—**Διὰ τί ὁ Ὀμ. ἐμβάλλει τὰ τῆς δαισθήσεως τοῦ Ἄχ.; πόθεν προκαλεῖται αὐτῆ; διὰ τί ὁ Ἄχ. μνημονεῖ τοῦ ὀνόματος τοῦ φίλου ἐν τέλει τοῦ μονολόγου; διὰ τί ὁ λόγος τοῦ Ἄντ. βραχύτατος; διὰ τί τὸ ἄλλος τοῦ Ἄχ. ἄφωνον; εἰς πόσας βαθμίδας ἐξελίσσειται;**

35-8, 50-3 κώκυσεν ἤρχισε γὰ θρηγῆ γοεῶς, ἔβαλε γοεὸν θρηγῆνον, **ἀμφαγέ(ί)ρομαι** συγκεντροῦμαι περὶ τινα, καὶ **50 ἀνήκει** εἰς τὴν ὄλην ἔννοιαν, ὡς συνέπειαν τοῦ ἀμφαγέροντο· καὶ φυσικὰ (ὄντως), **πλήττο** ἀόρ. πίμπλασθαι, **ἀργύφους-φος** (ἀργός λευκός-φάος) λευκός, μαρμαίρων, ἐν εἰς τὸ εἶδετε εἶδητε.—**54-62 ὦ μοι ἐγὼ δ.** ἄχ ἢ δόλια! ἄχ ἀτυχῆς μήτηρ ἀρίστου, ἀλλὰ δυσμοίρου ἤρωος!, **ἀνέδραμεν** ἀνεβλάστησεν, ἐξεπετάχθη, **ἔρνος** οὐ. βλαστός, **γουννός** ἄ. ὑψωμα, λόφος, **ἄλωῃ** (ἄλώνιον) ἀγρός· ἐν λοφώδει ἀγεῶ, **ἐπιπροέηκα** ν. τὸν ἀπέστειλα ἐκεῖ κάτω ἐπὶ τῶν πλοίων, **Ἴλιον εἴσω** μέχρι τοῦ Ἴλίου, **δ δ'** διακόπτει τὴν κανονικὴν ἐξέλιξιν τῆς ἀποδόσεως· ἐντεῦθεν καὶ ἡ προσθήκη· τὸν μὲν ἐγὼ... ἀντί· υἱόν, ὅς τραφεῖς ὑπ' ἐμοῦ... ἀνέδραμεν ἔρνεϊ ἴσος, ἐπιπροέηκα, **ἄχυνται** κατατῆκεται, ἡ ζωὴ του εἶναι ἀτελεύτητον μαρτύριον, **ἰοῦσα** καὶ ἂν μεταβῶ ἐκεῖ, ***χραισμέω** Π 837.—**63-4 εἶμι** ἐνεστ., **ἀπὸ πτολέμοιο** μακρὰν τοῦ.

33-64. 36 παρὰ πατρὶ Π 222 ἐδρεύοντι ἐν τῷ Αἰγαίῳ μεταξὺ Ἰμβροῦ καὶ Σαμοθράκης.—**38 Νηρηίδες** ἀδελφαὶ τῆς Θέτιδος 50 τὸν ἀριθμόν.—**50 σπέος** τοιαῦτα σπήλαια, ὧν βροῖθουσιν αἱ ἄλληλ. ἀκταί, ἐθεωροῦντο ὡς μυστηριώδης κατοικία Νυμφῶν.—**57 γουνῶ ἄλωῆς** δένδρα φυτεύομενα ἐπὶ ὑψωμάτων τυγχάνουσι ἐπιμελεστάτης θεραπείας, ποτίσματος κλπ., διότι ἄλλως δὲν δύναται νὰ εὐδοκιμήσωσιν.—**60 δόμον** Π. ὅπου θὰ ἐπέστρεφε μετὰ τὸν πόλεμον ἡ μήτηρ, ἐὰν ἐπέστρεφε ζῶν ὁ υἱός.—**Διὰ τί ὁ Ἄχ. συναρχόμενος δὲν ἐρωτᾷ τὸν Ἄντ., ἀλλ' ὁ Ὀμ. ἀπάγει ἡμᾶς εἰς τὴν Θ.; τίς ἡ κυρία λέξις, περὶ ἣν πλέκεται ὅλος ὁ λόγος τῆς Θ.; τίς ἡ κυρία ἰδέα ἡ κρατοῦσα ἐν αὐτῷ;**

66-6 σφίσι χαριστ., ῥήγνυτο ἐσχίζετο, ἐρίβωλος εὐφορος, ἐπι-
 χερῶ (ἐξείης) ἢ μία κατόπιν τῆς ἄλλης, ἔρυντο εἶχον ἀνεγκυσθῆ,
 αμύς P 661 πυκνός.—70-7 ἐξαύδα ἐκμυστηρέυθητι, εἰπέ τὸ
 υστικὸν τοῦ πόνου σου, τὰ μὲν δὴ διασαφ. ἐν 76-7: καὶ ὄμως
 ράγματι ἔχουσι τελεσθῆ πρὸς χάριν σου, ὡς ἄρα δὴ ὅπως δὰ ἀκρι-
 τῶς ἠύχεσο, ἀλήμεναι ἀλῆναι, εἴλω, νὰ συσσωρευθῶσι, νὰ στιβα-
 θῶσι, σεῖ' ἐπιδυνομένους (δέομαι) αἰσθανόμενοι τὴν ἀπουσίαν σου,
 ἐκῆλιος (ἀ(στ.)-ἐκηλος ἤσυχος) (ὁ μὴ ἐπιτρέπων ἤσυχίαν) δυσάρε-
 τος.—78-85 ἄρ ναί, ἦδος οὐ. ἡδονή, εὐχαρίστησις, περὶ πάν-
 ὀν ὑπὲρ πάντας, δηῶ O 708, ἔμβalon σὲ ἐξεβίασαν νὰ πέσης ἐπὶ
 τῆς κλίνης, διὰ τῆς βίας σὲ ἔρριψαν.—86-93 αὔθι αὐτόθι, ἄλιος
 ἴλις) θαλάσσιος, νῦν δὲ (ἄλλως ἔδοξε τοῖς θεοῖς) ἔγινες σύζυγος
 νητοῦ, καὶ σοὶ ὅπως καὶ εἰς ἐμέ, μυρτίον ἀτελεύτητον, παιδὸς
 ντικ. ἢ αἴτ., ἀνωγεν ἐπιτρέπει, μετέμμεναι νὰ ὑπάρχω μεταξὺ
 ὧν ἀνθρώπων εἰς τὸν κόσμον, πρῶτος πρὸ παντὸς ἄλλου, ἔλωρ
 667, ἔλωρα τὰ ἀντίποινα διὰ τὸν φόνον καὶ τὴν σκύλευσιν.—
 94-6 ὠκύμορος ταχυθάνατος, βραχύβιος, οἷ'.. ὅπως ὀμιλεῖς, μὲ
 ὑτά, τὰ ὁποῖα λέγεις.—97-100 ἐπεὶ οὐκ ἄρ'.. ἀφ' οὗ δὲν ἐπέ-
 ρωτο, ὡς βλέπω ἤδη, ὁ μὲν διασαφ. ἀσύνδ., δεύετο ἐχρειάσθη,
 στερήθη, εἶχε τὴν ἀνάγκην τῶν βραχιόνων μου, ἀλκτῆρ (ἀλέξω)
 ἀποσοβῶν, ἀρῆ (τὸ ἀποτέλεσμα τῆς κατάρας) ἢ συμφορά: ἵνα
 ποσοβῆσω τὴν συμφορὰν.—101-16, 126 φάος σωτηρία, ἦμαι
 ἄθημαι ἀργός, ἄχθος βάρος, φόρωμα, ἐτώσιος (ἐτὸς μάτην) μά-
 μιός, ἀνωφελής, ἐὼν ἐνδ., ἐν πολέμῳ περιορίζει τὸ τοῖος ἢ συν-
 χεια τοῦ νῦν δὲ (101) ἐν I14, διακοπεῖσα ἐκ τῶν αἰτιολ. προτ.
 τελ... 101..., αἵτινες ὑπομιμνήσκουσαι τὰς ἐκ τῆς ἀπουσίας αὐτοῦ
 αρείας ἀπωλείας τῶν Ἀχ. προκαλοῦσι τὰ ἐν 104.. καὶ τὴν κατά-
 αν 107..., ἐκ τε θ. ἐκ τ' ἀ. ἐκ τοῦ κόσμου, ἐφέηκε γνομ. ἐξερε-
 ἴζει, ἐξωθεῖ, πολύφρονά περ καὶ αὐτὸν τὸν πολὺ φρόνιμον, χα-
 ἐπῆναι νὰ γίνηται θυμῶδης, ὀξύθυμος, ὅς τε.. ὅς τε τὸ ἀ'. δια-
 αφ. ὑπὸ τοῦ β.', ἀέξεται ὀγκοῦται, φουσκώνει, λαμβάνει διαστά-
 εις, καταλειβομένοιο τὸ ὁποῖον καταβαίνει (κατολισθαίνει) ἐν τῷ
 μιῶ, ὡς νῦν ὅπως τώρα, ἐφαρμογὴ τοῦ γενικοῦ ἐπὶ τὴν προκει-
 ἔνην περίπτωσιν, τὰ μὲν.. II 60, ἀχνύμενοί περ ὅσονδήποτε ἀλ-
 ρινὸν καὶ ἂν εἶναι τοῦτο δι' ἐμέ, ἀνάγκη κατ' ἀνάγκην πνίγοντες
 ὁ πάθος (διότι ἀνάγκη νὰ ἐκδικήσω τὸν Π.), κυχάνω κ. *κίχημι
 οναντῶ, τελέσαι (κῆρα) νὰ ἐπαγάγη, ἔρυκε δοκίμαζε, προσπάθει
 ἢ μὲ κρατήσης, φιλέουσα περ ὅσονδήποτε καὶ ἂν τὸ θέλης.—127
 37 ἀργυρόπεζα II 222, ἐτήνυμος (ἀναδιπλ. ἔνυμος βέβαιος, εἰμι)

ἀληθής, *κακὸν ἀγεννές*, ταπεινόν, *οὐ κακὸν* σὲ τιμᾶ, *μετὰ Τ.* ἔχονται εὐρίσκονται εἰς τὰς χεῖρας τῶν Τ., *ἀγάλλομαι κ. ἐπαγλαῖζμαι* καμαρώνω, *δηρὸν* (δὴν, diu) ἐπὶ πολὺ, *μῶλος ἄ.* πόνος, *νίσομαι* (νέομαι) ἐπανέρχομαι.—138-44 *πάλιν τράπετο* ἀπεχώρησεν, ἀπεμακρύνθη, *ὀφόμεναί τε καὶ ἀγορεύσατε, κλυτοτέχνη* ἔξακουστός τεχνίτης, **παμφανᾶω* (παμφαίνω, φαν-φαν) ἀπαστραπύω

63-147. 67 *ῥήγνυτο* τιμῆς ἔνεκα διανοῖγον ὁδὸν εἰς τὴν θαλασσίαν κυρίας του.—74-7 Α 408-10.—75 *εὐχεο* οὐδαμῶς μνημονεύεται εὐχὴ τοῦ Ἄχ. εὐθὺς πρὸς τὸν Δία γενομένη, Π 23.—84 *δῶρα* γαμήλια Π 143.—85 *ἔμβαλον* ὁ Ζεὺς γινώσκων χρησιμοῦ ὅτι, ἐὰν ἡ Θ. ἐνυμφεῖτο θεόν, τὸ ἐκ τοῦ γάμου τέκνυθὰ καθήρει τῆς ἀρχῆς τὸν Ὀλύμπιον, ἠνάγκασεν αὐτὴν νὰ νυμφευθῆ θνητόν.—92 *πρῶτος* διότι, ἐὰν ἐπανέλθῃ εἰς τὸν ἀγῶνα πολλοὶ θὰ πέσωσιν ὑπὸ τὰς χεῖράς του.—101 *οὐ νέομαι γε* ὁ Ἄχ. γινώσκει ὅτι ἔχει διχθαδίας κῆρας I 410..., P 407—127 *ἀργυροπεξα* αἱ ἡρωίδες ἐνησμένιζον νὰ ἔχωσι μακρὸν ὄπισθεν τὸν πέπλον (τανύπεπλοι, ἐλκεσίπεπλοι), ἔμπροσθεν δὲ βραχύν, ὥστε νὰ φαίνονται οἱ λευκοὶ αὐτῶν πόδες, ἀφ' οὗ ἄλλως τὰ σανδάλια, τὰ ὅποια ἐφόρουσαν ἔξω τῆς οἰκίας, ἦσαν ἀπλῶς πέδιλα συγκρατούμενα ἐπὶ τοὺς ποδῶν δι' ἱμάντων.—141 *γέρονθ' ἄλιον* οὐδέποτε καλούμενον παρ' Ὀμ. Νηρέα' ἀπαντᾶ ὅμως ἡ λ. Νηρηίδες.—*Διὰ τί ἡ Θ.* ἐταῦθα προσέρχεται πρὸς τὸν Ἄχ. μετὰ τῶν ἀδελφῶν, ἐν δὲ Α 35 *μόνη*; *διὰ τί ἐρωτᾷ περὶ πραγμάτων*, τὰ ὅποια ὡς θεὰ γινώσκουσα ποῖον συναίσθημα προτιανεύει ἐν τῷ λόγῳ τοῦ Ἄχ.; *διὰ τί ἀναμνησκειται τὴν προσβολὴν τοῦ Ἄχ.*; *διὰ τί ἀποτόμως διακόπτει τὸν λόγον διὰ τοῦ ἀλλὰ* 112; ἡ Θ. ὑπισχνουμένη νὰ κομίσῃ ὄπλα ἀναγνωρίζουσα τὰς ἠθικὰς ὑποχρεώσεις τοῦ υἱοῦ πῶς παρίσταται διὰ τί ὁ Ὀμ. ἐποίησε τὸν Ἄχ. παρέχοντα τὰ ἴδια ὄπλα εἰς τὸν Πηλεΐδην; *τί ὠφελεῖ ἤδη ἡ ἀπώλεια τῶν ὄπλων*;

148-50 *θεσπεσίῳ ἀλαλητῷ* μετ' ἀπεριγράπτων κραυγῶν.—151-68 *Πάτροκλόν περ* τὸν Π., περὶ τοῦ ὁποίου ἴσα ἴσα ἐπικρατεῖτο, *λαδς οἱ πεζοί, εἵκελος* (ἔοικα) ὁμοιος, *δομοκλα(έ)ω* ὁμοιωθῆναι, *ἐπιειμένοι* (ἐπιέννυμαι) περιβεβλημένοι, ὀπλισμένοι μετὰ τὴν ὀρθοτικήν των ἀνδρείαν, *ἀποστυφελίζω* Π 703, *ἔμπεδον* ἐπιμόνον ἀδιακόπως, *μόθος ἄ.* ἀγών, *δίομαι κ. δεδίσκομαι* Π 246, *ἄγρολος* ἀγροδίαιτος, *αἶθων ἀκάθεκτος* ἢ πυρρόθριξ ἢ ἔχων φλογώδη ὀφθαλμούς, *σῶμα πτώμα* (ζῶου, φονευθέντος ὑπὸ λέοντος· πτώμα) Ὀμ. ἢ λ. πάντοτε πτώμα), *κορυστῆς* ἔνοπλος πολεμιστής, *ἀρνυμύω* Π 88, *ἄσπετος* Π 157, *ποδήνεμος* ταχεῖα ὡς ἄνεμος, *θωρήσομαι*

θαι ἵνα μεταβῆ εἰς τὸ πεδῖον τῆς μάχης, **πρὸ ἦκε** ἔστειλεν ἐκεῖ
 ἔρα· ἢ ὑπόθ. τῆς ἀποδ. 151-2 ἐν 166, διότι ἡ παρεμβληθεῖσα πρὸς
 ἰασάφησιν προσθήκη 153. προκαλεῖ τὴν διεξοδικὴν περιγραφὴν
 οὗ ἀπὸ τοῦ Ἐ. κινδύνου, τοῦ ἀπειλήσαντος τὸ πτώμα τοῦ Π.,
 εθ' ἦν ἐπαναλαμβάνεται καταφατικῶς 165 ἢ ἐν 151 διατυπωθεῖσα
 γνοια.—**169-80 ἔκπαιγλος** (ἐκπλήσσω, ἔκπαιγλος) τρομερός, **φύ-**
λοπις Π 208, **ἔστηκε** ἔχει συγκροτηθῆ (παρ' ἡμῖν : **στήνω** πόλεμον.),
οὐ μὲν ἀμυνόμενοι, **οὐ δὲ** ἐπιθύουσιν (**ιδύω**, ἀντι μτχ.) ὀρμῶσι κατ'
 ὑθεῖαν ἐμπρός, **ἠνεμόεις** ἀνεμόδαρτος, ὑψηλός, **μέμονα** κ. **μέμα**
 ωρηῶς ἐπιθυμῶ, **δειρῆ** λαιμὸς (πρβλ. **περιδέραιον**), **ἄνα** πρόθ.
 περιρηματικῶς, ἐπάνω! ἐγέρθητι!, **σέβας** ἐντροπή, φόβος (ἐπὶ τῇ
 κέψει μήπως.), **μέλπηθρα** (μέλπω ἄδω χορεύων, μέλπηθρα τὰ χο-
ροπηδήματα τῶν κυνῶν παιζόντων μετὰ τῆς λείας) παίγιον, **λώβη**
 ἔσσεται) αἰσχος.—**181-6 ποδάρκης** Π 5, **κυδρός** (κῦδος) ἐντι-
 γιος, **ὕψιζυγος** (ὁ ἔχων ὑψηλὰ τὸ ζυγόν, κάθισμα) ὑψίθρονος, **ἀμ-**
ρινέμομαι κατοικῶ γύρω, **ἀγάννιφος** κ. **νιφόεις** χιονοσκεπής.—
187-95 στεῦτο (εἶχε στάσιν) ὑπισχνεῖτο, ἔλλιπ. ῥ., **ἔντα** τεύχεα,
εὐδ τού, τινός, **ἄλλου** ἔλξ. πρὸς τὸ **τέο** τοῦ, οὗ, ἀντι ἄλλον **τινά**,
ἔλλομαι νομίζω, παρενθετ., **ὀμιλεῖ** γυρίζων μάχεται, **περὶ** Π. ὑπέρ.
 —**196-201 ὄ τοι** ὄτι τοι (σοί), **αὕτως** (αἰολ. ἐκ τῆς αὐτὸς) οὕτως
 ὅπως εἶσαι, **201** ἀνακούφισις δὲ ἀπὸ τοῦ πολέμου ὁσονδήποτε
 βραχεῖα καὶ ἂν εἶναι πάντοτε εἶναι ἀνακούφισις.—**201-14 αἰγίς**
αἰσσω) ἢ ἀσπίς τοῦ Διός, ἥτις τινασσομένη τρέπει τὸν ἀντίπαλον
 εἰς φυγὴν, **δαίω** καίω (δάς, δαλός), **καπνός** τῶν πυρσῶν 211, **ἀμ-**
φιμάχομαι πολιορκῶ, προσβάλλω, **οὐ δὲ** οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως
 τῆς νήσου, **κρίνονται**... διεκδικοῦσι τὴν νίκην (ἀντιμετροῦνται) ἐν
 κριτικῇ μάχῃ, **πυρσοὶ** κ. **φρυκτοὶ** πυρραὶ τηλεγραφικαί, **ἐπήτριμοι**
ἐπι-ἦτριον στήμων) ἐπάλληλοι, **αὐγῆ** ἡ φωταύγεια, **ὕψοσε** γίγνε-
ται αἰσσοῦσα, **περικτιόνες** (κτι-, κτιζώ) περιόικοι, **σέλας** ἡ λάμψις.
 —**215-21 ὀπιζομαι** (ὄπις ἐπίβλεψις τῶν θεῶν) σέβομαι, **ἐφετμή**
ἐφήμι) παραγγελία, **ἀπάτερθε** χωριστὰ καθ' ἑαυτήν, **ᾤρσεν** Ἄ-
 ριλλεύς, **κυδοιμὸς** ἄ. θόρυβος, ταραχή, σύγχυσις, **φωνή** (ὑποκ.) γί-
 νεται **ἀριζήλη** (δῆλος) πασιδῆλος, ἡχηρά, **περιπέλομαι** περικυκλῶ,
δηίων ὑπο ἕξ αἰτίας τοῦ ὅτι περιεκύκλωσαν, **θυμορραίστης** Π 414
 θανάσιμος, σπείρων τὸν θάνατον.—**221-31 αἰώ** ἀκούω, **θψ** θ.
 (νοχ) φωνή, **χάλκεον** κρατερὰν, βροντώδη, **ὀρίνω** ἐγείρω, συγ-
 κινῶ: πάντες ἠσθάνθησαν ἰσχυρὸν καρδιοκτύπημα, **τροπάω** θαμ.
 γυρίζω ὀπίσω, **ὄσσομαι**, μέλ. **ὄφομαι**, προβλέπω, προαισθάνομαι,
ἐκπληγεν (φρένας) τὰ ἔχασαν, **δεινὸν** κτγρ., **γλαυκῶπις** (γλαύσσω

-*ἄνθ*) ἢ ἔχουσα ἀστραπηβόλους ὀφθαλμούς, *κυκάω* συνταράσσω, *κλειτός* (*κλείω*, *κλείζω*) ἐνδοξος, *ἄλοντο*... ὑπὸ τῶν ἰδίων των ἀρμάτων κατεπλακώθησαν καὶ διὰ τῶν ἰδίων των δοράτων διετροπήθησαν.—**131-8** *ἀσπασίως* μετὰ χαρᾶς, μετ' ἀνακουφίσεως, *ὑπέκβελέων* ἐκ τοῦ ἀγῶνος, *λέχεα* φέρετρον, *μύρομαι* P 438, *δεδαίγμενον* τροπ. εἰς τὸ *κείμενον*.—**239-42** *βοῶπις* ἢ μεγαλόφθαλμος, *ὁμοίος* καταστρεπτικός.

148-64. 155 Κατὰ τὰ ἐν P 722 ὁ νεκρὸς ἐφέρετο ὑπὸ τοῦ Μηριόνου καὶ Μενελάου πολὺ ὑψηλὰ ἐν ταῖς ἀγκάλαις αὐτῶν, ὀπισθεν δὲ αὐτῶν 746.. οἱ δύο Αἴαντες ἀνεχαίτιζον τοὺς ἐπιτιθεμένους Τρ. Ἄλλ' ἐκ τῆς προκειμένης περιγραφῆς φαίνεται ὅτι τὸ πτώμα κεῖται κατὰ γῆς, οἱ δὲ Αἴαντες δὲν εἶναι ὀπισθεν αὐτοῦ, πρβλ. καὶ 156, 165, 176· πῶς τὰ πράγματα μετεβλήθησαν δὲν ἐμνημόνευσεν ὁ Ὅμ., ἐκτὸς ἐὰν δεχθῶμεν ὅτι οἱ πόδες τοῦ ἀποκομιζομένου πτώματος ἐσύροντο κατὰ γῆς (πρβλ. *λίχον* 153) καὶ ἐκ τούτων ἠδυνήθη κατὰ τινα τρόπον ὁ Ἔ. νὰ σύρῃ τὸ πτώμα πρὸς ἑαυτόν.—**165-201. 166** Ἴρις ἄγγελος τῶν θεῶν, προσερχομένη ἐνταῦθα ἀμεταμόρφωτος καὶ ὄρατή, ἀναγνωριζομένη εὐθύς ὑπὸ τοῦ Ἀχ., χωρὶς οὔτος νὰ ἐκδηλώσῃ ἐκκληξιν διὰ τὴν ἐμφάνισιν αὐτῆς. Οἱ θεοὶ ἐμφανίζονται εἰς ὅσους θέλουσι διττῶς ἢ α') περιβαλλόμενοι ἀλλοτρίαν μορφήν, ἵνα μὴ ἀναγνωρισθῶσιν, ἢ β') ἐμφανιζόμενοι ἐν ὑπερανθρώπῳ μορφῇ εἰς μόνους ἐκεῖνους, οὓς ἀγαπῶσι.—**168** *κρύβδα* Διὸς διότι οὔτος εὐνοῶν τοὺς Τρ. θὰ ἐπεθύμει ἴσως τὸ πτώμα νὰ περιέλθῃ εἰς αὐτούς.—**177** *σκολόπεσσι* θὰ ἦσαν ἐμπεπηγμένοι ἐπὶ τῶν τειχῶν τῆς Τροίας, ὡς εἶχον καὶ τὰ τεῖχη τῶν Φαιάκων. Οὔτω καὶ οἱ Φίλισταιοὶ τὸ πτώμα τοῦ Σαούλ, ἀποκόψαντες τὴν κεφαλὴν, ἐνέληξαν ἐπὶ τοῦ τείχους, καὶ ἐν Θεσσαλίᾳ μέχρι τοῦ 4. αἰῶνος π. Χ. τὰ πτώματα τῶν πολεμίων ἐσύροντο περὶ τοὺς τάφους τῶν πεσόντων.—**192** Κατὰ τὸν Ὅμ. ὁ Ἀχ. ἦτο γιγαντώδης τὸ σῶμα· ἀλλὰ τοῦτο δὲν συμβιβάζεται πρὸς τὸ ὅτι ἡ πανοπλία αὐτοῦ εὐαρμοστεῖ εἰς τὸν Π., διότι τότε θὰ ἠδύνατο νὰ περιβληθῇ τὴν πανοπλίαν τοῦ Π.—**117** *ἡμες* ἐγὼ καὶ ἡ Ἥρα.—**202-38. 204** *αἰγίς* ταύτην φέρει καὶ ἡ Ἀθηνᾶ· φέρει χρυσοῦς κροσσούς, ἐμβάλλουσα διὰ τῆς τρομώδους αὐτῆς κινήσεως (*ἀίσσειν*) τρόπον εἰς τοὺς πολεμίους, προσωποπ. τοῦ θεελλώδους νέφους, οὗ τὰ κροσσωτὰ κράσπεδα πολλάκις χρυσιζοῦσιν ἐκ τῶν ἀκτινῶν τοῦ ἡλίου.—**205** *νέφος χρύσειον* ἀντὶ κόρυθος, φωτοστέφανον ἀκτινωτόν, οἷον φέρουσι περὶ τὴν κεφαλὴν οἱ ἅγιοι τῆς χριστιαν. ἐκκλησίας.—**208** *τηλόθεν* ἐν. σχέσει πρὸς τὸ ἀποπτικὸν ση-

εἶον τοῦ παρατηρητοῦ.—210 ἄστεος ἐκ ἐκ τῶν τειχῶν καὶ πύργων.—211 ἐπήτριμοι οἱ ἀρχαῖοι μετέδιδον εἰδήσεις καὶ εἰς μεγά-
 τας πολλάκις ἀποστάσεις διὰ τῶν πυρσῶν ἢ φρυκτῶν ἔαν ἡ
 πόστασις μεταξὺ πομποῦ καὶ δέκτου ἦτο μικρά, ἠδύνατο ἐπὶ
 ψηλοῦ σημείου περ ὅπου νάνάπωνται πυραὶ συχναὶ (ἐπήτριμοι),
 ἵ ὦν μετεδίδετο αὕτη ἢ ἐκείνη ἢ εἰδήσις κατὰ τὸν ἀριθμὸν τῶν
 υρσῶν καὶ ἄλλα, ὅπως ἀκριβῶς ὁ Θ. Κολοκοτρώνης κατὰ τὰς παρα-
 ονάς τῆς ἐν Βαλτεσίῳ μάχης εἶχε διατάξει τοὺς ἐν τῇ Ἱερῷ Μονῇ τῆς
 Ἐπάνω Χρέπας ἐπὶ τοῦ Μαινάλου ἔξωθι τῆς Τριπόλεως τεταγμέ-
 ους φρυκτωροὺς νάνάψωσι 3 πυρᾶς ἐπαλλήλους (ἢ καπνοὺς), ἔαν
 ἱ Τοῦρκοι τῆς Τριπόλεως ὑπὸ τὸν Μουσταφάμπειην ἐπήρχοντο κατὰ
 οὔ στρατοπέδου τῶν Βερβαίνων, 2 πυρᾶς, ἔαν ἐπήρχοντο κατὰ τοῦ
 Βαλτεσίῳ, καὶ 1, ἔαν κατὰ τοῦ ἐν Πιάνῃ. Ἐὰν ὅμως αἱ ἀπο-
 τάσεις ἦσαν μεγάλαι, τότε διωργανοῦντο καὶ διάμεσοι μεταξὺ πομ-
 οῦ καὶ δέκτου σταθμοί, ἐπαναλαμβάνοντες κατὰ διαδοχὴν διὰ
 υρσῶν τὰ σημεῖα τοῦ πομποῦ, ἕως ἢ εἰδήσις ἐφθανεν εἰς τὸν δέ-
 την· οὕτως ὁ Ἀγαμέμνων διὰ πυρσῶν ἐπαλλήλων ἐπὶ τῆς Ἰδης,
 κήμνου, Ἄθω, Εὐβοίας, Κιθαιρῶνος καὶ Ἀραχναίου ὄρους μετέ-
 ωκεν εἰς τὰς Μυκῆνας τὴν ἀγγελίαν τῆς πτώσεως τοῦ Ἰλίου· διὰ
 οιοῦτων φρυκτωριῶν, κατὰ διαδοχὴν πυρσευουσῶν, ἠδύνατο ὁ βα-
 ιλεὺς τῆς Περσίας νὰ λαμβάνῃ αὐθημερὸν γνῶσιν τῶν ἐν Μ. Ἀσίᾳ
 αινουργομένων. Σιδώνιος δέ τις παρουσιασθεὶς εἰς τὸν Μ. Ἀλέ-
 ανδρον ὑπεσχέθη αὐτῷ νὰ ὑποβάλῃ σχέδιον, δι' οὗ ἐντὸς 5 ἡμε-
 ῶν ὁ βασιλεὺς θὰ εἶχεν εἰδήσεις ἀπὸ τοῦ ἀκροῦ τῶν Ἰνδιῶν μέχρι
 Λακεδονίας· τοιαῦτα πλήρη καὶ τέλεια τηλεγραφικὰ δίκτυα εἶχον
 αἱ οἱ Ἀθηναῖοι, ὅτε εἶχον τὴν ἡγεμονίαν ἐν Ἑλλάδι, ἐγκαθιδρύ-
 αντες καθ' ὠρισμένας διευθύνσεις φρυκτωρίας, ὧν τὴν ἐπιμέ-
 εἰαν εἶχον οἱ φρυκτωροί· φρυκτώρια (πύργοι, ἐφ' ὧν ἐκαίοντο
 ἱ φρυκτοί), κυκλικὰ οἰκοδομήματα, ᾠκοδομημένα ἐφ' ὑψηλοῦ, εὐ-
 ἔθησαν πολλαχοῦ τῆς Ἑλλάδος, καὶ δὴ 38 ἐν Σίφων, ὧν πολλὰ
 ρομυκηναϊκὰ καὶ μυκηναϊκὰ.—219 σάλπιγξ καλοῦσα ἐν τῇ πό-
 ει τοὺς πολίτας πρὸς ἄμυναν, γνωστὴ ἐφ' Ὀμήρου, ἀγνωστος ἐν
 οἷς μυκην. χρόνοις.—224 ὄσسونτο τὰ ζῶα διὰ τῶν ὀξειῶν αἰσθή-
 εων αὐτῶν ἀντιλαμβάνονται τὸ μυστηριῶδες, τὸ ἀσύνηθες, τὸ
 ποῖον οἱ ἄνθρωποι διὰ τῶν ἀμβλειῶν αὐτῶν αἰσθήσεων δὲν αἰσθά-
 ονται· οὕτω καὶ παρ' ἡμῖν πιστεύεται ὅτι κύνες καὶ ἄλλα ζῶα αἰσθά-
 ονται τὴν παρουσίαν φάσμάτων ἀοράτων εἰς τὸν ἄνθρωπον, καὶ
 τι κύνες καὶ ὄρνιθες ἀντιλαμβάνονται τὸν σεισμὸν πρὸ τοῦ ἀνθρώ-
 ου ἢ χωρὶς οὗτος νάντιληφθῆ αὐτόν.—230 καὶ τότε ὡς καὶ ἄλ-

λοτε πρότερον πολλάκις ἐν συνωστισμῷ καὶ ταραχῇ.—231 Οὐδ' ἐνταῦθα μνημονεύονται οἱ ἥρωες οἱ ἀποκομίζοντες τὸ πτώμα τοῦ Π.—233 Ποῦ εὖρον τὸ φέρετρον οἱ Ἀχ., ἐὰν τοῦτο ἦτο ἀσπίς ἢ ἄλλο τι, ἢ μικρολογία δὲν ἐνδιαφέρει τὸν Ὅμ.—240 ἀέκοντα διὰ τὸ πρόωρον τῆς δύσεως· τὴν πρόωρον δύσιν ἐπάγεται ἢ Ἥρα, ἔν μετὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ πτώματος δώση ὄλως τέραμα εἰς τὸν μακρὸν ἀγῶνα (ἀρχίσαντα ἀπὸ τοῦ Λ) καὶ ἀνακουφίση τοὺς Ἀχ. Τὸ ἀντίθετον θαῦμα ἔκαμε παρατείνας τὴν ἡμέραν ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναυῆ — Ἐν τῷ ἐσχάτῳ κινδύνῳ τοῦ πτώματος τί χρῆσιμοποιεῖ ὁ Ὅμ. διὰ τί στέλλεται ἢ Ἴρις καὶ οὐχι ἢ Ἀθηνᾶ ὑπὸ τῆς Ἥρας ὡς συνήθως; πῶς συμβιβάζει ἢ Ἴρις τὴν σύστασιν τῆς Θ. πρὸς τὴν τῆς Ἥρας; διὰ τί ἢ Ἀ. ἐπιρρωννύει τὴν φωνὴν τοῦ Ἀχ. καὶ καλύπτει διὰ τῆς αἰγίδος; διὰ τί ὁ Ἀχ. παρακολουθεῖ τὸ φέρετρον ἄφρονος.

243-8 ἵππους ἐκ τοῦ ὑφ' ἄρμασιν, ἡγρόμην ἀόρ. τοῦ ἀγέρεσθαι, μέδομαι σκέπτομαι, φροντίζω, δόρπον δεῖπνον, ἀγορῆ Τρ. ἐσταότων ὀρθῶν (κτιγρ.).—246-53 πεπνυμένος (πνέω) συνειτός, πρόσσω τὰ παρελθόντα, ὀπίσσω (τὰ παρόντα καὶ) τὰ μέλλοντα ὄρα π. κ. ὁ. ἦτο μυαλωμένος, προνοητικὸς (prudens-providens) ἴος-α-ον, ἰοῦ-ἦς-οῦ, ἰῶ... , εἰς, ὁ αὐτός, ἐν φρονέων συνετὰ σκεπτόμενος, μετὰ τὴν ὀρθοφροσύνην του, ἀγοράομαι λαμβάνω τὸν λόγον.—254-65 ἀμφι καὶ τὰς δύο ἀπόψεις, τὰς ὑπὲρ καὶ κατὰ ὄθεν ἀμφι μάλα μετὰ πολλῆς περισκέψεως, ἐπιτέροι πολεμιζέμενοι ἦσαν εὐπολεμητότεροι, εὐκολώτερον ἦτο νὰ π., ἰαύω διανυκτερεύω, ἀμφιέλισσα ἀμφίκυρτος (κατὰ τὴν προῦραν κ. πρύμναν), οἶος... ὅπως εἶναι ἢ ψυχὴ ἐκείνου, ἐπειδὴ ἢ ψυχὴ ἐκείνου εἶναι, ὑπέρβιος καθ' ὑπερβολὴν βίαιος, παράφορος, δατέομαι μοιράζομαι, ἀμφοτέροι κτιγρ. ἀμφοτέρωθεν, ἐν μέσῳ ἐν τῷ μαιχλίῳ: μοιράζοντα μεταξύ των τὴν λύσσαν τοῦ Ἄρεως, ἐξ ἴσου μαιφιδῶς ἐκατέρωθεν μάχονται.—266-72 ὧδε τόδε, τὰ ἐν 270-1, ἄμμες αἰολ. ἡμεῖς, 272 εἴθε νὰ μὴ με ἀξιώσῃ ὁ θεὸς νὰ ἀκούσω τοιοῦτόν τι.—273-83 κηδόμενοι περ παρ' ὄλην τὴν λύπην ἡμῶν κατόπιν τῶν σημερινῶν ἐπιτυχιῶν, ἔξομεν.. θὰ κρατήσωμεν τὰς (στρατιωτικὰς) δυνάμεις ἡμῶν ἐν τῇ ἀγορᾷ (τῷ τόπῳ τῆς ἀγορᾶς) τῆς πόλεως, ἐξευγμέναι συνηρμοσμένοι (ὡς παρ' ἡμῖν ζεύγω) τὸ ἐν θυρόφυλλον πρὸς τὸ ἄλλο (διὰ τοῦ μοχλοῦ), προῶι προῶι, ὑπησίοι (ἠὼς) κτιγρ. κατὰ τὰ ἐξημερῶματα, ἀλγιον συγκρ. ἀλγεινότερον, ἡλασκάζων (ἀλάομαι) ἀσκόπως περιπλανώμενος, ὑπὸ πτόλιν ὑπὸ τὰ τείχη τῆς, ἄω χορταίνω: κατὰ κόρον περιφέρει ἄνω καὶ κάτω, ἐριαύχην καμαρωτός, γαῦρος ἀργὸς ταχύς.—284-96 ὑπόδρα (ὑποδέρομαι) με βλοσυρὸν βλέμ

α, οὐ μὲν ἦ ἀντίθ. 297, αὐτίς ἰόντας ὑποχωροῦντας, *ἐελμαι*, ἴλην, εἴλω, *κεκόρησθε κορέννυσθαι, μέροπες* (μέρ-ος, μοῖρα, μορς) νητοί, *δόμων* ἐκ τοῦ ἑξαπόλωλεν, *Μηρονίη Μαιονία*, Λυδία, *πέρημι* (περ-άω πι-πρά-σκω) φέρω πέραν πρὸς πώλησιν: ἔρχονται πρὸς πώλησιν, ἑξάγονται, *δδύσομαι* (odium) μισῶ, *ἀγκυλομήτης* ανούργος, *νήπιε* ἀντὶ ἀποδόσεως ὁ λέγων ἐν τῷ πάθει ἐπιτιμᾶ ὃν προσφωνούμενον ἀνεμένομεν: σὺ φαίνεις τοιαῦτα νοήματα, *αἰνώ* ἐκδηλῶ, ἐν *δήμῳ* ἐν ἀγορᾷ τοῦ δήμου.—297-304 κατὰ στρατὸν ἀνὰ τὸ στρατόπεδον, ἐν *τελέεσσι* κατὰ τάγματα (χωρὶς νὰ ἐπιτύχητε τὰς τάξεις), *φυλακῆ* νυκτοφρουρά, *ἐργήγορθε* προκ. ροκτ. τοῦ ἐγείρεσθαι μετὰ καταλ.-θε, οὐχὶ -τε, ἀγρυπνεῖτε, *ἐκατος* τῶν φυλάκων, *ἀνιάζω* ἀνιῶμαι, *ὑπερφιάλως* (ὑπερφυής) καθ' ὑπερβολήν, *κτέαρ-ατος* οὐ. κτῆμα, *καταδημοβορέω* (δημοβόρος ὁ ρώγων τὰ δημόσια) κατατρώγω τὰ δημόσια, ἐν κοινῷ: ὅστις αἰθάνεται ἑαυτὸν καθ' ὑπερβολήν βεβαρημένον ἐκ τῶν κτημάτων σου, ὥστε νὰ ἐπιθυμῇ νὰ ἀπαλλαγῇ αὐτῶν· ἐὰν δὲ διὰ τινὰ ἐκ τῶν ἔρ. εἶναι πολὺ ὀχληρὰ ἢ περιουσία του, ἰδοὺ τὰ στρατεύματα... , *ἔλτερον* προτιμότερον, *ἐπαυρίσκω-μαι* καρποῦμαι, ἀπολαύω, *τῶν λαῶν* τινὰ.—305-9 *ἔτεδν* (εἰμι) ὄντως, *αἴ κ' ἐθέλῃσι* ἐὰν εἶναι ποφασισμένοι πρὸς μάχην, δὲν θὰ τὰ εὖρη πολὺ εὐχάριστα, θὰ δομιάση ὀλίγας πικρίας, *δυσηχῆς* κακότηχος, ἀπαίσιος, *ἦ-ἦ* πλ. ἐρ. κ προτάσεως ἀποπείρας (καὶ τότε θὰ ἴδωμεν ἄν.), *φερολίμην* εὐτήν: ἢ ἄλλως θὰ ηὐχόμεν νὰ λάβω, *Ἐνυάλιος* ὁ θεὸς τοῦ πολέμου, *υνὸς* κοινός, ἀδιάφορος, ἄλλοτε εὐνοῶν τὸν ἕνα, ἄλλοτε τὸν ἄλλον, *λλοπρόσαλλος*, *καί τε* καὶ δὴ, *κατέκτα* γινωμ., *τὸν κτενέοντα* τὸν ἀπλίζοντα ὅτι.—310 4 *ἐπὶ κελαδῶ* θορυβωδῶς ἐπευφημῶ, ἐπιροτῶ, *ἐπαινῶ* ἐπευφημῶ, ἐπιδοκιμάζω, *κακὰ μητιάω* (κακὰ σκέτομαι) κακὴν συμβουλὴν δίδω.

243-314. 245 *ἔς ἀγορὴν* ἐν τῇ πεδιάδι, πρὸ τοῦ δεινίου, χωρὶς νὰ κληθῶσι διὰ κηρύκων.—246 *ἑσταότων* ἐπὶ ποδός, ν ᾧ συνήθως ἐκάθηντο ἐν τῇ ἀγορᾷ.—248 *δηρὸν* ἐπὶ 16 ἡμέρας.—256 *ἀπὸ τείχεος* τοῦ Ἰλίου, ὅπου ἐν κινδύνῳ θὰ ἠδυνάμεθα νὰ καταφύγωμεν.—259 *χαίρεσκον* ἄνευ θαμ. σημ., διότι οἱ Τρ. ἰόννον κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἶχον καταυλισθῆ ἐν τῇ πεδιάδι.—287 *ἐελμένοι* ἐπὶ 10 ἔτη, καθ' ἃ ὁ Ἄχ. μετεῖχε τοῦ πολέμου.—288 *πρὶν* ἐπὶ τῆς εἰρήνης.—290 *ἑξαπόλωλε* πρὸς διατροφήν καὶ μισθοδοσίαν τῶν ἐπικούρων, πρὸς ἑξαγορὰν αἰχμαλώτων, διὰ τὴν ἔξωθεν εἰσαγωγὴν τροφίμων ἐκ τῆς ἀπωλείας τῶν εἰσοδημάτων τῆς πόλεως.—291 *Μηρονίη* πρὸς αὐτὴν οἱ Τρ. εἶχον ἐμπορικὴν ἐπικου-

νωνίαν· αἱ Μαιονίδες ἦσαν ἔμπειροι τῆς βαφῆς πορφύρας Δ 141.
 —292 ᾠδύσατο εξαπολύσας κατὰ τῆς πόλεως τὸν πόλεμον.—293
 ἀγκυλομήτης ὁ Κρόνος, διότι ἐπιβουλεύσας καθεῖλε τῆς ἀρχῆς τὸν
 πατέρα Οὐρανόν.—309 Ἐννάλιος ὁ Ἄρης· εἶτα διακριθεὶς ἐγένετο
 ἰδία θεότης.—Τι τὸ ἔκτακτον βλέπομεν ἐν τῇ συγκροτήσει τῆς
 ἀγορᾶς τῶν Τρ.; διὰ τί ὁ Πολ., οὗ καὶ ἄλλοτε πρότερον ἐμνημόνευσεν ὁ Ὅμ., ἐνταῦθα μόνον χαρακτηρίζεται ὑπ' αὐτοῦ; τίνα σημεῖα
 τονίζει ὁ Πολ. καὶ τί σκοπίμως ἀποσιωπᾷ; τί πάσχει ὁ Ἐ. ἐν τῷ
 λόγῳ του καὶ τί ὑπαγορεύει εἰς αὐτὸν τὴν πρότασίν του; τίς ὠμίλησεν
 φρονημώτερον καὶ διὰ τί οἱ Τρ. συντάσσονται πρὸς τὸν Ἐ.;

314-23 ἀδινὸς γοερὸς, ἐπὶ θέμενος σιτήθεοφι, πυκνὰ μάλο
 συχνὰ πυκνά, λῖς ἄ., αἰτ. λῖν, (λέων) λέαινα, ἠγυγένειος ἔχων καλὸν
 γένειον, ὑπὸ (ἀρπάσῃ) κρύφα, ἐν ἀπουσίᾳ τῆς λεαίνης, ἐλα-
 φηβόλος κυνηγός, σκύμνος ἄ. ὁ λεοντιδεύς, ὕλη πυκινὴ σύνδεν-
 δρον μέρος, λόχη, ἐπῆλθε διατρέχει, ἄγκος (ἀγκῶν, ἀγκ-ύλος,
 χαράδρα, μετ' ἱ. ἄ. ἀκολουθοῦσα τὰ ἴχνη τοῦ κυνηγοῦ ἐν τῇ ἐρευνῇ
 τῆς, ποθὲν ἔκ τινων ἰχνῶν, δριμύς φαρμακερός.—324-32 ἄ-
 πόποι ἄχ δυστυχία μου, ἄλιος μάταιος, θαρσύνων ὅτε προσεπά-
 θουν νὰ παρηγορήσω, νὰ καθησυχάσω, ἐν μεγάροισι Πηλέως, πε-
 ρικλυτὸν κίγρ., λαγχάνω λαμβάνω, αἶσα (aequis) τὸ ἀνῆκον μέ-
 ρος, ληῖς λεία, ἐρεῦθω (ἐρουθρός) κοκκινίζω, βάπτω διὰ τοῦ αἵμα-
 τος, ὁμοῖος κοινός: ἦτις θὰ μᾶς δεχθῆ ὄλους, κατέχω καλύπτω.—
 333-42 κτερίζω (κτέρεα ὅ,τι δίδομεν ὡς κτῆμα εἰς τὸν νεκρὸν)
 κηδεύω, ἐνταφιάζω, μεγάνθυμος ἀλαζόν, ἐπηρμένος, κορωνίδες
 (κορώνη, corvus διὰ τὸ κυρτὸν ῥάμφος, κέρας) ἀκρόκυρτοι, αὐτως
 ὅπως εἶσαι τώρα, ἄταφος, βαθύκολποι διότι ζωννύμεναι ἀνέσυρον
 ἄνω τῆς ζώνης μέγα μέρος τοῦ πέπλου, ὅπερ κατόπιν ἀφιέμενον
 ἐσχημάτιζε βαθὺν κόλπον, καμόμεσθα μετὰ μόχθων ἀπεκτίσαμεν,
 βῆ ἢ ἀνδρεία, πίων-ειρα-ον (παχύς, εὐφορος) πλούσιος.—343-
 55 ἀμφὶ πυρὶ ἐπὶ τοῦ περιφλεγομένου πυρός, βρότος ἄ. (μέλας,
 μολ-ύνω, μορ-ύσσω, μορ-, μβρο-, βρο-) αἱματώεις μαῦρον αἷμα,
 τρίπους λοετροχόος λέβης τοῦ λουτροῦ μετὰ τρίποδος, κήλεος (κηF-
 ἄλεος, καF-, καύσω) καυστικός, ἀμφέπω περιβάλλω, γάστρη κοι-
 λία, ἦνοψ Π 408, λίπα, ὄργ. τοῦ λίπος, ἀφθόνως, ἔλαιον μύρον,
 ὠτειλῆ (ὠτάζω) τραῦμα, ἀλειφαρ οὗ λίπος (ζῶου), ἐννέωρος (ᾠ-
 ρος ἄ. ἔτος) ἐννέα ἐτῶν, παλαιός, κάλυπαν περιετύλιξαν, ἐανὸς ἄ.
 (ἐννυμι) (πέπλος) σινδῶν, *λίς, λιί, ἐπίθ. (λισ-σός, ὁ-λισθάνω) λεῖος,
 μαλακός (ἢ ἐανὸς ἐπίθ. λεπτός, λῖς οὖσ. λινῶν ὑφάσμα, σινδῶν
 λινῆ), φᾶρος οὐ. μέγα τεμάχιον λινοῦ ὑφάσματος, σάβανον.

314-55. 314 Ἀχαιοὶ οἱ Μυρμιδόνες.—315 ἀνεσιτε-
νάχοντο ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ἀχ., ὅπου τὸ πτώμα ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε
κομισθῆ.—318 ἠγυγένειος τῆς θηλείας τὸ γένειον ὠραιότερον, τοῦ
ἄρρενος ἢ χαίτη.—326 ἀπάξειν ὁ Ἀχ. ἔλεγε τότε ταῦτα, διότι ἡ
Θ. δὲν εἶχεν ἀκόμη ἀνακοινώσει αὐτῷ τὰ τῆς μοίρας αὐτοῦ οὐδὲ
ὑπαινιχθῆ τὸν θάνατον τοῦ Π. 10. Ὁ Μενοίτιος ἐπεσκέφθη ἐξ
Ὀποῦντος τὸν Πηλέα κατὰ τὰς προπαρασκευὰς πρὸς στρατείαν· τότε
ὁ Ἀχ. διεβεβαίον τὸν πατέρα τοῦ φίλου ὅτι θὰ καταγάγῃ τὸν υἱὸν
αὐτοῦ εἰς Ὀποῦντα ἀσφαλῆ καὶ ἄνευ κινδύνου ἐκδικήσεων καὶ ἂν
ὑπάρχουσιν οἱ θέλοντες νὰ λάβωσι παρ' αὐτοῦ ἐκδίκησιν, 10.—333
ὕπὸ γχιᾶν ὅπου ἐφρατάζοντο τὸν ἕδην, ἐν ᾧ κατὰ τὴν Ὀδύσειαν
οὗτος κεῖται πρὸς Ν ἢ ΝΔ πέραν τοῦ Ὠκεανοῦ.—335 τεύχεα τὴν
ἀπειλὴν ταύτην κόμνει χωρὶς νὰ προσέξῃ ὅτι ταῦτα ἦσαν τὰ ἴδια
ἑαυτοῦ ὄπλα.—340 νύκτας τε καὶ ἡμέματα προηγοῦνται αἱ νύκτες,
διότι ἡ ἡμέρα ἤρχιζεν ἀπὸ τῆς νυκτὸς (δύσεως τοῦ ἡλίου)· ὁ πληθ.
νύκτας καὶ διὰ τὸν πολὺν ἀριθμὸν τῶν νυκτῶν τοῦ θρήνου καὶ διὰ
τὴν ὑποδιαίρεσιν τῆς νυκτὸς εἰς 3 τμήματα, τὰς φυλακάς.—342
πόλις 23 τὸν ἀριθμὸν.—353 φᾶρος λ. αἰγυπτ. p(h)aar, δηλοῦσα
εἰδὸς τι αἰγυπτ. λίνου καὶ λινοῦν ὕφασμα, δι' οὗ περιτυλίσσοντο
τὰ πτώματα (μούμιαι)· παρ' Ὀμ. δηλοῖ καὶ ἔνδυμα λινοῦν εὐρὺ
μακρὸν, φορούμενον μόνον ὑπὸ ἐπιφανῶν εἴτε ἀνδρῶν εἴτε γυναι-
κῶν (Κίρκης, Καλυψοῦς), περιβαλλόμενον καὶ πορπούμενον.—Διὰ
τί ἡ σκηνὴ τοῦ πένθους τοῦ Ἀχ. δὲν προετάχθη τῆς ἀγορᾶς τῶν
Τρ.; ὁ Ἀχ. γνώσκων ἤδη καλῶς ὅτι θὰ ἀποθάνῃ ἐν Τροίᾳ διὰ τί
λέγει οὕτως θὰ ἐπανελάθῃ εἰς Φθίαν ἄνευ τοῦ Π.; διὰ τοῦ ὄρκου αὐτοῦ
333. . καὶ διὰ τῆς ἀνιστοίχου ἀποφάσεως τῶν Τρ. τί δημιουργεῖ ὁ
Ὀμ. καὶ τί ἐπιτυγχάνει;

369-81 ἀφθιτος αἰώνιος, ἀστερόεις κεκοσμημένος δι' ἀστε-
ροειδῶν κοσμημάτων, ἀστεροκόσμητος, μεταπρεπῆς διαπρέπων
μεταξὺ τῶν οἴκων τῶν, κυλλοποδίων (κυλλὸς κ. ῥαιβὸς ὁ ἔχων
τοὺς πόδας κεκαμμένους πρὸς τὰ ἔξω (παρ' ἡμῖν κυλλὸς ὁ ἔχων τὴν
χεῖρα ἀνάπηρον), βλοισὸς ὁ πρὸς τὰ ἔσω) χωλός, στραβοπόδης, ἐλισ-
σόμενον στρεφογυρίζοντα, κτηρ. μτχ. εἰς τὸ εὔρε, ἰδρώοντα τροπ.
εἰς τὴν ἠγουμένην, ἐκ τούτου σπεύδοντα αἰτ.: ἐπειδὴ ἠργάζετο
μετὰ σπουδῆς, βιαστικός, πάντας ἐν ὄλῳ, περὶ τοίχον γύρω εἰς τοὺς
τοίχους, ἐυσταθῆς στερεός, ὑπὸ θῆκε, κύκλοι-α τροχοί, πυθμὴν
βάσις (πόδες ἢ ὑποστήριγμα), πυθμῆνι ἐκάστω σφι δις ἐπιμερ.,
ἄφρα οἱ (οἶ), δυσαίαιτο εἰσερχονται, αὐτόματοι αὐτοκίνητοι, θεῖος
ἀγῶν (ἢ συνέδοια τῶν θεῶν) ἢ αἴθουσα τῶν θ. τόσσον ἔχον τέ-

λος μέχρι τούτου τοῦ σημείου εἶχον τελειώσει, δηλ. ὅτι μόνον ἀκόμη., *δαιδάλεος* (*δαιδάλλω ποικίλλω*) πεποικιλμένος, *προσέκειτο* εἶχον προστεθῆ, προσκολληθῆ, *ἀρνύω* προσαρμόζω, προσκολλῶ, *κόπτω* λ. π. (*κτυπῶ*) σφυρηλατῶ, *δεσμοὶ* ἦλοι, *ἐπονεῖτο* ἠσχολεῖτο, *πραπίδες* θ. (διάφραγμα) νοῦς, *ιδυῖται* εἰδυῖται : με τὰς σοφάς, τεχνικὰς του γνώσεις.—*382-7 προβλώσκω*, προέμολον, : ἐξελθοῦσα ἐκ τῆς οἰκίας, προχωρήσασα, *λιπαροκρηδέμνος* ἢ ἔχουσα λαμπρὰν (στιλπνήν) καλύπτραν τῆς κεφαλῆς, *ἀμφιγυήεις* (*γυῖα*) ἀμφιδέξιοι, *δρυῖω* ἔχω λάβει γυναῖκα, *ἐν τ' ἄρα* . . καὶ εὐθύς τῇ ἔθλιψε τὴν χεῖρα (ἐφύτρωσεν, ἐκόλλησε μέσα εἰς τὴν χεῖρα), *τανύπεπλος* μακρόπεπλος, *δῶ δῶμα*, *αἰδοίη τε φίλη τε* παράθ. τοῦ ὑποκ. τοῦ *ἰκάνεις* : κυρία, θεὰ σεβαστὴ καί, : ἐν τούτοις ἄλλοτε διόλου δὲν ἐσύχναζες ἐδῶ, *ἔπειρο προτέρω* προχώρει μαζί μου, *πὰρ ξείνια θήω* φιλεύσω.—*388-92 θρηῆνυς* Ο 729, *κέκλειτο* ἐκάλεσε, *ὧδε ὅπως* εἶσαι ταύτην τὴν στιγμήν, ἀμέσως, *χατίζω* Ο 399, *νὺ ἴσως*.—*393-407 ἦ ῥά νυ* ἀλήθεια λοιπόν, *ἐνδον* ἔστι, *δεινὴ* ἀξιότιμος, *ἄλγος ἀφίκετο* με εὐρον βάσανα, *ἰότης* θέλησις, ἐπιθυμία, *κυνῶπις* (ἢ ἔχουσα βλέμμα κυνός) ἀναιδής, *ἐθέλησεν* ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν, *ἀπόρροος* (*ἀψ-ῥέω*) περιρρέων τὴν γῆν καὶ πάλιν ἐπανερχόμενος εἰς τὴν ἀφεταιρίαν του (ὡς ποταμός), παλίνδρομος, *χαλκεύω* κατασκευάζω (ἐκ χαλκοῦ), *εἰνάετες* ἐπὶ 9 ἔτη, *δαίδαλον* τεχνούργημα, *πόρπη* (*πέρω*) περόνη, *ἔλικες* θ. ψέλλια (ἢ ἐνώτια), *γναμπτός* (*γνάμπτω κάμπτω*) καμπύλος, περιφερής, *κάλυξ* θ. ἐνώτιον (ἐκ τοῦ καλυκοειδοῦς κοσμήματος), *ὄρμοι* περιδέραια, *σπέος* σπήλαιον, *μορμύρω* λ. π. ῥοχθῶ, *ἄσπετος* ἀχανής, ἀτέρμων, *εἶδε-ἴσαν* τοῦ εἰδέναι, *ζωάγρια* ἀμοιβὴ διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ζωῆς, *πάντα* ἐντελῶς, καθ' ὅλοκληρίαν.—*408-9 ὄφρα κε* ἕως ἄν' ἀνεμένομεν : ἐγὼ δέ.—*410-7 πέλωρ* αὐθ. τέρας, ὑπερφυσικόν, ἀλλόκοτον πρᾶγμα, *αἴητον* ἐπίθ. (ἄημι) ἀσθμαῖνον, *ἀκμόθειον* τὸ ξύλον, ὅπου ἐμπήγνυται ὁ ἄκμων, *ἀραιὸς* ἰσχνός, ἀδύνατος, *ῥώομαι* κινουμαι ταχέως, σπεύδω, *λάρναξ* θ. θήκη, *ἀπ-ομόργνυμι* σπογγίζω, *ἀμφὶ πρόσωπα* καὶ τὰς δύο πλευρὰς τοῦ προσώπου, *λαχνήεις* λάσιος, τριχωτός, μαλλιαρός, *θύραζε* πρὸς τὴν ἔξοδον τοῦ ἐργαστηρίου, ἔξω.—*417-21 χρύσειαι* ἐκ χρυσοῦ κατασκευασμένα, *ὑπὸ κ. ὑπαιθα* κάτωθεν εἰς τὰ πλάγια, *ἀνακτι* χαρ. πρὸς ὑποστήριξιν (τῶν βραχιόνων) τοῦ κυρίου, *εἰκνῦται* ἐνδ., *σθένος* ζωτικὴ δύναμις, *ἴσασιν* ἔχουσι διδαχθῆ (τεχνικὰ) ἔργα, *ποιπνύω* (*πνέω ἀναδιπλ.*) ἀσθμαῖνω : ἐξετέλουν τὴν κουραστικὴν ὑπηρεσίαν.—*421-7 ἔρρων* ἐπιπόνως βαδίζων, συρόμενος, *φρονέεις* ἔχεις εἰς τὸν νοῦν σου,

έλει, *εἰ τετελεσμένον ἐστὶν* ἐὰν ἡ πείρα ἔχει διδάξει ὅτι τοιοῦτόν
 ἔχει ἤδη πραγματοποιηθῆ, ἐὰν εἶναι πραγματοποιήσιμον. — 428
 35 *ἄρα* ἢ ἐρώτ. παρίσταται ὡς φυσ. ἀκολουθία τῶν γνωστῶν
 ὡν, ὅφ' οὕς διατελεῖ ἡ θεά: λοιπὸν ὑπέφερον ὄντως μέχρι τοῦδε,
οἶσαι θεαὶ ἀντὶ γεν. διαίρ., *κῆδεα λ.* θλιβερὰς πικρίας, *ἐκ πασέων*
 πᾶσας τὰς ἄλλας, *ἐκ.. ἀλλάων* ἐμὲ μόνην κατ' ἐξαιρέσιν ἐξ
 ἄλλων, *δαμνάω-ημι* ὑπανδρεύω, *ἀνδρὶ* θνητῷ, *ἔτλην* ἠνέχθη, *ὃ μὲν*
ἦ παρενθ. ἀντὶ: ἀνέρος, *ὃς ἤδη κεῖται..*, διότι ἡ ἀντίθ. : *ἐκ μὲν μ'*
δάμασεν, ἄλλα δέ μοι νῦν (Ζεὺς ἄλγεα δῶκεν), *ἀρημένος* (ἀράω
 λάπτω) βεβαρημένος, βασανισμένος, ἐκ τούτου *γήραϊ*. — 435-41
 37-43=56-62. — 442-5 *ἔξελον* ἐξεχώρισαν. — 446-56 *ἀχέων*
 λιβόμενος, *τῆς αἵτ.*, *φθίω* ἀντὶ *φθίνω* ἢ *φθινύθω* κατατήκομαι,
ἰλέω κ. εἰλω συνωθῶ, *πιέζω*, *θύραζε* ἔξω τοῦ στρατοπέδου, *ὄνο-*
άζω ὑπισχνοῦμαι ὀνομασί, ἀπαριθμῶ, *ἀναίνομαι* ἀρνοῦμαι (ἀν-
 ὄς ἀμῦναι), *ἐνθ' ἔπειτα* ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει τότε, *περὶ ἔσσειν*
 πέτρειψε νὰ περιβληθῆ, *πᾶν ἡμαρ* καθ' ὅλον τὸ ὑπόλοιπον μέρος
 τῆς ἡμέρας. — 457-61 *νῆ* νῆ, νῆ, *τροφάλεια* Π 795, *ἀραρυῖται*
 συνδεδεμένα, συνηροσμένα, *ἐπισφύρια* Π 132. — 462-7 *μή-*
οι μελότων μὴ ἔχῃς ἔνοιαν δι' αὐτά, μένε ἐντελῶς ἡσυχος, *αἶ*
ἄρ εἶθε, ἢ εὐκτ. *δυναίμην* εὐχῆν ἀπραγμ., *νόσφιν* μακρὰν
 ἀπὸ τοῦ θανάτου), ἀσφαλῶς, *ᾧδε-ὡς* 466 ἔχω ἀκράδαντον τὴν
 ββαιότητα ὅτι τὰ ὄπλα θὰ εἶναι εὐθὺς εἰς τὴν διάθεσίν του· εἶθε
 ἂ εἶχον ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ καὶ τὴν δύναμιν νὰ παλλάξω τὸν υἱόν
 σου τοῦ θανάτου, *οἶα* τοιαῦτα ὥστε πᾶς τις, *ἀνθρώπων π.* ἐκ τῶν
 ἀολυαρίθμων ἀνθρώπων.

369-467. 369 *δόμον* ἐπὶ τοῦ Ὀλύμπου, ὅπου ἕκαστος
 ὡν θεῶν εἶχεν ἴδιον οἶκον· ἐκεῖ φθάνει περὶ τὴν δύσιν τοῦ ἡλίου,
 39. — 370 *ἀστερόεντα* ἴσως ἐνταῦθα νοοῦνται καὶ οἱ ἀστέρες
 ὡν φατνωμάτων τῆς ὀροφῆς. — 371 *χάλκεον* ἴσως καὶ τὸν ὅλον
 οἶκον ὃ ποιητῆς ἐφαντάζετο χαλκοῦν, ἴσως καὶ ἐπενδεδυμένον διὰ
 χαλκῶν πλακῶν, ὡς ὃ ναὸς τῆς Χαλκιοίκου Ἀθηνᾶς ἐν Σπάρτῃ, ὃ
 ναὸς τοῦ Σολομῶντος ἐπεστρωμένος διὰ χρυσοῦ ἐπιστρώματος κᾶ. —
 373 *ἱρίποδες* προωρισμένοι διὰ τὸ μέγαρον τοῦ Ἥφ. ἢ κόσμου
 κίονον χάριν ἢ καὶ ἵνα ἐπιθέτωσιν ἐπ' αὐτῶν ἀντικείμενα, τρίποδες
 ῥάπεσαι, οἶαι καὶ σήμερον κοσμοῦσι τὰς αἰθούσας· συνήθέστεραι
 διὰ τοῦ χρόνου ἀπέβησαν αἱ τετράποδες, αἱ τράπεσαι. Οὗτοι, ὡς καὶ
 οἱ σημερινοὶ θρόνοι, ἀνάκλιτρα κ.ἄ. ἦσαν ὑπόκλυκοι, δυνάμενοι
 νὰ χρησιμοποιηθῶσι καὶ ἐν τῷ μεγάρῳ τοῦ Διός, ὅπου αἱ συνε-
 ῥίαι τῶν θεῶν. Τὸ ὑποθέτειν τροχὸς ὑπὸ τὰ σκεύη ἦτο ἀρχαία

φοινικικὴ συνήθεια· ἐν Μυκίῃναις εὐρέθησαν μικρὰ χαλκᾶ ἄρματα ὑπόκλυα, ἴσως ἀναθήματα.—**376 αὐτόματοι** τὰ ἠφαιστότευκτο ταῦτα τεχνουργήματα ἐκέκμητο ἰδίαν κίνησιν καὶ νοῦν· διότι διὰ τῶν ἰδίων των ποδῶν μετέβαινον εἰς τὰ δεῖπνα τῶν θεῶν καὶ πάλιν ἐκείθεν ἐπέστρεφον εἰς τὸν οἶκον τοῦ Ἥφ.· ἐντεῦθεν τὰ ἑρείσματα αὐτῶν ὠνομάσθησαν πόδες (πρβλ. *τράπεζα, τρίπους*) καὶ ἐλάμβανον πολλάκις, ὡς καὶ σήμερον, τὸ σχῆμα ποδῶν ζῶων· αὐτοκίνητοι ἦσαν καὶ αἱ χρυσαῖ νεάνιδες καὶ αἱ φῦσαι· καὶ αἱ νῆες τῶν Φαίακων εἶχον τὴν δύναμιν νὰ εἶναι αὐτοκίνητοι καὶ τοῦ Δαιδάλου αἱ εἰκόνες ἐκνοῦντο οἰκεία βουλήσει· καὶ αἱ καταλ. εἰς -τήρ καὶ-εὐς, συνήθεις ἐν τοῖς ὀνόμασι τῶν ὀργάνων, ἀλλὰ καὶ τὸν ἐνεργοῦντα δηλοῦσαι μαρτυροῦσιν ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ γλῶσσα ἀπένεμεν εἰς αὐτὰ αἰσθητὴν τινα καὶ νοῦν. Βεβαίως ἡ κραυγὴ τοῦ θαυμασμοῦ, ἡ αὐτομάτως ἀναδυομένη ἐκ τῆς ψυχῆς ἐπὶ τῇ θεᾷ τοιούτων τεχνουργημάτων εἶναι ἱκανὴ νὰ πλέξῃ καὶ μῦθον καὶ μεγαλοποιεῖ τὴν πρώτην ἐντύπωσιν, ἀλλ' ἐὰν ἐπιτρέπεται νὰ εἰκάσωμεν καὶ ἐκ τῶν θρυλουμένων περὶ τοῦ Δαιδάλου καὶ τοῦ Ἰκάρου, ἐκ τῆς ἀνυψώσεως μεγίστου βάρους λίθων, ὡς τοῦ ὑπερθύρου τοῦ Ἀτρώως, Α σ. 51' ἐν ὑποσ. καὶ ἐξ ἄλλων τινῶν τεκμηρίων, εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι ἡ μηχανικὴ κατὰ τοὺς χρόνους ἐκείνους εἶχεν ἐπιζήλωσ προαχθῆ.—**382 Χάρις** προσωποποιία τῆς χάριτος· ἐπειδὴ θαυμάζομεν αὐτὴν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰ καλλιτεχνήματα, προσφυῶς ἐδόθη ὡς σύζυγος τοῦ καλλιτέχνου Ἥφ., ἐν ᾧ ἐν Ὀδυσσεΐα σύζυγος αὐτοῦ εἶναι ἡ Ἀφροδίτη· κατ' ἀμφοτέρα ἐδόθη τὸ κάλλιστον, ἡ χάρις, ὡς σύντροφος τῆς τέχνης.—**λιπαροκρήδεμνος** διότι τὸ κρήδεμνον, τὸ ὁποῖον ἐφόρουσιν αἱ γυναῖκες ἐξερχόμεναι δημοσίᾳ, ἦτο λινοῦν.—**386 οὐ τι θαμίξει** ἡ Θ. ὡς μὴ θαμίξουσα εἰς τὸν Ὀλυμπον δὲν εἶχεν ἐπισκεφθῆ οὐδὲν τὸ ἐργαστήριον τοῦ Ἥφ.—**387 προτέρω** εἰς τὰ ἔνδον τοῦ οἴκου ἐντὸς τοῦ μεγάρου.—**389 Ὁ θρόνος** εἶχεν ἑρείσματα τῶν νότων καὶ χειρῶν.—**390 θρηῆνυς** συμφυῆς μετὰ τοῦ θρόνου, ἀλλὰ καὶ δυνάμενος νὰ λυθῆ.—**392 χατίζει** ἡ Θ. οὐδὲν εἶχεν ἀνακοινώσασθαι περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ἀπίξεως, ἀλλ' ἡ Χ. ἐκ τῆς ἀπροσδοκίτου ἐπιπέσεως εἰκάσει ὅτι ἡ Θ. χρειάζεται τὸν Ἥφ.—**395 τῆλε πεσόντων** ἡ Ἥρα κατεκρήμνισεν αὐτὸν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ αἰσχυρομένη διὰ τὴν δυσμορφίαν του· ἄλλην διήγησιν περὶ ὁμοίας πτώσεως ἐν Α 590.—**397 κρύψαι** ἀπὸ τῶν βλεμμάτων τῶν ἀθανάτων.—**398 Εὐρύνομη** θαλασσία θεότης.—**400 χάλκευον** ὁ Ἥφ. εὐθύς ἅμα γεννηθεὶς ἀσκει τὴν τέχνην ὡς ὁ Ἀπόλλων τοξεύει, ὁ Ἐρμῆς κλέπτει· εἰς τί θὰ χρησιμεποιηθῶσιν τὰ δαίδαλα τοῦ Ἥφ. εἶναι μικρολογίαι

ιὰ τὸν ποιητὴν ἐνδιαφέρει αὐτὸν ἢ δῆλωσις τῶν λόγων τῆς ὑπο-
 ρεώσεως.—481 ὄρμους ἐκ χανδρῶν χρυσοῦ ἢ ἠλέκτρον.—407
 καλλιπλόκαμος ἐφ' Ὀμ. ἡ κόμη διηυθετεῖτο εἰς πλοκάμους, ἐν τοῖς
 ἰωαικοῖς χρόνοις εἰς βοστρύχους.—410 ἀνέστη ἀπὸ τοῦ ἀκμοθέ-
 ου, ἐφ' οὗ ἐκάθητο.—411 κνήμαι ἀραιαὶ ἔχει παρατηρηθῆ ὅτι
 ὡν ἀνθρώπων, οἵτινες ἐργάζονται ἐπιπόνους ἐργασίας καθήμενοι,
 τὸ ἄνω ἡμισυ τοῦ σώματος ἔχει ὑπερτροφίαν, ἐν ᾧ οἱ πόδες ὡς κα-
 ῆμενοι ἀδρανεῖς εἶναι ἰσχυροί.—416 παχὺ πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ
 μεγάλου βάρους τοῦ σώματος τοῦ Ἡφ.—419 Τοῦ αὐτοῦ θεοῦ ἔργα
 ἦσαν κύνες χρυσοῦ καὶ ἀργυροῦ, ἀθάνατοι καὶ ἀγήρω ἤματα πάντα,
 κατέρωθεν τῆς εἰσόδου τοῦ μεγάρου τοῦ Ἀλκίνου, φυλάσσοντες
 τὸν οἶκον αὐτοῦ (πρβλ. τοὺς λέοντας τῆς πύλης τῶν Μυκηναῶν).—
 420 σθένος συνυπονοεῖ καὶ δύναμιν θελήσεως.—447 θύραζε
 διὰ τῆς πύλης τοῦ τείχους εἰς τὸ πεδῖον· διότι διενυκτέρευον ἐν τῇ
 πεδιάδι.—448 γέροντες ὁ Ὀδ. καὶ Αἴας συνόδευόμενοι ὑπὸ τοῦ
 Φοίνικος.—451 Ἡ Θ. οὐχὶ ἀληθῶς συνδέει τὴν ἀποστολὴν τοῦ Π.
 πρὸς τὴν πρεσβείαν.—453 περὶ Σκ. π. καὶ τοῦτο δὲν εἶναι ἀλη-
 θές, Γ 145.—456 κῦδος διότι ἔδωκε τὴν πανοπλίαν.—Διὰ τῆς
 Ὀλυμπίας σκηπῆς μετὰ τοὺς ἀγῶνας τί ἐπιτυγχάνει ὁ Ὀμ.; διὰ τί
 εὐθὺς μόλις εἰσηλθεν ἡ Θ. εἰς τὸν οἶκον τοῦ Ἡφ. περιγράφει ὁ Ὀμ.
 τὰ θαυμάσια ἔργα αὐτοῦ; πῶς φέρονται οἱ οἰκοδεσπόται πρὸς τὴν Θ.
 καὶ τί κερδαίνομεν ἐντεῦθεν; διὰ τί ἡ Θ. δὲν ἐδήλωσεν εὐθὺς τὸν
 λόγον τῆς ἐπισκέψεως εἰς τὴν X.; διὰ τί ἡ βαρυνπενθῆς Θ. λέγει τό-
 στον πολλά; τί συνετέλεσεν ὥστε νὰ ἔχη τὴν δύναμιν ταύτην; διὰ τί
 μεταβάλλει ὀλίγον τὰ πράγματα;

468-77 χῶνος ἄ. (χῶνος) ὁ σωλὴν τῆς φύσης, ὁ χῶνος, ἐν-
 χ. ὄργ. (ἢ ἀγγεῖον, ἐν ᾧ ἐτήκοντο τὰ μέταλλα καὶ ἐκείθεν ἐχύνοντο
 εἰς τὰς μήτρας, σήμερον χωνί), ἐξανίημι ἐξαπολύω, ἀντιμῆ πνοή,
 φύσημα, παντοίην ποικίλων βαθμῶν καὶ ἐντάσεως, εὐπρηστος
 (πρῆτω φυσῶ) καλῶς ἐκτινασσομένη, ἰσχυρά, σφοδρά, παρέμμεναι
 (ἀντιμῆν) νὰ εἶναι εἰς τὴν διάθεσίν του, εἰς τὰς διαταγὰς του, σπεύ-
 δοντι ὁσάκις (ἐὰν) ἐβιάζετο, ἠργάζετο συντόμως, ἄνω τελειῶνω,
 ὅπως... κατ' ἀναλογίαν ἀνεμένομεν μὴ σπεύδοντι παύεσθαι· ὅλλ'
 ἐπειδὴ ὁ Ὀμ. θέλει νὰ δηλώσῃ τοὺς διαφόρους βαθμοὺς τῆς ἐντά-
 σεως τοῦ φυσήματος (παντοίην), γενικεύει τὴν ἐννοίαν: ὅπως ἐκά-
 στοτε θὰ ἐπεθύμει ὁ Ἡφ. καὶ ὅπως θὰ ἐτελειῶνε (ἐπροχώρει) τὸ
 ἔργον, κατὰ τὴν ἐκάστοτε ἐπιθυμίαν τοῦ Ἡφ. καὶ συμφώνως πρὸς
 τὸν σκοπὸν νὰ τελειῶσῃ τὸ ἔργον, ἀτειρῆς σκληρός, τιμήεις-ῆς
 βαρύτιμος, γέντο (ἀγν ὁ μόνον ὁ τύπος οὗτος) ἔλαβε, ραισιστῆ-

θ. (δαίω συντριβῶ κτυπῶν) σφῦρα.—478-82 **στιβαρὸς** βαρῦς, πάντοτε **δαιδάλλον** πρὸς ὅλα τὰ μέρη τεχνικῶς ἐπεξεργαζόμενος, **ἀντυξ** θ. περιφέρεια τῆς ἀσπίδος συνέχουσα τὰς πτυχάς, **τριπλαξ** (τρίπλεκτος) τριπλοῦς, **ἐκ** (σάκεος) ἐξήπτεν, **τελαμῶν** τὸ λωρίον ἐξαρτήσεως ἀσπίδος καὶ ξίφους, **αὐτιοῦ** ὄριστ. πρὸς ἀντιδιαστολήν αὐτῆς τῆς ἀσπίδος (τοῦ κυρίου σώματος) ἀπὸ τῶν συμπληρωμάτων, **ἀντυγος** καὶ **τελαμῶνος**, **πτύχες** πτυχαί, ἐλάσματα, **ἐν αὐτῷ** ἐπὶ τῆς ἔξωτ. ἐπιφανείας ἐντὸς τοῦ κύκλου.—483-9 **ἐν μὲν..** ἐντὸς μὲν τῆς πρώτης ζώνης κατεσκευάσε, **σ. πλήθουσαν** τὴν πονσέληνον, **τείρεα** οὐ. (τεῖρος, τέρ-ας, ἀστήρ, στερ-οπή, stel-la) οἱ (γνωστοὶ) ἀστερισμοί, **τὰ ἐστεφάνωται** διὰ τῶν ὁποίων ἔχει καλυφθῆ (κοσμηθῆ) ὁλόγυρα ὁ οὐρανός, **Πλειάδες** ἢ Πούλεια, **σθένος** Ὡ. ὁ σθεναρὸς Ὡ., **ἐπίκλησιν κ.** παρονομάζουσι, **στρέφεται** περιστρέφεται, **αὐθι** αὐτόθι, ἐν τῇ αὐτῇ θέσει, περὶ τὸν οὐράνιον πόλον, χωρὶς νὰ κατέρχηται ὑπὸ τὸν ὀρίζοντα, **δοκεύει** προφυλακτικῶς, ἐναγωνίως παρατηρεῖ, **οἷη** ἐκ τῶν τότε γνωστῶν ἀστερισμῶν, **ἄμοιρος** ἀμέτοχος: δὲν δύει.—490-6 **ἐν δὲ..** ἐντὸς δὲ τῆς β' ζώνης, **μέροπες** Σ 288, **ἐν τῇ μὲν** ἢ ἀντίθ. 509, **εἰλαπῖναι** θ. γαμήλιον συμπόσιον, **θάλαμος** ἴδιον οἶκημα, ἐν ᾧ κατόκουν οἱ ἔφηβοι νέοι ἢ νεάνιδες, **δαίδων ὑπο λ.** ὑπὸ τὸ φῶς καιομένων δάδων, **ἡγίνεον** ἡγον (εἰς τὸν οἶκον τοῦ γαμβροῦ), **ὑμέναιος** γαμήλιον ἄσμα: ζωηρά δὲ γαμήλια ἄσματα εἶχον ἀνάψει, ἀντήχουν, **κοῦροι** εὐγενεῖς νέοι, **ἐδίνεον** ἐστροβιλιζόντο, **βοὴν ἔχον** ἤχουν, ἐπαιζον, **θαύμαζον** μετὰ θαυμασμοῦ παρατήρουν.—497-501 **λαοὶ** οἱ πολῖται, **ἀγορῆ** ὁ τόπος τῆς ἀγορᾶς, ὅπου καὶ τὰ δικαστήρια, **ποινῆ** (τίνω) ἀπιζημίωσις, **ἀποφθίμενος** ἀπρθανών, φονευθεὶς, **ὁ μὲν ὁ μὲν** φονεύς, **εὐχετο** διεβεβαίου ἐπισήμως, **πάντα..** ὅτι εἶχεν ἐξοφλήσει τελείως (μέχρι ὀβολοῦ) **τὴν** συμπεφωνημένην ἀποζημίωσιν, **πιφαύσκων..** διασαφῶν τοῦτο, δίδων περὶ τούτου ἐξηγήσεις, ἀποδείξεις, **ἔμαι** Π 382, **ἴστωρ** (οἶδα) γνώστης τῶν νόμων καὶ τοῦ δικαίου, κριτῆς, διαιτητῆς, **πεῖραρ** (πέρας) **ἐλέσθαι** νὰ λάβωσι μίαν ὀριστικὴν ἀπόφασιν πρὸ διαιτητοῦ.—502-8 **ἐπηπύω** (ἡπύω φωνάζω) ἐπικροτῶ, ἐπευφημῶ, **ἀμφις** (χωριστ.) **ἀρωγοὶ** ἄλλοι μὲν συνηγοροῦντες ὑπὲρ τοῦ ἐνός... , **ἐρήτυον** προσεπάθουν νὰ συγκρατήσωσι τὸν λαὸν τηροῦντες τὴν τάξιν, **ἤατο** ἐκάθηντο, συνεδρίαζον, **ξεστός** πελεκητός, **ἱερὸς** καθηγιασμένος, **σκήπτρα** κηρύκων, **ἡερόφωνος** (ἀείρων φ.) βροντόφωνος, ὀξύφωνος, **τοῖσι** μετὰ τούτων (τῶν σκήπτρων) ἡγείροντο, **δίκαζον** ἀπεφαίνοντο γνώμην, **ἀμοιβηδῖς** κατὰ σειράν, **κεῖτο** εἶχον κατατεθῆ ὑπὸ τῶν διαδίκων, **ἐν μέσσοισι** ἐν μέσῳ τῶν γερόν-

ων, **δόμεν** ὑποκ. τοὺς γέροντας μετὰ τοῦ ἴστορος: ἵνα δοθῶσιν
 ἴς ἐκείνον ἐκ τῶν διαδίκων, **ἰθύνητατα** ὑπρῆθ. τοῦ ἰθύς εὐθύς,
ἵπποι ἤθελε διεξαγάγει (διαχειρισθῆ) τὴν ὑπόθεσιν του δικαιοῦτατα,
μετὰ τοῖσι ἐνώπιον τῶν γερόντων.—**506-12** ἀμφὶ τὴν ἐτέ-
 ραν πόλιν, ἦατο ἐπολιόρχουν, **λαῶν** πολεμιστῶν, **δίχα.** αἱ προθέ-
 ρεις δὲ αὐτῶν ἦσαν διτταί, ἔτεινον εἰς δύο ἐνδεχόμενα· ὅθεν
 φρ. δὲν σημ. διαφωνίαν· **διαπέρθω** ἐκπορθῶ, βία κυριεύω, **δα-**
έομαι κ. δαίωμαι μοιράζω (κροεοδαίτης, γῆς ἀναδασμός), **ἀνδίχα**
ἀνά-δίχα εἰς δύο μέρη, πάντα τὰ κινητὰ, **ἐπήρατος** (ἐράω) θελπι-
 οῦς, περιμάχητος.—**513-9** οὐπω κατ' οὐδένα τρόπον (οὐπως, πρβλ.
 οὐτω(ς), ἦ: οὐπω, πρὶν ἐπιχειρήσωσι τὴν ἔξοδον καὶ πορισθῶσι
 αὐτοτροφίας), **ὑπεθωρήσσοντο** μυστικὰ ὠπλίζοντο, **λόχῳ** τοῦ σκο-
 τοῦ: πρὸς ἐνέδραν, **νήπια** οἱ πρωθῆβαι οἱ ἐν τῇ πρώτῃ ἀκμῇ τῆς
 ἡβης, ἔφηβοι ἀπειροπόλεμοι, **ἐφροσταότες** κατὰ σύνεσιν μετὰ τῶ
 ἡπια τέκνα παῖδες, **μετὰ δὲ** μεταξὺ αὐτῶν δέ, **οἱ δὲ** οἱ ἄνδρες,
ἴσθην γ' δυϊκ. ὑπρστκ. ἐννυσθαι, **εἶμα** (ἐννυμαι) ἔνδυμα, **ἀρίζη-**
λος Σ 219 πασίδηλος, περίβλεπτος, ἐκ τούτου **σὺν τεύχεσιν** ἐν τῇ
 πανοπλίᾳ των, **ἀμφὶς** ὀλόγυρα, **ὑπ'** κάτωθεν αὐτῶν ἦσαν, **ὀλείζο-**
νες, συγκρ. τοῦ ὀλίγος, βραχύτεροι τὸ ἀνάστημα, χαμηλότεροι.—
520-24 εἶπε ἀπρόσ., ἀπτ. παρῆκε, εἶκω, ἐνεχώρει, ἦτο δυνατόν,
 πέτρσπεπ ἠ θέσις, **λοχάω** ἐνεδρεύω, **ἐν ποταμῶ** ἐν ξηρῶ τμήματι
 τῆς κοίτης, **ἀρδμὸς** (ἄρδω ποτίζω) ποτίστρα, **βοτὸν** (βόσκω) βό-
 σκημα, κτήνος, **ἐλύω** (νοί-νο) καλύπτω, **τοῖσι** χαρ., **ἀπάνευθε**
λαῶν χωριστά, μακρὰν τῶν πολεμιστῶν, **δέγμενοι**, ἐνεστ. τοῦ δέχε-
 σθαι, ἀναμένοντες, **μῆλα-βοῦς** τῶν πολιορκούντων, **ἔλιξ** 1 καμπυ-
 λόκερος.—**525-9** οἱ δὲ οἱ πολιορκηταί, τὰ κτήνη αὐτῶν, **προγέ-**
νοντο ἐνεφανίσθησαν ἐμπρός, **οἱ μὲν** οἱ ἐνεδρεύοντες, **προϊδόντες**
 ἰδόντες ἐξ ἀποστάσεως, **τάμνοντ' ἀμφὶ** ἀπεχώριζον (ἔκοπτον) ἀπ'
 ἰδῶ καὶ ἀπ' ἐκεῖ, **πῶν-εος** οὐ. ποιμνιον, **ἀργεννὸς κ. ἀργὸς** λευκός,
 ἐπὶ 529 προσέτι, **μηλοβοτῆρες** νομῆες γενικῶς.—**530-4** οἱ δὲ οἱ
 πολιορκοῦντες, **ὡς οὖν** εὐθύς μόλις, **κέλαδος** θόρυβος, ἐκ τούτου
 παρὰ βοῦσί, **εἶρη** (εἶρηκα) ἀγορά, ὁ τόπος τῆς ἀγορᾶς, ὁ πληθ. δια
 τὸ πολυμερές: ἔμπροσθεν κατὰ μῆκος τοῦ τόπου τῆς ἀγορᾶς, **ἵπποι**
ἵρματα, **ἀερόίπους** (ἀείρων π.) ὁ αἶρων ὑψηλὰ τοὺς π., ὁ ἐλαφρῶς
 κρέχων ἵππος ἐν ἀντιθ. πρὸς τὸν εἰλλποδα βοῦν, **μετεκίαθον** ἔτρε-
 ρον εἰς τὸ μέρος ἐκεῖνο, **στησάμενοι** μάχην στήσαντες, **ἐμάχοντο**
 ἀμφότερα τὰ στρατεύματα.—**535-40** ἐν δὲ μεταξὺ δὲ αὐτῶν, **ὀμί-**
λεον ἐγύριζον ἄνω καὶ κάτω, ἐμάχοντο, **Κυδοιμὸς** (κυδοιμὸς) ὁ θεὸς
 τῆς πολεμ. ταραχῆς, **Κῆρ** ὁ δαίμων τοῦ θανάτου, **ἄλλον** ἀντικμ.,

ζῶν κτηρ., ὅπερ διχάζεται εἰς δύο, εἰς νεούτατον (νεόν-οὐτάζω) νεωστὶ τραυματισθέντα, καὶ ἄουτον ἄτροπον, ἢ ἀντίθ. ἐν τῷ τεθνεῶτα, ἔλκε ἀντὶ ἔλκουσα, μόθος Σ 159, δαφριν(ε)ῶς (δαζα)φρινῶς φόνιος) κατακόκκινος, δμίλειον οἱ μαχηταί.—541-3 ἐν δ' ἐτίθει ἐν τῇ ἄλλῃ ζώνῃ κατεσκευάζε, νεῖδς θ. (νεός, νέ(ι)τατος κατώτατος, ἔσχατος, πονυς, agmen ponissimum) ἀγρός χαμηλός, βαρικός, μαλακός ἀφρώδης (ἀφρᾶτος), τρίπολος τρεῖς φορές γυρισμένος, ἀροτήρ ζευγηλάτης, δινεύοντες ζ. περιστρέφοντες, περιφέροντες ἐπάνω καὶ κάτω τὰ ζευγάρια, ἐλάστρεον θαμ. τοῦ ἐλαύνειν ἀδιακόπως ἤλαυνον, ἐνθα κ. ἐνθα ἄνω καὶ κάτω. — 544-7 τέλσον τέρμα (ἐξ οὗ εἶχον ἀρχίσει νὰ ἀροτριῶσι), ἐπιῶν ἐρχόμενος πρὸς αὐτούς, τοὶ δὲ ἄλλοι δέ, στρέψασκον ἔκαμνον στροφήν, μόλις ἔφθανον εἰς τὸ ἄλλο τέρμα, ἵνα ἐπανέλθωσιν εἰς τὴν ἀφειθηρίαν, ὄγμος ἄ. αὐλακιά, ἀν ὄ. προχωροῦντες παραλλήλως (κατὰ τὴν διεύθυνσιν) πρὸς τὰς (μέχρι τοῦδε) αὐλακιάς, νεῖδς βαθεῖα ἢ ἔχουσα βάθος, μεγάλην ἔκτασιν, εἰς βάθος ἐκτεινομένη, ἐκτεταμένη.—558-9 ἢ δὲ ἢ νεῖδς, τὸ δὴ αὐτὸ πράγματι, τέτυκτο ἦτο, περὶ θαῦμα ἐξαισίον θαῦμα.—550-6 τέμενος (τέμνειν) βασιλικὸν κτήμα, βαθυλήιον (λήιον σπαρτὸν) ἔχον ὑψηλὰ σπαρτά, ἐριθος ἄ. ἐλεύθερος ἡμερομίσιος ἐργάτης, ἀμάω θερίζω, δράγμα (δράττομαι) ὄσους στάχυς ὁ θεριστὴς πιάνει διὰ τῆς χειρός του, δραξιά, χειριά, ἐραζει (ἐραγῆ), μετ' ὄγμον κατὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἔργου των (παρ' ἡμῖν ὁ ἔργος), ἐν τῇ γραμμῇ τοῦ ἔργου των, ἀμαλλοδετήρ (ἄμαλλα (ἀμάω) δράγμα) ὁ δένων τὰ δράγματα, ὁ δένων χειρόβολα, ἔλλεδανός (εἶλω) ἄ. δεσμός ἐκ καλαμιᾶς, δι' οὗ δένονται τὰ χειρόβολα, δεματικόν, ἐφέστασαν ἴσταντο (παρηκολούθουν) ὄπισθεν, δραγμαεύω συλλέγω χειριάς, ἀγκάλις θ. ἀγκάλη : φέροντες εἰς τὴν ἀγκαλιάν των, ἀσπερχές Π 61 μετὰ σπουδῆς, μετὰ ζήλου.—556-60 πένομαι παρασκευάζω, δαῖς θ. (μερίς) τράπεζα, ἱερεύω σφάζω, ἀμφέπω περιποιῶμαι, ἐτοιμάζω, παλύνω (ἐπιπάσσω) ἀνακυκῶ, δουλεύω (ἐντὸς ὕδατος ὥστε νὰ σχηματισθῇ πόλτος), ἄλφιτα χονδροαλεσμένη κριθή, χονδρὸν κριθάλευρον, δεῖπνον κτηρ. γεῦμα.—561-6 ἐν δ'... ἐν τῇ αὐτῇ δὲ ζώνῃ, ἄλωῃ ἄμπελος, ἀνά ἐπὶ τῶν κλημάτων, ἐστήκει εἶχε στηριχθῆ, διαμπερὲς πέρα πέρα, ἀπὸ τοῦ ἐνὸς ἄκρου μέχρι τοῦ ἄλλου, κάμακες φοῦραι (ὑποστηρίγματα κλάδων ἀμπέλου), ἔλασεν ἔσυρεν, ἐπέρασεν, ἔζωσε, κάπετος θ. (σκάπτω-σκάπετος) τάφρος, ἀμφὶ ἀμφοτέρωθεν, περὶ ὀλόγυρα, ἔρκος φράκτης, ἐκ τούτου κασοιτέρου ὕλ., ἀταρπιτὸς θ. ἀτραπός, ἐπ' αὐτήν τὴν ἄμπελον, νίσσομαι βαδίζω, πηγαινοέρχομαι, φορῆς οἱ σταφυλοφορεῖς.

567-72 παρθενικαί παρθένοι, **ἠΐθεος** (ἀττ. ἠθεος) ὁ ἄγαμος ὄρσ, παλληκάριον, ἄρσ. τοῦ παρθένος, **ἀταλός** τρυφερός: μετὰ τῶν παιδικῶν αἰσθημάτων των, **φέρων** διὰ τοὺς σταφυλοφόρους, φροντίας ἐπὶ τῆς ῥάχεως **καδίσκους** (βούττας), εἰς οὓς ἐνέβαλλον σταφυλᾶς, ὅσας ἕκαστος εἶχε τρυγήσει ἐν τῷ **καλαθίῳ**, **τάλαρος** καλάθιον, **ἡμερόεις** (ἡμερος πόθος) θελκτικός, **λιγύς** Ο 620: λιγυρά, **ὑπὸ ἄειδε** συνώδευε τὸ ὄργανον ἄδων, **λίνοσ** ἄ. ἄσμα πρὸς τὴν τοῦ ὁμωνύμου νεανίου, ὅστις ἀύξηθεις ἐν μέσῳ προβάτων παράχθη ὑπὸ λυσσώντων κυνῶν, **καλὸν ὥραϊα**, **λεπταλέος** λερός, **τοὶ δὲ** αἱ παρθένοι καὶ τὰ παλληκάρια, **ῥήσσω** (ῥήγνυμι) ὑπὸ (τὸ ἔδαφος διὰ χοροπηδημάτων), ἐκ τούτου **ἀμαρτιῇ** (ἀμαρτίσκειν) συγχρόνως, ἐν ὀυθμῷ, **μολπῇ** (μέλω-ομαι) ἄσμα μετὰ ὄρου, χορῶδία, **λυγμός** ἄ. (λ.π. ἰού! ἰού!) φωνὴ ἐπιφωνηματικὴ ἢ ἕξεις τινὲς κατακλείουσαι ὡς ἐπὶ ἑκάστην στροφὴν τοῦ ἄσματος, ταῦθα αἱ λ., **Αἴ!** **λίνε**, αἱ δοτ. τροπ., ὡς καὶ τὸ **σκαίροντες** (σκιρτῶντες) χοροπηδῶντες, εἰς τὸ **ἔποντο** παρηκολούθουν, συνώδευον ἢ ἀοιδόν.—573-8 ἐν δὲ **ποίησε** (ἢ μεταβολὴ τοῦ ὄ. δηλοῖ μεταλήψιν τῆς ζώνης) ἐν τῇ ἄλλῃ δὲ ζώνῃ . . . **ὀρθόκραιρα** Σ 3, **κόπρος** (κοπριά) βουστάσιον, **κελάδων** θορυβώδης, **δονακεύς** (δόναξ κάμος) καλαμών, **ῥοδανός** εὐλύγιστος, **στιχάομαι** βαδίζω (κατὰ σείν, ὁ εἷς κατόπιν τοῦ ἄλλου), **ἀργός** ταχύς.—579-86 **ἐρύγμησ** (ἐρεύγομαι μυκῶμαι) ὁ ἐκβάλλον μυκηθμούς, ἐν **πρώτῃσι β.** ταξὺ τῶν προπορευομένων βοῶν, **μακρὰ μ.** ἐκβάλλον παρατεταγμένους μυκηθμούς, **αἰζήσ** II 716, **μετεκίαθον** ἔτρεχον ὀπισθέν, **βοεῖη** τὸ δέριμα τοῦ βοός, **λαφύσσω** λ. π. πίνω, ὄρφῳ, ἀντὶ **πυσέτιην**, **ἔγκατα** οὐ. ἐντόσθια, **ἐνδίημι** ἀποδιώκω, **αὐτως** μόνον, **ἐκ τ' ἀλέοντο** καὶ ὀπισθοχώρουν.—587-9 ἐν δὲ **ποίησε** ἢ ὑπότις τοῦ ὄ. τὴν ταυτότητα τῆς ζώνης, **νομός** βοσκή, **βῆσσα** II 766, **ἀργεννός** λευκός, **σταθμοὶ** μανδριά, **κλισίαι** καλύβαι τῶν ἐπιμενῶν, **σηκοὶ** μάνδρα τῶν νεογνῶν, **κατηρεφῆσ** καλῶς ἔστεγαμένους.—590-2 **ποικίλλω** τεχνουργῶ. κατασκευάζω μετ' ἐπιμενῶν (μετὰ ποικίλων σημείων καθοδηγούντων τὴν ποικίλιαν τῶν ἐπιμενῶν), **χορὸς** ὁ τόπος τοῦ χ., ὄρχηστρα, **ἀσκῶ** φιλοτεχνῶ.—593-8 **ἀλφεισίβοιαι** (ἀλφάνω πορίζω βοῦς) ὡς ἀποφέρουσαι παρὰ τῶν μνηστήρων εἰς τοὺς γονεῖς βοῦς ὡς προῖκα, περιζήτητοι, **εἰς τὸ ὑπὸ** τοῦ ἐγνυσθαι, **ὀνόματι** λεπτοὶ λινοὶ πέπλοι, **ἐύνηγιος** (νέω γνήθω) καλογενεσμένος, ἀπὸ κ. λίνον, **ἦκα** (ἦσον, ἦκιστα) ὀλίγον, **κρά**, **καὶ ῥα** καὶ πρὸς τούτοις, **στεφάνη** διάδημα τῆς κεφαλῆς, **χαιρα** ἐγχειρίδιον, ἐν ἰδίῳ κόλεῳ ἐξηρητημένῳ παρὰ τὸν τοῦ ξί-

φους.—599-602 οἱ δὲ οἱ νέοι καὶ αἱ νεάνιδες, *θρέξασκον* θαυματού τρέχειν, *ἐπιστάμενος* τεχνικός, ἐπιδέξιος : μὲ τεχνικούς βηματισμούς, ἐλιγμούς, *ῥῆα μάλ'* μετὰ μεγάλης εὐστροφίας, *τροχὸς* ὀκεραμευτικός, *ἄρμενος*, ἄορ. τοῦ *ἀραρίσκεσθαι*, εὐάρμοστος, *ἐπίστίχας* κατὰ σειρὰς εἰς γραμμὰς (στοίχους), *ἀλλήλοισι* ἀντιμετώπους.—603-6 *ἐμέλλετο* ἦδε, *δοιῶ* δύο, *κυβιστητῆρ* Π 745 σχοινοβάτης, θαυματοποιός, *κατ'* αὐτοὺς μετὰξὺ αὐτῶν, *κατὰ μέσσου* ἐν τῷ μέσῳ, *ἐξάρχοντος* τοῦ ἁοιδοῦ.—607-8 *σθένος* Ὡ. μέγαν τὸν μεγαλοδύναμον Ὡ., *πύματος* (post-ponne) ἔσχατος, *πύκα* (πυκνός) στερεά.—609-13 *ἄρα* ἀκολούθως, *βριαρός* (βρίθω) βαρὺς, *ἐάνος* λεπτός, εὐκαμπτος, μαλακός.—614-7 *ἵρηξ* ἰέραξ.

468-617. 468 *ἔτρεψε* πρβλ. 412, *κέλευσε* διότι, ὡς αἱ χρυσαῖ θεράπαινοι, ἦσαν ἔμπυχοι καὶ ἱκαναὶ πρὸς αὐτόματον ἐργασίαν.—471 *παντοίην* διασαφούμενον ἐν 472-3.—474 *ἐν πυρὶ* ἐντὸς τοῦ ἐπὶ πυρὸς ἵσταμένου χοάνου.—*κασσίτερον* ἐκ τούτου ὡς μαλακοῦ δὲν κατεσκευάζοντο συνήθως ὄπλα, εἰ μὴ μόνον κνημίδες ἐχρησιμοποιεῖτο μᾶλλον πρὸς κόσμον.—476 *μέγαν* διότι προηγουμένως ἐχρησιμοποίει μικρὸν ἄκμονα ὡς κατασκευάζων μικρὸν ἔργον 379.—477 *ῥαιστήρ* μείζων τῆς σφύρας (ἢ βαρεῖα;)—479 *πάντοσε δαιδάλων* δὲν πρόκειται περὶ εἰκόνων, διότι ἡ διὰ τούτων διακόσμησις ἄρχεται 403., ἀλλὰ περὶ τῆς διαρρυθμίσεως τῆς ἐπιφανείας, τῶν περιφερειῶν τῶν κύκλων κλπ. καὶ περὶ μαιανδροειδῶν καὶ ἄλλων γεωμετρικῶν σχημάτων πλαισιούντων τὰς διαφόρους εἰκόνας.

Ἡ ἀσπίς ἦτο στρογγύλη (ἐν T 347 παραβάλλεται πρὸς τὴν σελήνην, τὸν περιστέφοντα αὐτὴν Ὡκεανὸν ἐφαντάζοντο κυκλοτεροῦ κατὰ τὸν ὀρίζοντα, ὡς καὶ τὸν δίσκον τῆς γῆς, καὶ αἱ 3 ὄραι τοῦ ἔτους (annus-anulus) ἀποτελοῦσι κύκλον), συμμέτρου διαμέτρου διὰ τὸ εὐχρηστον, ὀλίγον κυρτὴ πρὸς τὴν ἐξωτερ. ἐπιφάνειαν, ἐκ 5 στρωμάτων μεταλλίνων, ἐπαλλήλων, ὁμοκέντρων, τὰ ὅποια ἦσαν διαφόρου διαμέτρου ἕκαστον, ὥστε τὸ ὑποκείμενον ἔσχατον εἶχε τὴν μεγίστην περιφέρειαν, ἕκαστον δὲ ἀμέσως ἐπικείμενον ἐσμικρύνετο ἐπὶ μᾶλλον τὴν περιφέρειαν, οὕτω δὲ ἡ ἀνωτάτη μεταλλικὴ πλάξ ἢ κατέχουσα τὸ κέντρον καὶ ἀποτελοῦσα τὸν ὀμφαλὸν εἶχε τὴν μικροτέραν περιφέρειαν. Κατὰ ταῦτα ἡ ἐξωτερικὴ ἐπιφάνεια τῆς ἀσπίδος ἐνεφάνιζε (Πίν. II. 1) 1) κεντρικὸν κύκλον (ὀμφαλὸν) χαλκοῦν (Bronze) καὶ 2) περὶ αὐτὸν 4 ἐπαλλήλους ὁμοκέντρους ζώνας ἀπὸ τοῦ κέντρου πρὸς τὴν περιφέρειαν, κασσιτερίνην (Zinn), χρυσοῦν (Gold), κασσιτερίνην (Zinn) καὶ χαλκῆν (Bronze). Οὕτω τὸ κέντρον τῆς ἀσπίδος ἀποβαίνει ἰσχυρότατον, προκαλύπτον ἀσφαλῆ

τατα τὰ εὐγενέστατα μέρη τοῦ σώματος τοῦ μαχητοῦ· ἄλλως ἐὰν αἱ μετάλλιναι πτυχαί, αἱ ἀντικαθιστῶσαι ἐνταῦθα τὰ ἐπάλληλα βόμια δέρματα τῶν συνήθων ἀσπίδων τῶν ἡρώων, ἦσαν ἴσαι, καλύπτουσαι ἀλλήλας, τοῦτο θὰ ἦτο καὶ μωρὸν καὶ ἄσκοπον· διότι καὶ τὸ βάρος τῆς ἀσπίδος θὰ ἦτο ἀφόρητον καὶ ἡ ποικιλία τῶν μεταλλῶν οὐδένα λόγον θὰ εἶχε. Ἡ κατανομὴ τῶν εἰκόνων ἐπὶ τοῦ κέντρου καὶ ἐπὶ τῶν 4 ζωνῶν διευκολύνεται ἐκ τούτου, ὅτι ἡ καθ' ἑκάστην ζώνην ἐργασία τοῦ Ἡφ. χαρακτηρίζεται δι' ἰδίου ὄηματος, αἱ εἰς τὴν αὐτὴν δὲ ζώνην ἀνήκουσαι διάφοροι σκηναὶ δηλοῦνται διὰ τοῦ αὐτοῦ ὄηματος: 1) περὶ τοῦ κέντρου ἔτευξε 483, 2) περὶ τῆς α' ζώνης μετὰ τὸ κέντρον ποίησε 490, 3) περὶ τῆς β' ζώνης ἐτίθει-ἐτίθει-ἐτίθει 541, 550, 561, 4) περὶ τῆς γ' ζώνης ποίησε-ποίησε 573, 587 (ἔξαιρουμένου τοῦ ποίκιλλε 590, δι' οὗ εἰσάγεται ὁ χορός), καὶ 5) περὶ τῆς δ' ζώνης ἐτίθει.

Ὁ κεντρικὸς κύκλος Πίν. I. A ἀπεικόνιζε τὸ σύμπαν· κατὰ τὸ πρόδειγμα προτύπων φοινικ. ἔργων, τὰ ὅποια ὁ ποιητὴς θὰ εἶχεν ἔμπροσθέν, ἢ γῆ θὰ ἦτο ἐν τῷ μέσῳ τοῦ κεντρικοῦ κύκλου, τοῦ ὀμβρалоῦ, χαρακτηριζομένη διὰ δένδρων καὶ περιτρεχόντων ἀγρίων θηρίων, περὶ αὐτὴν ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη, δηλούμενοι διὰ μικρῶν ἰσκιῶν ἐκ χρυσοῦ καὶ ἀργύρου, οἱ ἀστερισμοὶ ὡς ἴστανται ἐν τῷ ὕρανῳ, ἢ δὲ θάλασσα θὰ ἐπλασιόωνε τὴν ὅλην εἰκόνα, δηλουμένη διὰ παραλλήλων ἐγγωνίων γραμμῶν καὶ χαρακτηριζομένη δι' ἰχθύων, πολυπόδων κλπ.

Ἡ α' ζώνη B (490-540) ἐκ κασσιτέρου παριστᾷ δύο πόλεις, κατέραν καλύπτουσαν τὸ ἥμισυ τῆς ζώνης, 1) τὴν μὲν ἐν εἰρήνῃ 491-508, ἐν δύο σκηναῖς, ἐν γαμηλίῳις φαιδραῖς ἑορταῖς 491-6 καὶ ἐν σεμνῇ σκηνῇ διαδικασίας 497-508, 2) τὴν δὲ ἐν πολέμῳ 509-40, ἀπίσης εἰς δύο σκηνάς, ἔξοδον τῶν πολιορκουμένων πρὸς ἐνέδραν 509-24 καὶ ἀπρόοπτον ἐπίθεσιν κατὰ ποιμνίου μετὰ μάχης πρὸς ἑσπέρους προσβοηθοῦντας πολεμίους 525-40· τὸ πολιορκοῦν στρατεύμα εἶναι ἀνω ἀριστερὰ τῆς πόλεως, διακρινομένης ἐκ τῶν πύργων τῶν εἰχῶν, τὸ βουλευόμενον κάτωθεν αὐτῆς ἀριστερώτερον ἐν ὀμάδι, ἐν τῇ ἄνω σειρᾷ δεξιὰ τῆς πόλεως βαδίζουσιν οἱ μαχηταὶ πρὸς ἔξοδον, ἡγουμένων τῶν χρυσῶν θεῶν, οἵτινες παρίστανται καὶ μείζονες· οἱ κατάσκοποι ὀκλάζουσι παραπλεύρως (καὶ ὑπερθεν) τοῦ ποταμοῦ (δηλουμένου δι' ἰχθύων), ὅστις, ἐπειδὴ οἱ ἑλλην. ποταμοὶ τὸ πλεῖστον τοῦ ἔτους εἶναι ἄνυδροι, οὐδὲν κώλυμα πρὸς τοῦτο παρέχει· δεξιόθεν πλησιάζουσιν αἱ ἀγέλαι· αἱ 4 καθήμεναι μορφαὶ κάτωθεν τῶν θεῶν δηλοῦσι τὸν πολιορκούμενον στρατὸν τῶν ἔξελ-

θόντων· ἀριστερὰ αὐτῶν ἐλαύνει πολεμικὸν ἄρμα, τὸ ὅποιον ἀποστέλλει ὁ βουλευόμενος στρατὸς τῶν πολιορκούντων, εἰδοποιηθεὶς περὶ τῶν συμβαινόντων ὑπὸ τοῦ πολεμιστοῦ τοῦ ἰσταμένου ἐν στάσει δεικνύοντος (ὄπισθεν τοῦ ἄρματος)· δεξιότερον ἐξελίσσεται ἢ μάχη μετεχόντων καὶ τῶν 3 περωτῶν θεῶν. Ἐν ΑΑΜ ἐν Μυκ. Λιβ. 30 481 ἀπόκειται ἀργυροῦν **ῥυτὸν** εὐρεθὲν ἐν Μυκῆναις, παριστῶν ἔξοδον τῶν πολιτῶν πόλεως ἐναντίον ἀποβιβασθέντων πευρατῶν· προηγουῖνται σφενδοῦνται, ἀκολουθοῦσι τοξόται καὶ εἰτα ὀπλίται, κεκαλυμμένοι διὰ τῆς ἀμφιβρότης (ἡμικυλινδρική) ἀσπίδος· ἐπὶ τῶν τειχῶν διακρίνονται γυναῖκες, ζητοῦσαι διὰ ζωηροτάτων κραυγῶν καὶ χειρονομιῶν νὰ ἐμπυρξώσῃ τοὺς οἰκείους, Πίν. II. 2.

Ἡ β'. ζώνη Γ (541-72), ἐκ χρυσοῦ κατὰ τὴν ὁμολογίαν τοῦ ποιητοῦ 549, σκοπίμως τεθεῖσα ἐν τῷ μέσῳ, παριστᾷ διὰ τῶν 3 χαριεστάτων εἰκόνων σκηνὰς τοῦ ἑλλην. ἀγροτικῆ βίου κατὰ τὰς 3 ὥρας τοῦ ἔτους, ἄροσιν ἀγροῦ κατὰ τὸ ἔαρ 541-9, θερισμὸν κατὰ τὸ θέρος 550-60 καὶ τρυγητὸν κατὰ τὸ φθινόπωρον 561-72· κατὰ τὰ δύο ἄκρα τῆς σκηνῆς τοῦ τρυγητοῦ παρίστανται τρυγώμενα τὰ κλήματα, ὑπὸ τὰ ὅποια διακρίνεται ἡ ἀτραπός, ἐν μέσῳ τῶν δύο ἄκρων οἱ φορεῖς· μεταξὺ τοῦ θερισμοῦ καὶ τρυγητοῦ παρίσταται ἡ παρασκευὴ τοῦ γέυματος ὑπὸ τὸ δένδρον.

Ἡ γ'. ζώνη Δ (573-606), κασιτερίνη, ἔχει πρῶτον σκηνὰς ἐκ τοῦ ποιμενικοῦ βίου, συμπληρούσας τὰς ἀγροτικὰς τῆς προηγουμένης ζώνης, 1) ἀγέλην βοῶν προσβαλλομένην ὑπὸ λεόντων παρὰ τὸν καλαμόφυτον ποταμὸν, δηλούμενον δι' ἰχθύων, 573-86, καὶ 2) εἰρηνικὴν ποίμνην προβάτων μετὰ τῶν μανδρῶν κλπ. Ἡ αὐτὴ ζώνη (κατ' ἄλλους, ὡς ἐν τῇ εἰκόνι, διάφορος Ε,) εἶχε καὶ μολπὴν 590-606. Ὁ τόπος, ἐν ᾧ ὄρχουῖντο ἐν ἐκάστη ἑλλ. πόλει, ὁμαλός, ἐπιπεδος, ἐκαλεῖτο χορός, ἐξ οὗ καὶ αἱ πόλεις *εὐρύχοροι* καὶ *καλλίχοροι*. Τὸν χορὸν ἐνταῦθα κατεσκεύασεν ὁ θεὸς ὁμοίον κατὰ τὸ ποιητὴν πρὸς τὸ μαρμάρινον ἔργον, τὸ ἐπὶ Πausανίου ἐτι σφζόμενον, ὅπερ ὁ Δαίδαλος παρεσκεύασε χάριν τῆς Ἀριάδνης· δυνάμεθα νὰ φαντασθῶμεν ὅτι ἐπὶ τοῦ ἐδάφους αὐτοῦ εἶχον λαξευθῆ γραμμὰ ὑποβοηθοῦσαι τὰς κινήσεις τῶν ὄρχουμένων ἐν τοῖς περιπλόκοις ἐλιγμοῖς· τοιαῦτα ἐδάφη χοροῦ ἐκάλουν καὶ ἕστερον λαβυρίνθους πρβλ. τὸ μαιανδροειδὲς κόσμημα ἐπὶ Κρητικῆ νομίματος, ἀποδιδόν διὰ τῶν περιπλόκων γραμμῶν λαβύρινθον, Πίν. II. 3, καὶ ἡμετέραν Αἰσθητικὴν ἐρμηγεῖαν τοῦ Β'. Στασίμου τῆς Σοφοκλ. Ἀντιγόνης ἐν τῷ περιοδικῷ Ἀγωγῇ τ. Α'. σ. 317. Ἐὰν οἱ ὄρχοι

εναι ὑποδιαιεθῶσιν εἰς δύο ἡμιχόρια, τότε ἔχομεν ἐν τῷ μεταξὺ ὄρον χάριν τῶν θαυματοποιῶν καὶ τῶν ἄλλων προσώπων.—Ο ποιητὴς σκοπίμως ἐξέλεξε τὰς ἐξωτερὰς ζώνας, ὡς μᾶλλον ἐπιμήκεις, πρὸς εἰκόνισιν ἐπιμήκων παραστάσεων, οἷαι ὁ χορὸς, αἱ σκηναὶ τῆς τηνοτροφίας κλπ.

Ἡ δ' ζώνη 607-8 ἐκ χαλκοῦ (μεταξὺ E-Z) εἰκονίζει τὸν Ὀκεανόν, δηλούμενον δι' ἐγγωνίων γραμμῶν καὶ ἰχθύων καὶ ἀντιστοιροῦντα πρὸς τὴν ἐν τῷ κεντρικῷ κύκλῳ θάλασσαν. Ὅπως ἐφάνταροντα τὸν Ὀκεανὸν περιστέφοντα τὸ σύμπαν, οὕτω καὶ ἐνταῦθα ὁ Ὀκεανὸς περιστέφει τὸ σύνολον τῆς γήινης ζῶης καὶ κινήσεως.

Τὸ κράσπεδον, ἀντυξ, ἀπετελεῖτο ἐκ ζώνης, πλεκτικῆς ἐκ τριῶν ἐσμίδων μεταλλίνων νημάτων (τρίπλαξ)· τοιοῦτον πλέγμα εὐρέθη ἐν ταῖς ἀνασκαφαῖς τῆς Δωδώνης ἐκτύπον ἐπὶ θραύσματος χαλκοῦ.

Αἱ μορφαὶ αἱ εἰκονιζόμεναι ἐπὶ μεταλλικῶν ἐπιφανειῶν ἦσαν ἢ *κυπιοί*, παραγόμεναι διὰ σφυροκοπήσεως, τυπτομένης ἔσωθεν τῆς ἐταλλικῆς ἐπιφανείας ἐπὶ μήτρας, ὥστε νὰ τυγχάνωσιν ἔπειτα ἔξωθεν ἐπεξεργασίας αἱ μορφαὶ διὰ γλυφάνου, πρβλ. τὰ κύπελλα τοῦ βαφειοῦ Πίν. ΙΖ'. τῆς α'. σειρᾶς, ἢ *ἐγχάρακτοι* δι' ὀξέος ὀργάνου, ἢ *ἐμπαισταί* (ἢ εἰκὼν περιγραφομένη καὶ περιχαραττομένη ἐν ἐταλλικῇ ἐπιφανείᾳ ἀπεκόπτετο ἐπιμελῶς, εἶτα ἀπεκόπτετο ἐπὶ τῆς ἐταλλικῆς ἐπιφανείας, ἣτις θὰ ἀπετέλει τὸ βάθος, τμήμα τῶν αὐτῶν διαστάσεων πρὸς τὴν εἰκόνα, καὶ ἐν τῇ ἀνοικτῇ θέσει ἐνηρμόετο ἢ εἰκὼν· συνήθως ἐνεβάλλετο εὐγενέστερον μέταλλον εἰς ἥττον ὑγενές, χρυσὸς ἐν χαλκῷ ἢ ἐν ἀργύρῳ, ἀλλ' ἐνίοτε καὶ ἀργυρὸς ἐν χρυσῷ, πρβλ. τὰ 4 ἐγχειρίδια τῶν Μυκηνηῶν αὐτόθι Πίν. Β'. 1). Ἐγχαράξεως ἐν τῇ ἀσπίδι θὰ ἐγένετο χρῆσις ἐν γεωμετρικοῖς σχήμασι καὶ γραμμαῖς, καὶ πρὸς δῆλωσιν τῶν καλάμων, καμάκων, κλπ., τῆς ἐμπαιστικῆς εἰς ὠρισμένας μορφὰς καὶ τῆς ἐκτυπώσεως ἐν ἐπιτέδοις ἐπιφανείαις. Ἐγένετο ὅμως χρῆσις καὶ *ἐγκαύσεως* (χρωματισμοῦ, σμαλτώσεως) εἰς τὴν κυανῆν τάφρον, εἰς τὴν ἐρυθρὰν ἐσθῆτα τῆς Κηρὸς καὶ εἰς τὸ μέλαν χροῶμα τῆς ἠροτριαμένης χρυσῆς γῆς.

Τῶν εἰκόνων οἱ πόδες κατευθύνονται πρὸς τὸ κέντρον, αἱ κεφαλαὶ πρὸς τὴν περιφέρειαν, διότι καὶ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα εἶναι εὐρύτερον ἄνω, συμφώνως πρὸς τὸν κατὰ τὴν περιφέρειαν εὐρυνόμενον κύκλον· σκοπίμως ὁ ποιητὴς ἀπέφυγε μορφὰς ἀνθρώπων ἐν τῷ κέντρῳ, διότι κεφαλαὶ καὶ κνήμαι θὰ συνεθλίβοντο ἐκεῖ ἀηδῶς καὶ δὲν θὰ ἦσαν εὐδιάκριτοι.

Αἱ πτυχαὶ συνείχοντο πρὸς ἀλλήλας διὰ πλατυκεφάλων ἤλων,

καθηλωμένων συμμέτρως, ὧν αἱ κεφαλαὶ ἀπετέλουν οἶονεὶ ὄρους μαργαριτῶν, χωρίζοντας τὴν μίαν ζώνην τῆς ἄλλης.

Ἡ ἀσπίς καὶ αἱ ἐπ' αὐτῆς εἰκόνες δὲν φαίνονται νὰ εἶναι ἔργον τῆς φαντασίας τοῦ ποιητοῦ. Ἐκ πολλῶν εὐρημάτων φοινικικῶν καὶ ἑλληνικῶν, ἀρχαιοτέρων καὶ συγχρόνων τοῦ ποιητοῦ, πειθόμεθα ὅτι τοιαῦτα πολυτελῆ ὄπλα, κατάκοσμα διὰ ζωνῶν ἀναλόγων παραστάσεων, ἦσαν τοῦ συρμοῦ διὰ τοὺς εὐγενεῖς κατὰ τοὺς ὄμηρ. χρόνους. Ἐὰν ὁ ποιητὴς εἶχε πρὸ ὀφθαλμῶν, γράφων τὴν ἀσπίδα, ὠρισμένον ἔργον ὡς πρότυπον, ἢ ἐὰν ἐκ τῶν εἰκόνων πολλῶν τοιούτων ἔργων ἑλληνικῶν καὶ φοινικικῶν συνέθετε διὰ τῆς φαντασίας αὐτοῦ τὸ σύμπλεγμα τῶν εἰκόνων, οἶον παρέχει ἡμῖν, δὲν δυνάμεθα νὰ καθορίσωμεν μετὰ πεποιθήσεως ἀμφότερα φαίνονται πιθανά. Ὅλα ἀπίθανον ὅτι ὁ ποιητὴς, οὐδὲν ἔχων πρὸ ὀφθαλμῶν πρότυπον, ἔδημιούργησεν ἔργον καθαρῶς ποιητικῆς φαντασίας.

486 Πλειάδες (Πλειάδες, Πούλεια) 7 ἀστέρες, νομισθέντες ὡς πελειάδες (ἄγριαι περιστεραι), θυγατέρες ποτὲ τοῦ Ἀτλαντος καὶ τῆς Ὠκεανίδος Πληιόνης, ἀδελφαὶ τῶν Ὑάδων. Ἐκ θλίψεως διὰ τὸν θάνατον τούτων ἢ ἐπὶ τῇ συμφορᾷ τοῦ πατρὸς ἠῆτοκτόνησαν καὶ κατηστερίσθησαν· κατ' ἄλλην παράδοσιν ἐπὶ 5 μῆνας διωκόμεναι ὑπὸ τοῦ κυνηγοῦ Ὠρίωνος μετεμορφώθησαν τῇ παρακλήσει αὐτῶν εἰς πελειάδας καὶ εἶτα εἰς ἀστέρας, διὸ καὶ ὁ ἀστὴρ Ὠρίων ἐπὶ 5 μῆνας φαίνεται ὑπὲρ τὸν ὀρίζοντα πλησίον τῶν Πλειάδων. Αἱ Πλειάδες εἶναι ὁ ἀστερισμὸς τῶν ναυτιλλομένων, διότι κατὰ τὴν ἐπιτολὴν αὐτῶν (περὶ τὰς ἀρχὰς Μαΐου) ἀρχεται ἡ καλὴ ἐποχὴ τῆς θαλάσσης, κατὰ δὲ τὴν δύσιν (Νοέμβριον) ἡ κακὴ. **Ὑάδες** (βροχεραὶ) 2-7 τὸν ἀριθμὸν, ἀδελφαὶ τῶν Πλειάδων, ἀστερισμὸς κατὰ τὰ κέρατα τοῦ Ταύρου, ἐπὶ τῇ ἐπιτολῇ τῶν ὁποίων ἀρχεται ἡ βροχερὰ περίοδος τοῦ ἔτους· ἐκληφθεῖσαι ὡς ἀγέλη μικρῶν χόιρων (ὑῶν, Ὑάδες) συνεδέθησαν ὡς καὶ αἱ Πλειάδες πρὸς τὸν θηρατὴν Ὠρίωνα, πρὸ τοῦ ὁποίου φεύγουσαι κρημνίζονται εἰς τὸν Ὠκεανόν. **Ὠρίων** περίφημος ἐπὶ τῷ κάλλει θηρευτῆς· ἢ Ἡὼς ἠρώσθη αὐτοῦ, ἀλλ' ἢ Ἄρτεμις κατετόξευσε, μεθ' ὃ κατηστερίσθη· καὶ ἐν τῷ οὐρανῷ καταδιώκει τοὺς ἄλλους ἀστέρας, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κυνὸς αὐτοῦ Σειρίου· ἐπιτέλλει τῇ 10. Ἰουλίου.—**487 Ἄρκτος** ἡ μεγάλη, θυγάτηρ ποτὲ τοῦ Λυκάονος, βασιλέως ἐν Ἀρκαδίᾳ, ἢ Καλλιστώ, γεννήσασα ἐκ τοῦ Διὸς τὸν Ἀρκάδα· ἵνα διαφυγῇ τῇ καταδιώξει τῆς ζηλοτυπούσης Ἥρας, μετεμορφώθη εἰς ἄρκτον, φανευθεῖσαν ὑπὸ τῆς Ἀρτέμιδος καὶ καταστερισθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Διὸς· διὰ τὸ σχῆμα αὐτῆς ἐξελήφθη καὶ ὡς ἄμαξα, ἐλαυνομένη ὑπὸ τοῦ

Βότου (βουκόλου) ἢ Ἀρκτούσου (ἀρκτοφύλακος) παρ' αὐτὴν ἢ
 παρὰ Ἄρκτος, εἰς ἣν ἀνήκει ὁ πολικὸς ἀστήρ. — 488 *αὔθι στρέ-
 φται* ὄθεν καὶ Ἑλίκη. — *δοκεύει* διότι κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἐπι-
 τῆς τοῦ Ὠρίωνος ἀρχίζει νάνυφώνηται ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτῆς ἐν
 τῷ ὀρίζοντι καὶ οὕτω φαίνεται ὅτι ὑπεκφεύγει αὐτόν. — 492 *δα-
 ῖον* φαίνεται ὅτι περὶ τὴν ἑσπέραν ἤγετο ἡ νύμφη ἐκ τῆς πατρικῆς
 εἰάς εἰς τὴν τοῦ νυμφίου. — 496 *πρόθυρα* ἡ αὔλειος θύρα ἡ
 θύρα ἀπὸ τῆς ὁδοῦ εἰς τὴν αὐλήν. — 498 *ποινή* ὁ φονεὺς δὲν
 κτεδιώκετο τότε ὑπὸ τῆς πολιτείας, ἀλλ' ὑπὸ τῶν πλησιεστάτων
 συγγενῶν ἢ φίλων τοῦ φονευθέντος· διὰ τοῦτο ἠναγκάζετο πρὸς
 τῆριαν ἢ νὰ φύγη εἰς τὴν ἀλλοδαπὴν ἢ, ἐὰν ἔστεργον οἱ συγγε-
 νες τοῦ φονευθέντος, νὰ πληρώσῃ εἰς αὐτοὺς ἀνάλογον χρηματικὴν
 ἐξημίωσιν, *τὴν ποινήν*. — 500 *δήμῳ* ἵνα πείσῃ τὸν περιεστῶτα
 ὄν, τὸν παρακολουθοῦντα μετὰ διαφέροντος τὴν δίκην· αἱ δίκαι
 ἀπὸν διεξήγοντο τότε δημοσίᾳ. — 501 *Ἰστῶρ* ὁ διαιτητῆς ἀντικα-
 τήτησε πιθανῶς ἐν τοῖς ὀμηρ. χρόνοις τὸν βασιλέα τῶν παλαιότε-
 ρων χρόνων, ἔχοντα καὶ τὴν δικαστικὴν ἐξουσίαν· οἱ γέροντες εἶναι
 ἀπαρῆδροι αὐτοῦ, ὧν ἀκούει τὴν γνώμην πρὶν ἐκδώσῃ τὴν ἀπόφα-
 σιν. — 502 Ἡ συμμετοχὴ τῶν πολιτῶν φαίνεται ὅτι ἦτο ἐλευθέρᾳ
 καὶ ἀπεριόριστος, οἱ δὲ συνηγοροῦντες δὲν ὠρκίζοντο, ὡς γίνεται σή-
 ῳρον. — 504 ὁ *κύκλος* εἶναι χῶρος στρογγύλος κεχωρισμένος ἐντὸς
 τῆς ἀγορᾶς. Ἐπὶ τῆς ἡρωικῆς βασιλείας ἡ ἀγορὰ συνέρχεται πρὸ τῶν
 ἀνακτόρων τοῦ βασιλέως, ὡς ἐν Ἰλίῳ, ἐπὶ λιθίνων δὲ καθισμάτων,
 τοθετημένων κύκλῳ περὶ τὰ πρόθυρα τοῦ ἀνακτόρου, καὶ τοιαῦτα
 ἐβλήθησαν πρὸ τῶν ἀνακτόρων τῶν Μυκηναίων, ἐδίκαζε καθήμενος ὁ
 βασιλεὺς μετὰ τῶν γερόντων. Ἐκ τοῦ *κύκλου*, περιζωσθέντος διὰ
 τῆς χιτῆς κυκλικῆς καὶ στεγασθέντος, προῆλθεν ἡ *θόλος*, ἐν ἣ ἢ ἐν Γόρ-
 γῳ τῆς Κρήτης ἐγίνοντο ὕστερον αἱ διαδικασίαι, ἔχουσα τοὺς νό-
 μους κεκαραγμένους ἐπὶ τῶν τοίχων, καὶ ἄλλα ἀλλαχοῦ οἰκοδομή-
 ματα, ὁμοίως κατεσκευασμένα. Οὕτω καὶ οἱ ναοὶ τῶν θεῶν, οἵτινες
 ἐν τὰ τοὺς ἡρωικοὺς χρόνους ἦσαν ὑπαιθροὶ, ἔπειτα ἐκλείσθησαν
 ἐν τὰ τοῖχων καὶ οἰκοδομήματος. — *ἱερὸς* καὶ διότι ἡ διαδικασία ἦτο
 ἐν τὴν προστασίαν τῶν θεῶν καὶ μάλιστα τοῦ Διός, ἐξ οὗ ἀπέρ-
 χον πᾶσαι αἱ θέμιστες. Οὕτω καὶ οἱ Ἀθηναῖοι συνήθιζον πᾶσαν
 δικαστικὴν τῶν πολιτῶν νὰ καθαίρωσι περιφέροντες δέλφακας ἐσφα-
 γένους περὶ τὸν συνηγμένον δῆμον, καθαγιαζομένου οὕτω καὶ τοῦ
 ἱεροῦ καὶ τῶν ἐκκλησιαζόντων, κελυσομένων ὑπὸ τοῦ κήρυκος *γενέ-
 ται ἐντὸς τοῦ καθάρματος* (τοῦ ὀμηρ. ἱεροῦ κύκλου). — 505 *σκῆ-
 πτρα* ἐνταῦθα τὸ σκῆπτρον εἶναι σύμβολον τοῦ δικαστικοῦ ἀξιῶ-

ματος καὶ παραδίδεται ὑπὸ τῶν κηρύκων κατὰ σειρὰν εἰς ἐκεῖνον, ὅστις ἔμελλε νάποφανθῆ ἡ γνώμην, ὡς δεῖγμα ὅτι ὁ ὀμίλων ἄσκει ἐπίσημον λειτούργημα.—**507 τάλαντα** μέσα καταλλακτικὰ μικρᾶς σχετικῶς ἀξίας, I 122. Ἐνταῦθα ἑκάτερος τῶν διαδίκων καταθέτει πρὸ τῆς ἀρχῆς τῆς διαδικασίας 1 τάλαντον οὐχὶ ὡς δικαστικὰ ἔξοδος ἢ ὡς παράβολον ἢ *πρυτανεῖα*, ἀνήκουστα τότε, οὐδὲ προωρισμένα νὰ δοθῶσιν εἰς ἓνα τῶν γερόντων δικαστῶν, ὅτε ὁ ἴστωρ θὰ ἔμενεν ἄνευ οἰασθήποτε ἀμοιβῆς, ἀλλὰ, ἐὰν μὲν ἐνίκα ὁ κατηγοροῦς ἐλάμβανε καὶ τὸ τοῦ ἀντιδίκου (ὡς τὴν ζητηθεῖσαν ἀποζημίωσιν ἢ ἀνεξαοτήτως τῆς ἀποζημιώσεως πρὸς τιμωρίαν διὰ τὴν προσφυγὴν εἰς τὸ δικαστήριον), ἐὰν δὲ ἐνίκα ὁ κατηγορηθεὶς, ἐλάμβανε καὶ τὸ τοῦ κατηγοροῦ διὰ τὸ προσγενόμενον αὐτῷ ἀδίκημα.—**509** Ἡ παράστασις τῶν δύο πολιορκούντων στρατευμάτων ὠφείλετο εἰς ἔργα τέχνης, ὅπου οἱ ἀρχαιότατοι καλλιτέχναι πρὸς παράστασιν πολιορκίας πόλεως εἰκόνισαν συμβολικῶς δύο τμήματα στρατοῦ προσβάλλοντά ἑκατέρωθεν αὐτήν, ἐν τῇ ἀδυναμίᾳ νὰ εἰκονίσωσιν ἐκ τοῦ πραγματικοῦ πολιορκίαν. Ὁ Θουκυδίδης III 6, 1 ἀναφέρει ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι ὄντως ἐτείχισαν δύο στρατόπεδα ἑκατέρωθεν τῆς Μυτιλήνης πρὸς πολιορκίαν αὐτῆς.—**510 δίχα ἀνδανε** οἱ πολιορκοῦντες πάντες συνελθόντες εἰς ἀγορὰν ἀπεφάσισαν παμψηφεὶ νὰξιώσωσι παρὰ τῶν πολιορκουμένων πρῶτον νὰ ἐκχωρίσωσιν εἰς αὐτοὺς τὸ ἥμισυ τῶν κινητῶν τῆς πόλεως· ἐὰν δὲ οἱ πολῖται δὲν θὰ ὑπέκυπτον εἰς τὴν ἀξίωσιν ταύτην, εἶχε ληφθῆ ἡ συμπληρωτικὴ ἀπόφασις νὰ ἐκπορθήσωσι βίᾳ τὴν πόλιν· τὰς δύο ταύτας ἀποφάσεις ἀποδίδει τὸ **δίχα**, οὐχὶ διαφωνίαν· ὅθεν τὸ χωρίον μεταφραστέον ἢ νὰ ἐκχωρήσωσι τὸ ἥμισυ τῶν κινητῶν εἰς τοὺς πολιορκοῦντας, ἢ ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, ἐὰν δὲν ὑπέκυπτον εἰς τὴν ἀξίωσιν ταύτην νὰ ἐκπορθήσωσι τὴν πόλιν.—**513 ὑπεθωρήσοντο** κυρίως ἢ ὑπεδηλοῖ κάτω ἐν τῇ πόλει ἐν ἀντιθ. πρὸς τοὺς ἐφεστατότας ἐπὶ τῶν τευχῶν, 515.—**λόχω** πρὸς ποιοισμὸν τῶν ἐπιτηδείων.—**517 χερσεῖω** ἢ ἐξ ἐπιχρυσώσεως ἢ ἀμφοτέρω ἐμπαιστοί, 574, 577, 598.—**518 μεγάλα** συνήθως οἱ θεοὶ παρίσταντο μείζονες τῶν ἀνθρώπων. Ὁ Ἄρης ἐν Φ 407 καταρριφθεὶς ὑπὸ τῆς Ἀθηνᾶς κατὰ γῆ καλύπτει 7 πλέθρα, ἐν E 860 κραυγάζει ὡς 9 ἢ 10 χιλ. ἀνθρώπων ἢ κεφαλὴ τῆς Ἑοιδος Δ 443, ἐν ᾧ οἱ πόδες πατοῦσι τὴν γῆν, ἅπτεται τοῦ οὐρανοῦ· πρβλ. καὶ τοὺς κολοσσικοὺς Ἀπόλλωνας(;) ἐκ Δήλου καὶ Νάξου ἐν AAM ἐν τῇ Αἰθουσῇ τῶν Ἀρχαϊκῶν ἔργων, ἐοῖς ἢ τέχνην διετήρησε τὸ ὑπερφυσικόν, ἀφ' ὅτου τὰ ἀγάλματα τῶν θεῶν εἰσῆχθησαν εἰς τὴν λατρείαν.—**520 ἐν ποταμῷ** δὲν θὰ εἶχ

πολύ ὕδωρ, διότι θὰ ἦτο τὸ θέρος, ὅτε ἐγίνοντο συνήθως οἱ πόλεοι ὅτι δὲν ὑπῆρχε πανταχοῦ τῆς κοίτης ὕδωρ μαρτυρεῖ καὶ ὅτι τὰ κτήνη ὄφειλον νὰ μεταβῶσιν εἰς ὠρισμένον μέρος πρὸς πότισμα.—**πάντεσσι** ὅθεν καὶ οἱ πολιορκηταὶ ἐνταῦθα ἔπρεπε νὰ φέρωσι τὰ κτήνη πρὸς πότισμα.—**524 μῆλα καὶ βοῦς** τῶν πολιορκουμένων, τὰ ὁποῖα θὰ εἶχον ἀρπάσει ἀπὸ τῶν πολιορκουμένων.—**526 σῦριγξ** μουσικὸν ὄργανον, κυρίως ποιμενικόν, οὗ εὐρετής ὁ Πάν· ἀπετελεῖτο ἐξ 7-8 καλάμων παραλλήλων, συγκολλωμένων πρὸς ἀλλήλους διὰ κηροῦ, ὧν ὁ ἐκάστοτε ἐπόμενος ἦτο βραχύτερος· τὴν σύριγγα φέρει καὶ ὁ Πάν ἐν ΑΑΜ ἐν Αἰθούσῃ Ποσειδῶνος ἀρ. 251-2.—**531 εἰράων** καὶ οἱ Ἕλληνες ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ στρατοπέδου εἶχον τὴν ἀγοράν· ὁ πληθ. διὰ τὰ πολλὰ τμήματα τῆς ἀγορᾶς. Ἐνταῦθα ἴσως ἀπασχολεῖ αὐτοὺς τί πρέπει νὰ πράξωσι μετὰ τὴν ἀροντήκην ἀπάντησιν τῶν πολιορκουμένων 513.—**535 Ἡ Ἔρις**, ὁ Κυδοιμὸς καὶ ἡ Κῆρ εἰς οὐδέτερον τῶν μαχομένων ἀνήκουσιν ἀποκλειστικῶς, ἀλλ' εἶναι ποιητικαὶ προσωποποιαὶ τῶν συναισθημάτων καὶ παθῶν, ὑφ' ὧν ἀμφοτέρωι οἱ ἀντίπαλοι στρατοὶ κατέχονται.—**536 ἔχουσα ἄουιον** καὶ ὁ οὐπω τραυματισθείς, ἀλλ' εἰς θάνατον προωρισμένος, ἀνήκει εἰς τὸ κράτος αὐτῆς.—**538 δαφοινὸν** κατὰ τὴν αὐτὴν συμβολικὴν καὶ οἱ δήμιοι ἄλλοτε ἔφερον ἐρουθρὰν περιβολήν· καὶ οἱ Σπαρτιᾶται ἐν τῇ μάχῃ ἔφερον τὴν φοινικίδα, ἵνα μὴ βλέποντες ἐν περιπτώσει τραυματισμοῦ τὸ αἷμα τῆς πληγῆς ἀποθαρούνωνται.—**542 τρίπολος** ἀγρός, τὸν ὁποῖον γυρίζομεν τρεῖς, ὅταν θέλωμεν διὰ τῆς λεγομένης ἀγροναπαύσεως νὰ τονώσωμεν τὴν γονιμότητα αὐτοῦ.—**548 μελαίνετο** ὡς πράγματι συμβαίνει ἐν τῇ φύσει, διότι ἡ ἄσπι ἀναστρεφομένη γῆ δεικνύει συνεπεία τῆς ὑγρασίας σκοτεινὸν χροῶμα· τὸ μέλαν χροῶμα ἐπὶ χροσοῦ ἐδάφους, οἱ μέλανες βότρυες 562 καὶ ἡ κυανὴ κάπετος 564 μαρτυροῦσιν ὅτι καὶ οἱ Ἕλληνες ἐγίνωσκον τὴν τέχνην τοῦ ἀποχραίνειν τὰ μέταλλα δι' ἐγκαύσεως.—**556 βασιλεὺς** πιθανῶς οὐχὶ ἐν τῇ ἀρχαιοτέρῳ σημασίᾳ τῆς λέξεως, ἀλλ' ὁ εὐγενὴς γεωκτῆμων τῶν ὄμνη. χρόνων, οὓς περιγράφει ὁ ποιητὴς ἐν τῇ ἀσπίδι, ἧς ἡ περιγραφὴ ἀγνοεῖ τὴν βασιλείαν, πρβλ. τὸν Ἰστορα.—**564 κυανέην** δι' ἐγκαύσεως κυάνου, ὑαλώδους μάζης βαθέος κυανοῦ χρώματος, εὐρισκομένου ἐν ἀφθονίᾳ ἐν Κύπρῳ.—**ἔρκος** μάνδρα ἢ αἰμασιαὶ ἐκ θάμνων, βάτων καὶ ἄλλων· μετὰ τῆς τάφρου εἶναι συνηθέσταται καὶ σήμερον ἐν Ἑλλάδι· μία μόνη ἀτραπὸς εἶχεν ἀφεθῆ διὰ μέσου αὐτῶν, δι' ἧς οἱ σταφυλοφορεῖς ἔφερον τὰς τραγηθείσας σταφυλὰς εἰς τὸν ἔξω τοῦ κτήματος εὐρισκόμενον ληνόν.

—567 Αἱ παρθένοι καὶ τὰ παλληκάρια ἐτρούγων ἐντὸς καιαθίων τὰς σταφυλὰς, ἕως θὰ ἐπανήρχοντο ἐκ τοῦ ληνοῦ οἱ σταφυλοφορεῖς, εἰς τὰς κεν ς βούττας τῶν ὀποίων ἐξεκένουν πάλιν ὄσας σταφυλὰς ἐν τῷ μεταξὺ εἶχον τρυγήσει.—570 *λίνο*ς κ. *αἴλινο*ς θρηνώδες ἄσμα ἐκ τοῦ δίκην ἐπωδοῦ μετὰ πᾶσαν στροφὴν ἐπαναλαμβανόμενου *Αἴ Δίνε!* ("Αχ Δίνε!) πρὸς τιμὴν τοῦ Λίνου, ὠραίου νεανίου, θείου γένους, ὅστις κατὰ τὴν παράδοσιν αὐξηθεὶς μεταξὺ τῶν προβάτων διεμελίσθη ὑπὸ λυσσόντων κυνῶν, προσωποποιία τῶν ὠραίων φυτῶν, τὰ ὁποῖα περὶ τὰ τέλη τοῦ θέρουσ καιόμενα ὑπὸ τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων κλίνουσι πρὸς τὸ ἔδαφος τὴν μαρανθεῖσαν αὐτῶν κεφαλὴν ἐν μέσῳ τῆς μεγάλης τραγωδίας τῆς φύσεως. Οἱ ἀρχαῖοι συνήθιζον νὰ συνοδεύωσι τὴν ἐργασίαν αὐτῶν (ὡς καὶ σήμερον) καὶ δι' ἄσματος, καθιστῶντες αὐτὴν οὕτω κουφοτέραν καὶ τερπνοτέραν· οὕτω μνημονεύονται ὄφθαί *ἱμαῖοι* τῶν ἀντλούντων ὕδωρ, *ἐπιμύλιοι* τῶν μυλωθρῶν, *λιτυέρσαι* τῶν θεριστῶν, *ἐπιλήνια*, *λίνοι* κ. *αἴλινοι* κατὰ τὸν τρυγητόν, *βαυκαλήματα* τῶν μητέρων, *ἔρετικάι*, *ποιμένικαί* κλπ., κ 221. Ὡς ὁ θεορισμὸς παρεστάθη ὡς πανηγυρις, ἐν ἧ ὁ βασιλεὺς παρασκευάζει μεγαλοπρεπῆ τραπέζαν, οὕτω καὶ ὁ τρυγητὸς ἐπιστέφεται δ' ἐορτασίμου πανηγυρισμοῦ, ἐν ᾧ παῖς ἄδων καὶ φορμίζων βαδίζει ἐπὶ τὰ πρόσω ἐν μέσῳ τῶν νεανιῶν καὶ νεανίδων, ῥυθμιζῶν τὸ βῆμα αὐτῶν καὶ προκαλῶν χαρμοσύνους ὀρχηστικὰς κινήσεις καὶ συνοδείαν τοῦ ἄσματος· ἀνάλογοι σκηναὶ τελοῦνται κατὰ τὸν τρυγητόν καὶ σήμερον ἔτι ἐν τῇ πολυαμπέλῳ Μαντινεΐα, ὅπου αἱ *τρυγήστριαί* ἄδουσι καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν, πολλάκις ἐν χαρμοσύνοις στιγμαῖς ἐκτελοῦσι καθ' ἑαυτὰς εὐθύμους ὀρχηστικὰς κινήσεις καὶ τὴν ἐσπέραν κατακλείουσι τὴν ἐργασίαν διὰ μολπῆς.—571 *λεπταλέη* ὡς παιδικῆ.—573 *ὀρθοκραιράων* ἐν ἀντιθ. πρὸς (τὰς αἴγας καὶ) τὰ πρόβατα, ὧν τὰ κέρατα δὲν εἶναι ὀρθά.—576 δύο τοπικοὶ διορισμοί, ὧν ὁ β'. ὀρίζει ἀκριβέστερον τὸν πρῶτον· ὁ δονακεὺς χρησιμεύει ὡς τόπος ἐνέδρας λεόντων.—586 Οἱ κύνες οἱ ὑλακτοῦντες μὲν, ἀλλὰ μὴ δάκνοντες, ἐκαλοῦντο *μαφυλάκαι*.—590-606 Ἡ εἰκὼν τοῦ χοροῦ μόνη διαταράσσει τὸν πανταχοῦ τῆς ἀσπίδος διήκοντα νόμον τῆς ἀναλογίας καὶ συμμετρίας, διότι οὐδεμίαν σχέσιν ἔχει πρὸς τὰς προσηγηθείσας δύο σκηνάς τοῦ ποιμενικοῦ βίου· ἐπίσης τὸ *ποικίλλε* διαταράσσει τὴν συμμετρίαν πρὸς τὸ *ποίησε* 573, 587, ἐν ᾧ πάντοτε ὁ ποιητὴς διὰ τὰς εἰκόνας τῆς αὐτῆς ζώνης μεταχειρίζεται τὸ αὐτὸ ῥῆμα· διὰ ταῦτα καὶ ἄλλους τινὰς λόγους τὸ χωρίον θεωρεῖται νόθον.—591 *τῷ ἵκελον* ὁ ποιητὴς δὲν θέλει νὰ εἴπῃ ὅτι ὁ θεὸς ἀν-

τραφεν ἔργον θνητοῦ, ἀλλ' ὅτι, ὡς διεμορφώθη ὑπὸ τοῦ θεοῦ, ἀμείνησε τὸν ὑπὸ τοῦ Δαιδάλου χάριν τῆς Ἀριάδνης παρὰσκευασέντα χορὸν πρὸς πανηγυρισμὸν τῆς ὑπὸ τοῦ Θησέως τῆ ἀρωγῆ αὐτῆς ἀποκομισθείσης νίκης κατὰ τοῦ Μινωταύρου· ὁ περίπλοκος χορός, ὃν ἐχόρευεν ὁ Θησεύς, ἡ Ἀριάδνη καὶ οἱ ἀπελευθερωθέντες ἀτικοὶ νέοι καὶ νεάνιδες, ἀπεμιμῆτο τοὺς ἐλιγμούς τοῦ λαβυρίνθου· τὸ περίτεχνον τοῦτο εἶδος τοῦ χοροῦ, τὸν κληθέντα καὶ γέρανον, ἔργα περιόδους τινὰς καὶ διεξόδους καὶ ἐν τινι ὄνυμφῳ περιελίξεις καὶ ἀνελίξεις λέγεται ὅτι ὁ ἦρωας εἶναι ὁ εἰσαγαγὼν εἰς Δῆλον. Ἐν τῷ ἀνακτόρῳ τῆς Κνωσοῦ εἰς τῶν τοίχων αὐτοῦ εἶναι κεκαλυμμέναι· διὰ μαιανδροειδῶν περιπλοκῶν· ἐπίσης γινώσκομεν ὅτι οἱ Κρητῆ ἦσαν ἐμπειρότατοι χορῶν καὶ κυβιστήσεων. — **593 ἀλφειβοῖαι** βλ. τὰ ἔθνα I 146. — **596 στίλβοντις ἐλαίῳ** τὰ νήματα τοῦ ὑδάσματος, πρὶν ὑφανθῶσιν, ἐρραντίζοντο ἢ ἐνεβάπτοντο ἐν τῷ αἵματι, ἵνα καταστῶσι μαλακά, εὐλύγιστα καὶ στιλπνά. — **567 μαχαίρας** ἀνέκαθεν οἱ Ἕλληνες ἐσιδηροφόρουσιν (ἄπλοφόρουσιν) καὶ κατὰ τὸν Θουκυδ. καὶ ἐπὶ τῶν χρόνων αὐτοῦ οἱ Ὀζόλαι Λοκροί, οἱ Αἰτωλοὶ καὶ Ἀκαρονᾶνες ἐξηκολούθουν ὄπλοφοροῦντες· μέχρι πρὸ αὐτῶν ἔτι ἔτῶν ἐν τοῖς χοροῖς τῶν πόλεων καὶ κωμῶν καὶ πανηγυριῶν τῆς Ἑλλάδος οἱ μεταβαίνοντες εἰς τὸν χορὸν νέοι ἔφερον ἀπτόλας ἀργυρᾶς ἢ ἐπιχρῦσους καὶ ἀναλόγους μαχαίρας ἐν τῷ σελήφι, ἐνίοτε δὲ καὶ πολυτίμους ἱστορικάς σπάθας, ἐξηροτημένας ἀπὸ τοῦ ὤμου. — **599-602** Ἄλλοτε μὲν ἐχόρευον γοργῶ τῷ ὄνυμφῳ εἰς κύκλον, ὃν ὁ Λουκιανὸς καλεῖ ὄρμον, ἄλλοτε δὲ διηρομημένῳ εἰς τάξεις ἀντιμετώπους ἐσηματίζον ποικίλα σχήματα, ὡς ἐν τῷ ἀμερινῷ ἀντιχόρῳ (quadrille). — **605 κυβιστητῆρε** ἐξόχως ἐξηροτημένοι ἐκτελοῦντες γυμνάσματα δυσκολώτατα, ἰδ. ἐν ΑΑΜ ἐν τῇ βυκ. Αἰθ. ἀνω τῆς Προθ. 92 1595. — **614 κάμει** ἐργαζόμενος πρὸ ὄλην τὴν νύκτα ἀπ' ἑσπέρας. — Ἐν τῇ περιγραφῇ τῆς ἀσπίδος οὗ ἐγκριταὶ ἡ τέχνη τοῦ Ὀμ. ; πῶς ἐμφανίζει ἡμῖν τὴν ἀσπίδα ὡς πρὸς τὴν γένεσιν αὐτῆς; πόσα πράγματα τέρπουσιν ἡμᾶς; ποῖον τὸ ἰστορικὸν θέμα ἀπασῶν τῶν εἰκόνων τῆς ἀσπίδος; τί ἐπιτυγχάνει ὁ Ὀμ. ἐν τῇ μακρῇ περιγραφῇ τῆς ἀσπίδος; διὰ τί δὲν περιγράφονται τεχνῶς καὶ τὰ λοιπὰ ὄπλα;

ΛΙΑΔΟΣ Τ.

1-6 θεοῦ πάρα ἐκ τοῦ δῶρα, εὔρε κλαίοντα, λιγέως μὲ διαπεραστικούς θρήνους, περικείμενον ἐνηγκαλισμένον, τροπ. τοῦ κλαίοντα, μύρομαι Ρ 438.—6-11 ἐν ἄρα φῦ.. Σ 384, τοῦτον ἐν πνεύματι ἐλαφροῦς ἀδιαφορίας: αὐτόν, ἓνα νεκρόν, ἐπειδὴ πρῶτα ἀφ' οὗ ἄπαξ, ἰότης Σ 393: ὑπέκυψε κατὰ τὰς θείας βουλίας, τῦνη σύ, Ἡ. πάρα ἐκ τοῦ τεύχεα, ὠμοιοι τοπ. ἐπὶ τῶν ὤμων, περὶ τοὺς.—12-5 δαίδαλον Σ 400 καλλιτέχνημα, ἀνέβραχεν ἀόρ. ἄνευ ἐνεστ. λ. π. ἐκρότησαν ἰσχυρῶς ἀντην εἰ. νὰ ἀτενίσῃ αὐτὰ κατ' εὐθειαν, ἔτρεσαν ὠπισθοχώρησαν.—15-8 ὡς-ὡς ὅπως-οὕτω, μόλις-εὐθύς, χόλος ἄγχιον φιλοπόλεμον πάθος, ἐν δὲ ἐντὸς δὲ τῶν κόγχων, ὑπὸ βλεφάρων κάτω ἀπὸ τὰ, φαείνω φαίνω, ἐξεφάνθεν ἐξήστραψαν, σέλας λάμπις ἀστραπῆς, πυρός.—19 22 τετάρπετο ἐχόρτασε, λεύσσω (λευκός) βλέπω, πόρην ἄχο. ἐνεστ., ποικμ. πέπρωται, ἔδωκε (τοιαῦτα, οὕτως ἐξαίσια), οἶα, ἐπιεικὲς φυσικὸν εἶναι, μηδὲ.. ἢ ἀντίθ. πρὸς τοὺς θεοὺς, τὸ ἀπομφ. χαλκῶς ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ἐπιεικὲς, ἐν ᾧ ἀνεμένομεν ὁ. ἀποτελοῦν ἀντίθ. πρὸς τὸ θεὸς πόρην: οὐδὲ βροτὸς ἀνὴρ ἐτέλεσε· ὡς ἔχει ἢ σύνταξις: ἀδύνατον δὲ νὰ φαντασθῆ τις ὅτι θνητός...—23-7 νῦν δὲ ἀλλὰ τώρα, ὅτε πλέον ἔχω ὅπλα, τόφρα εἰς τὸ θωρήξομαι, ἀλλὰ κυρίως: ἐν τούτῳ τῷ μεταξύ, ὅτε θὰ μάχωμαι, καδδῦσοι διεισδύσασαι, κατὰ ὦ. διὰ μέσου τῶν πληγῶν, χαλκότυπος ὁ ἀνοιχθεὶς ἐκ κτυπημάτων χαλκῶν ὅπλων, γείνομαι γεννῶμαι, ἐγεινάμην ἐγέννησα, εὐλαὶ (Fel-, Fel-ύω, vol-vo) σκόληκες, ἀεικίζω (ἀεικής) ἀσχημίζω, μαγαρίζω· ὡς ἀντικ. τοῦ ἀεικίσσωσιν εἶχε προταχθῆ τὸ υἰόν, ἀλλ'· ἐπειδὴ ἐνεβλήθη ἢ πρότασις καδδῦσαι ἐγγεινώνται, παρῆστη ἀνάγκη νὰ ἐπαναληφθῆ τὸ ἀντικμ. διὰ τοῦ νεκρόν· ἐκ πέφαται τοῦ πεφνεῖν, αἰὼν ἢ ζωῆ: διότι ἢ ζωῆ διὰ τοῦ φόνου ἔχει ἀποπτῆ, σαπήη ὁ νεκρός.—28-33 ἀλαλκεῖν τῷ νὰ ἀποσοβήσω ἀπ' αὐτοῦ, ἄγρια φῦλα τὰ διάφορα εἶδη τῶν βλαπτικῶν ἐντόμων, ἀρηίφατος (πεφνεῖν) ὁ πεσὼν ἐν τῇ μάχῃ, εἶ περ καὶ ἄν, κέεται κέηται, τελεσφόρος ὁ φέρον ἑαυτὸν εἰς τέλος, ὀλόκληρος: ἐπὶ ἐν ὅλον ἔτος, ἔμπεδος ἀλύμαντος, ἀρείων Ο 736 δροσερώτερος.—34-6 ἀπέειπον, ἀπόφημι, ἀπρηνήθην, παρήτησα, δύσεο ἀλκὴν προεβλήθητι τὴν πολεμικὴν σου δύναμιν.—37-9 πολυθαρσῆς εὐθαρσῆς, ῥῖνες οἱ ῥόθωνες.

1-39. Μετὰ τῆς ἀρχῆς τῆς ῥαψωδίας Τ ἀρχεταὶ ἡ 4. ἡμέρα τῆς μάχης, ἡ 27. καθ' ὅλου τῆς Ἰλιάδος.—4 περικείμενον ἐν τῇ

σκηνη αὐτοῦ. — **11 ὤμοισι** περὶ θώρακος, ἀσπίδος καὶ ξίφους. — **14** Ὁ τρομός ὑπῆρξε συνέπεια τοῦ κρότου τῶν θείων ὄπλων, ἀλλ' ἐφεξῆς ὁ ποιητὴς ἐξαιρεῖ τὴν ἐκθαμβωτικὴν λάμπιν αὐτῶν. — **18 ἐν χερσὶν ἔχων** ἵνα περιεργασθῇ αὐτά. — **34 ἤρωας Ἀχαιοὺς** πάντας τοὺς Ἕλληνας. — **38 ἀμβροσίη** (μέλι) ἡ τροφή τῶν θεῶν, **νεκταρ** (ὕδρομελι) τὸ ποτὸν αὐτῶν ὡς συντηροῦντα τὴν ἀθανασία τῶν θεῶν εἶχον καὶ ἀντισηπτικὴν δύναμιν, οἷαν καὶ τὸ μέλι, ὅπερ ἐχρησιμοποιοῦτο πρὸς ταρίχευσιν τῶν νεκρῶν. Γὰ ἐνταῦθα λεγόμενα εἶναι ἀπήχησις προομηρείων συνηθειῶν, καθ' ὅς οἱ νεκροὶ δὲν ἐκαίοντο ὡς ἐφ' Ὅμηρου, ἀλλ' ἐταριχεύοντο (ἐν τινι τῶν τάφων τῶν ἐντὸς τῆς ἀκροπόλεως τῶν Μυκηνῶν εὐρέθη τεμάχιον σαρκὸς νεκροῦ)· ἐντεῦθεν αἱ λ. **ταρχύνειν**, ὕστερον **ταριχεύειν**, **τάρχιχος** πτώμα ταριχευμένον, μούμια. Κατὰ τὴν αἰγυπτ. μέθοδον ἀφηροῖτο προηγουμένως ἀπὸ τοῦ νεκροῦ διὰ τῶν ῥωθῶνων ὁ ἐγκέφαλος διὰ σκολιοῦ σιδήρου, εἶτα ἐνεχύνοντο διὰ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ βαλσαμωτικαὶ οὐσίαι, εἶτα ἠνοίγετο ἡ κοιλία, ἀφηροῦντο τὰ σπλάγχνα καὶ πληροσμένη ἀρωματωδῶν οὐσιῶν, πλὴν λιβανωτοῦ, συνεροῦντο, εἶτα ἐταριχεύετο ὁ νεκρὸς ἐν νίτρῳ ἐπὶ 70 ἡμέρας, μεθ' ὃ πλυνόμενος περιετυλίσσετο διὰ σινδόνης· καθ' ὅλου περὶ τῶν αἰγυπτ. μεθόδων τῆς ταριχεύσεως πρβλ. Ἡροδ. II 86-90. Βαλσαμωτικαὶ οὐσίαι ἦσαν καὶ τὸ ἄλας καὶ τὸ μέλι. Σήμερον ἡ ταρίχευσις τῶν νεκρῶν εἶναι διττή, ἡ **μικρά**, ἀποσκοποῦσα τὴν διατήρησιν τοῦ νεκροῦ ἐπὶ βραχὺν τινα χρόνον, καθ' ἣν ἐγχύνονται ἀντισηπτικαὶ οὐσίαι ἐντὸς τῶν σπλάγχνων, καὶ ἡ **μεγάλη**, ἀποσκοποῦσα τὴν συντήρησιν τοῦ νεκροῦ ἐπὶ μακρὸν χρόνον· κατὰ ταύτην ἀνοιγομένης μιᾶς τῶν καρωτίδων ἐγχύνονται εἰς τὸ αἰμοφόρον σύστημα ἀντισηπτικαὶ οὐσίαι καὶ ἄλλαι δυνάμενα νὰ διατηρήσωσι τοὺς ἰστούς τοῦ σώματος ἐν φυσικότητι καὶ δροσερότητι, ἀφαιροῦνται τὰ σπλάγχνα καὶ καθαρίζεται ἐπιμελῶς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς κοιλίας καὶ τοῦ θώρακος. Ὅτι ἡ Θ. μετὰ τοῦτο ἐπιστρέφει πρὸς τὸν πατέρα δὲν μνημονεύει ὁ ποιητὴς. — **Πῶς ἐπενήργησαν ἐπὶ τὴν διάθεσιν τοῦ Ἀχ. τὰ ὄπλα; τί περιεργον παρατηροῦμεν κατὰ τὸν ἀποχωρισμὸν ὁμηρ. ἠρώων;**

40-6 θῖς ἀ. σωρὸς (ἄμμου), ἀκτὴ, ὥρσεν ἐκ τοῦ ὕπνου, ἀφύπνισεν, ἢ: ἐθεσεν εἰς κίνησιν, **καὶ οἱ περ** καὶ ἐκεῖνοι ἀκόμη οἱ ὅποιοι, **ἀγῶν ν.** Ο 428, **κυβερνήτης** ὁ ῥυθμιζων τὰς κινήσεις τοῦ πλοίου, **ἔχον** ἐχειρίζοντο, ἢ πρῶτ. διασαφ. τὸ **κυβερνήται**, **οἴητον** ἢ λαβὴ τοῦ πηδαλίου, οἶαξ, πηδάλιον, **γαμίαι** οἰκονόμοι, τροφοδόται, οἱ τῆς ἐπιμελητείας, **καὶ μὴν οἱ** καὶ αὐτοὶ ἐν τούτοις, **ἐξεφάνη** διότι πρότερον κατέκειτο ἐν ταῖς ναυσίν. — **47-50 μενεπτόλεμος**

καρτερικός, ἀκλόνητος ἐν τῇ μάχῃ, **βάτην** ἐξεκίνησαν, **σκάσω** χαλαίνω, **μετὰ πρώτη α.** μετὰξὺ τῶν καθισμάτων τῆς α'. σειρᾶς τῆς ἀγορᾶς.—**51-3 δεύτατος** ἔσχατος, **καὶ τόν.**—**54-8 ἀολλίξω** (ἀολλής) συναθροίζω, **ἧ ἄρ** ἀλήθεια λοιπόν, καθὼς βλέπομεν δυστυχῶς μόλις τώρα, **ἄρειον** ὠφελιμώτερον, κέρδος, τὸ ἐπροκόψαμεν, **δτε.** ἐπέξ. τοῦ **τόδε**, **ναὶ περ** ἀκριβῶς ἡμεῖς οἱ δύο, **ἀχθυμένω κῆρ** ἐκ πικροῦ πόνου τῆς καρδίας, **μενεαίνω** ἐξαγριοῦμαι, **θ.** ἐριδι ἐκ φιλοτιμίας διαβιβρωσκούσης τὴν καρδίαν, **εἵνεκα κούρης** χάριν μιᾶς κόρης!—**59-64** ἰδὲ Π 773, **ἐλόμην** ἐξέλεξα αὐτὴν ἐκ τῆς λείας, **τῷ Ο 741**, **ὀδᾶξ** διὰ τῶν ὀδόντων: δὲν θὰ ἤθελον φάγει τὴν γῆν ἀσπαίροντες, **ἄσπετον** ἀπέραντον, **ἀπομηνίω** ἐπιμόνω μνησικακῶ.—**65-6** **τὰ μὲν π.** Π 60, Σ 112, **δαμάσαντες.** πνίξαντες τὸ πάθος, **ἀνάγκη** κατ' ἀνάγκην, διὰ τῆς βίας.—**67-73** **οὐδὲ** διότι δέν, **μενεαίνω** τρέφω πάθος, εἶμαι ὠργισμένος, **ἀσκελής** (ἀ(ἐπιτ.)-σκελ-, σκληρός) λίαν σκληρός, ἐπίμονος, ἀδυσώπητος, **θάσσον** ὡς τάχιστα, **ἔτι καὶ** καὶ ἄλλην μίαν φορὰν ἀκόμη, ὡς πρὸ τῆς μήνιος, **λαύω** Σ 259, **τινὰ** πάντα τινά, πολλούς, **κάμπτω γόνυ** κάθημαι ὀκλαδόν, ἵνα ἀναπαυθῶ: θὰ εἶναι εὐχαριστημένος, ἐὰν κατορθώσῃ νὰ στρωθῇ κατὰ γῆς, **ὕπ' ἔργχεος** ἐλαυνόμενος ὑπὸ, πρὸ τοῦ δόρατος, **ἡμετέροιο** τοῦ ἰδικοῦ μου καὶ τοῦ πατρὸς.

40-73. **41** **ιάχων** περιέργον ὅτι δέν καλεῖ τὴν ἀγορὰν διὰ κηρύκων, ἀλλὰ δι' ἰσχυρᾶς φωνῆς, συγκαλεῖ δὲ τὴν προΐαν πρὶν οἱ ἄνδρες λάβωσι τὸ πρόγευμα (ὄμηρ. ἄριστον).—**47** **σκάζοντε** ὁ Διομ. εἶχε τρωθῆ εἰς τὸν πόδα, ὁ Ὅδ. εἰς τὴν πλευράν' ἀλλ' ὁ ποιητῆς **κατὰ σύλληψιν** τὸ πάθος τοῦ ἐνὸς λέγει περὶ ἀμφοτέρων.—**49** **ἔχον ἔλκεα** διότι εἶχον τρωθῆ τῇ προτεραίᾳ.—**50** **πρῶτη** ὅπου ἡ τιμητικὴ θέσις διὰ τοὺς ἡγεμόνας, Α 54, 57.—**53** **οὐτα** εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖρα ἐπίσης τῇ προτεραίᾳ.—**59** **ἐν νήεσσι** ὅτε αὕτη ἐπὶ νεὼς ἐκομίσθη εἰς τὸ στρατόπεδον' κατὰ τὰς δοξασίας τῶν ὄμηρ. ἀνθρώπων ἐκ τῶν ἀποθνησκόντων αἰφνιδίως οἱ μὲν ἄνδρες ἐτοξεύοντο ὑπὸ τοῦ Ἀπόλλωνος, αἱ δὲ γυναῖκες ὑπὸ τῆς Ἀρτέμιδος.—**60** **Λυρνησσός** Π 57.—**64** **δηρὸν** διὰ τῶν ἐπικῶν ἀσμάτων, ὧν ἐν καὶ ἡ Ἰλιάς, ἀπομνημονευόντων τὴν μῆνιν καὶ τὰς ἐκ ταύτης συμφορὰς τῶν Ἀχαιῶν.—**71** **λαυέμεν** ὡς ἐπραῖαν κατὰ τὰς δύο τελευταίας νύκτας.—**Διὰ τί ὁ Ἀγ. προσέρχεται τελευταῖος; διὰ τί ὁ Ἀχ. ὁμιλεῖ οὕτω περὶ τῆς Βοιωτῆδος, ἣν ἀλλαγῶ ἐπόθει νὰ λάβῃ σύζυγον; τί μαρτυρεῖ ἡ τρίτη ἐπανάληψις τῶν ἐν 65;**

74-7 **αὐτόθεν** ἐξ ἔδρης ἀπ' αὐτῆς τῆς θέσεως, ὅπου ἐκάθητο, καὶ χωρὶς νὰ λάβῃ τὸν λόγον ἀπὸ τοῦ κέντρου τῆς ἀγορᾶς.—**78-84**

ἑσταῶς ὁ ῥήτωρ, οἱ ἀκροαταὶ ἐκάθηντο, ὑββάλλω ὑποβάλλω, διακόπτω, **χαλεπὸν** φορτικόν, ὀχληρὸν, **ἐπισταμένω**.. καὶ ἂν ὁ ῥήτωρ εἶναι πολὺ ἔμπειρος, **ᾄμαδος** θόρυβος πολλῶν, ὀχλοβοή: ἂν δὲ πολλοὶ θορυβῶσι, **βλάβεται** συγχύζεται, ταράσσεται ὁ ῥήτωρ καὶ ἂν εἶναι πολὺ εὐγλωττος, **ἐνδείξομαι** (τὴν γνώμην) θὰ ἐξηγηθῶ, θὰ δώσω ἐξηγήσεις, **σύνθεσθε** μαζεύσατε καλῶς τοὺς λόγους μου εἰς τὸν νοῦν σας, ἐννοήσατε, προσέξατε, **ἐν γνῶντε** ἀντιλήφθητε ἀκριβῶς.—**85-9** δὴ ἤδη, **τοῦτον μῦθον** τοῦτο τὸ ἐπεισόδιον, τὸ ὁποῖον ἐμνημόνευσεν ἐν τῷ λόγῳ του ὁ Ἄχ., **νεικέω** μέμφομαι, **ἡεροφοῖτις** (ἄηρ ὀμίχλη, σκότος) ἢ θαμῶν τοῦ ἕδου, **ἄτη** σύγχυσις φρενῶν, **αὐτὸς** αὐθαιρέτως.—**90-4** **τί κεν ῥ.** τί ἠδυνάμην νὰ πράξω; **διὰ τελευτᾶ** ἐκτελεῖ πᾶν ὅ,τι θέλει, ὀυθμιζει τὸ τέλος πάντων, **πρέσβα** θ. τοῦ πρέσβυς, σεπτή, ἔντιμος ὑποκ. Ἄτη, **πρέσβα Δ. θ.** κτηρ., **ἀάομαι** βλάπτω, προκαλῶ σύγχυσιν φρενῶν, **ὀλομένη** ἢ χαμένη! ἢ κατηραμένη!, **ἀπαλὸς** τουφερός, **πίλναμαι** ἐγγίζω, πατῶ, **βαίνει** βαδίζει ἐπάνω εἰς τὰς κεφαλὰς τῶν ἀνθρώπων, **βλάπτουσα** διαταράττουσα τὰς φρένας, **πεδάω** (πέδη) δεσμεύω, **ἕτερόν γε** τὸν ἓνα τοῦλάχιστον ἐκ δύο ἐριζόντων τυλίγει ἀσφαλῶς εἰς τὸ ἁμάρτημα, εἰς τὰ δίκτυά της.—**137-41** **ἀασάμην** ὑπέστην διατάραξιν φρενῶν, ἡμαρτον ὁ ἄθλιος, **ἀρέσκω** διορθῶνω, συμβιβάζω, **ἄποινα** ἐξιλαστήρια δῶρα, **ὄρσεν** ὄρσεν, **ὄδε** κτηρ. διὰ δὲ τὰ δῶρα ἰδοῦ ἐγὼ εἶμαι ἔτοιμος ἐδῶ νά, **χθιζὸς** χθεσινός, χθές (κατὰ τὴν προπαρελθοῦσαν νύκτα).—**142-4** **ἐπίμεινον** περιμεινον, **ἐπειγόμενός περ** παρ' ὄλην σου τὴν σπουδὴν πρὸς μάχην, **μενοεικῆς** (εἰκῶς μένει ἀνάλογος πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν) ἄφθονος.

74-144. 77 **ἀναστὰς** ὁ Ἄγ. ἠγέρθη, **ἑσταότις** 79; ἀλλὰ δὲν μετέβη εἰς τὸ μέσον τῆς ἀγορᾶς, ὅπου ἦτο ἡ συνήθης θέσις τοῦ ἀγορεύοντος.—**87** **Μοῖρα** αἱ βουλαὶ τοῦ Διός.—**Ἐρινὺς** τὸ ὄργανον τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας αὐτοῦ.—**91** Ἄτη προσωποποιία τῆς διαταράξεως τῶν φρενῶν, ἣν ἐπακολουθεῖ τὸ ἁμάρτημα καὶ ἡ τιμωρία αὐτοῦ.—**92** **ἀπαλοὶ πόδες** διότι οἱ ἄνθρωποι δὲν αἰσθάνονται αὐτὴν, ὅταν βαδίξῃ ἐπὶ κεφαλῆς αὐτῶν, ὅταν διαπαράττωσι τὸ ἁμάρτημα.—**139** **ὄρνυθι λαοὺς** ἴσως διὰ τῶν λ. τούτων ὁ Ἄγ. ὡς τετραμένος μεταβιβάζει εἰς τὸν Ἄχιλ. τὴν ἀνωτάτην διοίκησιν ἐν τῇ ἐπιχειρήσει μάχῃ.—**140** **Ὀδυσσεὺς** ἐπρόσβευσε μὲν καὶ ὁ Αἴας (καὶ ὁ Φοῖνιξ), ἀλλ' ἡ ὑπόσχεσις ἐγένετο διὰ τοῦ Ὀδ.—**141** **χθιζὸς** ταῦτα ἐγένοντο κατὰ τὴν προπαρελθοῦσαν νύκτα, **προχθές** ἀλλ' οἱ τότε ὑπελόγιζον τὴν ἀοχὴν τῆς ἡμέρας ἀπὸ τῆς νυκτός, ὡς καὶ οἱ Ἰουδαῖοι (πρβλ. τὴν φράσιν **νύκτας τε καὶ ἡμέρας**), ὥστε ἢ χθές πε-

ριελάμβανε τὴν χθесινὴν ἡμέραν καὶ τὴν νύκτα τὴν προσηγηθεῖσαν ταύτης (τὴν προχθесινὴν), καθ' ἣν ἐστάλη ἡ προεβεία πρὸς τὸν Ἄχ. — *Διὰ τί τὸ μακρὸν προοίμιον τοῦ Ἄχ. ; τί ἀνεμέρομεν νὰ εἶπη καὶ τί λέγει δικαιολογούμενος ; τί προῶγμα τονίζει πολὺ ;*

145-8 ὡς ἐπεικὲς καθὼς πρόπει, ἐχέμεν νὰ κρατήσης, πάρα πάρεστιν, εἶναι εἰς τὴν ἰδικὴν σου ἐξουσίαν, *μνησώμεθα* ἄς κυττάζωμεν, *κλοτοπεύω* ἄγν. ἐτυμ. φλυαρῶ (;), *ἐνθάδ' ἐόντας* καθήμενοι ἐδῶ ἀδρανεῖς, *διατρέβω* χρονοτριβῶ, *ἔργον* ἢ ἐκδίκησις τοῦ Π., *ὡς κέ τις* τελ. εἰς τὸ μνησώμεθα χ., *ᾧδε μεινημένος* αὐτὸ ἐδῶ (τὴν ἐκδίκησιν τοῦ Π.) ἔχων κατὰ νοῦν. — **154-61** *μὴ δὴ οὕτως* ὄχι δὰ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, *ἀγαθός περ ἐὼν* παρ' ὅλας σου τὰς ἄλλας ἀρετάς, *εὔτε πρῶτον* εὐθὺς μόλις ἅπαξ, *ὀμιλέω* συγκρούομαι, *ἄνωχθι* προστιτ. προκμ. τοῦ ἄνωγα, *πατέομαι* (pasco) τρώγω, γεύομαι, *τὸ γὰρ...* διότι τοῦτο τονώνει τὰς δυνάμεις. — **162-6** *ἄκημος* ἄγευστος, *ἄντα* ἐκ τοῦ συστάδην, *εἵ περ* καὶ ἄν, *μενοινάω* ζωηρῶς ἐπιθυμῶ, *θυμῶ* ἐνδομύχως, *λάθρη* ἀνεπαισθήτως, *κιχάνει* τὸν καταλαμβάνει, *βλάβεται* παραπαίουσι, κλονίζονται, τρέμουσι. — **147-70** *γυῖα* τοῦ κατά τι, *ἔρωέω* P 422 : πρὸ τοῦ πέραςτος τῆς μάχης. — **171-4** *ὄπλομαι* παρασκευάζω, *δεῖπνον* ἄριστον, γεῦμα, *οἰσέτω* O 718, *λαίνομαι* εὐφραίνομαι. — **175-4** *τῆς* Βοιωτίδος, ἐκ τοῦ εὐνής, *Ἰλαος* εὐδιάλλακτος, *ἀρέσκομαι* ἐξιλαιώνω, ἱκανοποιῶ, *πίων* πλούσιος, δαψιλής, *ἐπιδευῆς* ἐνδεής, *ἐπιδευές* ἔλλειψις, *δίκη* δικαιοσύνη : ἵνα τύχης ὅλων σου τῶν δικαιωμάτων, πάσης δικαίας ἱκανοποίησεως, ἀξιώσεως. — **181-3** *καὶ ἐπ' ἄλλῳ* καὶ ἐνώπιον ἄλλου, οὐχὶ μόνον τοῦ Ἄχ., κατὰ τὴν κρίσιν καὶ τῶν ἄλλων (ἦ : καὶ πρὸς ἄλλον), *νεμεσητὸν* ἀξιοκατάκριτον : διότι δὲν εἶναι προσβλητικὸν βασιλεὺς νὰ ἱκανοποιηθῇ ἄνδρα τινά, ἐν ἣ περιπτώσει αὐτὸς πρῶτος ἄρξη χειρῶν ἀδίκων, προσβάλλῃ πρῶτος. — **184-8** *ἀκούσας* σεῦ, *δικνέομαι* διεξέρχομαι, *ἐν μοίρῃ* ὅπως ἔπρεπε, *ἐθέλω* εἶμαι πρόθυμος, *κέλεται δέ με θ.* καθὼς ὑπαγορεύει ἡ ψυχὴ μου, *πρὸς δαίμονος* ἐνώπιον τοῦ θεοῦ, τὸν ὅποιον θὰ καλέσω μάρτυρα. — **188-91** *τῆος* (τέως) ἐν τούτῳ τῷ μεταξύ, *ὄρκια* (ιερόγια) *πιστὰ τάμωμεν* διεκπεραιώσωμεν διὰ θυσίας ἐνόρκου τὴν συνομολόγησιν ἀρρήκτου διαλλαγῆς. — **192-5** *κρίνομαι* ἐκλέγω, *κούρητες* κούροι, *ὑφίσταμαι* ὑποσχνοῦμαι. — **196-7** *ταμέμεν* ἵνα θυσιάσωμεν.

143-97. 161 οἶνοιο γνωστὴ ἢ συνήθεια νὰ παρέχονται καὶ σήμερον εἰς τοὺς στρατιώτας ἀφθονα τὰ ἐπιτήδεια καὶ δὴ οἶνοπνευματώδη ποτά, ὅταν πρόκειται νὰ ναταεθῇ αὐτοῖς ἐπίθεσις. Καὶ οἱ Σπαρτιάται πίνοντες ἄκρατον ὀπλίζοντο πρὸς μάχην. — **171 σκέ-**

δασον διότι ὁ Ἄχ. συνεζάλεσε τὴν ἀγοράν.—**196 Ταλθύβιος** κήρυξ τοῦ Ἄγ. A 321.—**197 Ὁ Ζεὺς** ἦτο ὁ ἐπόπτης τῶν ὄρκων, Ὁρκιος, ὁ Ἥλιος ὡς πάνοπτος καλεῖται καὶ αὐτὸς μάρτυς ἐν Ἀθήναις τὰ τόμια (θύματα, ἐφ' ὧν ἐγίνοντο οἱ ὄρκοι,) ἦσαν κάπρου, κριοῦ καὶ ταύρου.—**Πῶς προσβλέπει τὴν πρότασιν τοῦ Ἄγ. ὁ Ἄχ.;** πῶς ἐπιτυγχάνεται ἡ διαλλαγή; διὰ τί κυρίως ὁ Ὀδ. ζητεῖ νάναβάλῃ ὀλίγον τὴν ἐναρξιν τοῦ ἀγῶνος; τίνα σημεῖα τοῦ λόγου αὐτοῦ ἀποτελοῦσι περιφανῆ ἱκανοποίησιν τοῦ Ἄχ.;

242-8 ἅμα μῦθος ἐν συγχρόνως εἶχε δοθῆ ἡ ἐντολή (ὑπὸ τοῦ Ὀδ.) καὶ τὸ ἔργον. ., ἅμ' ἔπος ἅμ' ἔργον, αἰθῶν ἀποστίλβων, ἴστημι ζυγίζω, πάντα ἐν συνόλω.—**249-56 ἐναλίγκιος** ὁμοιος, ἀείρομαι αἰωροῦμαι, κρέμαμαι, ἀπὸ ἀρξάμενος ἀποκόψας ὡς ἀπαρχὴν, ἦατο ἔμενον ἀκίνητοι, ἐπ' αὐτόφιν ἐφ' ἑαυτῶν, εἰς τὰς θέσεις των, σιγῇ κατὰ μοῖραν καθὼς ἔπρεπε.—**257-63 εὐξάμενος** ἀρχίσας νὰ εὐχεται, ἰδὼν ἀναβλέψας, ἴστω (οἶδα) ὅς εἶναι μάρτυς, τίνυμαι τιμωρῶ, ἐκδικοῦμαι, μὴ μὲν ἀληθῶς δὲν ἐπέβαλον, χράομαι ἔχω χρεῖαν, κεχρημένος χρειαζόμενος αὐτήν, οὔτ' εὐνής προοὔτ' ἐξ ἀφορμῆς νὰ κοιμηθῶ μετ' αὐτῆς οὔτε ἐξ ἄλλης τινὸς ἀφορμῆς (τεν τοῦ, τινός), ἀπροτίμαστος (α(στ)-προτιμαίομαι ἐγγίζω, ψαύω) ἀθικτος.—**264-5** εἰς πάντα ὅτις, σφεῖ σφᾶς, ἀλιταίνω, ἀλιτόμην, ἁμαρτάνω.—**266-8 στόμαχος** λαιμός, λαῖτμα οὐ. βυθός, μέγα λ. θαλάσσης εἰς τὸν ἀχανῆ βυθὸν τῆς θαλάσσης, βόσις (βόσκω) τροφή.—**268-75 ὀρίνω** ἐρεθίζω, διαμπερὲς πέρα πέρα, μέχρι τῶν μυχαιτάτων, ἀμήχανος ἀκαμπτος, ἰσχυρογνομόνως, ξυνάγω Ἄ. συγκροτῶ μάχην.—**276-81 αἰψηρὸς** ταχύς, κτηρ. ταχέως, ἐν σπουδῇ, ἀμφιπένομαι ἀσχολοῦμαι περὶ τι, κάθεσαν (σεδ, ἔσσα) ὑπέδειξαν θέσεις νὰ καθίσωσι, ἀγανὸς II 103 εὐγενής, ἀγέλην ἄλλων ἵππων λαφυραγωγηθέντων.

242-81. 245 γυναικας ἐπτὰ Λεσβίδας, ὅς εἶχεν ἐκλέξει ὁ Ἄγ. κατὰ τὴν ἄλωσιν τῆς πόλεως ὑπὸ τοῦ Ἄγ.—**247 τάλαντα** I 122.—**252 χεῖρεσσι** διὰ τῆς δεξιᾶς, διότι ἡ ἀριστερὰ ἔφερε τραῦμα.—**254** αἱ τοίχες ἐν συνήθει θυσιᾷ ἐρρίπτοντο εἰς τὸ πῦρ, ἀλλ' ἐπειδὴ τὰ θύματα τῶν ὄρκων δὲν καίονται, διότι οὔτε οἱ θεοὶ οὔτε οἱ ἄνθρωποι ἔτρωγον αὐτά, ὡς βεβαρημένα διὰ τῶν καταρῶν καὶ καθωσιωμένα τοῖς χθονίοις, ἀλλ' οἱ μὲν ἐντόπιοι κατώρυστον αὐτὰ ἐν τῇ γῆ, οἱ δὲ ξένοι ἐρρίπτον εἰς τὴν θάλασσαν, διὰ τοῦτο ἐνταῦθα τὰς τοίχας κρατεῖ ὁ ὀμνύων, καταρῶμενος οὕτω καθ' ἑαυτοῦ νὰ ὑποστῇ τὴν τύχην τοῦ θύματος, ἐὰν ἐπισηκῆ.—**259 Γῆ** καὶ ἡ γῆ ὡς παρισταμένη ἐκαλεῖτο ὡς μάρτυς.—**Τί ἐπιδιώκει ὁ Ὀμ.**

περιγράφων λεπτομερῶς τὴν τελετὴν τοῦ ἐξίλασμοῦ; διὰ τί καὶ ὁ Ἄχ. ἀποδίδει τὴν εὐθύνην τῶν γενομένων εἰς τὸν Δία;

282-5 χρυσή διὰ τὰ χρυσᾶ κοσμήματα **χυμένη ἀμφι** χυθεῖσα περὶ αὐτόν, περιπτυχθεῖσα, **λίγ' (α) ἐκώκνε** ἐθρῆνει γοεῶς, **ἀμύσσω** ξεσχίζω (ἀμυχή), **δειρῆ** Σ 177.—**286-90 δειλὸς** Π 837, **πλεῖστον κεχαρισμένε** ἀγαπητότατε, **κιχάνομαι** εὐρίσκω, **δραχμος** ἀρχηγός, **ἄψ ἀνιοῦσα** ἐπανερχομένη, **δέχεται** . . συμφορὰ διαδέχεται συμφορὰν.—**291-4 μία μοι** ἢ αὐτῇ, ἥτις καὶ ἐμέ, **κῆδειος** (ὁ ἐν φροντίδι ὢν) περισπούδαςτος, ἀγαπητός, ἀκριβός, οἷ ἕικτ. ἐπανελαμβάνον ἀνακολούθως τὸ κασιγνήτους.—**295-300 οὐδὲ μὲν οὐδὲ** καὶ ἐν τούτοις δέν, **Μύνης** ὁ σύζυγος τῆς Βο., **κουριδίη** ἢ νόμιμος, **ἄξειν** ὑποκ. Ἀχιλλῆα, **δαίνυμι γάμον** παραθέτω γαμήλιον συμπόσιον, **ἄμοτον** διαρκῶς.—**301-2 ἐπὶ στενάχοντο** ἐπανελάμβανον τοὺς στεναγμούς, **πρόφασιν** τὸν Π. ἔχουσαι ὡς πρόφασιν, **κῆδεα** τὰς συμφορὰς.

282-302. 291 ἄνδρα τὸν Μύνητα, βασιλέα τῆς Λυονησοῦ.—**298 κουριδίην ἄλοχον** αὐτὸς ὁ Ἄχ. καλεῖ αὐτὴν ἄλοχον **θυμαρέα** I 336.—**299** Ἡ γαμήλιος τράπεζα ἦτο οὐσιῶδες τμήμα τῆς τελετῆς τοῦ νομίμου γάμου, ἢ κατακλεις αὐτοῦ.—**301 γυναῖκες** αἱ ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ἄχ. καὶ αἱ 7 Λεσβίδες, εἰς ἃς ὁ Π. δέν ἦτο προσωπικῶς γνωστός.—**302 κῆδεα** τὸ πένθος τῆς Βοιωτίδος ἐπὶ τῷ Π. ὑπέμνησεν ἐκείνας τὰ ἴδια πένθη, τὴν ἀπώλειαν προσφιλῶν οἰκείων, οὓς ἐθρῆνουν, ὡς σήμερον ἐν Ἑλλάδι αἱ πλεῖσται τῶν περὶ τὸν νεκρὸν πενθουσῶν ἀπολοφύρονται ἐκάστη μᾶλλον τὰ οἰκεία πένθη.—**Τίνα σημασίαν ἔχει διὰ τὸν Π. ὁ θρηῆνος τῆς Βο.**; **διὰ τί ἐνιαῦθα ὁ Ὅμ. παρέχει λεπτομερεῖς εἰδήσεις περὶ τῆς γυναικός**;

303-8 γέροντες οἱ ἡγεμόνες οἱ ἀποτελοῦντες τὴν βουλὴν τοῦ Ἄγαμ., **ἐταίρων** ὑμῶν, **ἄω χορταίνω**, **αἰνὸν ἄχος**.. φοβερὰ συμφορὰ μὲ ἔχει πλήξει, **ἐμπης** O 399.—**309-13 τέρπονιες** προσπαθοῦντες νὰ τὸν διασκεδάσωσι, φαιδρύνωσιν ἐν τῷ βαθεῖ πένθει του, **πρὶν δύμεναι** . . πρὶν θιφθῆ εἰς τὴν ἄβυσσον.—**314 8 μνησάμενος** ἐνθυμηθεὶς τὸ παρελθόν, **ἀνευείκατο ἀναφέρομαι**, ἀνέπνευσε βαθέως: ἐξέβαλε βαθὺν στεναγμόν, **ἧ ῥά νυ ἀλήθεια** λοιπόν, **λαρὸς** (λαύω) νόστιμος, εὐχάριστος, **διτραλέως** (διτηρός, διτύνω) μετὰ σπουδῆς, **σπέρχομαι** σπεύδω.—**319-25 ἔνδον ἐόντων** ἂν καὶ ἐντὸς τῆς σκηνῆς ὑπάρχουν καὶ τροφαὶ καὶ ποτά, **τοῦ πατρὸς** ἐκείνου τοῦ μακρὰν ἐκεῖ εὐρισκομένου πατρός μου, **ποθὶ ἂν δέν ἀπάτῳμαι**, **τέρην** Π 11, **χῆτος** οὐ. O 426 στέρησις, **τοιιοῦδε** τοιούτου ὁποῖος

ἐγὼ εἶμαι, ὃ δὲ ἄλλ' ἐγὼ ἰδοῦ (ἐδῶ), **ῥιγιδανός** κρυερός, παγερός.

303-39. 303 γέροντες οἱ ἀποτελοῦντες τὴν βουλὴν τοῦ Ἀγ., Νέστωρ, Ἴδομενεύς, οἱ δύο Αἴαντες, ὁ Διομήδης, ὁ Ὀδυσσεύς, ὁ Μενέλαος ἠγερθέντο ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ἀχ., ὅπου οὗτος εἶχεν ἐπιστρέφει χωρὶς νὰ δηλωθῇ τοῦτο.—307 Ἐν τοῖς ὕστερον χρόνοις ἦτο συνήθης ἐν Ἑλλάδι τριήμερος νηστεία μετὰ θάνατον συγγενοῦς.—*Διὰ τί οἱ ἠγερμένοι συνιστῶσιν εἰς τὸν Ἀχ. νὰ φάγη; διὰ τί ὁ Ἀχ. δὲν τρώγει; διὰ τί τὸν θάνατον τοῦ Π. θεωρεῖ βαρύτερον τοῦ τοῦ πατρὸς;*

340-8 δὴ 342 τώρα πλέον, ἀποίχομαι ἔχω ἀποσυρθῆ, εἶτο τεοῖο, μέμβλεται (μέ-μ(ε)λε-ται) ἀλήθεια λοιπὸν δὲν εἶναι πλέον ἀντικείμενον μεγάλης μερίμνης ἐκ μέρους σου, ὃ γε ἐκεῖ κάτω, ὀρθόκραιρα Σ 3.—349-56 πάρος μεμαῦϊαν τὴν καὶ ἐκ τῶν προτέρων πρόθυμον εἰς τοῦτο, ἄρπη εἶδος ἰέρακος, καταπάλλομαι, ἀόρ. κατέπαλτο, τινάσσομαι, πηδῶ κάτω, ἀτερπῆς ἐκνευριστικός, ἀποκαρδιωτικός, πνικινὸν δῶ στερεὸς δόμος.

340-56. 344 προπάροιθε νεῶν γενικώτερος τοπ. διορισμός, διότι γινώσκομεν ὅτι ὁ Ἀχ. κάθηται ἐν τῇ σκηνῇ παρὰ τὸ πτώμα.—346 οἴχονται προὑποτίθεται ὅτι οἱ παρὰ τῷ Ἀχ. εὐρισκόμενοι ἠγερμένοι εἶχον ἐν τῷ μεταξὺ καταλίπει αὐτόν.—354 **στάξε** ἡ ἀμβροσία καὶ τὸ νέκταρ ἐνταῦθα εἶναι τονωτικά.—*Διὰ τί ἡ τόνωσις τοῦ Ἀχ. διὰ νέκταρος καὶ ἀμβροσίας;*

356-64 τοὶ δὲ οἱ Ἀχ., ταρφέες-εἶαι-έα πνικνοί, ἐκποτάονται (θαμ.) Διὸς πετῶσιν ἀδιακόπως ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ῥιπῆ ὄρμη, αἰθρηγενῆς ὃ ἐν τῷ αἰθέρι γεννώμενος, αἰθερογενῆς, γανῶ λάμπω, ἀκτινοβολῶ (πρβλ. γανῶνω), φορέοντο ἐχύνοντο, κραταιγύαλος ὃ ἔχων ἰσχυρὰ γύαλα, ἐλάσματα μέταλλα, μείλιος Π 144, γέλασσε (αἶγλη, γλήγη, ἀγλαός, γάλα) ἠκτινοβόλησε.—369-74 370=Π 132, μήνη σελήνη.—375-80 σέλας (ἡ φωταύγεια) καιομένοιο πυρός φανήη ναῦτηροι (θηεομένοις) ἐκ πόντοιο ἐκ τῆς ἀνοικτῆς θαλάσσης, σταθμὸς στάνη, οἰοπόλος (οἶος-πέλομαι) μονήρης, ἐρημικός, ἄελλα Π 374.—380-3 τρυφάλεια Π 795, βριαρὸς Σ 611, ἔθειραι (τροίχες) τὰ νήματα τοῦ λόφου, θαμὸς 3 P 661.—384-6 **φέο** ἔο, οὐ, ἑαυτοῦ, ἐδοκίμασε τὸν ἑαυτόν του ἐντὸς τῶν ὄπλων, ἐὰν ἐφήροζον εἰς αὐτόν καὶ ἂν ἐλεύθερα καὶ ἐλαφρὰ ἔτρεχον ἐντὸς αὐτῶν τὰ μέλη του, γίγνετο εὐρέθησαν, ἠῦτε ὡς, ἄειρε οὐ μόνον δὲν ἐβάρυνον, ἀλλὰ καὶ μετέωρον ἔφερον, ἀνεπτέρωνον.—387-91 **συριγῆ** σωλήν, ἐν ᾗ ἐπροφυλάσσετο τὸ δόρυ, δορατοθήκη, 390-1=Π 143-4.—392-5 ἀμφιποντες εἰς τοῦτο ἀπασχολούμενοι, ἀμφι

ἔσαν περιέβαλον, **λέπαδνα** ζυγόλουρα, ἱμάντες περνώντες πρὸ τοῦ στήθους καὶ δενόμενοι εἰς τὸν ζυγόν, **γαμφηλαί** σιαγόνες.—**395-8 ἀραρυῖαν** εὐάρομοστον εἰς τὴν χεῖρα, **παμφαίνων** Σ 144, Ὑπερίων ὁ ἥλιος, **ἠλέκτωρ** (ἠλεκτρον) ἀκτινοβόλος.

356-98. 378 πόντον ἔπ' οἱ ναῦται εὐρισκόμενοι ἐν τῇ ἀνοικτῇ θαλάσῃ καθ' ὃν χρόνον ἐπανέρχονται εἰς τὴν πατρίδα, βλέπουσι τὴν λάμπιν πυρὸς καιομένου ἐν τῇ πατρίῳ ἀκτῇ, ἀλλὰ δὲν δύνανται, ἀποθούμενοι ὑπὸ θυέλλης, νὰ καταπλεύσωσιν ἐκεῖ.—

386 αἶριε διὰ τὴν μεγάλην εὐαρμοστίαν καὶ ὡς δῶρα θεοῦ.—**Διὰ τί ὁ Ὅμ.** ἐνδιατρίβει πολὺν περὶ τὸν ὀπλισμὸν καὶ τὴν ἔξοδον τῶν Ἀχ. καὶ περὶ τὸν ὀπλισμὸν τοῦ Ἀχ.;

399-403 βαλιὸς Π 149, **σαωσέμεν** μεικτ. ἄορ. σκέφθητε τῶρα νὰ σφύσητε κατ' ἄλλον τρόπον, **ἠνιοχεὺς** παραιβάτης, **ἔωμεν** ὑπκτ. τοῦ ἄω ἢ ἄω, ἀντὶ ἤομεν-ἔωμεν (sa-, satio, satis): ὅταν χορτάσωμεν, **μηδὲ** λείπετε ὡς ἐλίπετε, **αὐτόθι** ἐκεῖ, ὅπου ἔπεσε.—

404-7 αἰόλος εὐκίνητος, **ἄφαρ** εὐθύς, **ἠμύω** κλίνω τὴν κεφαλὴν, κύπτω, **ἔξερεῖπω** ἐκκίπτω, **ζεύγλη** Ρ 440.—**408-10 καὶ λίην** καὶ πολὺ μάλιστα, **νῦν γε** σήμερον τοῦλάχιστον.—**411-4 ὄχα** Ρ 689.—

415-7 Ἴφι (ὄργ. τοῦ ἴς) ἐν κρατεροῦ ἀγῶνι.—**418-24 μέγ' ὀχθήσας** μετὰ μεγάλης ἀγανακτήσεως, **οὐδέ τί σε χρὴ** ἀλλ' οὐδεμία ἀνάγκη παρίσταται πρὸς τοῦτο, ὁ ὅτι, **ἄδην** κατὰ κόρον, ἐκ τούτου ἢ γεν. πολέμοιο, **ἐλαύνω** ἄ. π. κάμνω τινὰ νὰ χορτάσῃ (ἀποκάμῃ) πολεμῶν, **ἔχε** διηύθυνε, **μῶνυξ** Π 375, **ἐν πρώτοις** μεταξύ τῶν προμάχων.

399-424. 408 Ὁ Ἀχ. γινώσκει ἐκ τῆς μητρὸς τὸν ἐπικείμενον θάνατόν του, **μανθάνει** ὅμως ἤδη τὸ νέο ὅτι δὲν θάποθάνῃ σήμερον (**νῦν γε**) καὶ ὅτι ὁ θάνατος θὰ προέλθῃ ἀπὸ θεοῦ καὶ θνητοῦ. Ὅτι ὁ ἵππος ὀμιλεῖ εἶναι μοναδικὸν παράδειγμα παρ' Ὅμηρον καὶ ὁ Ἀρίων, ὁ ἵππος τοῦ βασιλέως τοῦ Ἀργούς Ἀδράστου, ἐνὸς τῶν ἐπτὰ ἐπὶ Θήβας, ἦτο καὶ αὐτὸς φωνήεις ὡς τέκνον θεῶν ἐπίσης καὶ ἡ ναῦς Ἀργῶν παρεστάθη ὕστερον φωνήεσσα, καὶ ὁ Αἰσωπος εἰσάγει κατὰ κανόνα τὰ ζῶα ὀμιλοῦντα.—**418 ἔσχεθον** ὡς φύλακες τῆς τάξεως τοῦ κόσμου καὶ ἵνα ἐμποδίσωσιν ἄλλην περραιτέρω ἀποκάλυψιν.—**Διὰ τί κυρίως ὁ Ὅμ.** ἐνέβαλε τὴν σκηρῆν τῶν ἵππων; διὰ τί ἐμβάλλει θαύματα;

ΙΛΙΑΔΟΣ X.

1-6 οἱ μὲν οἱ Τρ., πεφυζότες προκμ. τοῦ φεύγειν (φύγ-ja φύζα) ἑναγώνιοι, πανικόβλητοι (περὶ τοῦ συναισθήματος τοῦ μετὰ τὴν φυγὴν), νεβρός ἄ. τὸ νεογνὸν τῆς ἐλάφου, ἀποψύχομαι *ι.* δροσίζομαι στεγνώνων τὸν ἰδρώτα, ἔπαλξις (ἀλέξω): ἐπὶ τῶν ἑ., κλί-
ναντες ὦ. προτεινάντες διὰ τῶν ἀριστερῶν βραχιόνων ἐγκαρσίως τὰς ἀσπίδας, ὥστε τὸ ἄνω μέρος αὐτῶν νὰ ἀκκουμβῆ ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ ὤμου (συνασπίζοντες, ἵνα προφυλάσσονται ἀπὸ τῶν βλημάτων τῶν ἐπὶ τῶν τειχῶν), ὀλοίος, πεδάω (πέδη) δεσμεύω, καρφώνω, αὐτόθι διασαφ. ἐν 6, Ἰλίο(ι)ο-ου.—7-13 οὐδέ νυ καὶ δὲν ἑκατάλαβες λοιπὸν ἀκόμη, σὺ δὲ ἀφ' οὗ, μενεαίνω *Ο* 565 ἀφ' οὗ δεικνύεις τόσον ἐπίμονον πείσμα, ἀσπερχὲς *Π* 61 μετὰ πολλοῦ πείσματος, ἧ νυ χωρὶς ἄλλο λοιπόν, φοβέω τρέπω εἰς φυγὴν, δὴ τώρα πλέον, ἄλεν εἶλω, τοὶ ἦθ., λιάζομαι ἐκτρέπομαι, ἐκκλίνω, μὲν μὴν, ὅμως, μόρσιμος ὑποκείμενος εἰς θάνατον, θνητός.—14-20 βλάπτω περιπλέκω, τυλίσσω, ἔξαπατῶ, ἐκάρργος *Π* 94, τρέψας παρεκτρέψας, ἧ βεβαίως, ἄλλως, ὀδάξ *Τ* 61, τίνομαι, τείσομαι, ἐκδικουῦμαι, τίσις ἐκδίκησις, ὀπίσσω ἐν τῷ μέλλοντι.—21-4 μέγα φρονέων μὲ ὑψηλόν, ὑπερήφανον τὸ φρόνημα, σευάμενος σπεύσας, ἀεθλοφόρος τῶν ἀρματοδρομιῶν, τιταινόμενος *π.* (τεντωνόμενος) τρέχων ἀπὸ θυτῆρος ἐν τῇ πεδιάδι, νωμάω κινῶ, λαιψηρὸς *Ο* 620 κτηρ. προληπτ.

Εἰσαγωγή. Υ-Φ.—Ἐν Υ ἀντεπεξέρχονται καὶ οἱ Τρωῆς, κατέρχονται δὲ εἰς τὸν ἀγῶνα καὶ αὐτοὶ οἱ θεοὶ κατὰ τὰς συμπαθείας αὐτῶν. Ἀναμένομεν ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν τὴν τρομερὰν σύρραξιν Ἀχ.-Ἐ. Ἄλλ' ἐπακολουθεῖ πρῶτον μονομαχία Ἀχ.-Αἰνεῖου καὶ εἶτα βραχεῖα μονομαχία Ἀχ.-Ἐ., καθ' ἃς ἀμφοτέρω οἱ ἀντίπαλοι τοῦ ἥρωος μόλις σφίζονται ὑπὸ τῶν θεῶν. Τέλος οἱ Τρ. τρέπονται εἰς φυγὴν πρὸς τὸν Σκάμανδρον.—Φ Παρὰ τὰς ὄχθας καὶ ἐντὸς αὐτοῦ ὁ Ἀχ. θερίζων τὰς τάξεις τῶν ἀντιπάλων προκαλεῖ τὴν μῆνιν τοῦ ποταμίου θεοῦ, ὅστις πλημμυρῆσας ζητεῖ νὰ πνίξῃ τὸν Ἀχιλ. Ἄλλ' ὁ Ἡφαιστος ἐμβαλὼν πῦρ εἰς τὸν ποταμὸν ἀπειλεῖ νὰ κατακαύσῃ αὐτόν, συγχρόνως δ' ἄρχεται καὶ ὁ πρὸς ἀλλήλους ἀγὼν τῶν θεῶν, ἡ θεομαχία. Μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τῶν θεῶν ὁ Ἀχ. θραύσας καὶ τὴν τελευταίαν ἀντίστασιν προελαύνει διώκων τοὺς Τρ. πρὸς τὴν πόλιν. Πρὸς σωτηρίαν ταύτης ὁ Ἀπόλλων ἀπασχολεῖ κατ' ἀρχὰς τὸν Ἀχ. διὰ τοῦ Τρωῶς Ἀγήνορος, βλέπων ὅμως αὐ-

τὸν κινδυνεύοντα ἐκεῖνον μὲν ἑξαπαῖζει, αὐτὸς δὲ λαβὼν τὴν μορφήν τοῦ Ἀγλήνορος προκαλεῖ τὴν δῖωξιν τοῦ Ἀχ., δίδων οὕτω καιρὸν εἰς τοὺς Τρ. νὰ κλεισθῶσιν ἐν τῇ πόλει. — Τὰ ἐν τῇ ῥαψωδία τελοῦνται τῇ 4. ἡμέρᾳ τῆς μάχης, τῇ 27. τῆς Ἰλιάδος καθ' ὅλου, ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς ὁποίας ἤρξαντο τὰ ἐν τῇ ῥαψ. Τ.

1-24. 3 ἐπάλξεσιν οἱ Τρ. ἀνέβησαν ἐπὶ τὰ τεῖχη, ἵν' ἀποκρούσωσιν ἐνδεχομένην ἐπίθεσιν κατ' αὐτῶν. — 4 κλίναντες προβαλόντες τὰς στοργγύλας ἀσπίδας διὰ τοῦ ἀριστεροῦ βραχίονος λοξῶς, ὥστε τὸ ἄνω κράσπεδον αὐτῶν νὰ ἐπερείδηται ἐπὶ τοῦ ὤμου, ἵνα φυλαχθῶσιν ἀπὸ τῶν βελῶν τῶν ἀμυνομένων. — 5 ὀλοῖή Μοῖρ' ἐπέδησεν ἡμεῖς λέγομεν: τὸν ἔτρωγε τὸ αἷμά του. — 7 Ἀπόλλων ἰδ. Εἰσαγωγήν. — 10 ὡς θεὸς εἰμι περὶ μεταμορφώσεως τῶν θεῶν Σ 166. — 22 ἵππος ὁ ἐν. χάριν τῆς παραβολῆς, διότι τὸ ἄρμα ἐσύρετο ὑπὸ δύο ἵππων, ἀλλ' εἰς ἤρωσ δὲν ἠδύνατο νὰ παραβληθῇ πρὸς δύο ἵππους. — Ἴνα παρακολουθῆσωμεν τὴν μονομαχίαν ἀπερίσπαστοι ἀπὸ πάσης ἄλλης ἐντυπώσεως, τί ἐπεδίωξε καὶ ἐπέτυχεν ὁ Ὅμ.; πῶς ὀμιλεῖ θεὸς πρὸς θνητόν; πῶς ἀποχρίνεται οὗτος; τί σκοπεῖ ὁ διάλογος Ἀπ.-Ἀχ.;

25-32 παμφαίνων Τ 398 τροπ. εἰς ἐπεσσύμενον π. φερόμενον ῥαγδαίον ἐπὶ τὴν πόλιν διὰ μέσου τῆς πεδιάδος, εἰσιν ἐπιτέλλει, ὀπώρη ἢ ὥρα ἀπὸ τῆς ἐπιτολῆς τοῦ Σειριίου μέχρι τῆς ἐφ᾽ ἄσπεως τῶν Πλειάδων (τῆς ἀρχῆς τοῦ χειμῶνος), ἢ γεν. χρον., ἀργαί ἢ λάμπεις, τὸ φῶς, ἀρίζηλος Σ 219, νυκτὸς ἀμολγῶ (ἀγν. ὄνομα καὶ σημ.) ἐν τῷ σκότει τῆς νυκτός, καί τε καὶ δὴ καὶ φέρει, χαλκὸς ὁ θώραξ. — 33-7 κόπτω λ. π. κτυπῶ, ἀνασχόμενος χεῖρε, μέγα οὐμώξας ἐκβαλὼν γοερὸν στεναγμόν, γέγωνα-νέω φωνάζω δυνατὰ ὥστε νὰ ἀκουσθῶ, ἄμοτον ἀκαταπονήτως, ζωηρῶς, ἐλεεινὰ κατὰ τρόπον προκαλοῦντα τὸν οἶκτον, τὴν συμπάθειαν, ὀρέγω-γνυμι Ο 596 (πρὸς τὸν κάτωθεν ἰστάμενον Ἔ.). — 38-45 μὴ μοι μίμνε μὴ σὲ παρακαλῶ ἀνθίστασο πρὸς αὐτὸν ἐκεῖ τὸν ἄνδρα κρατῶν τὴν θέσιν σου, πότμον ἐφέπω εὐρίσκω τὸν θάνατον, φέρτερος Π 21, σχέτλιος ὁ σκληρός, ὁ ἀπαίσιος, τάχα ταχέως, κείμενον πτόμα κτὰ γῆς ἄταφον, πραπίδες διάφραγμα, φρένες: χωρὶς ἄλλο πικρὸς πόνος θέλει φύγει ἀπὸ τὴν καρδίαν μου, ὅς αἶτ., εὐνις-ι(δ)ος ἐστερημένος, ὀρφανός, πέρνημι (περάω, πιπράσκω) μεταφέρω πέραν (πρὸς πώλησιν), πωλῶ (ἐμ-πορ-ος), τηλεδαπὸς μεμακρυσμένος. — 49-51 ἀπολύομαι ἀπολυτῶ, ὀπάξω δίδω (ὀπαδόν) προῖκα. — 52-5 μινυνθάδιος (μίνυνθα ἐπ' ὀλίγον, μίνυο) βραχύς, ὀλιγοκόνιος. — 56 ὁ δὲ ἡμέρδοματι Π 56, παίων κτλ. ἰωνικῆς ᾠῆς, πρὸς δὲ

πρὸς τούτοις δέ, **ἔτι φρονέοντα** ἐφ' ὅσον ἔχω ἀκόμη τὰς φρένας μου, **ζῶ, οὐδὸς γήραος** τὸ κατώφλιον τοῦ γήρατος, ἢ ἔξοδος τοῦ βίου, τὰ ἔσχατα γηρατεῖα, **φθίνω** ἀμτβ., ὁ μελ. φθείσω. . μτβτ., φθείρω, τερματίζω τὸν βίον, **αἴσα ἀργαλή** ὀδυνηρὰ μοῖρα, ***ἔλκω** ἔλκω, **θάλαμοι** Σ 492 ἐν τῇ αὐτῇ τῆς πατρικῆς οἰκίας, **κεραῖζω** (κείρω) καταστρέφω, ἐρημώνω, **δηιοτής** θ. μάχη, **νυός** θ. (purus) νύμφη.—**66-71 πύματος** Σ 608, κτγρ. τοῦ **μέ, ὤμηστές** (ὠμὸν ἔδων) ὠμοφάγος, **ἐρύω** σύρω, μελ., **πρῶται θύραι** τὰ πρόθυρα τῆς οἰκίας, ἢ αὐλεις θύρα ἢ εἰσάγουσα ἀπὸ τῆς ὁδοῦ εἰς τὴν αὐλήν, **ρέθρα** μέλη, **μέγαρον** τὸ ἐνδιαίτημα τῶν ἀνδρῶν, τὸ κύριον τμήμα τοῦ οἴκου, **μέγαρο** ὁ οἶκος, **τραπεζῆς** οἱ παρὰ τὴν τράπεζαν τρεφόμενοι, οἰκοτραφεῖς, κτγρ., **θυραωροὶ** κτγρ. πρὸς φύλαξιν τῶν θυρῶν, **ἀλύσσω** μαίνομαι, ἀποθηριοῦμαι, **περὶ θυμῶ** ἐκθύμως, παρὰφύως, **πιόντες** αἷτ. συνεπιεῖα τῆς ὀφθήσεως.—**71-6 πάντα** **ἔοικεν** (ὑποκ. κείσθαι) εἶναι τιμὴ καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν, **ἄρη κταμένω** ἐὰν ἔχει φονευθῆ ἐν μάχῃ, **θανόντι περ** καὶ ὅταν ἀκόμη εἶναι νεκρός, **καὶ κατ' αὐτὸν ἀκόμη τὸν θάνατόν του, ὅτι φανήη** ἔπεξ. τοῦ πάντα ὅ,τι καὶ ἂν τὸν εὖρη, ὅσον καὶ ἂν τὸν παραμορφώσουν αἱ πληγαὶ καὶ τὰ ἕγη τῶν κακώσεων, **αἰδῶς** αἰδοῖα, **οἴκτιστον** οἰκτρότατον, ἀπαισιώτατον θέαμα.—**77-8 οὐδὲ** ἀλλὰ δέν.—**79-89 ἀνίσταμαι** ἀνοίγω, γυμνῶ (ἀφαιρουμένης τῆς περόνης διὰ τῆς δεξιᾶς), **τάδε** αὐτὸ ἔδῶ τὸ στήθος, τὸ σῶμα, **ἐξ οὗ ἐγεννήθης**, καὶ τὸν μαστόν, τοῦ ὁποίου τὸ γάλα ἐθήλασας, **ἐπέσχον** ἐκράτησα εἰς τὸ στόμα σου, **ἔδωκα, λαθικηδῆς** παυσίλυπος, **τῶν** οὐ., ὁ πλ. ἀναφέρ. εἰς τὰς πολλὰς περιπτώσεις τὰς δηλουμένας διὰ τοῦ εἴ ποτε, **πρόμος** (πρό, primus) πρόμαχος, : μηδὲ ἀντεπεξέροχου ἐμπρὸς εἰς τοῦτον, **λέχεια** φέρετρον, **σὲ ἐν λ.** ἐκτεθειμένον ἐπὶ φ., **θάλος** βλαστάριον, **πολύδωρος** ἢ δίδουσα πολλὰ δῶρα. φιλόφρων, γενναῖοδωρος, **μέγα ἀνευθε** νῶιν (γεν.).—**90-7 ὀρέστερος** ὀρεσίβιος, **χειρὴ** φωλεά, **ἐπὶ χ.** ἐν τῷ στομίῳ τῆς φωλεᾶς ὡς ὁ Ἐ. πρὸ τῆς πύλης τῆς πόλεως, **κακὰ φάρμακα** δηλητηριώδεις βοτάναι, **χόλος** λύσσα φιλοπόλεμος, **σμερδαλέον** δ. ὀπίπτει φρικτῶδη βλέμματα, **πύργω ἐπι π.** ἐπὶ τῆς προσεξεχούσης γωνίας τοῦ πύργου.

25-95. 25 ἴδεν ἐκ τοῦ πύργου τῶν Σκαιῶν πηλῶν.—**29 κύν' Ὀρίωνος** Σ 486, τὸν **Σείριον**, ὅστις εἶναι πλησιέστατα πρὸς τὸν ἀστερισμὸν τοῦ Ὀρίωνος· ἐπειδὴ ὁ Σείριος ἐπιτέλλει κατὰ τὰ τέλη τοῦ θέρους, ἐνομίσθη αἴτιος τῶν ἐσχάτων θερινῶν καυμάτων, τῶν **κυνικῶν** καυμάτων ἢ **κυνάδων** ἡμερῶν, **καθ' ἃς** ἐν Ἑλλάδι ἐνσκήπτουσι πυρετοὶ καὶ θάνατοι, ὅθεν ὁ Σείριος ἐκλήθη καὶ οὐλλιος

καὶ κακὸν σῆμα.—**34** ὑπόσ' ἀνασχόμενος ἵνα συγκρούσῃ αὐτὰς καὶ κατενέγκῃ κτυπήματα κατὰ τῆς κεφαλῆς (κόφατο).—**37** χεῖρας δρεγγύς πρὸς τὸν Ἐ., ὅστις ἴσταται παρὰ τὴν βάσιν τοῦ πύργου, ἀκριβῶς κάτωθεν τοῦ Πρ.—**46** Δυκάονα Φ 24, Πολύδωρον Υ 407, ἀμφοτέρους φονευθέντας ὑπὸ τοῦ Ἄχ.—**48** Δαοδόη θυγάτηρ τοῦ Ἄλτου, βασιλέως τῶν Δελέγων, νόμιμος ὡς ἡ Ἐκάβη σύζυγος τοῦ Πρ. Ἀπὸ τῶν χρόνων τούτων βλέπομεν τὴν πολυγαμίαν ἐν τοῖς Ἀνατολ. λαοῖς.—**49** μετὰ στρατῶ ἐν τῷ στρατοπέδῳ τῶν Ἄχ., ὅπου θὰ ἐκομίζοντο, εἰάν ἐφείδετο ὁ Ἄχ. τῆς ζωῆς αὐτῶν.—**50** ἀπολυσόμεθα ἡμεῖς οἱ γονεῖς ἐκ τῆς προικὸς τῆς μητρός.—**62** ἐλληθείσας θ. ὡς κατὰ μγν. παραδόσεις ἡ Κασσάνδρα.—**63** θαλάμους τῶν υἱῶν καὶ γαμβρῶν.—**64** βαλλόμενα ὡς ὁ Ἀστυάναξ ὑπὸ τοῦ Ὀδ.—ἐν δημοτῆτι ἐν ἀπέλπιδι ὑστάτῳ ἀγῶνι ἐντὸς τῆς πόλεως μετὰ τὴν ἄλωσιν.—**79** ἐτέρωθεν αἱ γυναῖκες θὰ εἶχον ἐπὶ τοῦ πύργου θέσιν χωριστὴν τῆς τῶν ἀνδρῶν.—**94** βεβρωκῶς κακὰ φάρμακα κατὰ τὸν Ἀριστοτέλην οἱ ὄφεις τρώγοντες μετὰ τὴν φωλείαν μύρμηκας καὶ ἀκανθαρίδας πληροῦνται ἰοῦ πλείονος τοῦ ἐμφύτου καὶ ἐρεθίζονται καὶ λυσσῶσιν ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐκχύσωσι τὸν ἐνοχλοῦντα ἰόν· κατὰ δὲ τὸν Αἰλιανὸν μέλλοντες νὰ ἐνεδρεύσωσι κατ' ἀνθρώπων ἢ κατὰ ζῴων τρώγουσι θανατηφόρους ῥίζας ἢ πῶας.—Τί σκοποῦσιν αἱ παραβολαί; διὰ τί πρῶτος ὁ πατήρ εἶδε τὸν Ἄχ.; ὑπὸ τίνας ιδιότητος ὀμιλεῖ πρὸς τὸν υἱόν; ὑπὸ τίνας ἢ μήτηρ; τίς ἄλλη μήτηρ δεικνύουσα τὴν κοιλίαν εἶπε τὰντίθετα τῶν τῆς Ἐκ.; διὰ τίνας μέσου ὁ Ὀμ. παρέχει τὴν ἀπόκρισιν τοῦ Ἐκ.;

98-103 ὀχθήσας μετὰ βαρυθυμίας, ὦμοι ἐγῶν ἀχ καυμένους!, ἐλεγχεῖν ἀναθήσει θὰ μοὶ ἐπιροίψῃ μομφήν, νύχθ' ὑπο κατὰ τὴν νύκτα, τήνδε τὴν παρελθοῦσαν, κέρδιον ὠφελιμώτερον, προτιμώτερον.—**104-10** ἀτασθαλῖαι ἀνοησῖαι, ἃς ὑπηγόρευεν ἡ ὑπεροψία, ἐλκεσίπεπλος μακρόπεπλος, κακώτερος κατώτερος κατὰ τὴν εὐγένειαν τῆς καταγωγῆς καὶ τὴν ἀνδρείαν, ἦφι (ἐῆ) β. πιθήσας ὑπέικων εἰς τὰς ὑπαγορεύσεις τῆς ἀνδρείας του, τὸ ἐπεξηγ. ἐκ τῶν ἀπαρμφ., ἀντην ἀντεπεξερχόμενος στήθος πρὸς στήθος.—**111-22** βριαρὸς βαρῦς, αὐτὸς μόνος καὶ ἄοπλος, πάντα μάλ' ἀκριβῶς, ἢ ἄ, ἢ ἀπαγωγὴ τῆς Ἐλ. καὶ τῶν θησαυρῶν, ἀποδαίομαι ἢ ἀποδατέομαι χωρίζω, παραχωρῶ τὸ ἀνάλογον μερίδιον, ἀμφὶς χωριστὰ διὰ τοὺς Ἄχ., πλὴν τῶν δοθησομένων εἰς τοὺς Ἀτρ., κέκευθεν περιλαμβάνει, ἔλωμαι συνέχεια τῆς ὑποθ. πρ., ὄρκον ἔ. ὄρκισω, γερούσιον ὄρκον τῶν γερόντων, δημογερόντων, τῶν ἐπιφανεστάτων πολιτῶν τῆς Τροίας Γ 149, μετόπισθε κατόπιν, ἀφ' οὗ

ἐπιστρέψω εἰς τὴν πόλιν, *Τρωσι* τοπ. ἐν τῇ ἀγορᾷ τῶν Τρ., *ἄνδιχα* εἰς δύο, ὧν τὸ ἐν θᾶ ἐδίδετο ὡς πολεμικὴ ἀποζημίωσις, 120 ἢ ἀπόδοσις τῆς ὑλοθ. ἀποσιωπᾶται, τοῦ Ἐ. διακόπτοντος ἑαυτὸν διὰ τῆς ἐνστάσεως 122, *τίη* διὰ τί τάχα, *διαλέγομαι* διαλογίζομαι. — 123-8 *μῆ μήπως, ἴκωμαι μιν* ἔλθω πρὸς αὐτὸν ὡς ἰκέτης, ἀλλ' ἐκεῖνος, *γυμνὸς ἄοπλος, αὐτως οὕτως* ὡς γυναῖκα, *δαρίζω* γλυκομιλῶ (περὶ συζύγων, μεμνηστευμένων), *τῷ Ἄχ., ἀπὸ δρυὸς.* ἀρχίζων ἀπὸ δρυὸς καὶ βράχους, ἐκ τῶν ὁποίων κατὰ παμπάλαιας παραδόσεις ἐγεννήθησαν οἱ ἄνθρωποι, φλυαρῶν παλαιᾶς καὶ τετριμμένης ἱστορίας περὶ ἀποδόσεως τῆς Ἐλ..., πράγματα τὰ ὁποῖα θὰ εἶχον τὴν θέσιν τῶν ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ πολέμου, *ἅτε καθὼς, ἠίδεος* Σ 567. — 129-30 *βέλτερον* κρεῖττον, *ἔριδι ξυνελαυνόμεν* νὰ συγκρουσθῶμεν, *εἶδομεν* εἰδῶμεν, προσκτ.

98-130. 100 *Πολυδάμας* Σ 249-53 καὶ 273. — 119 *γερούσιον* διότι τῶν νέων αἰ φρένες αἰεὶ ἠερέθονται Γ 108· *γέροντες* θὰ εἶναι οἱ ἐν Γ 146-8 μνημονευόμενοι 7 δημογέροντες, σύμβουλοι τοῦ βασιλέως. — 126 *ἀπὸ δρυὸς* κατ' ἄλλους ἢ παρθένος πρὸς ἀσφάλειαν ἔχει ἀναβῆ εἰς δρῦν ἢ βράχον καὶ ἐκεῖθεν χαριτολογεῖ πρὸς τὸν νέον. — *Τί ἀποδίδει ὁ μονόλογος; ἐπέδρασαν οἱ λόγοι τῶν γονέων;* ἢ *προσωπικὴ φιλοτιμία οἷα τοῦ Ἐ.* εἶναι ἀρετὴ ἢ κακία διὰ τὸν στρατηγόν; *διὰ τί φοβεῖται τὸν θάνατον;* *διὰ τί προσφεύγει εἰς ἀνοήτους ἐλπίδας;* *διὰ τί τόσαι σκέψεις ἀναγκυλοῦνται;* *τίνα συναισθήματα παλαίουσιν ἐν τῇ ψυχῇ του;*

131-5 *ὀρμαίνω* Σ 15, *σχεδὸν πλησίον, ἐννάλιος* θεὸς τοῦ πολέμου, ὁ Ἄρης, *κορυθαίξ* (κόρον ἀίσσω τινάσσομαι) ὀρητικὸς, κορυθαίολος, *ἀμφὶ γύρω* περὶ τὸ σῶμα (ἢ ἀμφοτέρωθεν τοῦ δόρυτος), *αἰθῶ* καίω. — 136-44 *ἔτλη* ἐτόλμησεν, ὑπέμεινεν, *αὔθι* αὐτόθι, *βῆ φοβηθεῖς* τραπείσ εἰς φυγὴν ἔτρεχε, *ἐποροῦω* ἐφορμῶ, *κραιπνὸς κ. καρπάλιμος* ταχύς, *κίρκος* ἄ. κικινέζι (εἶδος ἰέρακος), *οἰμάω* (οἶμα ὀρμή) ὀρμῶ, *μετὰ κατόπιν, πέλεια* ἀγριοπεριστρεά, *τρῆρων* (τρέω) δειλός, *ὑπαιθα φοβεῖται* χαμηλόνουσα φεύγει, ὑπεκφεύγει, *λάσκα*, ἔλακον, *λέλληκα*, κρώζω, *ταρφέες-εἶαι-έα*, πυκνοὶ: κάμνει συχνὰς πυκνὰς τὰς ἐπιπτώσεις, *ἐμμεμαῶς* λυσσῶν, *ἰθὺς* κατ' εὐθείαν, *τρέω* φεύγω ἔντρομος (ὁ τρέσας). — 145-8 *σκοπιῆ* σκοπιά, *λόφος* ἐν τῇ πεδιάδι, *ἐρινεὸς* ἄ. ἀγριοσυχῆ παρὰ τὰς Σκ. πύλας, *ὑπὲν τείχεος* κάτω τοῦ τείχους πρὸς τὰ ἔξω, πρὸς τὰ ἀνοικτά, *ἀμαξιτὸς* (ὀδός), *κρουνῶ* εἰς δύο πηγὰς, κρήνας, *δοιοὶ* διπλοὶ, δύο. — 149-52 *λιαρὸς* γλιαρός, *καπνὸς* ἀτμοί. — 153-6 *ἐπ' αὐτῶν* πλησίον αὐτῶν, *πλυνοὶ* πλυντήρια, *λαῖνεος-νος* (λαῖας λίθος, λατό-

μος) λίθινος, **εἶμα** Σ 517, **σιγαλόεις** (sig-num) ὄυπαρός.—157-61 **παρατρέχω** προσπερνῶ, **παρέρχομαι** τρέχων, **ιερήιον** σφακτόν, **βοείη** δέρομα βοός, **ἄρυννυμαι** προσπαθῶ νὰ λάβω, **ποσσίν** διὰ τοὺς ἀγῶνας δρόμου ἀνδρῶν, **ψυχὴ** ζωή.—162-6 **ὡς ὅτε** ὡς ποτε, **τροχάω** θαμ. τοῦ τρέχω, **ρίμφα** (ρίπτω) ταχέως, **τὸ δὲ** ἰδοὺ δέ, ἐκεῖ κάτω δὲ (περὶ τὴν ἀφετηρίαν) ἔχει ἐκτεθεῖ ὡς ἄθλον ἐπιταφίων ἀγῶνων ἀνδρός.

131-66. 145 Ἡ **σκοπιὰ** ἦτο ὑψωμά τι ἐν τῇ πεδιάδι περαιτέρω τοῦ ἐρινεοῦ, ὅστις ἦτο παρὰ τὰς Σκαιὰς πύλας.—**146** Ἡ **ἀμαξιτὸς** θὰ ἦτο ἐν μικρᾷ ἀπόστάσει ἀπὸ τῶν τειχῶν οὐδαμοῦ ἀλλαγῆς μνημονευομένη εἶναι πλάσμα τοῦ ποιητοῦ θέλοντος νὰ κερδίσῃ ὀμαλὸν καὶ ἐλεύθερον κωλυμάτων χώρον διὰ τὸν δρόμον τῶν δύο ἡρώων.—**147** **κρουνώ** δὲν εἶναι αἱ πηγαὶ τοῦ Σκαμάνδρου, ὅστις πηγάζει ἀπὸ τῆς Ἰδης ἐκ μιᾶς πηγῆς. Περιηγηταὶ ἰσχυρίσθησαν ὅτι εὔρον ἐν τῇ πεδιάδι τὰς δύο πηγὰς, ἀλλ' ἡ θέσις αὐτῶν δὲν συμφωνεῖ πρὸς τὴν ὀμηρ. περιγραφὴν· ὑπ' ἄλλων εὐρέθησαν ἐπὶ τῆς Ἰδης οὐ μακρὰν τῶν πηγῶν τοῦ Σκ., ὅτε πρέπει νὰ φαντασθῶμεν ὅτι ὁ Ἐ. διωκόμενος ἐτροπάη πρὸς τὴν Ἰδην, ἀλλ' ἠναγκάσθη νὰ ἐπανέλθῃ ἐκεῖθεν· πάντως ὁ ποιητὴς (ὅστις ἔξ αὐτοψίας γινώσκει τὸ Τρωικὸν πεδῖον) ἢ ἐν γνώσει ἠμέλησε τῆς ἀκριβοῦς θέσεως τῶν τόπων χάριν τῶν σκοπῶν αὐτοῦ ἢ δὲν ἐγίνωσκε καλῶς· ὅτι ἡ μία εἶναι θεομὴ τὸν χειμῶνα, ἢ ἄλλη ψυχρὰ τὸ θέρος, δὲν εἶναι θαῦμα· ἀληθὲς θαῦμα εἶναι ἡ πηγὴ τοῦ ἡλίου ἐν Αἰγύπτῳ (Hrod. IV 181.—**153** **πλυνοὶ** λίθοι μετὰ σκαφοειδῶν κοιλοτήτων, ἐν αἷς ἔπλυνον τὰ ἐνδύματα, οἷους ἔχομεν ἰδεῖ ἐν Μεσσήνῃ καὶ ἐν Χιλιομοδίῳ παρὰ τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν.—**162** **περὶ τέρματα** ὅτε ἐντείνουσι πάσας τὰς δυνάμεις αὐτῶν.

166-73 **ὀφθαλμοῖσιν** ὁ. βλέπω διὰ τῶν ἰδίων μου ὀφθαλμῶν ὅ,τι καὶ νὰ φαντασθῶ μόνον μοὶ ἦτο ἀλγεινότατον, **πολύπτυχος** πολυχάραδρος, **πόλις ἀκροτάτη** ἡ κορυφὴ τῆς ἀκροπόλεως.—**174-6** **φράζομαι** σκέπτομαι, **μητιάομαι** βουλευομαι, **σαώσομεν-δαμάσομεν** ὑποτ. ἀπορημ., **ἐσθλὸν ἐόντα** παρ' ὄλην του τὴν ἀνδρείαν καὶ ἀρετήν.—**177-81** **γλανκῶπις** Σ 227, **ἀργικέρανος** ὁ βάλλον τὸν φεγγοβόλον κεραυνόν, **κελαινεφῆς** ὁ συγκεντρῶν τὰ μαῦρα νέφη, **ἔπορον** ἔδωκα, **πεπρωμένον αἶση** ὑποκείμενον εἰς τὴν μοῖραν, **ἐξανάλυω** ἀπαλλάττω, **δυσηχῆς** κακόηχος, ἀπαίσιος, **ἔρδε** ἐμπρός! κάμνε ὅ,τι θέλεις! **ἐπαινῶ** ἐπιδοκιμάζω.—**182-5** **νεφεληγερέτα** (ἀγείρω γ.) ὁ συγκεντρῶν τὰς νεφέλας, **Τριτογένεια** ἐπίθ. τῆς Ἀθηνᾶς ὡς ὕδατογενοῦς (**Τρίτων**, Ἀμφιτρίτη, θαλάσσιοι δαί-

μονες), *πρόφρων* φιλόφρων, πρόθυμος, *π. θυμῷ* σπουδάζων, *τοῖ νόος ἐπλετο* ἐσκέφθη, *ἐρωέω* ὑποχωρῶ.—186-7 ὄτρυνε.. T 349.

166-87. 171 Ἰδης ἐν κ. ἐπὶ τοῦ Γαργάρου, κορυφῆς τῆς Ἰδης, ὃ Ζεὺς εἶχε βωμὸν καὶ τέμενος.

188-93 *ἐφέπω* ἐπακολουθῶ, *καταδιώκω*, *κλονέω* συνταράσσω: *κατεδίωκε* χωρὶς νὰ ἀφήσῃ νὰ ἡσυχάσῃ, νὰ ἀναπνεύσῃ, *ἀσπερχές* Π 61, *δίω* φεύγω, φοβοῦμαι, *δίομαι* διώκω, *ὄρσας* ξεπετάξας, *εὐνή* φωλεά, *ἄγκος* Σ 321, *βῆσσα* Π 166, *εἴ πέρ τε* καὶ ἄν, *καταπήσσω* ζαρώνω, *ἔμπεδον* ἀδιακόπως, *οὐ λῆθε* δὲν ἠδύνατο νὰ ἐκφυγῇ τὸν ὀφθαλμὸν τοῦ Π.—194-8 *ἀντίον π. Δ.* ἀπέναντι τῶν, πρὸς τὰς, *ὑπὸ πύργους* ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν, *ἀλέξω*+δοτ. βοηθῶ, *καθῦπερθεν* οἱ ἀπὸ τῶν πύργων, *ἀποστρέψασκε* ἐγύριζεν αὐτὸν ὀπίσω, *προπάροιθε* χρον. προλαμβάνων, *πρὸς πεδίον* εἰς τὸ ἀποστρέψασκε, *παραφθὰς* ἐκ τοῦ πλάγιου προφθάνων, *ποτὶ πτόλιος* πρὸς τὸ μέρος τῆς π., ἀπὸ τὸ μέρος τῆς.—199-294 *οὐ δύναται* (τις), *διώκειν* ἐν τῇ κυρ. σημ. ἢ καταφθάνειν, *μάρπτω* καταφθάνω, *ἀλύσκω* ἀποφεύγω, *ὑπεξέφυγεν* (ἐπὶ τοσοῦτον χρόνον), *ἄντομαι* βοηθῶ, *πύματον κ. ὕστατον* πανύστατον, *ἐπῶρσε* ἐνεψύχωσεν, ἐτόνωσε, *λαιψηρὰ* κτηρ. προληπτ.—208-13 *ταίνω* ἐκδιπλώνω, *τάλαντα* (ταλ-, τληῖναι) αἱ πλάστιγγες τοῦ ζυγοῦ, ὃ ζυγός, *ταηλεγῆς* (ταῖνός μακρός, -ἄλγος) πολυώδυνος, πικρός, *ῥῆγετο* ἔλαβε τὴν ἄγουσαν, δὲ ὄθεν κατέλιπεν.

188-213. 194 *Δαρδάνιαι πύλαι* ἴσως πρὸς Ν. τῆς πόλεως, πρὸς τὴν Δαρδανίαν, πόλιν ἐν ταῖς ὑπωρεῖαις τῆς Ἰδης, καὶ τὴν Ἰδην, Π 807.—205 *λαοῖς* οἵτινες ἐν τῷ μεταξύ εἶχον προσέλασει πρὸς τὰ τεῖχη τῆς πόλεως.—209-13. Τὸ τμήμα ἐκλήθη διὰ τοῦτο *ψυχασιασία* (ἴστημι ζυγίζω).—*Διὰ τί παρὰ τὴν ἀπόφασιν αὐτοῦ ὁ Ἔ.* ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ Ἀχ. *τρέπεται εἰς φυγὴν*; διὰ τίος ἄλλον μέσου ὁ Ὀμ. *προπαρεσκεύασε ταύτην*; διὰ τί δὲν φεύγει εἰς τὴν πόλιν; τί ἐπιτυγχάνει ὁ Ὀμ. διὰ τῆς φυγῆς; διὰ τί αἱ πολλαὶ παραβολαὶ καὶ τὰ περὶ κρουνηῶν καὶ αἱ δύο σκηναὶ τοῦ Ὀλύμπου; τί γίνονται οἱ Ἀχ., οἷς εἶδομεν προελαίνοντας ἐπὶ τὴν πόλιν, καὶ διὰ τί δὲν βοηθοῦσι τὸν Ἀχ.;

214-21 *οἴσεσθαι* ὅτι θὰ ἀποκομίσωμεν, θὰ δρέψωμεν, *ἄτος* (α.σι.)-ἄφ χορταίνω) ἀκόρεστος, *ἄμμες* αἰολ. ἡμεῖς, *πεφυγμένον γενέσθαι* φυγεῖν, *πολλά κεν πάθοι* πολὺ ἠθέλεν ἰδρῶσει, *προπροκυλινδόμενος* ἀδιακόπως κυλιόμενος πρὸ τῶν γονάτων.—222-3 *ἀμπνύω* ἀναπνέω, *ἐναντίβιον* στήθος πρὸς στήθος.—224-31 *χαλκογλώχης* (γλωχίς ἀκωκῆ) χαλκόλογχος, *δέμας* οὐ. μόνον ἢ ὄνομ.

αἰτ. σῶμα, ἀνάστημα, ἀτειρῆς Σ 474, ἤθεῖτε προσφώνησις νεωτέρου ἀδελφοῦ πρὸς πρεσβύτερον, βιάζεται σὲ πιέζει φοβερά, ἀλέξομαι + αἰτ. ἀποκρούω, ἀμύνομαι.—232-7 ἦ μὲν εἶναι μὲν ἀληθὲς ὅτι, γνωτοὶ γνωστοί, συγγενεῖς, ἐνταῦθα: ἀδελφοί, νοέω... ἔχω κατὰ νοῦν ἀκόμη περισσότερο νὰ σὲ τιμήσω, δεσ αἰτ., τλῆς ἔσχες τὴν τόλμην, ἄλλοι δὲ ἐν ᾧ οἱ ἄλλοι.—238-42 γουνοῦμαι ἱκετεύω, ἐξείης κατ' ἐσειράν, ἀμφὶ περιστοιχίζοντες ἐμέ, αὔθι αὐτόθι, τοῖον οὕτω, τόσον.—243-7 ἔναρα σκῦλα, βροτόεις Σ 345, γλαφυρός (γλάφω γλύφω) κοῦλος, κερδοσύνη δόλιως, πανούργως.

214-47. 215 προσηύδα χωρὶς νὰ μεταμορφωθῆ.—Τὶ μέσον μετεχειρίσθη ὁ Ὅμ., ἴνα σταθῆ ὁ Ἔ.; διὰ τί ἡ Ἀθ. μεταμορφοῦται πρὸ τοῦ Ἔ., ἀλλ' οὐχὶ καὶ πρὸ τοῦ Ἀχ.; πῶς φαίνεται ἡ διαγωγή τῆς Ἀθ.; τί δύναται ἐλαφρῶς νὰ δικαιολογήσῃ αὐτήν;

248-53 αὔτε τοῦναντίον, ἀνίημι παρακινῶ.—254-9 ἐπιβῶμαι ἐπικαλοῦμαι μάρτυρας, ἐπίσκοπος ἐπόπτης, ἀρμονίη συνθήκη, ἀεικίζω (αἰκίζω-ομαι, αἰκισμός) κακομεταχειρίζομαι, ἐκπαγλος Σ 170, ἐκπαγλον καθ' ὑπερβολήν, καμμονίη (καταμονή) καρτερία, νίκη, ῥέξειν ἀντὶ προστικ.—260-7 ὑπόδρα Σ 204, ἀλαστος ἀλησμόνητος, παμμίσητος, συνημοσύνη σύμβασις, ὡς καθῶς, τὸ δεικτ. ὡς 265, ὄρκια πιστὰ ἀξιόπιστος ἔνορκος συνθήκη, διαμπερὲς ἀπαύστως, διαρκῶς, φιλήμεναι φιλεῖν (ἀλλήλω), ἄωχορταίνω, ταλαύρινος (ταλα-ῤῥινός δέρμα, ἄσπις) ὁ ὑπομένων τὴν ἀσπίδα, ἀσπιδοφόρος.—268-72 μιμνήσκειο. χρησιμοποιήσον ὅλας σου τὰς ψυχικὰς δυνάμεις καὶ τὴν πολεμικὴν σου ἐμπειρίαν, αἰχμητῆς λογχομάχος (ἐκ τοῦ συστάδην), ὑπάλυξις (ἀλύσσω) ὑπεφυγή, ἄφαρ εὐθύς, δαμάει μέλ., ἐταίρων γεν. ἀντικ. τοῦ κήδεα, τὰ πένθη διὰ τοὺς, θύω μαίνομαι

248-72. 251 τρεῖς διότι ὁ τέταρτος κύκλος δὲν συνεπληρώθη.—256 ἐκπαγλον ἀεικινῶ ἢ σκύλευσις τῶν ὅπλων εἶναι ὁ πρῶτος βαθμὸς τοῦ ἀεικίζειν, μέγιστος δὲ αἰκισμὸς ἢ ἐκθεσις τοῦ πτώματος εἰς τοὺς κύνας καὶ τὰ ὄρνεα.—268 παντοίης ἀρετῆς τοῦ ἀμύνεσθαι, ἐπιτίθεσθαι, ἐφ' ἄρματος, πεζόν, ἐκ τοῦ συστάδην, πόρρωθεν κλπ.

273-7 ἄντα ἐκ τοῦ ἀπέναντι μέρους, ἀλέομαι ἀποφεύγω, ἔξετο ἔκλυε.—278-82 ἡμβροτες ἀφ. τοῦ ἀμαρτάνειν ἀπέτυχες, οὐδ' ἄρα καὶ δὲν ἐγνώριζες λοιπόν, ὡς βλέπω ἐκ τῆς ἀποτυχίας σου, τὴν μοῖραν μου ἐξ ἀποκαλύψεως τοῦ Διός, ἦ τοι καὶ ὅμως ἐκανχάσο ὅτι τὸ ἐγνώριζες, ἀρτιεπιῆς ἤρωσις λόγων, ἀληθῆς Δὸν Κιχῶτος, τις ἐπιτ. τὰ ἐπίθ., ἐπίκλοπος μύθων δόλιος ἐν τοῖς λόγοις.—283-8

μὲν μῆν, **μετάφρενον** Π 781, **έλασσον** (ξίφος), **νῦν αὖτε** τώρα ὅμως, πρότερον ὅμως, **ὡς κομίσαιο** εἶθε νὰ τὸ δεχθῆς ὅλον μέσα εἰς τὸ σῶμά σου, **καὶ** ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, **έλαφρότερος** ὀλιγότερον καταθλιπτικός.—**289-95 ἀποπλάζομαι** ἀποκρούομαι, **χῶομαι** περιπίπτω εἰς ἀθυμίαν, **έτώσιος μάταιος**, κτγρ., **κατηφέω** σκυθρωπάζω.—**296-305 ἔγνω** ἀνεγνώρισε τὴν ἀλήθειαν, **ἧ μάλα δὴ** βεβαιοτάτα, **έφάμην** ἐπίστευον, **δὴ** προφανῶς, **ἀνευθεν** μακράν, **ἀλέη** ἀποφυγή, **ἧ ἴα** ἀληθῶς, ὡς βλέπω τώρα, **ῥύομαι** σφίζω, **ἀσπουδει** ἄνευ σοβαροῦ ἀγῶνος, **καὶ ἔ. πνθῆσθαι** πρὸς γνώσιν καὶ τῶν μεταγενεστέρων.—**306-11 λαπάρη** θ. ὁ κενὸς ὀστέων χῶρος μεταξὺ πλευρῶν καὶ ἰσχίων, **τέτατο** ἐκρέματο, **στιβαρὸς** βαρὺς, **ἀλεις** συμμαζεθεῖς, κύψας, ἵνα καλύψῃ καὶ τὴν κεφαλὴν ὑπὸ τὴν ἀσπίδα, **ἀμαλὸς** (ἀμβλὺς, μαλακός, mollis) ἀδύνατος, τρυφερός, **πτῶξ** (πτῶσσω) δειλός.—**312-6 ὠρμήθη** ὠρμησε, **μένος** λύσσα, **κάλυπεν** προσέτεινε ὡς προκάλυμμα, **δαιδάλεος** πολυποίκιλος, **ἐπένευεν** (Ἀχ.) ἐκυμάτιζε δὲ ὁ λόφος, **τετράφαλος** ἡ ἔχουσα 4 κερατοειδεῖς προεξοχάς, **ἔθειραι** T 382 β.—**317-21 εἶσι** ἐπιτέλλει, **ἔσπερος** ὁ αὐτὸς ἐπιτέλλον τὴν πρωϊαν καλεῖται **φωσφόρος** ἢ **ἔσφορος**, ὁ Αὔγερινός, ἢ Ἀφροδίτη, **οἶος** κτγρ. ὅπως, **ἴσταται** ἐπιφαίνεται, **ἀπέλαμπεν** ἀπροσ. ἠκτινοβόλει ἡ λάμπει ἀπὸ τῆς, **ἐνήκης** 2 (ἐν-ἀκῆ) κοπτερός, **χρῶς** Π 761, **ὄπη εἴξειε** ποῦ ἤθελε καταστῆ δυνατὸν νὰ κτυπήσῃ, ποῦ θὰ ἔδιδε τόπον, γυμνὸν μέρος (ἀττ. ἧ παρῆκε..).—**322-30 ἔχε** ἀκάλυπτον, **χρῶα** τοῦ, **ἄλλο τόσον** ἐπιρ. φράσις: ἐν γένει ἐπὶ τοσοῦτον, διασαφούμενον ἐν 324: ὥστε μόνον ὁ λαιμὸς ἐφαίνετο, τὰ δὲ χαλκᾶ ὄπλα φυσικὰ (ὄντως, **καὶ**) ἐκάλυπτον ἐν γένει τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε μόνον... , **βίη** Π. ὁ γενναῖος Π., **ἧ** ἐκεῖνο τὸ μέρος, ὅπου αἱ κλεῖδες χωρίζουσι, **λαυκανίη** (λαύω) λαιμὸς, φάρυγξ, **ἵνα** ὅπου, **τῆ ῥ'** ἐκεῖ ἀκριβῶς, **ἀνικρὸν** πέρα πέρα, **ἄρα** ὡς θὰ ἀνεμένε τις, **ἀσφάραγος** ἀ. λάρυγξ, **ἐρείπω** κατακορημνίζω, ἀόρ. ἤριπον ἀμτβτ.—**330-6 ἐπέυξάτο** ἐκαυχῆθη διὰ τοῦτο, **ποθὶ** ὡς νομίζω, **ὀπίξομαι** (ὀπις θ. θεῖα δίκη) φοβοῦμαι, **ἀοσητήρ** βοηθός, κτγρ. τοῦ **λελείμην**, **ἀικῶς** ἐπονειδίστως, **κτερίζω** ἀπονέμω τὰς νενομισμένας ἐπικηδεῖους τιμὰς.—**337-43 ὀλιγοδρανέων** (πρβλ. ἀδρανῆς) ἀθῶν, παραλῶν, **καταδάπτω** ((δαρ)δάπτω, δαπ-ανῶ) κατασπαράττω, καταβροχθίζω, **ἄλις** ἀρκετόν, **λαγχάνω** τινὰ καθιστῶ μέτοχον, μεταδίδω.—**344-54 γονάζομαι** γούνων κατὰ τὸ ἄπιεσθαι γούνων: μὴ με παρακαλῆς διὰ τὴν ζωὴν μου, **μένος** ἡ λύσσα, **θυμὸς** τὸ πάθος, ἡ δίψα τῆς ἐκδικήσεως, **ἀνίημι** ἀφήνω ἐλεύθερον, ἐπιτρέπω, πρὸ τοῦ **ἔδμενα**

νοητέον τὸ ὦς, εἰς ὃ ἀναφέρεται τὸ ὦς 348, οἶα ἐπιφών., ἐντεῦθεν: διότι τοιαῦτα: εἴθε ἢ ἀνθρωπίνη φύσις μου νὰ μοι ἐπέτραιπε νὰ σὲ φάγω ἐν τῇ λύσσει μου ὠμόν· εἶμαι τόσον βέβαιος ὅτι θὰ ἔκαμνον τοῦτο, ὅπως εἶμαι βέβαιος ὅτι οὐδεὶς..., ἀπαλέξω ἀποσοβῶ, ἀποινα λύτρα, ἴστημι ζυγίζω, εἰκοσιν-ἤρητος (εἴκοσιν, ἀρι-, ἀριθμὸς) εἰκοσαπλάσιος (τοῦ βάρους τοῦ πτώματος), ἐνθάδε ἐδῶ εἰς τὸ στρατόπεδον, ἄνωγα παρακαλῶ, σ' αὐτὸν τὸ πτώμα σου, ἐρύομαι χρυσῶ λαμβάνω ὀπίσω (τὸ πτώμα) δίδων ἴσου βάρους χρυσόν, κατὰ δάσσονται θὰ σπαράξωσι.—355-60 προτιόσσομαι (ὁ μέλ. ὄγομαι) προσβλέπω: σὲ γνωρίζω πολὺ καλά, διότι σὲ προσβλέπω, διότι ἡ ψυχὴ σου εἶναι ἐξωγραφημένη ἐπὶ τοῦ προσώπου σου, ἐν βλέμμα ἐπὶ τὸ πρόσωπόν σου δεικνύει τὴν ἀνοικτίρονα καρδίαν σου, οὐδ' ἄρ' καὶ δὲν ἠδυνάμην φυσικὰ νὰ ἀναμένω ὅτι θὰ σὲ πείσω, μῆνιμα ἀφορμὴ ὀργῆς τῶν θεῶν, ἐσθλὸν ἐόντα παρ' ὄλην σου τὴν ἀνδρείαν, 361-3 Π 855-7. — 364-6 τέθναθι ψόφα, κοιμήσου.

273-366. 294 λευκάσιδα διότι τὸ μετάλλινον ἔλασμα τῆς ἀσπίδος θὰ ἦτο ἐκ κασσιτέρου ἢ ἀργύρου.—299 Ἀθήνη τοῦτο γινώσκει ὁ Ἔ. καὶ διότι αὐτὸς ὁ Ἀχ. ὠμολόγησεν ἐν 270 καὶ διότι πάντες ἐγίνωσκον τὴν εὐνοίαν τῆς θεᾶς πρὸς τὸν Ἀχ.—324 Ὁ Ἔ. φέρει Κορινθ. κράνος, θώρακα καὶ στοργγύλην ἀσπίδα· εἶναι λοιπὸν κατάφρακτος, τὰ δὲ ὄπλα αὐτοῦ (τὰ τοῦ Πατρ.) ὡς θεῖα, δωρηθέντα ὑπὸ τῶν θεῶν εἰς τὸν Πηλέα κατὰ τοὺς γάμους, ἦσαν ἀδιάτρητα.—351 χρυσῶ πληρώνων ἰσοβαρῆ πρὸς τὸ πτώμα χρυσόν.—359 Περὶ τῆς μαντικῆς δυνάμεως τῶν ἀποθνησκόντων ἐν Π 854.—362 πταμένη ἢ λ. ὑποδηλοῖ τὴν παράστασιν τῆς ψυχῆς ὑπὸ μορφῆν πτηνοῦ.—Πρὸς τοιοῦτους θεοὺς πῶς φέρεται ὁ Ἔ. (301.); τί σκοποῦσιν αἱ δύο παραβολαὶ 307., 317.; τί περίεργον παρατηροῦμεν ἐν τῇ β' ὡς πρὸς τὸ κέντρον αὐτῆς; διὰ τί τοῦτο; διὰ τί ὁ Ἀχ. προβάλλει εἰς τὸν Ἔ. 353 τὴν εἰκόνα τῆς μητρὸς; διὰ τί οὐδαμῶς συγκινεῖται ἐκ τῆς προφητείας τοῦ Ἔ.; τί μαρτυρεῖ ἐνιαῦθα ὁ πρὸς νεκρὸν διάλογος;

367-75 περιδραμον συνέρρουσαν πανταχόθεν, φυῆ ἀνάστημα, εἶδος μορφῆ, ἀγητὸς (ἀγαμαι) θαυμάσιος, ἀνουτητι (οὐτάζω) χωρὶς νὰ τραυματίσῃ, τίς πᾶς τις, ὦ πόποι περίεργον! ἀμφαφάομαι περιψηλαφῶ: εἰς τὴν ἀφήν, κήλεος καυστικός.—376-84 ποδάρκης Π 5, μέδοντες ἐν εἰρήνῃ ὡς βουλευφόροι, κυβερνῆται, εἰ δ' παρακελ. μόριον, ἐμπρός, πόλιν ἄκρην τὴν ὑψηλὴν πόλιν.—385 90 νέκυς-υος νεκρός, παρ' νήεσσι ἐν τῷ ναυτικῷ στρατοπέδῳ, ἐν τῇ

σκηνηῖ μου, μετέω εὐρίσκωμαι μεταξύ, καταλήθονται οἱ ἄνθρωποι, αἱ ψυχαί.—391-4 παιήων (-ών, -ών) ἐπινίκιον ἄσμα, κοῦροι νέοι, κ. Ἀχαιῶν παῖδες Ἑλλήνων, νηυσὶν ἐπι πρὸς τὰ πλοῖα.—395-404 μῆδομαι σχεδιάζω, ἀεικῆς ἐπονείδιστος, ἀτιμωτικός, τετραίνω τρουπῶ, ἔεν κονίσσαλος ἠγείροντο νέφη κονιοροτοῦ, κυνάεος μαῦρος, πίτναμαι πετάννυμαι, κυματίζω, δυσμενέες οἱ πολέμιοι, ἀεικίζομαι 252 αἰκίζω-ομαι, ἀτιμάζω.

367-404. 374 ἐνέπρησε τὴν ναῦν τοῦ Πρωτεσίλαου Π 122.—377 σιὰς ὁ Ἀχ. κατὰ τὴν σκύλευσιν τοῦ Ἐ. εἶχε γονυπετήσει ἢ κύψει ἤδη ἐγείρεται.—383 καταλείψουσι μετοικοῦντες εἰς ἄλλον τόπον.—386 ἀκλαυτος ἀθαπιος ὁ Π. ἐθρηνήθη ἤδη Σ 355, ἀλλὰ πλὴν τῆς φυσικῆς ταύτης ἐκδηλώσεως τοῦ ἄλγους ἔπρεπε νὰ προστεθῆ καὶ ἡ τυπικὴ καὶ ἐπίσημος προᾶξις τοῦ νεκρικοῦ θρήνου, ὡς οὐσιῶδες μέρος τῆς κηδείας, ὅστις ὄντως ἀκολουθεῖ Ψ 9-16.—389 καταλήθονται ἐν Ἄιδου αἱ ψυχαί ἐστεροῦντο τελείως συνειδήσεως· πίνουσαι ὄμως αἷμα ἀνεκτῶντο πρὸς καιρὸν συνείδησιν καὶ μνήμην.—397 βοέους ἱμάντας οἱ ὕστερον ἔπλασαν ὅτι ἐσύρθη διὰ τοῦ ζωπηῆρος τοῦ δοθέντος αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Αἴαντος, ὡς καὶ περὶ τοῦ Αἴαντος ὅτι ἠτύοκτόνησε διὰ τοῦ ξίφους τοῦ δοθέντος αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Ἐ. μετὰ τὴν ἐν Η γενομένην μονομαχίαν τῶν δύο ἡρώων.—398 κάρη τὸ πτώμα ἐσύρετο περηνές· πλὴν τῆς κεφαλῆς, καὶ τοῦ ἄλλου σώματος μέρος θὰ ἐσύρετο κατὰ γῆς, διότι τὰ ἄρματα ἦσαν ταπεινά.—400 Ὁ Ἀχ. αὐτὸς ἠνιοχεῖ, διότι τὰ σκύλα τεθέντα ἐπὶ τοῦ ἄρματος δὲν εἶχον ἀφήσει χῶρον διὰ τὸν ἠνιοχόν.—Τί αἰσθάνονται οἱ Ἀχ. βλέποντες νεκρὸν τὸν Ἐ.; διὰ τί νύσσουσιν αὐτόν; τί ἀποτελεῖ τὸ κάλλιστον ἐγκώμιον τοῦ ἀτυχήσαντος ἀντιπάλου; διὰ τί ὁ Ἀχ. δὲν προσβάλλει εὐθὺς τὴν πόλιν; διὰ τῆς ἀγαμνήσεως τοῦ φίλου τί κερδαίνομεν ὑπὲρ τοῦ Ἀχ. μετὰ τὰ τελευταῖα γεγονότα; τί δύναται νὰ δικαιολογήσῃ πὼς τὴν ὠμὴν διαγωγὴν τοῦ Ἀχ. πρὸς τὸν νεκρόν;

405-11 καλύπτρη κ. κρήδεμνον τὸ κάλυμμα τῆς κεφαλῆς, λιπαρὴ στιλπνὴ ὡς λινῆ, κώνυσε μάλα μέγα ἐξέβαλε γοερώτατον θρήνον, λαοὶ οἱ πολῖται, οἱ ἄνθρωποι, ἐναλίγκιος ὅμοιος, τῷ οὐδ-διασαφούμενον διὰ τοῦ ὡς εἰ, ὄφρουόεσσα ἢ πλήρης ὄφρουν, γηλόφων, σμήχω καίω, ἀφανίζω, κατ' ἄκρης ἀπὸ τῆς κορυφῆς ἕως κάτω, ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον.—412-5 ἔχον κατώρθωνον νὰ συγκρατήσωσι, ἀσχαλάω κ. ἀσχάλλω ἀδημονῶ, μεμαῶτα αἰτιολ. εἰς τὴν ἠγουμένην, κόπρος βόρβορος, ἀκαθαρσίαι, ἐξονομακλήδην ὄνομασί.—416-23 σχεσθε (κρατήθητε) παύσατε, κηδεμένοι περ

παρ' ὄλον σας τὸν πόνον καὶ τὴν συμπάθειαν, *λίσσωμ'* θέλω νὰ παρακαλέσω, ἀφήσατέ με νά' τῆς ὑποτ. προηγουῦνται προσκτ. ὡς ἐν τοῖς φέρε, *ἄγε ἴδι.. σκεπώμεθα, ἀτάσθαλος* (ἄτη) ἀνόσιος, *δβριμοεργός* κακοῦργος, *αἰ' κέ ποθ' (ι)* μήπως ἴσως, *καὶ τῷ γε, νὺ ἴσως, τέτυκται* ὑπάρχει, *τοιόσδε* τοιαύτης ἡλικίας, *περὶ πάντων* ὑπὲρ πάντας τοὺς ἄλλους, *ἄλγε'* ἔδηκεν ἐπότισε πικρίας, *τηλεθάων* (θάλλω-λέθω) εὐθαλής, ἀκμαῖος.—424-9 *ἀχνύμενός περ* παρ' ὄλον μου τὸν πόνον, *ὡς ἐνός* ὅσον δι' ἓνα, *ἄχος δὲν* ὁ πικρὸς πόνος, *οὔ* γεν. ἀντικ., *καταίοισεται* θὰ μὲ καταβιβάσῃ, *τῷ* Ο 745, *δυο-ά-μμορος* (σμέρ-, μόρος) δύσμοιρος.—430-6 *ἀδινός* Σ 316, *βέ(ι)ομαι* Π 852 μέλλω νὰ ζήσω, πρὸς τί λοιπὸν νὰ ζῶ, *σεῖ' ἄπο* μακρὰν σοῦ, *εὐχολή* χάριμα, ἀγλάισμα, *δνηαρ* (δύνημι) ὄφελος, παρηγορία, *δηδέχατο* ὑπροστικ. τοῦ *δέχομαι* δεξιοῦμαι: ἐδεξιοῦντο, 435, *καὶ* 435 δεικνύει τὴν συμφωνίαν μεταξὺ τῆς αἰτιολογουμένης καὶ αἰτιολογούσης προτάσεως: διότι καὶ πράγματι.

405-36. 405 *ἡ μήτηρ* ἔτι ἰσταμένη ἐπὶ τοῦ πύργου.—406 *καλύπτρη* τεμάχιον ὑφάσματος καλύπτρον τὴν κεφαλὴν πλήν τοῦ προσώπου καὶ κατερχόμενον ὀπισθεῦ ἐπὶ τοῦ νώτου καὶ τῶν ὤμων, ἀνάλογον πρὸς τὸ τῶν Ἀδελφῶν τοῦ Ἑλέου ἐν τῇ Δυτ. Ἐκκλησίᾳ.—411 *ὄφρυνόεσσα* πρὸ τῆς πόλεως ὄντως ὑπῆρχε σειρὰ λόφων, ἡ Καλλικολώνη, ὁ Ἴλου ἢ Αἰσυήτου τύμβος κλπ.—413 *ἐξελθεῖν* ὁ Πρ. εἶχε καταβῆ ἀπὸ τοῦ τείχους καὶ ἐκεῖ παρὰ τὴν πύλην οἱ πολῖται προσεπάθειον νὰ κρατήσωσιν αὐτόν.—530 *Ἐκάβη* αὐτὴ μένουσα ἐπὶ τοῦ πύργου.—*Πῶς περιγράφει ὁ Ὅμ. τὸ ἐν Τροίᾳ πένθος; διὰ τί ἡ μήτηρ δὲν λιποθυμῆι ἐκ τῆς μεγάλης συμφορᾶς;* 437-46 *οὐπω τι* οὐδεμίαν ἀκόμη πληροφορίαν εἶχε λάβει περὶ τοῦ Ἐ., *ἐτήνημος* (ἐτυμος, εἰμι) ἀξιόπιστος, *ὅτι ῥα* ὅτι ἀκριβῶς, πράγματι, ὅπως καὶ συνέβη, *ἀλλὰ* ἡ ἀντίθεσις ἔδει νὰ ἔχη: ἀλλ' ἐφαντάζετο ὅτι καὶ ὁ Ἐ. εἶχεν ἐπιστρέψει εἰς τὴν πόλιν μετὰ τῶν λοιπῶν ἀντὶ τούτου ἀκολουθοῦσιν αἱ πράξεις αἱ ἀπορρέουσαι ἐκ τῆς προϋποθέσεως ταύτης, *μυχῶ δόμον* ἐν τῷ θαλάμῳ τῷ εὐρισκομένῳ ἐν τῷ βάθει τοῦ οἴκου, *δίπλαξ* (χλαῖνα) διπλοῖς, *χλαῖνα* φοροουμένη διπλῆ, *ἐν ἔπασσεν* ἐνύφαινεν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, *θρόνα* οὐ. ἄνθη ἢ φυτά, *τρίπους* λέβης μετὰ τρίποδος, *ὄφρα πέλοιτο* διὰ νὰ ὑπάρχη . . , διὰ νὰ εὖρη ὁ Ἐ., *νηπίη* ἄχ! ποῦ νὰ τὸ ἐγνώριζε!, *οὐδ' ἐνόησεν* ἀλλὰ δὲν τῇ ἐπῆλθεν ἡ σκέψις ὅτι.—447-53 *ἐελίχθη* (ἐλίσσομαι) ἐκλονίσθησαν, ἤρχισαν νὰ τρέμωσιν ὅλα τῆς τὰ μέλη, *κερκίς* ἢ σπάθη ἢ ἡ σαίττα, *δμωή* ἢ δούλη, ἢ θεράπαινα, *δψ* (νοκ) θ. φωνή, *ἐκυρῆ* θ. πενθερά, *πάλλεται* . . μέσα δὲ εἰς τὰ στήθη ἐμοῦ

τῆς ἰδίας ἢ καρδία μου πάλλεται τόσον ἰσχυρῶς ὡς νὰ ἤθελε νὰ πεταχθῆ ἔξω ἀπὸ τὸ στόμα, **νέρθε** κάτω, **πήγγνυται** παγώνουν, **δὴ** ἀσφαλῶς. — **454-9 οὐδας** οὐς, : ἄχ νὰ δώσῃ ὁ θεὸς νὰ μὴ ἀκούσω τὴν ἀπαισίαν εἶδησιν (κούφια ἢ ὥρα ποὺ τ' ἀκούει), **δὴ** ἤδη, **δίομαι** διώκω, **θρασὺς** παράτολμος, ῥιψοκίνδυνος, **ἀποτιμῆγω** ἀποχωρίζω, **ἀρηγορίη** (ἀρήνωρ (ἄγαν-ἀνήρ) ἀνδρείος) ἀνδρεία, **ἀλεγεινὸς** φαρμακερός, **ἔχεσκε** ἐλήθρου τὴν ψυχὴν αὐτοῦ, **εἶκων**... πρὸ οὐδενὸς ὑποχωρῶν εἰς τὴν ὁρμὴν του. — **460-5 μαινάδες** αἱ ἀκόλουθοι τοῦ Διονύσου, αἵτινες ἐν τῷ ἐνθουσιασμῷ αὐτῶν ὁμοιάζον πρὸς μαινομένας, **παλλομένη κραδίην** μὲ ἰσχυροὺς καρδιακοὺς παλμούς, **παπταίνω** περισκοπῶ ἔμφοβος, **ἀκηδέστως** ἀφροντίστως, ἀσπλάγχχνως. — **466-74 νῦξ** σκοτοδίνη, **ἀπὸ καπύω** (καπ-νός) ἐκπνέω, **δέσματα** κεφολόδεσμοι, **σιγαλόεις** (sig-num) κατάστικτος, **ἄμπνυξ** θ. διάδημα, πιθανῶς χρυσοῦν, περιθέον τὴν κόμην, ὡς αἱ ταινίαι, ἃς φέρουσι περὶ τὴν κόμην αἱ μαθήτοραι κατὰ τὰς ἐπιδείξεις αὐτῶν ἐν τῷ Σταδίῳ, **κεκρούφαλος** ἄ. ἀμφίβληστρον τῆς κόμης, πλεκτὸς θύλακος (ὡς πλεκτὴ σκούφια), ἐν ᾧ ἐκλείετο ἡ κόμη, **πλεκτὴ ἀναδέσμη** πλεκτὴ ταινία, διερχομένη ὑπὸ τὸν πώγωνα καὶ συνέχουσα τὸ κρήδεμνον ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, ὡς ὁ ὄχευς τὴν κόρυν (ἧ : πλεκτὴ ταινία περιελισσομένη περὶ τὸν κεκρούφαλον πρὸς στερέωσιν αὐτοῦ), **χρυσῆ** διὰ τὰ χρυσαῖα αὐτῆς κοσμήματα, **ἔδνα** δῶρα διδόμενα πρὸ τοῦ γάμου ὑπὸ τοῦ μνηστῆρος εἰς τοὺς γονεῖς τῆς μνηστῆς, **γαλόως** θ., ἄττ., γάλως, ἀνδραδέλφη, **εἰνάτηρ** θ. συννυφάδα, **ἄλις** ἀρκεταί, πυκναί, **εἶχον** ἐκράτουν ἐν μέσῳ αὐτῶν, ἵνα ἀνορθώσουν, **ἀτύξομαι** τρομάζω: τεταραγμένην μέχρι θανάτου. — **475-81 ἄμπνυτο** ἀνέπνευσε, **ἐς φρένα** θ. ἄ. ἢ ψυχὴ ἐπανῆλθεν, ἢ Ἄν. συνῆλθεν εἰς τὰς αἰσθήσεις της, **ἀμβλήδην** (ἀναβάλλω) γοερῶς, **γείνομαι** γεννώμαι, **ἰῆ αἴση** μὲ τὴν αὐτὴν μοῖραν, **Πλάκος** ὄρος, **ὕληεις** δασώδης, **τυτθὸς** μικρός, ἐνταῦθα δικατάλ. — **482-6 κεύθεα** (κεύθω) κευθμῶνες, ἄδυστα, **νήπιος αὐτως** ἀκόμη τόσον μικρός. — **487-91 τούτῳ γε** εἰς τὸ δυστυχὲς αὐτὸ πλάσμα, **πόνος καὶ κήδε** ἄβασα καὶ θλίψεις, **ἦμαρ δ.** ἢ ἡμέρα τῆς ὀρφανίας, **παναφήλιξ** ἐστερημένος ὄλων τῶν ὀμηλικῶν, κτγρ., **ὑπεμνήμυκε** (ἐκ τοῦ ὑπ-ημύω) ἔχει κλίνει, κρεμάσει τὴν κεφαλὴν κάτω, **πάντα** εἰς ὅλα, πάντοτε. — **492-5 δεύομαι** δέομαι: ἐνδεής, ἐπαιτῶν, **ἄνεισι** ἀνέροχεται εἰς τοὺς ἐφ' ὑψηλοῦ ἐκτισμένους οἴκους τῶν, **τῶν δὲ** ἐκ τοῦ **τίς**, **ἐλεησάντων** ἐὰν μὲν αἰσθανθῶσι συμπάθειάν τινα, ἢ ἀντίθ. ἐν 496, **ἐπέσχεον** γνομ., **κοτύλη** ποτήριον, **τυτθὸν** πρὸς στιγμὴν, **διαίνω** βρέχω, **ὑπερῶη** οὐρανόσκος. — **496-501 ἀμφιθαλῆς** παῖς, οὗ τῶσιν ἀμ-

φότεροι οἱ γονεῖς, *στυφελίζω* ἀπωθῶ βιαίως, *δαιτὺς* θ. συμπόσιον, *πεπληγῶς* ὁ ἀναδιπλ. τὴν ἐπανάληψιν κτυπημάτων, *ἐνίσσω* ἐπιπλήττω, *ὄνειδέιος* (ὄνειδειος) ὕβριστικός, *ἔρρε* κρημίσου, *οὐτως* ὅπως εἶσαι, εὐθύς, *μεταδαινύται* συμποσιάζει μεταξύ, *ἄνεισι* ἐπιστρέφει, *δημὸς* ἄ. λίπος.—502-4 *νηπιαχεύων* παίζων ὅπως τὰ μικρά, *λέκτρον* ἢ κλίνη, *ἀγκαλίδες* ἀγκάλαι, *τιθήνη* τροφός, *θάλα* οὐ. (ἔξ ἐπιθ. *θάλας-εια*) νόστιμα πράγματα, γλυκύσματα.—505-7 *ὄν...* ὅπως ἐπονομάζουσι. — 508-15 *κορωνίδες* Ο 597, *εὐλή* σκόληξ, *αἰόλος* εὐλύγιστος, *οὐδὲν σοὶ γ' ὄφελος* παρὰθ. πράγματα ἄχρηστα διὰ σέ (ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ), ἀλλὰ διὰ νὰ τὸ διαλαλήσουν Τρ. καὶ Τρ., ὡς τιμητικὴν ἀναμνηστικὴν ἑορτήν.

437-515. 440 *μυχῶ δόμου* καὶ διὰ τοῦτο ἦτο δύσκολον νὰ ἀκούσῃ τι· διότι ὡς *μυχὸς δόμου* νοητέος ὁ θάλαμος τῶν γυναικῶν, ὁ κείμενος εἰς τὸ βάθος τοῦ μεγάρου ἢ ὀπισθεν αὐτοῦ, Γ 125 ἐν τέλει.—460 *Μαινάδες* καὶ Θυιάδες καὶ Βάκχαι αἱ ἀκόλουθοι τοῦ Διονύσου.—467 *ἐκάπυσεν* ἐν τῇ λιποθυμίᾳ ἢ ψυχῇ καταλείπουσα ἐπὶ τινα χρόνον τὸ σῶμα ἐπιστρέφει πάλιν εἰς αὐτό.—479 Ἡ *Θήβη-αι* πρωτ. τῶν Κιλικίων, εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ δασώδους ὄρους Πλάκου ἐν Μυσίᾳ, παραφυάδος τῆς Ἰδης, Ζ 396.—486 *οὔτε σοὶ οὔτος* γηροκομῶν, ἀποδίδων τὰ τροφεῖα.—489 *ἀρούρας* τέμενος βασιλῆιον, κτῆμα δοθὲν ὑπὸ τῶν πολιτῶν εἰς τὸν Ἔ., Ζ 193.—501 *μυελὸν* διὰ τὴν ἔλλειψιν ὀδόντων· ὅτι ὁ μυελὸς ἦτο καθ' ὅλον ἀσπασιωτάτη τροφή, μαρτυροῦσι τὰ ἐν σπηλαίοις καὶ ἐν σωροῖς εὐρεθέντα πλεῖστα ἐσχισμένα ὀστᾶ καὶ κρανία, ἔξ ὧν θραυομένων ἀφηρεῖτο ὁ μυελὸς τρωγόμενος, διότι ἴσως καὶ ἐπιστευέτο ὅτι αὐτὴ ἡ ἔδρα τῆς ῥώμης τρωγομένη μετέδιδεν ἐξαισίαν ῥώμην.—506 Τὸ ὄνομα τοῦ παιδίου εἶχε δοθῆ ὑπὸ τῶν Τρώων πρὸς τιμὴν τοῦ πατρὸς, ὅστις εἶχεν ὀνομάσει αὐτὸ Σκαμάνδριον, Ζ 402.—511 *λεπτὰ* ὡς λιναῖ, δι' ὧν συνήθιζον νὰ περιτυλίσσωσι τοὺς νεκρούς.—512 *καταφλέγω* κατὰ τὴν κρατοῦσαν ἐν προομηθεῖσι χρόνοις συνήθειαν νὰ συγκαίωσιν ἢ συνθάπτωσι μετὰ τοῦ νεκροῦ πᾶν ὅ,τι ἦτο ἐκεῖνῳ προσφιλὲς ἐν τῷ βίῳ, ἵνα χρησιμοποιοῖ αὐτὰ ὁ νεκρὸς καὶ μετὰ θάνατον, Ζ 418.—513 ἐγκείσει ἐπὶ φερέτρου καὶ πυρᾶς ἐνδεδυμένος αὐτά.—Ἴνα ὁ Ὅμ. ἐξάρῃ τὸ ἄλλος τῆς συζύγου, τί ἐπραξεν ἐν τῇ παραστάσει τοῦ τῶν γονέων; διὰ τί δὲν παρέστησε τὴν Ἄνδρῳ. ἐπὶ τοῦ τείχους; τί ἐπιδιώκει διὰ τοῦ λουτροῦ; πῶς ἐξετύλιξε τὴν τραγικὴν διαίσθησιν; διὰ τί ἡ Ἄνδρ. ἀποβάλλει τὸν κόσμον τῆς κεφαλῆς καὶ λιποθυμεῖ; διὰ τί θὰ κάψῃ τὰ ἐνδύματα τοῦ Ἔ. *Ἐντύπῳσις ἀπὸ τῆς ὀσμῆς*

ΙΛΙΑΔΟΣ Ψ.

6-11 ἐρίηρος-ες (ἐρι-ἄρ-(ἄραρισκω)) πιστός, ἀφωσιωμένος, ἐμοί κτητ. ἀντων., ἐταῖροι συμμαχηταί, ἄνδρες, δὴ δά, ὃ τό, γέρας κτητ. ἐνδειξεις τιμῆς πρὸς τοὺς, *τέρπομαι* χορταίνω, *δορπέω* (δόρπον δειπνον) μέλ. — 12-6 ἕμερος πόθος, ὄρεξις, *δεύομαι* βρέχομαι, *τοῖον* τόσον γενναῖον καὶ ἀγαθόν, *μήστωρ* Π 759. — 17-23 *καὶ εἶν' Ἀ. δ.* καὶ μέσα εἰς τὸν ἀγέλαστον, ἀχαριν ἄδην, *τελέω* ἐνεστ., *ὕφισταμαι* ὑπισχνοῦμαι, *δάσασθαι* (δαίομαι) ὠμά (κρέα) νὰ τὸν σπαράξωσιν ὠμόν, *ἀποδειροτομέω* (δειρῆ-δέρη) ἀποκεφαλίζω. — 24-9 *μῆδομαι* σχεδιάζω, παρασκευάζω, *ἀεικῆς* ἐπαίσχυντος, ἐπονείδιστος, *λέχεα* φέρετρον, *έντεα* τεύχεα, *ὕψηχῆς* 2 ὁ ὑψηλά, με ἀνατεταμένην τὴν κεφαλὴν χρομετίζων. — 29-34 *δαίνυμι* ἐστιῶ, *τάφος* περιδείπνον, *μενοεικῆς* (σύμφωνος πρὸς τὴν ὄρεξιν) ἀφθονος, *ἀργός* (λευκός) ταχὺς ἢ στιλπνός, *ὄρεχθέω κ. ὄρχθέω λ. π.* ὄρχαζέω, περὶ τῶν σφαζομένων ζώων, *σίδηρος* σιδηρᾶ μάχαιρα, *μηκᾶς κ. μηκῶμαι* βελάζω, ἐπὶ προβάτων καὶ αἰγῶν, *ἀργιόδους* λευκόδους, *θαλέθοντες* (θάλλω) ἀλοιφῇ σκεπασμένοι ἀπὸ λίπος, παχύτατοι, *εὔω* (υγο) ψήνω, *κοτυλήρυτος* (κοτύλη ἀρνούμενος) ἀφθονος: ποταμηδόν.

Τὰ γεγονότα τῆς Ψ 1-257 πληροῦσι τὸ λοιπὸν τῆς 27. ἡμέρας, τὴν 28. καὶ τὴν πρωίαν τῆς 29. τῆς Ἰλιάδος.

1-34. 9 *κλαίωμεν* νοεῖται ὁ ἐπίσημος θρηῆνος, X 386. — 13 *περὶ νεκρὸν* τὸ πτώμα ἔκειτο ἐν τῇ σκηνῇ T 211, ἀλλ' οὔτε ἐν αὐτῇ οὔτε ἐν τῇ αὐτῇ ἦτο δυνατόν οἱ Μυρμ. τρεῖς νὰ περιέλθωσι μετὰ τῶν ἄρμάτων τὸν νεκρὸν· ὅθεν φαίνεται ὅτι ἐν τῷ μεταξὺ ὁ Ἀχ. ἐξήγαγε τὸ πτώμα εἰς χῶρον ἐλεύθερον παρὰ τὴν ἀκτὴν καὶ τὰς σκηνὰς τῶν Μυρμ., ὅπερ ὁ ποιητῆς κατὰ τὸ σιωπώμενον παρέλιπε νὰ δηλώσῃ. — 14 *Θέτις* ὁ ποιητῆς προϋποθέτει τὴν παρουσίαν τῆς μητρὸς Ἀοράτου εἰς τοὺς Μυρμ. — 20 *πάρουθεν ὑπέστην* Σ 334, X 354. — 29 *τάφον δαίνυ* ὡς γίνεται καὶ παρ' ἡμῖν σήμερον ἐπὶ σειρὰν ἐσπερῶν ἐν τῇ οἰκίᾳ τῶν πενθούντων ὑπὸ τῶν συγγενῶν (παρηγοριαί) τῶν δειπνῶν τούτων ἐπιστεύετο ὅτι μετείχε καὶ ἡ ψυχὴ τοῦ ἀποθανόντος, διατιθεμένη ἐκ τῆς εὐωχίας εὐμενῶς πρὸς τοὺς ζῶντας. — 30 *σίδηρος* Σ 34.

35-7 *παρπείδω* μεταπείδω, *σπουδῆ* μετὰ πολλῆς δυσκολίας, *χωόμενον κῆρ* ἔχοντα ἐν τῇ καρδίᾳ τὸν βαρὺν πόνον διὰ τόν. — 38-41 *ἴξον* μεικτ. ἄορ., *λιγύφθογγος* ὀξύφωνος, *τρίπους* λέβης

μετὰ τρίποδος, *εἰ π. πλ. ἐρ.*, βρότος Σ 345 τοὺς ῥύπους τοῦ μαύρου αἵματος. — 42-7 *στερεῶς* ἐπιμόνωσ, *ἄσσον* *ἰκέσθαι* νὰ ἐγγίση λουτρὸν τὴν κεφαλὴν μου, *χέω σῆμα* κατασκευάζω τύμβον χύνων χῶμα, *δεύτερον* διὰ δευτέραν, ἄλλην φορᾶν, *ᾧδε* τοιοῦτον, ἐν τῷ αὐτῷ βαθμῷ, ὡς τὸ τωρινόν. — 48-53 *πειθόμεθα* ἄς συμμορφωθῶμεν, *στυγερός* μισητός, κρουερός, *ῥλη* ξύλα, *ἀξέμεναι* μεικτ. ἀορ., *ἐπιεικὲς* εἶναι καθιερωμένον, *νέεσθαι* νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν γῆν, ἐξ ἧς προῆλθε, καὶ εἰς τοὺς χθονίους (πρβλ. *γῆ εἰ καὶ εἰς γῆν ἀπελεύσει*), *ἠερόεις* (ἄηρ ὀμίχλη) ὀμιχλώδης, σκοτεινός, *θᾶσσον* ὡς τάχιστα, *ἔργα* τὰ πολεμικά. — 54-8 *μάλα* ἀμέσως, προθύμως, *ἔσσυμένως* μετὰ σπουδῆς, *ἐφοπλίζω* παρασκευάζω, *δαίνυμαι* εὐωχοῦμαι, τρώγω, *δεύομαι* δέομαι, *εἶση* (πρὸς τὴν ὄρεξιν) ἄφθονος, *ἔρος* ἔρωσ, *ἔξ ἔντο*, ἐξίεμαι, ἀπέβαλον τὴν ὄρεξιν, ἐχόρτασαν, *κακκείω* κατακείω, ἔφετ. τοῦ *κατάκειμαι*, : ἐπιθυμοῦντες νὰ κατακλιθῶσι.

33-38. 46 *κείρασθαι κόμην* σημεῖον πένθους (παρ' ἡμῖν ἀντιστρόφως) ἐν παλαιοτάτοις χρόνοις πολλοὶ τῶν οἰκείων τοῦ ἀποθανόντος ἐσφαγιάζοντο κατὰ τὴν ταφήν, ἵνα συνακολουθήσωσι τὸν νεκρὸν εἰς Ἄιδου· ἀλλὰ κατὰ μικρὸν ἡμερουμένων τῶν ἠθῶν οἱ ἐπιζῶντες ἀντὶ τῆς ζωῆς αὐτῆς προσέφερον ἀποκείροντες τὴν ἰδίαν κόμην, συμβολίζουσαν τὴν ζωὴν, δηλοῦντες ὅτι καὶ αὐτὴν τὴν ζωὴν καθασίουν πρὸς τιμὴν τοῦ νεκροῦ· τὸ ἔθος ἐν χρήσει καὶ παρὰ τοῖς Ἰουδαίοις, Πέρσαις (Μασίστιος), Οὔνοις, ὑφίσταται δὲ καὶ σήμερον ἔτι παρὰ πολλοῖς λαοῖς. — 48 *πειθόμεθα δαιί* νῦν τὸ πρῶτον θὰ φάγη ὁ Ἄχ., ἐν τῷ μεταξὺ τονωθείς ὑπὸ τῆς Ἀθηνᾶς δι' ἀμβροσίας καὶ νέκταρος T 352-5. — 55 *ἕκαστοι* οἱ ἡγεμόνες οἱ ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ἄγαμ. (ἀλλ' ἢ παράστασις εἶναι ἀσαφής). — *Μετὰ τὴν τρομερὰν ἐκδίκησιν ποῦ στρέφεται ἡ ψυχὴ τοῦ Ἄχ.* ; διὰ τί οἱ ἡγεμόνες συνιστῶσι λουτρὸν ;

59-67 *θίς* T 40, *πολύφλοισβος* πολυτάραχος, *καθαροῦ* σκηνῶν καὶ νεῶν, *κλύζω* κτυπῶ, σπῶ, περιβρέχω, *ἠιῶν* θ. ἀκτῆ, *εἶτε* ἀκριβῶς ὅτε, *λύων* διαλύων, *μελεδήματα* (μέλειν) μέριμναί, *ἠδνμος* ἠδύς, *ἠνεμόεις* ἀνεμόδαρτος, ὑψηλός, *ἐέικτο* ἐφέκει, *περὶ ἔστο* ἡμφίεστο, *τοῖα* ὅμοια (πρὸς ἃ ἔφερε ζῶν). — 68-74 *λελασμένος ἐπλε* ἔλησημόνησας, *μὲν* ὅμως, *ἀκηδέω* εἶμαι ἀδιάφορος, *Ἄϊδαο* τοῦ δόμου τοῦ Ἄιδου, *ἔργω* εἴργω, *εἶδωλα* σκιαί, *κᾶμόντων* (τῶν ἀποσαθροθέντων ἐν τῷ σταδίῳ τῆς ζωῆς καὶ) ἀποθανόντων, *ὑπὲρ ποταμοῖ* (νὰ περάσω) πέραν τοῦ ποταμοῦ (Στυγός), *μίγεσθαι* νᾶναστραφῶ μὲ αὐτάς, *αὐτως* οὕτως, γυρίζων ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, *ἀλάομαι* πλανῶμαι, *ἀνά δῶ* κατὰ μῆκος τοῦ δόμου, ἐπάνω καὶ κάτω πρὸ

τοῦ.—**75-81** ὀλοφύρομαι μετὰ δακρύων σὲ ἱκετεύω, νίσσομαι ἐπιστρέφω, μέλ. νίσσομαι, λαγχάνω τινά τινος καθιστῶ τινα μέτοχόν τινος: καύσητε, μὲν ἀλήθεια, κῆρ βάσκανος μοῖρα, ἀμφιχάσκω καταπίνω, ἀφαρπάζω μετὰ στόματος ἀδηφάγου, λάχε με μοὶ ἔλαχε, γεινόμενόν περ κατὰ τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς τῆς γεννήσεώς μου, εὐηφενῆς (ἄφενος, ορ-ες, πλοῦτος) πλούσιος.—**82-91** ἐφίεμαι παραγγέλλω, τράφομεν ἀμψ. ἐγράφημεν, ὑμέτερόνδε (δῶ), ἀνδροκτασίη φόνος, νῆπιος ἐν τῇ ἀνοησίᾳ μου, ἐνδυκῶς ἐπιμελῶς, θεράπων ὑπασπιστής, σορός θ. ἡ νεκρική λάρναξ, ὄμοδ ὁ αὐτός.—**93-8** ἠθεῖος προσφώνησις νεωτέρου πρὸς πρεσβύτερον: φιλάτη μου ψυχῇ, αὐτὰρ (αὐτε ἄρα) λοιπὸν τὸ κατ' ἐμέ, ἀμφιβαλόντε (χεῖρε) περιπτυχθέντες, μίνυνθά περ ἔστω καὶ δι' ὀλίγον μόνον χρόνον, τεταρπώμεσθα ἄς χορτάσωμεν.—**99-102** ὠρέξατο ἤπλωσε τὰς χεῖράς του, τετριγυῖα τρίζουσα, τερετίζουσα (ὡς νυκτερις ἢ πτηνόν), ἀνόρουσεν ἀνετινάχθη ἐκ τοῦ ὕπνου, ταφών, πρσμ. τέθηπα, (θαμβ-) ἐμβρόντητος, συμπλαταγῶ συγκρούω τὰς χεῖρας, ὀλοφυνδὸς θρηνώδης, γοερός.—**103-10** ὃ πόποι περιέρχον!, ἧ ἔα ἀλήθεια λοιπὸν, ψυχῇ τις εἶδος τι ψυχῆς καὶ ὁμοίωμα, φρένες ζωικὴ δύναμις, μ' μοι, εἵκτο ἐφκει, θέσκελος θεσπέσιος: καταπληκτικῶς, ὕφ'... ὤρσε προεκάλεσε (διὰ τῆς ἀνακρινώσεως), ἐλεεινὸς πολύκλαυστος.

39-110. 60 πολέσι μετὰ Μ. προϋποτίθεται ὅτι ἔληξε τὸ περιδειπνὸν τοῦ Ἀχ., οὐ αἱ προπαρασκευαὶ μόνον περιεγράφησαν· οἱ Μυρμ. ἐκοιμήθησαν περὶ τὸν νεκρὸν ὡς φρουρὰ αὐτοῦ 109-10. Ἐνταῦθα δηλοῦται σαφέστερον ὁ τόπος, ὅπου ἐγένετο 13 ἡ περιέλασις τῶν Μ. καὶ τὸ περιδειπνόν.—**64** προτὶ Ἰλιον νοεῖ τὸν τετραπλοῦν περιδρομον τῆς πόλεως κατὰ τὴν δίωξιν τοῦ Ἐ.—**66.** Ἡ ψυχὴ τοῦ Π. ἐμφανίζεται ὡς συνήθως ἐμφανίζονται αἱ μορφαὶ τῶν ζώντων ἐν τοῖς ὄνειροις, πιστὸν ἀπεικασμα τοῦ σώματος, εἶδωλον αὐτοῦ· οὕτως ἐν τῇ Νεκυίᾳ ὁ Τειρεσίᾳς φέρει σκῆπτρον, ὃ Ἡρακλῆς τόξον· πλὴν τούτου ἡ ψυχὴ τοῦ Π. νοεῖ καὶ αἰσθάνεται, ἐν ᾧ παρ' Ὀμήρῳ συνήθως ἡ ψυχὴ χωριζομένη τοῦ σώματος εἶναι σκιῶδες εἶδωλον (ἀμενηνὸν κάρηγον) ἄνευ ζωτικῆς καὶ νοητικῆς δυνάμεως, ἄνευ συνειδήσεως· φαίνεται λοιπὸν ὅτι ἐνταῦθα ὁ ποιητῆς παρέχει ἀρχαιότερας περὶ ψυχῆς δοξασίας ἀπὸ τῶν χρόνων, καθ' οὓς ἐλατρεύοντο αἱ ψυχαὶ (οἱ πρόγονοι) ἐν τῇ πίστει ὅτι καὶ μετὰ θάνατον ἠδύναντο νὰ ὠφελήσωσιν ἢ βλάψωσι τοὺς ἐπιζῶντας, παρακολουθοῦσαι τὴν ἐν τῇ γῆ κίνησιν, Z 178 ἐν τέλει.—**70** θανόντος (ἀκηδεῖς) ἀμελῶν τῶν ὀφειλομένων τῷ νεκρῷ ὑποχρέωσεων· μὴ ὕφι-

σταμένης ἐφ' Ὅμηρου τῆς λατρείας τῶν νεκρῶν αἱ ἐπικήδειοι τιμαὶ προήρχοντο ἀπλῶς ἐξ εὐσεβείας τῶν ζώντων, ἦσαν μαρτύριον τοῦ ἄλλους αὐτῶν καὶ δεῖγμα τιμῆς. — 72 *ἔργουσι* κατὰ τὰς ὁμηρ. δοξασίας ἡ ψυχὴ εὐθύς χωριζομένη τοῦ σώματος ἀπέρχεται εἰς Ἄιδου· ἀλλὰ κατὰ τὰς προομηρείους, ἐφ' ὅσον τὸ σκῆνωμα αὐτῆς, τὸ σῶμα, παραμένει ἔτι, ἡ ψυχὴ δὲν ἀπομακρύνεται τοῦ συντρόφου αὐτῆς, ἀναστρέφεται ἐν τῇ γῆ νοοῦσα καὶ αἰσθανομένη, καὶ μόνον ὅταν καῖ καὶ ἀφανισθῇ ὁ σωματικὸς αὐτῆς σύντροφος, λυομένου παντὸς πλείον συνδέσμου μεταξὺ τούτου καὶ ἐκείνης, ἀπέρχεται ὀριστικῶς εἰς τὸν ἕθνην. — 73 *ὑπὲρ ποταμοῦ* ἐν τῇ Ἰλιάδι μνημονεύεται ἐκ τῶν ποταμῶν τοῦ Ἄιδου μόνῃ ἡ Στύξ. — 88 *οὐκ ἐθέλων* καὶ ὁ ἀκούσιος φόνος ἐτιμωρεῖτο τὸ πάλαι ὡς καὶ ὁ ἐκούσιος, μὴ γινομένης οὐδεμιᾶς διακρίσεως μεταξὺ αὐτῶν. — 90 *θεράπων* εὐγενὴς νέος προσκεκολλημένος εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἡγεμόνος ἔν τε πολέμῳ καὶ ἐν εἰρήνῃ, τιμητικὸς τίτλος, Α 321· τοιοῦτοι καὶ ὁ Αὐτομέδων καὶ ὁ Ἄλκιμος. — 91 *Ἀσοροὶ* ἢ λάρνακες ἦσαν ὕστερον κυπαρίσσοι (ἀσφαλῶς ἐν Ἀθήναις)· οἱ τεχνῖται *σοροπηγοί*. — 94 *ἠθείη* ἐκ τῆς λ. εἰκάζομεν ὅτι ὁ Π. ἦτο πρεσβύτερος τοῦ Ἀχ. — 101 *τετριγυῖα* διότι καὶ ἡ φωνὴ τῆς ψυχῆς εἶναι ἀσθενὲς ἀπεικασμα τῆς φωνῆς τοῦ ζώντος, ὄξεϊα ὡς τῶν νυκτερίδων ἢ τῶν πτηνῶν, πρὸς ἃ ἀπεικάζετο ἡ ψυχὴ. — 104 *φρένες* ἡ ψυχὴ, ἂν καὶ εἶχε συνείδησιν, αἰσθανομένη καὶ νοοῦσα, ὅμως οὐδεμίαν ζωτικὴν δύναμιν εἶχε, οὐδὲν τὸ σωματικόν, διότι οἱ βραχίονες τοῦ Ἀχ. ἐκτεινόμενοι οὐδὲν συλλαμβάνουσι. — *Διὰ τί ἤλθεν ὁ ὕπνος εἰς τὸν ἦρωα; ἔάν ἡ ταφὴ κατὰ τοὺς ὁμηρ. χρόνους εἶναι ἀπλῶς δεῖγμα τιμῆς τῶν ζώντων πρὸς τοὺς ἀποθανόντας, τί ἐπιδιώκει ὁ Ὅμ. διὰ τοῦ ὀνείρου; διὰ τί ὁ Ἀχ. ἀποκρίνεται δι' ὀλίγων;*

110-3 *κρείων* βασιλεύς, οὐρεὺς ὄρεϋς, ἡμίονος, *πάντοθεν ἐκ κ.* εἰς τὸ ὠτρυνε, *ἐπὶ ὄρωρει* ἐπόπτῃς ἦτο (ὄρ-ὠρ-, οὐρος ἐπόπτῃς, ὄρω, ὠρα), *ἀγαπήνωρ* (ὁ ἀγαπῶν τοὺς ἄνδρας ἢ τὴν ἠγορήν) ἄνδρεϊος. — 114-20 *σειρᾶ* (εἶρω, sero) σχοινίον, *ἀναντα* πρὸς τὰ ἄνω, *κάταντα* πρὸς τὰ κάτω, *πάραντα* ἐγκαρσίως, *δόχηια* (δοχμὸς-ιος πλάγιος) διαγωνίως, *λοξά*, *προσέβαν* ἀνέβησαν, *κνημὸς* ἄ. κλιτύς, *πολυπίδαξ* πολὺνδρος, *ταναήκης* (ταναὸς-ἀκῆ) μακρόστομος, *κινπέουσαι* μετὰ πατάγου. — 120-8 *διαπλήσσω* διασχίζω, ἢ κόπτω ἀπ' ἐδῶ καὶ ἀπ' ἐκεῖ, καθαρίζω, *ἐκδεον* ἔδενον διὰ σχοινίων τὴν μίαν ἄκραν ἐκ τῶν ἡμιόνων, ὥστε ἡ ἄλλη νὰ σύρῃται ὀπισθεν, *δατέομαι* διασχίζω (διὰ τῶν ὀπλῶν), *ἐ(έ)λδομαι* (Fehl-, vel-le) ἐπιθυμῶ: βιαστικά, *πεδίοιο* ἐν τῇ πεδιάδι, *ῥωπήιον*

(δῶν θ. θάμνος) τόπος θαμνώδης, ῥωπειὸν (ῥωπογράφος): διὰ μέσου τῶν, **φιτρὸς** ἄ. (φῖτυ, φῖτύω) στέλεχος, κλάδος, **ἐπισχερῶ** ἐφεξῆς, **κατὰ** σειρὰν, **φράσαστο** εἶχεν ὑπ' ὄψει του, εἶχεν ἀποφασίσει (νὰ ἐγείρη), **ἤριον** τάφος, **παρακάμβαλον** ἔρριψαν κάτω παρὰ τὴν ὑποδειχθεῖσαν θέσιν, **ἦατο** ἦντο, ἐκάθηντο, ἔμενον, **αὔθι** αὐτόθι.

110-28. 113 Προεκρίθη ὁ **Μηριόνης**, ἕως διότι ἡ Κρήτη ὄρεινὴ καὶ δενδρόφυτος. — **118** **δρυς** ἡ ἐκλογὴ τοῦ δένδρου ἐγένετο ἐκ λόγων θρησκευτικῶν, διότι ἔθεωρεῖτο παρ' Ἑλλήσι δένδρον ἱερὸν καὶ δὴ καθιερωμένον εἰς τὸν Δία Π 233. — **126** Ὁ ποιητὴς ἐγίνωσκε κοινὸν τάφον τοῦ Ἀχ. καὶ τοῦ Π., ἀλλ' οἱ ἔπειτα δύο ἰδίους τάφους ἐπὶ τοῦ Σιγείου, τὸν μείζονα διὰ τὸν Ἀχ., τὸν μικρὸν διὰ τὸν Π., Πίν. Κ' 1. — *Τί σκοπεῖ ὁ Ὅμ. διὰ τῆς ὕλοτομίας;*

128-37 **ζώννυμαι** χ. ὀπλίζομαι (προβλ. *θωρήσσεσθαι κορύσσεσθαι* παρ' ἡμῖν: *ζῶσσι, ζῶσσι, τ' ἄρματά σας*), **νέφος** πεζῶν μαῦρος σωρὸς τῶν, **καταελύω** (vol-vo) τυλίσσω, περικαλύπτω, **κάρη** Π., **πέμπε** κατευώδωνε. — **138-43** **πέφραδε** ἔδειξεν, **νηέω** σωρεύω, **ἄλλ' ἐνόησεν** ἄλλην σκέψιν συνέλαβεν, **τηλεθώσα** (τηλεθάω θάλλω) πλουσία, **κτγρ.**, **ὄχθησας** μετὰ βαρυθυμίας, **ιδὼν ἐπὶ** ὄψας τὸ βλέμμα ἐπάνω, **οἶνοψ** μελανός. — **144-53** **ἄλλως** μάτην, **ἠράσατο** ἔταξεν, **ῥέξω** θύω, **ἐκατόμβη** πλουσία θυσία, **ιερεύω** θύω, **ἔνορχα** μὴ εὐνουχισμένα, **θυήεις** (θύος οὐ. θυμίαμα) ἀρωματώδης, **παρ'** παρὰ τὰς ὄχθας σου, **αὐτόθι** ἐπὶ τόπου, **ὀπάξω** δίδω (ὀπαδόν), **φέρεσθαι** διὰ νὰ ἀποκομίση μαζί του.

128-53. 137 **πέμπε** κατὰ τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ ταφὴ καθίστα δυνατὴν τὴν εἴσοδον τῆς ψυχῆς εἰς τὸν ἄδην. — **142** **Σπερχειῶ** εἰς τοὺς ποταμίους θεοὺς ὡς *κουροτρόφους* συνήθιζον νάφιερῶσι τὴν κόμην τῶν τέκνων, ἐφήβων γενομένων, ἀντὶ τῆς τροφῆς καὶ τῆς συντηρήσεως τῆς ζωῆς αὐτῶν μέχρι τῆς ἡλικίας ταύτης. Ὁ Ἀχ. στρατεύων δὲν εἶχεν ἀποκείρει τὴν κόμην εἰς τὸν Σπ., ὅστις ἀπετέλει τὸ νότιον ὄριον τοῦ κράτους τοῦ Πηλέως, διότι δὲν εἶχεν ἀκόμη ἐξέλθει τῆς παιδικῆς ἡλικίας. — **143** **ιδὼν ἐπὶ πόντιον** κατευθύνων τὸ βλέμμα ὑπὲρ τὴν θάλασσαν πρὸς τὴν πατρίδα, ὅπου ἦτο ὁ Σπ. — **147** **μῆλα** ἕως ἐνταῦθα νοοῦνται ταῦροι, οἳοι ἐθύοντο εἰς τοὺς ποταμίους θεοὺς καὶ εἰς τὸν Ποσειδῶνα. — **148** **ἐς πηγὰς** ἵνα ἐμβληθῶσιν εἰς αὐτάς, διότι ἐκεῖ ἐπιστεύετο ὅτι κατάρκει ὁ ποταμὸς περὶ τῆς λατρείας τῶν ποταμῶν Γ 277.

154-60 **ἄνωχθι** προσκτ. τοῦ ἄνωγα, **ὀπλομαι** παρασκευάζω, **πονοῦμαι ἀμφὶ τι** ἀσχολοῦμαι περὶ τι, **κῆδε(ι)ος** ἀντικείμενον

φροντίδος, περισπούδαστος, *παρὰ* πρὸς τούτοις, *οἱ τ' ἄγοι* καὶ ὅσοι εἶναι ἡγεμόνες τοῦ στρατοῦ.—161-5 *εἶσαι* Ο 729, *κηδεμόνες* οἱ Μυρμ., οἱ ἐπιμεληταὶ τῆς ταφῆς, *ἐνθα καὶ ἐνθα* κατὰ μήκος καὶ πλάτος.—166-76 *δέρω* ἐκδέρω, *ἀμφέπω* περιποιῶμαι, *ἴφιος* εὐρωστος, παχύς, *εἰλίπους* ὁ συστρέφων ἐν τῷ βαδίσματι τοὺς ὀπισθίους πόδας, στρεψίπους, *ἔλιξ* καμπυλόκερος, *δημὸς* ἄ. λίπος, *δρατὸς* (δέρω) ἐκδεδαρμένος, *ἄλειφαρ* οὐ. λίπος, πρβλ. *ἄλειμμα*, *πίσυρες* τέσσαρες, *ἐριαύχενες* μακρόλαιμοι, ὑψηλόλαιμοι, *τραπεζῆες* X 69, καὶ τῶν, *δειροτομέω* 22.—177-83 *πυρὸς μένος* δυνατὸν πῦρ, *σιδήρεον* ἀκάθεκτον, *νέμοιο* Π. κατατρώγη τὸν Π., *ὀνομαίνω* καλῶ ὀνομασί.—184-91 *ἀμφιπένομαι* περιποιῶμαι, συγγυρίζω, *ῥοδόεν ἔλαιον* ῥοδέλαιον, *ἀποδρῦφω* ἢ -πιω ἐκδέρω, *ἔσοχίζω*, *τῷ δὲ* πρὸς φύλαξιν δὲ τοῦ πτώματος αὐτοῦ, *ἐπεῖχε* κατελάμβανεν, *μένος ἡελίοιο* ὁ καυστικός ἥλιος, *σκέλλω* ξηραίνω, *ἀμφὶ περὶ* ὀλόγυρα, *ἴνες* τὰ νεῦρα, *πρὶν* ἀπολυτρωθῆ τὸ πτώμα.

184-91. 155 Παρευρίσκοντο, ἐκτὸς τῶν κομισάντων τὰ ξύλα ἐκ τῆς Ἰδης 128 καὶ τῶν Μυρμιδόνων 129., καὶ ὁ λοιπὸς στρατὸς 156 ἢ τοῦλάχιστον μέγα μέρος αὐτοῦ μετὰ τῶν ἡγεμόνων 160, ὅπερ νῦν τὸ πρῶτον μανθάνομεν.—163 *κηδεμόνες* οἱ Μυρμιδόνες καὶ οἱ ἡγεμόνες τῶν ἄλλων λαῶν.—168 *ἐκάλυψε νέκυν* ἵνα διευκολύνῃ τὴν καῦσιν ἐκφλεγομένου τοῦ λίπους —170 *μέλιτος καὶ ἀλείφατος*. ὡς σπονδὰς τοῦ νεκροῦ, ἵνα τρώγῃ ἐκεῖθεν ἡ ψυχὴ πρὸς συντήρησιν αὐτῆς καὶ διατίθεται εὐμενῶς πρὸς τοὺς ἐπιζῶντας· τὸ μέλι ἐκ τῶν χρόνων, καθ' οὓς οἱ ἀγθρωποὶ ἡγνύουν τὴν χρῆσιν τοῦ οἴνου, I 297.—185 *Ἀφροδίτη* εἶχε δωρήσει εἰς τὴν Ἀνδρομάχην κατὰ τὴν γάμους καλύπτραν, ὡς ὁ Ἀπόλλων εἰς τὸν Ἔ. κράνος· ὅθεν ἡ Ἀφροδίτη εἶναι εὖνους καὶ προστάτις τοῦ Ἔ.—*Πῶς δεικνυταὶ ὁ Ἀχ. ἐξ ὄσων πράττει κατὰ τὴν ταφήν; διὰ τί ὁ Ὀμ. προλέγει τὴν μέριμναν τῶν θεῶν περὶ τοῦ πτώματος;*

192-8 *σεύαίτο καήμεναι* μετὰ σπουδῆς καῖ.—198-203 *ἀκούω*, *δαίνυμαι* εὐωχοῦμαι, *εἰλαπίνη* συμπόσιον, *δυσσαῆς* (ἄημι) θυελλώδης, *βηλὸς* ἄ. (βαίνειν) κατώφλιον.—204-11 *ἀναίνομαι* ἀρνοῦμαι, *οὐχ ἔδος* δὲν εἶναι καιρὸς νὰ καθίσω, *μεταδαίνυμαι* συνευωχοῦμαι (μεταξὺ τῶν ἄλλων θεῶν), *κελαδεινὸς* (κέλ-αδος) θορυβώδης, *ὄρσητε* δώσητε ὄρμην εἰς τὴν πυράν.—212-8 *ὄρέοντο* ὄρουντο, *ἡχῆ* θεσπεσίη μὲ διαβολικὸν πάταγον, *πάροιθεν* τὰ ἐμπροσθεν αὐτῶν, *ἵκανον ἀήμεναι* κατὰ τὸ βῆ ἵεσθαι, ἦλθον διὰ νὰ φουσήσωσι, *πνοιῆ ὑπο* λ. ὑπὸ τὴν πίεσιν τοῦ συρίζοντος φουσήματος των, *θεσπιδαῆς* Ο 597, *ἄμυδις φ.* ἔβαλλον συγχρόνως ἀνερο-

οἰπιζον τὴν φλόγα. — 218-25 ἀφύσσομαι ἀντλῶ, δεύω βρέχω, δασέα (τὸ πτώμα) οὐ παιδός, νυμφίος νεόνυμφος, ἀκαχίζω θλίβω, ἐρπύζων μόλις σύρων τοὺς πόδας του.

192-223. 195 Βορέη καὶ Ζεφύρῳ διότι εἶναι οἱ ἐπικρατέστεροι καὶ ἰσχυρότεροι ἐκεῖ ἄνεμοι. — 198 Ἴρις, συνήθως ἄγγελος ἀπὸ θεοῦ εἰς θεόν, ἐνταῦθα εἶναι ἄγγελος τοῦ ποιητοῦ ἀπὸ ἀνθρώπου εἰς θεούς. — 206 Ἡ χώρα τῶν Αἰθιοπίων ἔκειτο ἐν ταῖς ἀνατολ. καὶ δυτ. ἐσχατιαῖς τῆς γῆς, ἐπειδὴ δὲ ἦσαν εὐσεβέστατοι καὶ δικαιοτάτοι, οἱ θεοὶ συχνάκις ἐπεσκέπτοντο αὐτούς, ἵνα μετᾶσχωσι τῶν κατὰ τὰς θυσίας εὐωχιῶν αὐτῶν, Α 423. Οἱ θεοὶ δὲν εὐρίσκονται παρ' αὐτοῖς, ἀφ' οὗ χθὲς ἦσαν θεαταὶ τῆς μάχης. — 214 πόντον τὸν Θρηϊκίον. — 221 ψυχὴν ἦτις, ἐφ' ὅσον τὸ πτώμα δὲν εἶχεν ἀποτεφρωθῆ, διέτριβε περὶ αὐτό, ἵνα ἀπολαύσῃ τῶν προσφερομένων αὐτῇ. — Τί ἀποπνέει ἡ ὄλη σκηνή; πῶς ἐπιδρᾷ ἐπὶ τὴν διάθεσιν ἡμῶν; πῶς ἐπανευρίσκομεν τὸν Ἄχ. καὶ πόθεν ἡ μετάπτωσις τῆς διαθέσεως αὐτοῦ;

226-30 ἦμος-τῆμος ὅτε-τότε, Ἡοσφόρος ὁ Ἐωσφόρος, ὁ Αὐγερινός, εἶσι ἐπιτέλλει, φῶς ἐρέων διὰ τὰ προαναγγεῖλη ἀνὰ τὴν γῆν τὰ φωτῆματα, κίδναται σκεδάννυται, θύω φουσκῶνω, οἶδμα (οἰδάνω) κύμα: φουσκῶνων ἀπὸ τὰ κύματα. — 231-5 ἐτέρωσε λιασθεῖς (λιάζομαι παραμερίζω, ἀποσύρομαι) ἀποσυρθεῖς εἰς τὴν ἄλλην^ν πλευράν, ἐπὶ ὄρουσεν ἐν ἀκικεῖ τὸν κατέλαβεν ὁ ὕπνος, ὄμαδος ὁ θόρυβος τῶν φωνῶν, δοῦπος τὰ κτυπήματα τῶν βημάτων. — 236-42 αἶθοψ σπιθηροβολῶν, ὀπόσσον. εἰς ὅσιν ἔκτασιν ἐξηπλώθη τὸ ὀρητικὸν πῦρ, λέγω συλλέγω, εὖ διαγιγνώσκοντες μετὰ προσοχῆς χωρίζοντες, ἀριφραδῆς εὐδιάκριτος, ἐσχατιῇ εἰς τὰ ἄκρα τῆς πυρᾶς. — 243-4 φιάλη ἀργεῖον λεβητοειδές, πλατὺ καὶ ἀβαθές, μετὰ κοίλου πάματος, δίπλαξ διπλοῦς: διπλώνοντες δις διὰ λίπους, Ἄιδι δόμῳ Ἄιδος. — 245-8 πονέομαι κατασκευάζω, πολλὸν μέγαν, ἐπιεικῆς σύμμετρος, τοῖον ἄ. διασαφεῖ διὰ τῆς φωνῆς καὶ τῆς χειρονομίας τὸ ἐπιεικέα: τόσον δά, ἔπειτα μετὰ τὸν θάνατόν μου, τιθήμεναι προσκτ. κατασκευάσατε σεῖς οἱ Ἄχ., καὶ ἀκόμη εὐρύν., λίπησθε δ. ἐμεῖο ἐπιζήσητε ἐμοῦ, πολυκλήης (κλήης σκαρμῶς) πολυκόπος. — 249-57 βαθεῖα ἡ ὑψηλή, ἐνήης προσηνής, γλυκύς, ἀλλέγω (ἀναλ.) συλλέγω, λιτὶ λιτὰ, ἄνευ ὀνομ., σινδῶν, λινοῦν ὕφασμα λεῖον, ἄνευ κεντημάτων, ἐανὸς λεπτός, τορνόομαι κυκλοτερεῶς διαγράφω, σημαδεύω γύρω, σῆμα τάφος, προβάλλοντο κατέθεσαν πρὸ τῆς πυρᾶς ὀλόγυρα, εἶθαρ εὐθύς, χυτὴν γαῖαν χυτὸν χῶμα ἐπεσώρευσαν.

226-37. Ἐοσφόρος παρίστατο κατόπιν ὡς περωτὸς παῖς προηγούμενος τῆς Ἥους, κρατῶν δάδα εἰς τὴν χεῖρα ἀνημμένην. — **227 ὑπεῖρ ἄλα** ὁ ποιητὴς θὰ κατῴκει οὐχὶ ἐν Μ. Ἀσία, ὅπου ὁ ἥλιος ἀνατέλλει ἀπὸ τῶν μεσογαίων αὐτῆς, ἀλλ' ἐπὶ τινος τῶν παρ' αὐτὴν νήσων. — **232 οἱ δὲ οἱ λοιποὶ ἡγεμόνες**, οἵτινες 160 εἶχον μείνει παρὰ τὴν πυράν· ὅτι κατὰ τὴν νύκτα ἀπεμακρύνθησαν δὲν ἐμνημόνευσεν ὁ ποιητὴς. **ἀμφ' Ἀτρεΐωνα** ἐν τῇ σκηνῇ τοῦ Ἀγ. — **237 αἶθοπι οἶνω** ὁ οἶνος, δι' οὗ θὰ ἐσβέννυτο ἡ πυρά, θὰ ἐχρησιμοποιοεῖτο καὶ ὡς σπονδῆ. — **243 δίπλακι δημῶ** πρὸς ἀποσόβησιν ἀέρος καὶ ὑγρασίας, ἵνα προφυλάξῃ τὰ ὄστα ἀπὸ τελείας διαλύσεως εἰς κόνιν, διότι ἡ ὕδρῖα δὲν ἔμελλε νὰ ταφῇ εὐθύς, ἀλλὰ θὰ ἐφυλάττετο ἐν τῇ σκηνῇ μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ Ἀχ., ὅτε ἀμφοτέρων ἡ κόνις θὰ κατετίθετο ἐν κοινῷ τύμβῳ. Ἐν τῷ νῦν κατασκευαζομένῳ τύμβῳ καλύπτεται μόνον ἡ τέφρα τῶν θυμάτων καὶ ἡ πυρά· οἱ θεμέλιοι λίθοι καταβάλλονται μεγάλοι καὶ ὑψηλοὶ, ἵνα συνέχωσι τὸ ἐπιρριπτόμενον χῶμα. — **247 Ὁ τύμβος καὶ νῦν γίνεται εὐρὺς ὡς ἀγόμενος περὶ τὴν ἑκατόμπεδον πυράν** ἀλλ' ὕστερον θὰ εἶναι εὐρύτερος καὶ ὑψηλότερος. — **Διὰ τί ὁ ὕπνος γλυκὺς καταλαμβάνει αὐτόν; διὰ τί ἀφυπνίζεται εὐθύς μετ' ὀλίγον; πῶς ἐμφανίζεται μετὰ τὸν ὕπνον ἡ ψυχ. διάθεσις αὐτοῦ;**

Τὸ λοιπὸν μέρος τῆς ῥαψωδίας περιγράφει τοὺς ὑπὸ τοῦ Ἀχ. τελεσθέντας ἐπιταφίους ἀγῶνας πρὸς τιμὴν τοῦ Π., ἐπιγραφόμενους Ἐθλα ἐπὶ Πατρόκλῳ.

ΙΛΙΑΔΟΣ Ω.

1-12 ἀγών Ο 478 (τόπος συγκεντρώσεως) συγκέντρωσις, μέδομαι φροντίζω, **ταρπήμεναι** νὰ χορτάσωσι, **ἐστρέφετο**.. ἐγύριζεν εἰς τὸ δεξιὸν καὶ ἀριστερὸν πλευρόν, **δροτῆς** Π 857, **μένος ἦν** (ἐὸς) τὴν εὐγενῆ προθυμίαν, **δινεύεσκε** ἐστρεφογύριζεν, περιεφέρετο, **θῆς** Γ 40, **ἀλύω** εἶμαι ἐκτὸς ἑαυτοῦ, μαίνομαι. — **12-18 ἠῶν** θ. ἀκτῆ, **ὀπισθεν** δίφρου, **παυέσκετο** ἀνεπαύετο. — **18-21 ἀπεχε** ἀπεσόβει, **χροῖ** τοῖο, **ἀεικεῖη** (ἀεικῆς) παραμόρφωσις, **πάντα** (φῶτα), **ἀποδρῦφω-πτω** ξεσχίζω.

Ἡ πρῶξις τῆς ῥαψωδίας ἄρχεται μετὰ τῆς ἐσπέρας τῆς 29. ἡμέρας τῆς Ἰλιάδος.

1-21. 1 ἀγών ἡ συγκέντρωσις περὶ τοὺς ἐπιταφίους ἀγῶνας. — **2-3 Ὁ ποιητὴς ὑποδηλοῖ ὅτι οἱ ἀγῶνες παρετάθησαν μέχρι**

τῆς ἑσπέρας. — 13 ὑπεῖρ ἄλα Ψ 227. — 15 **δησάσκειτο** ἀπὸ τῆς παρούσης ἡμέρας τὸ πρῶτον. — 18 **Ἀπόλλων** ὡς πολιοῦχος τοῦ Ἰλίου καὶ προστάτης τοῦ Ἔ. — *Διὰ τί ὁ Ἄχ. μετὰ τοὺς ἀγῶνας ἐπαπαίπτει πάλιν εἰς τὸ πένθος;*

22-8 **ἀεικίζω** X 756, **μενεαίνων** ἐν τῇ λύσῃ του, **εὐσκόπος** ὄξυδερκής, **Ἀργεῖφόντης** ὁ φονεὺς τοῦ Ἄργου, Ἀργοκτόνος, **οὐδέ ποθ'** ἀλλ' οὐδέποτε (οὐδὲ μίαν φοράν κατὰ τὰς καθ' ἑκάστην πρωϊαν γινομένας συναντήσεις καὶ συζητήσεις αὐτῶν ἐν τῷ μεγάρῳ τοῦ Διός), **ἔχον** διέκειντο. — 31-8 **ἐκ τοῦτο** ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ θανάτου τοῦ Ἔ., **δηλήμων** (δηλέομαι, dele-o, δηλητήριοι) βλαπτικός: εἶθε σκληροί, εἶθε ἱκανοὶ μόνον διὰ κακόν, **τέλειος** ἀνεπτυγμένος τὴν ἡλικίαν, ἀκμαῖος, **οὐκ ἔτλητε** δὲν ἔσχετε τὴν τόλμην, **κτερίζω κτέρεια** (τὰ συνθαπτόμενα τῷ νεκρῷ κτήματα) ἀπονέμω τὰς νενομισμένας ἐπικηδείους τιμὰς. — 39-44 **βούλεσθε** προτιμᾶτε, **ἐπαργήγειν** νὰ εὐνοῆτε, **ὀλοὸς** ὀλοόφρων, ἄγριος, ἀσυνείδητος, **ἐναίσιμος** ὀρθοφρονῶν, **νόημα** διάθεσις, **γναμπτός** εὐκαμπτος, εὐμάλακτος, **ἄγρια οἶδεν** τρέφει ἄγρια αἰσθήματα, **ἐπεὶ** ἄνευ ἑ., **εἶξας** ὑπέικων εἰς τὰς ὑπαγορεύσεις, ὠθούμενος ὑπὸ, **ἀγήνωρ θυμὸς** γενναία ψυχὴ, **ἔλεον**.. ἀπέβαλε πᾶν αἶσθημα συμπαθείας καὶ σεβασμοῦ. — 46-54 **μέλλει μὲν**.. ἐνδέχεται μὲν (ἴσως μὲν) νὰ ἔχασέ τις καὶ προσφιλεστέραν ὑπαρξίν, **μεθέηκε** (κλαίων καὶ ὀδ.) παύει ἀπὸ τοῦ νά, **τλητός** τλήμων, ὑπομονητικός, **κάλλιον**.. ἀλλ' ὅμως αὐτό, τὸ ὁποῖον κάμνει, δὲν περιποιεῖ μᾶλλον τιμὴν οὐδὲ ὠφέλειαν ἄς προσέξῃ μήπως, **νεμεσσάομαι** ἀγανακτῶ, **ἀγαθῷ περ** **έόντι** παρὰ τὴν ἄλλην εὐγένειαν τῆς ψυχῆς του, **κωφὸς** ἀναίσθητος. — 55-63 **εἴη κεν**.. ὁ λόγος σου αὐτὸς θὰ εἶχε θέσιν, θὰ ἦτο δεδικαιολογημένος, ἐὰν θελήσητε νὰ πονεύμητε τὴν αὐτὴν δὰ (αὐτὸ δὰ ἔλειπε) τιμὴν, **θάω** θηλάζω (ἐπὶ τῆς τροφῆς), **θάομαι** θηλάζω (περὶ τοῦ νηπίου), **γυναῖκα μαζὸν** ἐπιμερισμός, **ἀτιτάλλω** (ἀταλὸς τρυφερός) μετ' ἐπιμεριότητος ἀνατρέφω, **περὶ κῆρι** ἀπὸ καρδίας, **ἀντιάομαι** μετέχω, **δαίνυσ' (ο)** εὐωχεῖσο, **κακῶν** ἄρσ. Τρώων κ. Πάριδος, **ἄπιστος** εἰς ὃν οὐδεμίαν ἐμπιστοσύνην ἔχομεν. — 64-70 **ἀποσκυδμαίνω** ὀργίζομαι, μὴ δά.., **μία** ἢ αὐτὴ μεταξὺ Ἄχ. καὶ Ἔ., **ῶ;** διότι εἰς ἐμὲ τοῦλάχιστον ὑπῆρξε τοιοῦτος (φίλιτος), **ἡμάρτανε** καθυστέρει ἐν δώροις, ἡμέλει δ., **τὸ τά, γέρας** κτγ. — 71-6 **έάσομεν** ἄς παραιτηθῶμεν τῆς σκέψεως τῆς κλοπῆς, **θρασὺς** τολμηρός, **παραβλώσκω**, **ἔμολον**, (μολ-, μλο-, μβλο-) παρίσταμαι, **ὀμῶ;** ἀνεξαιρέτως, συνεχῶς, **εἴ τις καλέσειε** εὐχὴ ὡς παρ' ἡμῖν! ἐὰν ἐκλίει τις!, **πυκινὸς** γνωστικός, **ἀπὸ λύω** ἀπολυτρῶνω.

22-76. 23 ἐλαίρεσκον ἐκάστην πρωίαν, καθ' ἣν τακτικῶς ἠθροίζοντο ἐν τῷ μεγάρῳ τοῦ Διός.—24 Ἀργεῖφόντης ὡς φωνεὺς τοῦ Ἄργου, βουκόλου, ὃν ἡ Ἥρα εἶχε τάξει πρὸς φύλαξιν τῆς Ἰοῦς, θυγατρὸς τοῦ βασιλέως τοῦ Ἄργου Ἰνάχου, ἐρωμένης τοῦ Διός, ἣν ἐκ ζηλοτυπίας εἶχε μεταμορφώσει εἰς βοῦν. Ὁ Ἐρμῆς ἦτο ὁ προστάτης καὶ τῆς κλοπῆς.—25 Ἡ Ἥρα μισεῖ τοὺς Τρῶας ὡς προστάτις τῶν Μυκηνῶν, Ἄργου, Σπάρτης [καὶ διὰ τὴν ἄδικον κρίσιν τοῦ Πάριδος], ἡ Ἀθηναῖα εἶναι πάντοτε συνδεδεμένη μετὰ τῆς Ἥρας, ὁ Ποσειδῶν ὡς μὴ ἀμειψθεὶς ὑπὸ τοῦ βασιλέως τοῦ Ἰλίου Λαομέδοντος διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν τειχῶν τῆς πόλεως.—28 αἴτη ἡ ἀρπαγὴ τῆς Ἑλένης καὶ ἡ παραβίασις τῆς ξενίας.—31 ἐκ τοῦτο ἀπὸ τῆς ἡμέρας τοῦ φόνου τοῦ Ἐ., 27ης ἡμέρας τῆς Ἰλιάδος· σήμερον εἶναι ἡ 39. ἡμέρα τῆς Ἰλιάδος· διότι κατὰ 413 ἡ ἐνταυθα δηλοῦμένη ἡμέρα εἶναι ἡ 12. ἀπὸ τοῦ φόνου τοῦ Ἐ. καὶ ἡ ἔρις τῶν θεῶν ἐπὶ τῇ κακώσει αὐτοῦ ἀνανεοῦται ἤδη ἐπὶ 9 ἡμέρας, 109, ἐκάστην πρωίαν, ἕως τετρατίζεται σήμερον διὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Διός.—60 θρέψα οὐδαμοῦ ἀλλαχοῦ μνημονεύεται τοιοῦτόν τι.—69 βωμὸς ὁ ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ Ἐ. βωμὸς τοῦ Ἐρκείου Διός.—Πρὸς ἀπολύτρωσιν τοῦ πτώματος τοῦ Ἐ. τί μέσον χρησιμοποιεῖ ὁ Ὅμ.;

77-82 ἀελλόπος θυελλόπους, ἀνεμόπους, ταχεῖα ὡς ἄνεμος, Σάμος (Θρηκική) ἡ Σαμοθράκη, παιπαλόεις ἀπόκρημνος, ἐνθρόσκω ἐμπηδῶ, ἐπιστοναχῶ μυκῶμαι διὰ τοῦτο, λίμνη ἡ περικλειστος θάλασσα, μολύβδαινα μολυβδίνη σφαῖρα ἀγκίστρον, προσαρτωμένη ὀλίγον ἄνωθεν τοῦ δολώματος, ἵνα τὸ ἀγκίστρον βυθίζηται, κέρας κεράτινος σωλὴν περιβάλλων ἄνωθεν τοῦ ἀγκίστρον τὸ λίνον, ἵνα μὴ φάγωσιν αὐτὸ οἱ ἰχθύες, ἀγραυλος ἀγροδιαίτης: τοποθετημένη ἄνωθεν τοῦ σωλῆνος τοῦ ἐκ... , ὠμηστής ὠμοφάγος.—83-8 ὀμηγερέης (ὀμοῦ ἀγείρομαι) ἀθρόος, ἐριβῶλαξ κ. ἐρίβωλος εὐφορος, μῆδεα βουλαί, ἀφθιτος ἀναλλοίωτος.—89-92 ἄνωγε μὲ καλεῖ, μίσεσθ' νὰ ἔλθω εἰς ἐπικοινωνίαν, ἀκριτος ἀτελεύτητος, ἀναριθμητος, ἔπος ἡ ἐντολή, ἄλιος ἀνεκτέλεστος.—93-7 κάλυμμα τῆς κεφαλῆς, κρηδεμνον, κυάνεος μαῖρος, ἔσθος (ἐννυμαι) ἐνδυμα, ἀμφι λιάζετο ἀμφοτέρωθεν παρεμέριζε, ἀιχθήτην, αἴσσω, ἐπέταξαν.—98-102 εἶξε παρεχώρησε τὴν θέσιν της, εὐφορηγε ἔπεισι ἐχαιρέτισε διὰ φιλοφρόνων λόγων, ὠρεξε ἀπέδωκε τὸ κύπελλον, ἀφ' οὗ ἔπινε.—103-6 κηδομένη περ παρ' ὄλον σου τὸ πένθος, ἄλαστος X 261, καὶ ὧς παρ' ὄλον σου τὸν πόνον, ἐρέω (ἐκείνο), τέο (τοῦ) ἀναφ.—107-11 ἀμφι ὅσον ἀφορᾷ, τόδε κῦδος τὴν τιμὴν τῆς πράξεως, ἣν ἔχω κατὰ νοῦν, προτιάπτω θέλω νὰ ἐπι-

φυλάξω, *φυλάσσω* ζητῶν νὰ διατηρήσω ἐν τῷ μέλλοντι τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην, τὴν ὁποίαν τρέφεις πρὸς ἐμέ.—**112-6** *σύνδομαι* ὀργίζομαι, ἔχει κατακρατεῖ, *κορωνίδες* Ο 597, αἶ κέν πως ἴσως.—**117-9** *ἐφήμι* ἀποστέλλω μετὰ τῆς ἐντολῆς, *λύομαι* ἀπολυτρῶνω δίδων τὰ λύτρα, (*ἀπο*)*λύω* ἀπολυτρῶνω λαμβάνων λύτρα, *ἰόντ' (α)*, *λαίνω* εὐφραίνω.

77-119. 77 Ἡ Ἴρις ὡς ὑπηρετοῦσα κυρίως τὸν Δία ἐξέλαβε τὴν ἀξίωσιν τοῦ Διὸς ὡς εἰς ἑαυτὴν ἀναφερομένην.—78 Ἐκεῖ εἶχε τὴν ὕψαλον κατοικίαν του ὁ Νηρεὺς μετὰ τῆς ἄλλης ἐναλίας οἰκογενείας του· διὰ τί ἡ Θ. παραμένει παρὰ τῷ πατρί, Π 222, Σ 36.—91 *κυνέον* φαίνεται ὅτι καὶ τότε τὸ μέλαν ἦτο τὸ χρῶμα τοῦ πένθους.—100 *πάρ Διὶ* ἐν τοῖς δεξιούσι, ὅπου συνήθως ἐκάθητο ἡ ἀγαπητὴ θυγάτηρ, ἐν ᾧ ἡ Ἥρα ἐν ἀριστεροῖς.—109 *ἐν νῆμαρ* ἡ ἔρις ἤρξατο τὴν πρωίαν τὴν μετὰ τοὺς ἐπιταφίους ἀγῶνας, καθ' ἣν ὁ Ἀχ. διὰ πρώτην φορὰν ἔσυρε τὸ πτώμα τοῦ Ἔ. περὶ τὸν τύμβον τοῦ Π., καὶ ἀνενεοῦτο ἐκάστην πρωίαν, ἐφ' ὅσον ἐπανελαμβάνετο ὁ ἔλκυσμός, μέχρι τῆς ἐν 31 ἀρχομένης ἡμέρας, ἐν ἣ εὐρίσκεται ἡ διήγησις· ἐπειδὴ κατὰ ταύτην τερματίζεται ἡ ἔρις διὰ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Διός, αὕτη δὲν λογίζεται μετὰ τῶν 9 ἡμερῶν.—108 *πτολίπορθος* ὡς κυριεύσας 23 περιοικίδας τῆς Τροίας

120-5 *οἷ'* οἶο, ἐοῦ, ἀδινὸς γοερός, *πένομαι* ἐνασχολοῦμαι, *ἐν τύνομαι* παρασκευάζω, *ἀριστον* (ἤρι-ἔδω, πρβλ. *ἠριγένεια*) πρόγευμα, φαγητὸν τῆς πρωίας, *ἔσσυμένως* μετὰ σπουδῆς, *ἰέρευτο* εἶχε σφαγῆ.—**126-32** *καταρέζω* θωπεύω, *τέο* τοῦ ἔρωτ., *βέομαι* ζῶ, μέλ.—**133-7** *ξύνες* ἀκουσον, *ἔφε* ἔ, *ἄποινα* λύτρα.—**138-40** *τῆδ' εἶη* οὕτως ἔστω, *πρόφρονι* θ. σπουδάζων.—**141-3** *ἀγυρις* συνάθροισις.

120-42. 129 *οὔτε σίτου* παράδοξος φαίνεται ἡ μομφὴ πρὸς τὸν υἱὸν ὅτι δὲν τρώγει, ἐν ᾧ ἔφαγε Ψ 55 κ. 48.—*Διὰ τί ἡ Θ. δὲν ἐπανέρχεται εἰς τὸν Ὀλυμπόν* νᾶνακοινῶση τὴν συναίνεσιν τοῦ υἱοῦ;

144-51 *βάσκ'* ἴθι κίνησον νὰ ὑπάγῃς (βῆ ἵμεναι), *ἔδος* ἔδρα, **149**: ἀλλὰ μόνον κήρυξ τις, *ὅς κ'* τελ.—**152-8** *τάρβος* (terreo) τρόμος (ἔστω), *τοῖον πομπὸν* κτγρ. τοιοῦτον συνοδόν, *ἀπὸ ἐρύκω* ἀναγκαιτίζω, *ἄσκοπος* ἀπερίσκεπτος, *ἀλιτήμων* (ἀλιταίνω ἀμαρτάνω) ἐπιρροεπής, εὐεπίφορος εἰς σφάλματα.—**159-65** *ἐνοπή* οἰμωγὴ (ἀνδρῶν) καὶ ὀλολυγὴ (γυναικῶν), *φύρω* βρέχω, *ὃ δ' ἐν μέσσοισι* (ἦν) *ἐντύπας κεκαλυμμένος* κ. σφιγκτά, κολλητά, ὥστε νὰ φαίνεται ὁ τύπος τοῦ σώματος, *κόπρος* κονιορτός, ἀκαθαρσίαι, *κατα-*

μάομαι (ἀμάω) ἐπισωρεύω κατ' ἑμαυτοῦ. — 166-8 **νύξ** θ. νύμφη — 169-74 **τυτθὸν** σιγά, χαμηλοφώνως, **ταρβέω** τάρβος, τὸδ' ἐν-
ταῦθα, **ὄσσομένη** προβλέπουσα, προαίσθανομένη διὰ σέ, διὰ νὰ
προμηγύσω ἐπικειμένην τινὰ συμφορὰν, σέ' σέο. — 175-87 **πε-
φιδήσεται** φείσεται, **ἐνδυκέως** ἐπιμελῶς.

143-87. 150 ἄμαξα τετρατρόχος φορτηγός, συρομένη
ὑπὸ 2 ἡμιόνων, ἄλλως **ἀπήνη**, προωρισμένη 324 νὰ φέρῃ τὰ
ἄποινα εἰς τὸ σιρατόπεδον καὶ νὰ ἐπαναφέρῃ τὸ πῶμα τοῦ Ἔ.
εἰς τὴν πόλιν. Ὁ Προ. θὰ ἐπωχεῖτο ἰδίας ἀμάξης (τετρατρόχου δί-
φρου). — 161 **ἐνδοθεν** αὐτῆς ὅπου οἱ υἱοὶ καὶ αἱ θυγατέρες τοῦ
Προ. εἶχον τοὺς θαλάμους αὐτῶν ἐν δύο σειραῖς Z 242-50. — 164
κόπρος Σ 23. — 171 **Δαρδανίδης** ὡς ἀπόγονος τοῦ Δαρδάνου,
ἐνὸς τῶν παλαιῶν βασιλέων τῆς Τροίας.

188-92 δπλίζω παρασκευάζω, (**πεῖρις**) πείριθα, τετρά-
γωνον ἢ στρογγύλον κιβώτιον, πλεκτὸν ἐκ καλάμων ἢ εὐλυγίστων
κλάδων, ἐπιτιθέμενον ἐπὶ τῆς ἀμάξης, ἵνα συνέχῃ τὸ φορτίον, χρη-
σιμεῖον ἅμα καὶ ὡς κάθισμα, **θάλαμος** ἀποθήκη (ἐν τῷ ὑπογείῳ
τοῦ ἀνακτόρου ὡς ἐν Κνωσῶ ἢ ὀπισθεν τῆς γυναικωνίτιδος),
κηώεις (κηός οὐ. (καίω) ἀρωμα) ἀρωματώδης, ἢ (can-us, κηΨώεις)
κοῖλος, **κέδρινος** ἐκ ξύλου κέδρου, **ὑπόροφος** ὑψηλός, **χανθάνω**,
ἔχανδον, **κέχανδα**, χωρῶ, περιλαμβάνω, **γλήνος** οὐ. (γλήνη) λαμπρὸν
ἀξιοθέατον πρᾶγμα. — 193-6 **δαιμονίη** καυμένη, δυστυχησμένη.
— 197-9 **εἶδομαι** φαίνομαι: πῶς σοὶ φαίνεται αὐτό; τί φρονεῖς
περὶ αὐτοῦ; **μένος** καὶ **θυμὸς** ἀκράτητος ἐπιθυμία καὶ ὀρμή. —
200-5 **κώκυσε** ἔρηξε θρηνώδη κραυγὴν, **πῆ οἴχονται**. . . ποῦ
ἔφυγεν ὁ νοῦς σου, **κλείομαι** κ. **κλέομαι** (κλέος) φημίζομαι, **κλείε'**
πρτκ. ὄριστ. ἦσο περίφημος, **ἐθέλεις** τολμᾷς, πόθεν ἀντλεῖς τὸ θάρ-
ρος. — 206-8 **ὠμηστής** Ο 82 θηριώδης, αἰμοδιψής, **ἄπιστος** ὑπου-
λος, καταχθόνιος, **αἰδέσσειται** ὡς γέροντα καὶ ἱκέτην. — 208-16
ἀνευθεν μακρὰν τοῦ νεκροῦ, **ποθὶ** ὡς φαίνεται, **ἐπινέω** ἐπικλώθω,
ὀρίζω εἰς τὸ νῆμα (λίνον) τῆς ζωῆς, **κραταιή** ἢ παντοδύναμος, ἢ
σιδηρᾶ, **ἄω** χορταίνω, **ἀργίπους** λευκόπους, **κρατερὸς** ἄγριος, θη-
ριώδης, **ἔχοιμι** εἶθε νὰ ἡδυνάμην προσκολληθεῖσα (χωρὶς νὰ δύνα-
ται νὰ μὲ ἀποσπάσωσι) νὰ κατέτρωγον τὸ ἦπαρ του ἕως εἰς τὸ βά-
θος, **ἄντιτος** (ἀνάτιος, ἀνα-τίνω, ἢ ἀντίτιος) κ. **παλίντιτος** ἐκδι-
κητικός: τότε ἤθελον λάβει ἐκδίκησιν τοῦ, **κακιζόμενος** δειλιῶν,
βαθύκολπος ἢ οὕτως ἐξωσμένη, ὥστε ἀνωθεν τῆς ζωῆς νὰ σχημα-
τίξεται βαθὺς (μακρὸς) κόλπος, πρβλ. τὰς Κόρας τοῦ Ἑρεχθείου,
ἀλεωρῆ ὑποχώρησις. — 217-24 **ἐθέλοντα** ἔχοντα λάβει τὴν ἀπό-

φασιν, ὄρνις κακὸς οἰωνός, ἦ (ἐκείνων), οἶ, θυσοσκόος (θύος θυμίαμα, κάπνισμα, -σκοF-, cān-εο, κοέω νοῶ) ὁ νοῶν τὰ ἔμπυρα, ὁ ἔμπυρόμαντις, *ιερεὺς* ἱεροσκόπος, *νοσφίζομαι* ἀποτρέπομαι (τῆς ὁδοῦ), *αὐτὸς* διὰ τῶν ἰδίων μου ὄτων, *εἰσδέρομαι* ἀτενίζω, *ἀντην* κατὰ πρόσωπον, *ἔπος* ἢ ἐντολὴ τοῦ θεοῦ.—224-7 *χαλκοχίτων* χαλκοθώραξ, *βούλομαι* εὐχαρίστως τὸ δέχομαι, ὥρα καλή, *ἀγκάς* (ι) ὄργ. πτ. τοῦ *ἀγκών*, ἐν ταῖς ἀγκάλαις, *ἔρος* ἔρως: ἀφ' οὗ ἤθελον χορτάσει θρηνηῶν.—228-37 *ἐπίθημα* πῶμα, κάλυμμα, *φωριαμὸς* θ. κιβώτιον, *πέπλος* σκέπασμα, *χλαῖνα* τὸ ἐξωτερικὸν μετὰ τὸν χιτῶνα ἔνδυμα ἀνδρῶν, *ἀπλοῦς* ἐν ἀντιθ. πρὸς τὴν *διπλοῖδα* ἢ *δίπλακα* (χλαῖναν), ἣτις ἐφορεῖτο διπλῆ, *τάπητες* μάλλινα ὑποστρώματα κλινῶν καὶ θρόνων, *φᾶρος* λινοῦν ἱμάτιον εὐρὺ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, *ἴστημι* ζυγίζω, *τάλαντον* μονὰς βάρους, *αἶθων* ἀπαστράπτων, στυλινός, *πίσυρες* τέσσαρες, *ἐξεσίη* (ἐξίεμαι) πρεσβεία, *κτέρας* οὐ. κτῆμα, *περὶ δὲ* διότι καθ' ὑπερβολήν.

188-237. 191 *κῆῶντα* δωμάτια ἢ ἐνδύματα ἐπληροῦντο μύρων, δι' ὧν καὶ μύες ἢ σῆτες ἀπείργοντο τῶν ἐνδυμάτων καὶ ἅμα οὐδενεροῦντο αἱ κακαὶ ὄσμαί, ἅς κνῖσα καὶ σωροὶ κόπρου ἠπειλοῦν γὰ μεταδίδωσιν εἰς τὴν ὄμηρ. οἰκίαν.—194 *Ἰόλυμπος* διότι καὶ ἡ *Ἰόσσα* (ἢ φήμη, ἣτις διὰ τὸ ἀγνώστον τῆς πηγῆς αὐτῆς ἐθεωρεῖτο θεία,) καὶ ὁ ἀετὸς χαρακτηρίζονται ὡς Διὸς ἄγγελοι.—204 *πολέας* ἐν τῇ Ἰλιάδι μνημονεύεται ὁ θάνατος τοῦ Λυκάονος, Πολυδώρου καὶ Ἐκτορος.—210 Ἡ Μοῖρα αὕτη ἐκλήθη ὕστερον Κλωθῶ, αἱ δὲ Λάχεσις καὶ Ἄτροπος.—219 *ὄρνις ἐνὶ μεγάροισι* ἐν ἀντιθ. πρὸς τοὺς οἰωνούς, οἵτινες ἔξω κατὰ τὴν ἔξοδον ἡμῶν ἢ καθ' ὁδὸν (ἐνόδιοι σύμβολοι, συναπάντημα) ἐκλαμβάνονται ὡς οἰωνίσματα: τοιαῦται γυναῖκες καλοῦνται παρ' ἡμῶν ἐν Ἀρκαδίᾳ *κουροῦναι* κ. *καλοιακοῦσαι*.—221 *θυσοσκόοι* ἴσως παρατηροῦντες πῶς ἐκαίοντο τὰ θύματα ἐπὶ τοῦ βωμοῦ καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ πυρὸς καὶ καπνοῦ, Σοφ. Ἄντ. 1001 τῆς ἡμετ. ἐκδόσεως, *ιερῆες* οἱ ἱεροισκόποι, οἱ παρατηροῦντες τὰ σπάγγα τῶν σφαγίων, ἀμφότερα ἐπεξήγησις τοῦ *μάντιες*, ὡς δύο εἶδη αὐτῶν, A 62.—232 *τάλαντα* I 122.—234 Τὸ *δέπας* ἔλαβεν ὁ Πρ. πρὶν βασιλεύσῃ, πρεσβεύσας εἰς Θράκην παρὰ τοῦ πατρὸς Λαομέδοντος.

237-46 *ἐνίσσω* ἐπιπλήττω, *αἰσχροὺς* ὑβριστικὸς, *ἔρρετε* καθῆτε, κρημνωσῆτε, *λωβητῆρες* (λωβάομαι) λυμεῶνες, καθάρματα, *ἐλεγχεές* ἐπονείδιστοι, ἐπαίσχυντοι, *ὅτι* διότι, *κῆδω* λυπῶ (διὰ τῆς φορτικῆς παρουσίας), *ὄνομαι* φέγω, θεωρῶ μικρόν, δὲν μοὶ ἀρκεῖ, *ὀλέσαι* γὰ χάσω, *γνώσεσθε* τί ἀπολέσατε ἐν τῷ Ἔ., *ἀλαπάζω*

καταστρέφω, πορθῶ, **κεραΐζω** (κείρω) ἐρημώνω.—247-52 **διέπω** διασκορπίζω, ἀποδιώκω, **σκηπάνιον** (σκήπτομαι στηρίζομαι) σκήπτρον, βακτηρία, **σπέρχομαι** σπεύδω (θυμωμένος), **ὀμοκλάω** Ο 658, **νεικέ(ί)ω** επιπλήττω, **ἀγαυός** Π 103.—253-64 **κακὰ** ἐλεεινὰ καὶ ἄθλια, **κατηφῶν** θ. κατηφείη, ὄνειδος, αἰσχος, ἢ ἐπίθ. κατηφής, κατησχυμένος, ἐπαίσχυντος, **πέφαμαι** παθ. προκμ. τοῦ πεφνεῖν, **πανάποτος** δύσμοιρος, **ἵππιοχάρμης** ὁ ἀγαπῶν τὴν μάχην τῶν ἵππων, ἀροτομάχος, **τὰ ἐλέγχεα** αἱ πομπαί, **χοροτύπος** (τοπ. π.) ὁ κτυπῶν τοὺς πόδας ἐν τῷ ἐδάφει τοῦ χοροῦ, **χοροτυπία** χοροπήδημα, **ἐπιδήμιος** ἐγχώριος (ἐν ἀντιθ. πρὸς τοὺς πειρατάς), **πρήσσω ὁδοῖο** διαπερῶ, διανύω τὴν ὁδόν.—265-80 **ὀμοκλή** ἀπειλή, **ἐκ ἄειραν** ἐξήγαγον μετέωρον, εἰς τὸν ἄερα, **πρωτοπαγῆς** καινουργῆς, **νηέω** σωρεύω, **εὐξεστος** ἐπιμελῶς κατειργασμένη, **ἀπήνη** τετράτροχος ἄμαξα συρομένη ὑπὸ ἡμιόνων, **κρατερῶνυξ** ἔχων ἰσχυρὰς ὀπλὰς, **ἐντεσιεργός** ὁ ἐντεσι (ἄμαξῃ καὶ πείρινθι) ἐργαζόμενος, ὑποζύγιος, **αὐτὸς ἔχων** πρὸς ἰδίαν του χρῆσιν διατηρῶν, **ἀπιτάλλω** τρέφω.

237-80. 238 **αἰθούσης** ὑποτίθεται ὅτι ὁ Πρ. ἐξήλθε τοῦ θαλάμου εἰς τὴν αὐλήν. Ἴνα ἴδῃ ἕαν οἱ υἱοὶ ἐξετέλεσαν τὴν ἐντολήν 189, διὰ τῆς αὐλῆς μεταβαίνει πρὸς τὴν αἴθουσαν τὴν παρὰ τὴν αὐλεῖον θύραν, πρὸ τῆς ὁποίας συνήθως ἐξεύγνυτο αἱ ἄμαξαι. Ἐκεῖ εὐρίσκει Τρῶας ἀποφράττοντας τὴν αἴθουσαν, ἀπελαύνει τοὺς καὶ ἐλέγχει τοὺς ὀκνηροὺς υἱούς.—249 Ὁ Ἔλενος ἦτο μάντις ὡς καὶ ἡ ἀδελφὴ Κασσάνδρα.—257 Ὁ Τρωίλος ἄγων τοὺς ἵππους ἵνα ὑδρευθῇ, ἐφρονεύθη ὑπὸ τοῦ Ἀχ. ἐνεδρευόντος.—261 Ἐν τῷ στίχῳ ὑπονοεῖ μᾶλλον τὸν Πάριν.—266 **ἐκ ἄειραν** ἔκ τινος ὑποβάθρου, τῶν βωμῶν, ἐφ' οὗ ἡ ἄμαξα, ἐφ' ὅσον δὲν ἐχρησιμοποιοεῖτο, ἐφυλάσσετο κεκαλυμμένη δι' ὑφάσματος.—278 **Μυσία** ἡ χώρα ἐν ΒΔ τῆς Μικρᾶς Ἀσίας.—279 Ἴππους διὰ τὸν δίφρον, οὗ θὰ ἐπέβαιναν αὐτὸς ὁ Πρίαμος 322.—*Διὰ τί ἡ Ἴρις ὀμιλεῖ πρὸς τὸν Πριάμον ταπεινῇ τῇ φωνῇ; διὰ τί ἐν τούτοις ὁ Πρ. τρομάζει; διὰ τί ὁ Ὅμ. δις χρησιμοποιοεῖ τὸν ἀπὸ μηχανῆς θεόν, Ἴριον καὶ Ἐρμῆν; διὰ τί κατὰ τὴν πορείαν στέλλει τὸν Ἐρμῆν, οὐχὶ τὴν Ἴριον; διὰ τί ὁ Πρ. δὲν τονίζει ἐπαρκῶς πρὸς τὴν Ἐκ. τὴν ὀπτασίαν τῆς Ἴριδος καὶ τὴν ἀνακοίνωσιν αὐτῆς; πότε ζητεῖ τὴν γνώμην τῆς Ἐκ.; ἔσχον ἐπίδρασιν οἱ λόγοι τῆς Ἐκ.; διὰ τί ὁ Ὅμ. μνημονεύει ἰδιαιτέρως τοῦ ποτηρίου; διὰ τί ὁ Πρ. φέρεται τραχέως πρὸς τοὺς Τρ., τοὺς υἱοὺς καὶ τὴν Ἐκ. 219; τί σκοπεῖ ἡ περιγραφὴ τοῦ δίφρου καὶ τῆς ἀμάξης;*

281-6 **ζευγνύσθην** διάμεσον, **πυκινὰ φρ. μ.** ἔχοντες ἄνδρες

συνετώτατοι, *ἀγχίμολον* πλησίον, *τετήμαι*, *τετιῶς* περίλυπος, *μελίφρων* ὁ εὐφραίνων τὴν καρδίαν.—287-295 *τῆ* (ἐπίρ. δεικτ.) νά, λάβε, 289 *μὲν* βεβαίως, *Ἰδαῖος* ὡς λατρευόμενος ἐπὶ τῆς Ἰδης, *εὔ* ἔο, οὔ, προσωπ. ἀντωχ., *δεξιὸς* αἰσίος, *πίσυνος* πεποιθώς.—296-8 *μάλα περ μεμαῶτα* παρ' ὄλην σου τὴν πρὸς τοῦτο ζωηρὰν ἐπιθυμίαν.—299-301 *ἐφιέμαι* παραγγέλλω.—302-7 *ἦ*, *ἦμι* (αἰο): ταῦτα λοιπὸν εἶπε, *ταμίη* ἢ οἰκονόμος, *ἀκήρατος* (κεράννυμι) καθαρὸς, *χέρονιβον* νιπτήρ, *χέρονι-βος* θ. ὕδωρ πρὸς νίψιμον, *πρό-χρος* θ. τὸ καννάτι, *ἐρκος* ἢ μάνδρα τῆς αὐλῆς, ἢ αὐλή.—308-13 *μεδέων* ἀνάσσω, *ἐλεινὸς* προκαλῶν τὴν συμπάθειαν: ἢ ἀφιξίς μου πρὸς τὸν Ἄχ. νὰ προκαλέσῃ τὴν ἀγάπην του...—314-21 *τελειότατος* ἀσφαλέστατος, ἀψευδέστατος, *μόρφνος* εἶδος ἀετοῦ ἐκ τοῦ σκοτεινοῦ χρώματος, *περκνὸς* (περκ-άζω) μαῦρος, σκοτεινός, *κληῖδες* μοχλός, *εἶσατο* εἶδομαι.—322-8 *πρόθυρον* ἢ θύρα τῆς αὐλῆς (ἢ πρὸς τὴν ὁδόν), *αἶθουσα* στοά, *ἐρίδουπος* θορυβώδης, *ἐφέπω* ἐκ τῶν ὀπισθεν ἐλαύνω, διευθύνω.

281-328. 291 *Ἰδαῖος*, *Ἰδηθεν* μεδέων ὁ Ζεὺς, διότι ἐν Γαργάρῳ, κορυφῇ τῆς Ἰδης, εἶχε τέμενος μετὰ βωμοῦ.—292 *οἰωνὸν* ἀετόν, ὅστις περιίπταται μάλιστα περὶ τὰς ὑψηλὰς μονήρεις κορυφὰς τῶν ὄρεων, ἐφ' ὧν ἐν παλαιοτάτοις χρόνοις ἐφαντάζοντο ἐδρεύοντα τὸν Δία.—294 *δεξιὸν* διὰ τὸν ἐν Ἑλλάδι βλέποντα πρὸς Β, πρὸς τὸν Ὀλυμπον, Α 69.—303 *χερσὶ* διὰ πᾶσαν ἱεροπραξίαν αἱ χεῖρες ἔδει νὰ εἶναι καθαραί.—306 *μέσω ἐρκεί* ὅπου βωμὸς τοῦ Ἐρκείου Διός.—317 *θύρη* τὸ ἀνοιγμα τὸ μεταξὺ τῶν δύο πλαγίων παραστάδων, μέχρι 2 μ.

329-33 *ἄφορρος* (ἄψ-δέω) ὁ πρὸς τὰ ὀπίσω ἐρχόμενος.—334-8 *ἐταιρίζω* γίνομαι σύντροφος, *ὤς-ὡς* ὥστε.—339-38 *δι-ἄκτορος* διάγων τὰς ἀγγελίας ἢ τοὺς ὁδοιπόρους, πομπός, *ύγρη* θάλασσα (πρβλ. *στερεά*), *θέλω* μαγεύω, ὑπνωτίζω, *τοὺς δ' αὖτε* ἄλλους δὲ πάλιν, *κρατὺς* κρατερός, *αἰσυμνητῆρ* καὶ *-της* (αἰσα-μέμνημαι) (ὁ φροντίζων νάποδοθῆ τὸ δίκαιον ἐκάστω) κυβερνήτης, *κοῦρος* αἰσ. βασιλόπαις, *ὑπηνήτης* (ὑπήνη πάγων) γενειῶν, *πρῶτον* ὁ ἄρτι γενειῶν.—349-51 *ἐπεὶ οὖν* εὐθὺς μόλις, *παρὲκ* ἔλασαν παρῆλθον ἐποχούμενοι, *σῆμα* ἴ. τὸν τύμβον τοῦ Ἴλου, *δὴ* ἦδη.—352-7 *ἀγχίμολος* ὁ πλησίον, *ἐξ ἄ.* ἐκ τοῦ σύγγεγυς, *ἐφράσσατο* ἐστοχάσθη, ἀντελήφθη, *φράζσο* κύριταζε ἐκεῖ, πρόσθε ἐκεῖ, *φραδῆς* συνετός, προσεκτικός: εἶναι πράγματα ἔχοντα ἀνάγκην συνετῆς διανοίας, εἶναι ἀνάγκη προσεκτικοῦ νοῦ, *τάχα* ταχέως, *δι-αρραίομαι* συντρίβωμαι, γίνομαι κομμάτια, *ἐφ' ἕπων* ἐπὶ τῆς

ἀμάξης τοῦ Πρ. τῆς συρομένης ὑπὸ ἵππων, ἔπειτα ἄλλως, *λιτανεύσομεν* ὑποτ.—358-61 *σὺν χύτο νόος* ἔπαθε σύγχυσιν τῶν φρενῶν, *ἐνὶ γναμπτοῖσι μέλεσι* ἐπὶ τῶν εὐλυγίστων μελῶν, τὸ σῶμά του, *ταφῶν* Π 806, *αὐτὸς* αὐθόρμητος, ἄνευ προσκλήσεως, *ἐριούνιος* (*ἐρι-όν-, δίνημι*) ὁ λίαν ὠφέλιμος, εὐεργετικός, φιλάνθρωπος.—362-9 *μένεα πνείνοντες* οἱ γενναίουψυχοι, *ἀνάρσιος* (α(στ.)-ἀρ-, ἀραρίσκω) ἐχθρός, κτηρ., *θοή* ἢ νύξ ὡς ταχέως ἐφαπλουμένη ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν, *ὄνηαρ* πολύτιμον προᾶγμα, *τίς ἂν δῆ τοι ν.* τί ἤθελες σκεφθῆ, πῶς ἤθελες διατεθῆ, *δπηδῶ* ἀκολουθῶ, *γέρων* κτηρ., *πρότερος χ.* ἄβη χειρῶν ἀδίκων.—370-1 *ἀπαλέξω* ἀποκρούω, *εἰσκω* παρομοιάζω, *φίλω* ἐμῶ.—372-7 *πῆ* ὡς φαίνεται, *τάδε* 366., *ἔτι καὶ καὶ μεθ' ὅλας τὰς συμφορὰς καὶ τὴν ἀπελπισίαν* κρατεῖ ἀπ' ἐπάνω μου ἀκόμη τὴν χειρὰ του, *ἔηκεν* ἀπέστειλεν, *ἀντιβολέω* συναντῶ, *αἴσιον* εὐμενῆ, *σὺ ἐσσί, οἶος* διασαφεῖται ἐκ τοῦ ἀγητὸς... θαυμάσιος, *μακάρων*... οὔτινες δι' ἓνα τοιοῦτον υἱὸν πρέπει νὰ μακαρίζονται.—378-84 *κατὰ μοῖραν* ὀρθῶς, *ἀτρεκέως* (*ἀτρεκής* (ἀ(στ.)-τρεκ-, τερκ-, τοιρ-υεο) ἀκριβῆς, ἀπερίστροφος) ἀκριβῶς, *ἐκπέμπεις* συνοδεύεις ἔξω (τῆς πόλεως, μακράν), ἀπομακρύνεις, *πῆ* εἰς χώραν τινά, *καταλείπετε* (μετοικουῦντες).—386-8 *τέων* τῶν, τίνων, *ὡς καλὰ* μετὰ πόσης εὐγενείας, *οἶτος* ἀμοῖρα, *ἀποτμος* ἄμοιρος.—389-95 *κυδιάνειρα* ἡ δοξάζουσα τοὺς ἄνδρας, *καὶ εὔτε* ὁ *καὶ* ἐπιδοτ. : καὶ ἄλλοτε πολλάκις καὶ δὴ καὶ ὅτε, *ἐλάσσας* ἀπωθήσας.—396-400 *μία* ἢ αὐτή. *ἐνεργῆς* καλῶς κατεσκευασμένος, *ᾧδε* ὅπως βλέπω σὲ ἔμπροσθέν μου.—401-4 *θῆσονται* ποιήσονται, *ἐλίκωψ* στρογγυλόφθαλμος, *ἀσχαλάω* (-λλω) δυσανασχετῶ, *πολέμου* εἰς τὸ ἰσχέμεν κ. ἐσσυμένους ζωηρῶς ἐπιθυμοῦντας.—405-9 *ἔσο' ἐσσί, μελεῖστί ταμῶν* διαμελίσας, *προτίθημι* ἐκ τοῦ προβάλλω (ἐπὶ ζῶων) καὶ *παρατίθημι* (ἐπ' ἀνθρώπων).—410-15 *αὐτως* οὕτως ὅπως ἦτο, ἀναλλοίωτος, *εὐλαὶ* σκόληκες, *ἀρηίφατος* T 31.—416-21 *ἀκηδέστως* ἀφροντίστως, ἀσπλάγχως, *αἰσχύνω* ἀσχημίζω, παραμορφώνω, *ἐερσήεις* (ἐέρση δρόσος) δροσερός, *οὐδέ ποθι μιαρὸς* οὐδὲ ἔχει που τοῦ σώματος λερωθῆ, *σὺν-μέμνηκεν* (μύω κλείω, μύωψ) ἀμτβ. ἔχουσι κλείσει, *ἐλασσαν* ἐνέπηξαν.—422-3 *ἐφ' οἷο* τεοῖο.—424-8 *ἀγαθὸν* (ἔστι), *ἐναίσιμος* προσήκων, *εἴ ποτ'* ..ἐὰν πράγματι ὑπῆρξέ ποτε, *ἀπεμνήσαντο* διὰ τοῦτο τοῦ τὸ ἐνεθυμήθησαν (ἐπλήρωσαν).—429-31 *ἄλεισον* ποτήριον, *ῥύομαι* σφίζω, *πέμπω* συνοδεύω.—432-9 *νεωτέρου* ἐπειδὴ με βλέπεις ὀλίγον νέον, *παρῆξ* 'Α. ἐν ἀγνοίᾳ τοῦ 'Α., *περὶ κῆρι* καθ' ὑπερβολὴν ἐν τῇ καρδίᾳ μου, *συλάω-λεύω*

κλέπτω, Ἄργος τὸ Πελασγικόν, τὴν Θεσσαλίαν, ἐνδυκέως ἐπιμελῶς, προθύμως, ὀμαρτέω (ὀμοῦ-ἀρ-, ἀραρίσκω) συντροφεύω, ὄνομαι ὑποτιμῶ, περιφρονῶ, μάχομαι διαπληκτίζομαι, ἐπιβάλλω χειρας.

329-439. 330 κατέβαν διότι ἡ πόλις ἦτο ἐπὶ λόφου (Ἰσσαρλίκ) 30 μ. ὑψηλοῦ ὑπὲρ τὴν πεδιάδα.—335 ἀνδρὶ ἐταρρίσαι ὁ Ἑρμῆς ὡς θεὸς τοῦ ἀνέμου εἶναι ψυχοπομπὸς ἢ ψυχαγωγός, διότι ἡ ψυχὴ ὁμοίᾳ πρὸς πνοὴν φέρεται ὑπὸ τοῦ ἀνέμου εἰς τὸν Ἄιδην. εἶναι ὁ θεὸς τῶν ὀνείρων, ἀεροειδῶν τὴν φύσιν, καὶ τοῦ ὕπνου. Ὡς ἄνεμος περιοδεύων εἶναι ἀγήτωρ, ἡγεμόνιος, πομπαῖος, ἐνόδιος (πρβλ. τοὺς ἐρμᾶς). Ὡς ἄγγελος εἶναι ἀκαταπόνητος δρομεύς· ὅθεν ἔπρεπε νὰ εἶναι νεανικὸς τὸ σῶμα, εὐρωστος, εὐκίνητος, πρβλ. 348· ἐντεῦθεν ἦτο τὸ ἰδανικὸν τῶν γυμναζομένων, ὁ (ἐν)ἀγώνιος, ἀγάλματα δ' αὐτοῦ ἐπλήρουν τὰ γυμνάσια. Ἡ ταχύτης ἀπεδόθη εἰς τὰ πέδιλα· ὅθεν προσετέθησαν εἰς ταῦτα πτερά, ὡς καὶ εἰς τὸν πῖλον ἢ πέτασον, εἰς τὸ κηρύκειον, ἐνίοτε εἰς τοὺς ὄμους καὶ εἰς τὸ στήθος.—343 ἐπειδὴ ἡ ῥάβδος χρυσοῦ, καλεῖται χρυσόρραπις.—347 εἰκῶς μόνον ὅτε ἐπάτησε τὸ ἔδαφος τῆς Τροίας μετεμορφώθη.—349 σῆμα Ἴλιου ὁ Ἴλος, υἱὸς τοῦ Τρωός, πατὴρ τοῦ Λαομέδοντος, ἦτο ὁ οἰκιστὴς τοῦ Ἰλίου· ὁ τάφος αὐτοῦ (σῆμα) ἦτο πέραν τοῦ Σκαμάνδρου, ἐν τῷ μέσῳ τῶν Σκαιῶν πυλῶν καὶ τῶν νεῶν τῶν Ἀχαιῶν.—350 Πορευόμενοι εἶχον τὸν Σκάμανδρον ἐξ ἀριστερῶν· ἀλλ' ὅτε ἔφθασαν εἰς τὸν πόρον, ὠδήγησαν τὰ ὑποζύγια εἰς τὸ μέρος τῆς κοίτης, ὅπου ὑπῆρχεν ὕδωρ.—352 Ὁ κήρυξ πρῶτος εἶδε τὸν Ἑρμῆν, διότι προηγεῖτο μετὰ τῆς ἀπήνης 324.—381 Καὶ κτήματα καὶ πρόσωπα προσφιλῆ ὑπεξήγοντο ἐκ πόλεων κυνδυνευουσῶν εἰς ὁμόρους χώρας πρὸς ἀσφάλειαν.—396 θεράπων A 321.—400 λάχον ἐξ ἐκάστης ἑλλ. οἰκογενείας ὄφειλε νὰ σταλῆ ἐν μέλος πρὸς τὸν βασιλέα διὰ τὴν στρατείαν, ἐὰν δὲ οἱ υἱοὶ πολλοί, ἔκρινεν ὁ κλῆρος. Ἄλλ' ἂν ὁ νεανίας πρὸ 10 ἐτῶν ἦτο στρατεύσιμος, σήμερον δὲν ἠδύνατο νὰ εἶναι τὸ πρῶτον ὑπηρέτης· ὁ ποιητὴς ὅμως δὲν προσέχει εἰς μικρολογίας.—401 Ἐκ τῶν ἐφεξῆς ὑποτίθεται ὅτι εἶχε σταλῆ πρὸς ἀνίχνευσιν.—421 χαλκὸν ἔλασαν X 371.—427 λήθετο μάλιστα κατὰ τὰς ὥρας τοῦ φαγητοῦ, ἐξ οὗ οἱ εὐσεβεῖς προσέφερον τοῖς θεοῖς ἀπαρχὰς (θυηλὰς).—Τί δημιουργεῖ ὁ Ὅμ. διὰ τῆς σκηρῆς Ἑρ.—Πρ.; διὰ τί περιγράφονται λεπτομερῶς αἱ ἐτοιμασίαι τοῦ Ἑρ.; διὰ τί ὁ Πρ. δὲν ἀναγνωρίζει τὸν Ἑρ., ἐν ᾧ εἶχε προειδοποιηθῆ; ποῦ ἔγκειται ἡ τέχνη τοῦ Ὅμ. ἐν τῷ διαλόγῳ;

440-2 λάζομαι λαμβάνω, μένος ἢ ζωνῆράν προθυμίαν.—443-7 πύργοι πυροκωτὰ τεῖχη οἳ δὲ ἢ ἀπόδοσις, νέον νεωσί,

ἄφαρ εὐθύς, **ὄχηες** οἱ μοχλοί, οἱ μάνδαλοι.—**448-59 κείρω** κόπτω (καθαρίζω), **δόρυ** ξύλον, **ἐρέφω** στεγάζω, ἐπιθέτω ὄροφην, **λαχνήεις** (λάχνη τρίχωσης) δασύς, πυκνός, **σταυρός** (ἵσταμαι) πάσσαλος, **ἐπιβλής**, **ὄχεύς**, **κλήις** μοχλός, **ἔχε** ἔκλειε, **ἐπιρρήσω** (ἀτι. ἐπαράσσω) σύρω μετὰ κρότου, **457** ἢ ἀπόδοσις εἰς 448, **ἐς ἀγαγε** εἰς τὴν αὐλήν.—**460-5** **πάλιν ἔρχομαι** ἐπιστρέφω, **νεμεσητόν** ἀξιοκατάκριτον, **ἀγαπάζω** δεξιόμαι, χαιρετίζω : θνητοὶ νὰ δεξιῶνται οὕτω πρόσωπον πρὸς πρόσωπον ἓνα θεὸν ἀθάνατον· ὁ θεὸς ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ ἔχανε μέρος τῆς ἀξίας του· **τύνη** σύ.

440-67. 443 **πύργους** τείχη πυργωτά, τὰ ὁποῖα κατὰ τὴν ἀπουσίαν τοῦ Ἄχ. ἤγειραν οἱ Ἄχ. πρὸς ἀσφάλειαν τοῦ στρατοπέδου· ταῦτα εἶχον ἤδη κρημνισθῆ κατὰ μέγα μέρος ὑπὸ τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τῶν Τρώων κατὰ τὴν προέλασιν αὐτῶν πρὸς τὰς ναῦς, ὅτε ἠπέιλουν νὰ κατακαύσωσιν αὐτάς.—**444 φυλακτῆρες** φυλάττοντες μετὰ τῶν τάφρων καὶ τειχῶν καὶ δὴ μετὰ τῆς διόδου τῆς τάφρου καὶ τῆς κυρίας πύλης τοῦ τείχους.—**446 ἀπῶσεν ὄχηας** δύο μοχλοῦς, συναντωμένους ἐπαλλήλους ἐν τῷ μέσῳ τῆς πύλης, εἰς τὰς ἐν τοῖς πλαγίοις τοίχοις τῆς πύλης εὐρισκομένης βαθείας κοιλότητος.—**453 σταυροῖσι πυκνιοῖσι** ὡς κατασκευάζονται τὰ ποιμνιοστάσια.—**Διὰ τί ὁ Ἐρ.** ἀποκαλύπτει ἑαυτὸν ὡς θεόν; **διὰ τί** δὲν παραμένει καὶ αὐτὸς κατὰ τὴν συνάντησιν τοῦ Ἄχ.—**Πρ.** ; **διὰ τί ὁ Ὅμ.** μόλις ἐνταῦθα ἐμβάλλει περιγραφὴν τῆς σκηπῆς τοῦ Ἄχ. ;

468-72 μακρὸς ὑψηλός, αὐθι ἐν τῇ αὐλῇ, **ἔξεσκε** συνήθιζε νὰ κάθηται.—**472-6 ἀπάνευθε** χωριστά, παράμερα, **ἔζο** ; βλαστός, **ποίπνυον** ἠσχολοῦντο μετὰ σπουδῆς (πνυ-) περιποιούμενοι.—**477-9 γούνατα** Ἀχιλλῆος, **κυνέω** φιλῶ.—**480-1** **ἄτη** πυκινὴ βαρεῖα διατάραξις (σύγχυσις) τῶν φρενῶν, ψυχικὴ ἀγωνία (ἐκ τύψεων τῆς συνειδήσεως), **δήμον ἄλλων** εἰς ξένην χώραν, : ἐξίστανται δὲ πάντες βλέποντες αὐτὸν τεταραγμένον.—**485-92 τηλίκου** ἔχοντος τὴν ἡλικίαν, **ἐπὶ οὐδῶ**. εὐρισκομένου εἰς τὴν ἔξοδον τοῦ ὀλεθρίου γήρατος, **καὶ** ἐκεῖνον, ὡς πάσχω καὶ ἐγώ, **περιναίεται** (ναίω) περίοικοι, **ἀμφὶς ἐόντες** περιστοιχίζοντες αὐτόν, **ἄρη** (τὸ ἀποτελεσμα τῆς ἀρᾶς) συμφορὰ, **ἐπὶ τε** καὶ πρὸς τούτοις.—**493-8 πανάποτος** πανάτυχος (εἰμί), **οὐ τινα** ἐκ τῶν σπουδαιότερων, **ἦος ὁ αὐτός, νηδὺς** θ. κοιλία, **γυναῖκες** παλλακίδες, **τῶν γούνατα, πολλῶν** ἐν μεγάλῳ ἀριθμῷ.—**499-502 οἶος** μοναδικός, **ἔρρυντο** ἔσφριε, **καὶ αὐτὸς** καὶ ὁ μόνος.—**503-6 ἐλεεινότερός περ** εἶμαι ἀκόμη | ἀξιολυπητότερος, **ἔτλην** ἐτόλμησα, **ὀρέγεσθαι** . . νὰ φέρω τὴν (δεξιάν) χεῖρά μου πρὸς τὸ στόμα (λαμβάνων τὸν πόνονα, δεινμὰ ἰκσεσίας)

ἄνδρὸς φονεύσαντος τὰ τέκνα μου.—507-12 ὄρσε ἕμερον γόοιο πατρὸς: ἔκαμε νὰ θέλῃ νὰ θρηνηῖ τὸν πατέρα του, ἀφ' οὗ δὲ ἔλαβε τὸν γέροντα ἀπὸ τὴν χεῖρα, ἦκα Σ 596 σιγά, ἠρέμα, ἐλύομαι (νοίνο) συστρέφομαι, κυλλίομαι, δρώρει ἀντήχει.—513-7 τετάρπετο ἐχόρτασε, χειρὸς (ἐλών).—518-21 ἃ δέιλ' ἄχ καῦμίμενε, ἦ δὴ ναὶ ἀλήθεια.—522-6 ἔμπης μ' ὄλα ταῦτα, ἐάσομεν κατακεῖσθαι ἄς πνίξωμεν, ἄς ἀποκοιμίσωμεν, πρῆξις πέλεται ὠφελεῖ ὁ κρουερός θρηῆνος, ἐπικλώθομαι ὀρίζω εἰς τὸ νῆμα τῆς ζωῆς, ἀκηδῆς ἄλυπος.—527-32 οὔδας οὐ. δάπεδον, αἰθουσα, δῶρων γεν. τοῦ περιεχομένου, (ὁ μὲν) κακῶν, ἐάων θηλ. τοῦ ἐνδὸς ὡς ἐξ ὄνομ. ἐά, τῶν ἀγαθῶν, τερπικέραυτος Π 232, κύρω-έω-ομαι συναντῶ, περιπίπτω, κακῶ οὐδ., λωβητὸς ἐπονείδιστος, καταπεφρονημένος, βούβρωστις (βου(ἐπιτ.)-βεβρωθῶ) βουλιμία, πείνα, δυστυχία, φοιτᾶ περιπλανᾶται.—533-42 κέκασμαι, καίνυμαι, ὑπερβάλλω, καὶ τῶ ἐπιδ. τῶ τόσον μακαριζομένῳ, ἐπὶ ἐκτὸς τῆς εὐδαιμονίας, γονῆ παίδων γένετο ἐγεννήθησαν παῖδες καὶ παίδων παῖδες, παῖδες κρείοντες βασιλόπαιδες ἔχοντες δικαιώματα ἐπὶ τοῦ θρόνου, πανάωριος βραχύβιος, ὅπως προῶρος μέλλων νὰ ἀποθάνῃ, κομίζω-μέω περιποιοῦμαι (ἵπποκόμος, γηροκομῶ), κῆδω λυπῶ, ἐνεχλῶ.—543-6 ὄσσον ὄσας χώρας, ἄνω πρὸς Β, ἐδος ἢ ἔδρα, Μάκαρ ὁ οἰκιστὴς τῆς Λέσβου, καθύπερθε ἀπ' ἐπάνω, Β ἢ ΒΑ, τῶν τῶν κατοίκων τῶν χωρῶν τούτων.—547-51 ἀνσχεο κάμε ὑπομονήν, ἀλλίαστον Π 296, ἐοῖο τεοῖο, πρὶν. . μᾶλλον θὰ πάθῃς καὶ ἄλλο κακόν, πρότερον θὰ ἀποθάνῃς σὺ πρὶν δυνηθῆς νὰ ἀναστήσῃς τὸν υἱόν σου.—552-5 κείεται, ἀττ. κέηται, ἀκηδῆς μὴ τυχῶν τῆς νενομισμένης κηδείας.—559-67 νοέω ἔχω κατὰ νοῦν, καὶ αὐτὸς καὶ μόνος μου, καὶ ἄνευ τῶν ὑπομνήσεών σου, καὶ δὲ σὲ ἀλλὰ καὶ περὶ σοῦ, στρατὸν στρατόπεδον, μετοχλίξω μετακινῶ.—568-70 ὀρίνω ἐρεθίζω, ἐάω φεῖδομαι, ἀλιταίνω ἁμαρτάνω, παραβαίνω.

468-370. 481 κατακτείνας Σ 498, I 632.—482 ἀφνειοῦ δυναμένου νὰ παράσχῃ προστασίαν.—497 γυναιῖκες γινώσκομεν ὅτι ὁ Πρ. εἶχε καὶ τὴν Λαοθόην νόμιμον σύζυγον· αἱ ἄλλαι θὰ ἦσαν παλλακίδες κατὰ τὸ σύστημα τῶν Ἀσιανῶν δυναστῶν.—506 Οἱ ἰκετεύοντες συνήθως, διὰ μὲν τῆς ἀριστερᾶς ἤπτοντο τῶν γονάτων τοῦ προσώπου, τὸ ὁποῖον ἰκέτευον, διὰ δὲ τῆς δεξιᾶς τοῦ πώγωνος.—542 Ἐν τῇ αἰολικῇ Σμύρνη ἢ Βούβρωστις ἐτιμᾶτο ὡς θεὰ διὰ ναοῦ καὶ θυσιῶν.—544 Μάκαρ υἱὸς τοῦ Αἰόλου καὶ οἰκιστὴς τῆς Λέσβου.—545 Ἐλλήσποντος ἀπείρων κ. πλατύς, διότι δὲν εἶχεν ὠρισμένα ὄρια· ἄρχεται ἀπὸ θαλάσσης καὶ τελευτᾶ

εἰς θάλασσαν, P 432.—554 ἀκηδῆς ἄνευ τῆς προσηκούσης περιποιήσεως τοῦ πτώματος, μάλιστα πλύσεως, ἐπιχρίσεως καὶ περιβολῆς.—570 Ὁ Ζεὺς ἐκαλεῖτο ξείνιος καὶ ἱκετήσιος, ἐφειμαὶ δὲ εἶναι ἢ διὰ τῆς μητρὸς διαβιβασθεῖσα ἐντολὴ αὐτοῦ ἢ τὰ ἠθικὰ ἐν γένει περὶ ξενίας παραγγέλματα.—571 ἐπέιθετο μύθῳ ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ ἐσιώπησεν.—Eἰς τί προσφεύγει ὁ Πρ., ἵνα συγκινήσῃ τὸν Ἀχ.; διὰ τί λέγει οὐδείς τῶν υἱῶν του ὑπελείφθη; τί συνιρῖβει τὸ πάθος καὶ τὸ μῖσος τοῦ Ἀχ.; ἀπεδέχθη τὴν ἱκεσίαν; τί τελεῖται ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ Ἀχ.; διὰ τί ἐκρηγνυταὶ καὶ πάλιν τὸ πάθος;

571-81 καλήτωρ κ. ἀστυβοώτης κλητήρ, δίφρος κάθισμα ἀπλοῦν ἄνευ ἐρείσματος νώτων καὶ χειρῶν, φᾶρος λινοῦν ὕφασμα, ἐνταῦθα ὑπόστρωμα καὶ ἐπικάλυμμα τοῦ νεκροῦ, ἐύνητος (ἐν-σνέω) καλογενεσμένος, πυκάζω καλύπτω.—582-6 ἐκκαλέσας ἐκ τῶν δωματίων τῆς ὑπηρεσίας, νόσφιν μακράν, παράμερα, ἀχθυμένη κραδίῃ ἐν τῷ πόνῳ τῆς καρδίας του, οὐκ ἐρύσαιτο δὲν κρατήσῃ τὴν ὀργὴν του.—591-5 ὀνόμηνεν ἐκάλεσεν ὀνομασί, σκυδμαίνω ὀργίζομαι, οὐ ἀεικέα πλούσια, ἀποδαίομαι ἀποχωρίζω, ὅσσα ἔοικεν τὸ ἀνάλογον μέρος.

371-93. 580 δύο φάρε' (ε) τὸ ἐν ὧς ὑπόστρωμα ἐπὶ ὑποβάθρου τινὸς ἐν τῇ ἀμάξῃ (λέχεια 589), ἵνα ἐπ' αὐτοῦ ὡς ἐπὶ φρετέρου τεθῆ τὸ πτώμα, τὸ ἕτερον ὡς ἐπίβλημα· ἐν Κείῳ ἐπιγραφῆ τῆς 5. π.Χ. ἐκ. κελεύεται νὰ θάπτηται ὁ νεκρὸς ἐν ἱματίοις τρισὶ λευκοῖς, στορώματι καὶ ἐνδύματι καὶ ἐπιβλήματι.—588 φᾶρος ὡς ἐνδυμα.—595 Προὔποτιθεται ὅτι ἡ ψυχὴ καὶ μετὰ τὴν ταφὴν ἠδύνατο νὰπολαύῃ τῶν προσφερομένων αὐτῇ.—Διὰ τί ἀπομακρύνεται ὁ Ἀχ.; διὰ τί δὲν στέργει νὰ κομισθῇ εὐθὺς τὸ πτώμα ἐνώπιον τοῦ πατρὸς;

596-8 τοίχου. ἀπὸ τὸν ἀπέναντι τοίχου ἐν τῷ.—599-604 τῇ περ τῆς ὁποίας ἐν τούτοις.—605-9 βιδὸς ἄ. τόξον, ἰοχέαιρα (ἢ χέουσα ἰούς, βέλη) τοξότις.—610-13 φόνος αἷμα, λαοὺς δὲ γάρ.—614-7 ποθὶ ὡς νομίζω, οἰοπόλος T 377, εὐναὶ κατοικίαι, ῥώομαι (κινουῖμαι σφοδρῶς) ζωηρῶς χορεύω, πέσσω χωνεύω (καταπίνω τὰ φαρμάκια).—618-20 μέδομαι φροντίζω.—621-7 ἄργυφος λευκός, δέρω ἐκδέρω, ἀμφέπω περιποιουῖμαι, εὖ κατὰ κόσμον μὲ προσοχὴν καὶ τάξιν, μιστύλλω (μίπινο) κόπτω εἰς μικρὰ τεμάχια, ἐπισταμένως τεχνικῶς, περιφραδέως ἐπιμελῶς, ὀνήατα φαγητά, ἰάλλω ἐκτείνω, ἀπλώνω.

396-627. 598 τοίχου. παρὰ τὸν τοίχου τὸν ἀντικρὺ τοῦ εἰσερχομένου.—601 δόσπον πρὸς τιμὴν τοῦ ἕνους ἢ λήξασα

475 τράπεζα ἐπαναλαμβάνεται.—602 Ἡ **Νιόβη** θυγάτηρ τοῦ Ταντάλου, βασιλέως τῆς Φρυγίας, σύζυγος τοῦ βασιλέως τῶν Θηβῶν Ἀμφίονος.—605 κ. 606 Ὁ Ἄπολλων (ἥλιος) καὶ ἡ Ἄρτεμις (σελήνη) εἶναι τοξόται διὰ τὰς βελουειδεῖς ἀκτῖνάς των.—615 Ὁ Σιπυλος (-ον) ὄρος τῆς Λυδίας παρὰ τὴν Σμύρνην· ἐν πλευρᾷ αὐτοῦ περὶ τὰς 1½—2 ὥρας ἀπὸ τῆς Μαγνησίας 200 πόδας ὑψηλὰ σφίζεται καὶ σήμερον εἰκὼν τῆς Μεγάλης Μητρὸς, θεᾶς Ἀσιανῆς, ἐσμικευμένη ἐπὶ τοῦ βράχου (ἐκ παιδιᾶς τῆς φύσεως), τριπλασία τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος· παρίσταται καθημένη μετὰ κεκλιμένης κεφαλῆς καὶ χειρῶν κειμένων ἐπαλλήλων ἐπὶ τοῦ κόλπου· ὕδωρ καταρρέον ἐκ τῶν βράχων δίδει τὴν ἐντύπωσιν ὡς εἰ ἡ πενθοῦσα γυνή, ἡ Νιόβη, ὡς ἐπιστεύετο ὕστερον, χύνει δάκρυα, Πίν. II. 4, Σοφ. Ἄντ. 824 τῆς ἡμετέρας ἐκδόσεως.—616 Ἄχελώϊος κ. Ἀχέλης, ῥυαξ καταρρέων ἐκ Σιπύλου πρὸς τὴν Σμύρνην.—Μετὰ τὴν πλήρωσιν τῆς χάριτος ὁ Ἀχ. ἐπανερχόμενος εἰς τὴν σκηνὴν πῶς βλέπει πλέον τὸν Πρ.; διὰ τί λαμβάνει πάλιν τὴν πρόνοιαν νὰ μὴ ἴδῃ σήμερον ὁ Πρ. τὸν υἱὸν 600-1;

628-32 οἷός τε καὶ πόσον ὠραῖος, ἅντα κατὰ πρόσωπον, τελείως, ἀγαθὴν τὴν εὐγενῆ, τὴν μαρτυροῦσαν τὴν εὐγένειαν τῆς καταγωγῆς.—633-42 τάρησαν ἐχόρτασαν, *λέχω κοιμίζω, ὕπνω ὑπο ὑπὸ τὰς πτέρυγας, περιπτύξεις τοῦ ὕπνου, μύω ἀμυβ. κλειομαι, χόρτος περίβολος (hortus), λανκανίη X 325.—643-8 δέμνια οὐ. κλίνη, αἴθουσα στοὰ πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ μεγάρου, ῥήγεα (ῥέζω βάπτω) βαπτὰ, τάπητες ὑποστρώματα ἢ σκεπάσματα, χλαῖναι κουβέρται, οὔλος παχὺς μάλλινος (lan-a, ἴερ-ιον, vellus), ἔσασθαι (ἐννυμαι) διὰ νὰ σκεπασθῶσι, δάος οὐ. (δαίω, δαῖς) δάς, ἐγκονέω μετὰ σπουδῆς διακονῶ, : μετὰ σπουδῆς.—649-55 ἐπι-κερτομέω (κέρτομος) πειράζω, λέξο μεικτ. ἄορ. τοῦ *λέγεσθαι, παρήμενοι συνδριάζοντες με ἐμέ, ἡ θέμις ὅπως εἶναι καθιερωμένον, ἀνάβλησις ἀναβολή.—656-8 ἀτρεκέως ἀκριβῶς, κτερεῖζω 38.—659-67 εἰ μὲν δὴ ἐν λοιπὸν ὄντως, τάφος κηδεῖα, κεχαρισμένα θείης ἤθελες με εὐχαριστήσῃ, δαινῦτο εὐκτ. τοῦ δαίνυσθαι λαμβάνειν τὸ περιδίπνον, ἐπ' αὐτῷ ἐπὶ τῶν ἐν τῇ τέφρᾳ ὀστέων αὐτοῦ, πρὸς τιμὴν αὐτοῦ.—673-6 πρόδομος ὁ χῶρος ὁ μετὰ τὴν αἴθουσαν τοῦ μεγάρου, ὁ ἀμέσως πρὸ τῆς εἰσόδου αὐτοῦ, μυχῶ ἐν τῷ βάθει.

628-76. 643 ἐτάροισι δι' ὧν διεβιβάσθη ἡ προσταγὴ εἰς τὰς μὴ παρούσας θεραπαίνας.—643-50 Οἱ ξένοι συνήθως ἐκοιμῶντο ἐν τῇ αἴθουσῃ καὶ τῷ προδόμῳ πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ μεγά-

ρου.—**663** *δεδίασι* διότι, ἂν ἀπεμακρύνοντο πολὺ τῆς πόλεως, ἄπῆρχε φόβος μὴ ἐν τῇ ἀπουσίᾳ αὐτῶν προσεβάλλετο αἰφνιδίως ὑπὸ τῶν Ἀχαιῶν ἡ πόλις καὶ ἐκυριεύετο.—*Πῶς προκαλεῖται ὁ ἀμοιβαῖος θαυμασμὸς τῶν δύο ἀνδρῶν*; ἡ ὄρεξις καὶ ὁ νυσταγμὸς τοῦ *Πρ.* τί μαρτυροῦσι; ἡ παροχὴ τῆς ἀνοκωχῆς καὶ ἡ χειραψία πῶς ἐμφανίζουσι τὸν Ἀχ.; διὰ τί ὁ Ἀχ. παρέχει ὄ,τι ὁ Ἀγ. *θὰ ἐδικαιοῦτο νὰ παράσχη*; διὰ τί ὁ Ἀχ. θέλει νὰ κοιμηθῇ ὁ *Πρ.* ἐν τῷ προδόμῳ; εἶναι σοβαρὰ αἱ δικαιολογίαι του;

677-81 *ἱπποκορυστῆς* ἄρματομάχος, *δρμαίνω* διαλογίζομαι, *ἐκπέμπω* συνοδεύω; ἔξω, *ἰερὸς* ἰσχυρὸς, ἀκμαῖος.—**682-8** *οὐ νυ...* λοιπὸν δὲν βάλλεις διόλου τὸ κακὸν μὲ τὸν νοῦν σου, εἶσαι ὅλως ἀμέριμνος, *οἶον* πόσον γλυκὰ, πόσον ἤσυχα.—**689-91** *ῥίμφα* ταχέως.—**692-7** *ἔλων* ἔλασον, διάφ. τύπ. τοῦ ἤλανον.—*Διὰ τί ὁ Ἐρ. ἐπιταχύνει τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Πρ.*; διὰ τί δὲν περιγράφεται *διεξοδικῶς* ἡ ἐπάνοδος;

ἔκω = ὑποχωρῶ
(ἔκω = ὁμοιάζω (εμφωτῆ) = ἔκω)

ἦκω = ἐν τρεῖσιν ἠσ

ἀδελφός
ἐπίτιμος =

ἀλλοτρίων = ἀλλοτρία

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

| | | | |
|----------|----------------|------------------------------|--------|
| Ο | Κείμενον σ. 3, | Γλωσσικά—Πραγματικά—Ζητήματα | σ. 100 |
| Π | » σ. 8, | » » » | σ. 107 |
| Ρ | » σ. 23, | » » » | σ. 120 |
| Σ | » σ. 28, | » » » | σ. 125 |
| Τ | » σ. 46, | » » » | σ. 154 |
| Χ | » σ. 56, | » » » | σ. 163 |
| Ψ | » σ. 72, | » » » | σ. 177 |
| Ω | » σ. 80, | » » » | σ. 184 |

ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ

- Περὶ Ἄργου τοῦ Πανόπτου διατριβῆ ἐναίσιμος.** Ἀθήναι 1889.
- Ἀρκαδικὴ Ἠχώ** (λόγοι κοινωνικῆς δράσεως τοῦ συγγραφέως). Ἀθήναι 1911.
- Παιδαγωγικὴ Βιβλιοθήκη :**
- I. **Διδακτικά.** Ἀθήναι 1915.
 - II. **Ἀριστετέλους Πολιτεία Ἀθηναίων.** Ἀθήναι 1923.
 - III. **Ὅμηρον Ὀδύσσεια** (Α'. Ἐκλογὴ Α—Ι—Κ). Ἀθήναι 1924.
 - IV. **Ὅμηρον Ἰλιάς.** (Ἐκλογαὶ Α Ἀθήναι 1925—Ζ 1925).
 - V. **Ὅμηρον Ἰλιάς** (Β'. Ἐκλογὴ Γ—Δ). Ἀθήναι 1924.
 - VI. **Ὅμηρον Ἰλιάς** (Γ' Ἐκλογὴ Α—Β—Θ—Δ). Ἀθήναι 1924.
 - VII. **Ὅμηρον Ἰλιάς** (Ἐκλογαὶ Ο—Ω). Ἀθήναι 1926.
 - VIII. **Σοφοκλέους Ἀντιγόνη.** Ἀθήναι 1924.
 - X. **Ὅμηρον Ὀδύσσεια** (Β' Ἐκλογὴ Α—Ε—Ζ). Ἀθήναι 1924.
 - XI. **Σοφοκλέους Οἰδίπους τύραννος.** Ἀθήναι 1925.
 - XII. **Ἀνθολογία ἀρχαίων Ἑλλήνων λυρικῶν.** Ἀθήναι 1923.
 - XIII. **Θουκυδίδου ὁ Περικλέους Ἐπιτάφιος.** Ἀθήναι 1924.
 - XIV. **Ἐκθέσεις.** Τεῦχ. Α'. **Εὐθυμογραφήματα.**—Τεῦχ. Β'. **Περὶ τὴν Πατρίδα.**—Τεῦχ. Γ'. **Λεύκωμα Σχολ. ἐφορτῶν.**—Τεῦχ. Δ'. **Διατριβαί.**—Τεῦχ. Ε'. **Διατριβαί.**—Τεῦχ. ΣΤ' **Διηγήματα.**—Τεῦχ. Ζ'. **Εὐθυμογραφήματα.**—Τεῦχ. Η'. **Ἀποφθέγματα.**—Τεῦχ. Θ'. **Οἱ Τρεῖς Ἱεράρχαι.**—Τεῦχ. Ι'. **Τὸ βιβλίον.**
 - XV. **Σοφοκλέους Ἠλέκτρα.** Ἀθήναι 1925.
 - XVI. **Σχολικὴ Εὐκομμία** (ποικίλοι Σχολ. Κανονισμοὶ μετὰ καταλόγου βιβλίων καταλλήλων διὰ Μαθητ. Βιβλιοθηκῆς). Ἀθήναι 1925.
- Ἡ Ἐκθεσίς τῶν θερινῶν ἐξετάσεων τῶν μαθητῶν τῆς Β' τοῦ Προτύπου Γυμνασίου.** Ἀθήναι 1915.
- Αἰθθητικὴ ἐρμηνεία** τοῦ Β' Στασίμου τῆς Σοφοκλέους Ἀντιγόνης ἐν τῇ Περιοδικῇ «Ἀγωγῇ» Τ. Α' τ. Β'—ΣΤ'.
- Διορθώσεις εἰς τὴν Σοφοκλείου Ἀντιγόνην καὶ Αἰθθητικὴ ἐρμηνεία** Ὀμ. ι 447—60, ἀνακοίνωσις ἐν τῇ Ἐπιστημονικῇ Ἐταιρείᾳ κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 27. Ματοῦ 1917.
- Διορθώσεις εἰς τὸν Σοφοκλέου Οἰδίποδα τύραννον καὶ Αἰθθητικὴ ἐρμηνεία** Ὀμ. ν 79—80, 119, ἀνακοίνωσις ἐν τῇ Ἐπιστημονικῇ Ἐταιρείᾳ ἐν τῇ συνεδρίᾳ τῆς 27. Ματοῦ 1918.
- Διορθώσεις εἰς ἐλεγείας, ἐπιγράμματα, ἰάμβους, ἀνακοίνωσις ἐν τῇ Ἐπιστημονικῇ Ἐταιρείᾳ ἐν τῇ συνεδρίᾳ τῆς 2. Ἰουνίου 1919.**
- Ὁ ἐξανθηματικὸς τύφος καὶ ὁ λοιμὸς τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου** ἐν τῇ Περιοδικῇ «Παντογνώστη» 1923.

Προσεχῶς ἐκδοθήσονται

- Πλάτωνος Πρωταγόρας.**—Ἐπιστημονικὰ Ἀνάλεκτα (Ποικίλαι ἐπιστημονικαὶ ἐργασίαι).
- Ἐκθέσεων Τεῦχ. ΙΑ'. Περιγραφαί.**—Τεῦχ. ΙΒ'. **Στοχασμοί, ὄνειρα.**

850 38
243 38
590 02

27 M